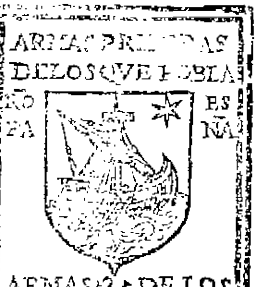
R-337

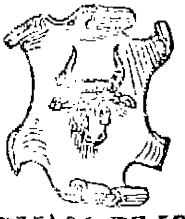
BEUTER, Pedro Antonio (s XVI)

Primera parte de la Coronica general de toda España y especialmente del Reyno de Valencia... / compuesta por... Pero Anton Beuter ... — ✕ Impressa en Valencia : en casa de Pedro Patricio Mey.

A costa de Baltasar Simon..., 1604

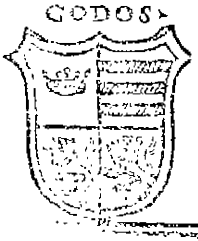


ARMAS 2 DE LOS AFRICANOS



ARMAS 3 DE LOS ROMANOS

ARMAS 4 DELOS GODOS

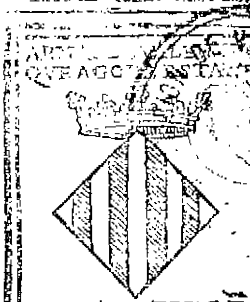


PRIMERA PARTE
DE LA CORONICA
GENERAL DE TODA
Eſpaña, y eſpecialmente del
Reyno de Valencia.

Donde ſe tratan los eſtraños acaecimiẽtos que del diluuio de Noe haſta los tiempos del Rey don Iayme de Aragon, que gano Valencia, en Eſpaña ſe ſiguieron: con las fundaciones de las ciudades mas principales della, y las guerras crueles, y mutaciones de Señorios que ha hauido, como por las tablas ſe podra ver.

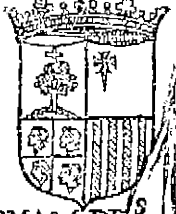
Compueſta por el Doctor Pero Anton Beuter, Maeſtro en ſacra Theologia.

Impreſſa en Valencia, en caſa de Pedro Patricio Mey, junto a San Martin.
1604.

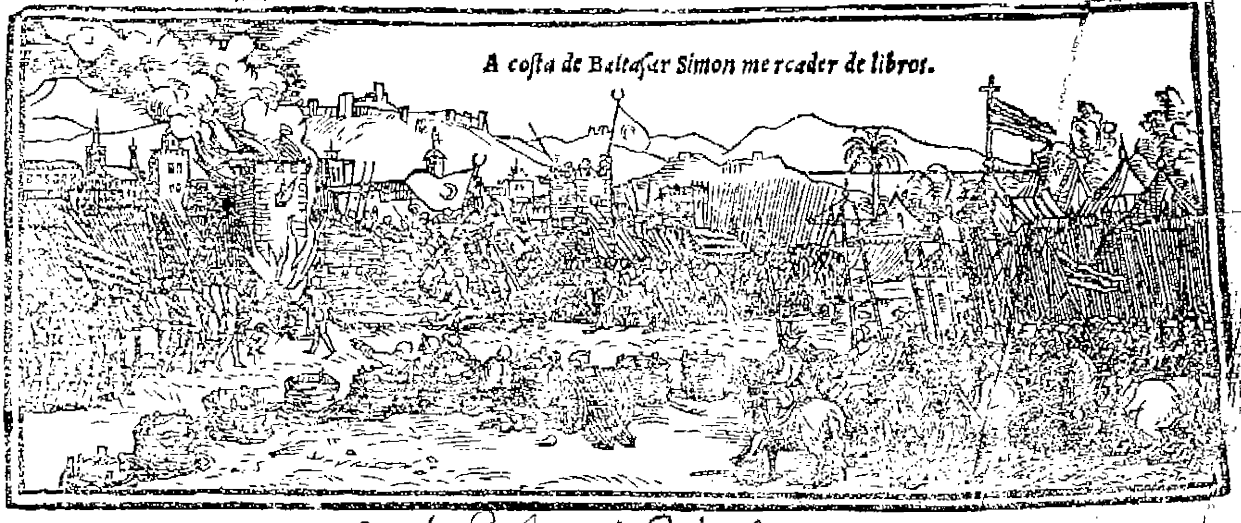


ARMAS DE VALẽ TIA PRIMERAS

ARMAS 6 DE ARAGON Y CATALVNA



ARMAS 5 DE MOROS



Es de D. Joseph Reinalte

IOAN. BAPTISTAE AGNESII PRESBYTERI, POETAE ATQVE THEOLOGI VALentinatis egregij, in nouam huius operis editionē, omni laude prædignam, ex varijs collectam autoribus, per Reuerendum dominum Petrum Antonium Beutherum, sacerdotem Valentinum, Artium ac sacræ Theologiæ Doctorem insignem.

Dardana quod virtus, Danaum quod robur Homero,
Quod debet Liui Martia dextra tibi:
Hoc Gotholani omnes, & Iberia, nostraq; Roma
Debet Beutherio tempus in omne suo.
Quis nouit fuerit quo tempore condita nostra
Roma? Valentia cur deniq; dicta fuit?
Beutherius docuit per quos adoleuit ab ortu
Parua gradus, quibus est inclyta facta viris.
Restituit luci, quæ vmbris immersa latebant,
Obscura effecit lucidiora die.
Ingenio multo, multo sudore libellis
Ex multis clarum hoc condidit vnus opus:
Veridicus docuit, qui simus, qui fuerimus,
Qui nostri Proceres, magnanimiq; Duces.
Disseruit quæcunq; Duces, Equitesq; patrarunt,
Quæ quisq; ac Regum prælia vicit ouans.
Ostendit quantum sit nostra Valentia diues
Ingenijs, quantum nobilitate ferax.
Ostendit sit quantum animis, quantum integra semper,
Fida, fide insignis Regibus vna suis.
Vnica quæ meruit Regali augusta corona
Donari, inuictæ pro meritis fidei.
Inde palàm est, quantum Petre se tibi patria debet,
Debemus quantum nos studiisq; tuis.
Quos Rex perfidiæ cæcis Iacobus ab vmbris
Eripuit, Christi subdidit atq; iugo,
Eruis à somno post longa obliuia mersos,
Nobis æternos das titulosq; tibi.

A los Magnificos Señores moſſen Emanuel

Penarroja cauallero, y Thomas Hieronymo Roig ciudadano Iurados primeros, y Moſſen Hieronymo Gaçull cauallero, Miguel Hieronymo Garcia, Garcia de Artes, Bernardo Simon ciudadanos Iurados: Balthaſar de Granulles ciudadano Racional: Micer Frãciſco Ros, Don Dimas de Aguilar, Don Pero Lois Sanç, Micer Coſma Abad Doctores Auogados de la ciudad: Thomas de Aſsio Syndico, y a todo el general Conſejo de la inclyta ciudad de Valencia: El Doctor Peranton Beuter, autor del preſente libro,

Salud.

MVCHOS años ha, Magnificos ſeñores, que a petició de los que entonces tenian el regimiento de la ciudad, entẽdi en compilar vn libro de las antiguedades que en eſte reyno acaecieron, por buenos y juſtos reſpetos. Y como buſcando con grandiſsimo trabajo eſte propoſito en los antiguos eſcriptores, y reconociendo las piedras eſcritas que de aquellos tiempos quedan aun por memoria, tuuieſſe muchas coſas que particularmente pertenecian a Valencia, y generalmente tenian reſpeto a toda Eſpaña, reparti aquella ſuma en tres partes. En la primera puſe lo que paſſo dende el diluuio de Noe, haſta la venida del eſclarecido Rey don Iayme para conquiſtar eſte Reyno. Donde ſe contiene la poblacion de Eſpaña, las venidas de los eſtrangeros en ella, las guerras crueles que en ella hũuo, de Griegos, Africanos, Romanos, y Godos. Como ſe predico la fe, y el fruto que en ella hizo, y como la tomaron los Moros, y la empeçaron a recobrar los Reyes Chriſtianos que en ella ſe leuantaron. En la ſegunda recolegi la conquiſta de la ciudad y reyno de Valencia, como ſe gano con el ſaber, cordura, y las armas. En la tercera, los diuerſos acaecimientos que de entõces haſta nueſtros dias han ſido en las guerras que con los Moros ſe han tenido, y cõ los Franceſes, y Caſtilla, haſta la vnion de Caſtilla y Aragon, en tiempo del Rey Catholico. Y las reuoluciones de comunidades, que muchas vezes ſe leuantaron. Y como eſtuuieſſe ya la primera parte caſi pueſta en algun orden, parecio a aquellos ſeñores que ſe deuia imprimir, porque ſalieſſe a luz, y con ella ſe deſpertaſſen los ingenios de nueſtros ciudadanos a inueſtigar algo mas de lo mucho que queda enterrado en el oluido, que a mi noticia no ha llegado: y ſiruieſſe tambien por eſpia, explorando el camino y ſeguro para las otras dos partes que quedan en mi caſa. Imprimioſe pues en lengua Valenciana, como yo la compuſe, y pienſo que hizo algun prouecho en nueſtra tierra. Y ſegun que de algunos curioſos fue recogida en Aragon, y Caſtilla, parecio que con alguna poca de mejoria ſe podria embiar por toda Eſpaña, a dar lengua (como de camino) en las mas ciudades della de muchas antiguedades q̃ alli acontecieron en tiẽpo de Romanos, y antes, y deſpues

dellos. Para lo qual era neceſſario proueerle de lengua Caſtellana, con que fueſſe entendida en los lugares do no entendian la Valẽciana. Y no hauia de parecer mal, darle la lengua mas comun en Eſpaña, pues generalmẽte trata el libro de toda ella. En tiempo de los Godos comunmente ſe hablaua caſi en toda Eſpaña vna ſola lẽgua, que hauian introduzido los Romanos, y los Godos ſe hizieran a ella, dexando la propria ſuya barbara, que ſacaran de ſu tierra. Venidos los Moros quedo la lengua Eſpañola en Aragon y Aſturias, do ſalieron la lengua Aragoneſa, y Caſtellana, al principio en muy pocas coſas diſcrepantes, y con el diſcurſo del tiempo agora en nueſtros dias tenidas por lenguas differentes, aunque ſalidas de vna miſma rayz. Pues como el tiempo ha traydo la diuerſidad de tantos reynos como en Eſpaña ſe partieron (por la venida de los Moros) en vn general y ſolo ſeñorio, excepto el Reyno de Portugal, parece que el miſmo tiempo requiere que ſea en todos vna comun lengua, como ſolia en la Monarchia primera de Eſpaña en tiempo de Godos. Luego no es razon que a nadie parezca mal, que ſiendo yo Valenciano natural, y eſcriuiendo de Valencia, a los Regidores della eſcriua en Caſtellano, lengua eſtraña para Valencia, por el reſpeto del prouecho comun, y diuulgacion mayor en toda Eſpaña de las gracias que Dios ha concedido a eſte Reyno, que no ſe le haze a la lengua Valenciana perjuyzio en ello, ni pierde por ello el ſer habla polida, dulce, y muy linda, que con breuedad moderada exprime los ſecretos y profundos conceptos del alma, y deſpierta el ingenio a viuos primores, de donde le reſulta vn muy eſclarecido luſtre. Que coſa muy averiguada es, que al ingenio aprouecha lo que del ingenio ſale. Y por el meſmo reſpeto lo q̃ mucho al ingenio deſpierta, de gran ingenio procedio. Que tal ſea nueſtra lengua Valenciana, de las trobas, y obras de los antiguos Valencianos, aun en tiempo que no eſtaua la lengua tan limada, que por eſſo noſotros le dezimos el antiguo Limoſin, ſe parece. Eſto pueden muy facilmente conocer los curioſos que las tratan, y verſan. Vna ſola coſa quiero aqui dezir, para comprobacion deſto, que ſe yo muy cierto, que toda la Italia me ha de contradezir en ello, y la mayor parte de Eſpaña, y Francia la ha de tener por muy nueua, y por no de creer, y con todo es ella en ſi muy verdadera. Quien no ſabe que el Franciſco Petrarca fue el ſegundo Poeta Italiano, que deſpues de Dante puſo la Poeſia en lindos y elegantes verſos vulgares, y dio principio de Sonetos, y de tantas rimas Sextiles, Ternas, y de otros numeros en Italia? Quien no le tiene a eſte por padre deſtas trobas en el mundo? Pues quiero que ſepan, que como el Virgilio hurto de Homero, y Heſiodo, y otros Griegos, ſegun Aulo Gelio y Macrobio largamente tratan: aſsi el Petrarcha ſe aprouecho y hurto de las obras de vn nueſtro cauallero Valenciano, que fue caſi cien años primero que el Petrarca eſcriuieſſe, y vſo Sonetos, y Sextiles, y Terceroles en nueſtra lengua Valenciana Limoſina: y aunque pudieſſe poner aqui muchas prueuas deſto q̃ eſcriuio, tengo que abaſtara lo que aqui quiero poner, porque ſe ſepa la verdad del negocio, con eſte exemplo.

Dize

Epiſtola.

Dize Petrarca.	*Dize moſſen Iordi Cauallero.*
Pace non trouo,e non ho da far guerra,	E no he pau;e no tinch quim guarreig,
E uolo ſopral ciclo,e ghiaccio en terra,	Voi ſobrel cel,e nom moui de terra,
E nulla ſtringo,e tuttol mundo abbraccio,	E no eſtrench res,e tot lo mon abras,
Et ho in odio me ſteſſo, & amo altrui,	Hoy hé de mi,e vuli altri gran be,
Si amor non he,che dun que e quel quel i ſento.	Sino amor,dons aço que ſera.

Y muchos otros verſos enteros,y medios verſos, y Sonetos.

Eſte moſſen Iordi fue vn cauallero corteſano del Rey don Iayme qūe gano Valencia, y ſe hallo con el en el paſſage de Vltra mar,que ſe desbarato por la tormenta que le tomo enfrente de Mallorca, año M. CC. L. caſi,o poco mas. Y vn otro cauallero ſu compañero q̄ ſe llamaua moſſen Febrer, hizo vnos ſonetos,deſcriuiēdo aquella tormenta. El Petrarca año del Señor M. ccc. xxvij. ſe enamoro de madama Laura,y entonces empeço de eſcriuir ſus trobas. Y hallandoſe en Gaſcuña con el Obiſpo de Lumbierri don Iayme Colona,en tiēpo del Papa Iuan xxiij.como eſtuuieſſe a las rayzes de los Pyrineos, ſegun ſe comprehende de los comentarios de Alexandro Vellutello, eſcriuiēdo la vida del Petrarca,pudo hauer las trobas de nueſtro cauallero Valenciano, que ya entonces eſtauan diuulgadas por Cathaluña,y Gaſcuña de que tanto ſe aprouecho,q̄ mas inuenciones,agudezas, y trobas,y aun los miſmos verſos tomo del,qūe del Cino de Piſtoia, Guido Bonati de Arezo,Guido Caualcanti de la Stampa,de quien ſe aprouecho en ſus verſos vulgares,que compuſieron antes del,ſiguiendo a los Poetas Sicilianos,q̄ fuerō los primeros q̄ puſieron la Poeſia en lengua vulgar, eſcriuiēdo tales rimas, como el miſmo Petrarca eſcriuio en la Epiſtola ad Socratem ſuum. Tēgo pues,a mi ver,harto bien fundado mi propoſito,que de la lengua Valenciana ſe aprouecho y acauda lo el famoſo padre de las rimas en Italia Franciſco Petrarca. Y redunda eſto en fauor de la lengua,q̄ ſea ella tal,que deſpierte los ingenios, y los encumbre ſubiendo los de quilate con biuas agudezas. Callo por agora la gracia que Dios le hizo,parejandola a la lengua Hebraica en boca de los Apoſtoles,caſi en el tiempo y predicaciones de S. Vicente Ferrer, q̄ predicando en Valēcia no era entēdido por la Francia,y Italia,Bretaña,y tierras de Moros en Granada,y otras partes. Aduertidos eſtan los impreſſores,que aſsi como imprimiendo obras Caſtellanas mas aparejo hā de hazer de las letras de, o, y imprimiendo Latinas de las letras de, i, aſsi quando imprimen de lengua Valenciana han de tener aparejadas muchas letras de, e, que es la ſegunda vocal,y muchas letras de,s, que ſon las mas dulces en el Alphabeto. Y es conſideracion muy principal para la perficion de la lengua que ſea dulce y no aſpera. Con todo eſto yo no lo hiziera, ſi conſultandolo muchas vezes, no les pareciera bien a vueſtras Magnificencias, y ſe firmaran en ello, quando por diligencia del Iurado Bernat Symon, me dieron mucha priſſa para que ſalieſſe a luz la ſegunda parte,que en mi caſa quedaua. Verdad es q̄ me podriā algunos reprehēder, ya que en Caſtellano ſe hauia de traſladar, porque no he encomendado eſte negocio

cio a algun amigo mio, que ſiendo natural Caſtellano, puſiera mas luſtre en el flu xo de la oracion, y aſſentara mas proprios vocablos Caſtellanos, q̃ no ſe offendieran algunos que quiça agora no ſe contentaran de muchos que yo he pueſto, diziẽ do que no ſon proprios Caſtellanos. Y ſi yo les dixeſſe que por no ſer natural Caſtellano, ſe me ha de perdonar eſto, y diſsimular conmigo. Podrian me reſpõder lo que recuẽta Cornelio Nepote en el libro de viris illuſtribus, que reſpondio Marco Caton a Aulo Albino, que ſiendo Romano, y mal entendido en Griego, quiſo eſcriuir en Griego, pidiendo dello perdon, pues no ſabia bien la lengua. Diz que le reſpondio Caton. Y quien te forçaua eſcriuir lo que no ſabias? Aſsi lo recuenta Aulo Gelio. Mas yo podrele dezir a Caton, y a quien tal me dixeſſe, que me fue forçado traſladarlo yo miſmo, porque hauia de alargar, como alargue, muchos paſos, y acortar otros, y en fin mudar muchas coſas que la tranſlacion requiria, y por tanto a nadi ſe podia eſto encomendar. Como quiera que ſea, yo he trabajado en cumplir con el cargo que vueſtras Magnificencias me impuſieron, y ſino he cumplido como deuia, recebiran la voluntad y deſſeo que en ello he tenido, que les offrezco por entero ſeruicio. Y nueſtro Señor de a vueſtras Magnificencias el Eſpiritu Santo, con que gouiernen el officio que tienen a ſaluacion de ſus almas, y bien comun deſte pueblo.

Amen.

Prologo del autor en el presente

libro y primera parte de la Coronica de España, y Reyno de Valencia.

VNQVE *mi profeſsiõme oblige a emplear las horas de mis eſtudios en la ſanta Theologia, por el ſeruicio de Dios, y proue cho de la Igleſia, en beneficio eſpiritual de las almas: no ſera co ſa muy agena de lo que ſe eſpera de vn Eccleſiaſtico hazer al gun diſgreſſo de aquellos eſtudios: para reconocer los libros ſe culares, y eſcritores antiguos, do ſe contienẽ las hiſtorias de co ſas paſſadas: y ſacar dellas a luz lo q̃ en los ſiglos paſſados acõ tecio, porque ſe tome dello algũ fruto, incitandoſe a querer parecer a ſus aguelos, los que en eſte libro leyerẽ las hazañas de ſus antepaſſados, y deſta ſuerte mas propria mente les arme el titulo de Nobles a los que le tienen, y ſepan como le han de buſ car los que le deſſean. Grandes eſpuelas ſon para la virtud en los mancebos las memo rias honrroſas de ſu linage, como dezia el Scipiõ menor, que las imagines de ſus paſ ſados le mouieran a las empreſas a que ſe offrecio. Dize el Valerio Maximo, que en Roma tenian por coſtumbre los viejos de cantar en los combites las proezas que hi zieran los valeroſos de ſu tiempo, porque ſe encendieſſen los mancebos en deſſeo de re medarlos. Por eſte reſpeto eſcriuio el Poeta Homero los trabajos que los Griegos paſ ſaron en la guerra de Troya diez años que turo haſta ſer deſtruyda, con tantos peli gros y muertes, a fin de caſtigar las injurias dellos recebidas: porque encaxaſſe en el animo de los que deſpues ſucederian el zelo de la virtud, y aborrecimiẽto del vicio; no teniendo en nada los trabajos q̃ por ello ſe offrecieſſen. Tuuieron eſte propoſito Sillio Italico Eſpañol Andaluz, Tito Liuio Paduano, Herodoto Alicarnaſio, con otros muchos entre los Gentiles, como entre los Iudios el Malco en la hiſtoria que eſcriuio, ſegũ el Comeſtor recuẽta: Y muchos otros doctores y Prophetas que deſta materia eſ criuierõ, como ſe comprueua por el referirſe, que haze la ſagrada eſcritura a eſtos li bros, contando algunos cabos en los libros de los Reyes y Paralipomenõ en la Biblia, y lo demas remitiendolo a los libros deſtos dichos, por bien que agora no ſe hallen, por hauerſe perdido en las diuerſas guerras que los Iudios tuuieron. Y ſin eſtos eſcriuierõ eſtando captiuos en Babylonia Sydrach, Miſſach, y Abdenago, llamados por ſus nom bres primeros Hebraycos, Anania, Azaria, Miſſael, y otros muchos. Y deſpues de Luc tos a ſu libertad, eſcriuio en el Egypto Ieſu hijo de Syrach, con otros muchos en Ale xandria, por complacencia de Ptolomeo Philadelpho Rey de aquella tierra, como en el Prologo del Eccleſiaſtico ſe hallara en la Biblia. Verdad es que muchos han eſ crito ſolo por la memoria de lo que aconteciera en ſu tierra, no teniendo reſpecto a mas, como fueron el Quinto Fabio Pictor, Sempronio, Trogo Pompeyo, con ſu abre uiador Iuſtino, Marco Catõ llamado Porcio, y otros Romanos que de Roma y de Ita lia eſcriuieron, y por ocaſion, hablaron tambien algo de otras tierras. El Ioſephò tambien viendo ſu nacion ya perdida, eſcriuio en memoria della ſu libro de las an-*

Dicho de Scipion. Liu. Rerũ memorab.

Homero.

Sillio Italico.

Tito Linio. Herodoto. Malco.

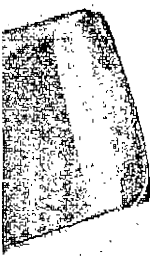
Comeſtor.

Sydrach. Miſſach. Abdenago.

Ieſu hijo de Syrach.

Quinto Fabio. Sempronio. Trogo Pompeyo. Iuſtino. Marco Caton. Ioſepho.

riguedades, y de la guerra de los Iudios. De suerte que el intento de los Doctores suso dichos justificara mi proposito, y abonara mis muchos trabajos q̃ en este negocio he tenido. Pues todos tenemos vna comun intencion de aprouechar a los lectores. Mas pienso que haura (como suele en las otras cosas) quien desto murmure, y no pareciendole bien, diga que es cosa baxa para Theologo, ocuparse en historias. A este tal el no responderle, y callando dolerse de su rudez, o malicia, seria la propria respuesta. Como si la sagrada escritura se pudiesse de rayz entender sin historias? Y no solo el Genesis, y toda la ley vieja, en muchos lugares pida, para su entendimiento, el seruicio de las historias seculares, mas y el nueuo Testamento se sirua de las obras de Philo, y otros, para la genealogia y linage del Señor. Y para saber que quistiones erã las inutiles, y genealogias interminadas, de que alexa san Pablo a su discipulo Timotheo, y otras cosas semejantes. Con todo quiero auisar a los que tal podrian oyr, que no es tã poca autoridad el escriuir historias a que se aya de dar fe, que a todos los que en ello poner se quisieran fuesse permitido antiguamente, antes se tenia en esto mucha consideracion. Entre los Caldeos, que fueron los mas antiguos del mundo en las letras y annales, era vna dignidad de grandissima reputacion el officio de escriuir estas cosas, como el Beroso lo escriue, preciandose de tal officio: porque sino era sacerdote, y con grandes recatamientos escogido, no lo podia ser, ni le suffrian, ni consentian que escriuiesse los acaecimientos de su monarchia, los Assyrios. Tambien los Persianos tenian officio muy priuilegiado para esto, como dize Metasthenes escritor dellos. Y lo mismo dize Manethon de sus Egypcianos. Y con mucha razõ en verdad, y no sin causa grande escogian las personas que hauian de poner en escrito las memorias para los venideros, porque no se inxiriessen con las verdades muchas mentiras. Luego cosa de mucha reputaciõ era escriuir las historias en estas monarchias, y no cosa baxa. Y por allegarme mas a nuestros tiempos, no se tuuo en menos Eusebio escriuiendo su libro de Temporibus, ni Beda por la Coronica del mundo, y historia de los Ingleses, ni san Hieronymo despues, añadiendo al Eusebio, ni san Augustin quando hizo los libros de la ciudad de Dios, ni Paulo Orosio en sus Ormestas, ni Cassiodoro que recopilo los libros de Theodorico. Sosomeno y Socrates en la historia Tripartita, ni el Egesippo de la destruction de Ierusalem, ni el Vincencio historial, ni otros sin cuento Latinos y Griegos, en santidad y dotrina illustres personas, sin contradicion alguna tenidos por tales. Y dexando vn numero casi infinito destos, solo quiero que sepan que san Isidro el mayor escriuio las Coronicas de los Godos hasta el Rey Suintilla: y cõtinuo san Ilefonso el capellan de nuestra Señora de alli do se dexara san Isidro, hasta el octauo año del Rey Recitasuindo, con la historia de los Alanos, Vandalos, y Sueuos. Continuo despues san Isidro el moderno, toda la prosecucion de los Godos, hasta la perdida de España, quando tomaron los Moros, segun que recuenta el Arçobispo de Toledo dõ Rodrigo el Nauarro. Y del nos hauemos aprouechado en lo que hauemos escrito del tiempo de los Godos. Assi que donde tales y tan grandes Doctores pusieron sus trabajos, no hay quien pueda reprehender por cosa de poco, el querer ocuparse en ello.



Beroso.

Metasthenes.
Manethon.

Eusebio.
Beda.

San Hieron.
San Augustin.
Paulo Orosio.
Cassiodoro.
Egesippo.
Vincencio historial.

San Isidro.
San Ilefonso.
Sã Isidro moderno.
Arçobispo de Toledo.

en ello. Y porque en parte puedan estos tales aduertir los muchos trabajos que en esto he tenido, quieroles dar razon, de como he podido alcançar yo secretos de tan antiguos siglos, como hã passado del diluuio hasta los dias de que habla esta primera parte de mis Coronicas. En lo que toca al tiempo de los Moros despues de ser señores en España antes y despues de los tiempos del Cid, he tomado la relaciõ de muchos libros que van escritos del tiempo de los Arauigos, y segun recuenta tambien el Arçobispo de Toledo ya dicho, con algunos autos de Notarios publicos que he hallado, a ocasiõ de otro. Del tiempo y hazañas del Cid, he seguido la escritura de Abenalfange primero Moro y official del Cid en Valencia, despues Christiano. Del tiempo de los Godos he seguido al Arçobispo, y al Procopio en el libro de bello Persico. Del tiempo de Romanos, y predicacion de la fe, he seguido en parte a Sillio Italico, Salustio, Tito Liuio, Trogo Pompeyo, segun la abreuiacion de Iustino, y Lucio Floro, a Paulo Orosio, Eusebio, y antiguas leyendas de Iglesias de España, y los Concilios, con la lumbre que se puede tomar de las piedras escritas de aquel tiempo, y lo que el Plutarcho recuenta en las vidas de los que passaron en España. Del tiempo de los Griegos, que vinieron en estas tierras, y los Carthagineses, y del tiempo que fue del diluuio hasta que estas gentes aca passaron, he tomado rastro de Manethon Egypciaco, Metasthenes Persiano, y Beroso Caldeo, con lo que hallamos apuntado, mas que tratado, en algunos lugares de la santa Biblia, y Doctores que sobre ella escriuieron. Destas fuentes han salido las aguas que hinchieron el mar deste libro que de tantos años trata. Y si no va todo tan por menudo particularmente relatado, como algunos desseariã, y quiça fuera menester, aduierta cada vno como puede ser, que de tã cortas razones como estos escriuieõ, se alargue mucho, el que recela añadir de lo suyo, lo que no halla por escrito. Y esto baste para general auiso, de como se pudo saber lo que en este libro va escrito. Sera pues desta suerte la narracion de lo que trataremos, que en el margẽ yra señalado el autor de quien lo tomamos, y el lugar do lo trata. Y si en algun cabo no se especifica el lugar, o libro donde lo dize, es señal que en el lugar mesmo antes relatado en aquel capitulo, o superior, se hallara puesto lo que alli se dize, o alomenos en el tratado especial que de tal cosa hizo aquel Doctor alli alegado. Queda solo vn cabo para satisfazer a los que han leydo otros libros que tratan de algunas cosas que van en este, y las hallan alli muy differentes de lo que nosotros dezimos, y es en relaciones tan differentes, a quien se deue dar credito. Y a esto digo, que el Plinio escriuiendo la Natural historia, a ninguno sigue en todo lo que escriuia, antes tomo de cada vno lo que mas le parecio conforme a razon. Y dize el Marsilio, que en las antiguedades del mundo mas credito se ha de dar a las gentes donde se figuieron los acaecimientos, que a los estraños, y entre los estraños mas a los vezinos, que a los de lexos. El Philo tambien concuerda con Metasthenes, diziendo, que las Coronicas de los annales en las Monarchias, aueriguadamente preualecen a todas qualesquier escrituras particulares: como leemos en la Biblia en el libro de Ezras, que las contiendas, sobre si se repararia el templo de Ieruſalem, fueron diffinidas por los libros de los Annales de los

Historia de Alarabes. Abenalfange. Procopio. Romanos autores. Escritores viejos.

Que credito ha de tener el presente libro

Nota.

Plinio.

Marsilio.

Philo.

1. Ezræ 6.

Perſianos, guardados en los Archios de Babylonia y Egbathania. Y ſi caſo es que dos particulares eſcritores ſon yguales, en ſer de vna tierra y de vn tiẽpo, y no diſcordan de lo que eſta contenido en los Annales publicos, razones es de creer al que dize coſas mas allegadas a razon. De todo eſto ſacamos que ni los Griegos, ni los Latinos pudieron con verdad eſcriuir las primeras poblaciones de Eſpaña, porque no pudieron ellos leer las eſcrituras de las Monarchias que fueran antes dellos, que agora el tiempo ha ſacado a luz con el vſo de las lenguas, y beneficio del imprimir: Ni ſe aprouecharon de las eſcrituras que los Hiberos tenian dende el diluuio, como dize Strabo: Y como ellos ſe engañauan, ſe engañaron tambien el Arçobiſpo de Toledo en lo que los ſiguio de aquel tiempo, y otros muchos con el: ca ſabemos que Cato y Sempronio los mas antiguos de los Romanos ſummariamente eſcriuieron, y de muy pocas coſas, que muestran hauer alcançado con gran trabajo, mas por conjecturas, que por otra certificacion. Pues de las Coronicas modernas, que tratan del tiempo de Romanos a eſta parte, no quiero mas dezir, ſino que yo recibo pena en ver quan ſin empacho eſcriuen, lo que ſaben ellos miſmos que no ſe halla en los libros de los antiguos que tratã de aquello. Con todo alabamos la Rhetorica del reuerendo fray Gauberto, y conſonancias de la Valeriana, la buena voluntad del Siculo en querer alabar a Eſpaña, y las bien encaxadas razones que ſe halla el reuerendiſſimo Obiſpo de Mondoñedo, don fray Gueuara. De nueſtra eſcritura dezimos, que no tiene mas autoridad, ni verdad, de la que tienen los originales do la ſacamos.

Por tanto a ellos remitimos, los que deſto quiſieren ſer juezes.

Strabo lib. 2. Vbi de Betica, & Turditanis ac Turdulis.

Tabla de los capitulos del presente libro.

Capitulo primero. De la diuersidad que ha tenido en diuersos tiempos el mundo en el contar, para que mejor se entienda lo que se ha de tratar en este libro. Folio primero.

Capitulo ij. De que principio se ha de tomar la cuenta que se ha de tener en este libro, que es el diluio de Noe, y quantos diluuios ha huuido en el mundo. 3.

Capitulo iij. Como las letras fueron del principio del mundo, y de las ciudades q̃ sabemos fueron antes del diluuio, y de lo que hizo Noe luego despues del diluuio, y quatro cosas que cuenta Moysen en la sacra Escritura. 11.

Capitulo iiij. De lo que algunos doctores entienden sobre lo que cuenta Moysen en aquellas quatro cosas, y trata de las dos primeras, y lo que acaecio en los ciento y vn años despues del diluuio. 14.

Capitulo v. De las otras dos cosas que dize Moysen, donde se tratan muchas cosas de notar, de la diuision del mundo, y de las lenguas, y los primeros Reyes, y algunas ciudades que fueron fundadas. 19.

Capitulo vj. Como llego Tubal en España, y de la descripcion della, y assiento de los Pyrineos, do estan las puertas de España. 24.

Capitulo vij. De la poblaciõ de Tubal Tarragona, y Sagunto: y la venida de los Iberos y Sagas, y otras gentes: y como Noe visito a Tubal, y fundo dos ciudades en España de su nombre, y despues passo en Italia, donde murio. 27.

Capitulo viij. De las propiedades que notaron en estas tierras los antiguos, y primeros pobladores dellas, con la fundaciõ de la ciudad grande Edeta, cabeça de los pueblos Edetanos, que despues se llamo Leria, y agora Lyria, y otras poblaciones. 30.

Capitulo ix. De la successiõ de los Principes de España, hasta la venida de Hercules Lybio, y la fundaciõ de muchos pueblos que en sus tiempos fueron. 36.

Capitulo x. De la venida de Hercules Lybio, dicho por su nombre Oro, en España: y de la muerte de los tres Geriones, y successo del regimiento de España, hasta la muerte de Hercules donde se tratan las fundaciones de muchos pueblos, y cosas de notar. 41.

Capitulo xj. De los Reyes que succedieron en España despues de Hercules, hasta la grã seca de España, y de la fundacion primera de Valencia, hecha por el Rey Romo, llamandola Roma, y muchas otras cosas notables. 47.

Capitulo xij. De la grã seca que en España acontecio, y mutaciõ grande que en ella huuo en el señorio. Donde se recoligen los estrangeros que en diuersos tiempos a ella vinieron, y el principio de las guerras crueles q̃ despues sucedieron. 52.

Capitulo xiij. De la fundacion de la gran Cartago en Africa, y de sus prosperidades, y señorio que en España tuuo. Y como sus capitanes se hizieron señores de las islas Yuiça, Menorca, y Mallorca, y del estado de Sagunto, que en aquel tiempo florecia, y muchas otras cosas de notar. 59.

Capitulo xiiij. De la venida del gran Hamilcar en España, y como se caso en ella, y le nacio Hanibal, y fundo despues la grã ciudad de Barcinona, y despues fue muerto por los Berones en tierras de Valẽcia, y como le succedio su yerno Hasdrubal, y fundo a Carthagena, y fue muerto por vn Español en Castro alto, en el mesmo reyno de Valencia. 69.

Capitulo xv. Como Hanibal destruyo la gran ciudad de Sagunto, y del esfuerço de los Saguntinos, que en los combates mostraron, y como despues de presa la ciudad partio Hanibal para la Italia, y de la prouision que en España dexo, y muchas otras cosas de notar. 75.

Capitulo xvj. De la prouision que los Romanos hizieron en esta guerra, y de lo que sucedio en España despues de la partida de Hanibal, y como los Scipiones vẽcieron a Hanon y Hasdrubal, y de las diuersas batallas que en España huuo, con muchas rebueltas de Españoles con Romanos, y Africanos. 85.

Capitulo xvij. De la emienda que los Romanos hizieron a los Saguntinos, por los

los grandes daños y males que padecierã, y como les reſtituyerõ ſu ciudad, y deſtruyeron la de los Turdetanos, que fuerã cauſa de la guerra, y edificaron alla junto a ella la ciudad de Siguença en el Andaluzia, y aca cerca de Sagunto la noble y gran ciudad de Valencia, y mejoraró a Barcino na, llamandola Fauencia. 93.

Capitulo xviij. Como fueron vencidos y muertos los dos Scipiones en dos batallas, y como deſpues Lucio Marcio vẽcio a Magon, y deſtroço dos reales de los Africanos, con grandiſſima perdida de los Carthagineſes, y recobro lo que en las dos batallas ſe perdiera muriendo los Scipiones. 101.

Capitulo xix. Como los Romanos ſabiẽdo la muerte de los Scipiones, proueyerõ luego para la Eſpaña a Claudio Neron, y ſiendo perſona de mal recaudo, embiaron en ſu lugar a Cornelio Scipion, dicho Africano el grande, y como eſte tomo a Carthagena, y a Hanon, y pacifico la Eſpaña, echando los Carthagineſes della, donde ſe tratan muchas coſas de notar. 107.

Capitulo xx. Del ſucceſſo que tuuierõ los negocios en Eſpaña deſpues de echados los Carthagineſes, y como Scipiõ hizo las exequias de ſu padre y tio, y de la miſerable deſtruycion de las ciudades Iaen, y Cazlona, y Aſtapa: y como por las falſas nueuas de la muerte de Scipion ſe rebelaron Mandonio y Indibile, y lo que ſe ſiguio dello. 112.

Capitulo xxj. De las guerras que huuo en Eſpaña contra Romanos, y grandes daños que ſe ſiguieron, y de las crecidas victorias que dellos huuo Viriato Portugues, y de los grandes daños que la ciudad Numancia hizo en los exercitos Romanos, y la fin que tuuo, con otras coſas de notar. 117.

Capitulo xxij. De los mouimientos de los Mallorquines, y entrada de Alemanes en Eſpaña, y guerras ciuiles que huuo en ella, en que Sertorio ſe ſeñalo gran capitã, y de ſus proezas, y de las deſtruyciones de las ciudades Lyria, y Valencia, y Palãcia, que dizen Valencia la vieja, los que no lo entienden: y como cobro a Valẽcia, y murio Sertorio a traycion dentro della. y lo que deſpues ſe ſiguio. 124.

Capitulo xxiij. De lo que deſpues de muerto Sertorio ſucedio en las guerras de Iulio Ceſar, y los primeros ſeys Emperadores, y la perſecucion que ſe mouio cõtra la fe de Ieſu Chriſto, y de la primera predicacion de la fe en Eſpaña. 132.

Capitulo xxiiij. De la ſucceſsion de los Emperadores, y perſecuciones que mouieron a la fe de Chriſto, y de los Martyres q̃ floreciero en Eſpaña, y ſeñaladamente en Valencia, y muchas coſas de notar ſingulares. 137.

Capitulo xxv. De los ſantos que en Eſpaña padecieron, y eſpecialmente de ſan Vincencio, que fue martyrizado en Valencia: De la paz que fue dada a la Yglesia por el Emperador Conſtantino, y reparticion de los Obiſpados de Eſpaña. 142.

Capitulo xxvj. Del principio y decendencia de los Godos, haſta que entraron en Eſpaña, y de las eſtrañas auenturas en que ſe vieron, y principio de las Amazonas. Quien fue el que les predico la fe de Chriſto. Y como cayerõ en el error de los Arrianos, y de la letra Toledana que el ſanto Gudila inuento y ſe la enſeño. 148.

Capitulo xxvij. De la entrada de los Godos en Eſpaña, y poſſeſsion della haſta la venida de los Moros, y de los concilios que en Eſpaña ſe tuuieron, eſpecialmente el que ſe tuuo en Valencia, donde ſe ordeno que el Euangelio ſe dixeſſe en la miſſa antes de la offrenda: y de los Obiſpos illuſtres que en Valencia fueron, y monaſterios que ſe edificaron, eſpecialmente el de monte Eneſa, que agora dezimos del Puig de ſanta Maria: y muchas coſas que en Eſpaña acontecieron. 149.

Capitulo xxviij. De la entrada de los Moros en Eſpaña, y ſucceſſion haſta que Valencia fue reyno: y de la deſtruycion de la triſte Eſpaña, y muerte del Rey Rodrigo, y otras muchas coſas de notar. 158.

Capitulo xxix. Del principio de los Moros, y de ſu falſo prophera Mahoma, y de como ſe continuo ſu ſeñorio en Eſpaña, y las guerras que hizieron, y las reſiſtẽcias que hallaron en Francia, por lo qual

no passaron adelante. 164.

Capitulo xxx. De los tres estados que en los montes de España se saluarõ, de los quales despues se recobro la España, y fueron echados los Moros, y como quedo la lengua nueua de España, que comunmente en ella se hablaua en Aragon, y Asturias, y Portugal: y la antigua en que hablauan los primeros Españoles, en Vizcaya, Alana, Guipuzcua, y Nauarra: Y como se alço el Rey Pelayo en las Asturias, y los milagros que Dios hizo por el. 170.

Capitulo xxxj. De la succession de los Reyes de Leon don Alfonso el Catholico, don Froyla, Aurelio, Silo, Mauregato, Bermudez, don Alfonso el Casto, don Ramiro primero, Ordoño primero, Alfonso tercero llamado el grande, Garcia, y Ordoño segundo, y don Froyla, y las cosas q̃ acontecieron, la batalla de Roncesualles, y la institucion de la religion de caualleros de Santiago, y muchas otras cosas de notar. 176.

Capitulo xxxij. De la succesion de los Reyes de las Asturias, hasta el Rey don Fernando primer Rey de Castilla, y sus hijos don Sancho, y don Alfonso, donde se tratã singulares cosas que en España acaecieron: y el principio de los Reyes de Portugal, y como se tomo Toledo, y se reedifico Tarragona, y se mudo el officio Gothico dicho Mozarabe, tomandose el officio Romano que hoy tenemos. 183.

Capitulo xxxiij. De la fundacion de Gandia, y de las guerras que tuuieron los Moros de Valencia con Yaye Rey de Toledo, y como se apodero de la ciudad, y despues fue muerto, entrando los Alarabes en ella, con Abenaxa su caudillo, y del thesoro que le hallaron, y muchas cosas de notar. 190.

Capitulo xxxiiij. De la venida del Cid sobre Valencia, y como fue señor della, y hizo consagrar las mezquitas en Yglesias, y fue Obispo don Hieronymo, y como vẽcio los Alarabes, y al Rey Iuñes: y le pidieron los Infantes de Carrion sus hijas por mugeres: Y como el Cid vencio al Rey Bucar, y la causa porque los Infantes dexarõ maltratadas a sus mugeres, y fueron vencidos por ello, y casaron las hijas del Cid con los Infantes de Aragon y Nauarra. 195.

Capitulo xxxv. De la muerte del Cid, y como vencio otra vez despues de muerto al Rey Bucar, y fue lleuado su cuerpo a san Pedro de Cardeña: y como cobrarõ los Moros la ciudad de Valencia, y del martyrio de san Bernardo de Alzira, y sus dos hermanas. 199.

Capitulo xxxvj. De las diuisiones que huuo entre los Moros por su secta, y como fue Rey de Valencia Zeytauoceyt, y de los santos frayles de san Francisco, que fueron martirizados en Valencia, en el lugar do esta hoy el monasterio de san Francisco: y como encarcelo dos hijos suyos el Rey Zeytauoceyt, y le quito el reyno Zacn. 203.

Fin de la Tabla.

Tabla segunda, de las mas principales materias contenidas en este primer libro.

Arca de Noe como fue, y adonde paro. 14.
Antiguas costũbres de seruir a Dios. 14.
De jugar a cabeça y barca. 30.
De justicias. 64.
De desposorios y matrimonios. 70. 71
De besarse en Italia, Francia, y otras partes. 30.
De matarse y enterrarse viuos. 68.
De Mallorquines. 69.
Antigua costumbre en España. 127.
Antiguedad agora descubierta. 135.
Antigua artilleria. 77.
Antigua grangeria de la miel y cera en España. 51.
Antiguedades de gentes. 22.
De linages en Castilla. 182. 183. 185.

Autos heroycos.

Iusticia el padre al hijo. 204.
Dos hijos se offrecen a la muerte por mãtener su padre, y madre. 74.

Batallas crueles. 72. 89. 92. 103. 150.
Primera en España en tierra. 42.
Primera en mar de Españoles. 57.

Castilla porque se dixo. 89.
Canarias. 47. 154. 155. 157.
Concilios de Toledo. 149. 153.
De Lerida. 152.
De Tarragona. 151.
De Valencia. 152.
De Girona. 151.
De Leon. 187.
De çaragoça. 151.
De Ouiedo. 181.
Cerco de Sagunto. 76.
Costa del reyno de Valencia. 33. 34.
Crueldad de Sertorio. 129.
De Numantinos. 123.
De Hastapa. 113.
Cuentas diuersas en el mundo. 1.
Ciudades que quedaron de antes del diluuio. 13.
Carrocios en Italia. 260.
Cid Ruydiaz. 188.
Comunidad de menores contra mayores. 195.
Costumbre de España vieja. 127.

Diuision de España. 117.
Diluuios muchos en el mundo. 10.
Diuision del mundo. 19.
Diuision de lenguas. 22.
Desafio de dos Españoles. 113.

Destruyciones de ciudades.

Alicante. 89. 118.
Calatayud. 164.
España toda. 118.
Iaen. 112.
Narbona. 168.
Palancia. 130.
Sidonia. 60.
Troya. 51.
Atanagria. 88.
Carthagena. 109.
Genoua. 114.
Lyria. 129.
Oringe. 111.
Sagunto. 100.
Tarifa. 159.
Valencia. 130.

Edificio de la torre en Babylonia. 21. 22.
Era de Cesar. 5.
Exequias antiguas. 113.
Enterramiento de los doze Pares. 171.
España libre y exempta del Imperio. 189.

Francia de donde se dixo. 167.

Fundaciones de ciudades.

Agreda. 120.
Albarrazin. 45.
Alicante. 34.
Ampurias 31.
Astorga. 65.
Ateymus. 66.
Balaguer. 48.
Barcelona. 43.
Burriana. 49.
Cayro. 41.
Caliz. 60.
Cabo d' Cruzes. 57.
Caspe. 28.
Carthago. 55. 59.
Carthagena. 73.
Cobliure. 40.
Cocentayna. 50.
Denia. 59.
Gandia, 191.
Girona, 40.
Iaca. 55.
Yphax. 101.
Yonosa. 66.
Yuiça. 60.
Lerida. 39.
Leon. 138.
Lyria. 35.
Lisbona. 56.
Mahon. 63.
Malaga. 61.
Mallorca. 60.
Marsella. 58.
Murcia. 55.
Narbona. 49.
Onda. 48.
Orpesa. 48.
Perpiñan. 26.
Portugal. 65.

Roma

Tabla.

Roma Valencia. 50.
Roſes. 57.
Ribagorça. 85.
Sagunto. 28.
Saxona. 50.
Segorue. 39.
Segouia. 45.
Siguença. 82.
Tamarit. 57.
Tarragona.
Teruel. 46.
Tortoſa. 38.
Valencia. 50.
Valladolid. 154.
Vich. 45.
Xatiua. 39.

Galeras primeras. 19.
Galeras Romanas. 79.
Galicia porque ſe dixo. 65.

Hazaña Romana. 110.
Hazaña de Eſpañol. 73.
Hereges Franceſes en Eſpaña. 155. 157.

Illuſtres Eſpañoles.
Alcon y Alorco. 81.
Amuſito y Leonero. 87.
Arranes. 111.
Hanibal. 69.
Biluſtago. 117.
Cerdubelo. 113.
Edeſco. 110.
Salondico. 120.
Tireſo. 123.
Theron. 57. 58.
Viriato. 121. Muñoz. 168.

Inuenciones de las letras. 11.
De la lumbre. 15.
De la viña. 14.
Del arar. 10.
Del ganado. 13.
Del texer. 13.
De la muſica. 13.
De peſo y terminos. 13.
De inſtrumentos. 13.
De inſignias. 16.
Del vſo del pan. 30.
De traſplantar arboles. 31.
De juego y agones. 55.
Linages eſclarecidos.
De los Reyes de Eſpaña. 189.
De los Reyes de Francia. 167.
Infantes de Carrion. 198.
Memorias de coſas notables.
Terremoto en Eſpaña. 62.
Plata de los Pyrineos. 62.
Hambre de Sagunto. 80.
Armada contra conejos. 69.
Muerte de illuſtres varones.
De los tres Geriones. 42.
Haſdrubal. 62.
Zacinto. 42.
Hamilcar. 72.
Muro. 78.
Scipiones. 104.
Tago. 73.
Otro Haſdrubal. 73.
Indibile y Mandonio. 115.
Sempronio. 119.
Salondico. 120.
Viriato. 122.
Domicio. 126.
Herennio. 130.
Sertorio. 131.
Sexto Pompeyo. 133.
Muñoz. 168.
Cid Ruydiaz. 200.
Componeſe en Valencia el Mithridate. 32.
Maraujlla en Moruiedro. 42. 78.
Multitud de hijos. 12. 17.
Nobleza.
De vna ſeñora Eſpañola. 109.
De vn Romano. 110.
De vn Eſpañol. 110.
De vn Rey Eſpañol que hizo baptizar los judios. 154.
Porque ſe dixo Nauarra. 134.
Los nueue caualleros que entraron en Cathaluña. 169.

Orden de Santiago. 180.

Particion de las Yglesias en Eſpaña. 146.
Plantacion de la fe. 136.
Perſecucion de la fe. 138.
Poblacion del mundo. 16.
Poblacion de Eſpaña. 27.
Poblacion de Galicia. 56.
Primera aparicion del arco. 17.
Primera eſcuela general del mundo. 24.
Primera lanterna del mundo. 45.
Primera poblacion de Mallorca. 63.
Primer Rey del mundo. 20.
Primer Rey de Eſpaña. 36.
Pyrineos quemados. 44.
Principio de idolatria. 37.

Prin-

Tabla.

Principio de Theatros. 100.
Primeros Christianos de los Gentiles fueron Españoles. 134.
Pierdense los Christianos peleando con los Moros. 160.
Pierdense los nombres antiguos. 163.
Principio de los Moros. 165.
Prodigio en Sagunto. 78.
Prodigio en el campo de Romanos. 105.

Reyes de España. 37.
Reyno de Aragon porque se dize. 55.
Santiago en España. 135.
Sant Pablo en España. 137.
Sant Bernardo de Alzira. 202.
Santos Frayles Franciscanos. 204.
Estudio general en España. 40.
Estudio general en Huesca. 128.
Tarragona se reedifica. 190.
Templo de Diana en Sagunto. 43.
En Valencia. 95.
En Denia. 59.
Templo de Iano cerrado. 134.
Thesoros sacados de España. 115.
Thesoro de Genoua, Venecia, y otros. 194
Tierras de vasijas. 33.
Tierras do no señorearon Moros. 172.

Trayciones.

De Romanos contra Españoles. 122.
Del Cõsul Romano cõtra Españoles. 120.
De madre contra hijo. 183.
Torrejon en Sagunto por memoria. 95.
Torpes casamientos. 183.
Venidas de Estrangeros. 29
De Geriones y Egytanos. 34.
De Yacco. 55.
De Hercules. 55.
De Philistine. 55.
De Hamilcar. 85.
De Cimbros. 124.
De Griegos.
De Romanos. 83.
De Vandalos, Alanos, y Sueuos. 151.
De Godos. 149.
De Franceses. 153.
De Moros. 139.
De Alarabes. 149.
Vida larga de 300. años. 39.
Valencia del Portugues. 121.

Obispos de Valencia.

Celsino. 152. Iustiniano. 153. Murila. 154.
Eutropio. 154. Mustafio. 155.
Aniano. 155.
Eutropio. 155. Gendencio. 157.
Hieronymo 196.

Rebeliones.

De los Godos contra Athaolpho. 150.
De Españoles contra Africanos. 92. 108.
De Romanos contra su Consul. 114.
De Iudios contra Pilato. 134.
Paulo contra Bamba. 156.
Del Conde Iulian. 159.

Reynos.

Diuisos en España. 171.
De las Asturias. 175.
De Nauarra. 177.
De Portugal. 185.
De Cordoua. 185.
De Granada. 188.
De Leon. 176.
De Castilla. 184.
De Valencia. 164.
De Toledo. &c. 184.

En el fo. 34. en la costa de Valencia falta Benicarlo junto a Binaros.

Alli mismo. El rio del Verger, es otro que el del Molinell.

Fin de la tabla.

LIBRO

LIBRO PRIMERO DE LA CRONICA DE VALENCIA, QVE TRATA DE LA PRIMERA poblacion de España despues del diluuio, que fue en tiempo de Noe, hasta la conquista que hizo del Reyno de Valencia el Inclito y esclarecido Rey don Iayme, por espacio de casi tres mil quatro cientos quarenta y siete años.

Capitulo primero. De la diuersidad que ha tenido en diuersos tiempos el mundo en el contar, para que mejor se entienda lo que se ha de tratar en este Libro.

LA PERFICION de las Historias consiste en que digan verdad de las cosas que tratan cumplidamente, y pongan en particular el tiempo en que acaecieron. De manera que no quede en duda lo que passo, ni el tiẽpo en que fue, auiendolo todo claramẽte expressado. Por esto queriendo yo en todo escriuir verdad, en quãto podre, de cosas tan antiguas y viejas, como son las fundaciones de los principales pueblos deste Reyno de Valencia, y de otros muchos de España. Y los acaecimientos estraños que acontecieron desde el diluuio hasta nuestros dias, segun se podra recoger de los Doctores que desto escriuieron, y de las piedras escritas q̃ hasta nuestros dias permanecen por memoria, como ya tẽgo dicho en el prologo, cũple para mayor lustre deste nuestro tratado, señalar el tiempo en que fuerõ por su orden. Y por q̃ sacandose de los autores que lo escriuieron, se ha de poner en este libro por la quenta que agora vsamos, que es muy diferente de la que vsaron ellos, parece necessario antes de mas passar adelante, dar aqui razon de la diuersidad que ha tenido el mundo en el cõtar, y reduzir las cuentas diuersas q̃ aquellos antiguos vsaron, a la quenta que agora tenémos, por los años, y meses, y dias: tomando principio del nacimiento de nuestro Señor Iesu Christo. Aprouechara esto quando menos, para que si algun curioso querra comprouar lo que hallare en este libro, con el original del autor donde lo sacamos, teniẽdo notado en el margen el libro y capitulo donde lo dize, si hallare en el otra cuenta de la que el entiende, sepa reduzir la cuenta que alli hallare a la que vsamos agora, y quede satisfecho en sus escrupulos, viendo conforme lo que escriuimos, con lo que dizen los Doctores de quien lo tomamos. Viniendo pues al propossito, dos cosas principalmente se han de notar. Primeramente, que todas las naciones del mundo han tenido este respeto en la cuenta de sus tiempos, q̃ han tomado el principio de la cosas mas señalada q̃ entre ellos acaecio, o se sabia auer acaecido, para señalar quanto tiẽpo despues, o antes de aquella fue lo que quieren contar. Desto tenemos exemplo cumplido en los Romanos: porque despues que su Republica empeço de florecer, siendo ellos poderosos entre sus vezinos, teniendo por vnica y singular entre las cosas memo-

Assi lo hizo Eusebio en sus Chronicas: y los que le siguieron.

Principio de contar.

rables para ellos la fundacion de su ciudad, comẽçaron de cõtar los años desde ella. Esto se halla claramente en Salustio, Tito Liuio, Iustino, y los otros escritores Romanos: que quando escriuen vna victoria, o desgracia, o cosa señalada, dizen: Esto acaecio en tal año de la fundacion de Roma. Despues creciendo la señoria, reconociendo sus fuerças, auiendo echado los Reyes, gouernandose ya por Regidores, q̃ llamaron Consules, consagraron vn Tẽplo al dios Iupiter, y ordenaron, que en memoria desta libertad se hincasse vn clauo en el dicho Tẽplo del gran Iupiter en vn dia señalado, y q̃ los tiempos se contassen del dia q̃ el clauo fuésse clauado. Desto haze menciõ Tito Liuio en sus Decadas. Queda tambien en Roma en la Iglesia de S. Agueda vna piedra, que da testimonio desto, y es de la forma y manera q̃ va aqui debuxada.

Los Regidores ayan esto proprio que cabe dellos Romanos consules

Tito Liuio de cada 1. lib. 6. y li. 8. c. 7.

M. HORATIVS CONSVL EX LEGE TEMPLVM IOVIS O. M. D. ANNO POST REGES EXACTOS. A CONSVLIBVS POSTEA AD DICTATORES QVIA MAIVS IMPERIVM ERAT SOLENNE CLAVI FIGENDI TRANSLATVM EST.

Quiere dezir, El Consul Marco Orario cõsagro el Templo del gran y buen dios Iupiter, segun la ley desto hecha, vn año despues de echados los Reyes. Despues auiendo crecido el Imperio, fue determinado, que la solemnidad de clauar el clauo fuesse hecha por los Dictadores, que eran de mayor dignidad que los Consules, por quien se solia hazer. Esta fue pues la cuenta del clauo q̃ vsaron los Romanos, siendo libres de la seruidumbre de los Reyes, en lugar de la cuenta que vsaron por los años de los Reyes. Siguiose despues, que gouernando su comunidad con grã prudẽcia y cordura, creció el señorio dellos sobre las principales naciones y prouincias del mundo, y creció la ciudad de Roma en tanto numero de gẽtes, que se huuieron de ensanchar los muros, para poder recoger tantos pobladores: y ansi dando por ello siempre gracias a los dioses, que pensauan ser verdaderos y fauorables para si, ordenarõ que se hiziessen ciertas suplicaciones por la ciudad generales; pidiendo a los dioses que perdonassen las culpas del pueblo, y los prosperassen: y quisieron q̃ esto se hiziesse de quatro en quatro años, cada y quando q̃ huuiesse bissexto. Llamarõ esta manera de santificacion Lustro, porque pensarõ ellos que con aquello se purgauan las contaminaciones de la ciudad. Assi como cada vez q̃ algunos casos desastrados acontecian, o se temian de graues daños, o muertes, por agueros, o prodigios que viessen, vsauan desta manera de Lustro, o processiõ para contar el pueblo, y santificar la ciudad, y escusar el peligro que temian, como dize Tito Liuio. Trae desto que dezimos el egregio maestro Antonio de Nebrixa la prueua. Es a saber, q̃ el lustro venia de quatro en quatro años, alegãdo al Ouidio en el lib. de Fastis, q̃ dize, q̃ el Lustro viene por los bissextos. Verdad es, quel Isidoro y Plinio dizen q̃ venia de cinco en cinco años, mas esto se puede b[illegible] traer a concordia, porq̃ se puede entender lo que dizen Plinio, y el Isidoro, quel Lustro contiene espacio de cinco años, contando el año siguiẽte con los quatro passados q̃ verdaderamẽte hazen el Lustro, aunq̃ propriamẽte no sea de su cuenta, como dezimos, que la calentura q̃ viene de dos a dos dias, es terciana, y contamos en darle este nõbre, el dia tercero, con los dos precedentes, como en la verdad no se deuiesse cõtar: Dezimos tambien q̃ de domingo a domingo hay ocho dias, como en la verdad no aya sino siete. Assi lo concorda tambien el dotor fray Alonso Venero en su Enchiridiõ de los tiempos.

Dictadores era mayor que consules

Roma se ensancho por los muchos moradores

Lustro

Tito Liu. decada. 1. lib. 5. c. 18.

Alõso Venero

Despues desto hauiendo tenido grandissimos trabajos en las gueras de España, y hauiendose mudado el gouierno de la comunidad en Emperadores, parecioles a los Romanos, q̃ la electiõ de Cesar Augusto fue para ellos la cosa de

mayor

mayor dicha que les huuiesse acaecido: porq̃ este, al parecer dellos, hauia acabado de sojuzgar a España, como lo dize Tito Liuio. Y en memoria desto auia edificado la grã ciudad de çaragoça de Aragon, poniẽdole su nõbre, llamandola Cesar Augusta, segũ hasta hoy se dize en Latin: como antes fuesse vna poblacion pequeña, q̃ se llamaua Saldiuia, segun el Plinio lo recuenta en el libro de la natural historia. Este Emperador fue tan prouechoso al mũdo, ordenãdo el viuir de las gentes en costumbres de virtudes, assi dentro en Roma, como en todas las prouincias del imperio, que los Senadores le llamarõ padre de la patria. Y tratando en el Senado con q̃ nombre le illustrarian, hauiendo hecho tãtos beneficios al mũdo, parecioles poco llamarle Romulo, como se llamo el primero, q̃ empeço la buena dicha de Roma; quisieronle dar vn nõbre nueuo, que le atribuyesse respeto diuino, como lo dize Lucio Floro en sus Epitomas, a la fin de la quarta. Llamaronle pues Augusto, y de su nombre al mes q̃ antes llamauan Sextil, dixeron Agosto. Empeçaronle a tratar con honrras diuinas, edificandole vn altar, pensando que tãtas virtudes y gracias no podian caber en hombre puro: y que si adorauan tantos dioses por hauer hecho algunos beneficios al mundo, y les tenian altares y templos, mucho mejor lo merecia este Emperador, que le conocian por mucho mejor q̃ no fueran aquellos en sus vidas, y los prouechos deste erã mas necessarios a las gentes, q̃ fueran los q̃ hizieran aquellos. Siguierõ el decreto del Senado los regidores q̃ estauan repartidos por las prouincias del mundo, y en sus tierras hizieron altares y templos cõsagrados al Emperador. Que aca en nuestra prouincia, en la ciudad de Tarragona se le hizo tẽplo y altar, como lo dize el Sparciano, escriuiendo la vida de Adriano, y lo recita el comentador de Pomponio Mela sobre el iiij. libro de extimis Hispanię. Queda hasta hoy en nuestro reyno de Valencia, cabo la villa de Morella vn lugar dicho Ares, dõde se edifico altar a este Emperador: y despues se edifico otro altar por el emperador Marco Aurelio, por la clemẽcia y beneficio que hizo a esta prouincia: y destos altares quedo el nombre de Are, que por el tiempo se ha buelto en Ares. Hay desto vna piedra que haze testigo, en vna masada cerca de Morella, q̃ es de jaspe grosser a. Y es como va aqui pintada. Quiere dezir: Pusoeste altar, y consagrolo al conseruador Iupiter, por la salud del Emperador Marco Aurelio Antonio. Hay en esta piedra algunas letras roydas del tiẽpo en que estaua escrito el nombre del que hizo este altar.

Tito Liu. decad. 3. li. 8. c. 6.

Plinio natur. historia.

Lucio Floro 4. epit. in fin.

Lactancio Firmiano lib.

Sparciano de Cæsaribus.

IOVI CONSERVATORI OB
INCOLVMITATEM M. A. A.

HANC ARAM POSVIT
ET D. D.

Considerando pues este Emperador Octauiano Augusto el error que se ponia en costumbre, no lo consintio, antes defendio que a su nombre quedasse aquel altar de Roma. Mas refiriendo estas prosperidades a los dioses quel pueblo adoraua, quisose informar por qual dellos especialmente venian; y para esto haziendose venir la Sybila que estaua en Tibuli, donde se llamo Tiburtina, preguntole lo que desseaua saber. Ella le respondio q̃ no se engañasse, atribuyendo a si, o al pueblo Romano aquella felicidad de tiempo, ni mucho menos a los Dioses que adorauan. Mas que tuuisse por cierto quel soberano Dios verdadero, hauia de nacer de vna dozella, y muy presto, y que siendo hombre como nosotros, hauia de saluar el mundo, y en señal desto hauia querido que se pacificasse la tierra, con que mejor pudiesse tomar asiento la paz que venia del cielo en el mundo. El Emperador desseoso de mejor informarse desto rogole q̃ le declarasse mejor lo que le dezia. Ella entonces rogandolo a Dios, mostrole en el ayre vna imagen resplandeciente de vna Virgen que daua la

Sibila Tiburtina predixo a los Romanos la venida de el hijo de Dios

teta a vn niño en ſus braços, diziendole que aquella era la figura de lo que le dezia. Adoro el Emperador la viſion: y a conſejo de la Sybila, mando que en aquel lugar ſe puſieſſe el altar q̃ dezimos le hauian hecho a el, y llamolo Ara cæli. Eſte es hoy dia en vna Igleſia en Roma, dicha por eſto Sancta Maria de Ara cęli, y tienen la frayles dela orden de ſan Franciſco. Habla deſte caſo de la Sybila con el Emperador Ceſar Auguſto, dicho antes Octauiano, el Papa Innocencio tercero deſte nõbre, y el hiſtoriador Timoteo. Boluiendo pues al propoſito, tomaron algunos eſcritores el principio de ſu cuenta de la electiõ deſte Ceſar Auguſto, y parece que el monge Vſuardo en ſu calendario quiſo ſatisfazer a eſtos, diziendo que nacio el Redemptor del mundo en Betlem de Iuda, en el año quarenta y dos del imperio de Ceſar Auguſto. Eſto ſe lee la viſpera de Nauidad en la Igleſia a la hora de Prima.

Santa Maria ð Ara Cæli.

Innocen. III. Timotheo hiſtoriographo.

Otros teniendo mejor auiſo, tomaron el principio de contar, no de la eleccion deſte Emperador, mas del prouecho que hizo en la paz general por todo el mundo, cerrando la tercera vez las puertas del templo de Iano en Roma, donde tenia las armas el pueblo Romano, por ſeñal de paz: como por el contrario era ſeñal de la guerra eſtar aquel templo abierto, ſegun deſto da cuenta Lucio Floro. Y haſe de notar, que Iulio Ceſar primero Emperador hauia pueſto orden en el contar del tiempo, aſſignando el diſcurſo del Sol que haze en vn año, y partiendo los meſes, y aſſignandoles dias, como haſta hoy dia queda el calendario. Queria poner en orden todo el mundo pues ſe via ſeñor del, y quiſiera ordenar todas las prouincias, dandoles orden y forma de viuir con leyes, y regimiento, y coſtumbres. Mas porque le mataron en el Senado antes que pudieſſe poner en effecto lo que hauia penſado, Octauiano Ceſar que ſucedio por ſer llamado heredero en ſu teſtamento, quiſo cumplir lo que ſu tio penſara, y acabar el buen orden del mundo, que en el orden del tiempo, que es medida del viuir, fuera empeçado. Y luego deſpues de ſer elegido, por los que fueron de ſu bando, propuſo en el Senado lo que entendia cumplir. Y pareciendoles a los Senadores vna diuinal ordenacion, firmaronſe en ello: y cõcluyoſe que todos los que fueſſen ſujetos al pueblo Romano ſe fueſſen a eſcriuir a ſus tierras naturales, y pagaſſe cada vno que ſe vinieſſe a eſcriuir vna moneda por pecho, quando dieſſe ſu nombre, y el de ſus padres en el lugar miſmo do fueſſe nacido, o tuuieſſe el ſolar: y recibieſſe por quitança de ſu obligacion vna carta de quito. Penſaron que con eſto ſe podria mejor entender en ordenar los oficiales, ſegun el pueblo ſeria mayor, o menor: y creciendo, o menguando el tributo que hauian de pechar a Roma, ſe concerraria con ygualdad y juſticia. Determinado eſto, no ſe pudo tan preſto eſſecutar, por la ocaſion de las guerras que fueron deſpues, y duraron muchos años, entre eſte Emperador, y Lepidio, y Marco Antonio, con muchas batallas que huuo. Fue la determinacion quatro años deſpues de la muerte de Iulio Ceſar: mas puſoſe en execucion quarenta y dos años deſpues de dicha muerte: y cuẽtanſe todos al imperio de Ceſar Auguſto, aunq̃ no fueſſe ratificado ſu imperio haſta la guera Actiana, q̃ fue dos años deſpues q̃ murio ſu tio Iulio, ſegun dize la hiſtoria Eſcolaſtica: y ſe recoge de Tito Liuio en las decadas xiij. y xiiij. Publicoſe pues eſte edicto que ſe eſcriuieſſe todo el mundo, y fue en tiempo que nueſtra Señora eſtaua preñada del Verbo diuino, y en dias de parir: y quiſo Ioſeph ſu eſpoſo cumplir tal mandado, hallãdoſe en la ciudad de Nazareth en Galilea, y ſubio a Betlem en tierra de Iuda, donde fue el bendito parto de la Virgen, y pario a Chriſto nueſtro Dios. Deſte gran mouimiẽto del mũdo, por ſer nouedad tan eſtraña, que ſe traſtorno la tierra, mouiendoſe las gentes de

Lucio Floro Epitet. 4. in fine.

Niſſe. Scholaſtic. ſuper Euãgelia. cap. 5.

donde

donde eſtauan, para yrſe a eſcriuir en donde nacieran, y pagar la moneda, tomaron principio para ſus cuentas los eſcritores ſabios. Y porque la moneda ſe llama en Latis Aes, y las monedas, Aera, corrompiẽdoſe la eſcritura, quitoſe la A, y quedo el nõbre de Era. Deſte ordenar el mundo, y poner en cierta forma las prouincias, que fue el fin de eſcriuirſe todo el mundo, haze mencio Tito Liuio. Eſta cuenta de la Era de Ceſar ha durado caſi haſta nueſtros dias. Porque en Aragon y Cataluña duro haſta ſer tomada la ciudad de Valencia: como parece claro en los priuilegios que dieron los Reyes de Aragon, y el miſmo Rey don Iayme, eſtando en el cerco de Valencia. Mas deſpues de Valencia ganada, no ſe halla ya cuẽta de la Era, ſino de la Natiuidad de Chriſto nueſtro ſeñor. Deſpues en vnas cortes que tuuo en Valẽcia el Rey don Pedro el ſegũdo, en el año M.ccc.lviij. a veynte de Hebrero, ſe determino que no ſe vſaſſe la cuenta de la Encarnacio, ni de la Era, ni de los Idus, Calẽdas, o Nonas, ſino de la Natiuidad, y meſes, y dias. En Caſtilla tambien ſe determino lo miſmo en las cortes de Segouia, por el Rey don Ioan el primero, hijo del Rey don Henrrique el baſtardo, en el año del Señor M.ccc.lxxxiij. Queda por lo dicho entendida la cuenta de las Eras, que lleua de ventaja a la cuenta de la Natiuidad de Chriſto treynta y ocho años. De manera q̃ quien hallare la cuẽta de la Era en algun libro, y quiſiere ſaber que años del Señor le reſponden, quite de la Era treynta y ocho años, y los que quedarẽ ſon los años del Señor que entonces corrian.

Tit. Liuio dec. cad. 14. lib. 4.

Poniendoſe pues en execucion el eſcriuirſe del mundo, parecio al Senado q̃ ſe deuia poner orden en el cenſo y tributo y pecho que entendian poner, y ordenaron que ſe pagaſſe por caſa dos dragmas, y por cenſo pagaſſe cada qual ſegũ los bienes que poſſeya, y en las mercaderias que ſe trataſſen ſe ordenaſſe el vectigal, que ſe pudieſſe ſufrir. Y como eſto conſiſtia en la diſcrecio del que lo hauia de imponer, determinoſe que ſe embiaſſen perſõnas de calidad que en eſto entendieſſen. Aſſi hallamos que fue embiado Cyrino preſidente en la Syria, para que ſegun las poſſibilidades y haueres de cada vno les impuſieſſe el cenſo, como lo dize y teſtifica el Ioſepho en el libro diez y ocho de las Antiguedades, y llamale Cyrenio, mas el Euangeliſta S. Lucas le llama Cyrino en el ſegundo capitulo del Euangelio. Eſte hauia tambien de entender en los pechos de las contrataciones, y coſas de tal qualidad. Hallamos tambien hecha mencion en S. Matheo en el xvij. cap. del Euangelio, del tributo que ſe pedia por caſa, como pidieron a S. Pedro los cogedores, informandoſe ſi le pagaria ſu maeſtro, pues tenia alquilada caſa en Capharnaum, y prouey o el Señor que de la boca de vn peſcado ſacaſſe S. Pedro para pagar por ſu caſa, y por la de Pedro, q̃ eſtauan entrambas en Capharnaum, ſegun lo trata el Toſtado. Haze mencion del cenſo tambien, eſcriuiendo la pregunta que le hizieron los Phariſeos con los Herodianos, ſi era licito pagar el cenſo a Ceſar, el miſmo Euangeliſta San Matheo en el xxij. capitulo. Ordenaron tambien la manera del pagar en que tiempo hauia de ſer. Es a ſaber en quinze años, con tres pagas, de cinco en cinco años cada vna, de ſuerte que teniendo quatro años de tiempo para la coger, la hauian de embiar a Roma el año quinto. Y hauia de ſer aſſi, que la primera paga hauia de yr en oro a los theſoros, para fundir moneda, y pagar los ſalarios a los oficiales y gente de guerra. La ſegunda en metal, para forjar las ymagines y vaſos para los templos y caſas. La tercera en hierro, para labrar las armas y coſas que fueſſen meneſteri. Teniendo ſiempre reſpeto de proueer a ſi, y deſpoſſeer los ſujetos, de forma que aunque quiſieſſen no pudieſſen rebelarſe. Eſte decreto ſe hizo tres años

Ioſeph. 18. Antiquit. cap. 3.

S. Lucas. 2.

Matth. 17.

Toſtat. ſuper Matthæ. 17. q. 107.

Matthæ. 22.

antes del nacimiento de nueſtro Redemptor. Y llamoſe indiction, que quiere dezir, mandamiento ſolenne de ſuperior. Haze mencion deſte cenſo el Tito Liuio, diziendo como los Franceſes ſe rebelaron por eſte cenſo, no queriẽdo obedecer, pareciendoles intolerable yugo: mas a la fin huuieron de paſſar por ello. Otro tanto cuẽta Ioſepho en el decimo octauo libro de las Antiguedades, de Iudas Galileo que ſe rebelo entre los judios, y haze mencion deſto S. Lucas en el xiij. cap. del Euangelio, y en el cap. v. de los Actos de los Apoſtoles. Queda pues claro q̃ eſta cuẽta de las indictiones va de quinze en quinze años q̃ tiene cada vna: y empeçaron tres años antes del nacimiẽto de Chriſto. Luego quien quiſiere reduzir la cuenta de las indictiones a la del nacimiento de nueſtro Señor, multiplique por quinze las indictiones, y de lo que hiziere la ſumma de todo, quite tres años, y ternacabales los años de Chriſto. Como por exemplo, ſi en vna bula del Papa vinieſſe eſte calendario (como ſolia venir de primero) en la indiction ciẽto y tres cumplida, ſepa que quinze vezes ciento, hazen mil y quinientos, y tres vezes quinze, hazen quarenta y cinco. Agora de todos los mil quinientos quarẽta y cinco, quite los tres que llebo de ventaja la cuenta dela indictiõ, y quedarle han enteros. M. D. xxxxij. y tantos ſon los años q̃ corren del nacimiento del Señor, q̃ reſponden a aquel numero.

Tito Liu. decad. 14.

Ioſep. 18. antiquitat. cap. 1.

forma de contar delos Griegos

Aſsi como los Romanos tuuieron ſus maneras diuerſas de contar, tuuieron tambien los Griegos, tomãdo tambiẽ principio de la coſa mas memorable de entre ellos, y fue de los juegos que ordeno Hercules en honrra del dios Iupiter Olympio, que ſe hazian de quatro en quatro años, donde ſe ayuntauan todos los pueblos comarcanos, y ſe hazian eſtrañas pruebas, y grandes fieſtas. Començaron eſtas Olympias (q̃ aſſi ſe dezian eſtas fieſtas) ſetecientos y ochenta años antes de la Encarnacion de nueſtro Señor, ſegun claramente lo trata el monge Vſuardo en ſu Calendario, diziendo que nacio el Señor en la Olympiada ciento nouenta y cinco cumplida. Porque multiplicadas las ciento nouenta y cinco por quarro, hazen M. CC. Lxxx. años cumplidos.

Eſtos exemplos abaſtan para conocer que ſiempre ſe ha tenido reſpecto a la coſa mas ſeñalada que ha acaecido, para tomar principio della en la cuenta: y aun ſin eſtos exẽplos tenemos otros mas familiares entre nueſtros viejos, que en ſeñal de ſus muchos años, nos acuerdan de ſus hechos, tomando principio dela coſa mas ſeñalada en ſu pueblo. Como entre noſotros en la ciudad de Valencia cuentã vnos del ſaco de la Iuderia, quando la robaron y quemaron, y quedo de aquella hecha la ſynagoga conſagrada en Igleſia, en nombre de S. Chriſtoual, y muchos judios bautizados de ſu grado, que fue todo en el año mil trecientos y nouenta y vno, a diez dias de Iulio. Otros cuentan del fuego del mercado, quando por la juſticia q̃ ſe hizo de vna muger noble, y algunos criados ſuyos que auian muerto en Payporta aldea cerca de Valẽcia a todos los de vna caſa, quiſo el marido (que era vn principal hombre en eſte pueblo) quemar la ciudad, y puſo el fuego en muchos lugares del mercado donde eſtauan los cuerpos de los ſentenciados: mas quiſo Dios que no tomo ſino en vna parte, do ſe quemaron haſta cien caſas, y perecieron muchas perſonas. Eſto fue en el año M. cccc. xxxxvij. Y quedo de aquel caſo el nõbre dela calle q̃ ſe hizo de nueuo, y ſe llama, lo Carrer nou. Otros cuentã del robo de la Moreria, quãdo el Domingo de la Trinidad año đ M. cccc. lv. por ocaſiõ de vnas cuchilladas que huuo cerca dela Moreria, donde ſe mato vn hombre, diziẽdo muerto lan, entendio la gente, Moros hay, y alborotoſe el pueblo, y entraron dentro de la Moreria, y mataron muchos Moros, y ſaquearon las caſas. Contaran tambien los que muchos años viuieren, de la triſte comunidad que ſe le-

se leuanto en estos pueblos el año M. D.xix. y de la venida crecida del rio Turia, o como los Moros le llamaron Guatalauiar, que fue en el año M. D.xvij. a veynte y siete de Octubre dia de S. Cosma y S. Damian, a las tres horas despues de medio dia, de que perdio su lustre tan noble tierra. Y del grande señal que primero vino, poniēdose fuego en la torre mayor encima del chapitel, que fue en el año mil y quinientos y diez y ocho. Y contaran tambien el incendio triste que acaecio en el año presente mil quinientos quarenta y cinco, Iueues en la noche a xv. de Enero, que en menos de tres horas se quemaron todos los quatro braços de la cruz del Hospital general, sin poderse remediar: y perecieron algunos enfermos, cosa de la mayor lastima del mundo. Assi hallamos en algunos libros que se cuenta de la perdida llorosa de España, quando la tomaron los Moros, y la señorearon el año setecientos y diez y nueue, hauiēdo sido la batalla do se perdio el Rey don Rodrigo el año seteciētos y catorze, como lo cuenta el Arçobispo de Toledo en su Cronica. Cuentan los Moros del año que Mahoma empeço de predicar, q̄ fue segun ellos, en el año del Señor quinientos nouenta y tres, aunque el Arçobispo diga, que fue en el año seyscientos veynte y vno. Y el S. Florentin dize, que seyscientos y quarenta casi. Cuentan algunos del passaje q̄ se hizo general a la tierra Santa cō Pedro el hermitaño, en tiempo del Papa Vrbano, en el año mil nouenta y nueue. Y assi de semejantes cosas señaladas. Tomose Barcelona año ochocientos y catorze. Tomose Toledo por el Rey don Alfonso el sexto en el año mil setenta y tres. Mallorca en el año mil docientos veynte y ocho. Valencia mil docientos treynta y ocho. Seuilla se tomo mil docientos quarenta y ocho. Granada mil quatrocientos nouenta y dos. Y en el mismo año fueron echados los Iudios de España. Despues en el año mil quinientos y quatro murio la inclita Reyna doña Isabel, hauiendo en el mismo año echado los Moros de Castilla. Y aca en el Reyno nuestro de Valencia se echaron en el año mil quinientos veynte y seys, con hartas reuoluciones y daños que huuo, alçandose ellos en la sierra de Espadan, donde fueron muertos y presos con la venida del Capitan Rocandolfo, y sus Alemanes.

El Arçobispo cap. 62. y cap. 66.

Despues desto dicho del principio del contar, se ha de notar segundariamente, que en el modo del contar se ha tenido mucha diferēcia en el mundo, contando los vnos por la Luna, y otros por el Sol. Porque como estos dos planetas sean mas conocidos y notorios al mundo, muchos se gouernarō en contar el tiempo con la Luna, y otros con el Sol. De suerte que huuo años lunares de casi vn mes, y años solares de doze meses. Y porque se muda el tiempo segun el discurso del Sol de tres en tres Lunas, tomaron el año de tres meses, y a las vezes de quatro meses, y de dos meses. Desto habla Xenophon en el tratado de Aequinocis, diziendo: En muchas maneras se toma el año y se cuēta. Porque los de Egipto cuentan el año a las vezes de vn mes, a las vezes de dos meses, y muchas vezes de tres, y de quatro meses tambiē, y alguna vez de año solar de doze meses. Los Iberos comunmente vsan de año de quatro meses, y muy raro de año solar de doze meses. Por el cōtrario los Caldeos en las antiguedades de sus disciplinas vsan de año lunar, q̄ es de vn mes, y en todo lo otro se siruen de año solar, q̄ es de doze meses. Todo esto es de Xenophon. Por lo qual muchos leyendo en la santa Escritura en el principio del Genesis, de aquellos varones q̄ viuieron setecientos, ochocientos, y noueciētos años: han tenido duda, si se han de tomar por años solares de doze meses, o por lunares de vn mes, o de dos, o de tres: porque parece cosa impossible que tantos años pudiesse vn hombre viuir, especialmente en tiempo que no era hallado

Xenophon de Aequinocis.

Iberos son los Españoles.

el arte de la cozina con que ſe aparejan las viandas, para que mas facilmente las pueda digerir el eſtomago, y aſsi menos ſe pierda de ſu virtud. A eſto ſe reſponde, que claramente mueſtra Moyſen que lo eſcriuio, que habla de años ſolares: porque dize en el vij. y viij. capit. del Geneſis, que el diluuio duro vn año, y dize alli quando empeço el diluuio: y como a los ſiete meſes ſe aſſento el Arca de Noe en los montes de Armenia, y a los diez meſes ſe deſcubrieron los cabeços de los montes, y en fin que a los doze meſes vn año juſto y entero deſpues que entro Noe en el Arca, ſalio della. Luego claro eſta que los años que pone ſon los ſolares de doze meſes. Y a lo que parece no ſer coſa poſsible viuir vn hombre tantos años, nadie lo tenga en tanto: ſabiendo q̃ aun en nueſtros dias hay muchos q̃ paſſan de cien años de vida aca en las montañas deſte
Sillio lib. 3. nueſtro Reyno de Valencia. Y recuenta Sillio poeta Eſpañol de la ciudad de Italica, que fue vezina de Seuilla, que Argantonio ſeñor de Carteya, que agora ſe dize Tarifa, viuio trecientos años. Pues el Plinio en el ſereno libro de la
Plinio. natural hiſtoria en el capitulo quarenta y nueue eſcriue de muchos que fueró hallados en la Italia de ciento y treynta, haſta ciento y cinquenta años de vida. Si eſtos pues viuieron tantos años, ſiendo ya la virtud del mundo enuegezida, quien duda que en el principio del mũdo q̃ eſtaua ſu virtud esforçada, y los mantenimientos eran de mejor nutrimento, ſiendo los hombres comedidos en el comer, y no vſando de diuerſidad de mãjares, que ſon los que eſtragan el eſtomago, auian de viuir larga vida, aunq̃ no fueſſe el vſo de la cozina?

Capitulo ſegundo. De que principio ſe ha de tomar la cuenta que ſe ha de tener en eſte libro, que es el diluuio de Noe, y quantos diluuios ha hauido en el mundo.

ASSI como en el precedente capitulo hauemos dicho, queriendo tratar claramente lo que entendemos eſcriuir en eſte libro, proſeguiremos por años del Sol, q̃ ſon de doze meſes, como ſe tiene ya por coſtumbre. Y tomaremos el principio de nueſtra cuenta del diluuio general, y no del principio del mundo. Porque la cuenta que hay de la creacion del mundo haſta el diluuio, es muy diuerſa entre los Hebraicos, y los Griegos: que es coſa de marauillarſe mucho para quien lo guſta. De donde ſe ſigue que los Latinos ſean tambien entre ſi muy diferentes, ſiguiendo los vnos a los Hebraicos, como ſon S. Hieronymo, y el Vincencio hiſtorial en ſus Cronicas, con otros muchos: y otros ſiguiendo a los Griegos, como ſon Beda, e Iſidoro, y otros Concilios. La diferencia es, que los Hebraicos dizen, que de la creacion del
Philo. mundo haſta el diluuio paſſaron mil ſeyſcientos cinquenta y ſeys años, y aſsi lo eſcriue el Philo en ſu Breuiario de los tiempos: aſsi ſe colige del quarto capitulo del Geneſis, tomando los años de todos los q̃ fueron deſde Adam haſta el diluuio antes que engendraſſen. Los Griegos ſiguiendo a los Setenta y dos Interpretes, que trasladaron la Biblia de Hebraico en Griego, ponen q̃ paſſaron dos mil docientos quarenta y dos años, y aſsi ſe collige a la manera ſuſodicha del quarto capitulo del Geneſis, ſegun ſu translacio. Eſto acaece, porq̃ de los años que a cada vno ſe aſsignan que viuio deſpues de hauer engendrado, cuentan los interpretes ciento, o mas a cada vno, y añadenlos al tiempo q̃ tenian

tenian antes de engendrar: verdad es que dize sant Augustin en los libros de la ciudad de Dios, que esta diuersidad de cuenta ha venido por falta de los q̃ escriuieron la translacion de los Setenta y dos interpretes, por no mirar bien lo que hauian escrito los interpretes. S. Augustin.

Por esto dexaremos la cuenta de los años de la creacion del mundo, y tomaremos los del diluuio, como mas claros y de menos contrariedad en los Doctores. Verdad es, que hay tambien para algunos vn semejante escrupulo al de los años antes del diluuio: por que en el onzeno capitulo del Genesis se halla la mesma mutacion de los años despues que engendraron, a antes que engendrassen aquellos santos varones, que hazen el linaje de Adam, hasta Abraham: por donde se toma el numero delos años del mundo. Ca segun los Hebraicos, passaron del diluuio hasta Abraham, docientos y nouenta y cinco años. Mas segun los interpretes, passaron nueuecientos quarenta y dos. De manera que van de differencia seyscientos quarẽta y siete años, que los Hebrayços tienen menos que los interpretes. Mas esto se puede absoluer diziendo, q̃ nosotros seguimos a la verdad Hebraica: como nos la mostro el glorioso señor sant Hieronymo, y aunque pudieramos con la misma razon seguir la cuẽta de la creacion del mundo, no nos ha parecido empeçar cuenta que viniesse a interromperse, y por esto tomamos principio del diluuio, y no de la creació. S. Hieron.

Otro escrupulo queda de mayor dificultad, y es, que sant Lucas en el tercero capitulo de su Euangelio pone vna generació en el linage de Christo, de que Moysen no haze mencion: porque dize que Arpacsat fue padre de Caynan, y Caynan fue padre de Sale: y en el onzeno capitulo del Genesis dize Moysen, que Arpacsat fue padre de Sale, y no haze menció de Caynan. De suerte que los años deste Caynan se haurian de añadir a los que se sacan de las generaciones de Noe hasta Abraham, para que cumplidamente se tuuiesse todo el tiempo que del vno al otro passo. Esta dificultad es muy grande, de que no nos hemos de entremeter agora, bastara dezir, que es verdad como S. Lucas lo dize, que Arpacsat fue padre verdadero de Caynan, y Caynan lo fue de Sale, y que Moysen passa del aguelo al nieto, diziendo que Arpacsat engendro a Sale, no como padre a hijo, sino como el aguelo se dize engendrar al nieto: porque es padre de quien le engendro. Y assi fue, que Arpacsat engendro a Caynan, y huuolo tan moço, que parecio ser hijo casi antes de tiempo, y engendro este tambien antes de tener los años maduros que soliah tener los antiguos padres para casarse, tanto que nacio Sale de Caynan al tiempo que deuiera Arpacsat entonces tomar muger para engendrar: y assi Moysen quiso señalar este secreto, dissimulando la generacion de Caynan, y queda la cuenta entera y cũplida de los años. Y no se marauille alguno desto que dezimos, pues es notorio que el Euangelista S. Matheo escriuiendo la generacion de Christo, dissimula tres varones que fueron del linage, y callalos por ciertos respectos, diziendo q̃ Ioran fue padre de Ozias, y sabemos q̃ fue su tresaguelo, porque Ioram fue padre de Ochozias, y este fue padre de Ioas, y este de Amasias que engendro a Ozias. Assi que menos es lo que Moysen hizo, poniendo el aguelo por padre, que lo que hizo el Euangelista, poniendo por padre el tresaguelo.

tres diluuios

Agora pues vengamos á nuestro principio de cuẽta, que es el diluuio. Dize Xenophon en sus Equiuocos, que ha hauido enel mundo muchos diluuios, de los quales han tomado los escriptores principio para sus cuentas: y aunque todos hayan sido tan grandes que anegaron muchas tierras, y hayan turado mucho tiempo, mas sobre todos y principal fue el de Noe, por ser general sobre

todo el mundo, y hauer durado vn año entero (como lo cuenta el octauo capitulo del Geneſis) haſta que la tierra eſtuuo de ſazon para poder morar en ella, aunque de que empeço a venir el agua, haſta que ſe empeçaron a deſcubrir y moſtrar los montes diſminuyendo, paſſaron ſolos nueue meſes: como en el miſmo octauo capitulo del Geneſis parece, y el Xenophon aſſi lo cuenta largamente por de nueue meſes cabales. Cuenta pues Xenophõ el primer diluuio en tiempo y era de Ogigio antiquiſſimo, como el mas principal entre todos los diluuios que huuo. Eſte Ogigio fue Noe, que por muchos reſpectos tuuo muchos nombres. Primeramente fue nombrado Noe por ſu padre Lamech al tiẽpo que nacio, porq̃ conocio en eſpiritu de prophecia, que aquel ſu hijo hauia de ſer muy prouechoſo al mundo, y deſcanſaria los hombres de los trabajos q̃ tenian, cultiuando la tierra a fuerça de braços con el legon y açada. Como deſpues con todo efeto hizo, inuentando la manera del arar, juñiendo los animales con el arado y reja, para traſtornar y mouer la tierra: y en eſto quito la fatiga de los braços de los hombres, y puſola en los peſcueços de los aradores. Entendio mas Lamech, que aquel ſu hijo hauia de retornar la naturaleza humana, que ſegun el ya yua oliendo, ſe hauia de perder por el diluuio. Y por eſtos reſpetos le puſo nombre Noe, que en aquella lengua que hablauan entõces quiere dezir conſolacion, o conſolador. Por eſte nombre Noe, o como dizen los Hebraicos, Noah, fue llamado de ſu nacimiento haſta paſſado el diluuio: y entonces ſiendo tan multiplicado el linaje de ſus decendientes, que los empeço a derramar por el mundo para poblarle: porque les enſeño la manera del ſacrificar y ſeruir a Dios, con otras muchas buenas coſtumbres, llamaronle Ogigiſam Sagam, que quiere dezir noble Sacerdote, o Propheta ſanto en lengua Aramea, que era la que entonces hablauan: y eſto concorda con la ſagrada Eſcritura, que dize en el octauo capitulo del Geneſis, que Noe hizo ſacrificio al Señor, y pareciole muy bien a Dios. Quedole pues el nombre de Ogigio, con el de Noe, y fue por otros nombres llamado deſpues, de que diremos adelante. Cuenta pues Xenophon eſte diluuio en tiempo de Noe por mas principal, como lo hazen todos los otros eſcriptores antiguos que del eſcriuen. Maſſeas de Phenicia y Beroſo Caldeo, Hieronymo de Egipto, Manethon Egipciano tambien, y ſemejantes: ca todos eſtos concuerdan con la ſagrada Eſcritura, aunque fueron paganos, y hablan deſte diluuio.

antes del diluuio se hablaua la lengua Aramea.

Geneſis. 8.

Diluuio ſegũdo.

El ſegundo diluuio, dize Xenophon que fue en el Egipto por la creciente del rio Nilo en el tiẽpo de Hercules y Prometeo Egipcianos, y duro vn mes: en que ſe anegaron las ciudades que entõces eſtauan por toda la comarca del rio, y ſe deſpoblo la tierra de aquella prouincia por mucho tiempo. Eſte diluuio fue quinientos y nueue años deſpues del diluuio de Noe, como cuenta Ioan Annio ſobre el Xenophon.

Diluuio tercero.

El tercero diluuio fue en la Grecia, en la prouincia de Acaya, en tiempo de Ogigio Atico, y duro dos meſes entrando el mar, y cubriendo toda la prouincia. Deſte haze mencion el Iſidoro, y dize que fue en tiempo de Iacob. Eſte diluuio fue quarenta y quatro años deſpues del ſegũdo diluuio; y aunque fue de poco tiempo, fue grande, porque anego todas las islas del Heleſpõto, y todas las riberas vezinas del Aſia, como lo eſcriue Diodoro Siculo en el ſexto libro.

Diluuio quarto.

El quarto diluuio fue en Theſalia, en tiempo de Deucalion, y Pyrrha. que duro tres meſes, donde tomarõ ocaſion los Poetas para fundar muchas ficciones que ſobre eſto inuentaron. Diziendo que hauiendoſe perdido la gente del mundo eſtos dos Deucalion y Pyrrha la reſtituyeron, echando ſobre ſus ombros piedras para tras: y aſſi las que echaua el varon, ſe conuertian en hõbres, y las

y las que echaua la muger se conuertian en mugeres. Dize el Isidoro que este diluuio acaecio en tiempo de Moysen. Este diluuio fue en el año despues del primer diluuio setecientos y ochenta y dos años, como lo cuenta Ioan Annio.

El quinto diluuio dize Xenophon que fue en el Egypto en tiempo de Protheo de Egypto, quando Paris el Troyano hurto la reyna Elena, y la leuo a Troya. Este diluuio duro tambien tres meses. Este fue poco mas de ochocientos años despues del primer diluuio, y anego la isla de Pharon que estaua donde agora esta la ciudad de Alexandria en el Egypto. Estos son los diluuios q segun Xenophon escriue, fueron famosos en el mundo, de los quales tomaron principio los escritores para las cuentas de las cosas que escriuieron. Diluuio quinto.

Tomaremos nosotros para la cuenta deste libro, el diluuio primero, que fue en tiempo de Noe, por ser general por todo el mundo, en que casi renacio el humanal linaje, y tura continuando hasta la fin que todos esperamos.

Passaron de la creacion del mundo al diluuio general mil seyscientos cincuenta y seys años: y perdiendose todo el linaje humano, exceptando ocho personas, quatro hombres y quatro mugeres que se saluaron en el area, es a saber, Noe y su muger Phuarfara, segun la nombra la historia Scolastica, o segun Ioan Annio, Titea, Vesta, Terra, segun diuersos lenguajes, con diuersos nombres. Sem el vno de los hijos, y su muger Parphia. Chan el otro hijo de Noe, y su muger Cathaflua. Japher el otro hijo, y su muger Pliua. Murieron todos los animales y aues que no se hallaron dentro del area, y mudandose el mundo, perdida la primera faz, nacio casi otro mundo. Y assi contaremos por esta renouacion, o restitucion, tomando principio del diluuio en lo que fue antes de la encarnacion y nascimiento del hijo de Dios, y en lo que despues del nacimiento de Christo acontecio, tomaremos la cuenta de la bendita Nauidad, con que fuymos fauorecidos del deudo con Dios, quando se hizo nuestro hermano. El sea bendito por siempre. Amen.

Capitulo tercero. Como las letras fueron del principio del mundo, y de las ciudades que sabemos fueron antes del diluuio, y de lo que hizo Noe luego despues del diluuio.

MVY cierto esta para mi, que las letras fueron en el mundo desde su principio, y esto aunque con otras prueuas no se supiesse, bastaria que con la autoridad del Apostol san Iudas Thadeo se certificasse, el qual haze mencion en su Epistola de la prophecia de Enoch bisaguelo de Noe, y sereno entre los decẽdientes de Adam antes del diluuio mil y treynta y quatro años, como parece en el capitulo. v. del Genesis. Esta prophecia no la alegara el Apostol, si en su tiempo no se hallara en escrito, o en libro que se huuiesse saluado de las aguas en el arca de Noe, como se saluaron los animales, o en alguna piedra, o columna de marmol, como dize Iosepho que se saluarõ escrituras del gouierno del mundo en dos columnas que escriuieron los hijos de Seth, vna de marmol que no pereciesse con el diluuio, y otra de ladrillos que se saluasse del fuego. Queda pues cierto que antes del diluuio huuo letras del principio del mundo: que hauiendo Dios criado a Adam tan sabio y perfecto, no hauia de faltarle a el saber para inuentar letras, con que se con- Genesis. 5. Antiqui. 1. c. 4

se conseruasse la memoria de las cosas, para los que estauan por venir. Mas aunque assi sea, no tenemos libros de aquel tiempo por quien sepamos lo q̃ entonces passo. Solo Moysen que escriuio de aquel tiempo, a quien Dios reuelo particularmente todo lo que passara, quando estuuo hablando con el en el monte Syna por quarenta dias, nos da cierta relacion de lo que escriue. Verdad es que el Beroso escritor Caldeo, dize que los Caldeos tenian escrituras del principio del mundo guardadas fielmẽte. Mas porque ni el Beroso, ni otro alguno que de aquel tiempo haya escrito, nos dan mas noticia delo que Moysen sumariamente toca, hazemos poca cuenta dellos, en respeto del tiempo antes del diluuio: pero en respeto del tiempo despues del diluuio es al cõtrario. Porque Moysen escriuio lo q̃ passo antes de la ley que el daua a su pueblo, en figura delos mysterios q̃ alli estauan señalados: y por esto ordeno su narracion con tales palabras, que los lectores por ellas se mouiessen a entẽder, lo q̃ les significauan, mas que a entender como passara el negocio. Por el contrario los escritores humanos como no teniã otro proposito sino contar lo que passo en realidad y en efeto, cuẽtan su historia a la llana, y mas a nuestro proposito que escriuimos Chronicas, y no prophecias. Passa pues Moysen sumariamente lo que acaecio dela creacion del mundo hasta el diluuio, contando lo que hazia al proposito suyo. Porque en su escritura tuuo siempre fin de informar su gente enla fe del Messias, con que se hauian de saluar los que se justificassen en la ley que les publicaua ser ordenada por Dios. Y assi mostro, como fuera criado el mundo: y como el primer hombre pecara, y que fuerças mostrara el pecado original en los primeros hijos de Adam: quel mayor llamado Chain matara a su hermano menor, llamado Abel, sobre mostrar Dios ser mas seruido de Abel que no del en sus sacrificios. De aqui discurre Moysen, escriuiendo el linage de Adam hasta Noe, q̃ fue el segundo padre general del mundo, passando sumariamente lo que fue en mil seyscientos cinquenta y seys años, hasta el diluuio, como ya tenemos dicho en el precedente capitulo: solamente apunta algunos cabos que le parecio que no se deuian dexar en oluido. Dizenos que Chain edifico la primera ciudad, y la llamo del nombre de su hijo Enoch. En esto nos da a entẽder la gran multiplicacion de su linage, y el mal viuir de sus gẽtes: porque cierto esta, que nombre de ciudad requiere multitud de gente; y cercarse de muro, presupone miedo y temor, y esto como no se haya de entẽder por malicia de los otros hijos de Adam, de quien escriue el mismo Moysen, queda que se entienda por la maldad del viuir dellos. Pues cõtandonos de algunos hijos que huuieron, señaladamente por algun mysterio, o respecto que cumplia al proposito suyo, Moysen, dize generalmẽte que huuieron hijos y hijas aquellos primeros hijos de Adam: mas no nos dize quantos huuo cada vno, o como, si de vno en vno, o de dos en dos, o como fue: antes lodexa esto a nuestra discrecion, que por razon entendamos lo que deuio ser en aquel principio del mundo, que viuiendo Adam ochocientos años despues que engendro a Seth, hijo tercero entre los nombrados Chain y Abel, no hauia de parar en el multiplicar la generacion, estãdo el mundo tan vazio. Por donde no tengo por muy cierto lo q̃ dize la historia Scholastica, que huuo Adam treynta hijos, y otras tantas hijas, con quien se casassen: porque me parecẽ pocos para tantos años de vida, y para empeçar la poblacion del mundo. Sabemos q̃ vna muger puede traer tres y quatro en vn preñado: y el Aulo Gelio recita de Aristotil, que vio parir a vna muger cinco de vn preñado, y de vna otra muger que pario otros cinco. El Plinio tambien escriue, que se halla en algunas tierras, hauer parido mugeres siete, y ocho de vn preñado. Y aca en nuestra

Berosus. 1. de floracion Caldaica.

Genesis 4.

Super Genes. cap. 4.

Lib. 10. de noctiatti. ca. 2.

De natur. hist. lib. 7. c. 3.

Cata-

Cataluña ſe halla hauer parido ſiete de vn preñado, y ſe llamaron por eſſo los Porceles, por ſer tantos hijos de vn parto. Otro tanto ſe dize hauer acaecido en Orihuela. Sabemos tambien que ha hauido mugeres que han parido veynte, y veynte y cinco vezes en menos de cinquenta años. El Plinio recuenta en el miſmo lugar, que Pompeyo Magno puſo en Roma en los ornamentos del Theatro la ymagen de Eutice, muger natural de Aſia, de la ciudad de Tralia, que huuo treynta hijos, y eran viuos los veynte al tiempo que ella murio, y ſe hallarõ a ſu enterramiento. Pues ſi eſto es verdad, en tan pocos años como ſue le durar nueſtra vida, claro eſta que en aquel tiempo que tanto viuieron, mas hijos hauian de tener: eſpecialmente hauiendoles dado Dios virtud para multiplicar y poblar el mundo. Queda pues claro, q̃ Adam tuuo mas de los treynta hijos, y Chain muchos mas de los que ſe ponen en el texto expreſſados: y aſſi de los otros. Eſto apunta claramente Moyſen, diziendo q̃ edifico ciudad, como hemos dicho. Mucho mas deſto dize el Philo, es a ſaber, que Chain edifico ſiete ciudades. La primera ſe dixo Enoch. La ſegunda Mauli. La tercera Leed. La quarta Tehe. La quinta Ieſca. La ſexta Celet. La ſeptima Iebhat: por que fue muy grã paridora ſu muger Themech, y el empeço a engẽdrar a quinze años, coſa de mucho marauillar para aquel tiẽpo. Eſcriue Ioſepho q̃ Chain fue el primero que inuento peſo y medida, y puſo terminos en las tierras que edifico. Dize mas, que la ciudad de Enoch fue edificada en la tierra Naida. Eſta tierra Naida entiẽde el Iſidoro que es en la India. Mas el Beroſo dize que fue edificada Enoch en el monte Lybano, en la Syria de Damaſco, y q̃ ſiendo por el diluuio deſtruyda, no fue deſpues reſtaurada, y quedã aũ las ruynas della y ſeñales antiguos como inmortales haſta nueſtros dias: como hizierõ relacion vnos Italianos hõbres de mucho credito, en el año del Señor M.D.XII.

Lib. 1. de Antiquitat. Bib.

Antiquit. 1. cap. 4.

Ethy. 15. ca. 1.

Dizenos mas Moyſen, que Iahel fue el primero que inuento las tiendas de campo, de que primero ſe ſiruieron los paſtores en los montes, y deſpues ſe aprouecharon dellas los caualleros en las guerras. Eſte meſmo Iahel inuento los embaſtes para caualgar en los animales, y ſeruirſe dellos, echandoles caballeros y albardas. Ordeno los rebaños delos ganados, poniẽdoles ſeñales cõ que ſe conocieſſen, apartando el cabrio del lanar, y de entrambos el vacuno ganado grueſſo. Supo quales eran los tiempos que conueniã para el empreñar de los ganados: como lo dizẽ el Ioſepho, y la hiſtoria Scolaſtica. Hallo Tubal la Muſica, el cantar, ſonar, y baylar: como lo eſcriue Iuan Annio. Hallo Tubal Cain la herreria, inuentando los inſtrumentos y herramienta para las coſas neceſſarias a la labrança, y a la guerra: y aun para entallar y eſculpir ymagines y figuras en metales, piedras y madera. Hallo Noema hermana deſtos dos ſobredichos el hilar y texer la lana, y hazer della las ropas y veſtidos, para la honeſtidad de los hombres y mugeres, que yuan de antes mas deſnudos que veſtidos, abrigados de pellejas, que no les podian bien cubrir del todo. Mantenianſe entonces los hombres de los frutos de la tierra, y de los arboles, y leche de los animales, no teniendo en coſtumbre de comer carne. De todo eſto trato Moyſen en el capitulo. iiij. del Geneſis, y en el onzeno tambien toca muchas coſas que en el mundo fueron halladas, y quien las inuento, de que agora no curamos: ſolamente diremos, que de todo quanto fue en el mundo antes del diluuio, aſſi de ingenios y artificios marauilloſos, como de edificios de ciudades, y otras poblaciones, no quedo veſtigio que ſepamos, ſino el q̃ ſe halla en el monte Lybano de la ciudad Enoch, ſegun Beroſo, primera poblaciõ del mundo, y la ciudad Iapha, llamada antiguamente Ioppe, que ſiendo edificada antes del diluuio, quedo tambien deſpues del diluuio, como lo dizen Beroſo,

Geneſis 4.

Super Geneſ. 4. Ioan. Anni. ſit per pri. Beroſ.

Beroſus vt ſupra.

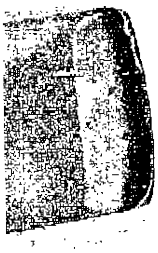
y Pom-

Mela lib. 1. de Syria.

y Pomponio Mela ſu Coſmographia. Eſta es agora puerto de mar, do deſembarcan los peregrinos que deſtas partes van a la tierra ſanta de Ieruſalem.

Viniendo pues a nueſtro propoſito, que es del tiempo deſpues del diluuio, do nos haucmos de aprouechar delos eſcritores otros deſpues de Moyſen, dizenos quatro coſas la ſacra Eſcritura. La primera q̃ deſpues del diluuio, quedandoſe el arca en que ſe ſaluo Noe, en los montes de Armenia, que en Hebraico ſon llamados Ararath, como lo dize ſant Heronymo, ſalio Noe con ſu muger en tierra, y los tres hijos de Noe ſalieron tambien, cada vno con ſu muger: y ſacaron todos los animales que hauian recogido en el arca, y todo quanto en ella puſieran. Hecho eſto, conſiderando la gracia q̃ Dios le hiziera en librarlo del diluuio, y querer que fueſſe el ſegundo padre general del mũdo, hizo ſacrificio a Dios de todos los animales mundos: porque fueſſe general ſacrificio de todo el mundo, en que los hombres y animales ſe offrecieſſe, y ſiruieſſen a Dios. Deſte ſacrificio plugo mucho a Dios, y diole ſu bendicion por ello, y le reuelo muchos ſecretos. La ſegunda coſa que dize Moyſen, es, Que deſpues deſto planto Noe la viña labrando la tierra, y cogio vino, y que beuiendo del ſe embeudo: y viendole Cham padre de Chanan, que yazia deſcubierto en ſu tabernaculo, dixolo a ſus hermanos Sem, y Iaphet: mas ellos boluiendo ſus caras, por no ver a ſu padre deſcubierto, tomaron entrambos vn manto en ſus ombros, y boluiendo atras, cubrieron con el a ſu padre. Deſpierto Noe, entendiẽdo como paſſara el negocio, dio la bendiciõ a Sem y Iaphet, y la maldiciõ a Chanaan hijo de Cham, ſojuzgandole a la ſeruidũbre de Sem y Iaphet, y de ſus decendientes, y ſieruos. La tercera coſa que deſpues que ha cõtado todo eſto, dize, es darnos cuẽta de los linajes de los tres hijos de Noe, y como ſe diuidierõ por el mundo en general. Y como Nimrod hijo de Chus, y nieto de Cham ſe alço Rey en la tierra de Sennaar, y fue el principio de ſu reyno Babylonia, y Arach, y Achat, y Chalamne. Y como deſpues deſto ſalio Aſſur de la meſma tierra de Sennaar, y edifico a Niniue, y las plaças de la ciudad, y Chale, y Reſen que fundo entre Niniue y Chale, por donde fue tan marauilloſa y grande ciudad. La quarta coſa que cuenta es, como queriendo los hijos de Noe partirſe del campo de Sennaar para poblar al mũdo, quiſieron hazer por memoria vna torre que llegaſſe al cielo, y poniendolo por obra, Dios les confundio las lenguas, de ſuerte q̃ quedandoſe cada linaje con ſu habla por ſi, no entendian los vnos a los otros. Por eſto dexando la obra imperfeta, ſe huuieron de partir cada vno por ſũ cabo, quedando en el mũdo la diuerſidad de tantas lenguas en diuerſas tierras: de las quales aun ſe multiplicaron mas diuerſidades, mezclandoſe vnas con otras. Eſto es lo que ſabemos por Moyſen, que paſſo luego deſpues del diluuio.

Super Gen. 8.



Capitulo iiij. De lo que algunos Doctores entienden ſobre lo que cuenta Moyſen en aquellas quatro coſas: y trata de las dos primeras, y lo que acaecio en los ciento y vn año deſpues del diluuio.

Deflora. Chaldaica. lib. 2.

E la primera coſa que eſcriue Moyſen, dize Beroſo en la deflora-cion Caldaica, que ſaluãdoſe Noe gigante natural de Phenicia, hombre muy ſanto, en el diluuio con vna naue que hizo a manera de arca, deſpues de paſſado el diluuio, quedoſe el arca en la cũbre del monte Gordieo, donde haſta ſu tiẽpo quedauan reliquias della,

della, y se cogia del betun para expiaciones y santificaciones, por algunos hõbres religiosos, segun la costũbre que en aquel tiempo se tenia: y baxose Noe a lo baxo de aquellos montes. Este monte Gordieo se dize parte de los montes Caspios, por cuyas haldas passa el rio Araxes, y por tanto llama estos mõtes el Hebraico Ararath, quasi Araxat. El Eusebio en el exordio de sus Coronicas dize Arath. Este monte esta en el Armenia, y llamale Masseas Damasceno escritor, Baris, y al collado do quedo el arca llama Ocila, como lo recuẽta Iosepho. Los naturales de aquel lugar le llaman hasta hoy Sale Noha, que quiere dezir, la salida de Noe. El Quinto Curcio nombra estos montes do estuuo el arca Cordeos, y la ediciõ Chaldaica Carduenos: como lo dize Augustino Eugubino. Salido pues Noe del arca, y decendido en lo llano del mõte, cõsiderando su estado, quiso sacrificar a Dios, y suplicarle huuiesse miseri dia del y de sus hijos, que dando les el virtud y su bendicion para multiplicar el linaje humanal fuessen tales sus generaciones, que no le destruyessen, d' suerte que huuiessen de ser castigados; como lo fueran los que se perdieron en el diluuio. Para este proposito assigno Noe vna enzina arbol muy grande, que fuesse el lugar deputado a los sacrificios y culto diuino, y a solos exercicios de alabar a Dios: y por esto fue llamado Dysir, como lo trata largamente Ioã Annio. Por que Dysir, quiere dezir enzina, segun san Hieronymo dize. Debaxo de vna enzina estaua Abraham quando vio los tres Angeles. Debaxo de vna enzina fue enterrada Debora, como en sagrado. Luego despues de assigna do aquel lugar, como de mucha durada para el sacrificio, Noe y sus tres hijos entendieron en escoger de todos los animales mundos para los sacrificar: y entre tanto la muger de Noe con sus nueras entendio en encender lumbre, y aparejar el fuego para el sacrificio do se hauian de quemar las carnes. Esta lũbre q̃ encendio esta nuestra general madre fue con vn chrystal a los rayos del Sol, como lo suelẽ hazer en algunas Iglesias el sabado santo vispera de Pascua: Y por esto fue llamada Vesta, que quiere dezir llama, o lumbre. Y se dize que mostro a las donzellas a conseruar el fuego que no se muriesse. Assi lo escriue Beroso. Aparejado pues lo necessario, hizo Noe su sacrificio con mucha deuocion, degollando de todos animales mundos, masculos, y derramando la sangre por la tierra, protestando con esto que Dios era el dador de la vida, y por esso quitaua el la vida a aquellas sus criaturas en su seruicio. Y mas q̃ espẽraua el que con sangre se hauian de redimir las almas, y expiar los pecados del mundo, segun que de Adam, a quien Dios lo reuelara, lo tenia los buenos por costũbre de assi lo creer. Hecho esto, puso las carnes de los animales degollados en el fuego, protestando con esto, que Dios es espiritu todo poderoso, como el fuego es espiritual y terrible. En este sacrificio es de pensar q̃ Noe dixo palabras de alabanças a Dios, haziendole oracion vocal, inuocando su santissimo nombre, segun que dexara por costũbre Enos, nieto de Adam, a los que religiosamente querian seruir a Dios, como parece por el Genesis, do se dize, que Enos empeço de inuocar el nombre santo de Dios de quatro letras. Este sacrificio de Noe fue con tanta deuocion y perficion, que plugo mucho a Dios, y alcanço por el muchas gracias: ca le dio el Señor su bendicion, y le reuelo muchos secretos. Esta bendicion que el Señor dio a Noe, no solamente fue en el espiritu mejorandole su gracia y caridad, mas aun fue en lo natural, dandole fuerças quales conuenian para multiplicar el mundo, a el, y a su muger, y a sus hijos y mugeres dellos: que en cada parto que pariessen las mugeres se multiplicassen entrambos marido y muger, es a saber, que huuiesse mas hombres, y mas mugeres, lo q̃ no pudiera ser pariendo vn solo hijo, o vna sola hija:

Antiqui. l. c. 5.

Q. Curcio.

Genes. 8.

Sobre Beroso lib. 2. de locis Hebraicis.

Gen. 18. & 35.

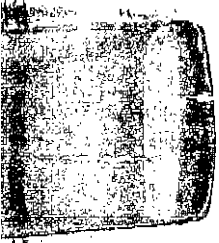
Hallase el vso de encẽder lũbre.

Genes. 4.

hija: ſino pariendo hijo y hija juntos, o dos hijos con dos hijas, de dos en dos, o de quatro en quatro, como ya tenemos dicho: porque multiplicaſſen la gente y hinchieſſen el mundo. Otorgoles mas el Señor porque eſto ſe cumplieſſe, vida de muchos años, que a Noe dio trecientos y cinquenta años de vida, deſpues de hauer ya viuido ſeyſcientos años. De los ſecretos que Dios le reuelo eſcriue Moyſen, que le certifico Dios que no daria mas ſu maldicion a la tierra por los hombres, antes dexaria hazer ſu diſcurſo a los cielos, que en el ſembrar y coger ſiruieſſen al frio y calor, verano y inuierno, con ſus noches y dias al mantenimiento de los hombres. Y para mejor prouiſion, que ſupieſſen ſeruirſe por ſus ingenios de los animales del mundo, aues del cielo, y peces de la mar, comiendo ſus carnes como ſe ſolian comer las hortalizas hermoſas. De ſuerte que ſin recelo de mas diluuio general, ſe aſſoſſegaſſen en ſu ſeruicio los hombres, y ſe guardaſſe pacto entre las dos partes, ellos como agradecidos le ſiruieſſen, y el como Dios les manternia: y en ſeñal deſto ſeria el arco en las nuues donde ſe prouee la tierra de aguas: porque viendole, ſe les acordaſſe de ſeruirle, y el ſe acordaſſe de mantenerlos. Todo eſto cuenta Moyſen a la larga, mas algunos doctores entienden otros profundos miſterios, que ſacan de la eſcritura de Moyſen en el orden y forma de ſu narracion: Y dizen, q̃ no ſolamente le reuelo Dios a Noe como ſe hauia de hauer en el multiplicar y poblar el mundo, ordenandolo a ſu ſeruicio, en que hauia de paſſar muy muchos trabajos, mas aun le deſcubrio, como a ſegundo padre general, lo que hauia de ſuceder por ſus tiempos en el reſpeto d̃ ſu ſeruicio: Es a ſaber, que de vn decendiẽte de ſu linaje hauia de ſalir vn pueblo que le ſeruiria en ley dada por eſcrito en manos de Moyſen, y le haria ſacrificios de animales, como entõces el hauia hecho. Mas deſpues de aquella ley hauia de ſuceder otra ordenada en los coraçones y almas por el hijo de Dios encarnado, infundida por el Eſpiritu ſanto, en la qual ſe hauia de ſeruir con ſacrificio de carne y ſangre de Dios verdadero, conſagrandoſe en eſpecies de pan y vino, inſtituyendolo aſſi y mandandolo el Meſſias redemtor del mundo. Por tãto con eſte auiſo viuieſſe contento y conſolado en ſus trabajos, cumpliendo lo que hauia de affanar en ſu ſeruicio. Eſto ſacan eſtos doctores por la cuenta que da Moyſen del plãtar que hizo Noe de la viña: porque tienen por muy cierto que la planto mas para hazer ſacrificio a Dios, que para vſar en otro del vino, como ſe dira mas abaxo en eſte capitulo. Eſte lugar do Noe hizo el ſacrificio ſe llamo deſde entonces Miri Adam, que quiere dezir, de los hombres deſpedaçados, por los cuerpos de los anegados que alli ſe hallarõn. Y quedo tambien a Noe el nombre de Ogygiſam Sagam, que quiere dezir, iluſtre ſacerdote ſanto. Ogyges en lengua Aramea, quiere dezir, perſado en las coſas de Dios. Sagam, quiere dezir, ſanto, como lo trae el Ioan Annio. Poblo pues alli Noe, y empeço de hazer choças para ſu morada, y andando el tiempo hizoſe alli la primera poblacion del mundo deſpues del diluuio en el año primero deſpues del diluuio. Eſta ciudad ſe llamo Saga Albina, por ſer en ella el pontificado, e imperio todo junto para todo el mũdo. Dixoſe Saga, por reſpeto de lo eſpiritual, a do ſe encaminaua el ſacerdocio, que alli ſe guardaua. Dixoſe Albina, por las inſignias del imperio, que los Romanos llamaron Faſces, y en lengua Aramea ſe dizen Alba, y ſon vn manojo de vergas con vna ſegur, y la vara del imperio, ſegun el meſmo Ioan Annio da larga cuenta deſto, en el meſmo lugar ya acotado. El Ptolomeo haze mencion deſta ciudad en la tercera tabla de Aſia, y dizeſe Sagalbina, y que eſta cercada del rio Araxes en las haldas de los montes Caſpios. Pudoſe en poco tiẽpo multiplicar mucho el numero d̃ los hombres:

Genes. 8. & 9.

eſſo mira al ſuſo mando de Vaſallos a Rey y de Rey a Vaſallos ata enbo Vmano



Beroſo lib 3. deſſor. Chal.

Sobre el. 2 ca. de Beroſo. Primera poblacion del mundo.

las faſçes de Roma

Ioan Annio.

porque

porq̃ pariendo las quatro mugeres cada dos, o cada quatro, quedandoles dos años para el criar de reta, a los quatro años podiã otra vez parir como de primero, y en passando veynte años del nascimiento de los primeros, ellos tambien empeçarian a engendrar, y assi de los otros consecutiuamente. Por donde en menos espacio de cien años pudo ver Noe muchos millares de sus descendientes. Cuenta Beroso, que huuo Noe de su muger, llamada de muchos nombres por diuersos respetos, treynta hijos, cuyos nombres fueron, Macron, Iapete menor, Prometheo el antiguo, Tuyscon, Crana, Grano, Granao, Araxa, Regina, Pandora menor, Thetis, Oceano, Thypheo: y con estos otros diez y siete, q̃ fueron llamados los Titanes, y con ellos fuerõ treynta hijos de Noe. Y es aqui de notar, que los hombres aqui nombrados huuierõ hermanas por mugeres, que aqui no se nombran: y las mugeres nombradas huuieron sus hermanos que con ellas nacierõ por maridos, y no se nombran aqui, porque no se haze mencion sino de las personas muy valerosas. Dize mas Beroso, que de todos estos hijos que huuo Noe despues del diluuio quiso tanto al quarto, nombrado Tuyscon, q̃ contó los hijos deste por sus proprios hijos: y fueron estos onze, Mannu, Iugaeuon, Isteuon, Herminon, Marsu, Gambriuio, Sueuo, Vãdalo, Hunno, Hercules, y Teutanes. Recibiendo pues estos entre sus proprios hijos, assi como assignaua las tres partes del mundo a sus hijos primeros que huuiera antes del diluuio, segun fuera la tierra poblada antes que se perdiesse, repartia entre ellos los otros hijos que hauia engẽdrado despues, y a la par dellos aquellos hijos de Tuyscon: y esto tratandolo muchas vezes con ellos, sin mouerse del lugar do estaua, que era la ciudad Sagalbina. En este lugar puso Noe por escrito en vna piedra la memoria del diluuio como passara, porque nunca se oluidasse, como dize Beroso. Y dize el Philo, que trabajãdo los hijos de Noe en la tierra, sembrando lo que hauian de comer, huuieron necessidad de lluuias, y con oraciones publicas la pidieron a Dios, y alcançaronla, y despues de llouido aparecio el arco en las nuues la primera vez despues del diluuio, y del pacto que con ellos hauia hecho Dios. Y como las gentes le vieron, echaronse en tierra, y adoraron a Dios con muchas lagrimas, y hizieronle sacrificios. Esto pudo ser a los quarenta años despues del diluuio.

En Alemaña se tiene por muy comũ costumbre dar a las criaturas leche vn mes, y el otro tiempo criarlos cõ leche d̃ vacas cõ vnas pipas de madera, y danles baños de agua caliẽte de tres a tres dias.

Deflora. Cal. lib. 3. De Antiquit. Bibliæ.

Primera aparicion del arco.

De la segunda cosa que Moysen escriue del plantar de la viña, dize Beroso que viendo Noe multiplicado su linage en grã numero, primero les enseño la manera q̃ hauian de tener en el seruicio de Dios, como era razõ que cada vno tuuiesse por mas principal el cuydado de su alma. Despues les enseño el discurso del cielo, con que supiessen el orden que tiene el mundo, y segun la disposicion del tiempo supiessen como hauiã de trabajar en la tierra y sus labranças. Puso despues en exẽplo lo que les enseñaua, labrando con ellos la tierra, curando de los arboles, plantando y trasplantado conforme a la qualidad dellos. Planto viña, y mostro como se hauia de coger el vino. Por esto fue llamado Iano, demas de los otros nombres, que suena viñadero. Ca en lengua Aramea y Hebrayca al vino dizen jain. Concuerda con Beroso el Caton en el tratado de las origines, diziendo que fue llamado Iano el antigo Oenotrio, porque hallo el vino y la harina, que llamauan far, mas para religion, que no para otros vsos: y por tanto quedo la costumbre de hazer los sacrificios en su nombre con vino y harina. Todo esto es del Caton. Otro tanto dize el Fabio Pictor en el tratado de Origine vrbis, y el Poeta Ouidio. Dize tambien el Iosepho en el libro primero de las Antiguedades, que Noe poniendo en vso el vino, sacrificaua en los mantenimientos. Para este proposito que Noe sacrificasse a Dios con vino y harina, o cruda, o hecha pan, se puede traer el sacri-

Lib. defla.

Noe llamado Iano. Caton in fragmentis.

Fabio Pictor. Ouid. 1. Fast. Ioseph. c. 13.

ficio que hizo de pan y vino Sem hijo de Noe, llamado por su santo reynar
Genes. 14. Melchisedech, que quiere dezir Rey justo, como esta en el Genesis escrito. De creer es que Sem lo hauia visto hazer a su padre Noe, y por tanto quando el caso lo requirio el lo hizo tambien, hauiendo del aprendido. Y guardase este misterio a Sem, y no a Noe en la Escriptura, quiça porque la persona de Sem y su gouierno quadraua mas al proposito que aquello figuraua del misterio santissimo del altar, y sacerdocio de Christo nuestro Dios, que no la persona de Noe: como parece que se trasluze esto en el nombrarle Melchisedech, y no Sem, que era su nombre propio. Sacrifico pues Noe vino, y la manera que
Noe ofrece pan y vino. 2. Reg. 23. 1. Para. 11. en ello tuuo fue derramando parte del en el fuego, como se lee que derramo Dauid el agua que le truxeron sus caualleros con peligro de sus vidas, y beuiendo del otro que quedaua. Y como no tuuiesse esperimentada la fuerça del vino, embeudose. Beudo Noe, jazia en su tabernaculo descubiertas sus carnes, y viole Cham su hijo estar assi descubierto. Dize Beroso, que entonces cõ
Beroso. tal oportunidad pareciole de enhechizarle de suerte que no pudiesse mas engendrar hijos, y de hecho tamando con sus manos las carnes de su padre, dixo sus encantamentos, y quedo Noe encorbado, que no pudo hauer mas hijos. Hizo esto el traydor de descontento de su padre, porque le reprehendia sus maldades, con que aplicandose a las artes Magicas, imponia en dañadas costũ
Artes Magicas hechas en Noe por su hijo y parte de la Genesi. bres a sus decendientes: y mas por otra razon, que es, ver que su padre multiplicando los hijos, les heredaua como principales entre el y sus dos hermanos primeros, en las tierras que les assignaua. Queriendo pues el mucho a su hijo Chanaan, a quien estaua assignada la tierra donde sus hermanos y el nacieran, que fue llamada despues tierra de Promission, acordandose de la qualidad della, *como lo viera el antes del diluuio, huuo recelo que engendrando* mas hijos Noe su padre, no quisiesse que Chanaan huuiesse de acoger cõsigo algunos dellos, y entonces quedasse menos parte a Chanaan. O estraña malicia, que aun estauan todos baldios en vna prouincia, y ya le parecia angosto para su hijo vn grãdissimo Reyno. Que diremos desto? Hecha pues la maldad, comunico su proposito Cham a sus dos primeros hermanos, diziendoles la razon porq̃ lo auia hecho, queriendolos induzir a q̃ lo tuuiessen por bien, pues redundaua en beneficio dellos todos tres. Mas sabido por los hermanos, parecioles vna cosa muy mal hecha, y procurando de dar remedio a su padre, no
Chanaan mal dito. aprouecho nada. Entendiendo pues Noe la cosa como passara, dio la maldicion a Chanaan hijo de Cham, pues por su respeto se hauia hecho vna maldad tan sobrada. Y fue mucha razon q̃ quedasse en sujeciõ sieruo de Sem y Iaphet
Genes. 9. Chanaan, pues que Cham por la libertad del, y señorio hauia enhechizado a su padre. Esto se deprehende muy claramente en el Genesis, por quien con discrecion lo lee: ca dize alli Moysen, q̃ vio Cham las carnes de su padre, casi diziendo, cõ mal las miro, como no deuiera. Y los Dotores contãdo este caso,
Defiora. c. 3. dizen que escarnecio de las carnes de su padre. Pues este mirar de ojo, y escarnecer, cuenta el Beroso a la llana, como tenemos dicho. Quedole a Cham por esta maldad el sobrenombre Essen, que quiere dezir infame, y fue llamado Chamesses, y por el arte de los hechizos a que se dio, fue llamado Zoroastes, que quiere dezir Mago encantador. De la suerte que hemos dicho castigo Noe como padre a su hijo Cham, mas no dexo Dios de darle otro castigo, cũpliendo tambien el que Noe le diera. Porque los decendientes de Chanaan que poblaron la tierra de Promission, siempre fueró perseguidos hasta la postre q̃ fueró del todo sojuzgados y echados de la tierra por los hijos de Israel en tiẽpo de Iosue: y allende deste castigo les dio otro mas sentido, y mas

presto

presto, que les quito a sus hijos de Cham aquella bendicio que heredaran por su aguelo Noe, con que tenian largueza de vida y virtud para engendrar. Ca les fue acortado el termino del viuir, y casi partido por medio: y como solia ser antes desto la vida de los hombres de hasta quinientos años, ya de alli adelante no fue sino de hasta dozientos y cinquenta años. Assi lo trata el Rabi Abenazra, y los otros Iudios: y esto dizen que entendio Moysen, quando dize, que Heber puso nombre Phalec a vn hijo que le nacio: porque en su tiempo fue diuidida la tierra, y mediado el viuir del mundo: porque Phalec quiere dezir diuision. Luego desto se saca el tiempo en que fueron los hechizos de Cham, que fue en el año ciento y vno despues del diluuio: porq a tantos nacio Phalec. Esto que dizen los Iudios, se puede colegir de la Biblia, ca no solamente en los decendientes de Cham se hallan menos años de vida del nacimiento de Phalec adelante, de los que se hallan tener los que fueron antes de Phalec, mas aun lo mismo se halla en los otros hijos decendientes de Noe. 101

Tradicion de los Iudios, letrados.

Cap. v. De las otras dos cosas que dize Moysen, donde se tratan muchas cosas de notar de la diuision del mundo, y de las lenguas, y los primeros Reyes, y algunas ciudades que fueron fundadas.

QVANTO a lo tercero que nos cuenta Moysen de la diuision del mundo en general, dize el Berosso, que multiplicadas las gentes, fue necessario repartirse los hõbres por el mundo. Por tanto señalo Noe a sus tres hijos mayores, como principales pobladores, tres partes en que fuera partido el mundo antes del diluuio: y entre ellos repartio los otros hijos que despues le nacieran. Y para que mejor se hiziesse la poblacion, quiso el mismo yr por el mundo, mostrandoles las tierras que les assignaua. Sobre este lugar de Berosso cuenta Ioan Annio lo q̃ dize Philo deste partir de mundo, y es, Que Noe haziendose vnas fustas con que pudiesse nauegar por las mares, de otra hechura que no fuera el arca, es a saber descubiertas, se embarco en el mar Euxino, con sus tres hijos mayores, y algunas compañas, para rodear todas las riberas del mar Mediterraneo al derredor, y plãtar en ellas colonias y pueblos en los lugares q̃ para esto fuessen oportunos, y partir los terminos de las tres partes a los tres hijos. Estas fustas llamo Galeras, q̃ en aquella lengua Aramea quiere dezir, saluacion de las aguas, como dize Xenophon. Diez años enteros estuuo Noe en este viaje, y señalo del rio Tanais q̃ cae en el Põto Euxino, hasta el rio Nilo q̃ entra en el mar Mediterraneo, q̃ todo esto fuesse la parte de Sem, con q̃ recogiesse algunos de los hermanos nacidos despues del diluuio. Esta parte fue llamada Asia, de la muger de Iapeto segundo hijo de Noe despues del diluuio, que se llamo la Nimpha Asia, segun lo dize Varron, y pario a Hespero, Athlante, Epymetheo, y Prometheo. Señalo tambien dende el rio Nilo, hasta el estrecho del Oceano, que fuesse la parte de Cham, añadiendole algunos de los hijos nacidos despues del diluuio. Esta parte fue nombrada despues Africa, de Epher hijo de Madian, y nieto de Abraham y de Gethura, como lo trae Iosepho, alegando al Alexandre Polyhystor. Despues costeãdo el mar Mediterraneo, dende el estrecho do entra el mar Oceano, dicho el mar Mayor, hasta

Desiorat. cap. 4.

Ioan Annio. Philo.

Embarcase Noe.

Galeras primeras. Xenophon de Aequinoctis.

Asia.

Varro de origine linguæ Latinæ.

Africa.

Ioseph. 1. antiq. cap. 23.

hasta el rio Tanais, ordeno que aquella fuesse la suerte de Japher, y acogiesse tambien de los hermanos nacidos despues del diluuio. De los quales fueron todos los hijos de Tuyscon, de quien decienden los Tudescos, Alemanes, y las otras naciones vezinas. Esta parte fue despues llamada Europa, de vna hija de Agenor, que fué muger de Asterico Rey de Creta, q llamamos agora Candia, y tenia entonces señorio en aquende el mar, segun escriue Varron. Al cabo de los diez años, hauiendo reconocido las riberas de las mares Euxino y Mediterraneo, y puesto en ellas los pueblos que le pareciera en lugares oportunos, boluio Noe a la Armenia y lugar do primero partiera, año ciento y onze despues del diluuio: y dexando en ella a su hija Araxa y marido con sus decendientes, y algunas otras compañas, mouio de alli con la mayor parte de su linage para las tierras mas llanas que estan de alli hazia el Medio dia y Poniente en parte. Hallaron vna muy grande anchura puesta entre dos rios, y contentandose della, atendaronse alli. Este lugar fue llamado Sennaar, que quiere dezir, despierta el dormido: por lo que alli acontecio, de fundarse en el el primer Reyno, y tomar principio de viuir los hombres en comunidades, y por estar entre aquellos rios, llamaronle los Hebraicos Aram de los rios, y los Griegos Mesopotamia. De Araxa que se quedo en la tierra que fuera primero poblada, tomo nombre el rio Araxis, por hauerle mejorado ella la madre para mayor prouecho de la tierra. Y de Scythia su hijo fue llamada la tierra Scythia, y de Pruto hijo deste la Prusia, como el Annio lo trata. Deteniendose pues aquellas otras gentes, casi tomando aliento en aquel llano, viniendo de tierras fragosas, fue alçado Rey Nimbrod hijo de Chuz, y nieto de Cham, por la gente de su linaje, entre todos los hijos de Cham. Este tuuo forma de persuadir a los suyos que se quedassen alli, haziendo su assiento y morada, ahorrando el trabajo de yr a buscar mas mundo en la parte que fuera assignada a los otros sus hermanos hijos de Cham, que como tenemos dicho, era la Africa. Y con pretension, que para bien seruir a Dios era necessario obedecer los hombres a vn Rey, fue el primer tirano del mundo, poniendo en sugecion los hombres libres, como lo dize Philo. Moysen tambien dize que empeço este a ser esforçado y valeroso caçador delante de Dios. Y entienden esto los Doctores, que con achaque del seruicio de Dios, puso los hombres en sujecion tiranica. Beroso escriue, que a ciento y treynta y vn años despues del diluuio fundo Nimbrod la poblacion de Babylonia primera ciudad del mundo, no que fuesse la primera de todas, segun el tiempo, que ya fuera primero fundada Sagalbina en la Armenia, mas fue la primera en dignidad, porque fue ciudad Tretrapoly, que quiere dezir quadrada. Esto declara el Annio recitando al Xenophon en el tratado de los Equiuocos, diziendo que antiguamente a la ciudad pobre y rustica llamauan los Griegos Monopoly, que quiere dezir senzilla. La rica llamauan Dipoly, que quiere dezir doblada. A la que era principal en vna prouincia, dezian Tripoly. A la que tenia el assiento del Reyno llamauan Tretrapoly, que quiere dezir quadrada: por tener el señorio en quatro principales regimientos, que cada vno tenia tres gouiernos, y assi en aquellas doze varas de justicia y presidencias estaua firmissimo el señorio. Esto parece que señala Moysen quando dize, que el principio del Reyno de Nimbrod fueron Babylonia, y Arach, y Chalamne. Las quales quatro ciudades hechas vn cuerpo engrandecieron el señorio de Nimbrod, y mucho mas el orden que en ellas fue puesto, con que tiranicamente señoreo. Apoderandose pues este en aquel lugar, y no queriendo yr con su padre, en que se trasluze ya su rebeldia: quisieron los otros mouer de alli, para

Europa.

Varro vbi supra.

Sennaar.

Mesopotamia

Araxis rio.

Scythia.

Prusia.

Annio super Beros.

Nimbrod primer Rey.

Tirano del mundo

Philo de Antiq. Biblicas.

Genes. 10.

Beroso 4. de hora.

Ioan Annio quæst. 23.

Monopoli
Dipoli
Tripoli
Tretrapoli

Genes. 10.

Primer orden de reyno tiranico.

yr a

yr a sus lugares assignados. Y estando para partir, quiso Noe boluer al lugar de la primera morada, para yr a poblar hazia el Poniente, y reconocer los
135 pueblos q̃ fundara. Esto pudo ser en el año despues del diluuio ciẽto y treynta y cinco.

Quanto a lo que dize Moysen de la diuision de las lenguas, que es la quarta cosa que hauemos de tratar, dize el Philo, que hauiendo alçado por Rey a Nimbrod los hijos de Cham, quisieron hazer lo mismo los otros dos linajes: y fue Rey entre los hijos de Sem Iectan hermano de Phalec hijo de Heber, y nieto de Sale, por la linea de Arphaxat hijo de Sem. Entre los hijos de Iapher fue alçado por Rey Phenec, que Moysen llama Assenes hijo de Gomer, y nieto de Iapher. Dize mas, que estos tres Reyes, Nimbrod, Iectan, y Phenec, hizieron reseña de sus gentes: y hallaron que passauan en numero de trezientos mil hombres. Esto dize que fue viuiendo Noe a los trezientos y quarẽta años despues del diluuio, antes de partirse de en vno. Mas en esto no tiene razon: porque el texto de la Escritura dize q̃ en dias de Phalec se diuidio la tierra. Y es cierto por la cuenta de Moysen, que Phalec murio antes de Noe quarenta años, es a saber, el año trezientos y diez despues del diluuio, como se saca del Genesis. Verdad es que los Setenta interpretes q̃ trasladaron la Biblia de Hebraico en Griego, pareciendo poco aquel tiempo que en la Biblia esta para tanta multiplicacion de gentes, pusieron a cada vno de los que se escriuẽ en el linaje de Phalec cien años demas de los q̃ dize el Texto que teniã quando engendraron, y assi multiplican mas el tiempo. Pero no hauia necessidad desto, considerãdo que Moysen repite tres vezes la bendicion que Dios dio a aquellos primeros varones, diziendo: Creced y multiplicaos. Como el mesmo Philo entiende, que por aquella bendicion crecieron como los peces, que con la multitud de innumerables huevos hinchen los mares y los rios. Luego
136 queda que este reconocer de gentes pudo ser en el año ciẽto y treynta y seys, o casi: como parece por lo que luego diremos. Viendose pues tantos en numero, y que de alli se partian para poblar el mundo los hijos de Noe, parecioles que no deuian en ninguna manera de partir sin dexar vna memoria deste hecho tan grande. Y como Noe dexara en Sagalbina escrita en vna piedra la memoria del diluuio, parecioles que seria muy bien, y mas a proposito edificar vna torre altissima, hecha por manos de todos hasta las nuues, en testimonio de su deudo y parentesco, en que eran todos hijos de vn comun padre Noe. Pareciendoles pues a todos ser esto vna cosa muy razonable, differieron su partida, y entendieron en hazer aquella memoria. Esto que dize Philo no parecia ageno de lo que escriue Moysen. Antes a quien bien lo mira parece quadrar con la sacra Escriptura, como lo trata el Cardenal Cayetano. Y hay vn semejante caso escrito en la Biblia, de los hijos de Ruben y Gad, y la mitad de Manasse, que boluiendo a sus assientos que tenian allende el Iordan, hauiendo ayudado a sus hermanos a ganar la tierra, hizieron en la ribera del Iordan vn grãdissimo altar en la parte que estaua hazia ellos, por memoria y señal que tenian ellos tambien derecho y juro en los sacrificios que se hazian en el altar que estaua aquende el Iordan, entre los otros sus hermanos. Pusieron pues mano en la obra, haziendo la torre, y segun dize Teodoreto, como en la Assyria haya mucha falta de piedras de que puedan hazer cal, o seruirse para los edificios, abundando alli las fuentes que dan cõ el agua mucho betun, mas prouechoso para ligar los edificios q̃ la cal: los que edificaron la torre vsaron del con ladrillos cozidos y empedrezidos cõ el fuego, como lo escriue Moysen. Crecio pues la fabrica con esta manobra, hecha con

Philo de anti. Bibliæ.

Los tres primeros Reyes en el mundo, fueron Nimbrod, Iectan y Phenec

Genes. 10.

Genes. 11.

Porque se hallan mas años en los 72. interpretes, que en el Hebraico.

Genes. 8. y 9.

Card. Caietanus super Genesim. 11.

Theodor. super Genes. 11.

Genes. 11.

Edificase la torre de Babilonia.

con tantas manos, y subiendo muy alta empeçaron a tenerse en mucho: pareciendoles que no hauia cosa que su poder no la hiziesse: y muy vsanos desto ensoberuecieron sus pensamientos, de suerte que merecieron ser castigados de Dios. Y como la lengua sea el instrumento del coraçon, castigo Dios en ella lo que merecia el coraçõ soberuio, confundiendo las hablas, que los vnos no entendian a los otros, y quando pedian ladrillos, trayan los otros betun, y por el contrario tanto que marauillados de si mismos, y de lo que les hauia acaecido, desistieron de la obra, y entendieron en partirse mas presto de lo q̃ pensaran, viendose tan estraños los vnos de los otros, que ni por palabras se podian entender, ni por señas. Para esta diuision de lenguas ha se de notar q̃ como la lengua sea la que da su forma a la habla, cortando la boz que sale de los pechos retumbando por la garganta, y con marauillosa destreza dandole su perficion la haze salir por los dientes a tomar la vltima forja en los labios: por tanto los judios a lo que nosotros llamamos habla, dizen ellos labio, porq̃ en los labios toma su lustre postrero, q̃ es en el accento, y assi deste acto postrero le dan el nõbre. Nosotros la llamamos lengua por ser la lengua el principal artifice en la habla. De aqui se sigue q̃ como los instrumẽtos de la boz sean tan diferentes en los hõbres, como son diferẽtes las complexiones de los cuerpos y fayciones de las caras: de necessidad ha de hauer diuersidad en las pronunciaciones: porq̃ cada vno tiene la boca de su manera, y los diẽtes, y lengua, y garganta, y pechos muy diferẽtes los vnos de los otros. Allende desto, assi como la pronunciaciõ muda la significacion de la palabra algunas vezes, como parece en esta palabra oro, que deteniendose en la primera, o, significa el meral mas precioso, y deteniẽdose en la segunda, significa que hizo oracion. Assi tambiẽ la forja de la boz, quando toma mas fuerça en la garganta tiene vna significacion diuersa de la q̃ tiene quando en la boca recibe el ministerio de la lẽgua. Pues no solamente trastornando Dios los conceptos que aquella gente tenia en su habla primera, dandoles otros nueuos conceptos de las palabras que nueuamente hablaron, les castigo en el alma, mas aun para hablar segun las propias pronunciaciones, les altero los instrumentos corporales de la habla, y assi los castigo en el cuerpo. Esta diuision de lenguas, como fuesse en solos aquellos que se hallaron al edificar la torre, no fue en los que quedaron en el Armenia, ni menos en los que estauan ya poblados por las riberas del mar do Noe los pusiera, como diximos. Mas porque despues sobreuinieron aquellos de las lenguas diuersas en los lugares do estauan los que tenian la lengua primera, hizose vna confusion general que comprehendio a todos, y por tanto se llamo aquella torre do este caso acontecio, Babel, que quiere dezir confusiõ: y de la torre se llamo la ciudad Babylonia. Quantas fueron aquellas lenguas diuersas que en la torre se diuidieron, no esta bien aliquidado. Arnobio dize que Sem tuuo la tierra de Persia y Bactriana hasta la India, y hasta los Rinocoruras, que estan cerca del rio Nilo, en el qual espacio hay quarenta y seys gentes, o prouincias: y tienen entre todas veynte y siete lenguas. Cham tuuo de los Rinocoruras hasta Caliz, donde hay trezientas nouenta y quatro patrias, y tienen veynte y dos lenguas. Iaphet tuuo de la Media hasta Caliz, donde hay muchas patrias, y tienen veynte y tres lenguas. De suerte que entre todas fueron setenta y dos lenguas. Todo esto es de Arnobio, y lo mesmo dize Beda. Cuentan algunos este numero de lenguas por los varones nombrados del linago de Noe en el vndecimo capitulo del Genesis, y parece que el Nicolao de Lyra se allega al parecer destos, escriuiendo sobre el cantico de Moysen, donde dize: Ordeno los terminos de los pueblos,

Como se forja la habla.

La diuision de las lenguas no fue en todos los descendientes de Noe.

Babel

Arnobio super psa. 4.

Setenta y dos lenguas.

Beda de temporibus.

segun

140

segun el numero de los hijos de Israel. Contra estos escriue el Ioan Annio, y con mucha razon, mostrando que por aquel capitulo, o hauian de ser setenta solas; no contando a Noe Sem, Cham, y Iaphet, porque tantas personas se nõbran alli, o hauian de ser sesenta solas, y es lo mas propio: porque no se han de contar sino los que nacieron hasta Phalech, en cuyo tiempo fue la diuision de las lenguas. Como quiera que fuesse del numero de lenguas al principio, cierto esta que agora no es assi como entonces fue: porque, o son mas, o menos lẽguas de las que entonces fueron. Digo que son mas, por la mixtura que se ha hecho en tantos años que dura el mundo, que mezclandose vnas gentes con otras, se corrompieron aquellas primeras hablas, y se hizieron otras hablas terceras, como en el principio de la poblacion se hizo, viniendo los de las nueuas lenguas a las tierras que primero fueran ya pobladas por Noe, y siempre despues ha sido lo mismo, con tantas guerras como ha hauido en el mundo. O quiça que son agora menos: porque los que fueron señores de las tierras, por mejor tener el señorio en ellas, procuraron de introduzir su habla en ellas, y hazer oluidar la que tenian ellas por propia, como hizieron los Romanos en España, introduziendo la habla Latina, y destruyendo la que hablauan propia, como era la Vizcayna, y Nauarra, y semejantes. Notorio es esto ya, y muchos han concertado algunas cartas que juntamente siendo en lindo Latin, eran Castellano fino.

Annio super Bero. lib.

Mouieron pues de Sennaar y Babylonia las compañias de las gentes. Cham se fue para la tierra que despues fue llamada Egypto, por vn Rey deste nombre muy valeroso, como lo dize Manethon, y fundo alli la ciudad dicha de su nombre Chemmin, que quiere dezir, ciudad de Cham. Fueron en su compañia algunos de los Titanes q̃ nacieran a Noe despues del diluuio, y estos fundaron la gran ciudad Tanis, o por mejor dezir Titanis, de quien dize Dauid que se hizieron los señales, dando las plagas a Pharaon en el campo d' Tanis. Chuz hijo de Cham se fue a la Etyopia, y de sus hijos se poblaron aquellas tierras de aquellas partes. De Saba decẽdieron los Sabeos. De Euila los Getulos, de Sabata los Astabares: y assi de los otros hijos salieron propios pueblos. Mezraim el segundo hijo de Cham se quedo con su padre en el Egypto, por el qual los judios nõbran siempre al Egypto Mezraim. El hijo tercero de Cham llamado Phut, o como le llama Beroso Pheton, fue poblador en parte del Africa, do el sol es mas riguroso en su calor: y viniendo de aquellas partes a las tierras de la Italia a poblar, dio su hijo Lygur nõbre a la Lyguria, que es tierra de Genoua, y su nieto Eridano dio nombre al rio que se dixo Eridano, y despues los Gallos lo llamaron Pado, por los muchos pinos que en su ribera tiene, que ellos llamauan Pada: y agora se llama Po. De vn decendiente deste Eridano llamado Veneto, se llamo la region Venecia, de la qual salieron los que edificaron la gran ciudad de Venecia. Larga cosa seria querer escriuir aqui por estenso lo que los dotores dizen de la poblacion del mundo, especialmente hauiendo tanta confusion en esto, y diuersidad de opiniones; solo diremos que aunque Noe hauia partido el mundo a sus tres hijos, como arriba diximos, toda via se entremetieron los vnos en las tierras de los otros, como ya tenemos señalado en Nimbrod, que siendo hijo de Cham se quedo en la parte de Sem. Y el otro hijo de Cham llamado Phut, passo en Italia, como ya tenemos dicho, que era la parte de Iaphet. Tambien Assur hijo de Sem passo en el Egypto con su tio Cham, y poblo alli, segun dize el propheta Isaias: En el Egypto decendio mi pueblo, y Assur sin porque le calumnio. Otro Assur huuo hijo de Belo, y nieto de Nimbrod, que edifico la gran ciudad Niniue,

Psalm. 77.

Esai. 52.

Genes. 10.

que fue tambien Tretrapoly, de quien habla Moyſen, y nombra las otras tres ciudades de ſu poder, Reſen, Chale, y las plaças junto a Reſen entre Niniue y Chale. En eſte principio de poblar el mundo quedoſe Sem en la tierra donde naciera antes del diluuio, y fundo la ciudad Salem, donde fue ſu morada, y junto con el ſe quedaron algunos de los Tiranes, y edificaron la ciudad de Hebron, ſiete años antes de ſer edificada Tanis, o Tiranis del Egypto por los otros Tiranes, como lo dize Moyſen. Y como Sem fueſſe el mas tanto y ſeruidor de Dios de todos los hermanos, ſiempre tuuo cabe ſi varones religioſos y dados a las letras, y aſſi ſe fundo cerca de ſu morada la ciudad Cariath Sepher, que deſpues ſe dixo Dabir en tiempo de Ioſue. En eſta ciudad ſe tuuo dē de el principio que aquella tierra fue poblada deſpues del diluuio eſcuela y eſtudio general de las letras, ſegun de la ſacra Eſcritura ſe comprueua, como hemos dicho de Ioſue, q̄ dize hauer ſido llamada la ciudad de Dabir antiguamente Chyriat Sepher, que quiere dezir, ciudad de las letras y eſcrituras. Y lo meſmo dize Xenophon hablando de Cadmo el primero. En eſtos miſmos tiempos poblaron los hijos de Chanaan nietos de Cham, toda la ribera del mar, dende las haldas del monte Lybano, haſta los Rinocururas q̄ eſtan en los terminos de Egypto, y fundaron muchas ciudades de nueuo, y ſe entregaron de la ciudad Ioppe, que hallarō que quedaua del diluuio para poder morar en ella. Eſta fue llamada Ioppe de vn decendiente dicho Ioppen, o Iaphet, y fue por algunos llamado Cepheo, y vuo por muger vna muy hermoſa y alindada donzella, que por tāo fue dicha Nimpha, llamada Caſiope. Deſtos nacio Andromada, de quien los Poetas fingieron muchas coſas. Mas la verdad fue, que por muchas deſdichas que a eſte Cepheo vinieron, queriendo ſaber de los idolos (ſegun el error de aquel tiempo) porque era tan deſdichado, reſpondieron los eſpiritus malos, que la cauſa era, hauerſe alabado ſu muger Caſiope de ſer mas hermoſa que todas las Nimphas de la mar: y que no tenia remedio para ſalir de ſus deſdichas, ſino daua ſu hija Andromada a comer a los peces de la mar en enmienda del enojo que recibieran las Nimphas. Entendido eſto por Cepheo, determinoſe a ello, y con eſtremo dolor mando que fueſſe atada con cadenas a las peñas que batia el mar ſu hija Andromada, dandola como en ſacrificio a las Nimphas: y ordenandolo anſi el eſpiritu malo, parecio a deshora en el mar vna beſtia marina eſpantoſa que ſe la venia a tragar. Entonces Perſeo valiente, e ingenioſo cauallero, tuuo manera de matar con vn nauio aquel peſcado grande, y fue delibrada Andromada del peligro: por eſto le fue dada por muger a Perſeo, con el reyno de Chepheo por dote. Deſto dize S. Hieronymo que en ſu tiempo ſe moſtrauan los riſcos do eſtuuiera atada Andromada, y los hueſſos de la ballena que ſe la hauia de tragar. Deſto tambien habla el Plinio, y como fueron traydos a Roma los hueſſos de aquel peſcado. Boluiēdo pues a nueſtro propoſito, pudo ſer la partida de aq̄llas gentes para poblar el mundo en el año deſpues del diluuio ciento y quarēta, como lo dize Beroſo. 140

Numer. 13.

Ioſue. 15.

Primera eſcuela general. Xenophon de Equiu.

Ouidio. 4. Metamor.

Super Ionam.

Plin. 9. natural hiſto. cap. 5. Beroſe lib. 5. deflor. Chal.

Capit. vj. Como llego Tubal en Eſpaña, y de la deſcripcion della, y aſsiento de los Pyrineos, do eſtan las puertas de Eſpaña.

PArtiendoſe las compañas para diuerſas partes del mundo, fueronſe por tierra los que hauian de poblar aquellas partidas del Leuante y Medio dia, y Septentrion: Mas los que hauian de poblar hazia Poniēte, hubieron de yr por mar a ſus tierras, ſegun que Noe hauia ordenado. Ocho hijos dize el

ze el Beroso,que tuuo Iaphet muy principales, aunque Moysen no cuẽta mas de siete,y fueron llamados, Gomer el primero,o Comero, que poblo la Galacia,llamada antes Gomeria,y despues passo en Italia,y poblo la Vmbria. El segundo Magog,que poblo la Scythia llamada Massagetica, do estan los Tartaros. El tercero Madai,o Medo,de quien se dixo la Media. El quarto Iauan, de quien deciẽden los Griegos dichos Iones. Y de vn hijo deste,dicho Helisa, se poblaron muchas islas del nuestro mar Mediterraneo. De vn otro dicho Tharso, se poblo la Cilicia. De vn otro dicho Dodoneo se poblo la isla de Rodes. De vn otro hijo dicho Kitin, o Italo se poblo la Italia. Del sexto hijo de Iapher llamado Mosoch, decienden los Cappadoces. Del septimo llamado Thyras, decienden los Thraces. Del octauo hijo que Beroso pone, y no haze del mencion Moyses, llamado Samothes, se poblo Francia, como dize el dicho Beroso. Y del quinto que hauiamos dexado,llamado Tubal, se poblo la Españ̃a. Y ansi destos hijos de Iaphet, y de los hijos de Tuyscon hijo de Noe nacido despues del diluuio se poblo la Europa. Por la mayor parte todos los escritores de autoridad concuerdan en esto, que Tubal poblo la Españ̃a, aunq̃ Iosepho le llama Iobel,y dize que del se llamaron Iobelos,los que se dixeron despues Iberos. Esta venida de Tubal en Españ̃a, fue segun Beroso dize, en el
143 año doze de Nimbrod, que corria el año ciento y quarenta y tres despues del diluuio. Quiso dar Noe a este su nieto Tubal,por ser muy valeroso,este jardin de naturaleza,cercado de todas partes por mar, y cerrado de los montes que llamamos Pyrineos en la tierra firme,do se junta con Francia, lleno de todos los prouechos y deleytes que en todo el mundo se hallassen. Partio pues Tubal por mar en muchas fustas que para ello le hizieron: donde puso todo lo q̃ tenia,assi de animales de seruicio,como son cauallos,y semejantes,como ganados, y aues, y otro qualquier aparejo para retornar el mundo en su lustre: porque segun ya diximos,por el diluuio murieran y perecieran todos los animales en todo el mundo,sino fueran los que se saluaran en el arca. El lugar do Tubal aporto en Españ̃a no se sabe de cierto: aunque muchos por rastros que a ellos parecen sufficientes, digan muchas cosas, y muy diuersas. Mas como quiera que ellos digan, no es de creer que viniendo Tubal por mar,de la tierra do se embarco, que fue,o en Iaffa, o alguna parte de aquellas vezinas, que estan en disposicion para el viage de leuante hazia Españ̃a, que esta al poniente,donde Tubal venia; que llegando a la costa de Españ̃a,que es dende Leocata,o cabo de Creus, hasta Caliz,huuiesse de rodear el mar para yr a desembarcar a Portugal,o Vizcaya,o alguna ribera a la parte del mar Oceano: como sea natural cosa a los nauegãtes desembarcar en el primer lugar q̃ llegan a la tierra de donde van. Pues claro esta que viniẽdo Tubal a poblar a Españ̃a, tomaria tierra en algun lugar cerca de los montes, q̃ son los mayores de Españ̃a,y son su lindero, o limete,con que naturaleza la ha separado y diuidido de Francia. Otra razon hay tambien para esto, y es,que como el Beroso dize,los antiguos siempre dexauan sus nombres por memoria enlos lugares que posseyeron,o por do passaron, o donde partieron: porque en esto se supiesse quien fuera el q̃ en aquel lugar poblo, o aporto. Lo mesmo dize Lactãcio,y muchos otros dotores antiguos. Pues si el nõbre de Celtiberia ha quedado aun hasta nuestros dias por tantos siglos,a la tierra que esta cabo los Pyrineos,siguese que aquella fue la tierra primero poblada. Porque este nombre fue compuesto de Celte y Ibero. Y dizen los dotores antiguos, como el mesmo Beroso,y otros,que antes se dixo Celtubalia,o Cetubalia, quasi Celtes de Tubal, que no se dixesse Celtiberia, segũ veremos. Hay demas desto otra razon tercera,

Los hijos de Iaphet que fueron y sus poblaciones q̃ tomaron.

Pobladores de la Europa.

Iosepho.1. Ant.cap.11. Assiento de Españ̃a.

Beroso.4.de flo. Chal.

Lact. Firm. li. 1. de diuinis institut.ca.11.

Esta razon aprueba Zurita

y es que como los mantenimientos de los hombres en aquel tiempo eran frutas de arboles y ortaliza, absteniendose algunos años de comer carne, assi curiosamente porque multiplicassen los ganados, y huuiesse muchos para bastecer la tierra, hauiendo por entonces aun pocos: figuese que hauian de poblar alli aquellas gentes que nueuamente entrauan en la tierra, do se hallaua abundancia de arboles fructiferos que bastassen para todos. Y esto no se hallaria assi tan a mano y aparejado como en los Pyrineos, que hasta hoy estan llenos de arboles de diuersas frutas, de q̃ se mantiene la gente. Pues acerca de los ganados, claro esta que alli tenia aquella gente mucho numero de ganado: pues se llamaron Pyrineos, como dize el Beroso, y otros muchos con el, del incendio grande con que se quemaron todos: hauiendole puesto los pastores para quemar las breñas, y otros impedimentos que estoruan el pasto de los ganados: no pensando que seria entonces mas de las otras vezes q̃ solian quemarse, para mejor oportunidad de crecer nueuas yeruas: mas auino al contrario, que sobreuiniendo vn viento largo de la mar, se tomo el fuego, de arte que se quemaron todos, a grandissimo daño de los poblados en ellos. Por lo qual a ellos les quedo el nombre de Pyrineos: y en el lugar por donde començo el incendio fue fundada vna poblaciõ en memoria desto, y fue llamada Pyripineana. Esta es Perpiñan, antiquissima poblaciõ en España, y siempre famosa en las guerras de Francia con España: especialmente agora en el año. M. D. xxxxiij. que se tuuo valerosamente (como siempre lo ha acustumbrado) contra el poder de Francia, estando sobre ella el Delfin de Francia, con vn pujantissimo exercito, hallandose ella desapercebida, que la cercaron de improuiso, y a la fin con muchas perdidas de gentes y municiones, se huuieron de boluer los Franceses, sin hauer hecho cosa q̃ les viniesse en honrra. Habla deste caso de los Pyrineos el Diodoro Siculo, y el Beroso, y su Annio comentador. Y dizen que acaecio este incendio, en el año despues del diluuio, casi seys cientos. De todas estas razones se saca vna resolucion, q̃ la primera poblacion d' España fue en los Pyrineos, que son el muro de España, que la diuiden de Francia. En la descripcion destos montes reciben muchos engaño, pensando que empieçan a la parte del mar Mediterraneo, en Cobliure, y que finan en Fuente rabia, al mar Oceano. Porque los montes que empieçan en Cobliure, van al Pertus, donde esta el castillo de la Bella guardia, y de alli van a Darnils, y de alli a Cãpredo, y de alli a Canigo, Monte famoso, y disfamado por el mundo por la laguna que en el hay: donde se recogian las malas artes de Mantias, de hechizos, y de encantamentos: como entre los otros haze mencion tambien el glorioso S. Hieronymo, en el Prefacio que hizo sobre los cinco libros de la ley, llamando Iberas nenias, a las marauillas hechas con arte Magica, segũ que el Erasmo mas lo declara. De Canigo van los montes al Prado de nuestra señora de Nuria, de donde nace el Segre, rio que passa por Lerida. Del Prado va al Coll de Iou. De alli a Pandis, y de alli a Cadi, y de alli a la Vansa, y dende a Orgaña, a do trauiessa Segre ya rio caudoloso, que en Cataluña dizen agua Naual. De alli buelue a tomar otra montaña que sube hasta la villa dicha Setcomells, y va a fenecer a Collagats, donde trauiessa el rio dicho Noguera Pallaresa, y finan alli estos mõtes. Puedese por esto llamar Antipyreneos, por estar delante los Pyrineos, y tiendese por sus ramos hazia Monserrate, y tiene en medio muchos pueblos. Los montes Pyrineos segun su verdadera descripcion, empieçan en Leocata, que esta vna legua de Salses hazia Francia. De Leocata van a Fitor, de alli a Perapertusa, de alli a S. Antoni de Galamos, de alli a Caudies, de alli a Puig valedos, de alli al coll de la Perxa, de alli a Liuia,

Porque se dixeron los mõtes Pyrineos.

Fundose Perpiñan, jentela.

Diodo. Siculo. Beroso lib. 5. de flor. par. 11.

Descripcion de los Antipyreneos.

Hiero. in Præfat. frat.

Amb. Erasmi scholia.

Descripciõde los Pyrineos.

dia, y despues al port de Ribes, de alli a Bellamir, despues al port d'Andorra. Y en este lugar hay vna grande argolla de hierro, que parece de lo baxo como vn harnero grande, y esta engastada con plomo en lo alto de la peña como vna aldaua, para mostrar que por alli es el passo y puertas de España. Y es vna antiguedad tan vieja, que no se halla en los escriptores memoria della. Del puerto de Andorra vā a Pimorent, de alli al port de Tor, y luego despues esta Altalavaca, y tiene otra aldaua de hierro muy grande como la de Andorra, en las alturas de las peñas, en señal de lo ya dicho, que aquellas son las puertas de España. De Altalavaca discurren los Pyrineos hasta el port de piedras blancas, de alli al puerto de Vegilla, de alli a Castell leo, y de alli van a las tierras de Sobarbre, Aynsa y sus vezinas, de alli a la peña collarada, que esta en frēte de Iaca, de alli a Canfranque, y de alli por las fronteras de Nauarra van al Vall de Roncal, y al vall de Salazar, y a san Iuan de pie de puerto, y Fuēnte Rabia, al mar Occeano. Esta es la propia descripcion de los Pyrineos, siguiendo el camino por las cumbres de los que andar se pueden, y son los mas principales lugares.

argolla antigüedad que ay en Andorra y otra en Altalaua

Puertas de España.

Capit. vij. De la poblacion de Tubal, Tarragona, y Sagunto; y la venida de los Iberos y Sagas, y otras gentes: y como Noe visito a Tubal, y fundo dos ciudades en España de su nombre, y despues passo en Italia, donde murio.

DEL precedente capitulo parece claramente como Tubal fue el primer assiento en los Pyrineos, y de alli se estendieron despues sus gentes por las tierras de España: mas no se sabe particularmente en qual parte de los montes edifico la primera ciudad, que dizen los dotores que se llamo de su nōbre Tuballa, o Dubala. Leydo he en algunos escriptores, q̄ Tafalla, villa del reyno de Nauarra, fue antiguamente dicha Tuballa, y Tudela fue dicha Tubela: y assi estas poblaciones serian las q̄ Tubal fundo antiguamente en España. Por semejantes rastros, o conjecturas diran los Portugueses que fuesla primera poblacion de España en su tierra: porq̄ se halla en ella vn pueblo dicho Setubal a la orilla de vn rio en tierra muy abundosa, y que antiguamente se dixo Tubal. Las Coronicas de Nauarra, que escriuio el Rey Charles de Nauarra, dizen que las primeras poblaciones que entonces fueron fundadas, fueron quatro ciudades y vna villa. Las ciudades fueron la primera Oqua, que entonces se dixo Auca, la segunda Calahorra, la tercera Puyroya que despues se llamo Tudela, la quarta fue Auripa que despues se llamo çaragoça, la villa dizen que fue Tafalla. Contra esto hallamos al Plinio, que dize que la ciudad de çaragoça se dixo primero Saldibia, y no Auripa, segun en el primer capitulo diximos. Tambien el Sillio Italico natural Español, dize que Diomedes hijo del Rey Thide de la Etholia, fundo despues de la guerra de Troya la poblacion Thyde en nombre de su padre. Y dize el Raphael Volaterrano, que es la que agora llamamos Tudela, aun que esta Tudela de que habla el Sillio, no es la de Nauarra, sino de las Asturias. Qualesquiera pues que fuessen las primeras poblaciones, las comarcas de los Pyrineos fueron primero pobladas, y despues poco a poco se poblo desde alli

Primeras poblaciones de España segun los Nauarros.

Silli. Etolaq; Tyde.

Raphael Volaterr. lib. 2. geogra. ca. de España.

por

por las otras partes de España. Fundose Tarragona por las mesmas gentes de Tubal, segun por el nombre se saca, que en aquella lengua quiere dezir ajuntamiento de pastores, como lo trata el Annio, ayudandose deste nombre, como lo hizo el Tito Liuio, que para prouar que los Turrenos fueron señores de toda Italia, se aprouecho del nombre que tiene todo el mar que la rodea, que se dize Turreno. Assi haze el Annio, que sabido que aquellos antiguos no tenian otras riquezas sino los ganados, y hallamos que la tierra cerca de Tarragona es de pasturas abundosa para ganados, como especialmente entre las otras son los montes Buffraganios, llamados antiguamẽte, donde recibio martyrio el santo Magin que el vulgo dize: y aun agora en aquel mesmo lugar haze marauillosos milagros, y esta cerca de santa Coloma, de Queralt. Sabido tã bien que el nombre de Tarracon, quiere dezir en aquella lengua ajuntamiento de pastores, concluye por esto, que de entonces fue fundada por aquellos tiempos. Por estas mesmas razones, y semejantes rastros se piensa que de entonces fueron fundadas Ampolla, Caspe, y Sagũto, que agora llamamos Moruedre, y otras poblaciones que con los muchos siglos q̃ han passado de entõces hasta agora, y las diuersas fortunas, vnas se son del todo perdidas, sin poderse hallar rastro dellas, otras han mudado del todo los nombres, otras que por especiales casos que dellas quedan escritos, con algun vestigio se saca, cõ mucho trabajo de los curiosos, como se llamaron en aquel tiempo. Para todo esto dezimos, que con Tubal vinieron luego de principio muchas compañas, sin los que eran de su decendencia, a poblar España. Sabemos que vinieron del Armenia, do se quedaran quando los otros se partieron que edificaron la torre, los que se dixeron Celtas. Estos se quisieron fauorecer deste nombre, señalando que no se hallaran ellos en la diuision de las lenguas, andando conti no so el gouierno de Noe: del qual por ser llamado Celio, se dixeron Celtas, segun que al Annio parece. Destos quedo el nombre de Celtubales a los pueblos que despues se dixeron Celtiberos. Vinieron tambien los que se llamarõ Caspios, reteniendo el nombre del lugar do vinieron, y destos queda hasta agora la poblacion dicha Caspe, perdidas las otras memorias dellos. Otros se preciaron del nõbre de Sagos, por ser muy auisados en las cosas de religion, y estos edificaron la poblacion que dellos se dixo Sagunto. Esta es agora dicha Moruedre, segun se prueua por vna piedra, que esta hoy dia en la puerta principal que mira hazia Valencia, donde esta escrito su nombre, con el del Emperador Claudio, a quien se hizo aq̃lla memoria, que dize assi como va aqui figurada. Hay tãbien otra razon para ello, que es el nombre del valle que la rodea, y se dize la val de Sego, que es dezir, el vall de Sagunto. Pues el assiento que escriuen Plinio, Strabo, y Mela en sus Cosmografias, conuiene cõ lo que vemos en Moruedre, y mucho mas lo que Sillio dize del. Por donde queda claro, como se engañaron todos los que dixeron que Sagunto era Medina celi. Esta muy clarissimo esto por el itinerario de Antonino, que escriue el camino de Valencia a Torrosa, diziendo que passa por Sagunto. El mesmo engaño recibieron los que dixeron que era Siguença. A esta poblacion se ajũtaron muchas compañias de Italianos, y Griegos, como adelante diremos, q̃ la hizieron vna muy principal ciudad en toda España. Fundaronse tambien otras poblaciones por diuersas partes de España. Despues de algunos años casi a ciento, y setenta y siete, vinieron a España algunas gentes que huyan de

Annio sobre el libro de Beroso.

Tit. Liu. 5. ab vrbe condita.

S. Magin llamado Maximo.

Caspe.

Sagunto.

SENATVS. ET. POPVLVS. SAGVNTINORVM. CLAVDIO. INVICTO. PIO. FAELICI. IMPE. CAESA. PONT. MAX. TRIB. POT. P. P. PROCOS.

Plin. lib. 3. de nato hist. c. 2. Strabo. Mella, Sillius lib. 2.

El Arçobispo en el 8. c. dela hist. de Rom.

177

Nim-

Nimbrod no pudiendo sufrir su tyrania; y assi alexandose de sus tierras donde estauan, se fueron de alli los vnos a vna parte, los otros a otra. Para lo qual se ha de notar, que assi como hallamos que Hieroboam siendo muerto Salomon, 3. Reg. 12.
alçandose con los diez tribus para retenerlos que no se boluiessen a su señor
Hieroboam tirano alos tribus que estaban sujetos a Salomon y los hizo Idolatrar
verdadero, que era Roboam, hijo de Salomon que estaua en Ierusalem, do eran todos los Iudios obligados por la ley de yr se a presentar delãte de Dios en el templo tres vezes cada año: porque cõ el tratar en Ierusalem no huuiesse ocasion de boluer a su natural señor, tuuo forma de darles a entender que no hauia necessidad de yr al templo que estuuiesse en otro reyno, antes conuenia q̃ tuuiessen ellos rambiẽ en su tierra, y reyno, templo para orar al Señor, y hazerle sus sacrificios: y assi con colorados razones alegando las escrituras, les hizo ser Idolatras, y les edifico dos templos en lugar de aquel de Ierusalẽ: como largamente habla la historia Scolastica. Assi tambien con semejantes coloradas razones y el Nimbrod hauiendose alçado Rey, como tenemos dicho, solicito su gente, persuadiendola que se exercitasse en las armas, y poco a poco dandoles ocasiones, los encrudelecio, y les dio cordçon para matar hombres, haziendoles matar animales, y con las manos tratar la sangre, porq̃ perdiessen la feredad q̃ trae consigo la sangre de los hombres. Teniendo desta arte su gente hecha a su proposito, començó de hazer a los vezinos fuerças, enseñoreandose dellos; y los que no querian obedecerle, destruialos. El Orosio dize que el Nino hijo de Belo, y nieto deste Nimbrod, fue el primero que hizo guerra, por ser monarcha, entrando en batallas: porque las gentes ya se vezauan tambien a las armas para resistir, pero ya Nimbrod el aguelo lo empeçara: y los que no quisieron sufrir sus tiranias, fueronse de sus tierras a buscar nueuos assientos. Destos vinieron muchos en España. Y sabiendo las nueuas desto, y como hallaran mejor tierra que la que dexauan, quisieron tambien venir muchos otros que quedaran en los montes Caspios, como dize el Varron, y fueron los Hiberos, y Celtas, otros de los que con Tubal vinieran. De los Hiberos dize el Plutarco, que estauan en el monte Tauro, y fueron muy señalada gente, especialmente en cosas de la religiõ, como lo escriue el Procopio libro primero de bello Persico. Estos pues viniendo en España, como hombres criados en necessidades, que son las maestras de las artes: mejoraron el discurso del gran rio, con que mejor aprouechasse a la tierra, y assi quedo su nombre al rio, que se llamo Ibero, y fue a la sazon que naciera vn hijo a Tubal, que por esto fue tambien llamado Ibero. Deste caso se tomo ocasiõ para llamarle Celtiberos; quasi Celtes Iberos, los pueblos q̃ se dixeran Celtubales de primero. Desto hazen memoria el Sillio, y el Lucano especialmente, que dize: *Protegisq. a gente vetusta Galloram Celte miscente nomen Iberis*, que quiere dezir en suma, que se mezclaron los Celtas cõ los Iberos, huyendo de la tiranía de Nimbrod, y dieron el nõbre a la Celtiberia. Por el derramarse destas gentes tuuieron entre si consejo los principales hijos de Noe, q̃ harian sobre tal tirania de Nimbrod, y parecioles q̃ lo deuian matar secretamente: y assi lo hizieron, por quitar tanto mal del mundo sin escandalo, pues que Noe no se hallaua presente para remediarlo, estando ocupado en visitar las gentes muy al cabo del mundo. Fue muerto Nimbrod segun Beroso, a los cinquenta y seys años de su reyno, que corria el año despues del diluuio ciento y ochenta siete. Despues succedio su hijo Belo en su lugar, y hauiendo reynado sesenta y dos años, murio, succediendo su hijo Nino. En el año decimo del reyno deste, que corrian dozientos y cinquenta y nueue del diluuio, vino Noe del Africa en España a visitar su nieto Tubal, y ver como le yua. Entonces fundo de su nombre la poblaciõ Noela,

Valdr. Hist. Scholastica sup. 3. Reg. 12. en el cap. 29.

Doctrina q̃ la enseñança de matar hombres por Nembrot

Paulo Oroso lib. primo hist. cap. 4.

Venida de gẽtes en España.

Varro de origin. bus.

Plutarco en la vida de Pompeyo.

Sill. lib. 3. Lucan. lib. 3.

Rio llamado Ebro.

Matan a Nembrot

187

Beroso.

259

Venida de Noe en España.

Martel Analey del Mundo pag. 39

Martel Analey del Mundo pag. 37.

Noela, que esta en tierra de Galicia, y la poblacion Noega, que esta aun en las Asturias, y hecho esto boluioſe a la Italia, y murio alla a los nueuecientos y cinquenta años de su vida, y despues del diluuio, año trecientos y cinquenta. Quedaron del entre muchas dotrinas santas en que les instituyo, dos cosas de gran memoria. La vna que les encarecio y encomēdo la memoria del diluuio: porque se vezassen dende niños los hombres a temer a Dios; de dōde quedo la moneda esculpida dela vna parte de vna cabeça con dos caras, en memoria de Noe, que hauia tenido dos conocimientos, el vno de los que fueran antes del diluuio, el otro de los que fueran despues. En la otra parte de la moneda estaua la figura de vna barca, por memoria que en el arca se saluara de las aguas, y con barcas viniera a Italia, o galeras, como dixi mos. E hizoſe vn juego con que jugauan los moços, alçando en alto la moneda, y romādo la cabeça, o barca que se veria quando fuesse cayda. Desto habla el Macrobio. La segūda cosa que quedo, fue la religiō de ofrecer a Dios pan, y vino, como diximos ya, y mas el abstenerse del vso demasiado del vino: especialmēte las mugeres que del todo estauan priuadas del: de donde quedo el vso del recojer las mugeres a sus deudos con besos, por prueua que no beuian vino, ni se les oleria la boca a vino, pues no le beuia n. Este vso se perpetuo hasta nuestros dias, y ha se estendido por Francia, e Inglaterra, y muchas otras partes: y no solo a los deudos, mas a los estraños, y qualesquier personas, cō grādissimo abuso. Habla desto del vso del besar porque se introduzio, el Aulo Gelio en su libro de las noches de Athenas. Quedo el primero mes del año cō el nombre de Iano, que nosotros llamamos Enero, en memoria de Noe: pues es el principio del año nueuo q̄ concluye tābien el passado, bien assi como Noe por vna parte se acordaua de los de antes del diluuio, y por otra vehia los sus decendientes.

Juego de cabeça, o barca, como agora Cabeça, o Cruz. Macrobio. Saturno lib. 1. cap. 5.

Vso de los besos de Italia, y Francia. Aul. Gelio de noct. Attī. li. 19. c. 12.

Capit. viij. De las propriedades que notaron en estas tierras los antiguos y primeros pobladores dellas, con la fundacion de la ciudad grande Edeta, cabeça de los pueblos Edetanos, que despues se llamo Leria, y agora Lyria, y otras poblaciones.

PARA que mejor se entienda la opinion que de principio se tuuo de la fertilidad grande desta tierra entre las gentes que quedaran en el Armenia: por lo qual muchas vinierō a poblar por aca. Es de notar, que en aquellos tiēpos lo que se miraua en las tierras, era la qualidad delas aguas, y yeruas que hallauan: porque segun esto, juzgauan tener la tierra buena influēcia del cielo, o no tenerla. Entonces no era hallado aun el vso del pan, como despues le inuento Ysis en el Egypto, mostrando el ordon de sembrarle y procurarle, ayudando con el artificio a la naturaleza, que sacado mas lleno y perfeto el grano de mejor harina, y se amasse mejor pan, segun Beroso. Manteniāse antes desto de lo que la tierra por si mesma produzia: y sino hallauan buena fruta en la tierra do llegauan, yuan a buscar mejor lugar, y a las vezes estādo en vn lugar cierto tiempo que les bastaua la fruta de aquella comarca, mudauanse acabada ella, a otro lugar do se hallasse otra, hasta que buelto el año, bolueissen tambien ellos al lugar primero. Como sabemos que aun agora lo tienē por costumbre los Indios en la Florida, segun la relacion tenemos de los que fueron

Quādo se halo el pan. Ysis en el Egypto

Costumbre de la Florida tierra nueua.

fueron a descubrir del rio de las Palmas hasta el cabo de la Florida, año mil quinientos y veynte seys: aunque por gran desdicha de toda el armada q̃ passaua de seyscientos hombres, no se saluaron sino tres, con grandissimos trabajos y fortuna, llamados Cabeça de vaca, Andres Dorantes, y Alonso del Castillo. Esto se vsaua en algunas partes hasta que con el artificio, e ingenio de los hombres, se hizieron domesticos los arboles que la naturaleza produzia syluestres: y se principio el vso de transplantar y enxerir, con que mucho se aprouecharon los hombres. Lo que particularmente notaron aquellos antiguos en esta nuestra tierra de las frutas especiales, y yeruas de que se mantuuieron, y como fundaron sus assiẽtos, haziendo casas de piedras, o de ladrillos, y choças: no se puede con verdad por agora determinadamente dezir. Porque aunque con el discurso del tiempo, y viniendo nueuos pobladores; quando mas se catua la tierra, muchas mas cosas marauillosas hallauã en ella. Pero al principio no se dieron aq̃llas gentes tanto acato para mirar en todo, teniendo solo su respeto por entõces al mantenimiento solo, q̃ era en las frutas, y leche del ganado, y cosas desta qualidad. Pues saber que arboles, o q̃ frutas ellos entonces vsaron, esto no se puede particularmente dezir, q̃ sea con fundamento de autoridad: porque no sabemos que frutas fueron entonces las naturales de España: aunque agora hallemos muchas que naturalmẽte se produzen por los montes, como son Manҫanas, castañas, auellanas, peros de muchas suertes, todas estas madroños, garrofas, piñones, de que esta llena toda España por los bosques en Cataluña, Nauarra, Galicia: y toda la otra tierra, como es notorio. Pues por los montes se hallan entre muchas suertes de otras frutas, oliuos y granados. Y yo he visto parrales con fruta harto vistosa de lindas vuas riberas de Guadalquiuir y Ebro, en lugares do nunca subieron hombres a plantarlos. Pero esto no sabemos si fue assi con esto solo de principio, porque como en las otras cosas ya la naturaleza vaya cansada, y siempre mas menoscabando: tenemos por cierto tambien que en la feracidad y grassura de la tierra, va tambien la España menoscabando: especialmente porque sabemos que en los mineros de oro y plata, y otros metales no hallamos agora tantos (aunque nos quedã muchos) como por los libros sabemos que hauia. Dize la sacra escriptura, que tuuieron los Iudios nueuas como los Romanos fueran señores de España, y huuieran en su poder el oro y plata que en ella hay. El Sillio Italico, y el Volaterrano con el cuentan de los mineros de oro que hauia en las Asturias, y en otras muchas partes de España. De la plata particularmente dize el Strabo q̃ estaua tan rica la prouincia de los Turdetanos (que son parte de Granada, y Andaluzia) que para los caualos tenian pesebres de plata: y assi lo hallaron los Cartagineses al tiempo que la primera vez passaron a estas partes dende Africa. Notorio es tambien lo q̃ escriuieron muchos Doctores, del thesoro que se derritio de los Pyrineos quando el incendio grande, que llenado a las Emporias, do se tenia trato de mercaderes despues de muchos años de la quema enriquecio la Phenicia, y la Grecia. Agora no se halla tanto como esto: Del estaño tambien nos dize el Ptolomeo que las ylas Cassiteridas (que quiere dezir estañosas) nombradas assi por la mucha abundancia que tenian del estaño, se contauan con la España y eran parte della, aun que estan en el mar Oceano en frente de España hazia Bretaña. Del hierro y azero, faltan muchos mineros tambien mas de los que tenemos, de que los escritores nos hazen relacion. Tambien nos dize Sillio que en las Asturias se criauan vnos caualos chiquitos, a manera de frizones, en grandissima abundancia, agora se hallan bien pocos, y los llamamos, zebras. son como quartagos. Pues como vemos

Vso de transplantar, y enxerir arboles.

Frutas naturales de España.

F. Machab. 8.

Sillio. R. Volater. de Hispa.

Ampurias.

Ptolo. de situ orbis.

Sillio.

vemos tanta mutacion en esto, sospechamos q̃ ha hecho tambien variacion en los arboles, y sino en todo, alomenos en gran parte. Allende desto vemos agora tantos naranjos en Cataluña, Valencia, Murcia, Andaluzia, y muchas otras partes de España, que parecen que son fruta natural desta tierra, y no los hallamos tan frequentados en los doctores que destas tierras escriuieron. Sabemos que huuo por aca muchos platanos, de los quales planto vno Iulio Cesar en el palacio Real de Cordoua, que cubria toda la casa, como lo dize Iuuenal. Agora son estos arboles tan estraños para nosotros, que no sabemos q̃ cosa son. Verdad es que el Plinio nos dize q̃ son arboles estrangeros, traydos de la Soria primeramẽte a la isla Diomedea, para hazer sombra a la sepultura de Diomedes, y de alli a la Yralia, y España. Como destos, sabemos de los cerezos que son tambien estrangeros, traydos por Lucullo Capitan Romano q̃ sojuzgo la Asia, de la ciudad Cerazo, donde les quedo el nombre, como lo dize el Plinio; y lo mesmo de los presechs que dizimos aca, por dezir presechs, de la Persia donde se truxeron, estos son duraznos. Y enfin aunque algunos arboles no han podido viuir fuera de sus lugares naturales dõde la tierra por si mesma los produze, pocos hã sido los que no se han querido comunicar por el mundo quando los trasplantaron: y por esto hauiendo tantos siglos que esta comunicacion de arboles se ha hecho, y haze aun por el mundo, no se puede certificadamente dezir de todos quales fueron naturales de España, y quales fueron aduenedizos, sabiendo que no hay arbol ni planta que no tenga su origen, y solar natural en alguna parte del mundo, donde por si mesma la produze la tierra, y de alli se comunico por las otras partes del mũdo. Truxose aqui el arroz de la Ethiopia, las cañamieles de la Sicilia, los ginjoles d' la Turquia, el açafran de Carthagena, Fragulas, y cierta especie de berças, de Napoles: Y aun algodon, y pimienta, traydos de la India, han viuido en esta tierra. Por tanto no podemos dezir estos arboles, o estos particularmẽte fueron hallados por los primeros pobladores, sino que en general dezimos que les parecio la mejor tierra que el sol escalẽtasse toda la España, y en particular estas prouincias de Valencia, y Andaluzia, y parte de Castilla, y Portugal, por ser la tierra toda vn parayso. Y porque no parezca querer yo tomar la mano a los claros varones q̃ en tiempos passados, y agora largamẽte escriuen de nuestra comun España, de sus nobles, y famosos rios, vegas hermosas, y montes ricos llenos de mineros, y piedras preciosas, con tã innumerables bienes como en esta tierra hay, solo digamos de algunas cosas que en estos nuestros confines del reyno de Valencia se hallan. El Mithridate grande madre de medicinas, inuentado por el Rey de Pontho, cuyo nombre le queda, segũ dize Gelio, recoge en si vn gran numero de yeruas, segun lo puede ver quien saber lo quisiere, por la recepta de qualquier sabio apotecario: no se solia hazer en España, por no hallarse por aca aquellas tantas yeruas de su composicion, sino que le trayan de Venecia, adõde se componia. Agora de algunos años a esta parte se suele cõponer en nuestra ciudad de Valencia, por el collegio de los doctores en Medicina, y los aromatarios con mucha solennidad. Y se haze en mayor perficion aqui q̃ en otras partes del mundo, y de aqui le lleuan a muchas prouincias. Porque en el territorio de la ciudad se hallan todas las yeruas de su composicion, exceptas las Indianas q̃ en sola la India se hallan, hauiendo reconocido las yeruas, de que hasta agora no se hauian dado acato, cosa por cierto marauillosa. Pues otra cosa dire de mayor espanto. El Galieno, famosissimo doctor en Medecina, ordeno para muchas dolencias dos precioſos vnguẽtos, Marciaton, y Arogon, en los quales mando poner gran diuersidad de yeruas

de vir-

Iuuenalis in Tartasiacis: domus est notissima terris, &c.
Plin. 12. natu. hyst. c. 1.

Cõponese el Mithridate en Valencia.
Aulo Gel. 17. de noct. Attica. 16.

Galieno ordeno el Marciaton y Arogõ.

de virtud. Todas estas se hallan juntas en muchos valles, y sierras de nuestro reyno. Parece q̃ natura las ajunto, porq̃ no se tome trabajo en buscarlas. Por esto se componen tambien estos preciosos vnguentos en Valencia. Sin estas, y muchas otras vulgarmente conocidas, hay tantas, y de tal virtud, que por conocer algunas dellas los phisicos moriscos que entre nosotros quedan, hazen estrañas curas de terribles enfermedades. Los montes destas comarcas llenos están de Romeros, tomillo, salsero, cãruesso, yerua buena, peregil, espliego, ruda, axẽsios de dos maneras, axedrea, saluia, sagolida, azauila, de que se haze el ladanar, y sopo, bugloſa, azederas de cinco, o seys maneras, eufrasia, celidonia, artheniſa, gauda y vrchilla con q̃ se riñe de amarillo, boraynes, zumaque, rosa con q̃ se haze el vidrio, esparto, y otras muchas yeruas medicinales, y de mucho prouecho. No hablo de la grana excellentissima, que entonces no vsauan de teñir con ella, ni hablo tampoco de lo que por artificio se ha puesto ya, como en naturaleza, como son alcarauea, adaça, cominos, y los otros granos menudos que hazen ricos a los señores de Moriscos, ni curo de los morales cuya seda esta por el mundo en mucha reputacion. Pues que diremos de las flores, todo el año las tenemos por aca: assi se venden ramilletes de flores por Nauidad y Enero por las plaças de Valencia, como en otra parte por Abril, y Mayo. Tenemos aqui por los montes, y riberas de nuestros rios clauellinas, rosas de muchas maneras, açucenas, lirios, violas de muchas suertes, jasmin blanco, y amarillo, marauillas, narcisos, ganig, o amormia: y muchas otras flores. Y por no detenerme mas en esto, solos dos mõtes nombrare, de muchos otros que hay llenos de alcornoques, y otros arboles estraños, a donde vienẽ herbolarios de tierras muy lexos para coger yeruas medicinales, el vno se llama Peña golosa, cabe la tiera de Villa fermosa, el otro es Mariola, junto a Cocentayna, llamado del nombre de Mario Romano, que se precio tanto por hauerle reconocido, como por hauer vencido los enemigos de su pueblo, en el Andaluzia, y assi como dexara su nombre a los montes donde fue su victoria, que se llaman hasta hoy Marianos en los Cosmographos, y en el Ptolomeo Termarianos, bien que algunos los llaman en parte Sierra morena, como el Liuio por ser negra. Assi quiso que se dixesse este monte Mariola de su nõbre. Estos dos montes tienen tanto de q̃ hablar dellos que seria menester vn particular libro para ello. Pues no faltan por aca mineros, cabo Burriol a diez leguas de Valencia, camino de Tortosa, esta en vn valle junto al camino abierto vn minero de plata, que por falta de buenos maestros no se labra. En Ayoder hay vn monte lleno de vnas piedras rajadas de oro como vnas venas. Cabo Finestrad hay minas de hierro muy bueno, y junto a Xabea le hauia tambien en vn mõte dicho por esso Ferraria, que agora se dize Segarra. Quedan hasta agora cerca de Sogorbe los vestigios de do se cortauan los marmoles para lleuar a Roma, como haze mencion el maestro Antonio de Nebrissa. Hermosos son los alabastros de Picacent. No faltan alumbres, y ruuia en otras partes. Y dexando a parte las calcinas, y venas de yesso muy blanquissimo que en todas partes se hallan. La misma tierra es estremado de buena para vasos, en Paterna, Manices, Quarte, Carcre, Villa longa, Alaquas, y muchos otros lugares, que Chorebo (que segũ Plinio fue el inuentor de labrar la tierra) en Athenas no los hizo mejores, ni les lleuan ventaja los vasos de Corintho, ni la obra de Pisa, ni Pesaro, ni otros lugares en sotileza de lauor ni hermosura. Notaronse las aguas (como parece por los Cosmographos) del rio Brigancio, y otros que discurrẽ por estas comarcas, y entran en los ancones del mar mediterraneo, que estã de la boca del rio Ebro hasta Carthagena.

Yeruas de los montes de Valencia.

Flores de esta tierra naturales.

Peña golosa. Mariola.

Ptolomeo. Tit. Liuio decad. 3. lib. 6.

Plata cabo Burriol.

Pomp. Mela vbi de Hispa.

A. Nebrissa en el prologo di vocabulario.

Tierra de vasijas.

Chorebo inuentor delabrar la tierra

Dos ancones en el mar de Valencia.

Por lo qual se ha de saber que los Cosmographos tratando de la marina destas comarcas, dizen que se diuide en dos ancones, o sinus como ellos dizen, vulgarmente se llaman ferraduras. El primer ancon tiene de la boca do entra Ebro en el mar, hasta el cabo de Martin. Hay en el principio deste ancon vn pueblo assentado en vn otero, que descubre mucha parte deste ancon, y por esto se llama Vll de cona, quasi ojo de Ancona. Luego viene el Canar con el rio Brigancio, que se llama rio de la Ceuia, porque passa por ella, y diuide los terminos del reyno de Valẽcia con el principado de Cataluña, a los Hostalets. Luego por la marina vienen despues Binaros, Peninsula fortaleza natural, do se retruxo el Papa Benet de Luna llamado, al tiempo de la scisma, llaman la vulgarmente Panisçula. Despues por orden Chiuert, Oropesa, Castellon, y despues entra el rio Ydubeda, que viene de los vltimos gajos del monte Ydubeda. Llamanle vulgarmente riu de Millars, haze del menciõ Plinio, como de muy buen agua, como se muestra en el lino de Montanejos, Castiel, Montan, Syrate, Toga, y las otras tierras q̃ riega. Luego despues vienen la Puebla, Borriana, Almançora, Chilches, y Canete de Moruedre: aqui entra en el mar el riezuelo Palancia, q̃ passa por Sagunto, agora dicho Moruedre, y esto quando viene crecido, porque quando no, no llega alla, diuidido en acequias para regar la tierra en que se consume. Vienen despues Puigsol, Puig de Enesa, agora dicho de Santa Maria, casa de antigua deuocion en estas tierras. Despues por enfrente de pequeñas poblaciones viene la costa al Grao de Valencia, dicho por las gradas que alli hay para embarcar en la playa, y desembarcar de los nauios. Luego despues entra en el el rio Turia de Valencia, dicho por los Moros Guetalabiar. De alli la costa por el estanque que hizieron los Romanos para criar pescados, llamado por los Moros Albufera, y va a Collera, que quiere dezir collado de Era, q̃ assi fue llamado Iuno: alli entra el rio Sucro, q̃ vulgarmente dizẽ Xuquer, como le llamarõ los Moros. Deste rio tomo el nõbre todo este ancon, q̃ se llamo Sucronense. De alli va la costa a la boca de vn rio pequeñuelo, y malo de agua negra, peligroso, q̃ sale de vnos ojales de Toruera, que agora se dize Coruera: de alli a otra boca do entra otro rio semejante, dicho de Xaraco, que viene de las fuẽtes que estan alli cerca en la vall de Alfandech, dicha por vn monesterio y abadia q̃ en el hay de monges Bernardinos, la Val Digna. De alli va al Grao de Gandia, alli entra vn arroyo negro q̃ viene de Vayren, y luego despues el riezuelo Blanco, dicho de Alcoy, y entre los Moros muy conocido. De alli por enfrente de Attheymus, y Piles, va a Oliua. Despues della entra el rio del Verger, dicho del Molinell en el mar. Luego despues esta Denia, de quiẽ hablaremos despues. De alli va a Xabea, y al cabo de Marri, antiguamente llamado cabo de Ferraria, por el monte Segarra, do eran las herrerias ya dichas. Aqui fenece el primer ancon Sucronẽse, y empieça el Illicitano q̃ es el segundo, y va la costa por Tablada, Benissa, Calpe, Benidorm, y la noble Villa Ioyosa de valientes hõbres, y esforçados, como lo mostraron muy bien agora en el año M.D.xxxxiij. q̃ viniendo vna armada de Moros sobre ellos, y cõbatiendolos brauamẽte, se tuuieron valerosamente, y hizieron grandissimo daño en los Cossarios. De alli va a Alicante antiquissima poblacion, de quiẽ tomo el nõbre este segũdo ancon, diziẽdose el sinu Illicitano, de Ilicen que llamamos agora Alicante. De alli va a Guardamar, do entra Segura, rio harto señalado por los Cosmographos. De alli va a Cartagena, a do se acaba este sinu. Discurriendo pues aquellos antigos todas estas comarcas, y catada la tierra, hallaron tantas fuentes, y tan hermosas, que hazen riezuelos, que entran en los ya dichos rios, con floresta estrañamente graciosas,

Vll de cona.
Canar.
Brigãcio rio.

Binaros.
Peninsula.
Chiuert.
Oropesa.
Castellon.
Ydubeda rio.

Puebla.
Burriana.
Almançora.
Chilches.
Canete.
Palancia rio.
Puig sol.
Puig de Santa Maria.
Grao de Valẽcia.
Turia rio.

Albufera.
Collera.
Sucro rio.

Ancon Sucronense.
Rio de Coruera.
Rio d Xaraco.

Grao de Gandia.
Rio de San Nicolau.
Rio d Alcoy.
Attheymus.
Piles. Oliua.
Rio Verger.
Denia.

Villa Ioyosa se tiene cõtra los Moros.

Alicante.

Guardamar.
Segura rio.
Carthagena.

que

que se enamoraron desta tierra. Assi como estos primeros las hallarõ, las reconocieron los que vinieron despues, y les pusieron nombres conformes al assiẽto que tenian. Pusieron los Romanos nombre a Viuel diziendole Viuer, por las fuentes estrañamente lindas que tiene, y muchos principales hizieron alli sus estãcias para los varones, como parece por la memoria de muchas piedras que alli quedan escritas. Pusieron nombre a Selua, que agora dezimos Chelua, como la llamaron los Moros, corrompiendo el vocablo. Dixeron Iuliela en honrra de Iulio, aquel lugar hermoso que llamamos Chullella, como los Moriscos: y assi de muchos otros, como son Fontinente por las muchas fuentes siempre abũdosas. Murella, que dezimos Morella: y sin estas, muchas otras fuentes en las partidas de Segorbe y otras. Pues hay otro de que marauillarse, que siendo este reyno en las partes que es mõtañoso el mas fragoso que haya en partes de España, en lo que es llano en todas partes se halla el agua con poco que cauen en la tierra: y por esto llamaron algunos a la ciudad de Valẽcia Epidrapolis, que quiere dezir, ciudad fundada sobre aguas, porque tiene dentro de si mas de diez mil pozos, y como son de agua manantial, dezianlos fuentes, y con mucha razon: creo yo muy bien que Danao inuentor de los pozos (como dize Plinio) nunca hallo tantos en Grecia.

Viuel.

Selua.

Iuliella.

Fontinent.

Murella.

Valẽcia dicha Epidrapolis.

Plin. de natu. hist. ca. 56.

Danao hallo los pozos.

Poblados pues los Saguntinos en las haldas de vn monte que se desgaja de vna ladera de Ydubeda, que es parte de los cabos vltimos del gran monte Ydubeda, que de los Pyrineos toma el principio, y discurriendo por diuersas partes de España, viene a fenecer por estas comarcas. Vinieron apoblar cerca de Sagunto algunos de los rezien venidos a estas partes, mezclados con los que primero vinieran con Tubal, que les mostraron la tierra: y como fuessen inclinados a las pasturas de los ganados, y hallassen tierra muy aparejada a ello en estos lugares, fundaron vna poblacion entre dos mõtezillos, cabe vna muy grande y hermosa fuente, y llamaronla Edera, q̃ en aquella lengua quiere dezir ganado, como lo dize el Roberto en su edicion de las interpretaciõnes. Esta poblaciõ andando el tiẽpo se dixo Edeta, cõuertida la, r, en, t, y fue cabeça de los pueblos Edetanos (como lo dize Ptolomeo) q̃ tenian entre Denia y Moruiedre todo lo que cae subiendo de la mar hazia dentro la tierra hasta çaragoça, y llamala el Ptolomeo de dos nombres, el vno antiguo, que es Edeta, que tuuo de fundaciõ primera; el otro nueuo, como entonces la llamaron en su tiempo, que fue Leria, hoy le dezimos Lyria, pueblo bien conocido a quatro leguas de Valencia: donde se hallã tantas antiguedades, que dan suficiente testimonio de su antiguo señorio. Deste pueblo hablaremos mas largamente quando se trate de las guerras ciuiles de los Romanos. En estos tiẽpos que Sagunto y Edeta se fundaron, no era fundada aun Valencia, ni Setaba, q̃ dezimos Xatiua, ni Segorbe, ni otros pueblos q̃ despues por las necessidades de guerras se fundarõ en lugares fortalecidos, quãdo las gentes yuan ya a los puños, segun que mas largo lo trataremos adelante. Porque la gente entõces era gouernada por Tubal, puesta en labrar la tierra, y criar su ganado, y seruir a Dios, como Tubal les mostrara, siguiendo ley de razõ y naturaleza, segun q̃ Noe lo hauia mucho encomendado a los pobladores que lleuauan gentes para nueuamente poblar el mundo.

Reberto Stephano.

Ptol. en la tabla d España.

Fundase Edeta, o Leria cabeça de los Edetanos.

Cap. ix. De la sucesion de los principes de España hasta la venida de Hercules Lybio, y la fundacion de muchos pueblos que en sus tiempos fueron.

Año del diluuio

Primero Rey de Eſpaña. Tubal y Reino casi 155 años

REyno en Eſpaña Tubal caſi ciento y cincuenta y cinco años, y hauiendo bien aſſentado, para aquel tiempo, ſu poblacion, murio corriendo los años docientos y nouenta y ocho deſpues del diluuio. Eſta cuenta ſe ſaca por eſta razon, que como dize Beroſo, tuuo Noe el gouierno del mundo deſpues del diluuio ciẽto y treynta y vn año, haſta q̃ Nimbrod ſe alço Rey, y tuuo ſeñorio en Babylonia cincuẽta y ſeys años, al cabo de los quales le mataron, como diximos. Deſpues de Nimbrod reyno Belo ſu hijo ſeſenta y dos años: a eſte ſucedio ſu hijo Aſſur dicho Nino, y reyno cincuenta y dos años. 298

Dize el Beroſo, que muerto Tubal ſucedio en el reyno de Eſpaña Ibiro, a los quarenta y nueue años del reyno de Nino. Pues ſi tomamos de los cincuenta y ſeys años del reyno de Nimbrod los quarẽta y quatro (porque vino en Eſpaña Tubal a los doze años del reyno de Nimbrod) y todos los que reyno Belo, que fueron ſeſenta y dos, y los quarenta y nueue de Nino, hazen todos ciento y cincuenta y cinco años, y tantos duro el ſeñorio de Tubal en Eſpaña, ſegun la cuenta del Beroſo: aunque otros digan que reyno ciento y ſetẽta años. A eſtos ciẽto y cinquenta y cinco de ſu reyno añadidos los doze años q̃ corrian ya del reyno de Nimbrod, y los ciẽto y treynta y vno q̃ paſſaran del diluuio, hazen por todos dozientos y nouẽta y ocho deſpues del diluuio. Los años del tiempo q̃ reynaron los ſobredichos Reyes, ſacanſe por la columna q̃ Xenophon eſcriue hauer hecho Semiramis a ſu ſuegro Belo, en nombre de ſu marido Nino, de la manera que va aqui pintada. Quiere dezir la letra: Mi padre fue Iupiter, llamado por ſu nombre Belo, mi aguelo fue el Saturno Babylonico (que ſe dixo Nimbrod) mi biſaguelo fue Cuz Saturno de Etiopia: mi treſaguelo fue Saturno de Egypto (que fue Cham) y mi quarto aguelo fue Cielo Phenice Ogiges (que es Noe por ſu nombre proprio.) Del diluuio haſta Nimbrod reyno Noe por tiẽpo de ciento y treynta y vn año ſolares. Nimbrod reyno cinquenta y ſeys años. Belo mi padre ſeſenta y dos. Conſagre yo Semiramis eſta columna, tẽplo, y eſtatua a Iupiter Belo mi ſuegro, y a ſu madre Rhea en eſte Olympo. Para lo qual entẽder, ſe ha de ſaber que en aquellos primeros tiẽpos, ſegũ Beroſo dize, y el miſmo Xenophon, eſtos nombres Saturno, Iupiter, y Hercules, no fueron proprios nombres como Pedro, y Ioan, antes fueró comunes de dignidad y valor, como ſon Emperador, Rey, y Duque. A los mas antiguos Reyes q̃ fundaron ciudades cabeças de reynos llamaron Saturnos. A los primogenitos deſtos llamaron Iupiter, ſi era hõbre, o Iuno, ſi era muger. Y a los nietos valeroſos, que prouaran con hazañas ſus valentias, dixeron Hercules. Y aſſi porque acaecia que algunos ſuceſſores en reynos

MIHI PATER IVPITER BELVS, AVVS SATVRNVS BABYLONICVS: PROAVVS CVZ SATVRNVS AETIOPS: ABAVVS SATVRNVS AEGYPTIVS: ATAVVS COELVS PHENIX OGIGES.

Ab Ogige ad meum auum ſol orbem ſuum circumluſtrauit ſemel ac tricies, & centies.
Ab auo ad patrem ſexies, & quinquagies. A patre ad me bis, & ſexagies.

COLVMNAM, TEMPLVM, STATVAM IOVI BELO SOCERO, ET MATRI RHEAE, IN HOC OLYMPO SEMIRAMIS DICAVI.

Beroſo.

reynos ya fundados por ſus padres, plantauan tambien otros reynos fundando nuevas ciudades, eran llamados juntamẽte Iupiters por el primer ſeñorio, y Saturnos por el ſegundo. Y lo meſmo en los principes valeroſos que deſtos ſalian, por vn reſpeto ſe llamauan Iupiter, y por otro Hercules. De aqui viene que ha huuido tantos Saturnos, y tantos Iupiters, y tantos Hercules, nombrados en las hyſtorias: porque ha huuido muchos fundadores de reynos, y muchos Principes auenturẽros que han hecho grandes empreſas por el mundo. Por eſto ſe llama Belo en la columna eſta Iupiter, ca fue hijo ſucceſſor en la monarchia de Nimbrod. Y llamaſe Saturno Babylonico: porq̃ fue el fundador de aquella ciudad, y reyno. Cuz tambien ſe llama Saturno Ethiopio, porq̃ fue el q̃ alla fundo la poblacion y reyno. Cham por hauer fundado la poblaciõ en el Egypto, como diximos, llamaſe Saturno Egypcio. A los padres de los Saturnos dezian Cielo, y a la madre Tierra, como lo dize Lactancio. Y eſto aprouecha para entender lo que en eſte libro por adelante ſe dira, de algunos Principes que fueron Hercules, y Iupiters, y Saturnos. Mas ſe ha de ſaber que ſucediendo el caſtigo en los que edificauã la torre, quedo algo atemorizado Nimbrod, y no paſſo adelante en el edeficio de la ciudad que empeçara, pero ſu hijo Belo le ſeñalo cerco, y le dio mejor forma de republica, con officios de regimiento para la paz y ſoſſiego. Y eſte muerto por el amor que toda ſu gente le tenia, hizo ſu hijo Nino vna eſtatua en memoria de ſu padre, dando inmunidad alos que ſe alleſſen della por qualquiera coſa que huuieſſen cometido. Y creció tanto por eſtas cauſas el reſpeto que a aquella ymagen ſe tuuo, que empeçaron a idolatrar en ella, adorandola como a Dios. Deſto hay claramente en la ſanta eſcritura larga relacion en el libro de la Sapiencia, como empeço la idolatria. Diziendo q̃ muriẽdoſele a vn ſeñor vn hijo muy querido, hizo el padre vna eſtatua a ſu figura para conſolacion de ſu dolor, y los criados deſte empeçaron adarle honores diuinos. Eſto fue en el Egypto, y declara el Fulgẽcio como ſe llamaua el q̃ hizo eſto Syrophanes: pero en Aſſyria empeço, como tenemos dicho, ſegun S. Gregorio tambien lo cuenta, y la hiſtoria Scholaſtica da mayor relaciõ en el cap. quarẽta, ſobre el Geneſis. Hecho eſto ſalio Nino con ſus gentes a ſojuzgar los confines, y apoderandoſe de todo, vino la ciudad Aſcalona: y agradandoſe de vna hermoſa muger dicha Semiramis, caſoſe con ella. Eſta deſpues de muerto ſu marido moſtro ſer tan valeroſa, que no ha huuido en el mundo quien ſe le ygualaſſe, ni con las hazañas que hizo, ni con las maldades tampoco que aprophano. Eſta fue la primera que hizo templo, y conſagro Idolo, y ordeno honrras diuinas, como lo dize la columna. Aora pues boluamos a nueſtro propoſito. Muerto Tubal, reyno Ibero, y tuuo el ſeñorio de Eſpaña treynta y ſiete años. Dos años antes que eſte reynaſſe, nacio Abrahã, como ſe puede ſacar del Geneſis, que corrian los
295 años deſpues del diluuio docientos y nouenta y cinco. Deſte Ibero hallamos pocas coſas, ſolo ſe dize que ſe llamo el rio Ebro en ſu tiempo como diximos ya: y los pueblos tambien ſe llamaron Iberos, los que morauan a la ribera aquende: y los de allende que ſe llamauan Celtubales, ſe dixeron Celtiberos. Fue la morada deſte Rey, ſegũ las memorias dexo, en las tierras que caen entre çaragoça, y el mar do entra el rio Ebro. Eſte rio nace del monte Ydubeda, de que agora diremos, cerca de Aguilar de campo hazia las Aſturias de Santillana de vnas fuentes dichas Fontible, quaſi fuentes de Ebro, y corre mas de cien leguas, y va a fenecer cabo Tortoſa a la Rapita, en el mar Mediterraneo. Deſpues de Ibero ſucedio en el ſeñorio de Eſpaña Iuballa, o Iubalda, o como le nombran otros Ydubeda, corrian los años del diluuio trecie-

Lactã. Firmi. 1. diui. inſti. c. 11.

Principio de idolatria.

Sapien. 14.

Fulgent. 1. martolog. Greg. ſup. Lucam. 11. Hiſt. ſr. ſuper Gene. cap. 40.

Segundo Rey de Eſpaña.

Tercero Rey de Eſpaña.

tos, y treynta y cinco, y reyno seſenta y quatro años, como se saca del Beroso. 335
Del nombre deste tomo su apellido de Ydubeda, el monte grande que se desgaja de los Pyrineos, y discurriendo por muchas partidas de España, viene a fenecer cõ dos ramales q̃ el vno es enfrente de Tortosa, y el otro tiene a Moruiedre, cõ las sierras vezinas de Espadan, y de Eslida, y las otras al derredor. Tiene en si este ramal de los Pirineos Ydubeda muchos cabeços, y muchas cũbres por si mesmos famosos, como son Moncayo, y la que dezimos Peña golosa, y otros. De suerte q̃ empeçando en Nauarra, discurre por Castilla, y viene en Aragõ, y passa a Cataluña, y al reyno de Valencia. Y porque sale de las fraguras deste cabo de Ydubeda el rio que dezimos agora Millas, no sabiẽdole otro nombre los Cosmographos, le llamaron Ydubeda, o Yduba del nombre del monte, como parece en el Ptolomeo, y otros. Dize el Luã Annio que deste Ydubeda, o como el lo nombra Iuballa, se llamo tambien Gibraltar: mas engañase con la semejança de los nombres: porque dezirse este monte agora Gibraltar, es por ser el vocablo corrupto, que no se hauia de dezir sino Gibeltarif: como le pusieron nombre los Moros que ocuparon la España: por hauer tomado tierra en el primeramente. Assi lo escriue el Arçobispo de Toledo. Arçobispo. ca. 62. & 66.
Deziase el capitan Tarif, y quisieron dexar del aquella memoria. Antes de su venida se llamaua Calpe, y es vno de los promontorios llamados, columnas de Hercules, que diuiden la España de la Africa, y reciben la mar mayor, para que entre en el mar Mediterraneo, y hazen el estrecho que agora se llama de Gibraltar, como el Plinio tambien lo escriue. El que cabe a España se dezia Calpe, el de la Africa Abila: a los dos llama el Aristotil Briareos. A los quinze años del Reyno deste murio Noe en Italia, y fue despues tenido por Dios, y honrado con sacrificios hechos con pan, y vino, como no se hizieron a otro tenido por Dios entre los Gentiles. Este Iuballa, o Ydubeda segun dio su nombre al mõte, se ha de pensar que moro por sus partidas las que caen a la parte de Castilla: porq̃ las otras vemos que tienẽ otros nombres especiales, y murio de su vejez. A los treynta y cinco años del reyno deste salio de su tierra Abrahã por mandado de Dios, siendo de edad de setẽta y cinco años, como se halla en el Genesis. Sucedio el quarto Rey en España dicho Brigo, a los veynte años del reyno de Aralio en Babylonia, como dize Beroso que corrian los años del diluuio trezientos y nouenta y nueue. Este reyno cinquenta y dos 399
años, y hizo muchas cosas señaladas: especialmente fundo muchas fortalezas en su tierra, por defension de sus gentes, que ya andaua el mundo en las guerras. Porque hauiẽdo empeçado Nimbrod la tyrania, su hijo Belo fue el primero que trato las guerras, y el sucessor Nino hizo batallas crueles, y despues su muger Semiramis assono todo el mundo, sojuzgando las mas fieras gẽtes que entonces fuessen conocidas. Luego despues della Nino segundo, dicho Zameo, continuo las guerras, aunque no fue tan venturoso como los antecessores. En tiempo deste fueron Osyris Rey de Egypto, e Ysis su muger, que hallaron el vso del pan, y por esto fueron muy bien quistos por el mundo. Por esto, y por hauer sido vencido Nino segundo con otros tres Reyes sus aliados (que boluian ricos, y victoriosos de muchas gentes) por Abraham, con perdida de toda la presa que lleuauan, y mucha gente suya, como se contiene en el Genesis, quedo muy derreputado, y no prosiguio mas la guerra. Verdad es q̃ Ario sucessor deste, quiso reparar la deshonrra del padre, y mouio guerra de nueuo contra los Caspios, y Bactrianos, como dize Beroso. Por tanto viniendo de los Caspios nueuas gentes a España, dieron ocasion de fundar sus poblaciones en lugares altos, y fuertes, para defenderse de los enemigos, si-

Plin. 3. nat. c. 1. Aristot.

Genes. 12. Beroso del rey Aralio sexto en Babylonia. Quarto Rey en España.

Genes. 14.

Beroso vbi supra.

venian

venian aca. Fundose Segobriga, que agora dezimos Segorbe, por hazer respaldas a los Saguntinos, y Edetanos. Y porque esta ciudad fue muy principal en aquel tiempo, de quien se dixo la tierra comarcana Celtiberia Segobricense, como lo dize el Plinio. Y ansi se llamo de su nombre Brigancium, el rio que señalaua el lindero de su termino. Este rio se llama hoy Bergantes, passa por Morella, y el Forcall, donde se le ajunta vn otro riezuelo llamado Caldes, que passa por Sinctorres. De entonces quedo este nombre de Briga, que se dixeron las poblaciones enfortalecidas Brigas, como hasta agora queda en Portugal Brigancia, que se dize agora Bergança. Dixose Lacobriga la que dezimos Lagos cerca del cabo de sant Vicente, Arcobriga que es agora Arcos en Andaluzia. Despues los Emperadores Romanos quisieron congraciarse con los Españoles, y fundaron algunas ciudades con este nombre: como fueron Iuliobriga cerca las fuentes de Ebro, Augustobriga cerca de Burgos. Flauiobriga cerca de Bilbao. Flauio Brigancio, que es agora Berancos a tres leguas de la Coruña. En tiempo deste se fundo Setaba, fortaleza para guardarse de los nauios que podian entrar por el rio Sucro, viniendo a correr la tierra: despues se dixo Setabis, y agora Xatiua, de quien adelante hablaremos. Fundose Lercosa a la orilla de Ebro por la misma razon, y vino a ser esta ciudad cabeça de los Ilercaones, q̃ son los pueblos q̃ estan del rio Vduba, dicho de Millas, hasta Ebro, y en tiempo de Romanos fue morada de ciudadanos Romanos, como lo dize Plinio. Lo mesmo se dize de Ilerda, q̃ agora llamamos Lerida, q̃ fue cabeça de los Ilergetes, q̃ dezimos agora Vrgel, pueblo fundado por gẽtes llamadas del Plinio Suardaones. El Mela haze menciõ de los Sardones, en la ribera de la Francia Narbonense. Estos (pudiera ser) q̃ en aquellos tiẽpos, por mejorar de tierra se passassen a la ribera del rio Sicoris, y fundassen alli esta ciudad antiquissima, de quien despues se edificasse Ilerdacana, que llamamos Eullardacans. Este Rey Brigo, miro mucho por los puertos dõde podiã tomar tierra los enemigos, y los fortalecio, como fue el puerto de Alicante, que fue fundado y nombrado Ilicen, y asi de otros muchos puertos. Dize Annio, y con el algunos modernos escriptores, que deste Rey Brigo se dixo Brigia, la que dezimos Castilla, y puso en vn escudo por armas vn Castillo: mas en las dos cosas se engañan: porq̃ el nombre de Castilla le pusierõ los Romanos, por hallar en esta tierra tantos pueblos pequeños, y fuertes, q̃ ellos dezian Castella, segũ da razon desto Tito Liuio. Y el primero que hizo armas de Castilla, fue el Rey don Alfonso, despues de vẽcida la batalla de las Nauas de Tolosa. Despues deste Brigo, sucedio su hijo Tago, en el año q̃ corria del diluuio quatrocientos y cinquenta casi, y reyno treynta años, como dize Beroso. Deste quedo el nõbre al rio Tago, que llamamos agora Tajo, quedan los edificios de la memoria deste, Cartageta y Carteya. La primera se dixo por tiempo Carthago vetus, corompido el nombre de Cartageta, q̃ es el propio q̃ le dio su fundador Tago, que quiere dezir poblacion de Tago. Mas los Romanos por diferenciar esta poblacion que les parecia q̃ se llamaua Cartago, de la Cartago q̃ poco hauia q̃ los Africanos nombrarã, que dezimos agora Cartagena, llamaronle Cartago vieja, y de alli le dezimos nosotros Cantavella. Quedan aun muchos vestigios en esta tierra del tiempo antigo, hazen mencion della el Cicero, y Mela: y los otros Cosmographos. En Carteya fue principe Argantonio despues de tiempos, y viuio trecientos años. Esta fue llamada Tarifa del Capitan de los Moros quando entraron en España, por ser el primer pueblo que ocuparon. El Annio dize que deste Tago haze mencion el Genesis, diziendole Tago Orma, mas no corresponden aquellos varones alli nombrados, a los tiempos en

quinto Rey de España. Llamo Tago 450

Segorbe.

Plin. lib. 3. c. 2.

Xatiua. Lercosa.

Ilercaones.

Plin. lib. 3. c. 2. Lerida. Plin. ibidem.

Pom. Mela de Nar.

Eullardacans.

Alicante.

Tit. Liuio decada 3. lib. 3. Quinto Rey en España.

Tajo rio.

Cantavella.

Cicero de lege agraria. Carteya.

Vida de trecientos años.

Genes. 10.

Año del diluuio

que eſte fue ſeñor en Eſpaña. En tiempo deſte Tago nacio Iacob con Eſau, y

Sexto Rey de Eſpaña. Beto

murio Abraham. Sucedio Beto a ſu padre Tago, corriendo los años del dilu-

uio, quatrocientos ochenta y dos, como cuenta Beroſo, o como otros cuen- 482

tan, ochenta y tres, y reyno treynta y vn año. Deſte ſe dize ſer fundada Baça, quaſi Beatica, y el rio tomo el nombre Betis, que dixeron los Moros Guetalquiuir, agua grande en ſu Moriſco. Eſta prouincia deſpues que en ella ſe aſſento el Rey, fue llamada por el Betica. Y ha ſe de notar, que (como arriba diximos de Ibero) por hauer reconocido mas de propoſito eſta tierra, y hallada tan fertil y deleytoſa, tomando aſſiento en ella, fue llamada Betis de Behin, que quiere dezir abũdoſo deleyte. Y aſſi por la tierra tomo el Rey ſu nombre, y le dio tambien a la tierra: cuyo rio comunico tambien en el apellido. Deſpues muchos años fue llamada eſta meſma tierra Tarteſia, y el rio Tarteſio, por las cauas y minas que hay en las coſtas del mar Mediterraneo, de muchos mineros, como lo ſeñala Ioan Annio, o como otros dizen, de Carteya ſe dixeron Carteſios, y deſpues Tarteſios. Reyno proſperamente ſi dexara ſucceſſor.

Strabo de ſitu orbis. vbi de Hiſpa.

Puſo eſtudio de ſciencia, y exercicio de habilidades quantas en Eſpaña entonces ſe hallauan. Por donde dize Strabo que ſe hallaron letras y ſciencias en eſtas tierras, dende que Tubal poblara a Eſpaña haſta ſus tiempos. De aqui

Eſtudio general en Eſpaña.

parece claramente la dignidad y antiguedad de letras de nueſtra Eſpaña, que fue primera que toda Grecia, y como de principio (ſegun diximos) huuo en la tierra do moraua Sem, vn Eſtudio general en el lugar dicho Dabir, que ſe dixo de antes Chyriat Sepher, que quiere dezir ciudad de letras: aſſi tambien en la Eſpaña huuo eſtudio de letras y ſciencia, y habilidades en el Andaluzia: aunque no ſepamos el lugar proprio donde fue. Muerto Beto, como no dexaſſe cierto ſucceſſor, huuo alteraciones en la tierra, ſobre quiẽ ſeria ſeñor. En-

Septimo Rey de Eſpaña, y primer tirano

tonces ſabiendo eſto vn valeroſo guerrero de la Lybia, llamado por los Eſpañoles Gerion, por ſer aduenedizo y eſtrangero del ſeñorio de Eſpaña, paſſo en eſtas partes, y deſembarcando en el puerto q̃ hazen los montes antipyrineos q̃ hauemos dicho, fundo alli vna fortaleza q̃ llamo Coblibia, diziendole puer-

Cobliure.

to de Lybia. Eſta ſe llama hoy Cabliure, aũque parece a algunos, que ſe llama propriamente Colliberis, quaſi puebla de Illiberis, ciudad antigua, de quien

Mela de Narbo.

Mela haze particular y propria mencion, diziendo hauer ſido muy grande, y muy rica ciudad. Como quiera que ſea eſte hõbre fue tan ſagaz, q̃ luego fundo

Girona.

la ciudad de Geriona que dezimos agora Girona, y con ſus diligencias ſaco tantos theſoros de los mineros que reconocio por eſtas partes, que vino a ſer el mas rico ſeñor del mũdo, y por eſſo llamado Deabus, que quiere dezir rico en aquella lengua. Los Griegos le llamaron Chriſeo por la meſma razon. Alçoſe por Rey, corriendo el año quinientos y treze del diluuio, y reyno veynte 513

Geneſ. 23.

y cinco años. En tiẽpo deſte ya ſe vſaua la moneda por muchas partes del mundo. Tenemos vna prueua, que concluye ſer aſſi en el Geneſis: donde leemos q̃ Abraham merco por quatrocientos ſiclos de plata de buena moneda publica, y de buẽ peſo, vn campo para enterrar el cuerpo de ſu muger Sarra: y eſto fue a los ciento y treynta y ſiete años de la vida de Abraham, que ſerian a los quatrocientos y treynta y dos años del diluuio. Luego ya muchos años antes de eſte era introduzido el vſo de la moneda. Diſcurrio pues por Eſpaña, y cõ muchas fuerças, maltratãdo los pueblos, ſaco las riq̃zas de las venas de la tierra. Tuuo mucho ganado de todas ſuertes. Edifico vna fortaleza tãbien en la marina frõtera de Caliz, y llamola Gerionda. Paſſo a las iſlas, y reconociẽdo todas las del derredor de Eſpaña, pagoſe tanto de la Erithrea, q̃ es en la mar de Portugal, por ſu grandiſſima abundancia y fertilidad, q̃ ſe detuuo mucho en ella, como lo dize Mela.

Deſ-

Octauo Rey de Eſpaña.

Deſpues de muerto Gerion, ſucedieron tres hijos ſuyos, llamados tambien Geriones. Eſtos repartieron la ſeñoria de Eſpaña en tres partes, viniendo en concordia deſpues de hauidas guerras entre ellos. Dize el Annio que fueron nõbrados Lomnimios, q̃ quiere dezir principes esforçados. Cuyo edificio fue la ciudad Lomnimia, que ſe dixo deſpues Liminia, cabeça de los pueblos Liminitanos: de quien haze mencion el Plinio. Hizieron tambien vna magnifica ſepultura a ſu padre en vn peñaſco dentro de mar cerca de Caliz, como lo eſcriue el Mela. Eſtos luego que ſe confederaron, tuuieron tan gran conformidad, que los Poetas fingieron que eran vn hombre ſolo con tres cabeças. Empeçaron ſu reyno a los quinientos y quarenta y nueue, como dize Annio.

Plin. lib. 3. de natu. hiſt. c. 2.

Pom. Mela de extimis Hiſpaniæ.

549

Capit. x. De la venida de Hercules Lybio, dicho por ſu nombre Oro, en Eſpaña, y de la muerte de los tres Geriones, y ſucceſſo del regimiento de Eſpaña, haſta la muerte de Hercules: donde ſe tratan las fundaciones de muchos pueblos, y coſas de notar.

EN el precedente capitulo diximos como Oſyris, hauiendo inuentado el vſo del pan, con ſu muger Yſis, era partido del Egypto, queriendo buſcar el mundo. Para eſte camino de tantos años dexo en lugar ſuyo a Thyphon ſu hermano, que en ſu auſencia gouernaſſe el Egypto. Eſte codiciando ſer abſoluto ſeñor de aquella tierra, cõcertoſe con muchos que acudieron a ſu propoſito, para matar a Oſyris, donde hauer le pudieſſen. Auino que acabada la empreſa que tomara, boluio Oſyris en Egypto, y fundo vn pueblo, que deſpues fue dicho Memphis, por vn Rey que lo mejoro, aſſi llamado, y agora le dezimos el Cayro. En eſte hizo vn tẽplo magnifico, y puſo vna colũna, eſcriuiendo en ella ſus hazañas. Eſte fue el ſegundo templo que ſe edifico magnificamente en el mundo: deſpues del primero fundado en Babylonia: ſegun que el Beroſo lo eſcriue. Poco tiempo deſpues de ſu llegada fue muerto por Tiphon, como fuera cõcertado, y hechos tantos pedaços del cuerpo quãtos fueran los conjurados en ſu muerte, embio a cada vno el ſuyo, por mayor certificacion de la muerte, con la en hora buena del ſeñorio que cada vno ſe tenia, en que ſin recelo de embargo alguno, hizieſſe cada vno lo que ſe le antojaſſe. En eſte tiempo quedara en el Aſia vn hijo de Oſyris llamado Oron, cõ vn grueſſo exercito, y como ſupieſſe las nueuas de lo que hiziera ſu tio, diſſimulo por algunos años, como fueſſe de poca edad, haſta que crecido y con buen recaudo partio deſpues de tiempo, y llegando al Egypto, mato de ſus manos a Typhon, y puеſta mucha diligencia, recobro los quartos de ſu padre, y enterrolos, fundando vna ciudad en aquel lugar do los ſepultara, llamandola Tafoſyris, que quiere dezir ſepultura de Oſyris. Deſpues diſcurriendo por las tierras de los que cupieran en la muerte de ſu padre, matolos crudamente a todos. Y como mas agrauiado delos Geriones, por ſer de ralea Egypcianos, del linaje delos Titanes, que fundaran la ciudad Tanis (como diximos en el capitulo quinto) nauego con gran flota, ſegun entonces vſaua, en buſca dellos a la Eſpaña, año del diluuio quinientos y nouenta y nueue. Y como ſoliã reſidir los Geriones el mas tiempo en la Betica, que es el Andaluzia, deſembarco en Caliz. Alli ſe detuuo algunos dias: porque deſcanſaſſe el exercito

Fundaſe el Cayro.

Segundo templo del mũdo.

Tafoſyris, magnifico enterramiento de Oſyris.

599

cito del trabajo de la mar. De alli mouiendo vino ribera del rio Bętis, que es Guadalquiuir, y agradandoſe mucho del lugar, do Seuilla fue deſpues edifica da (ſegun dizen comunmente los Coroniſtas Eſpañoles) puſo ciertos marmo- les alli, que fueron llamados los padrones de Hercules. Alli le vinieron nue- uas como los Geriones hazian grandiſſimo aparejo por toda Eſpaña, para ve- nir contra el por la marina. Entonces dio la buelta hazia Tarifa, y pareciole hazer alli vn reparo, para las neceſsidades que ſe le podian recrecer en aque- lla jornada, y fortaleciendo aquel lugar, hizo juntar muchos guijarros y pe- ñazcos al monte Abila, eſtrechando mas el paſſo de la mar, que ſe llamo por eſto las columnas de Hercules en el eſtrecho de Gibraltar, por mayor ſeguri- dad de ſus nauios. En el lugar que fortifico por tierra, fue deſpues edificado

Arriano en la hiſtoria de A- lexandro.

vn templo a honrra ſuya, deſpues de muerto: como ſe colige de Arriano Grie- go. De alli partio contra los Geriones, y encontrandoſe con ellos que venian con grādiſſimo exercito de Eſpañoles y ſus confederados, y ſus gētes Lybias,

Batalla reñida y carnicera, en Eſpaña pri mera.

dioles la batalla. Eſta fue la primera batalla de que ſe haze memoria en Eſpa- ña, por ſer muy cruel y porfiada: donde murieron muchas gētes de entrambas partes, y fueron vencidos los Geriones, aunque ſe ſaluaron. Eſta batalla nom- bran los Poetas de los dioſes contra los Titanes, o gigantes: porque Oron fue dicho Hercules Lybio por las proezas que hizo, y fue llamado deſpues de ſu muerte dios Apolo. Y los Geriones ſiendo gigātes en la verdad decendian de los Titanes del Egypto. Deſpues deſto concertoſe entre Oron, y los Gerio- nes que ellos ſolos peleaſſen vno por vno, y fueron al fin vencidos y muertos

Mata Hercu- les los tres Ge riones.

los tres hermanos Geriones, y ſepultados en Caliz. Por lo qual parece q̄ deuio ſer alli aplazada la batalla: pues alli fueron enterrados. Dize la Coronica Valeriana, que fue la batalla en Merida en Portugal, y que encima del lugar do ſe enterraron las tres cabeças deſtos Geriones, ſe hizo vna torre y vna po- blacion al derredor: donde entienden algunos que ſe dixo Merida, quaſi me- moria. Pero eſto claramente ſe mueſtra ſer gran ceguera: porque ſabemos que los Romanos fundaron aquella ciudad, y la poblaron de ſoldados viejos, que llamauan Emeritos, y ſalian de los trabajos de la milicia, a ſer galardonados por ſus valentias. Y por eſto ſe le puſo el nombre de Emerita, de do es veni- do el de Merida. Eſto hecho diſcurrio Oron Hercules por la Eſpaña toman- do el ſeñorio, y fundando nueuas poblaciones donde le parecia que eſtarian a propoſito para tener la tierra en repoſo ſin alteraciones ni mouimientos de guerras. Y viniendo por eſtas comarcas de Sagunto, o Moruedre, quiſo ver aquella poblaciō. Aqui le acaecio la muerte de Zacintho, cauallero principal entre los que le ſeguian. Deſte ſe dixera Zacintho la iſla que eſta en el mar de Grecia: a donde ſe tuuo en gran veneracion la dioſa Venus: por lo qual ſe llamo Zacinthia. O quiça q̄ de la ysla ſe dixo eſte capitā Zacintho, como haſta agora toman muchos el nombre de ſu tierra. Eſte Zacintho poniendoſe a dor mir a la ſombra de vn arbol en la ſieſta, fue mordido de vna culebra, y dello murio. Por lo qual hizo tanto ſentimiento Hercules, y la gente que al muerto ſeguia, que enterrandolo en el cabeço mas alto del monte do eſta fundada Sa gunto, fundo ſobre la ſepultura vna muy alta torre por memoria del que alli eſtaua enterrado. Y todos los que a Zacintho ſeguian ſe poblaron al derredor de la torre. Eſta ſe llama hoy la torre de Hercules, porque el la fundo, y tiene entre las tapias de las paredes, vnas tablas de madera que haſta agora duran, coſa del mayor eſpanto del mundo, que bien contado el tiempo que ha que aquellas tablas eſtan alli, paſſa ya mas de tres mil y dozientos años. Creeſe q̄ ſean de enebro: porque algunos años deſpues viniēdo gentes de la ciudad de

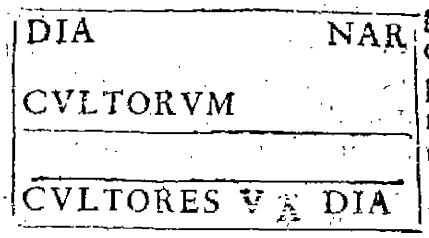
Muerte de Za cintho.

Maranilla en la ſepultura d Zacintho.

Ardea

Ardea de Italia, y poblandose alli, haziendo cõ los que ya de principio tenian casas vn pueblo, edificaron vn templo a la diosa Diana, por verse en estas tierras muy resplandeciente la Luna las noches de su lleno en verano, e inuierno. Deste templo quedan hasta hoy los vestigios en las haldas del mõte, y hay algunas piedras q̃ dello hazen testigo, como son estas dos que aqui van debuxadas: y aunq̃ sean pocas las letras que se pueden leer; por ser las mas dellas roydas del tiempo, abastan para prouar, que alli estaua el templo de Diana. Este templo estaua todo cubierto de enebros, y duraron las vigas hasta el tiempo de Plinio: porque Anibal quando destruyo a Sagunto, mando que no se tocasse en el templo, por la religion de aquel lugar, y contado este tiempo, passa de mil y seys cientos años, como lo trata el maestro Antonio de Nebrissa. Y porq̃ no parezca esto impossible, dize el Plinio en el mesmo lugar do habla del de Sagũto, que en Vtica de Africa hauia vn otro consagrado a Apollo, cubierto de cedros de la India, que turauan hasta su tiẽpo, por mas de mil ciento y ochẽta y ocho años. Estos enebros se criauan en estas tierras muy grandes: segun vemos q̃ aun agora se produzen algunos no tan grandes, y como son sin carcoma, durã mucho. Por esto se puede creer q̃ fueron aq̃llas vigas y tablas de las tablas de la torre de enebro: pues sabemos cierto que fueron de enebro las del templo, y es como diximos, cosa de mucho marauillar. Queda hasta hoy en vn camino que va de Moruedre a Almenara entre la marina y el camino real vna piedra muy grãde por la mayor parte enterrada, que en alguna se descubre, y parece que es rayz de monte, y dizẽ que tiene figura de culebra, y por ella se dize el camiño de la Culebra, que aca llaman sierpe, como por memoria que alli fue mordido Zacintho. Acabado esto partio Hercules de Sagũto, y dizen algunos escriptores Catalanes que llego al monte que fue despues cõsagrado a Iupiter, y hoy le llamamos Monjohi, quasi mõte de Iouis, que es monte de Iupiter: y agradado de aquella comarca, fundo la ciudad de Barcolona: porque llego alli vna de sus barcas, que era nouena en orden de otras q̃ por el venian, y poblando alli de aquella gente, llamola Barcanona. Y por mayor prouança desto, dizen que en lo mas alto de aquella ciudad, que es cabo la Seo y gleña mayor, se halla la sepultura de Hispan. Esto ha sido creydo por muchos, como en la verdad fuera razon de assi lo creer, si tal sepultura se hallasse. Mas como esta sepultura que dizen de Hispan, sea en verdad del Rey Athaolfo de los Godos, como adelãte se dira, y no llaman la ciudad Barcanona, sino Barcino, como se llama tambien en los libros antiquissimos, queda en duda si es assi que Hercules la edificasse. Especialmente q̃ este nombre Barcanona, no conforma con la lengoa de Egypto como este Hercules hablaua, aunq̃ la lengua Latina tenga alguna correspõdencia con la Griega. Passo pues en Italia Hercules por mar, y quiso reconocer las Islas que estan en frente de Barcelona, que ya estauan pobladas de gentes de España, y vistas que las huuo, dexo en ellas a Baleo su compañero, y del fueron dichas Baleariças, segun Tito Liuio. Los Griegos las llamã Gimnesias, agora se dizen Mallorca, porque es mayor, y Menorca porque es menor. Algunos han sospechado por estos nombres que hauemos dicho, que se deuieron llamar en aquellos tiempos Orcades deste mar Mediterraneo: porque assi parece que trae el nõbre de orca qualquier dellas; mas no se me acuerda hauer leydo que tal nombre hayan tenido. El Sillio Italico es de parecer que fueron pobladas estas Islas de Tlepolemo, y Lindo Griegos. Passado Hercules en

Italia



Tẽplo de Diana en Sagũto, o Moruedre.

An. Nebrif. 3. quinqu. an. 1. Plin. 16. natu. cap. 60.

Camino de la Sierpe.

Fundase Barcelona segun algunos.

Tit. Liuio lib. 10. deca. 6. Lucio Floro.

Sillio Italico lib. 3.

Noueno Rey de Españ. hispal Isidor. 15. Ethy. c. 2. Plinio.

Italia, quedo su hijo Hispal Rey noueno en España, año del diluuio seyscientos 600
casi, y reyno ocho años. Este edifico a Seuilla, y la llamo de su nombre Hispali, como lo siente el Annio con su Beroso. Dize el Isidoro que Iulio Cesar la fundo, y de su nombre la llamo Iulia, mas contra su parecer es el Plinio que haze mencion de Hispali por si, y de Iulia por si. El arçobispo de Toledo dize q̃ por los palos se dixo Hispali, mas quien creera que los palos se llamen assi en aquella lengua que entonces hablauan: verdad es que hay duda qual fue la Hispali fundada entonces, si fue la que se dize agora, Seuilla la vieja, o la que tiene la contrataciõ de las Indias, porque sabemos que sant Isidoro fue Arçobispo de Hispali, y hallose su cuerpo enterrado en Seuilla la vieja, quando el Rey don Ferrando de Leon primero deste nombre, embio por los cuerpos santos de S. Iusta y S. Rufina, para tarerlos de Seuilla donde estauan ala yglesia de Leon que hauia el entonces edificado, segun las coronicas de España hazé desto relacion. Luego Hispali fue la que dezimos Seuilla la vieja, sino fuesse que por algũ respeto, huuiessen enterrado en aquella otra ciudad a S. Isidoro, siendo Arçobispo de Seuilla, que quiça fue aquella Italica ciudad, a do nacio el Poeta Sillio, dicho Italico por ser nacido en ella. Leydo he en algunos coronistas Españoles q̃ Hispali fue la que dezimos Seuilla la vieja, y siendo destruyda por los Moros, fue edificada la que agora llamamos Seuilla; mas no dã razon cumplida porque la llamaron Seuilla. En tiempo deste Hispal huyo Iacob de Mesopotamia por miedo de su hermano Esau.

Huye Iacob de Esau.

Muerto el Rey Hispal sucedio su hijo Hispan, en el año del diluuio seyscie̅ 607
tos y siete, y reyno treynta y dos años. En tiempo deste dize Beroso que acaecio el incendio de los Pyrineos, reynando Baleo, onzeno Rey en Babylonia. Deste incendio cuenta Diodoro lo que ya tenemos tratado, como los pastores le pusieron, segun suelẽ por el Agosto quemar los montes para renouar las pasturas a los ganados, con el agua que ya de entonces adelante suele llouer. Bien se que el Thebit astrologo, tratando del octauo cielo, dize que por sus exorbitancias moviendose con trepidacion, puede venir en tal aspecto de Libra y Ariete, que naturalmente se causan diluuios de agua en algunas tierras, o incendios de fuego en algunos lugares: y traẽ por exemplo este incendio de los Pyrineos, queriendo significar que fue cosa natural, y no por desastre de los pastores, segun que en la Italia pocos años antes, casi en los quinientos se sesenta acaecieran lo mismo. Y traen a este proposito, lo q̃ dize Platon de la Poetia, que los Poetas perfilaron de Pheton hijo del Sol, que quiso traer la corona resplandeciente de su padre, con que alumbra el mundo, y no sabiẽdose gouernar, cayo del cielo, y quemo las tierras, dize que no fue del todo ficion: porque en la verdad en aquellas tierras de la Ethiopia acaecio vn grandissimo incendio: donde se tomo fundamento para estas poesias, y auino por semejante constelacion del cielo. Este Rey Hispan fue tan magnifico en tantos beneficios que hizo a toda la tierra, que oluidado el antiguo nõbre de Ibero, se dixo por este Rey Hispania, segun que hasta hoy la nombramos España. Dize el Arçobispo de Toledo que edifico a Segouia, y hizo aquella puente que tiene para los caños del agua. Y hizo el Pharo en la Coruña, que era vna torre muy alta en la Coruña para tener lumbre de noche, señalãdo tino a los nauios que podria acaecer que se les hiziesse gran beneficio: mas engañase en las dos cosas que dize: porque mas es de creer que Segouia y sus caños, quanto a la fabrica de la ciudad y puente sean obras del Emperador Trajano, que quiso ennoblecer aquella tierra con sumtuosos edificios, porque ya la poblacio̅ fuera hecha muchos años antes, y fue nombrada Segobriga de los fundadores que fa-

hispan Rey dezeno en España. Quien tuuo los Pyrineos? Diodoro lib. 6. Thebit. el Thebit Astrologo

Platon in Timeo. La poesia de Pheton tiene cimiento de verdad.

Arçobisp. c. 8.

lieron

lieron de la primera Segobriga, que es Segorbe, para yr a nueua tierra, que no cabian en la suya, casi al tiempo que Romulo y Remo entendieron en magnificar a Roma. Del Pharo tambien se engaña: porq̃ no fue el vso de poner lumbres en las torres de los puertos de mar de grandes años despues: ca el primer hombre que tal vso fue Prolomeo Philadelfo segũdo Rey de Egypto despues de Alexandre, q̃ mãdo hazer a Sostrato Gnidio excelẽte maestro de fabricas, vna torre en el Pharo, Isla del mar Mediterraneo, en frente de Damiata ciudad del Egypto: donde puso lumbres en beneficio de los nauegantes, como lo dize Eusebio. Esta fue vna de las siete marauillas del mũdo, y hizose en el año que corria del diluuio, dos mil y veynte y seys, segun la cuenta de Eusebio. Despues de la qual se tomo por vso en algunos puertos de mucha contratacion, poner estas lumbres, que hoy se dizen lanternas: y en tiempo de Hispan no hauia tanta contratacio en la Coruña como esto. Allende desto sabese mas aueriguadamente, que aquella torre no fue fabricada de Hispan, por vnas letras que se hallan en vnas peñas cabo la misma torre, de la manera q̃ aqui van, q̃ quieren dezir. Consagrola a la victoria de Augusto, Cayo Seruio Lope maestro de fabricas, hijo de Aulo Danieſe Lusitano (que quiere dezir tãto como Portugues) por voto que dello hiziera. Bien es verdad que el Rey Hispan anduuo por las marinas de España adereçando los puertos, y ordenando las contrataciones con que mejor se proueyessen los pueblos, comunicando lo que tenia la vna parte a la otra. Y assi es de creer que hizo en la Coruña, donde fue despues gran contratacion, y se llamo puerto Brigantino. Lo mismo hizo en Malaca, y en Vrci, que llamamos Almeria, y en Alicante. Especialmente hizo en Caliz vna memoria a su Aguelo Hercules, por hauer tomado tierra alli quando vino a España, y hauer muerto despues a los Geriones. Dize se que esta memoria fue vna ymagẽ de cobre encima de vna torre, que miraua hazia el Oriẽte con vna llaue en la mano derecha, y en la mano yzquierda tẽdida escritas en la palma estas letras. Gades de Hercules, que quiere dezir, Los mojones de Hercules. Miraua la ymagen al Oriente, porq̃ de alla vino Hercules, y la llaue que tenia señalo su buena dicha y proeza, que desembarcãdo alli abrio la España, y fue señor della. Otros dizen q̃ esto hizo el mesmo Hercules, y no Hispan. Esto hecho murio Hispan sin dexar hijos. Sabida la muerte de Hispan por Hercules su aguelo en Italia, dioſe priſſa de venir en España, recelando no huuiesse mouimientos de cosas nueuas, como fuera al tiempo de Gerion: y recogiẽdo en su compañia muchas gentes de diuersas partes vino en España, año del diluuio seyscientos y quarenta, aunque el Annio dize que vino a los diez y nueue años de Altada Rey de Babylonia, que corrian entonces del diluuio seyscientos y veynte y cinco, que no era aun muerto su nieto Hispan, mas de alli a poco murio, y tomo el dicho Oron Hercules Lybio el reyno de España, y cãsado, y enuegecido de trabajos murio, hauiendo fundado muchos pueblos. Entre los quales fueron Ausa poblada de los Ausonios gente de Italia, que despues fue llamada Vic, y Turia, que despues se dixo Lobetum, y los moros llamaron Auenrazin, y agora dezimos Albarrazin. Destas gentes se poblo la vega del rio que por ellas se llamo Turia, que es el rio que passa por Valẽcia, y los Moros le dixeron Guetalabiar, que quiere dezir agua llana, y blanca. Y es vno de los mas prouechosos que en toda España se hallen: no porque sea muy grande, mas porque riega la tierra por donde passa, como no vaya muy hõdo, sino al ygual de la tierra.

Malaga 2ª Vez. al mar p. ba. Ingalos Nauios

Lagẽte de Segorbe fundo a Segouia.

Primera lãterna del mũdo.

Euseb. de tẽporib.

MARTI AVG. SACR. C. SEVIVS LVPVS ARCHITECTVS. A. F. DANIENSIS LVSITANVS EX V.

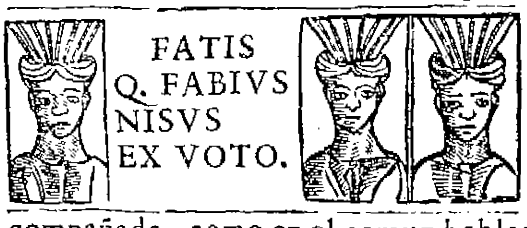
La ymagẽ de Caliz.

Rey enuegecido de España.

Ausa agora Vic. Turia Albarrazin. Turia rio de Valencia.

Es el

Es el mas hermoso destas partes, por tener sus riberas y vegas llenas de rosas y flores, como dize el Anticlaudiano. Es vna linda vista, ver las floresta que tiene de su nacimiento hasta el mar, con tantas vimbreras, tantos alamos, tantos pinos, y otros arboles frescos, que hazen vn parayso. Conocida cosa es q̃ la viola Boscana de Valencia es la mejor del mundo, por su aromaticidad, y virtud, en el obrar su eficacia, y lindo color, como la rosa de Toledo es la mejor, por ser montañosa, y de grãde eficacia. Nace este rio a diez leguas de Teruel, cabo vn lugar que se llama el Villar del cobo, y junto a las fuentes quedan aun vnas aldeas que se llaman Griegos. Cerca de alli nacen tambiẽ el rio Tajo, y el rio Sucro. Fundose despues a la ribera deste rio la poblacion dicha Turiolum, por respeto del rio que agora llamamos Teruel. Despues se fundo Turia Ausona, poblada de Ausones, y Turios, entrambas gentes venidas con Hercules de Italia, de quien Mela haze mencion, especialmente de Turio poblacion antiquissima en la Calabria, agora llamamos aquel pueblo Taraçona. De los que moraron por los contornos de Turia, salieron aquellas gentes que fundaron en Castilla despues de años a Turiobriga, sobre las riberas del rio Tajo, cerca de Alcantara. Esto es lo que hallamos que se deua creer: porque dezir que Turios naturales de la ciudad Tyro de Phenicia, viniessen a poblar en estos tiempos que dezimos, es muy gran burla: porq̃ no fue fundada Tyro de muchos años despues, quanto menos podian venir gentes della a poblar en España. Murio pues Hercules, y fue sepultado en Caliz: adonde le hizieron vn magnifico templo, que fue el tercero del mundo despues del de Babylonia. En este creciendo la deuocion de los Gentiles, crecieron tambien las dadiuas y ofrendas, por donde fue tan rico, que no tuuo par en aquellos tiempos. En este templo se hallaua entre las otras riquezas vn oliuo de oro, que fuera del Rey Pigmaleon, hermano de la Reyna Dido, segun que el Volaterrano escriue. Tenia mas dos columnas quadradas de oro y plata todo junto, donde estauan escritos los trabajos que passo, y como fuera consagrada su sepultura: y como antes de morir dixera, que el mar Oceano no passaria sus limites que entonces tenia: y assi por estas razones fue visitado este lugar de peregrinos de todo el mundo: especialmente los nauegantes le haziã votos porque les diesse prosperos viages. En este templo hizo voto Anibal de ser enemigo de los Romanos: como dizen el Liuio, y el Volaterrano. Y a este templo dio Lucullo capitan Romano el diezmo de todo el hauer que en las guerras de Asia hauia recogido. Por estos intereses tenian los ministros del mucha vigilancia en las cerimonias de su religion, añadiendo cada dia nueuas inuenciones. Teniase vn altar a la pobreza, como diosa que daua entendimiento, y abiuaua los ingenios, y otro altar a la fortuna, segun q̃ tambien lo tenian en Valencia los Gentiles en tiempo de Romanos, como queda aun memoria desto en vna piedra q̃ esta en la casa del Chantre de la Iglesia, q̃ aca llaman la Cabiscolia de la Seo,



desta figura, que quiere dezir. Quinto Fabio Niso puso esta memoria a los hados, por voto que dello hizo. Las dos cabeças son por las desdichas q̃ no suelen venir senzillas. La vna es por la buena suerte que siempre suele venir desacompañada, como en el comun hablar se dize: Bien seas venido mal si vienes solo. Tenian en Caliz publicos sacrificios a estas diosas que adorauan, para q̃ les diessen sufrimiento en sus pobrezas, y discrecion para gouernarse en los infortunios. Teniã otrosi altar a la vejez, y al tiempo como maestros, y sabios en to-

Anticlandi. Floribus & rosis formosus Turia ripis.

Teruel

Taraçona.

Turiobriga.

Templo tercero en el mundo famoso. Y

R. Volaterra.

Tit. Liuio deca. 3. en el prologo. R. Volate. vbi de Hispa. Aelian.

en todas cosas. Tenian altar a la muerte, como puerto seguro de todos los trabajos. De todo lo qual se comprehende, que se tenia alli vna gran religion para aquel tiempo de la idolatria, que viuian las gentes en aquellos errores.

Capitulo.xj. De los Reyes que sucedieron en España despues de Hercules, hasta la gran seca de España, y de la fundacion primera de Valencia, hecha por el Rey Romo, llamandola Roma, y muchas otras cosas notables.

658 MVERTO Hercules fue tenido por Rey de España Hespero, principal Capitan entre todos los que siguieran a Hercules, y hauia venido de Italia con el a España. Tomo el señorio año seyscientos cinquenta y ocho despues del diluuio, y reyno diez años solos: porque su hermano Athlas, que quedara Rey en la Italia, en las tierras que posseyera Hercules, como fue certificado que Hercules muriera, passo con gran exercito en España, con pretension de tener derecho en todos los estados de Hercules, pues le hauia señalado Rey y sucessor en vida suya. Hespero no pudiendo resistir a las fuerças de su hermano, fue forçado a dexar España, y passarse a la Italia, adonde tenia gente de su vando, y llegado alla fue alçado por Rey, aunque no en las tierras que Athlas tenia. A la partida que Hespero hizo de España, no teniendo tiempo para recoger lo que tenia, dexo aca tres hijas llamadas Hesperias. Estas con la mejor diligencia que pudieron, recogieron todo lo q̃ les fue possible, y embarcandose huyeron a las yslas que agora llamamos Canarias: y entonces por ellas fueron dichas Hesperidas. Y por tener toda la riqueza que fuera de Hespero, y ser ellas ricas de su natural, fingieron los poetas que en estas Islas estauan las mançanas de oro, y les dixeron Islas fortunadas de buena vẽtura. Otros dixerõ que alli estaua el paraysso, por ser tan têplas dadas tierras, y de tan abundosos deleytes: Pero esto dixeron ellos mas por su opiniõ, pensando lo que se les antojaua, que por tener alguna razon en que se fundasen. Porque reconocidas estas Islas agora en el tiempo de los Reyes catholicos don Fernando, y doña Ysabel, por los nuestros nauegantes, no se ha hallado tanto como en aquellos siglos se creyerõ: antes hauia falta de muchas cosas, y la gente no tan ingeniosa como la produze la España, q̃ ni teniã vso de lũbre, ni la sabian hazer, ni tenian vso de pan, ni de vestidos. Y aun en la mayor Isla, dicha la gran Canaria, quãto turo su infidelidad, no participarõ de los bienes que con la fe de Iesu Christo nuestro redemptor truxeran en las que ganaran los nuestros Españoles, que son la Gomera, Lançarote, Madera, y Tenerife. Mas todas son ya nuestras. Boluiendo a nuestra historia, el Rey Hespero fue tan prouechoso a la España el tiempo que tuuo el señorio della, que por el se començo a dezir Hesperia, como lo tratan el Igino, y el Annio con muchos otros: y por el mismo respecto del se dixo aquella parte de Italia Hesperia donde el residia, como se dixera la España. Desto parece como se engañaron muchos que se les antojo que la España se llamara Hesperia, de la estrella dicha Hespero, o Vespero: porque con ella se nauega de Leuante hazia España, como por esta razõ misma la Francia, y la Sicilia se huuieran tambien de dezir Hesperias, nauegandose a estas tierras con la dicha estrella.

Rey de España, q̃ se llamo Hespero

hijas de Hespero llamadas Hespe

Canarias porque se hallarõ en ellas muchos canes, y grandes por los montes.

Rey. 13. de España.

Berosso.

Tomo pues Athlas Kytin el señorio d España echado su hermano della, en el año seyscientos y sesenta y nueue, y detuuose por aca onze años, como lo trata el Berosso, hablando del Rey Mancaleo de Babylonia. Deste dizen algunos q̃ passo en Africa, y sojuzgo la Mauritania, y la hizo ser parte de España segũ que por muchos años duro llamarse Tanger la sexta partida de España, siendo diuidida toda la tierra de España que esta encerrada con los Pyrineos, y rodeada por el mar en cinco partidas. Y deste dizen que tomo nombre aq̃lla tierra que se dixo por el Mauritania, de la qual llamamos nosotros Moros, los que siguen a Mahoma, y dizen que dio tambien nombre al monte que del se llamo Athlante, que tiene principio en el estrecho de Gibraltar, y llega hasta la Ethiopia por mas de mil leguas; y por este se dixo tambien el mar Athlantico. 667

Engaño de F. Gaubetto.

Seruius super Aeneid. Virg.

Mas engañanse los que esto dizen: porque segun del Berosso se comprehende, mucho antes deste fuera el Athlante Mauro, que dio nõbre a la Mauritania, y al monte y mar, como expressadamente escriue tambiẽ el Seruio comentador de Virgilio. En lo q̃ dizen tambiẽ que sojuzgo aquella prouincia a la España, se engañan, porque esto hizieron los Godos, como se dira. Este Athlas pues que fue llamado Italo, o Kitin, huuo tres hijas llamadas Electra, Maya, y Roma. Electra fue casada con Cambo Blascon, y fue madre de Dardano Rey de Troya, de quien decendio Hector. Maya fue tenida por diosa, a quien consagraron el mes dicho Mayo por ella, en el qual sacrificauan los mercaderes a ella, y a su hijo Mercurio, porque les fuessen fauorables en sus negocios, que dende entonces empeçauan a tratar. Roma fue reyna de los Aborigenes, y primera fundadora de Roma, como lo trata el Fabio. En el tiempo que Athlas se detuuo por aca, crecio en Italia la fama de Hespero, y las voluntades de los principes se inclinarõ a su parte: por lo qual mouidos algunos enemigos suyos a mayor embidia, le mouierõ guerra. Por tanto (recelando Athlas, que nõ redundasse en su daño esta guerra que se empeçaua) passo en la Italia con mucha gente, y dexo en España en su lugar a su hijo Oro, y llegado alla hizo su assiento en aquella tierra, y quedole del el nõbre de Italia, assi como los Hebraicos por su respecto la llaman Kytin en sus libros.

F. Pictor de Originibus vrbis Romæ.

Sicoro 14. señor d España. Annio.

Tomo el señorio de España Oro hijo de Athlas a los seyscientos ochenta y dos años del diluuio, y gouerno quarẽta y cinco años: y porque su padre no le nõbrara Rey, llamose Sic, q̃ quiere dezir Duque en aq̃lla lengua, segũ Annio, aunque Berosso claramente dize que le dexo Rey de España su padre. Deste tomo nombre el rio Sicoris, que llamamos agora Segre, q̃ passa por Balaguer, y Lerida. Y tienese por algunos que entõces fue fundada la poblacion que se dixo Age, que quiere dezir valle, o hondo en aquella lengua, y agora llamamos Ager por subirse en aquel lugar los q̃ estauan en los valles del derredor, y les fuera mal por las aguas crecidas que fueron en aquellos tiempos. Despues luego se fundo Balager, q̃ quiere dezir señorio de los valles, y agora dezimos Balaguer. Del nombre deste Oro quedan muchas poblaciones en España, como son Oropesa, y Orpesa, Oronda, q̃ dezimos agora corrompido el nõbre Onda, y fue pueblo muy principal, y Ortana, que dezimos Artana. Viuio muchos años por estas partidas, siendo amigo de monte, y assi poblo muchos lugares a proposito de su inclinacion, algunos tomarõ solo el nombre proprio de Oro, otros el com puesto del, y del titulo de su dictado, que era Sic, como tenemos dicho. Bien assi como relata el Metasthenes, q̃ los Reyes de Assyria, diziendose por titulo Assares, o Assaracos, como otros los nombran, huuieron nombres com puestos de sus proprios, y este titulo, como Salman, se dixo Salmanasar, y Balth se dixo Balthasar: y assi Theglat Phul Assar, que corruptamente 682

Age.

Fundãse Ager y Balaguer.

Oropesa. Orpesa. Onda. Artana.

Metasthenes.

mente dezimos Teglatphalaſſar. Lo miſmo acõtecio en los Reyes Parthos llamados Arſacidas. En tiẽpo deſte ſe fundo Luguno, llamada por el Rey Lugdo: ſegun dize Beroſo, como en tiempo de Heſpero ſu tio, ſe fundara Narbona, por Narbon, Rey de aquella tierra: verdad es que de entrambas dos ciudades, hay diuerſo parecer de Doctores: Ca dize Plutarcho que Numacio Plauco diſcipulo de Ciceron, edifico la ciudad de Lugduno, q̃ dezimos Leon de Francia, en el lugar do el rio Arar entra en el Rodano, y llamoſe Lugduno, quaſi Duno de Lug en aquella lengua, que quiere dezir monte de luz. De la ciudad Narbona dize Euſebio que los Romanos la fundarõn en la olimpiada ciento y ſeſenta y cinco años, poco deſpues que Aluernia fuera deſtruyda por los Romanos: pero eſto pues no toca a nueſtra hiſtoria, no curamos de mas inſiſtir en ello. En tiempo deſte nacio Moyſen en el Egypto.

Fundãſe Narbona y Leon de Francia.

Plutarco in vita Annibalis.

Deſpues de Sicoro fue ſeñor de Eſpaña ſu hijo Sic Ano, en el año ſetecientos y veynte y ſiete, y gouerno treynta y vn año: Deſte ſe dixo Ana el rio que los Moros llamaron Guadiana. Deſte pienſan algunos que ſe llamo Brigiana, que quiere dezir poblaciõ fuerte de Ana, agora la llamamos Buriana. Llamoſe como ſu padre Sic, o duque, no queriendoſe llamar Ri, que ſignifica Rey.

727

Sicano. 15. ſeñor de Eſpaña.

Buriana ſe funda.

Muerto Sic Ano, tomo el ſeñorio de Eſpaña Eleo, en el año ſetecientos cinquenta y ſiete, y tuuolo quarẽta y quatro años, y llamoſe Duque como ſu padre: diziendoſe Siceleo. En tiempo deſte fueron las plagas de Pharaon por Moyſen. Sucedio ſu hijo Luſo en el año del diluuio, ochocientos y dos, y llamoſe Rey, y reyno treynta años, como dize Annio, tratando de los Reyes de Eſpaña. Deſte ſe dixo Luſitania, la que llamamos Portugal, aun que el Plinio dize que fue llamada de Luſo, que muchos años deſpues deſto vino en cõpañia de Bacco. En tiempo deſte, muerto Pharaon llamado por ſu nombre Chencres, ahogado en el mar Bermejo, paſſo Moyſen al monte Syna, y recibio la ley de Dios alli, ſegun lo trae Euſebio en ſus Coronicas, tratando del tiempo de Aſcadeo Rey de Babylonia, y en tiempo deſte ſe fundo Troya tambien. Muerto Luſo, fue ſeñor de Eſpaña Vlo, y no quiſo dezirſe Rey, ſino Duque, y aſsi le llamaron Siculo. Tomo el ſeñorio ochocientos y treynta y dos años deſpues del diluuio, y tuuolo caſi ſeſenta años, como lo cuenta Annio, ſacandolo del Manethon, porq̃ ya Beroſo hizo fin de ſus Deſloraciones Caldaycas. Del Beroſo ſiente muy bien ſan Hieronymo, hablando ſobre el capitulo treynta y dos de Eſayas, y el quinto de Daniel. Del Manethon no eſta ſatisfecho el Ioſepho, que eſcriuio vn libro eſpecialmente contra el: mas aquello fue porque hablo de los Iudios lo que no ſabia, en otras coſas no dexa de darle ſu credito tambien: y aſsi en algo nos aprouecharemos, quãdo de otros no ſe nos offrezca a mano. Trogo Pompeyo, y Iuſtino ſu abreuiador, nos dizen que los Eſpañoles ſe preciaron mucho de nombres de Capitanes, por ſer inclinados a guerras y empreſas de valientes hombres. Murio Siculo ſin dexar hijo heredero. En tiempo deſte fueron las victorias de Ioſue, que vencio y mato en diuerſas batallas treynta y vn Rey que reynauã en la tierra de Promiſſion, y fue ſeñor della, y la repartio a los hijos de Iſrael. Y fue tan grande el temor que del concibieron todos los comarcanos, que muchos deſpoblarõ la tierra, y ſe fueron a partes eſtrañas, como dize el Procopio. Y los que eſtauan en la marina dende Sidon, que eſta cerca de Tyro, de do era natural la Cananea del Euangelio, haſta Gaza, y el termino de Egypto, ſe huyerõ al Egypto, y no hallando lugar alli para todos, paſſaron haſta el eſtrecho de Gibraltar y poblarõ a Tãger, poniendo alli cabo vna fuẽte dos padrones de marmol cõ letras Phenicias, q̃ dezian como aqui van figuradas. Los Iudios

757

Sicelo. 16. ſeñor d Eſpaña.

802

Luſo. 17. Rey de Eſpaña.

Plin. 3. de nat. cap. 1.

Euſebio de tẽporibus.

832

Siculo. 18. ſeñor de Eſpaña.

S Hieronymo Ioſepho contra Manet.

Trogo Pompeyo. Iuſtino.

Nosotros huymos de la cara del ladron Iesu hijo de Naue.

le llamaron Iosue a este q̃ llaman los Phenices Iesu hijo de Naue. Estos pobladores fueron llamados Maurusios, y agora los dezimos Moros. Destos fue Rey Antheo hombre de setenta codos de alto, como dize Plutarcho en la vida de Sertorio. Y Despues de muerto este, caso su muger Tyngen con Hercules, y huuo vn hijo que le llamo Yphaques, y este por honra de su madre que fue enterrada en aquella poblacion, la ennoblecio con edificios grandes, y la llamo Tyngen, agora le dezimos Tanger.

660 Testa .19. Rey de España.

Testa fue Rey de España muerto Siculo, año ochocientos nouenta y tres, y reyno setenta y quatro años, como Annio lo cuenta por el Manethon, y Eusebio, y bien. Este segun dize Manethon, vino de Libia, y fundo en el lugar do desembarco en España vna poblacion de su nombre llamandola Testa, y fue muy principal ciudad, a quien tenian por cabeça los pueblos que le estauan al derredor, que se dixeron Cõtestanei: como del Ptolomeo se saca, y del Plinio. Despues viniendo por estas partes Teuchro Thelamonio, de quien hazẽ mucha cuenta los Poetas, la refundo, ensanchandola, y nombrola Teuchria de su nombre, como lo siente el Silio. Mas despues los Carthagineses pareciendo les que estaua a proposito de sus armadas aquel lugar, le fortificaron, y le llamaron Carthago noua, que agora llamamos Carthagena, fue Hasdrubal el que hizo esta obra, como lo escriue Mela. Al tiempo que Teuchro la tomo, los que della huyeron fundaron en las haldas del monte Mariola vna poblacion que llamaron Contestanea, que hoy dezimos Cocentayna, el Plinio la llama Scositania. Despues de algunos tiempos se fundaron Sexiabdira en los confines del Andaluzia: donde fueron tan famosos los pescados Sexitanos, como los que dezimos anchouas, y Sexiona en los montes vezinos a Cocentayna, agora la llamamos Saxona. En tiempo deste fue juez de los Iudios Ahoth.

893

Ptol. vbi de Hispa. Plin. ibid. Sillio lib. 3. Pom. Mel. lib. 2. ca. de España.

Cocentayna.

Saxona.

Romo .20. rey de España. hijo de Testa

Despues de Testa reyno su hijo Romo en el año del diluuio nueuecientos y sesenta y siete. Reyno treynta y tres años. Este fundo la poblacion de su nombre dicha Roma entre los pueblos Edetanos, cuya cabeça era entonces Leria, o Lyria, segun arriba ya diximos. Edificola a la ribera del rio Turia en lo llano cerca del mar, donde despues los Romanos hizieron morada y ennoblecie dola con nobles edificios: especialmente cloacas debaxo tierra donde viniessen los otros aluañares a recogerse como en madres, por limpieza y sanidad de la tierra la llamaron Valencia, como se dira en el processo deste libro. Fue este edificio nuestro antes que Romo illustrasse su Roma de la Italia, por mas de dozientos nouenta años. De suerte que como el diluuio fue en el año mil y seyscientos cinquenta y seys despues de la creacion del mundo, y Roma se fundo casi en los años nueuecientos y setenta. Fue en el año del mundo dos mil seyscietos y veynte y seys. Y abra agora en el año del Señor, mil quinietos quarenta y cinco, que corren dos mil ochocientos nouenta y quatro años que fue fundada Valencia, en tiempo de Barac y Debora juezes de los Iudios.

967

Fũdase Roma que es nuestra Valencia.

Palatuo. 21. Rey de España. hijo de Roma y nieto de Testa y hizo lo contra el Caco poderoso Señor en aquellos tpos y se alço por Rey

1001

Despues de Romo fue Rey de España Palatuo su hijo, en el año mil y vno despues del diluuio, y reyno diez y ocho años, y edifico a Palencia en Castilla, y Palancia cerca de Lyria a la ribera de Turia, como dize Annio, agora quedan las ruynas, destruyda por los Romanos, cerca de Ribarroja. A esta dizen por engaño Valencia la vieja, los que no lo entienden bien, como lo trataremos adelante. Fundo tambien a Palaterna, que quiere dezir poblezica de Palatuo, agora la llamamos Paterna. Passados estos diez y ocho años del reyno de Palatuo, alçose contra el vn principal señor en España llamado Caco, y allegando vn grueso exercito de los Carpetanes (que eran los de las partidas

partidas de Toledo, que por Logroño allegauan hasta Aragon, aunque al Arçobispo de Toledo no le parece tanto) dio la batalla al Rey Palatuo, y vençio le, despues de la qual se alço Rey Caco. Mas despues rehaziendose Palatuo, acudiendo la gente a do el estaua, teniendo a mal la traycion y rebeldia de Caco, diole batalla y venciole, y hizo Dios justicia en el mõte que de su nombre se dize hasta hoy Moncayo, quasi monte de Caco. Esta çerca de Logroño, donde hay vna hermita dicha de nuestra señora de Cantabria: por donde se muestra, que aquello era antiguamente Cantabria. De aqui parece claro el engaño que algunos reciben, diziendo que Hercules vencio a Caco, y le persiguio hasta la Italia, donde le mato, y sobre esto fundan vna gran historia. Mas como Annio y con el otros escriptores de qualidad con mucha diligencia hã inuestigado lo que hauemos dicho, se tiene por mas cierto. Buelto Palatuo en su reyno, tuuo el señorio hasta los años mil y setẽta y vno despues del diluuio. En tiempo deste se fundo la ciudad de Tyro en la Phenicia, que despues vino a ser vna principal Republica en el mũdo, y tener gran señorio, como Venecia ha tenido y tiene aun en nuestros tiempos, segũ Eusebio lo escriue. Despues de
1071 Palatuo muerto, reyno su hijo Erythro en el año mil y setenta y vno, y fue el veynte y trezeno Rey de España: porq̃ Caco se cuẽta por veynte y dos, pues se intitulo Rey, y tuuo el señorio, aunque poco. Este reyno hasta la destruction de Troya la primera, hecha por Hercules en tiempo de Laomedon, que fueron setenta y ocho años. De aqui se prueua que destruyendo Hercules a Troya en el año mil y ciento y quarenta y nueue, ya hauia ciẽto y cinquẽta años que Caco fuera muerto, y assi no pudo ser q̃ destruyda Troya, viniesse Hercules a matar a Caco. Deste Erithro se llamo la Isla q̃ dezimos Erithrea, que esta en el mar de Portugal, como dize Põponio Mela, y della se lleuo los rebaños de bueyes Hercules despues de hauer destruydo Troya, como dize el Volaterrano. Este fue el segundo Hercules, q̃ vino en España: aũque no se detuuo en ella. Fue natural de Thebas de Grecia, cõpañero de Iason. A este se le hizo vn altar en el tẽplo de Caliz, q̃ era de cobre, como al otro primero q̃ viniera del Egypto llamado Orõ de Lybia, como de principio tuuiessen dos aras, o altares de cobre muy labrados de sus hazañas, como lo dize el Philostrato.

Ptol. en la descripciõde España.
Tit. Liuio dec. 1. lib. 5.
El Arçob. c. 4.
Caco. 22. Rey de España.
Cantabria.
Eusebio en sus cronicos.
Aryetro 21. Rey de España. hijo de Palatuo
Troyà destruyda primera vez.
Mela. Volaterrano.
Dos Hercules en España.
Philost. lib. 5. de vita Apollonij.

1151 Sucedio a Erithro su hijo Gargoris en el año mil y ciẽto y cinquẽta y vno, y reyno sesenta y siete años, hasta el año primero que Eneas Syluio reyno en Italia, segun la cuenta de Ioan Annio. Este fue llamado Mellicola, que quiere dezir Melero: porque enseño la grangeria de la miel en España, y el vso de la cera para las lumbres. Dize Iustino abreuiando el libro de Trogo Pompeio, que tuuo este Gargoris vna hija que pario de hurtadas vn hijo con ciertos señales que saco en su persona, y como lo supo el Rey, con demasiado enojo que dello recibio, mando que fuesse echado el niño entre pies a vnas bestias que entrauan en el pueblo, viniendo de pasturar, para que le hollassen y matassen. Mas auino que sin lision alguna quedo el niño saluo de aquel peligro. Desto sintio mas enojo Gargoris, y mandole echar a vnos perros brauos y puercos q̃ se le comiessen, y por la mesma vẽtura, ningun mal le hizieron. Por esto creciendo el enojo, mandole echar en el mar, y quiso Dios que sabe hazer las marauillas, que las ondas le truxeron ala orilla del mar, sin q̃ se anegasse, ni recibiesse daño alguno, y viniendo por alli vna cierua rezien parida, le tomo con los dientes, y le lleuo a las manadas de otras cieruas, do ella moraua, y le crio con su leche. Despues desto algunos dias passados, viniẽdo por alli vnos caçadores, y viendo este milagro, tomaron la cierua y el niño, y presentaron los al Rey como la cosa mas estraña del mũdo. El Rey viendo el niño luego le

Gargoris. 24. Rey de España. hijo de Erithro
Grangeria de la cera y miel en España.
Iustin. lib. 44. hist.
El proprio nombre del niño nieto de Gargoris 24 Rey despues?

reconocio, y conuertido su enojo en marauilla, mandole criar como a nieto suyo, con esperança que hauia de ser vn venturoso Principe, y quiso que se llamasse Abido. Este Abido fue sucessor al Rey Gargoris en el año del diluuio, mil docientos y veynte y ocho. Este puso en orden la España, y dio leyes como viuiessen las gentes, y para la justicia assigno siete ciudades: donde se ruuiessen como chancellerias, publicas audiencias. No se sabe quanto tiempo gouerno este Rey, y por esso no se pone. En tiempo deste reyno Saul Rey primero delos Iudios. Mas porque no parezca esto que Iustino cuenta cosa fabulosa a los lectores, y para no poderse creer que vn niño pudiesse por tan estrañas auenturas saluarse de tantos peligros: acordarles hemos como se saluo Moysen en las aguas del rio Nilo, y tambiē lo que recita el Nicolao de Lyra, sobre Daniel de las escripturas Caldaicas que tratan de la crianza de Nabuchodonosor, que siendo nacido fue echado en vn bosque, y vna cabra montesa le dio la teta debaxo de vn arbol, en cuyas ramas cantaua el buho a medio dia, y marauillandose deste cantar vn gafo que por alli passo, allegose al arbol y vio el niño, y espantandose desto, tomo la criatura y lleuosela, poniendole nombre del caso que acaeciera, diziēdole Nabuchodonosor: porque en Chaldeo Nabug, quiere dezir buho, codo quiere dezir cabra, nosor quiere dezir gafo. Y assi se dixo Nabuchodonosor, quasi buho, cabra y gafo. De Cyro tambien se cuentan muchas cosas estrañas. Mas porque el Herodoto Alicarnasio trata el nacimiento y crianza deste mas humanamente de lo que escriuen los Poetas, no me parece hauerlo de traer aqui: Abasta lo dicho, y saber que quando Dios quiere hazer sus marauillas, hauemosle de alabar por ellas mas, que marauillarnos de poderlas hazer. Como sea todo poderoso, el sea bendito por siempre. Amen.

Abido 25. Rey de España, el 1228

Lyra super cap. Dan. Nota de Nabuchodonosor.

Nota d Cyro.

Capit. xij. De la gran seca que en España acontecio, y mutacion grande que en ella huuo el señorio. Donde se recoligen los estrangeros que en diuersos tiempos en ella vinieron, y el principio de las guerras crueles que despues sucedieron.

No llouio en España. 26. años.

TOdos los Coronistas Españoles hazen memoria de vn gran infortunio que en España acaecio, que fue vna muy grande y general seca, que passarō veynte y seys años que no llouio: por lo qual se vinieron a secar los rios y las fuentes, y otras aguas, y por consiguiente las yeruas y los arboles en la mayor parte de España, y se perdieron muy muchas gentes: aun que dizen que menos se perdierō de los pobres que delos ricos: porque no pudiendo suffrir los pobres las necessidades que se les recrecian por la seca en los primeros años que empeço, se passaron de las partes donde estauan a diuersos lugares, donde se pensaron valer, y assi se fueron muchos a la Italia, y a las Islas vezinas, otros passaron en Mauritania y Africa, otros a la Francia y Gascuña. Los ricos que estauan proueydos, no se mouieron tan presto, esperando de dia en dia que el tiempo se hauia de mudar, y Dios daria lluuia en la tierra, y todo se remediaria: mas continuando la seca, y acabandoseles su prouision, quisieronse yr, y entonces faltando el agua por los caminos, y hallando muchas quiebras y aberturas q̄ la tierra hauia hecho cō el grādissimo calor y secura grāde, morianse por los caminos. Vinierō despues

Huyen los pobres.

Mueren y peresc̄ los ricos.

despues tan rezios vientos, que de rayz arrancaron los arboles que estauan secos, y mouieron el poluo tan alto, que (como estaua sequissimo) parecia que eran llamas de fuego que del cielo decendian. Solas las partes de los Pyrineos, y Galicia, y Asturias, y montes altos Ydubeda y Orospeda, quedaron entonces pobladas, y en solos Ebro y Guadalquiuir se hallo agua, y en sus riberas olinos y granados. Y con estas tierras algunas puestas a la marina, que por la vezindad del agua, y la frialdad de sus montes se pudieron sostener. Todo lo al se despoblo, huyendo los vnos por tierra al principio, los otros que estauan a la marina con nauios, los otros muriendo de hambre y sed, y muchas enfermedades que se suelen seguir por falta de los mantenimientos. Assi que en la Andaluzia, Portugal, Valencia Cathaluña, y mucha parte de Aragon, que fuera siempre del principio de la poblacion de España, lo mas principal y poblado, quedo entonces desierto y yermo por la mayor parte. Mas despues de passados estos años tristes de la sequedad, Dios se apiado de la tierra, y plugole dar aguas de lluuia en abundancia, y refrioſe la tierra, y refresco y boluio en su primera faz poco a poco. Dizen que tres años turo casi continuos el llouer. Y como se supieron estas nueuas por los que tenian cuydado de saber como le yua a su tierra, luego boluieron con mucha alegria a su primera patria, fatigados de trabajos passados en tierras agenas. Esta sequedad no se halla expressadamente por los escriptores, que sin escrupulo se pueda dezir en que tiempo fue: solo nos queda esta razon para creer que fue despues de los dias de Abido: porque despues del ya no hallamos mas Reyes, como tenemos dicho, que seria en los años del diluuio, mil docientos y cinquenta casi, o cerca dellos. En el fin del reyno de Saul en la tierra de promission, o en los principios del reyno de Dauid, que fue despues del successor. Quieren algunos por razon affirmar, que Niebla fuesse la primera poblacion que se rehizo en este tiempo, por estar vezina del estrecho, y sus moradores hauerse passado a la parte de Africa, que esta en su enfrente quando la sequedad: assi que por el poco viaje que hay de la vna parte a la otra, hauian estos de ser los primeros: pero esto seria en el Andaluzia: y si la poca distancia que hay de vna parte a otra, aprouecha para sentir esto, tambien aprouechara para dezir que en Aragon y Cathaluña fue la primera repoblacion delas gentes que a Francia se retruxeron, y especialmente que no es menester por aqui adereçar nauios pocos ni muchos para passar, como huuieron menester los que estauã en Africa: pues solos los Pyrineos se hauian de atraueſſar. Assi como se yuan tẽdiendo las nueuas, assi los Españoles con alegria mayor de lo que se puede dezir, se dauan priessa en boluer a sus tierras y solares proprios. Y junto con ellos mouian muchos delos que les recogieran para venirse a esta tierra, por la relacion que tuuieran de su fertilidad primera, y riqueza grande. Y como este poblar de nueuo las antiguas poblaciones truxesse tal ocupacion y negocio, en boluer las casas y heredades como solian, que no les vago en entender lo que conuenia al buen gouierno y regimiento de la tierra, que era tener vno por cabeça, y Rey de todos, no hallamos mas Reyes que fuessen generalmente señores de España, como antes de la sequedad huuo. Bié hallamos reyezuelos muchos y Reyes particulares de reynos que fueron harto grandes prouincias en España, como hasta nuestros dias quedan diuersos reynos con diuersas leyes y fueros, hechos por tan varias fortunas, que en esta nuestra tierra han acaecido. Mas gouierno de vn solo reyno, y por vn solo Rey, nunca despues aca ha sido en España ny fue la causa la gran aduersidad que en ella acontecio, por la qual perdiendose los ricos y nobles, que suelen mantener el estado

Grandes vientos en España. Saluaronse los mõtes y algunas marinas.

Tres años de lluuia. Bueltue la gente.

Niebla primera poblacion.

Faltan los Reyes en España

Los daños de Eſpaña por no tener vn Rey.

de los Reyes ſe perdio tambien la ſucceſſion del reyno. Por eſta falta de no tener vno por ſupremo ſeñor, que todo lo prouea, vinieron las guerras crueles q̃ en Eſpaña ſe trataron por gentes eſtrañas primero, y deſpues por los meſmos naturales entre ſi, y en fin por los Africanos y Romanos, que crudamente la affligieron, y deſpojaron de ſus riquezas, y de ſu libertad, y de ſus hijos proprios. Y para que mejor eſto ſe entienda, me parece recopilar las gentes eſtrañas que en diuerſos tiempos en Eſpaña entraron, y las compañias tambien que della ſalieron para diuerſas partes del mundo, donde con el tiempo quedaron poblaciones de los nueſtros.

Venida de los Geriones en Eſpaña.

Ya tenemos dicho en los capitulos precedentes, como vinieron los Geriones en Eſpaña, y truxeron muchos de la Lybia en ſu compañia. Deſpues vino en buſca dellos Oron, dicho Hercules Lybio, con vn grueſſo exercito que conſigo truxo de muchas gentes de la Aſia, Egypto, y Lybia, en que vinieron ciertos Erythreos, de quiẽ algunos pienſan que ſe poblo Caliz, y por ellos ſe dixo Erythrea. Paſſo deſpues deſto, vencidos y muertos los Geriones, en la Italia con gran exercito hecho aca en Eſpaña Hercules, y paſſando por las Iſlas Mallorca y Menorca, y Yuiça, paſſo tambien a la Sicilia, y dexãdo en eſtas Islas harto buena parte de ſu gente, llego a la Italia: donde aſſento la mayor parte delos que le quedaran. Deſpues deſto muriendo Hiſpan, huuo de boluer Hercules en Eſpaña: y aſſi con nueuo exercito de Italianos ſoldados nueuos, y parte de ſus viejos Lybios, y Eſpañoles vino en eſtas partes, y fuerõ en eſta venida muchos pueblos fundados, como ya diximos, y aſſi ſe mezclaron nueuamente gentes eſtrañas con los Eſpañoles. Muerto Hercules, vino Athlante con gran exercito para tomar el reyno de mano de Heſpero, que le tenia, y truxo muchos Italianos y Eſpañoles, que en Italia morauan. Y como ſiempre dõde hay guerras, haya concurſo de gentes eſtrañas, y pocos capitanes ha huuido en el mundo que ſe hayan aprouechado de ſola vna nacion, queda claro que ſiempre que exercitos ſe han ayuntados, ha huuido poblaciones de eſtrañas gentes. Ca, o quedando algunas por guarnicion en defenſion de algunas tierras, o como vencedores poſſeyendo las tierras que ganauan, ſe hazian mezclas de gentes eſtrañas por las tierras. Tambien los vencidos, o huydos ſe traſplantauan y auezindauan en tierras eſtrañas muy lexos de ſus patrias naturales. Vinieron pues en Eſpaña nueuos eſtrangeros con Athlante, y hecha ſu jornada queriendoſe boluer a la Italia, huuo de hazer nueuo exercito de Eſpañoles, con que ſaco muchos de aqui, y los paſſo en Sicilia: donde hizo eſcala, y en Italia donde ſe aſſento. Lo meſmo acontecio a Sic Ano, que huuo de embiar ſocorro a los Eſpañoles, que eſtauan en Italia y Sicilia, por las guerras que tenian cõ ellos los primeros pobladores de aquellas partes. Otro tanto fue de Siceleo, que paſſo alla en perſona con mucha gente, por concertar ciertas contiendas que tenian dos tios ſuyos llamados, Iaſio y Dardano, hijos de Cambo Blaſcon y de Electra. Eſtos muerto ſu padre, yuan en differencias ſobre quien ſeria Rey: y matando Dardano a Iaſio, huyoſe en las partes de Phrygia, y fundo a Troya, llamandola de ſu nombre Dardania. Y Siceleo dio el reyno de Italia a Coribanto hijo de Iaſio, y dexandole mucha gente Eſpañola por ſu defenſion, boluioſe a ſu Eſpaña. En tiempo de Siculo tuuieron los Eſpañoles de alla tales y tan terribles guerras con los antiguos pobladores, que fue meneſter que paſſaſſe de aca ſocorro para valerles, y fue de tal arte que yendo en perſona Siculo, dexo ſu nombre a la tierra, que haſta hoy ſe dize de Sicilia. En tiempo de Romo que fundo nueſtra ciudad de Valencia, diziendole Roma de ſu nombre, vino Dionyſio lla-

Buelta en Eſpaña.

Venida ď Athlante.

Paſſada de gẽtes en Italia con Sicano.

Paſſage en Sicilia en tiempo de Siculo.

sio llamado Yacco,o Bacco,hijo de Iupiter y de Semeles, y llamado tambien Liber. Este, segun dize el Maestro Antonio de Nebrissa, fundo su Nebrissa, y la llamo assi por los ornamentos que vsauan los sacerdotes, que el enseño de sacrificar ciertas cerimonias de la gentilidad. Estos ornamentos erân cueros pintados de vnos animales que se llamauan en su lengua Nebrides, que son Corços animales conocidos. Despues con la fama delos mineros que los Pyrineos tenian, vinose de la mar del Andaluzia a la de Tarragona, y entrâdo en la tierra hasta la meytad casi de dichos montes, fundo la poblacion de Yacca, que nosotros dezimos Iacca, que fue cabeça de los pueblos Yaccetanos muy nôbrados por los escriptores. Verdad es que en la fundacion deste pueblo hay contrario parecer al del maestro Antonio, y es que muchos años despues fue edificada por Pôpeyo, como se dira en el progresso deste libro: mas el parecer de Nebrissa, tiene mas razon de ser creydo, como veremos quâdo trataremos los inconuenientes que hay para creer lo contrario. Despues desto en tiempo del Rey Erythro, vino Hercules el Thebeo, compañero que fue de Iason, hauiendo destruydo Troya, la primera vez que lo fue, y aporto en la costa destos mares, hauiendo rodeado toda la ladera Septentrional de Alemaña y Frâcia, y passando el estrecho desembarco en algunos lugares, y hauida lêgua de lo que hiziera Dionysio poco antes del, quiso el tambien entrar por donde el otro a buscar su ventura, si hallaria oro, o plata en los Pyrineos, y assi embarcâdose, del Andaluzia vinose a Cathaluña a desembarcar, y entro hasta Iacca, y por memoria suya quiso alli entre aquella gente ordenar vnos juegos de fiesta, con que la gente se regozijasse, y los guardasse por religion. Estos eran los Agones, assi llamados por los trabajos que en ellos passauan. Ca prouauan alli cada qual su habilidad y fuerça en luchar y valentia. Hazianse con mucha solennidad, sacrificando al dios Iupiter: y por tanto se llamo aquel lugar Ara Agones, de donde quedo el nombre de Aragones, a los dos rios q̃ estan cercâdo aquella tierra de frente de Iacca, el vno nace en la sierra dicha de sancta Christina cerca de Iacca: el otro vn poco mas apartado, y a differêcia del primero que se dize Aragon absolutamente, se llama Aragon subordan. Y desta tierra que se encierra en estos dos rios, tomo principio y nombre el reyno de Aragon, que se dixo de los Aragones, como hasta hoy le llamamos en Latin Aragonum. Destos juegos instituydos por Hercules habla el Eusebio en sus Coronicas. En estos mismos tiempos vinierô de la Italia ciertas compañias de Españoles, que alla passaran, y se dixeran Morgetes, por vn Rey a quien siruieran, y llegados por aca, fundaron las poblaciones Murgis, y Murge y Murgia, que dezimos agora Muxacra, mas alla de Almeria, y Murga, que esta mas a dêtro de la tierra en aquel paraje, y Murcia, que fue cabeça del reyno, cerca de Origuela. Despues destos en el tiempo del Rey mesmo, se fundo la ciudad Carthago, por dos Capitanes que salieron de Tyro, nombrados Zaron y Carchedon. Tenia en este dicho tiempo esta ciudad Tyro señorio en las mares, y empeçaua ya su gloria, creciendo de cada dia, hasta ser la mayor Republica del mundo, que le turo por muchos años. Esto escriue el Philisteo como lo señala el Eusebio en sus Coronicas. Verdad es que despues la ennoblecio Dido muger de Sicheo, que huyo de su hermano Pigmalion, casi cien. años despues q̃ Tyro fue edificada. Poco despues salio Philistenes de la mesma ciudad Tyro, y vino cô gêtes a Caliz, como dize el Strabo, y edifico magnificamête cierta parte del têplo de Caliz. A la postre en tiempo de Gargoris ya ala fin vino el golpe delas gentes de Troya, siêdo ya la ciudad destruyda, vino Teucro, y ensanchâdo la ciudad Testa, llamola de su nôbre Theucria, y pareciê-

Venida d Yacco en España.
Fundase Nebrissa.
Corços Nebrides.
Fûdase Iacca.
Venida d Hercules.
Institucion de Agones.
Aragones.
Reyno de Aragon porque se dixo.
Eusebio de tê por.
Fûdase Murcia.
Zaron y Carchedon fundâ Carthago.
Eusebius.
Venida d Philistenes.
Strabo.
Poblo se Gallicia.

dole que siendo por alli la tierra tan poblada, no hauia lugar para mas poblar, fuese costeando y rodeando la España hasta venir en las partes de Galicia, y desembarcando alli, poblo aquellos montes, y llamaronse Galicia, porque de su natural por ser aquella tierra fria, produze los hombres blãcos. Assi lo siẽte el Isidoro: aun que el Arçobispo tenga otro parecer. Vino tambien Astyr que fuera paje de Memnon, que vino a socorrer al Rey Priamo en la guerra de Troya, y truxo consigo muchas compañias que le siguieron, y poblo cerca de las gentes de Teuchro, y quedo su nombre a aquella comarca, q̃ se llamo del Astyria, y despues Asturias, como lo escriue el Syllio. Vino Diomedes y poblo cerca destas nueuas poblaciones, y fundo su Tide, por la qual fueron llamadas todas aquellas cõpañas los Grayos, que quiere dezir Griegos, y despues fueron dichos Grauios. Y estos buelto Diomedes a la Italia donde murio, y fue enterrado en la ysla Diomedea, como ya tenemos dicho, fundaron otra Tyde, que llamamos agora Tuy, a la ribera del rio Miño. Vino tambien Amfiloco otro Capitan Griego, y poblo junto con estos, fundando la ciudad Amfiloquia, que despues llamaron los Romanos Aguas caldas, y agora dezimos Orense, como le pusieron nombre los de Sueuia, que la posseyeron mucho tiempo. Vino Vlixes y fundo la gran ciudad Vlisipona, que agora dezimos Lisbona, a la boca del rio Tajo, como lo dizen Strabon y Solino, esta es hoy principal en España, y cabeça del reyno de Portugal. Y despues de edificada quiso prouar su ventura en el mar Oceano, emprendio el viage q̃ agora los nuestros hazen a las Indias, y no se supo despues que se hizo, si se perdio en el mar, o si aporto a alguna tierra destas que agora se han reconocido. Assi lo siente el Dante Aligerio illustre poeta Florentin. Vino tambien Menesteo otro Capitan Griego, y aporto passado el estrecho al cabo que agora se dize de Trafalgar, y desembarcando vn poco mas adelante, hizo vna poblacion cerca del rio Guadalete, que la nombro puerto de Menesteo, agora se dize puerto de sancta Maria. Hallo despues de todos estos que dize el Strabo q̃ vinieron a España ciertas cõpañas de Lacedemones, dichos entre si Lacones, y fundaron la ciudad Laconimurgi, que fue cerca la tierra de Vizcaya. Estas fueron en summa las mas principales venidas de gentes que por estas nuestras tierras aportaron, y assi como fueron muy diuersas en condiciones y tratos, huuiendose huydo por la seca, poco despues que aca llegaran, quãdo boluieron, no auiniendose bien fueron causa y principio de las guerras que destruyeron la tierra.

Isido. 9. Etthi. cap. 2. Arçobisp. c. 5.

Sillio lib. 3. Venit & auro re lachrymis perfusus in or bẽ. Diuersum patrias fugit, cum deuius oras Armiger Eoi non felix Memnonis Astyr.

Fundase Lisbona por Vlixes.

Dante Poeta.

Puerto de Menesteo. Strabo de situ orbis. lib. 3.

Fueron el principio de todos los males los Phenices de Tyro, que como ya tenian conocida la tierra muy a menudo la visitaron: y assi hallamos que vino Sicheo principe de Tyro y se lleuo de España las riquezas que ennoblecieron a toda Phenicia, y despues del vino tambien Pygmaleon: y continuando estos viages aquellas gentes, parecioles tomar algun assiento principal en estas tierras para sus propositos. Y como hallassen aparejado lugar cabo Tarifa, en la vezindad de Caliz, que eran de su nacion y ralea, hizieron alli vna fortaleza. Despues pareciendoles que por estas otras partes de Catalluña y Valencia les cumplia tener algun cierto assiento en lugar fuerte, no hallãdo oportunidad en la tiera firme, por tener los Sagũtinos muy bien proueyda la marina, passaronse a Yuiça, y no pareciendoles q̃ se deuian detener en fundar alli poblacion, boluieronse a la marina, y robando la costa, dando saltos donde les parecio, se boluieron a la Andaluzia a su assiento. De aqui se principiaron los enojos de las gentes destas partes de Sagunto, contra las gentes de Caliz y Andaluzia. Tanto q̃ alçado por Rey Theron, se hizo vna gruessa armada cõtra los

Robo de los Phenices hecho en las marinas de Catalluña.

Theron Rey de España citerior.

Rey de Sp.ª despues de la seca

ra los Phenices q̃ eſtauan en Caliz, y de alla de Tarifa, para vẽgar las injurias recebidas: y por el contrario los Phenices haziendo vna otra mayor, y mejor proueyda, como eran mas dieſtros en la mar vinieron a afrontarſe, y encontrandoſe en el mar, fueron quemadas las mas de las fuſtas de los Celtiberos, q̃ los de Caliz con artificios les puſieron fuego: aunque el Macrobio dize que por lleuar mala intenciõ el Rey Theron, que yua a quemar el templo de Hercules, aparecieron vnos leones en las proas de las fuſtas de los Gaditanos, que echaron por las bocas aquel fuego que quemo las naues de los Celtiberos, y aſſi dize que lo aueriguaron los preſos que ſe ſaluaron de aquel fuego. Con eſta victoria quedaron tan vſanos los Gaditanos y Phenices, que ſe atreuieron a tomar los que hallauan deſmandados de los meſmos Andaluzes ſus vezinos, y cautiuandolos ſecretamente, los embarcauã para vender en tierras agenas. Eſto empeço de hazerſe ſecretamente primero, y deſpues ſe platico ya mas en publico, y con otros deſafueros que entreuinieron, trauaronſe las contiendas, y vinierõ a los puños. Eſtos debates acaecieron cerca los años
1350 del diluuio caſi mil y trecientos y cincuenta. Mouidas pues eſtas guerras, hallaſe que fue Rey en Carteya Argantonio, que las apaziguo, y detuuo a los Phenices y Gaditanos, que no ſe oſaron deſmandar. En eſte tiempo vinieron a ſer los de Rodes ſeñores del mar, como lo eſcriue Euſebio, y queriendo ellos tambien heredar de los bienes de Eſpaña, vinieron en la coſta de Cathaluña, y edificaron a Rodopen, como la nombra el Strabon. Alli ſe fundo vn templo conſagrado a Diana, como dize el comentador de Pomponio Mela, deſpues del que fue fundado a Venus, de quien eſcriuen Ptolomeo, y otros autenticos eſcriptores, y hoy ſe dize Cap de Creus: por aquel templo ſe dixo Port vendres, corrompido el nombre por dezir Porto Veneris, vn puerto que ſe haze alli hazia la parte de Francia. Y eſta hoy vna yglefia con monefterio dicho ſant Pedro de Roda en vn lugar fortalecido, y junto con el eſta Roſes la poblacion que los Rodios hizieron. Haze mencion deſto ſant Hieronymo, eſcriuiendo ſobre la epiſtola de ſant Pablo ad Galatas, pudo ſer eſto a los años
1420 del diluuio mil quatrocientos y veynte, porque en ellos tuuieron los de Rodas el ſeñorio por la mar, como el Euſebio lo eſcriue, y en eſtos años fue el reyno de Ioſafat en los Iudios. En eſte templo que los Rodios fundaron a Diana, vſaron vnas nueuas cerimonias que parecieron muy bien a los Eſpañoles, que ſiempre fueron hombres allegados a la religion. Y por eſte medio ſe empeço vna familiar contrataciõ entre ellos, y vinierõ los naturales a fundar cerca de aquella poblacion de los Rodianos vna otra que llamaron Aluan, que quiere dezir ſuperior en aquella lengua, y corrompido el vocablo, ſe dixo Alba: a donde deſpues muchos años ſe hizo la poblacion Empuries, como diremos en eſte meſmo capitulo. En eſtas contrataciones aprendierõ los Eſpañoles de los eſtranjeros nueuas ſuperſticiones cõ algunos auiſos de buenas habilidades, mezclãdo ſiempre lo malo con lo bueno. Dizen q̃ de entõces ſupierõ los deſtas partes hazer ceſtas de juncos, y ſerones, y ſogas: q̃ de antes no ſabiã hazer, ſiruiendoſe de correas de cueros para atar, o cortezas de ramos de arboles torcidas y mojadas. Con eſto aprendieron tambien a ſer agüereros, catando ſuperſticiones introduzidas por los eſpiritus malos, en el fuego, o en el agua, tomando aquello como por auiſo que los dioſes les dauan. Deſto hallamos ſeñalados a los de Tamarit: porque los comarcanos ſe juntaron a tres fuentes que eſtan alli juntas diſtantes, la vna de la otra ocho pies caſi, que todas vienen a vn cuerpo, y con vna otra fuente que ſiempre mana, hazen vn rio ſeñalado en la Cantabria. Mas conſideraron que aquellas tres ſolas, cada

Primera pelea por mar d̃ los Eſpañoles en el mar de Eſpaña.

Macrobio Saturna. lib. 2. cap. 14.

Cautiuan los ſoldados eſpañoles

Argantonio Rey de Carteya en el Andaluzia.

Euſebio

Strabo.

Cap d̃ Creus.

Roſes.

S. Hieró. ſobre la epiſtola ad Galatas.

Euſebio de temporib.

aprenden los eſp. Vna muy buena abilidad y mas q̃ antes della

Tamarit.

dia se secauan y restañauan doze vezes, y dia hauia que veynte vezes. Y assi por esta marauilla se mouieron los Cantabros a catar aquel restañarse de las tres fuentes, si era mas, o menos de lo acostumbrado, para tomarlo por aguero, y auiso en los negocios que tratauan. Desto haze mencion el Ioan Bocacio de Certaldo. En estos tiempos salieron los Segorbinos y sus comarcanos de q̃ arriba diximos, y calaron la tierra hasta las riberas de Guadiana, y edificaron muchas poblaciones, señaladamente a Segouia, y a Capari, que destruyda ella queda solo memoria en las ventas dichas de Alcaparra, y Segeda, y Turiobrida cerca de Alcantera, y a Seria que dezimos Feria, y Teresa, y Calesa, y muchas otras que agora no hazen a nuestro proposito. En tanto que viuio Argantonio la tierra estuuo algo reposada, que no se descararon los estrangeros a desmesuras ni sobras de qualidad: mas luego que fue muerto, trataron cõ los de Carteya los Phenices sus vezinos tales amistades y liga, que no solamente los del pueblo fueron de su vando, mas los mesmos hijos, y decendiẽtes de Argantonio fueró principales fauorecedores dellos. Viuio segun algunos treziẽtos años Argantonio, aunque otros escritores no le conceden tan larga vida: mas lo menos que le dan son ochenta años de su señorio. Assi que seria su muerte casi en el año del diluuio mil y seteciẽtos años. Y en estos tiempos, o pocos 1700 mas años passados, siendo Cyro Rey de Persia Monarca, el que relaxo el captiuerio de los Iudios, vn Capitan suyo llamado Harpago, hizo tantas crueldades en las tierras donde lleuo su exercito por la Asia, que los Phocidas se ajuramentaron de yrse en lugar donde no pudiessen aunque quisiessen oyr las crueldades de tan cruel carnicero, y assi embarcandose, vinieron huyendo de la Asia, hazia Occidente, y aportando en la costa de Francia, fundaron la ciudad de Marsella, como lo escriue el Herodoto Alicarnaso, y el Iustino en la abreuiaciõ de Trogo Pompeyo, y el Strabo dize lo mesmo en el quarto libro, y en fin muchos Doctores de autoridad. Destos passaron algunos a estas partes de Cathaluña, y fundaron junto a la poblacion, primeramente dicha Aluan, y despues Alba su assiento, y por el Mercado que alli se empeço de tener, fue llamada toda la poblacion Emporie, que quiere dezir Ferias, y agora la llamamos Ampurias, como lo dize el Plinio. Verdad es, que recelandose estos Phocenses de los Españoles, hizieron vn muro que los diuidia de los Españoles, y tenian ellos la parte que sale a la mar, y assi en la puerta que alli tenian, como en la puerta que estaua hazia la poblacion primera de los antiguos, siempre tenian guardas, y cada noche velaua la tercera parte de todos ellos, y esto se guardaua con grandissima diligencia, y con estos trabajos quedaron poblados alli. Passaron mas otras compañias, y poblaron cerca del cabo de Marti que agora llamamos, y del monte Agon, que agora dezimos Mongo, vna poblacion que llamaron Artemisio, haziendo en ella vn templo consagrado a Diana, como ellos la solian adorar en la Asia, en la ciudad de Epheso, y por esto se dixo tambien Dianium, y agora la llamamos Denia. En este lugar se empeçaron nueuas cerimonias y sacrificios, con muy grandes concursos de gẽres: por lo qual fue aquel lugar tenido en muy grande reputacion. Este templo fundarõ en vn montezico que se entra en el mar, y de alli se descubre mucha parte de la costa, y por esto quando los Romanos fueron señores deste lugar, Quinto Sertorio tenia puestas atalayas en el, y llamose por esta razon Hemeroscopio de Sertorio, que quiere dezir atalaya de dia: porque de alli se descubrian los nauios que venian dende lexos. Mas no se engañe aqui alguno, pensando que este templo de Diana, fuesse el templo de los Saguntinos, de que hablamos ya en vn capitulo passado: porque no fue sino de los Focenses. Y como diuersas naciones

Bocatio de fontibus.

Poblaciones de Segorbines en Castilla y Portugal.

Huyẽ los Phocenses de Harpago Capitan de Cyro.

Fundase Marsella Herodot. li. 1. capitulo 50. Iust. lib. 43.

Fũdase Ampurias. Plin. li. 3. ca. 2.

Fundase Denia.

Hemeroscopio atalaya de Sertorio.

ciones yuan poblando en Eſpaña, aſſi cada vna hazia ſus templos y tenia ſus cerimonias, diuerſas las vnas de las otras. Fue la fundacion de Denia, caſi en
1800 el año del diluuio, mil y ochocientos. Y como entonces ya los Phenices no tuuieſſen de quien recelar, empeçaron deſcubiertamente querer el ſeñorio de la tierra: mas los naturales antiguos pobladores, ſabiendoles eſto muy mal, hizieron ſus ayuntamientos, y quiſieronlos echar de la tierra, y facilmente lo huuieran acabado, ſi los Phenices antes de tentar aquel negocio, no ſe proueyeran con fortalecer ſus aſſientos. Hizieron lo que pudieron en ſu defenſion: y aunque matauan muchos Eſpañoles, que como no tenian armas para defenderſe, como los Phenices eſtauan aparejados a recebir mas daño, morian cada dia muchos deſpedaçados crudamente quando cayan en ſus manos. Toda via hallandoſe rodeados de tantos enemigos, embiaron a pedir ſocorro a los Carthagineſes ſus parientes, ſegun ya tenemos dicho, rogandoles que les viniеſſen a valer en tan grande neceſsidad, q̃ la tierra ſe era alçada contra ellos. Los Carthagineſes ſabiendo el peligro vinieron, como veremos en el ſiguiente capitulo.

Fundaſe Denia.

Alçaſe los Eſpañoles cõtra los Phenices.

Capitulo xiij. De la fundacion de la gran Chartago en Africa; y de ſus proſperidades y ſeñorio que en Eſpaña tuuo: Y como ſus Capitanes ſe hizieron ſeñores de las Iſlas Yuiça, Mallorca, y Menorca, y del eſtado de Sagunto, que en aquel tiempo florecia, y muchas otras coſas de notar.

LA ciudad Carthago, ſegun diximos, fue por Zaro, y Charquedon Phenices fundada, que ſaliẽdo de Tyro a tratar por eſtas partes de poniente, como los Piſanos hazian en leuãte, al tiempo que fueron ſeñores en el mar, y los Venecianos hazen hoy dia, en el lugar que les parecio oportuno para ſus negocios, aſſentaron aquel pueblo en Africa. Deſpues codiciãdo Pygmalion principal ſeñor en Tyro, las riquezas que ſu cuñado Sicheo lleuara de Eſpaña, no contẽtandoſe con las muchas que el ſacara en el viage que aca hiziera con muchas gẽtes que la ſeñoria de Tyro le diera para aquella jornada, matole a traycion, queriendo cauteloſamẽte entregarſe del theſoro que ſu hermana Dido muger del muerto tenia. Mas aborreciendo eſte caſo tan feo huyoſe Dido con toda la riqueza, lleuandoſe mucha gente conſigo, y aporto a aquel lugar que los Phenices fundaran, y tratãdo con ellos que por mucha ſuma de oro le vendieſſen tanta tierra como ella podria recoger con vn cuero de buey, buſco el mayor que pudo hallar, y cortandole en correas muy delgadas, recogio mucha tierra con ellas, y hizo alli vna fortaleza que llamo Byrſa, del nombre de aquel cuero, o correas, que en aquella lengua ſe dizẽ Byrſa. De alli empeçando a labrar caſerias al derredor, y moſtrãdo la riqueza q̃ trahia conſigo, tuuieron por bien los primeros Phenices moradores de aquel lugar, de hazer todos vn cuerpo con las compañas de Dido, y de comun conſentimiento ſe hizo de nueuo vna muy grande y bien labrada ciudad, que llamaron Carthago. Dize el Oroſio, que eſto fue docientos y ſetenta años antes que Roma fueſſe por Romulo illuſtrada. Eſta gente como fueſſe toda exercitada en el mar, y platica en todos negocios, con las muchas riquezas que les abundauan para qualquier empreſa, dioſe tan buena maña en atraerſe los pueblos comarcanos,

Huye Dido a Pigmalion.

Fundaſe Carthago.

Paulo Oroſio lib. 4. cap. 6.

Señoria d Carthago por mar y por tierra.

canos, que en poco tiempo fue dellos señora, y estendiendo mas su señorio por el mar, tentaron de tener a su mano las Islas Corcega y Sardeña, y de alli passaron a Sicilia, que les parecia mucho necessaria, para mantener el señorio que hauian alcançado en las tierras que tenian. Todo esto se principio pocos años despues de la fundacion de Carthago, y fueles tan prospera la ventura, q̃ siempre anduuieron creciendo sus buenas andanças, hasta que los Romanos les tomaron la mano, y se lleuaron su buena dicha, como por los capitulos siguientes se vera. Viniendo pues a la embaxada que los Gaditanos embiaron a Carthago, pidiendo socorro contra los Turderanos, y otros Españoles sus vezinos enemigos suyos, supieron los Embaxadores tambien representar los daños q̃ delos Españoles recibieran contra razon, y los respectos que deuian mouer a los Carthagineses, para emprender la guerra contra España, por el deudo que Caliz, y Carthago tenian, procediendo entrambas de vna cepa, que fuera la gran ciudad Tyro: por donde hauia de tomar por propria injuria, la destruycion que los Españoles hizieran de la ciudad Sydonia, que ellos hauian edificado con vn magnifico templo a la forja de aquel de Phenicia. Y a bueltas desto encareciendo el valer de España, y quanto les cumplia tener señorio en ella, que el Senado de Carthago se determino de embiarles socorro. Hizose de presto vn exercito poderoso, y eligieron por capitan a Maharbal valeroso cauallero. Encargaronle la vengança, de los Gaditanos en publico, y dieronle informaciones en secreto, que en quanto pudiesse, procurasse de entroduzir la señoria de Carthago en España. Partido pues Maharbal cõ gran flota de nauios, bien a punto de todo lo que les era menester, quiso de camino reconocer las Islas que estan vezinas a España: y viniendo a las que primero fueran llamadas Clumba y Nura, que dezimos agora Mallorca y Menorca, parecio-le que no estauan tan a mano como el para entonces hauia menester a su proposito. Bien que le quadraron mucho para discurriendo el tiempo. Por esto se passo a la que esta mas cercana a España, dicha Pithuysa, por los muchos pinares que tiene, que en Griego se dizen Pitys. Y dando la buelta al derredor, contentose mucho de su disposicion: porque con poco trabajo se podia tener aquella Isla, y assi fundo en vn lugar que parece hauerle hecho naturaleza para aquel proposito vna fortaleza muy apazible, que tiene a la parte de la mar vn hermoso puerto para los nauios, y a la parte dela tierra vn viso muy deleytoso. Este lugar fue llamado Ebuso, y por el se dixo tambien toda la Isla Ebuso, agora le dezimos Yuiça, hay desto vna piedra de tiempo de Romanos en la mesma Yuiça, que es como aqui va figurada, y quiere dezir, (El consejo de Yuiça puso esta memoria al Emperador Cesar Marco Augusto, Caro, Pio, felice, nunca vencido, Auguro, Põtifice maximo, de poderio Tribunicio, padre de la patria, Proconsul, dos vezes Consul, Señor nuestro que tal merece.) Esta fundacion de Ebuso por Maharbal, fue casi ciento y setenta años despues q̃ Dido fundara Carthago, corriendo los años del diluuio, mil ochocientos y diez. Hecha esta primera prouision passo en su demanda, y antes de salir por el estrecho, hizo escala en vn puerto que estaua cercano del: donde los Phenices hauiendolo ocupado, hauian hecho vna fortaleza, y vista la disposicion del lugar, enfortaleciole: haziendo vn pueblo mayor y mejor de lo que antes estaua, y llamole Menace, que con el tiempo ha venido a dezirse Malaca, o Malaga, ciudad principal que despues fue, y agora es puerto muy importãte en España.

Caliz y Carthago procedieron de Tyro.

Sydonia ciudad de Gaditanos destruyda por los Españoles.

Maharbal Carthagines socorre a Caliz.

Clumba. Mallorca. Nura Menorca

Pithuysa pro los pinos.

Fúdase la fortaleza Yuiça primera enlas Islas.

IMP. CAES. M.
AVG. CARO. PIO
FOELICI INVICTO
AVG. PONT. MAX.
TRIB. POT. P. P. PRO
COS. II. COS. ORDO
EBVSII. D. N. ME.

1810

Menase refundada. Malega.

paña, de allí tomo su viage, y passo el estrecho con gran reputació por las nue nas que se derramaron por España, de aquel poco que en Malaga se detuuo. Aporto en Caliz, y fue recebido con grandes fiestas, y aposentarõle en el Castillo y fortalezas que en la Isla tenian. Despues desto siendo informado particularmẽte de las fuerças de los enemigos, y de la manera que en el pelear tenian, saco sus gentes, y empeço de estragar la tierra de los Turdetanos crudamente, poniendolo todo a fuego, y a cuchillo. Por esta necessidad, constreñidos los Turdetanos, conociendo quanto prouecho les hiziera en las guerras passadas tener por cabeça a Argantonio, y como no se podiã defender de los Carthagineses sin tener vn caudillo, alçaron por Capitan a Bocio Capeto, como lo escriue el Electo de Salamanca don Sebastian, en el prologo de sus historias. Este siendo vn valeroso guerrero, luego que le dieron el cargo, tomo vna buena compañia de Turdetanos, y acometiẽdo vna mañana vn lugar, donde hizieran estacion los Africanos, dioles tal mano, que no quedaron sanos los que pudieron llevar las nuevas. De alli dio salto en vna població maritima de los Phenices, y hizo en ella tal destroço, que no dexo persona a vida. Despues desto dio tales manos en las vanderas Carthaginesas, y lugares de Gaditanos, que assombrados del nombre deste Capitan y gente tan braua, trataron ligas y amistades cõ ellos, procurando de amorarlos, y aplacarlos cõ las mejores razones que supieron. Hechas estas confederaciones con los Turdetanos, boluieron los Carthagineses sobre los otros Andaluzes, y hizieron en ellos tantos daños, que los Gaditanos se tuuieron bastantemẽte por satisfechos: mas quedaron muy despagados de sus valedores los Africanos: porque claramente vieron que se yuan entregando de la tierra, tomando a su mano las fortalezas con achaque de guerra, y tratandoles a ellos como a subjetos. Por esto con muy gran yra alborotandose los mas principales dela ciudad de Caliz, dieron en los Carthagineses, y mataron todos los que pudieron hauer, tomandoles el Castillo de que se entregaran en su venida. Por este mouimiento que los Gaditanos hizieron, ayuntaron sus vanderas que tenian desparzidas los Carthagineses, y hizieron tantos y tales daños en la Isla de Caliz, y por todas las tierras que se tenian por ella, que todos los comarcanos se dolieron dello, y quedaron desfabridos del nombre de Carthago. En esta guerra queriendo los Carthagineses por memoria assolar el Castillo y la ciudad de Caliz, vn herrero natural de Tyro, que se llamaua Phefarsemeno, y andaua en el campo con ellos, inuento vn ingenio de mucha efficacia para en aquel tiempo, y fue que arbolo vna biga, y atraueſſando vnos cabrios en lo alto della muy rezios, descolgo dellos vnas maromas gruessas, con que aro otra gran viga para dar con esta los vayuenes, y assi con los golpes desta desencaxando las piedras vnas de otras, derribaron los muros. Y porque en el cabo de la viga que daua los golpes, hizo vn engaste de hierro a manera de cabeça de carnero, llamaron este artificio carnero, o ariete, que quiere dezir lo mismo. Esto escriuen Vitruuio Pollion, y Vulturno. Quedaron de entonces subjetos a Carthago, la Isla de Caliz, y todas las tierras que los Phenices tenian en las marinas de España, y escriuieron luego los Capitanes del exercito, este tan buen principio para proseguir la demanda de España a la gran Carthago, pidiendole socorro, por no perder la oportunidad que se les offrecia. Mas como estouiessen entõces ocupados los de Carthago en las guerras que por la Sicilia se les leuantaron con diuersos tyranos, y pueblos tambien que viuian en libertad, y en el Africa tambien con los vezinos que se ligaron para destruyr la ciudad y su señorio, no pudieron acudir a tan gran empresa,

Bocio Capeto Capitã de Turdetanos.

Aliãças de Carthagineses cõ Turdetanos.

Rebuelta de Phenices contra los Carthagineses.

Artilleria antigua.

Ariete primero intentado en el mundo. por Phefarsemeno

Vitruuio. Vulturno de re milit.

Carthago señora d Caliz, y tierras en España.

preſa, como era la conquiſta de la Eſpaña. Bien que toda via tenian cuydado de retener lo que tenian ganado en ella, y cada y quando embiauã nueuos Capitanes, o Gouernadores a ella, les encomendauan por muy principal que procuraſſen poco a poco atraerſe las mas gẽtes que pudieſſen para valerſe dellas en las guerras en que yuan embueltos, y ſiempre les encargauã el negocio de las Islas Mallorca y Menorca, que las viſitaſſen, domeſticandoſe cõ ellas quãto les fueſſe poſſible. Fue proueydo primeramente Magon que paſſaſſe en Eſpaña con aquel cargo: mas porque huuo de entender en vna guerra que ſe mouio en Africa, y turo haſta que el murio, no tuuo effecto aquella prouiſion. Murio Magon dexãdo dos hijos, llamados el mayor Haſdrubal, y el menor Amilcar, corriendo los años del diluuio, caſi mil ochocientos y veynte, quãdo los 1820
Romanos hauiendo echado los Reyes por la fuerça que Sexto Tarquino hizo en Lucrecia: por lo qual ella ſe mato como cuenta Liuio, hizieron vn officio que llamaron Dictador, para gouernar ſu Republica.

Magon proueydo para Eſpaña.

Matoſe Lucrecia. Tit. Liuio dec. 1. lib. 1.

En eſtos tiempos ſe ſiguieron terremotos en algunos lugares de los montes Pyrineos, y deſcubriendoſe con ellos algunas concauidades, donde ſe congelara mucha plata, al tiempo que ſe derritio por el incendio que acacciera en los ſiglos paſſados, fue tomada y lleuada a las Emporias, que ya en aquel tiempo era tan principal poblacion, que dexado el nombre que primero tuuiera aquella partida de Eſpaña, que era de Indigetes, tomara el de los Emporianos, y ſe llamaua aſsi: de dõde ha quedado el nombre de Empurdanes y Ampurda, corrompiendoſe el vocablo haſta agora. Eſta plata fue tomada por los Marſellanos, que muy a menudo venian alli con ſus nauios de contratacion, a trueco de coſas de poco valor que truxeron a Emporias, y lleuandola a Marſella, quedo la ſeñoria rica en grã manera, como lo fuera primero la Phenicia, y la Grecia de la miſma ſuerte al tiempo del incendio de dichos montes. Sabiendo eſto los Cartagineſes, dolieronſe mucho como aquel theſoro no vino a ſus manos, y por eſto mandaron hazer vn exercito nueuo, proueyendo por general del a Haſdrubal hijo de Magon, que fuera primero nombrado por Capitan para Eſpaña: mas aſsi como no pudo venir el padre, muriendoſe en Carthago antes de tener tiempo qual le conuenia para venir aca: aſſi el hijo queriendo de paſſada dar vna mano en Sardeña, fue muerto por los Sardos en vna pelea que con ellos tuuo, y fue ſu exercito perdido y deſtroçado. Eſto fue corriendo los años del diluuio, mil ochocientos y ſeſenta. Fue tan grande 1870
eſte daño que Carthago recibio en eſta perdida, que de muchos años deſpues no ſe proueyo exercito para Eſpaña, hauiendo de acudir a otras guerras que lo eſtoruaron: mas luego que el tiempo les ayudo, fueron elegidos Haunibal, hijo deſte Haſdrubal que murio en Sardeña, y hermano de Sapho y de Haſdrubal el menor, para que vinieſſe en el Andaluzia con nueuas vanderas: y Magon para que fueſſe a las Islas Mallorca y Menorca, y en todo caſo procuraſſe de ſugetarlas a Carthago. Eſte Magon fue tan recaudoſo en ſu encomienda, que llegando a las Islas, tuuo forma de ganar la voluntad de los Inſulares, dãdoles muchas coſas que traya en ſus nauios para aquel effecto; y aſſi los domeſtico, y les truxo a conuerſacion ſin recelarſe del, lo que no hauian podido alcançar los que antes del vinieran. Eran eſtas gentes de las Islas tan ſyluеſtres y barbaras, que yuan todas deſnudas, por lo qual fueran las Islas llamadas Gymneſias, que quiere dezir deſnudas: no tenian vſo de ropas, ni de pan, ni de vino, ni de azeyte, aunque en las Islas huuieſſe tantos Arboles frutales, y odoriferos, que parecian entrambas Islas vn parayſo. No tenian caſas, ni tenian otras armas mas de las hondas con que tirauan las piedras tã certeras,

Ampurda, dicho primero de Indigetes. Plata de los Pirineos enriquece a Marſella.

Haſdrubal muerto en Sardeña.

Hãnibal y Magon proueydos para Eſpaña.

Cõdiciones de la gẽte de Mallorca y Menorca.

que

que dauan donde querian. Crianan los mochachos dende niños en esto, que les ponian sus madres el comer de que se hauian de mantener en vn alto, y hasta que con las piedras que le tirauan, le huuiessen acertado no se les dauan. Sus mantenimientos eran frutas y rayzes con algunos granos que por si mismos nacian. Tenian entre si principales a quien obedecian, entre los quales fue vno llamado Bocoris como Rey en Mallorca, de quien las historias hazen mencion. Consideradas pues las tierras y las condiciones de las gentes, teniẽdo buena amistad cõ ellas: por las presas muchas que les hauia distribuido Magon, fundo en Menorca vn pueblo en vn lugar que tiene vn puerto con muchas calas, el mejor que en la mar se halle para los nauios, y llamole de su nõbre Magõn, agora le dezimos Maho. Deste puerto se dixo el refran, que la seguridad de los nauios son Iunio, Iulio y Agosto, y el puerto de Maho. Despues en el otro cabo de la Isla, que esta en frente de Mallorca, fundo otra poblacion que se llamo Iama, o Iamon, como la nombrã algunos Cosmographos, agora le dezimos Ciutadella. En Mallorca tambien hizo algunos reparos para que se pudiessen defender algunos Carthagineses que alli puso, si menester les fuesse: mas no emprendio de hazer poblacion por la difficultad que hauia de poderla sostener, en caso que los Barbaros se alçassen, contentandose con lo hecho en Menorca. Esto se cumplio a los años del diluuio casi mil y nueuecientos. De aquel tiempo adelante siempre los Carthagineses se valieron de
1900 los honderos Mallorquines, como de amigos, en las guerras que tuuieron en Sicilia. Y fuerõ sus hondazos de mucho effecto en las batallas, como en aquel tiempo no huuiesse artilleria, de mas presto exercicio, segun se mostro en la jornada de Agrigentinos, y en la de Dionysio el tyrano de Syracusa, q̃ la destreza de los Mallorquines dio la victoria a los Carthagineses. Esto es lo que sabemos de Magon que hizo en las Islas: mas de Hannibal su compañero no sabemos sino que fue persona de mal recaudo en el cargo que tuuo en Caliz y Andaluzia. Despues desto se supo en España de las victorias crecidas del grã Alexandre, y como destruyera la gran ciudad de Tyro, y como andaua conquistando el Oriente. Y huuieron desto los Celtiberos tanto plazer, por las antiguas enemistades que tenian con los Phenices que de Tyro procedieran, que se determinaron de embiarle Embaxadores, offreciendole a si mesmos y a su tierra. Estos Embaxadores encontraron en el mar cõ otros Embaxadores q̃ de Francia y Marsella yuan a lo mesmo, y con otros Embaxadores de Sicilia, y desembarcãdo en la Phenicia, vieron la destruycion de Tyro, y fuerõse por tierra hasta Babylonia, donde hallarõ Embaxadores de Carthago, y de Africa, y de Sardeña, y muchas ciudades de Italia. Y viniendo Alexandre a Babylonia de las tierras mas orientales hizieronle su embaxada, y dioles tan buena respuesta, y tantos dones, que boluieron los mas alegres del mundo. Habla de todo esto Orosio en su Ormesta. Y fue este caso corriendo los años del
2000 diluuio, dos mil: como los Hebraicos lo cuentan. Los Carthagineses toda via tenian cuydado de las cosas de España, y assi pocos años despues desto que hauemos contado, embiaron a España dos Capitanes llamados el vno Boscar, para las Islas, y el otro Hanon, para el Andaluzia. Boscar dio principio a la primera poblacion hecha en Mallorca: mas no sabemos qual fue, aunque se cree con mucha razon, que deuio ser enfrente de Menorca, por edificar mas seguro, en caso que se huuiessen de valer de Menorca: y assi se puede creer que fue Pollença, por hallarse en monte este pueblo, como entonces se edificauan las nueuas poblaciones: especialmente entre gente de quien no se tenian por seguros, y tambien por quadrar el nombre de Pollis, que es Griegro, y quiere dezir

Bocoris Rey de Mallorca. y de barbaros entonces

Fundase Magon y Iamon. Ciutadella.

Mallorquines honderos.

Iornada d Mallorquines en Sicilia.

Los Celtiberos embiã Embaxadores al gran Alexandre en Babylonia.

Pau. Orosio. 3. de ormesta mũdi. ca. 19.

Primera poblaciõ en Mallorca.

dezir ciudad; de donde ha deriuado Pollença, mas no se sabe de cierto. En este tiempo se humanaron los que no salieran de la Isla, viendo tan familiares a los suyos que fueran con los Carthagineses a la Sicilia, y buelros de alla, les mostraran cosas muy estrañas que de alla truxeran: y assi juntandose con los Africanos, empeçaron de edificar casas y poblaciones, y trabajar en la tierra, plantando arboles y viñas, y sembrãdo trigo y otros granos. Este Boscar quiso tratar confederaciones con los Saguntinos con esta buena andança, mas no le dieron lugar los Saguntinos a ello, recelandose del poder que ya entonces tenian los Carthagineses en el Andaluzia, y acordandose de los enojos passados que tuuieran con los Tyrios, segun ya tenemos dicho. Eran los Saguntinos en aquel tiempo el pueblo de mayor reputacion en España: assi por su gran virtud y religion, como por su mucho poder. Dos principales ciudades tenia en sus contornos, la vna Segobriga, que dezimos agora Segorbe, de dõde salieran las gentes que fueran a poblar en Castilla, y fundaran alla Segouia, como ya tenemos dicho. La otra Edeta, cabeça de todas estas comarcas, dichas por ella Edetanias, que agora dezimos Lyria, mas como siempre de principio se le ayuntaron a Sagunto, gentes esmeradas de la Grecia y Italia, siendo de diuersas patrias entre gẽtes brauas y feroces, huuieronse de atar entre si con la virtud y religion, con que se valieron siempre. Conseruaron entre si tales leyes y costumbres, que todos los comarcanos venian a deprender dellos honestas formas de viuir: y assi fueron tan cuydadosos de la religion, que ganaron el credito en toda la comarca, y viniendo muchos a morar entre ellos, hizose vna tan gran poblacion, q̃ no les bastaua el agua del rio Palãcia, que passa por Torres torres, y viene a proueerle a Sagunto, o Moruedre. Ni les bastaron algibes que hizieron en muchas partes, como aun parecen los vestigios, ni los muchos pozos que en lo llano cauaron, huuieronse de proueer trayendo de Selua, que agora dezimos Chelua, vnos grueſſos caños de agua de las fuentes muchas que alli ay, y con arcos muy altos, passando los barrancos, y agujerando los montes, truxeron abundancia de aguas a su pueblo. Tenian por costumbre de meter en los cargos del gouierno a los viejos quando en su mocedad dieran buena cuenta de su vida, y entrando todos los principales en consejo, eran seys los que determinauan los negocios. Tenian los mancebos tanto respecto a los ancianos, que les acatauan y seruiã como a padres. No se consentian ociosos en el pueblo. Luego que los hijos eran de catorze años, les imponian en exercicios de alguna labor de sus manos, o les trayan a los negocios publicos, que siruiessen a los mandamientos de los viejos. Los estrangeros que querian viuir con ellos eran examinados, si trayan algun prouecho a su Republica, o si se recelaua que les pudiesse venir algun daño por ellos, especialmente si de su conuersacion hauia de resultar alguna liuiandad en sus mancebos hijos de ciudad por trajes nueuos, o cosa de semejante qualidad, no les recibian en su pueblo, antes los desterrauan de entre si. Queda por testigo del gouierno q̃ dicho tenemos en Moruiedre, hasta hoy en la puerta llamada de Teruel, vna piedra como aqui va figurada. Quierẽ dezir las letras. El Senado de Sagunto mãdo hazer esta memoria a los seys patrones. Estos eran como los seys Iurados que dezimos en Valencia, que de alli se tomo el principio deste numero, como adelante se dira. Tenian mas dos principales conocedores en lo que tocaua a las cosas de justicia, que se llamauan Duum viros, que quiere dezir dos varones. Tenian vn Edil que tenia cargo de conocer en los mantenimientos y contrataciones, como entre nosotros dezimos

El poder dlos Saguntinos.

Caños de agua de Chelua para Moruedre.

Gouierno de los Sagũtinos.

Sino de muchos determinaban solos seis pero anyadanos otros /

SAGVNTVS PATRONIS. VI.

dezimos Almutacen, con el vocablo Moriſco. Tenian muchas maneras de religion para diuerſos dioſes que adorauan, ſegun el error de la gentilidad, y para eſto hauia diuerſos ſacerdotes. Los vnos ſe llamauan Flamines, que tenian a cargo los ſacrificios generalmente. Otros ſe llamauan Salios, que eran diputados al dios Marte, y aſsi de diuerſos officios tenian diuerſos nombres. Tenian Theſoreros que llamauan Queſtores, en cuyo poder venian los dineros de la Republica y communidad. Queda vna piedra entre muchas otras que hay en Moruiedre, que eſta engaſtada en las gradas del templo, que es agora Yglesia mayor, de la manera que va aqui figurada, que da teſtimonio de lo dicho. Quieren dezir las letras. A honrra de Caio Voconio, hijo de Caio, Gallo Placido Edil, vno de los dos varones, vno de los dos flamines, vno de los dos queſtores, maeſtro de los Salios. Eſte ſe llama en la piedra Gallo, por ſer del linage de aquellos que ſe llamaron Gallos, por la buelta que hizieron de la Gallia: donde ſe fueran al tiempo de la grande ſequedad de que ya tenemos dicho, como eſta muy comun entre los que de aquel caſo eſcriuieron, y queda en memoria deſto el nombre de la ciudad dicha Porto, a la boca del rio Duero, fundada por las gentes: que paſſadas en Caſtilla, dende Segorbe ſe llamaron los Gallos por la razon ya dicha. Y mouiendo de alli a buſcar tierra mas ancha para poblar, aportaron a la boca del dicho rio Duero, y fundando aquella poblacion, llamaron la Porto Gallo, y deſta vino el nombre a todo el Reyno, que por ella ſe dixo Portugal, eſclarecido en hazañas illuſtres por tierra y por mar, dende ſu principio haſta nueſtros dias. Eſte caſo que agora dezimos de la fundacion deſta ciudad, acontecio en los tiempos que agora tratamos. Ca deſpues que fundaron a Segouia y otras muchas poblaciones, multiplicados en gran numero, quiſieron buſcar nueuos aſsientos, y aſsi fundaron la dicha ciudad, yendoſe hazia aquellas partes en compañia de muchos Andaluzes que con ellos ſe juntaron. Deſpues deſto quiſieron hazer lo meſmo los decendientes de aquellos Griegos que con Teuchro vinieran, y juntandoſe con eſtos Gallos Segorbines y Segouianos, paſſaron a poblar las tierras mas a dentro de los mõtes, y fue llamada por ellos, la tierra Gallo Grecia, y corrõpiẽdoſe el vocablo, ſe dixo Galicia. Aſsi lo eſcriue el Iuliã, y el Arçobiſpo: aũq̃ ſegũ diximos, ya el Iſidoro es de otro parecer. Lo meſmo hizieron los decendientes de Aſtyr en las Aſturias, y poblaron Aſtorga. Agora boluiendo a nueſtro propoſito, Boſcar hizo ſus diligencias para trauar las contrataciones con Sagunto, mas no le vino el hecho como deſſeaua. Hanon el que tenía el gouierno en el Andaluzia, fue tan mal conſiderado en ſus tratos, que ſe le alçaron los Andaluzes: por lo qual le quito el cargo el Senado de Carthago, y aſsi ſe huuo de boluer a ſu caſa, aunque bien lleno de dineros, y de todo el bien de Eſpaña. Fue proueydo Boodes en ſu lugar, y fue tan deſdichado como Hanon. En eſte tiempo los de Marſella embiaron algunas compañas a poblar en Eſpaña, engoloſinados de las muchas riquezas que ſus nauios della truxeran. Eſtas deſembarcando en Emporias, fueron certificadas que no hauia entonces diſpoſicion para poblar por alli, por eſtar rebueltas aquellas partes que tenian diſcordias los Bergusios, que agora ſe dizen del Pertus contra los Laletanos, que agora dezimos el Girones de la ciudad Giriona, o Girona. Y tenian eſtos Laletanos a Baſquera y todas aquellas

C. VOCONIO C. FILIO GAL. PLACIDO AED. II VIRO II FLAMINI II QVESTORI. SALIORVM MAGISTRO.

Plin. lib. 3. de nat. capit.

Porto gallo ſe funda.

Donde ſe dixo el Reyno de Portugal.

Gallicia porq̃ ſe dixo.

Iuliã, y el Arçobiſpo Aſtorga.

Boodes viene a Eſpaña.

Marſellanos vienen a Eſpaña.

Año del diluuio.

comarcas hasta Iunquera. Boluieronse pues a sus nauios los Marsellanos, y prosiguieron su viaje costeando el mar hasta Denia, y desembarcando y haziendo sus sacrificios a Diana, fueron informados como podian poblar en la misma costa hazia la parte del rio Sucro, passado el rio dicho del Verger, y el otro dicho del Molinell, donde hauia muy buen lugar. Y tambien a la otra parte del cabo de Martin passadas las peñas del Albir podian tambien hazer poblacion: mas para esto era menester hauer licencia de Sagunto, que entónces todo aquello mandaua. Hizieron pues sus Embaxadores, y hauida licencia de los Saguntinos fundarõ vn pueblo entre el rio del Molinell y el rio de Alcoy, y dixeronle Artemiso, como se dixera primero Denia, antes que por la frequẽtacion de la gente que venia a sus deuociones a la diosa Diana se dixesse Dianio. Hoy se halla que es vn lugarejo dicho Atteymus cerca de Gandia, junto con Piles y Palmera. Queda en el del tiempo de los Romanos vn sepulchro a manera de torrezica con vn letrero que esta como va aqui figurado. Quiere dezir en las letras q̃ se puedẽ leer. Enterramiẽto de Bebia, hecho por su testamento. Esta deuio ser alguna gran señora de linaje de los Bebios, que era muy principal entre los Romanos en estas partes, segun parece en muchas memorias q̃ dellos hay en piedras escritas en Valẽcia y Moruiedre y Alicante, y otras partes. En este lugar se descubrio labrando la tierra, vna piedra redonda grande como muela de molio de diez palmos de grueso, y alçãdola hallaron debaxo tres cabeças de marmol, vna de vn varõ armado con vn morrion, y otra de muger honestamẽte cõpuesta a la Romana, y la tercera de vna donzella ligada la trença de sus cabellos en derredor de la cabeça, eran vnas muy lindas figuras. Debaxo dellas estaua vna tierra podrida, en q̃ parecio hauerse consumido carne de personas, y debaxo desta tierra hallaron vna plancha de plomo grãde, q̃ cobria vnos hueSSos podridos, entre los quales se hallo vna canilla de pierna tã grande, q̃ sacandola con proporciõ, deuio ser de persona de veynte palmos grãde. Esto fue en el año mil y quiniẽtos y seys. El Duque dõ Ioan de Borja, padre de los Cardenales se lleuo las testas a Gãdia. Este pues Atteymus fue la poblacion Arthemisio, que alli fundaron los Marsellanos. Y ala otra parte passado el cabo de Martin, hizieron tambien otra poblacion q̃ despues fue muy principal. Esta no dize el Strabo de quien lo sacamos, como la llamaron, mas segun las conjecturas podemos pẽsar q̃ se dixo Yonen, por ser los fundadores de la ralea de los Yonios, como es muy aueriguado por los escriptores que los Phocenses fueron Yonios, y passados en Asia, fundaron muchos pueblos, y por la crueldad de Harpalo capitan de Cyro, se huyeron muchos, y vinieron a Marsella, y de alli a Empurias, y a Denia, y assi por conseruacion de su origen pusieron nombre al pueblo que fundaran Yone, del qual vino despues el de Yosse, y haziendose despues gran poblacion tuuieron en ella los Romanos mucho assiento, y destruyda la ciudad por las guerras, queda sola vna torre hermosa, que los comarcanos llaman la torre de Iosep, pienso yo que por dezir Yosse, dizen Iosep. Esta su assiento en vna marina hermosa, donde muchas naues vienen, y suelen saburrar de las piedras que por alli estauan derramadas de la tierra destruyda. Y despues cerca de alli se fundo vna poblacion que llamaron Yonosa, agora le dezimos villa Ioyosa, fundada de las piedras de la ciudad destruyda. Hay aun vna piedra en dicha villa que sirue agora por altar mayor en la Iglesia, muy ancha, y larga, con vnas letras que dizen assi: (Marco Sempronio Hymno por si, y en nombre de su hijo Marco Reburrio restituyeron con

Fundase Atteymus.

BAEBIAE III QVI EAE
EX TESTAMENTO SVO

Strabo de situ orbis.

Fũdase Yonesa de que vino villa Ioyosa.

M. SEMPRONIVS HYMNVS ET M. REBVRRI EIVS FILII NOMINE. SVAM. MARCELLVM VETVSTATE COLAPSVM PECVNIA RESTITVERVNT. ETIAM QVE ET MENSAS LAPIDEAS POSVERVNT.

con sus dineros el sepulchro de Marco Marcello, que de viejo se era caydo, y demas desto pusieron las mesas de piedra. Por lo qual se declara quã antiguos edificios fueran aquellos que de vejez se cayeran. Agora tambien en el año mil quinientos quarenta y tres, quando los de villa Ioyosa descalabrarõ a los Moros, queriendo despues hazer vnos reparos para esperar la buelta de los Turcos, descubrieron junto a la torre sobredicha de Yosse vnos sepulchros debaxo de tierra magnificos, de los quales sacaron todas las piedras q̃ huuierõ menester, y quedaron aũ muy muchas en aquellos edificios. Por esso queda comprouado lo que dezimos, que fueron estas poblaciones notables. Pues de Denia escusado es de hablar mas en ello, poniendo aqui los grandes vestigios que hasta hoy quedan de su magnifico templo, que los Moros quando fueron señores deste lugar hizierõ del castillo, poniendo en las paredes letreros Arauigos que cuentan sus fortunas: y mas por el derredor de lo que esta hoy poblado se muestran las ruynas de sus grandes edificios. Solo quiero poner vn letrero que esta en vna piedra q̃ se halla hoy en vna hermita dicha santa Paula, que es como va aqui pintada. Quiere dezir, (Gamo y Trophyma ambos hizieron esta memoria a su buen patrõ benignissimo Lucio Valerio Legado nueuo vno por dos (que solian ser) hauiendo tenido todos los oficios y honras de su pueblo, y mas el sacerdocio en cinco decurias (eran como dize el Antonio en su Lexicõ, como agora dezimos parrochias) en la Prouincia de España citerior.)

Nota de Denia.

L. VALERIO LEGA
PRO II. NOVO
OMNIBVS HO-
NORIBVS IN R
P. SVA FVNCTO
ADIECTO IN V
DE CVRIAS FLA-
MINI. P. H. C.
GAMVS ET
TROPHIME. II. F
PATRONO OPTI
ET INDVLGENTISSIM.

Tuuieron estos pueblos muchos años las leyes que guardauan los Marsellanos. Tenian tassadas medidas para las contrataciones, y leyes para los vestidos y gastos en combites, que no se podian exceder sin castigo. Tassas rãbien en las dotes y casamientos. Nadie podia dar mas de cien monedas de oro por matrimonio a su hija, no se podian gastar mas de cinco monedas en los vestidos, y otras cinco en sus arreos en anillos, collares, y cercillos para las orejas. Y esto se permitia porque se acordasse la esposa en los anillos, que auia de tener las manos muy recaudosas para las grãgerias de su casa, y por el collar se reconociesse por prisionera de su esposo, y que era prendado su coraçon, y no tenia libertad para darse a otri, y por los cercillos de las orejas, se acordasse de obedecer la voluntad de su marido, como señor y cabeça de su casa. Teniã vn cuchillo publico en la plaça como dize Valerio Maximo, en el capitulo primero del libro segundo, que seruia dende la fundaciõ del pueblo sin mudarle, haziẽdo cõ el las justicias de los que merecian la muerte. Tenian a la puerta del pueblo dos andas para lleuar a enterrar los finados, vna para los libres pobres, o ricos, otra para los esclauos: los quales enterrauan cõ sacrificios y musica, pensando q̃ con ella sufragauan al alma q̃ con proporciõ de musica estaua vnida cõ el cuerpo: segũ dize el Macrobio en el sueño de Scipiõ. Tenia ley de no recebir en su pueblo hõbres q̃ mẽdigassen, ni viuiessen sin trabajar, ni q̃ se hiziessen mascaras, ni farças por los abusos q̃ desto

Costumbres de Denia antiguas.

Macrobio super Scipionis som.

nacẽ. Teniã en vn vaſo publico põçoña hecha, para quãdo alguno quiſieſſe morir, q̃ daua cuenta y razõ de ſu deſſeo a todo el cõſejo, y ſiles parecia q̃ tenia razon, dauanle licencia, y honrrauanle ſu muerte, ſiendo preſentes al beuer de la ponçoña, y ſi la tomaua ſin licencia, no permitian que ſe enterraſſe ſu cuerpo. Deſto habla el Valerio en el lugar ya dicho muy largamente, y deſta gẽte tomaron algunos Romanos ſemejante coſtumbre, como ſe prueua con eſte letrero que ſe hallo en Roma, y el Nebriſſa le enxerio en ſu Arte. Quieren dezir las letras. (Yo Caya Manlia, hija de Cayo Manlio, doy el alma y la vida al infierno Plutõ de tres cuerpos, y a ſu muger charisſia Proſerpina, y al Cerbero de tres cabeças, trayendo conmigo el preſente. Encierrome en eſte monumẽto, por no viuir con ſoledad deſamparada, manzillada, ſiendome muertos ſeys hijos q̃ ſe les cayo vna caſa en cima, deſpues que Publio Scipiõ los hauia reſtituydo a ſu patria Camerte, trayendolos de la Lybia donde eſtauan trabajando en ſal. He viuido cincuenta y ſeys años, vn mes, y cinco dias, las horas demas nadie las ſabe. Quedate vida. (Eſte fue el error de los Gentiles que perdieron la razon, queriendo con razon tomarſe la muerte: Como ſea certiſsimo que nadie puede procurarſe la muerte: pues ſolo Dios es el ſeñor de la vida, y eſto abaſte de las coſtumbres de Denia. Boluiendo pues a la hiſtoria, dizen los antiguos eſcriptores que los Romanos procurando tener amiſtad con los Eſpañoles, procuraron por medio de los Marſellanos ſer amigos de los Saguntinos, y aſsi embiaron ſus Embaxadores a Marſella, y de alli partieron en compañia de otros Embaxadores Marſellanos para Sagunto, y proponiendo en el Senado de Sagunto ſus Embaxadas, fueron certificados los Saguntinos de la buena voluntad que les tenian los Romanos, y como eſtauan muy poderoſos en la Italia, y les yua bien en la Sicilia, y quan amigos verdaderos eran de ſus amigos. Y de ſus exercicios en el gouierno, y religion y diſciplina militar fueron largamente por los Marſellanos informados. Sobre eſto teniendo conſejo el pueblo, y conſiderando las muchas diligencias que ponian los Carthagineſes en las coſas de la Andaluzia, recrecioles mucho recelo, que no quiſieſſen (como en la verdad procurauan) ſer ſeñores de Eſpaña: y aſsi tuuieron por bien de aceptar las amiſtades de Roma, y firmar con ella ſu confederacion, y dando la reſpueſta a los Embaxadores, fueron firmadas con mucha ſolennidad las capitulaciones, dandoſe la fe los vnos a los otros. Deſpues deſto feſtejados con grandes fieſtas y plazer, los Embaxadores partieronſe para ſus tierras: corriendo los años del diluuio dos mil y ciriquenta, y 2050
de alli adelante ſiempre los Romanos ſe ſiruieron en ſus guerras de los Celtiberos, como los Carthagineſes de los Andaluzes: porque en tener a Sagunto de ſu padre, las mas principales gentes de los Illercaones, y Illergetes, y Indigetes, y Laletanos fueron de ſu parte. Ca no teniendoſe buena voluntad los Celtiberos con los Andaluzes Turdetanos, trayendo ſus competencias por los templos de Caliz y Denia, qual era de mas veneracion,

todo

C. MAN. C. MAN. F. INFERNO PLVTONI TRICORPORI. CARISSIMAE PROSERPINAE. TRICIPITIQVE CERBETO MVNVS MECVM FERENS. DAMNATAM DEDO ANIMAM. VITAMQVE. HOC ME CONDO MONVMENTO NE OBRVTIS DOMOS LAPSV FILIIS SEX. QVOS P. SCIPIO PATRIIS COMMERTIBVS A SALE EX LYBIA IN COLVMES SESTITVERAT IN DESOLATA ORBITATE SVPERSIM. VIXI AN. LVI. M. I. D. V. HORAS SCIT NEMO. VALE VITA.

Coſtumbre de enterrarſe viuos.

Confederacio de Sagũto cõ Roma.

todo lo que recrecia en prosperidad de los vnos, parecia que venia en perjuyzio de los otros, y determinandose Sagũto por Roma, facilmente ellos mesmos los Celtiberos se le offrecieron despues.

Capit. xiiij. De la venida del gran Hamilcar en España, y como se caso en ella, y le nacio Hanibal, y fundo despues la gran ciudad de Barcinona, y despues fue muerto por los Beterones en tierras de Valencia, y como le sucedio su yerno Hasdrubal, y fundo Carthagena, y fue muerto por vn Español en Castro alto, en el mesmo Reyno de Valencia.

EN estos tiempos que hauemos señalado en el capitulo precedente, fue proueydo Hamilcar para que passasse en España, y assossegasse algunos mouimientos que en ella hauia, especialmente en las Islas Mallorca y Menorca. Porq̃ siendo estos insulares muy aficionados a mugeres estrãgeras, acostũbraron de principio dar quatro y cinco hombres de los naturales de las Islas por cada muger de las q̃ les truxessen, y para esto se catiuauan los vnos a los otros, y hazian estos truecos y cambios cõ mercaderes que se las trahian, y tenian dello vna muy crecida ganãcia lleuãdo de Mallorca muchos esclauos à vender por el mundo. Visto esto por los Carthagineses soldados que estauan en las estancias en Mallorca, quisierõ hazer lo mismo, catiuando muchos Mallorquines, por esto se alçarõ los naturales y matarõ todos los Africanos q̃ hallaron. Desto huuierõ mucho pesar los de Carthago, y encomẽdaron mucho la emienda a Hamilcar: vino pues a Mallorca, y hallãdo toda la Isla rebuelta, pareciole q̃ con buena maña alcãçaria mas presto dellos la pacificació, q̃ no con brauezas ni castigos, y assi fingiendo q̃ le pluguiera mucho lo q̃ hizierã, dando muchas culpas a los soldados muertos, y repartiendo muchas dadiuas entre los mas principales dela Isla, gano la volũtad de todos haziendoseles muy familiares, y desta suerte se pacifico todo: tanto que no huuo memoria de lo passado. De alli se passo en el Andaluzia, a donde se caso cõ vna señora Española de gran linage. Y estando algun tiempo en estas partes, quiso lleuar su muger a Mallorca por festejarla cõ los de la Isla, q̃ tenia conocidos ser hõbres de mucho plazer, y siendo en el camino, mareose la señora q̃ yua preñada, y tomandole los dolores del parto, huuieron de desembarcar en vna Isla pequeña y desierta llamada Tricada, dõde pario vn hijo q̃ fue llamado Hanibal como su aguelo, segun Plinio lo escriue. Esta Isla llamamos agora Conejera, por los muchos conejos q̃ en ella se crian. Y es cosa mucho de notar la cõtrariedad q̃ en estas Islas se halla, siendo tan juntas como estã Yuiça, la Formẽtera, Moncolobrer, Dragonera, Mallorca, y Menorca, la Conejera, y otras. En Yuiça no se halla conejo, ni trahido alli de otras partes puede viuir, en Mallorca se crian de suerte q̃ vino tiempo que abundaron tantos conejos, q̃ no se podiã valer los Mallorquines, y huuierõ de pedir socorro a los Romanos, y les embiarõ de hecho vn exercito para cõtra los conejos, como mas largamẽte lo escriue el Mãtuano. En Yuiça ni en Mallorca no se hallã lobos, ni raposos, ni se criã culebras, ni animales põçoñosos. En Mõcolobrer no puedẽ viuir hom-

Costũbre de Mallorquines antigua. Dauã quatro hom.s por vna muger

Hamilcar pacifica la Isla de Mallorca.

Nace Hanibal en la Isla de España. Plin. lib. 3. cap. 5.

Hizo Anibal cartagines en esp.a vna Armada contra conejos de Mallorca. Mantuano parte. 1. hablando de S. Georgẽ.

uir hõbres por sobras de biuoras, y otras sierpes inficionadas y pestiferas. Bol uiẽdo pues a nuestra historia, nacio Hanibal en tierra de España y de madre Española. Y despues del pario su madre vna hija, y otros tres hijos llamados Hasdrubal, Magõ, y Hanõ. Passo pues Hamilcar en Mallorca: dõde fue largamẽte festejado. Alli le vinieron cartas de Carthago, mãdandole que passasse en Sicilia para hazer la guerra contra los Romanos que los echauã del señorio que en ella tenian. Esto fue corriendo los años del diluuio dos mil y setenta. Passo 2070
pues alla con mucha gente de España y de las Islas, y despues de muchos rẽcuentros q̃ con los Romanos tuuo, a la fin siendo vencido Hanon capitan de la flota Carthaginesa por el Consul Cayo Luctacio de los Romanos, y perdidos muchos nauios con mucha gente, trato Hamilcar pazes con el dicho Cõsul Luctacio, y fueron firmadas con condiciõ que los Carthagineses dexassen a Sicilia, y todas las otras Islas vezinas, y no hauian de tener pendencias con los amigos de los Romanos, y hauian de pagar en ciertos años tres mil y dozientos talẽtos Euboycos de plata finissima para ayuda de los gastos que Roma hiziera en aquellas guerras. Y desto aun quiso el Consul referirse a la determinacion del senado Romano. En fin pacificose Sicilia, y ayudando el tiẽpo al senado de Carthago, boluio Hamilcar en España con vn potentissimo exercito, con mandado de la señoria, que subjetasse toda la tierra de España que pudiesse, que no fuesse de los amigos de Romanos. Passo pues con mucha puxança en Caliz, teniendo siempre en su coraçon muy entrañable yra contra los Romanos, por la perdida de Sicilia y las Islas comarcanas. Y haziendo los sacrificios a Hercules en su templo, llegose Hanibal al altar, o aradonde dichos sacrificios se hazian, y puso en el sus entrambas manos, y hizo voto solenne de ser mortal enemigo de los Romanos perpetuamente, como lo escriue el Volaterrano. Hecho esto con mucho plazer que dello tuuo su padre Hamilcar, saco sus vanderas, y empeço la guerra por las comarcas de las marinas, viniendo hazia estas partes del Reyno de Valencia. En este viage descubrio las riquezas que los Turdetanos tenian, y los Turdulos sus vezinos, que todas las vasijas del seruicio tenian de plata acendrada finissima, hasta los pesebres en que comian los cauallos, y las artesas, o gamellas en que beuian. Naciole por esto vna tan nueua y estraña codicia de descubrir mineros, y fue tan dichoso en ello, que alcanço a tener vn grandissimo thesoro, y con este socorro engrossando su exercito, mouio para las partes dichas agora Cathaluña, sin hazer daño en los lugares por donde passaua. Y llegando a las comarcas del rio Ebro, pareciole casar su hija con vn cauallero Carthagines, llamado Hasdrubal de la parcialidad Barcina, que era el vando que Hamilcar seguia. En estas bodas se hizieron grandes solennidades a la Española, y segun la costumbre tambien de Carthagineses. Guardauan los Españoles la costumbre de pedir la bendicion de Dios para los matrimonios: segun que Noe enseñara sus hijos. Y assi antes que el esposo tomasse en su poder la esposa, hazian con gran solennidad sacrificio a Dios, inuocandole que les diesse fecũdidad de muchos hijos buenos: por este proposito que pediã, era llamado este sacrificio Imeneo, q̃ significa fecũdidad de la madre, como lo trata mas largo el Ioan Annio comentãdo a Beroso. Y como esta solẽnidad se hiziesse en presencia de muchos q̃ fuessen testigos del offrecimiento q̃ se haziã entre si el marido y la muger de quererse y tratarse bien, y si lo contrario hazian, tuuiessen mayor reprehension, y fuessen mas confundidos, haziase vn solenne combite. Esta fue la costumbre antigua de España, y primera dende Noe. Despues fuerõ añadidas otras cerimonias en diuersas partes del mundo. En el Assyria se aña-

Confederaciõ de Roma y Carthago.

Pactos de la confederaciõ.

Hamilcar passa en España. Voto de Hanibal contra Romanos.

R. Volate. de Hilpa.

Vasijas de plata en los Turdetanos.

Casamiẽto de la hija de Hamilcar.

Ioã Annio sobre Beroso.

Cerimonias de matrimonios diuersas.

se añadio vn almuerzo despues de los sacrificios antes de la comida que era de miel y tortas delgadas, en que se daua a entender a los rezien casados, que siempre se tuuiessen a la razon, y no se engañassen de si mesmos, sino querian coger muchos enojos y daños de aquellos desordenados plazeres, como es cierto que la miel desmesuradamente comida haze mucho daño. Y esta costũbre fue guardada por los Iudios, que decendian de los Assyrios, como el Rey Salomon lo señala, diziendo. Miel has hallado, come lo que sea sufficiente, por que no te haga mal prouecho. Los Carthagineses tenian por costumbre, segun tuuieran los Phenices sus antecessores, de inuocar el fauor diuinal para el biẽ quererse los casados, y esto atribuhian ellos a vna diosa Venus, y la inuocauan con atar los casados al tiempo del sacrificio que hazian con vna larga hazaleja, que llamauan ellos ceston, casi que olian vna semejante costumbre a la q̃ la sancta Yglesia ha introduzido, atando los esposos con vn velo, que liga al varon por los ombros: porque se acuerde que ha de tener el cargo y trabajo del matrimonio: y liga la muger por la cabeça, con que se acuerde que la honra suya y su cabeça es la sombra de su marido. Mas como aquellos antiguos estauan en la ceguedad de su gentilidad yua todo lo q̃ hazian estragado. Inuocauan pues a su diosa Venus atada cõ su velo, o ceston, que los atasse y vñiesse, y derramauan muchas nuezes por tierra para que las cogiesse la gẽte, señalando en aquello que tal ha de ser el amor de los casados, hauiẽdose consigo como aquella fruta tiene en si el yugo diuidido marauillosamente, que les señala la razon con que se han de gouernar. Los Romanos guardaron entre si otras cerimonias, que arreauan la entrada de su casa, para quando hauia de venir a ella la muger, de ruecas y otros instrumentos de exercicios domesticos: para auisarla que hauia de tener a cargo el prouecho de su casa, y hazianle dezir en el vmbral de la puerta, ciertas palabras que hazian a este proposito. De lo qual hablan el Macrobio en sus Saturnales, y el Bocacio en el libro de los dioses Gentiles. Hechas las bodas, y festajadas con mucho plazer, passo Hamilcar su campo entre los pueblos Laletanos, que estauan del rio Rubricato, que agora dezimos Lobregat, hasta la tierra que dezimos lo Girones, y assento su real poco mas alla del rio, y teniendo siempre proposito de hazer guerra a los Romanos, pareciole que alli estaria bien vna poblaciõ, estando en frente de Mallorca, y en el camino para passar a Francia, por do podia entrar en Italia, y ponerles la guerra dentro de sus casas. Fundo pues alli vna poblacion, y llamola de su sobrenombre Barcino, como hallamos nombrada la ciudad Barcinona, en los antiquissimos escriptores. Assi se nombra en la sepultura del Rey Athaolfo, como veremos adelãte, y assi se nombra en las piedras que dentro si tiene. El Prudencio la llama Barcilon en el Hymno de los martyres Cesaraugustanos, y algunos cosmographos la llaman Barcilona: mas ningun antiguo, ni piedra de Romanos le dize Barchanona. Hay mas otra prueua para esto que dezimos, y es que en las puertas antiquissimas que turan aun del cerco primero que le dio su fundador, estan en las torres vnas cabeças de bueyes, que claramente se demuestran hasta hoy: por lo qual parece claramente, que fue edificio de Carthago: pues se halla la señal que Carthago tenia, por hauerse hecho la fortaleza Byrsa cõ aquel engaño del cuero del toro, como ya diximos. La mesma señal de cabeça de toro se halla en Carthagena, q̃ notoriamẽte fue edificio de Carthagineses, en vna torre antiquissima, segũ me hã hecho relaciõ vnos amigos mios curiosos desto. Y assi me parece q̃ es esto lo q̃ se ha de tener por mas cierto, acerca de la fundacion desta ciudad. Y en verdad que quãdo yo muchas vezes leyendo lo que dizen los coronistas

Proverbi. 25.

Cestõ atamiẽto de casados.

Macrobio Saturnal. Bocacius vbi de Venere.

Fũdase la ciu. Barcinona.

Prudencio.

Señales q̃ tiene a ne Barcelona. b.

Confessar q̃ la fundo

Cathalanes de la fundacion deſta ciudad hecha por Hercules por ocaſion de la Barcanona, penſaua en ello, ſiempre me quedaua ſoſpecha dello, pareciendome que no quadraua aquello a buen juyzio: mas no oſaua dezir lo contrario, ni lo dixera: ſi la miſma ciudad no ſe me declarara con ſus cabeças de bueyes por edificio Carthagines, y los Iulianos anſi lo dixerã. Eſta es pues la grande y antigua ciudad, en quien parece que dexo el gran Hamilcar Barcino toda ſu pujança y ventura, que fue el mayor guerrero que en el mundo huuo en ſu tiempo, como lo dize Plutarco en la vida de Hanibal. Eſta es la que por mar y por tierra ha ſido poderoſa y nombrada en el mundo, Maeſtra de diſcrecion y de honeſtas formas de viuir, la que da leyes de fe, y lealtad, ſegun que en el proceſſo del libro ſiguiẽte ſe tratara. Eſtando pues Hamilcar en eſte edificio ocupado, ſiguioſe que los Turdetanos fueron muy maltratados de los Phocenſes vezinos de Tarifa, defendiendo ſu tierra que vinieran a deſtruyr los Turdetanos con mucha ſoberuia. Por eſte caſo muchos vezinos quiſieron hazer lo meſmo en los Carthagineſes que por alli tenian: de lo qual nacio grã eſcandalo y daño en el vando Carthagines, ca ſe mudaron las voluntades de los comarcanos con la fortuna, como ſe ſuele hazer. Sabiendo eſtas nueuas Hamilcar, quiſo proueer antes que mas ſe alteraſſe la tierra, y proueyo que Haſdrubal ſu yerno fueſſe alla por mar con la flota Carthagineſa, y dexando en Barcinona buena parte del exercito, marcho el por tierra con todo el reſto de ſus gentes. Y como venia enojado contra los Eſpañoles, hazian los ſoldados muchas deſmeſuras en los pueblos por donde paſſauan. Por eſto alçandoſe la tierra, y auiſandoſe vnos a otros, juntaronſe tantas gentes contra Hamilcar, de que huuo paſſado Ebro, y vino hazia Sagunto, que le mataron mucha gente en la reçagua y en los lados. Y en fin con auiſo de los Saguntinos ſobre quien deſcargauan los peores tratamientos de los que a otro pueblo ſe hizieran, por ſer tan amigos de Romanos, y çahareños a los Carthagineſes, los Beterones emprendieron de afrontar con el Carthagines, y jungendo muchos toros brauos en carretas llenas de leña y piedra çufre, y pez, puſierõ fuego en ello, teniendo encarados los toros hazia los Africanos. Y como ſintieron los bueyes el fuego que les quemaua, no ſe puede penſar la furia que tomarõ arremetiendo por huyr del fuego hazia los Carthagineſes. Y con eſto fue tã grande el deſconcierro que recibieron los Carthagineſes, y el eſtrago grande por los toros, que peleauan con furia infernal, y por los carros que atropellauã la gente y el fuego, que quedaron todos desbaratados. Tras eſto ſobreuiniendo los Eſpañoles, dieron tan brauamente en los que quedauan, que no dexaron hombre a vida. Murio Hamilcar, y murio la flor de la gente Africana, y perdioſe todo el campo ſin poderſe ſaluar hombre de quantos en el venian. Eſta batalla dizen los Coroniſtas que fue cerca de Moruiedre, junto a vn lugar de los Beterones, gentes aſsi llamadas entre Sagunto y Lyria. Hoy queda vn lugar dicho Betera, de pocos vezinos: pero hallanſe cerca del, cabo vna torre que hay cerca del camino que va a Porta celi moneſterio de Carthuxos, en muchas partes, labrando la tierra, muchos hueſſos grandiſsimos, que ſeñalan q̃ alli huuo grã deſtroço de gẽtes crecidas y grãdes. Murio Hamilcar corriẽdo los años del diluuio dos mil y ochẽta y ocho. En el año de la fundaciõ de Roma quiniẽtos y veynte y qãtro, ſegũ Oroſio, deſpues de hauer tenido nueue años el gouierno de Eſpaña, de q̃ paſſara en ella fenecida la guerra de Africa q̃ ſe mouiera cõtra Carthago, y durara cinco años, firmadas ya las pazes cõ Roma que ſe hizieran en Sicilia, como dize el Tito Liuio en el prologo del primer libro, Decada tercera. Sabiendo la muerte de Hamilcar, cõ rauia mortal apre-

Rebuelta de los Phocenſes cõtra los Turdetanos.

Pelea de los Eſpañoles cõtra Hamilcar.

Con vna Alabarda vara

Muerte d Hamilcar por los Beterones cerca de Betera.

Pau. Oro. li. 4. cap. 2.

2088

apretaron el cerco de la ciudad de los Phocenſes Haſdrubal y los otros capitanes que en la flota vinieran. Y acudiendo alli Hanibal por juntarſe con el exercito que quedaua, dexando la ciudad Barcinona a los Eſpañoles que con el eſtaua, dioſe tanta diligencia en los combates, que a fuerça de armas la entraron, y la puſieron toda a fuego y a cuchillo, y aſſolandola deſpues de cimientos. Viendo eſto los Saguntinos embiaron a auiſar a Roma de todo lo que paſſara, notificandoles que ternian a bien que ſe renouaſſen las pazes con Carthago, y que ſe hizieſſe concierto con ella que no paſſaſſe el rio Ebro hazia los Pyrineos, ſino que ſe contentaſſe con todo lo que del rio Ebro hazia poniente tiene la Eſpaña, exceptada la comarca que Sagunto tenia. Eſto parecio muy bien al ſenado de Roma, ſabiendo la nueua poblaciõ que Harmilcar fundara, llamandola de ſu nombre Barcino, que pretendia aquello, otro muy gran negocio, ſegun que pronoſticauan ellos, y aſsi ſe embiaron Embaxadores a la gran Carthago que lo negociaſſen. En eſte medio ſiendo deſtruyda la ciudad Phocenſe, paſſara Haſdrubal a Carthago para concluyr el cargo de las coſas de Eſpaña, que tenia mucha contradiction en el vando contrario de los Eduos, y en fin vencio ſu parcialidad Barcina, y el fue declarado por general en la Eſpaña. Y ſiendo llegados alli los Embaxadores Romanos, hizoſe lo que ellos pedian, y fueron renouadas las alianças entre Roma y Carthago, de ſuerte que el rio Ebro fueſſe el lindero de los dos pueblos: todo lo que cahia hazia los Pyrineos fueſſe del cargo de los Romanos, lo que del rio hazia Occidente cahia, fueſſe de juro de los Carthagineſes, ſacado Sagunto y ſus terminos que quedaſſe por ſi libre y a ſu diſpoſicion, como amiga de Romanos. Eſto ſe halla claramente en el Tito Liuio. Vinoſe en eſte tiempo Haſdrubal en Eſpaña, y vinieron tras el Embaxadores de Roma, que confirmaſſe la liga de Carthago, y ſe guiaſſe por ella, y aſsi lo hizo. Luego que ſe hallo en Eſpaña, y vio que la ciudad Barcino no le valia, ni en ella podia poner el aſſiẽto de la ſeñoria de Carthago en eſto de aca, troco el aſsiẽto en Teucharia, que eſtaua en medio de la coſta, que es de los Pyrineos a Caliz, y aſsi viſta la diſpoſicion del lugar que tiene el mejor puerto que en Eſpaña ſe halle, por ſer abrigado de dos montañas vna a cada parte, y de vn Isleo en la frente, que haze el mas aſſoſſegado puerto del mundo, y allende deſto, tiene vna abundoſa fuente para que ſe proueá de agua qualquier armada por grande que ſea: ſegun que el Virgilio lo eſcriue, aplicãdolo a la Carthago de Africa, cómo por coſtumbre tienen los Poetas: enſancho aquella poblacion, y hizo nueua cerca y nueuas fortalezas, y llamola Carthago nueua, de donde vino el nombre de Carthagena, quaſi Carthago pequeña. Algunos coſmographos la llaman Carthago Eſpartaria, por la abundancia grande del mucho eſparto que alli ſe coje, y en ella ſe labra. Deſpues deſto viniendo Haſdrubal hazia eſtas partes de Denia, topo en el camino vn Eſpañol que era vn principal ſeñor en eſtas partes, que ſe llama Tago, y como tenia viua en el coraçon la yra y ſaña contra los Saguntinos, por hauerſe moſtrado muy amigos de Romanos, y ſiẽpre çahareños contra Carthagineſes, y la muerte de Hamilcar fueſſe aũ freſca, mandole arrebatar a los ſuyos y colgarle en vna enzina, y por mas denueſto y abatimiento de los Eſpañoles, que no le deſcolgaſſen del arbol a pena de la vida. Deſto ſe ſintio tanto vn criado de Tago, que procurãdo de llegar a do eſtaua Haſdrubal cercado de ſoldados, juntoſe tanto con el, q̃ echãdo mano a vn eſtoque que era arma Eſpañola, le dio de eſtocadas y le mato ſin poderle valer toda la guarnicion que al derredor ſuya tenia. Fue ſubitamente preſo el Eſpañol, y pueſto en muchos tormentos, mas por mucho que le penaſſen,

Los Carthagineſes deſtruyẽ la ciudad de los Phocenſes.

La diuiſiõ de Eſpaña entre Romanos y Carragineſes.

Haſdrubal general del exercito en Eſpaña.

Tit. Liuio lib. 1. dec. 3.

Refundaſſe Carthagena.

Virgil. 1. Eneidos.

Hecho Exyco de Vn criado de Tago Anamo

naſſen,no pudieron ſacar del gemido ni ſentimiẽto de dolor, antes hazia mueſtra de contentamiento burlando de los tormentos,pues que moria hauiendo vengado la muerte de ſu ſeñor. Eſto dize el Liuio. Fueron ſiempre los Eſpañoles Celtiberos de tan entera y firme fe,que ſi en compañia de vn amigo entrauan en batalla, o pẽdencias de riñas, y el amigo moria en la batalla,o queſtion, era muy gran mengua para los que alli ſe hallaran quedar ellos viuos. Y aſsi,o ellos hauian de vengar la muerte de ſu amigo,matando todos los cõtrarios,que no ſe contentauan con matar vno o dos, o hauian de morir en el campo dexando ſu cuerpo en compañia del cuerpo de ſu amigo,por nũca faltarle. Deſto haze relacion el Valerio Maximo. Y eſta muy cierto, que ſi a eſta firme fe que ſe tenian, ayuntaran el obedecer a vn capitan, o caudillo por quien ſe rigieran, y juntaran ſus fuerças para hazer con vn anímo la guerra, fueran ellos ſeñores del mundo, y munca Carthagineſes, ni Romanos tuuieran en Eſpaña vn pie de tierra por ſuya:y eſto conocieron los meſmos Romanos, y dizen ſus eſcriptores, que nunca Eſpaña conocio ſus fuerças, que ſi las conociera, aſsi como Roma fue ſeñora del mundo con los ſoldados Eſpañoles, fuera la Eſpaña ſeñora de Roma con ſu miſma gente. Y quiero contar lo que el meſmo Valerio eſcriue de dos Eſpañoles mancebos, que no pudiendo mantener la vejez de ſu padre como ellos quiſieran, ſe determinaron de hazer la venga de la muerte de vn principal varon llamado Pacieto Coſſetano. que le hauia muerto Epacto tyrano entre los Acetanos, que eran los pueblos que cayan detras de Monſerrate al Norte, con pacto y condicion,que matando ellos a Epacto, fueſſen obligados los hijos de Pacieto de dar doze mil dineros de oro, que eran como ducados, a ſus padre y madre con que ſe mantuieſſen; y con eſte concierto ſe fueron. Y guardandoſe la tierra donde eſtaua retraydo el Epacto con gente de guerra, paſſaron por medio de la guarnicion, de la qual ſabian que no podian ſalir, y mataron dentro de ſu caſa a Epacto, y fueron ellos a puñaladas ſubitamente por la gente de caſa muertos. Boluiendo al propoſito murio Haſdrubal en Caſtro Alto, que dizen todos los hiſtoriadores, que eſtaua cercano a Moruiedre. Mas yo tengo penſamiento que deuio ſer en Caſtralla, por conformar el nombre con Caſtro Alto,y tambien por ſer la tierra donde ſe dexa penſar que hauia muchas enzinas, en vna de las quales fue ahorcado Tago,y mucho mas por eſtar en medio del camino de Carthagena hazia Sagunto, por el qual venia Haſdrubal, como hauemos dicho. Algunos dizen que fue en Carçre de la vall de Vxo, otros que en Almenara a vna legua de Moruiedre, mas las conjunturas arman a lo que dicho tenemos mucho mas. Murio corriendo los años del diluuio dos mil y nouenta y cinco. Luego ſabiendoſe eſto tomo el cargo del exercito abſolutamente el gran Hanibal, y pareciendole que qualquier momento era vna grãdiſſima dilacion que le alongaua la guerra de los Romanos, quiſo acometer a Sagunto, y para de principio moſtrar q̃ por ocaſion venia a romper la guerra con ellos, empeço por las partes vezinas a Carthagena y algo alexadas de Sagunto, aun que cercanas a ſus terminos: y para mejor poner eſto en effecto,caſoſe cõ vna ſeñora Eſpañola llamada Himilce,natural de la ciudad llamada Caſtulõ, que eſtaua como por las afrontaciones parece, donde agora ſon los Cortijos de Caſlona. Era eſta ſeñora muy noble de linaje y muy rica, y truxole en matrimonio con gran hauer vnos pozos, o mineros de plata muy ricos, que con los otros muchos que ya los Carthagineſes en Eſpaña tenian, dieron grã aparejo para la intencion de la guerra que Hanibal tenia. Ayunto pues todas las vanderas Africanas y añadio muchas nueuas de Eſpañoles, y cõ eſte exercito

Tito. Liuio li. 1. Dec. 3.

Val. Maxi. lib. 2. cap. 1.

Val. Maxi. lib. 5. cap. 4.

2095

Hanibal toma cargo delexercito.

gruef-

grueſſo mouio contra los Olcados que eſtauan cercanos a Toledo, cuyo pueblo era Ocaña, ſegun que el maeſtro Antonio de Nebrixa lo ſiente. Deſtruydos los Olcados, como dizen Tito Liuio y Polibio, deſtruyo vna ciudad llamada Carteya, o como el Iuliano diacono la llama, Carceña: eſta era otra muy lexos de aquella Carteya que fue deſpues llamada Tarifa: mas es cierto que eſtaua en las partidas cercanas a Toledo, por dõde parece el engaño del que traslado las Decadas de Tito Liuio, que dize que eſta era Tortoſa. Deſpues al otro año paſſo mas adentro en la tierra entre los pueblos Vacceos, que cõtenian a tierra de Campos, Palencia, Valladolid, Toro, Zamora, y otras poblaciones muchas. Deſta jornada tomo a fuerça de armas Hanibal dos ciudades de los dichos Vacceos, llamadas Hermandica, y Arbacala, como lo eſcriue Plutarcho. Por eſto ſe apellidaron los pueblos Olcados que pudieron tomar armas, y los Vacceos, y Carpetanos que eran los del Reyno de Toledo en parte, y juntandoſe gentes ſin numero preſentaronſe delante Hanibal al paſſo del rio Tago. Viendo Hanibal tanta gente ſobre ſi, tuuo vn diſcreto conſejo, y fue que no queriendo por entonces pelear, quando vino la noche paſſoſe de la otra parte del rio. A la mañana los Eſpañoles quiſieron paſſar cõtra el, teniendolo por vencido, y codiciando el deſpojo que traya de la riqueza que robara: y ſiendo en medio del agua los Eſpañoles, acudieron alli los de cauallo que Hanibal traya, y como eſtauan mas libres en ſus cauallos en el agua, que los Eſpañoles que venian todos a pie, facilmente ſe rompieron y deſtroçarõ: y aſsi con grande victoria ſe boluio a Carthagena, corriẽdo los 2097 años del diluuio dos mil y nouenta y ſiete.

An. de Nebrixa.
Tit. Liuio. li. 2. Dec 3.
Polybio en la vida de Hanibal.
Plutarco in vita Hanibalis.
Victoria primera de Anibal contra los Spañoles

Cap. xv. Como Hanibal deſtruyo la gran ciudad de Sagunto, y del esfuerço de los Saguntinos que en los combates moſtraron, y como deſpues de preſa la ciudad partio Hanibal para la Italia, y de la prouiſion que en Eſpaña dexo: y muchas otras coſas dignas de notar.

ON eſtas victorias que hauemos contado llego Hanibal a Carthagena lleno de deſpojos y riquezas, dexando los Carpetanios tributarios a Carthago, y repoſo algunos dias deſcanſando el exercito: y pareciendole que ſin dexar resfriar aquellas nueuas, que por Eſpaña ſe derramauan, contando ſus hazañas, deuia poner el cerco ſobre Sagunto, ſaco ſus vãderas, y engroſſando cada dia ſu campo, marcho hazia Sagunto. En eſte camino ſe le vinierõ a poner en ſus manos todos los pueblos que eſtã entre Carthagena y Sagunto por el camino, ſino fue Dianio, y los otros pueblos de los Phocenſes, Yonoſa, y Arthemiſo, que eſtauan ſo la protection y amparo de Sagunto, y por eſſo nõ le dieron obediencia, y Hanibal no ſe quiſo detener en ello, pareciendole vna hora vn año la dilacion de los combates de Sagunto. Ca ſegun da cuenta el Polibio, queria en todo caſo Hanibal tomar a Sagunto, por quitar a los Romanos la eſperança de hazerle guerra por aca, y poder el yr bien ſeguro a ponerles guerra dentro de Italia, y tambien atemorizãdo las ciudades que no eran de ſu parte, les haria venir a ſu obediencia, confirmando las que ya eran ſuyas, quitandoles el deſſeo de mudar voluntad, y terceramẽte que ſus gentes cobrarian mas animo y amor de ſeguir la guerra con el pro-

Polibio de vita Hanibalis.

uecho

uecho y ganancia del robo de tan riquiſſimo pueblo, pudiendo el tambien embiar preſentes a Carthago para ſoſtener ſu vando. Arraſaua pues de los lugares por donde paſſaua todo quanto mantenimiento podia para ſoſtener ſu campo, y en las tierras que para ello eran, eſcogia nueuas vanderas que ſiguiſſen el exercito: y pudoſe eſto muy facilmente hazer, deſtruyendo en el principio del viaje la primera poblacion que contradixo, por caſtigo y exemplo de las otras, eſpecialmente paſſando por Setaba, que dezimos Xatiua, tomo de ſus contornos haſta las riberas de Sucro vna compañia de valentiſsimos mancebos, como el Sillio Italico lo dize. Luego que a Sagunto llegaron plantaron el real en tres lugares, ciñiendo la ciudad: el vno en la parte que eſta hazia Valencia, el otro a la parte de la marina, y el tercero a la parte que eſta hazia Torres torres: y tenia en ſu campo ciẽto y cinquenta mil combatientes, como eſcriue Plutarcho. Y ordeno que cada vno combatieſſe por ſu enfrente. Pueſto el real fueron talados los campos en viſta de los Saguntinos, y toda la hermoſura de la huerta de Sagunto fue deſtroçada, los arboles arrancados para los baluartes y baſtidas del campo, y para los ingenios de combate: y los que para eſto no podian ſeruir, ſeruian para el fuego cõ que ſe aparejaua el comer para tanta gente como alli hauia. Fueron arruynadas las acequias del agua, y los caños que venian de Selua fueron cortados, y bueltos a que dieſſen agua al real, quedando la ciudad ſin agua, y eſte fue el mayor ſentimiento que los Saguntinos tuuieron en ſus neceſſidades, aunque tenian muchos algibes llenos, y pozos con que ſe podian proueer. Hauian ſabido ya los de Sagunto de la venida de Hanibal ſobre ellos, y aſsi deſpacharon correos a Roma, auiſandolos del negocio en que punto eſtaua, y pidiendoles ſocorro. Y entretanto hauian recogido dentro de la ciudad todo el pan que ſe hallo en ſu derredor, y todo el ganado que por alli ſe hallara, haziendo cecinas, y entraron toda la leña que pudieron, y hinchieron los algibes de agua de los caños: allẽde deſto proueyeronſe de municion para ſu defenſa en la guerra, y hizieron venir de Segorbe y Edeta y ſus contornos todos los mancebos que ſe hallaron diſpueſtos para la guerra. De ſuerte que allende de lo que ſolia eſtar Sagunto ſiempre apercebida y a pũto de guerra, ſe proueyo mucho mas deſpues de la muerte de Hamilcar, y a la ſazon que eſperauan la venida de Hanibal, pronoſticãdo en que ſe hauian de ver con los Africanos. Hanibal deſpues de pocos dias que puſo el cerco determino de dar el primer aſalto a la ciudad: y reconocido ſu muro, pareciole que el lugar mas oportuno para el combate era vna torre q̃ venia en punta a la parte que mira a Segorbe junto a vn valle, donde eſtaua desfauorecida de reparos que la defendieſſen: por eſto mando armar alli los ingenios que para aquel effecto hizieran los maeſtros de ſu campo. Puſoſe el cerco ſobre Sagunto en el mes de Iulio, ſegun dizen los eſcriptores, corriendo el año del diluuio dos mil y nouenta y ſiete. Y fue el primer combate el ſegundo mes deſpues de pueſto el real, tardando eſte tiempo en hazer los arietes y ſus viñas. Diximos ya de que hechura eran los arietes primeros que en Caliz ſe inuentaron de vna viga pendiente con maromas de otra viga arbolada que la tenia en ſoſpeſo para dar los vayuenes: mas deſpues ſe hallaron de otra hechura, de dos vigas juntas en los cabos de arriba, y apartados los cabos de abaxo a manera de triangulo, y atadas con trauieſas, porque no las pudieſſen los enemigos tan preſto derribar: y de la juntara de los cabos de arriba eſtauan las maromas deſcolgadas en que ſe gouernaua el ariete, o viga que daua los vayuenes. Añadioſe a eſte artificio el ponerle ruedas con que facilmente lo lleuaſſen do fueſſe meneſter. Deſpues por experiẽcia ſe conocio que

Sillio Italico lib. 3. Aſsiẽto del cãpo de Hanibal.

Plutarco en la vida de Hanibal.

Pronision que hizierõ los Saguntinos para la guerra.

Quando ſe puſo el cerco ſobre Sagunto.

2097

Arietes de nueua hechura.

Las viñas de los arietes.

era

era menester gran socorro de gente para guardarlo, porq̃ no salieſſen los enemigos a quemarlo, no hallando otra reſiſtencia para el, y aſsi hizieron ciertas troneras tambien con ruedas para ſeruicio y gouierno deſte ingenio, tenian cubierta la frente alta de diez palmos, y los lados de la meſma altaria, y eran de haſta ocho, o nueue palmos de ancho, donde ſe podian recoger diez ſoldados en cada vna, tenian abiertas las eſpaldas mirando ſus eſquadrones. El techo eſtaua bien cubierto de tablas, y encima dellas mimbres texidos como cẽ ſtones para recebir las piedras y guijarros que les echaſſen. Eran llamadas viñas eſtas troneras por el orden que tenian. Los Cathalanes llaman cledas a vnas caſi como aquellas. Habla deſto el Volturno, y el Vallo libro nueue de re militari de nueſtros tiempos. Plantando pues los arietes y ſus viñas a la torre de la punta que hauemos dicho, empeço el combate con grandiſſimo denuedo de los Africanos cõ ſaetas y piedras de los hõderos Mallorquines, hiriendo los que guardauan el muro, y derribãdo muchos delios muertos, acercando los ingenios que batieſſen el muro, y juntando ſus viñas, puſieron muchos Africanos para cauar el adarue con picos, y hazer portillos por la cerca para poder entrar. Y andando eſte brauo acometimiento ſiempre con el orden que Hanibal diera, como dieſtro en la diſciplina militar, dioſe por otra parte el aſalto tambien acometiendo de querer entrar con eſcaleras y ſubir a los muros, teniendo alli ſu buẽ numero de balleſteros y honderos como en la torre de la punta, y aſsi por el meſmo orden ſe dio el combate por la parte que mira hazia Valencia, porque los Saguntinos hauiendo de proueer a tres cabos menos pudieſſen entender en reſiſtir donde mas los queria Hanibal aquexar: mas no fue como el penſaua, porque los Saguntinos tenian repartidos los liẽços de ſus muros, y encomendados los quarteles a valientes capitanes, a quiẽ hauian dado muy eſcogidos mancebos que los obedecieſſen, y en la torre de la punta que miraua hazia Segorbe que eſtaua algo deſpertrechada de defenſion, alli hauian puẽſto mucho mejor recaudo de valientes y eſforçados hombres que peleauan por ſu patria y ſu religion y ſus deudos y vidas: y aſsi fueron los Africanos tan reſiſtidos y echados lexos del muro, que deſmayaron, y empeçaron de afloxar. Viendo eſto Hanibal queriendo eſforçar los ſuyos, arremetio a vn ingenio que quedara junto con el muro deſamparado de ſu gẽte, llamando por ſus nombres los capitanes que vido eſtar cerca de ſi, y con eſto dieron buelta los Cartagineſes cobrando la tierra que perdieran juntando cõ Hanibal! mas fue tan grande el eſfuerço de los Sagũtinos, que otra vez los arrancaron de aquel lugar, y fue herido Hanibal con vna ſaeta de paſſa que le atraueſſo el muslo y le derribo por el ſuelo. Entonces los Africanos tomando ſubitamente a Hanibal del ſuelo, le lleuaron a las tiendas, y los que quedaron combatieron tan deſmayados, que los Saguntinos ſaliendo a ellos los puſieron por las baſtidas y reparos de ſu real, y ſi proſiguieran entrãdo en el real, fueran del todo vencidos y deſtroçados los Carthagineſes, y roto ſu campo. Pero contentandoſe con lo hecho, penſando que Hanibal era muerto, o que en breue moriria de la herida, como le vieran caer, y andaua conocido en el mando que traya, y la obediencia que todos le dauan, boluieronſe a entrar en la ciudad. Por eſta herida de Hanibal tuuieron algunos dias repoſo los de Sagunto entretanto que ſanaua, pues era conocida no ſer llaga mortal, mas no ceſſauan de hazer nueuos ingenios para mejor combatir la ciudad, viſta la forma que tuuieran en defenderſe de los ingenios los Saguntinos. Eſpecialmente hizierõ vna torre de madera tan alta, que ſubia mas que los muros de Sagũto, y aparejaron todo lo que les parecio ſer neceſſario al effecto que con ella entẽ-

Primer combate de Sagunto.

El orden con que ſe defendian los Sagũtinos.

Hanibal herido cae en el ſuelo.

Vencen los Saguntinos.

Hazen vna torre de madera los Africanos.

Tomanse Lyria y Segorbe.

entendian de hazer. Fueron tambien algunos capitanes a Edeta, que dezimos Lyria, y hallandola con poca prouision tomaronla, y matando algunos de los principales, pusieron en ella guarnicion: y otro tanto hizieron en Sogorbe, por lo qual fue perdida la esperança que Sagunto tenia de poder ser socorrida de sus amigos los Españoles. Por esto despacharon otros correos a Roma que dixessen a sus amigos los Romanos en que termino estauan sus cosas. Los Romanos quando vinieran los primeros auisos de la guerra que Hanibal mouia, tuuieron diuersos pareceres en el Senado: ca vnos dezian que luego se hiziesse exercito para ayudar a Sagunto, otros dixerõ que no se deuia empréder vna guerra que tanto importaua contra Carthago, sin que primero diessen razon a la mesma Carthago, y ansi vencio este parecer, y embiaron a P. Valerio Flaco Publicola, y Q. F. Pamphilo que fuessen a Sagunto a dezir á Hanibal que se quitasse del cerco de Sagunto, y sino lo queria hazer, que fuessen de alli a Carthago a dar quexa dello. Y assi se embarcaron estos Embaxadores en vnas galeras en Hostia para venir mas presto en España. En este intermedio que Hanibal estaua curando de su herida, dentro de Sagunto pario vna muger, y en ser nacida la criatura luego se boluio a entrar en el vientre de su madre donde saliera. Este caso puso grandissimo terror en los Saguntinos, pronosticando en sus coraçones la destruyciõ de su tierra, teniẽdose por auisados que no eran menester los nacimientos de las criaturas, que no se hauian de criar: ca en esto lo interpretaron los augures, y con este triste aguero conuertieron el temor en rauia mortal, y desseauan que los Africanos les acometiessen, por poder juntar cõ ellos, y como brauos leones encarniçarse en ellos. Habla deste caso el Plinio. Y en verdad aunque antes de la destruycion de Ierusalem hecha por Tito hijo de Vespasiano precedieron muy espantosos señales, como el Iosepho lo escriue, y el Eusebio hablando della, mas ningun señal fue como este que acaecio en Sagunto: y assi como fue estraño y vnico en el mundo, assi las crueldades que en esta destruycion se hizieron fueron sin par en el mundo, como lo veremos, donde quedo el prouerbio, o refran que dixo, Saguntina clades, que quiere dezir, destruycion de Sagunto. Supo esto Hanibal por algunos que se tomaron presos de la ciudad, y determino de dar otro combate, pareciendole que estauan los Saguntinos desmayados con los prodigios que dentro la ciudad acaecieran, y aunque el por no ser del todo biẽ curado no se puso en el combate, pero no falto su persona a proueer lo que cũplia. Pusose de tarde el señal de la batalla, que era vna capa de grana en la tienda del general, y aparejada la gente en la noche, salieron de muy gran mañana al combate, y trayendo los pertrechos juntos al muro, empeçaron con espantosa braueza a dar el assalto a la ciudad. Tomaron descuydados a los Saguntinos que no pensauan que les darian combate sin hauer primero sentimiẽto dello: mas no los hallaron tan desapercebidos que no fuessen sufficiente resistencia para aquel impetu. Fue aportillada vna parte del muro, donde se hallo vn capitan llamado Muro por nombre, como lo nombra el Sillio. Este viendo el peligro que por alli podian entrar los Africanos, salto en medio del portillo, y con la espada y cetra (que era como adarga) defendio valentissimamente el solo a todos los enemigos que por alli combatian aquel passo todo el dia hasta la tarde que fue muerto por los ballesteros del campo: mas sobreuiniendo muchos Saguntinos a aquel peligro, muerto Muro, defendieron hasta la noche el portillo. Muchos otros valientes Saguntinos se señalaron en este combate, de que Sillio haze expressa mencion, y por escusar prolixidad no lo ponemos aqui. En este mismo tiempo que se combatia en el portillo de Mu-

Embaxadores Romanos para Hanibal.

Prodigio en Sagunto.

Plin. 7. nat. ca. 3.

Iosepho d bel lo Iudaico. Eusebio de excidio Ierusalẽ.

Señal de batalla segun costũbre de Carthago.

Nota de Muro Saguntino. Sillio.

de Muro, los ingenios combatian por otras partes: y acaecio que como en el otro combate primero se auian batido tres torres que estauã hazia la parte dõ esta Almenara, de que quedaron todas consentidas, en este combate por los rezios golpes que dauan los arietes a vna fuerte torre de vna puerta que miraua a la mar, cayerõse aquellas tres torres, y todo el lienço del muro que estaua entre ellas. Aqui se siguio vna grandissima grita de los Africanos, y cõ nueuo esfuerço arremetieron para entrar por alli, teniendo que entonces se auia de tomar la ciudad. Los Saguntinos por el contrario, viendo el peligro, con esfuerço mas de hombres muy ordenados y con tiento, juntanse para resistir a los enemigos que vieron dentro de su ciudad: y como si hasta entonces el muro les defendiera y estoruara que no pudiessen juntar con los contrarios, teniendo oportunidad, entonces hirieron tan denodadamente en ellos, que no parecia aquello arrebatado defender la entrada por los portillos, como suele ser en semejantes casos, sino pelea y batalla concertada en campo aplazado. Aqui se mostraron las fuerças de los Saguntinos, especialmente la destreza de las armas que tenian llamadas falaricas, que eran a manera de lançones redondas en la hasta, y el hierro quadrado en el engaste, que tenia tres pies de largo como vna vara de medir, y en los cantones del hierro que no hinchia el hasta, embutian vnos mechones de tal hechura que eran como vnas borlas que colgauan del hierro: y quando tirauan estas falaricas, encendian aquellos mechones, y con el fuego que mas crecia con el impetu que le arrojauan, hazia grãde efeto en los contrarios. Passaua el hierro todo el cuerpo de vn hombre con las armas y todo, si venia de buena mano: y quando se recebia en los escudos hincandose en ellos, por el miedo del fuego dexauan el escudo, y entonces quedaua el hombre desarmado dispuesto para recebir otro golpe que lo matasse. Con estas armas estauan los Saguntinos tan diestros y bien proueydos dellas, que hizieron retirar a los Africanos mal que les pesasse fuera de la ciudad, dexando lo que auian tomado. Viendo esto los Saguntinos que bastauan a resistir mas de lo que auian creydo, cobrando animo, dieron en los enemigos, y lleuaronlos de vencida hasta los palenques de su Real, y aun muchos entraron dentro matando cruelmente los Carthagineses. Mas como era tanto el numero de los soldados de Hanibal socorriendo a aquel peligro boluierõse los Saguntinos a entrar en su ciudad, y en la noche repararon todo lo que de dia se cayera, con la mayor diligencia y prouision que pudieron. Esta fue la segunda jornada que los Saguntinos tuuieron notable ventaja a los Carthagineses. En este comedio llegaron a la playa de Sagunto las galeras Romanas q̃ trayan los Embaxadores. Mas sabiendolo Hanibal, embioles a dezir, que no estaua dispuesto para oyr embaxadas con el cuydado que tenia de la guerra, y tambien que ellos no podian entrar seguros en su real entre tantas naciones como alli se hallauan de gentes feroces. Con esta respuesta se fueron las galeras a Carthago, como tenian en las informaciones: y llegadas alla dieron sus quexas al Senado, de como Hanibal les quebrantaua las pazes combatiendo a Sagunto: mas no aprouecho nada, porque aunque Hanon aconsejasse q̃ Hanibal fuesse entregado a los Romanos por satisfacion de su atreuimiento, todos los mas del consejo fueron de contrario parecer, y respondieron a P. V. Flaco, y Q. F. Pamphilo, que los Saguntinos auian sido causa de la guerra, y no Hanibal: y por esso no tenian los Romanos de que quexarse de Carthagineses. Con esta respuesta se fueron los Romanos. Y entretanto Hanibal no dexaua vn punto de siempre trabajar a los de Sagunto. Pareciole que conuenia engrossar su cãpo con nueuas vanderas, y por esto embio Capitanes a las tierras de

Esfuerço de Saguntinos. Nota de las armas dichas falaricas.

Huyẽ los Carthagineses al real.

Galeras Romanas al Grão de Sagunto.

ras de los Carpetanos, que ſon los del Reyno de Toledo, y a las de los Oretanos, que ſon (como dizẽ algunos) los pueblos que ſuben de Orihuela, haſta Vbeda, Iaen, y Baeça vna lengua larga, para que hizieſſen gente. Dizẽ los Coroniſtas que deſte cerco eſcriuen, que Himilce muger de Hanibal pario vn hijo en eſtos dias, que fue llamado Aſpar, y q̃ eſtaua cerca de los reales. Creo yo que deuio ſer el parto en Xatiua, porque entonces no auia cerca de Sagunto poblacion donde ſe pueda penſar q̃ Himilce eſperaria ſu parto, ſino es Xatiua que era de ſu vando. Con eſtas alegrias quiſo Hanibal dar otro combate a Sagunto, y ſiendo ya acabada la torre de madera que diximos, tan alta, que ſobrepujaua los muros, y con ſus eſtancias, donde los balleſteros, y flecheros podian tirar a ſu ſaluo, y en otra eſtancia donde arrojaſſen dardos y piedras por las garitas y tejados. Pueſto en orden el campo, fue lleuada con ſus ruedas a la parte que eſtaua hazia la mar, y junta y pegada al muro con mucha y eſforçada gente, q̃ por todas partes la defendia, empeçoſe el combate, auiendo repartido Hanibal muchos Capitanes en diuerſos lugares, para que todos juntos a vna miſma hora combatieſſen, y aſsi los de la ciudad no pudiendo todos acudir a vn lugar, y fueſſe mas facil la entrada. En el muro donde la torre de madera combatia fueron muchos Saguntinos muertos y derribados al ſuelo, otros mortalmente heridos y tan mal tratados, que huuieron de deſamparar aquel lugar: y viendo eſto Hanibal, hizo ſubitamente venir alli muchos Africanos con picos, y derribaron vn pedaço de muro que de los combates paſſados eſtaua mal tratado, y fue tanta la gente que alli acudio de los Carthagineſes que ſe entro en la ciudad ſin poderla defender los Saguntinos. Mas como querian entrar por las calles de la ciudad que eran angoſtas, fue tã braua la batalla delas mugeres que arrojauan por las ventanas y tejados piedras y vaſos de tierra, y todo lo que les venia a mano, y tizones encendidos, que ſe huuieron de parar mal de ſu grado los Africanos: y juntandoſe muchos de la ciudad, detuuieronlos de tal manera que no oſaron paſſar mas adelante. Alli mando hazer Hanibal eſtacion a ciertas vanderas de los mas valientes ſoldados que en ſu campo traya: y porque los Saguntinos dexando aquella parte, como fuera de ſu ciudad, por las caſas y calles hizieron vn muro en la noche ſiguiente de lodo y tierra y piedras como mejor ſupieron, con que ſe diuidian y amparauan de aquella parte dela ciudad tomada como ya de enemigos. Mãdo tambien Hanibal que los ſuyos hizieſſen otro muro contra la ciudad, y ſirueſſe aquello por fortaleza: y como eſtaua alli vn montezico, tomaronle, y aſſentaron alli muy buena guarda de balleſteros y honderos, y otros reparos complidos para defenderle. Los Saguntinos viendo ſu deſtruycion, embiauã ſiempre correos a Roma a pedirle ſocorro, y a ſus amigos los Eſpañoles Celtiberos, mas de ninguna parte les venia, porque los Romanos ſe detenian en las embaxadas de Carthago, y los Celtiberos no ſe quiſierõ deſcarar por enemigos de Carthagineſes, eſperando lo que Roma haria. Era ya paſſado el inuierno, y no pudiendo entrar prouiſion en la ciudad, por tener los enemigos grandiſſima diligencia que no metieſſen dentro mantenimiento alguno, huuo gran hambre, y della ſe ſiguieron muchas dolencias que fatigaron a los Sagũtinos: y como cada dia morian en los combates, y no les vinieſſe ſocorro de gente freſca, apocaronſe en gran manera: y viendo que la ciudad ſe les achiquia de cada dia, tomando los Africanos poco a poco algunos lugares de calles que eſtauan juntas al caſtillejo que hizieran, tuuieronſe por perdidos, y cõ deſſeo de morir vendiendo caras ſus vidas, peleauan tã brauamente, q̃ durarõ mas de lo que ellos penſaran. Hanibal detenia ſu gente, ſabiendo la hambre extrema-

Himilce muger de Hanibal pare vn hijo llamado Aſpar.

Tercero combate de Sagunto.

Tomãſe vnas calles de Sagũto.

Hazeſe fortaleza dela parte tomada de la ciudad.

Hambre dentro de Sagunto.

extremada que dentro tenian: y viendo que tenian los Saguntinos por partido morir peleando, antes que consumirse con la hambre, y assi no daua combates, esperando que acabassen de consumir las viandas pocas que les quedauan. En este medio le vinieron nueuas, que los Carpetanos y Oretanos se querian alçar, no queriendo dar gente para aquella guerra, por lo qual se vieran en gran peligro los capitanes que alla embiara: por esto partio prestamente, dexando en el campo en su lugar a Maharbal hijo de Himilcon, y llegado que fue alla, diose tan buena maña que todo lo assossego y despacho como quiso, y truxo consigo las vanderas que quiso, y fue su buelta mas presta de lo que nadie pēsara. Supose la venida de Hanibal por los Saguntinos, y de las nueuas compañias que truxera: y por esto vn principal Saguntino llamado Halcō, passo de noche al real, y con muchos ruegos pidio a Hanibal que no quisiesse destruyr tan antigua y noble ciudad, y que se apiadasse de tantas mugeres y niños como dentro hauia, y que hiziesse algun partido honesto. La respuesta de Hanibal fue tā dura, que no se atreuio Halcon a entrar dentro a dezirla, y assi se quedo en el campo, diziendo que no queria ser testigo de tan crudas muertes como dētro se hauian de seguir. Entonces vn Español llamado Alorco que era soldado de Hanibal, y hauia sido muy amigo de los Saguntinos, por tener vnas tierras de que era señor en los terminos dellos, quiso yr a tratar con los de dētro, y acercandose a do estauan las guardas, hizoles señal, y dandoles la lança dexaronlo entrar. Entrado a la plaça fueron cō el el Pretor y los principales Senadores, y dixoles: Hanibal os quita la ciudad que ya os tiene tomada y medio derribada, y assiganaros ha vn otro lugar donde fundeys otra nueua ciudad, dexaos los campos y heredades como las teniadas, quiere todo el oro y la plata, assi comun como particular, y todas las armas: perdonaos las vidas, y dexa libres vuestros hijos y mugeres, y que salgays con dos vestidos cada vno. Estas son las condiciones que pide el enemigo vencedor, y aunque sean tristes, vuestra fortuna os aconseja que las tomeys, pues otra esperāça de salud no os queda. Y assi les dixo muchas palabras para que se contentassen con esto que les dexaua, y lo tuuiessen por gracia que les hazia: pues como vencedor todo lo tenia ya en sus manos. A esta platica se juntaran poco a poco muchas gētes del pueblo, y entendiendo lo que Alorco dixera, fueronse los principales a sus casas, y subitamente trayendo todo el oro y joyas que tenian fue encendido vn gran fuego en medio de la plaça, y echandolo todo a quemar, echauanse ellos tras de sus thesoros en el fuego: porque viesse Alorco por sus ojos que no se hauia de aprouechar Hanibal de las riquezas de Sagunto. Otros encerrandose dentro de sus casas quemauan sus bienes, y matauan primero sus mugeres y sus niños, y despues matauanse a si, haziendose sepultura de sus casas mesmas. Alorco que vio y entendio esto, saliose de la ciudad, y fue a la hora que cayo vna torre muy grande que estaua al camino que va hazia Valencia, y por su cayda descubrio la entrada muy abierta a los enemigos, por lo qual dio señal de batalla Hanibal, y entrose facilmente por alli. Fue la matança tan grande, que las calles corrian sangre de tantas mugeres muertas y mochachos: porque hauia mandado Hanibal que no quedasse hombre a vida de catorze años arriba: y al primer salto defendierō las mugeres las calles y sus casas derribando murones, y tejas y ladrillos en los enemigos, y por esso fueron sin cuēto las que mataron. De los varones fueron pocos los que tomaron a vida cansados ya de matar, y por la parte de Torres torres, y por los montes se saluaron muchos hombres y mugeres con parte de sus thesoros: mas lo mejor y lo mas se quemara en la plaça, y en las casas donde les pusieran fuego sus señores mes-

Hanibal va a los Carpetanos y Oretanos.

Maharbal tiēne el cāpo.

Halcon Saguntino pide partido.

Alorco Español entra en Sagunto.

Exemplo Frances del Valor de los Españoles de Sagunto

Presa de Sagūto.

Tit. Liu. Dec. 3. lib. 1. Sillio lib. 2.

El sacerdote de Hercules pelea valentissimamente.

res mesmos. Fue tan desdichada destruycion y cruel dia por el mes de Mayo, año dos mil nouenta y ocho despues del diluuio, passados ocho meses dende que se dio el primer combate, como dize Liuio: Cuenta el Sillio en su segundo libro muchas cosas que acaecieron en esta jornada. Dize que quando los Carthagineses llegarõ al templo de Hercules matando y quemando la ciudad, salio vn sacerdote reuestido con la maça que tomo de la idola de Hercules, y en medio de vna plaça que estaua delante del templo hizo tan gran matança en los enemigos, que tenia en derredor de si vn monton de muertos: a la fin fue muerto hauiendo caramente vendido su vida. Dize mas, que el mesmo dia antes que se tomasse la ciudad en vista de todos se vio salir vna sierpe del mas alto castillo de los fundamentos de la torre de Hercules, y que baxo a la ciudad, y salto los muros, y se fue por medio del real a la mar, y q̃ era tã grãde q̃ se pudo ver su discurso claramẽte. Esto que dize de la sierpe, o es fictiõ poetica, o sino lo es, fue alomenos aquello hecho de los malos espiritus, q̃ siẽpre entẽdiã en mãtener los gentiles en sus errores de la idolatria. Por tanto los Christianos, que por la gracia del Señor, tenemos lumbre de fe verdadera, no hauemos de tener cuenta con tales supersticiones. Fueron muchos los prisioneros q̃ fueron repartidos entre los soldados, y por ellos vendidos en las comarcas. Fueron tambien muchos los bienes que se tomaron y no se consumierõ en el fuego. Los q̃ huyeran por los mõtes passarõ dẽtro de España en las tierras de los Arruacos, y poblarõalli, y del nõbre de Sagũto llamarõ la poblacion Sagũcia lata, q̃ agora se dize Siguẽça, ciudad principal y cabeça de Obispado agora en España. Assi lo escriue Ioan Gil de Zamora. Luego sonarõ estas tristes nueuas por toda España y Frãcia, y passarõ hasta Roma. Y sintierõ los Romanos vn trago cruel de verguẽça y cõ passion, como no hauiã socorrido a tan leales amigos q̃ tan aduersa fortuna hauian padecido. En la mesma hora embiarõ otros Embaxadores a Carthago para mayor cũplimiẽto para romper la guerra, y fuerõ cinco personas muy calificadas, queriendo saber si la destruycion de Sagunto era hecha de consentimiento del Senado, como pensauan q̃ dirian de si, y entonces rõper cõ ellos, y annunciarles la guerra. Estos fuerõ alla, y puestos en el consejo de Carthago, sobre razones q̃ alli passaron, tomo el vnõ de los Romanos su halda y cogiola hazia si, y dixo: Senadores y pueblo de Carthago, aqui os traemos de Roma la paz, o guerra, ved qual quereys que os dexemos? Entonces alborotandose el consejo pidieron a grandes bozes que les dexasse lo que a el mas pluguiesse. Luego el descogio su halda sacudiendola hazia ellos, diziendo: Yo os dexo la guerra. Resp̃dieron ellos: Nosotros la tomamos y proseguiremos con el animo que la recogemos. Y assi se partieron los Embaxadores a Roma, y fuerõ Quinto Fabio, Marco Liuio, Lucio Emilio, Caio Licinio, Quinto Bebio. Hanibal despues de hauer recogido el despojo, mando reparar el castillo de Sagunto, y puso alli vna guarnicion, y boluiose a Carthagena, donde reposo cinco meses, como dize el Tito Liuio, y alli supo de todo lo que passaran los Embaxadores Romanos en el Senado de Carthago con los de su vando, y determino de passar a la Francia. En este tiempo que Hanibal estaua en Carthagena los Embaxadores Romanos q̃ fueran a Carthago, no fueron derechos a Roma,

Prodigio el dia de la prision de Sagunto. y fue la salida de Sagunto

Fũdase Siguẽça. Ioã Gil de Zamora.

Los Embaxadores Romanos.

2098

a Roma, ſino que vinieron primero en Eſpaña cõ inſtructiones del Senado, para ſolicitar los pueblos y cobrar amigos. La primera tierra donde tuuieron ſu platica, ſiendo deſembarcados, fue la de los Berguſios, que dezimos Pertuſes, que ſon junto a los Pyrineos: y alli fueron muy bien recogidos, offreciendoſe todos a la guerra contra los Africanos. De alli paſſando a vn pueblo dicho de los Volcios, que cae en Aragon, y era en aquel tiempo muy principal en aquellas partidas, proponiendo ſu Embaxada en el conſejo, leuantoſe vn anciano dellos, y con mucha grauedad y ſentimiento dixoles: Que poca verguença es eſta vueſtra Romanos, q̃ andays ſolicitando los pueblos nueſtros, q̃ antepõgamos vueſtra amiſtad ala de los Carthagineſes, como los triſtes de los Saguntinos haya ſido mas cruelmẽte vẽcidos por noſotros, q̃ deſtruydos por los Africanos? Andad vos alla do no ſe ſabe la deſtruycion de Sagũto, q̃ a los pueblos de Eſpaña exẽplo miſerable ſera la triſte y de llorar perdició de tal ciudad, y ſalios preſto de nueſtros terminos ſino quereys perder vueſtras vidas. Oyedo eſto los Romanos baxarõ ſus cabeças, y llenos de cõfuſiõ ſalierõ de la tierra, reconociendo las juſtiſſimas querellas de los Eſpañoles. Y como eſto ſe ſupo por las comarcas, en ningũ pueblo hallarõ los Romanos mejor reſpueſta, y aſſi ſe paſſaron a Frãcia, donde proponiendo lo q̃ en Eſpaña propuſierã, les reſpondieron cõ vna riſa diziẽdoles. En fin quereys q̃ por ahorraros q̃ Hanibal no ponga la guerra en Italia y en Roma, q̃ noſotros la recibamos primero en nueſtras caſas. Y con eſto fuerõ deſpedidos, y paſſaron a Marſella que ſiempre fue amiga de Roma, y de alli paſſaron a Roma por Genoua, yendo por mar. En eſtos tiempos la ciudad Roma fundada por el Rey Romo de Eſpaña era pequeña poblacion, que Sagunto como ſiempre anduuo creciendo de ſu primera fundacion con la venida de los de Zacintho ſegun ya diximos, y ſan Hieronymo tambien lo eſcriue, y con la venida de los Rutulos de la ciudad Ardea, y muchos otros toda la comarca ſe beuiera: tanto q̃ los Edetanes que erã cabeça de todos eſtos pueblos, y los Segorbines tan principales como tenemos dicho, no ſe mentauan, y aſſi no ſe hizo mencion de nueſtra Valencia, o Roma entonces en eſtos trances que Sagunto paſſo. Venido el tiempo del verano del año
2099 dos mil nouenta y nueue deſpues del diluuio, Hanibal ſaco ſus vanderas de Carthagena, y empeço de caminar a paſſar el rio Ebro. Mas antes q̃ mouieſſe de Eſpaña por aſſegurarſe della, mando hazer de Eſpañoles vn exercito de catorze mil hombres de pie, y dos mil hõbres de cauallo, y embiolos a Carthago para defenſiõ della, contra el exercito q̃ ſe dezia que los Romanos hazian contra ella muy poderoſo, de ſeſenta mil hombres, entre de pie y de cauallo, o pocos menos que eſtauan ya en Sicilia. De Carthago pidio que le truxeſſen a Eſpaña vn buẽ numero de Africanos flecheros, para poner en guarnició que defendieſſen la tierra ſi los Romanos aca paſſauan, eſto eſcriue Polibio, y dize mas que dexo a ſu hermano Haſdrubal por general en la Eſpaña de Caliz haſta Ebro, dandole veynte elephantes, para defenſion de la tierra, cõ haſta quinze mil hombres entre Africanos, y otros eſtrangeros que cõfiaua el ſer mas valientes en tierra agena que los naturales. Allẽde deſto pidio de los pueblos de que no ſe tenia por biẽ ſeguro muchas rchenes, y puſolos todos en el caſtillo de Moruedre de paſſada, encomẽdando la guarda dellos a muchos Carthagineſes, y puſo vn capitã Eſpañol q̃ guardaſſe el caſtillo y pueblo pequeño q̃ alli quedara de Eſpañoles allegadizos llamado Aceduix como dize Liuio, y ſegũ ſe hallo vna tabla de cobre, que Hanibal dexo en vna ciudad de Italia llamada Lacinio, poniendo alli por memoria todo el numero eſpecificado de las naciones y gentes que le ſeguian en aquella guerra, proueyo treynta y dos gale-

Los Embaxadores Romanos bueluen a Eſpaña.

Nota la reſpueſtas dl Eſpañol. Tit. Liuio. Dec. 3. lib. 1.

Reſpueſta de los Franceſes a los Embaxadores Romanos.

S. Hieron. enla epiſſola a Paula ſobre S. Pablo ad Galatas.

Plutarco eſcriue 13000 peones, y 1200 caualleros.

Polibio en la vida de Hanibal.

Tit. Liu. Dec. 3. lib. 2.

Año del diluuio

galeras de cinco remadores al bāco, y cinco otras comunes de tres remadores en banco, con diez y ocho puestas en daraçanales, que por todas erā cinquēta y seys. Plutarcho dize cinquēta, para que guardassen la costa de España si Romanos por aca viniessen. Mouio pues su campo con el mayor estruendo que en España se oyera, ni viera; lleuando nouēta mil hōbres de pie, y doze mil de caualło, como dize Liuio. Al passar del rio Ebro se dize que vio vna noche ciertas visiones que le animaron para passar en Italia: dizen q̄ fue en Ampostā esta vision durmiendo, y q̄ fue vn moço hermoso q̄ le dixo, que el era su guia embiado por los dioses para la conquista que lleuaua, q̄ le siguiesse, y no temiesse de cosa ninguna. Y estādo en esta platica vido Hanibal tras de si vna grandissima sierpe, q̄ con la cola todo lo estragaua quātas matas hallaua cerca de si, y arboles, y despues desto siguiose vna tempestad de lluuia y piedra y rayos, q̄ todo lo abrasaua, y destruya. Y preguntando Hanibal a aquel mancebo de la vision q̄ era aquello, respondiole q̄ era la destruycion de Italia, y ansi q̄ no curasse de mas, sino q̄ siguiesse su empresa. Passo pues el rio, y passo los mōtes cō muchos trabajos q̄ tuuo de secretos acometimiētos en los desmādados de su exercito por las partidas de Sagūto, y de publicas resistēcias por las partes de Ebro hasta los Pyreneos, como se prueua por la piedra de q̄ haze mencion el Cyriaco Anconitano en el libro q̄ hizo de los letreros antiguos q̄ estaua en la villa de Blanes cerca de Ampurias, q̄ dize assi como va aqui figurada. Quierē dezir las letras, (Pusieron los Blanenses esta figura, o ymagen por memoria de Telongo Bachio q̄ mantuuo la parte del Senado y pueblo Romano, y sus cōfederados, quādo Hanibal, y el exercito de Carthago passauā en Italia.) Tambien los pueblos Bergusios, q̄ se offrecieran, como diximos, a los Romanos, le dieron gran impedimiento, y sino fuera por Asdubal Español muy poderoso en aquellas partidas: cuya amistad Hanibal procuro con grandissima costa de presentes y dadiuas, nunca el passara los Pyrineos, segun el Polibio claramente lo dize, y trata de la perdida de mucha gente q̄ en diuersos rencuentros huuo. Dexo por Capitā en las tierras que caen en Ebro hasta los Pyrineos vn principal Carthagines llamado Hanon, que residiesse en los passos de los Pyrineos, con todo el fardaje que no era necessario al exercito que se lleuaua para la Italia, y diole diez mil peones, y mil de caualło, como dize Plinio, assi passo las aguas salsulas, que agora dezimos Salses, y entro en la tierra de Francia. Despues de lo qual le siguieron muchas fatigas: y en fin passo el rio Rodano, que llamamos Royne, y vino a Lion que se dixo Lugduno. Verdad es q̄ el Plutarcho no le dize Lugduno, o Liō, sino Yrisula, y dize que despues fue edificada la ciudad Lugduno por Planco Numacio. Alli le vinieron Embaxadores de los Boyos, que estauan donde agora hallamos a Lodi cerca de Milan, dicha Laus Iulia. Estos le persuadieron que passasse en Lombardia, y assi fue por los Allobrogues, que dezimos agora Sauoya, y pacificando dos hermanos que competiā en el señorio, hizose los amigos, y de alli entro en la Lombardia, donde empeço la guerra contra Romanos, de que habla largamente el Tito Liuio, y por no ser cosa de nuestro principal proposito, abastara lo dicho, boluiendo a tratar las cosas que a España pertenecen.

Tiro Liuio, Dec. 3. lib. 1.

La vision de Hanibal.

Cyriaco Anconitano en el libro de los letreros.

TELONGO BACHIO QVI POENO EXERC. CVM HANIB. IN ITAL. TRANSEVNTE CVM S. P. Q. R. CVM FACTIONE REIP. AMICA SENSIT. BLANDENSES STATVAM D. D.

Telongo Bachio

Polibio de vita Hanibalis.

Plutarco en la vida de Hanibal.

(?)

Capit.

Capit. xvj. De la prouision que los Romanos hizieron en esta guerra, y de lo que sucedio en España despues de la partida de Hanibal, y como los Scipiones vencieron a Hanon, y Hasdrubal, y de las diuersas batallas que en España huuo, con muchas rebueltas de los Españoles con Romanos, y Africanos.

MVchos años antes que los Sagũtinos firmassen con los Romanos sus amistades, ya los pueblos Celtiberos yuã embueltos cõ ellos, y hallamos q̃ los Romanos teniã cõfederados muchos pueblos q̃ estauã entre medias del rio Ebro, y los Pyreneos, y era la cõfederaciõ de tal arte, q̃ estauã a pũto de cõuertir las amistades en tributo. Quien fue el primer Romano q̃ en la Celtiberia passo, o como se introduzierõ estos conocimiẽtos de los q̃ dezimos agora Nauarros, Aragoneses, y Cathalanes con los Romanos, no lo hallamos en los escriptores expressado, solamẽte dizen en general, q̃ teniendo estos pueblos necessidad, se vallieron de los Romanos como de sus deudos antiguos, segun ya tenemos tratado, como los de Caliz se fauorecieran por la mesma razon de los Carthagineses. De suerte que hallamos en las capitulaciones que los Romanos hizieron con Hasdrubal yerno del gran Hamilcar, y cuñado de Hanibal, que se puso por termino entre el señorio de Roma, y el de Carthago en España el rio Ebro: mas no hallamos quien fue el primero de los capitanes que aca passo antes de la destruycion de Sagunto, o por que razon, o causa passo. Pero despues de la destruycion de Saguto muy a la larga se halla particular, y cumplida informacion, del suceſſo que por aca tuuierõ las empresas de los Romanos. Y assi como no se halla particular memoria de Romano que se llamasse Curcio, de quien se dixesse Ripa Curcia, la que vulgarmẽte llamamos Ribagorça, creyerõ algunos q̃ de aquel tiempo antes de la destruycion de Sagunto, quando primeramente passaron Romanos entre los Celtiberos, quedo este nombre de algun Romano dicho Curcio, que deuio hazer cosas señaladas en aquella tierra que riega el rio Noguera. Mas otros de mejor sentido dizen que por el rio este que llamamos Noguera Ribagorçana, corruptamente, llamarse antiguamente Corcia, se dixo la tierra Ripagorcia, y de alli vino el nombre de Ribargorça, y nũca se dixo Ripa curcia. Viniendo pues al proposito. Dos consules fueron elegidos en Roma personas de grande reputacion para esta guerra contra Carthagineses. El vno fue Publio Cornelio Scipion para la guerra que se hauia de hazer en España contra Hanibal, segun que en Roma se pensaua, el otro fue Sempronio para que fuesse a Sicilia, y hiziesse la guerra en Africa. Y con mucha prouision para este despacho dieron a Sempronio ciento y sesenta galeras, y doze caraue-las, con vn grueſſo exercito de quarenta mil peones, y quatro mil y dozientos de cauallo. A Cornelio Scipion dierõ sesenta y cinco galeras, y treynta y seys mil peones, y mil y ochocientos de cauallo, cõ mas dos capitanias q̃ hauia de tomar q̃ estauã en Frãcia, y con este exercito se jũtasse cõ Tito Mãlio q̃ tenia ciertas otras vãderas, pareciẽdoles q̃ abastaua este cãpo para resistir a Hanibal en España. Estos exercitos no pudierõ tã presto jũtarse por mucha prissa q̃ en ello se diessen, q̃ no passassen primero mas dias de los q̃ quisierã, en los quales vinieron nueuas ciertas a Roma por via de Marsella, q̃ Hanibal ya hauia passado el rio Ebro, y se daua prissa en passar los mõtes de España, por entrar en Frãcia.

Señorio delos Romanos en España antes de la destruycion de Sagũto.

Porque se dixo Ribagorça

Dos consueles elegidos para la guerra.

Expediciõ para la guerra.

Por eſto puſo Cornelio Scipion grandiſſima diligẽcia en embarcar ſu gente, y paſſar a Marſella, por ſaber de allí en q̃ lugar podria tomar el paſſo, y defender el camino q̃ no paſſaſſe Hanibal a la Italia. En pocos dias llego la flota a Marſella, y deſembarcádo el exercito, ſupo Cornelio q̃ Hanibal eſtaua para paſſar el rio Rodano, q̃ noſotros dezimos el Royne, cerca de dõde eſta hoy la ciudad de Lyon. Entonces poniendo ſu real en la campaña, embio trezientos caualleros para explorar, y ſaber donde eſtauã los enemigos, y como teniã ſu aſſiento. Otro tanto hizo Hanibal, quando ſupo que el exercito de los Romanos ſe ponia en campo, embio por la meſma razon quinientos Numidas, que eran grandiſſimos ginetes, para que le truxeſſen lengua de los Romanos. Eſtas gẽtes de cauallo ſe encontraron en el camino, y tuuierõ vna muy reñida pelea, que les duro de medio dia haſta cerca de la noche, y a la fin con mucha perdida de entrambas partes huyeron los Numidas, quedando los Romanos ſeñores del cãpo. Y como eſta fue la primera viſta que tuuieron de ſi eſtos dos enemigos, fue tambien pronoſtico del fin que hauia de hauer aquella guerra, q̃ con grandes perdimientos de gentes a la fin los Romanos hauian de ſer los vencedores. Pocos dias deſpues deſto mouio C. Scipiõ ſu campo para preſentar la batalla a los enemigos, y quando llego al lugar do eſtuuiera el real, ſupo que hauia tres dias que Hanibal partiera para paſſar los montes, y entrar en Lombardia, por conſejo de los Macalos, que eran cierta parte de los Lombardos. Viendo pues que no tenia lugar ſu penſamiẽto de detenerle por aquella prouincia, pareciole que deuia embarcarſe, y ponerſele delante en Lombardia, y hazer alla lo q̃ quiſiera hazer en Proença, y entretanto porque el exercito de los Carthagineſes que en Eſpaña quedaua no deſtruyeſſe del todo los amigos del pueblo Romano, embio ſu hermano Gneo Scipion con la mayor parte del exercito que paſſaſſe en Eſpaña, procurando de conſeruar los amigos viejos, y ganar de nueuos. Partieronſe pues los dos hermanos Scipiones de la boca del Royne. Publio Cornelio ſe fue a Genoua, y de alli a Plaſencia. Gneo ſe vino a Cobliure, donde tenia ſeguro recogimiẽto por el amiſtad firme delos Berguſios. Deſembarcado el exercito, y aſſentado el real, vinieron muchos principales Eſpañoles a offrecerſe a los Romanos: porque les peſaua del gran ſeñorio que los Carthagineſes tenian en Eſpaña, y por medio deſtos tuuo Scipion de ſu parte toda la marina dende los Pyrineos, haſta el rio Ebro. Fue principal Telongo Bachio de quien diximos ya. Eſte fue parte que la ciudad Barcino fueſſe deſpoblada de Carthagineſes, y q̃ las tierras mas metidas en las montañas dieſſen con muy buena voluntad nueuas banderas de ſu gente, para que ſiguiendo el campo de los Romanos, fueſſen ſus compañeros en la guerra. De todo eſto tuuo cumplida informacion Hanon, que quedara por guarda de aquellas partes, y de los impedimẽtos y fardaje que Hanibal le encomendara de todo el campo que le ſeguia, donde tenian los ſoldados toda ſu riqueza. Y pareciendole que deuia dar la batalla a Scipion, antes que tuuieſſe mas tiempo para atraerſe los Eſpañoles, mouio ſu campo y puſoſe en viſta del, preſentandole la batalla junto a vna villa que ſe dezia Sciſſo, y agora la dezimos Siſon. Scipion la acepto de buena voluntad, penſando que mas valia pelear con Hanon ſolo, que eſperar que ſe jũtaſſe con el Haſdrubal hermano de Hanibal, que era cierto no ſe hauia de detener que no vinieſſe a verſe cõ el. Pueſtos en ordẽ los dos exercitos dioſe la batalla, y fue cruelmente reñida, ſiendo la primera que los Romanos tuuierõ con los Carthagineſes dentro de Eſpaña; murierõ ſeys mil Africanos, y fue tomado preſo el Capitan Hanon, y dos mil Carthagineſes, cõ otros Africanos que hauia que llegarã de refreſco, y aſſi quedo la victoria por los

Primer encuẽtro de Romanos con Carthagineſes. En que huyeron los 300 Numidas Exploradores de Anibal

Viene en Cobliure Gneo Scipion. Embia el exercito que hauia traido en Sp. Anibal a q̃ aui. q̃ defender los Sp. sus amigos como por adquirir los 3. q. auian la faccion contraria

Telongo Rachio

Hanon en Clapp. ha en Sp. a sustituir a Anibal

Primera batalla en Eſpaña de Romanos y Carthagineſes. y fue en fauor de los Romanos

los Romanos. Fue tan grande la riqueza que se tomo dentro del real, que no se pudo apreciar su valor, y de lo que toco al thesoro publico del pueblo Romano, enfortalecio Scipion la ciudad de Tarragona, poniendo en ella el assiento de la señoria que tenian los Romanos en España, corriẽdo los años del
2100 diluuio dos mil y ciento: porque estaua a proposito para recebir las armadas por mar, y hazer la guerra a los Carthagineses que teniã su principal assiento en Carthagena. Luego despues desto los Ilergetes tratarõ cõfederaciones cõ Scipion, y dieronle rehenes. Estos pueblos son los que dezimos Vrgell, y el llano de Vrgell, y la Seo de Vrgell, y aunque tenian muchas ciudades principales, la cabeça de todas era Ilerda, que dezimos agora Lerida, hauia sido la batalla en la tierra dellos, y estauan vezinos a los pueblos Lalletanos, donde cahe Tarragona. En este comedio se jũto Hasdrubal al rio Ebro, que venia de Carthagena, para resistir a Gneo Scipion, queriendose juntar con Hanon, y passando el rio con ocho mil peones, y mil cauallos, como dize el Liuio, nunca supo de la rota de Hanon, hasta que se hallo cerca de Reus, y quando lo supo luego dio la buelta atras, para passarse de la otra parte del rio donde viniera: no osandose detener tan cerca de su enemigo, y en esta buelta hallo ciertas compañas de caualleros desmandados, que derramados a todas partes robauan el campo, hauiendo salido de Tarragona, contra estos embio Hasdrubal vna esquadra de sus Numidas, y matarõ la mayor parte de los Romanos, y los otros huyeron a los nauios que estauã en Salou. Con esto se dio mucha priessa Hasdrubal en caminar, y con harto trabajo passo el rio Ebro. De alli tuuo forma como los Iacetanos, que son los Aragoneses, de las comarcas de Iacca, mouieron todos sus vezinos que estauan entre ellos, y los Berguños poblados en los Pyrineos, donde se cõprehendian muchas naciones, para que tomassen armas contra los Romanos: especialmente contra los Berguños, que dieran entrada a los Romanos, y cõtra los Ceretanos cuyo pueblo era Puigcerda, y Cere que esta cerca de Perpiñan. Estas nueuas sonarõ luego, y se supierõ en Ampurias, y dello auisaron a Scipion, rogandole que no les faltasse en tan gran peligro. Y el por mejor socorrerles dexo poca guarnicion en Tarragona, quanto le parecio bastasse guardar la ciudad, y con todo el otro exercito fuese con el armada de las naues a Ampurias, para verse con los que querian venir sobre aquellos pueblos. No fue partido Scipion, que ya Hasdrubal boluio otra vez a passar el rio Ebro yendo a Tarragona, y echãdo algunos Españoles que lleuaua en su campo, que pusiessen nueuas en los Ilergetes que todas las gentes de los Pyrineos cargauan sobre los Romanos, y sobre sus aliados los del Pertus, y Ceretanos, y Ampurdaneses, causo mucha alteracion en ellos. Y como los ingenios de aquellos pueblos fuessen inquietos, y se gozassen con cosas nueuas. Luego se alço Amusito principe de Ausa, y Leonero principe de Athanagria, y con estos muchos pueblos de los Ilergetes, y tomando armas contra la fe que a los Romanos dieran, se juntaron con los Carthagineses, lleuando sus vanderas de gente muy escogida de sus pueblos, fuerõ a talar los campos de los amigos del pueblo Romano. Desto fue luego auisado Scipiõ en Ampurdan, y viendo que los enemigos no venian, embio espias para saber nueuas dellos. Y supo por ellas, que aunque algunos quisieran mouer la guerra, como de hecho lo hauiã tentado, pero los animos de los mõtañeses estauã mas inclinados a los Romanos que a los Carthagineses, y assi procuro con gran diligẽcia sus amistades, y boluiose a Tarragona. Hasdrubal tenia muchas espias en el real de Scipion, y por ellas sabia lo q̃ alla passaua, y assi le auisarõ de la venida del cãpo, y por esto boluio el a passar el rio Ebro hazia Sagũto, y assẽto su real en los Ilercaones, q̃ erã los pueblos de entremedias de Ebro, y el rio Vduba,

Assiẽto del señorio Romano en Tarragona.

Dec. 3. lib. 1.

Mueuense los Iacetanos cõtra los Romanos.

Mueuense los Ilergetes.

Amusito y Leonero Principes de Vrgel. aqui introduze estos Principes españoles su Genealogia Real

que dezimos agora el rio de Millas, y era la cabeça deſtos pueblos Ilercoſa, o como la nõbran otros Lercoſa, agora le dezimos Tortoſa. Viẽdo eſto los Ilergetes de Vrgel, que hauiendoles mouido Haſdrubal, y hecho que ſe rebelaſſen, oluidandoſe de las rehenes que hauian dado a Scipion, agora los dexaua deſamparados a la yra del enemigo Romano, llamaron ſus amigos, y parientes, mouiendolos a compaſſion, figurandoles los males en que ſe eſperauan ver por los Romanos, ſegun ſe vieran los Saguntinos por los Carthagineſes, ſi ellos no les ſocorrian, y tuuo eſta induction tan gran efeto, q̃ ſe juntaron para valerles muy grandes gentes de las riberas de Ebro, y Cinca, y Segre. Mas como no tenian cabeça por quien ſe guiaſſen, facilmẽte fueron desbaratados por Scipion, con la diſciplina militar del exercito Romano. En vna ſola batalla ſe dehizo aquel ajuntamiento donde pocos murieron: defendiendo Scipion q̃ no fueſſen en el alcance: antes quiſo que les dieſſen lugar que ſe ſaluaſſen, queriẽdo mas obligarles con beneficios, que amedrentalles con muertes y caſtigos.

Rota de Eſpañoles. por los Romanos y ſus Aliados y quien los Gouernaua

Perdida eſta batalla retruxoſe Amuſito a ſu ciudad Auſa, y Leonero a Atanagria rehaziendoſe en ellas. Y porque vio Scipion que permanecian en ſu obſtinacion, y no le embiaron a pedir paz y perdon, mouio ſu campo, y fue a poner cerco ſobre Atanagria, y combatiola. Murio Leonero en el cõbate, y los principales de ſu vando, y aſsi los otros pidieron habla, y concertaronſe con Scipion de darle la ciudad, y obligarſe a pagar mucha ſuma de plata en ciertos años, y darle por fiança deſto mayores rehenes delas q̃ antes dierã, y perdonoles tomando a ſu mano la ciudad, y poniendo guarnicion en ella. Eſta ciudad pienſan algunos que es Tarrega, por conformar caſi el nombre de Tarraga cõ Atanagria. Otros dizen q̃ es Manreſa: porque alçandoſe el pueblo otra vez, degollaron los Romanos q̃ eſtauan en la guarnicion della, y por eſto viniẽdo los Romanos la deſtruyeron, y le quedo el nombre de Manraſa: caſi diziendo que mania raſa. Otros pienſan que era donde hoy eſta Sanahuja, por cõcordar algũ tantillo el nombre. Y porque no tenemos por los eſcritores que deſto hablan mas afrontaciones que nos ayuden a particularmente señalar el lugar, quedara al letor que pienſe lo que mas le quadrare. Deſpues deſto lleuo el campo Scipion ſobre Auſa, donde ſe rehiziera Amuſito, y era muy gran poblacion, y puſo el cerco ſobre ella. Y luego antes de auer acabado de aſſentar el real, ſupo que venian mas de veynte mil hõbres, de las comarcas de la que dezimos Seu de Vrgel, entõces dicha Vrceſa, haſta Aynça, y Sobarbre, dõde eſtaua Leſa, ciudad principal, de quien ſe dixeron aquellos pueblos Laſetanos, y por eſto Scipion les ſalio al camino, y ordeno vna celada en vn valle, y mato dellos paſſados doze mil, y los otros hũyeron por los montes, dexadas las armas. Hecho eſto boluioſe ſobre Auſa: mas el inuierno era tan aſpero y terrible, que en treynta dias que turo el cerco, nunca la nieue fue menos de quatro pies de alto, y por eſto ni los ingenios combatian, ni los de la ciudad pudieron ponerles fuego por mucho que lo prouaron. Al cabo deſtos dias faltando mantenimiẽto a los de dentro, huyoſe Amuſito al Real de Haſdrubal, q̃ eſtaua allende el rio Ebro, como diximos, y fue tomada la ciudad a partido, poniendoſe talla de veynte talentos de plata, como da larga cuenta de todo eſto el Tito Liuio. Diximos deſta ciudad que fue poblada de los Auſones de Italia, y por eſto ſe dixo Auſa: mas deſpues que los Romanos la tomaron, y ella otra vez ſe rebelo ſiguiendo a Atanagria, fue deſtruyda, y quedo ſolamente della vn arraual, que ſe dixo vicus Auſone, y quedole de alli el nombre de Vic Doſona, como haſta agora le dizen, que quiere dezir, calle de Auſona. Acabado eſto, boluioſe Gneo Scipio a Tarragona a tener lo que le quedaua del inuierno, corriendo los años del diluuio, dos mil cinto y dos. Y como el verano ha-

Combate de Atanagria, dõ de muere Leonero.

Tomaſe Atanagria.

Cercaſe Auſa.

Seu de Vrgell, Vrceſa.

Rota de Eſpañoles.

Huye Amuſito, y tomaſe Auſa. Dec. 3. li. 1. ca. 19.

Vic Doſona.

2102

uia

uia ſido algo eſteril,huuo mucha falta de mãtenimientos en Cathaluña, y por eſſo eſcriuio Scipiõ a Roma q̃ le proueyeſſen de trigo, y embiãdole ciertas naues cargadas del,fueró tomadas por el armada Carthagineſa cerca del puerto de Coſſano, como lo nõbra el Liuio, y paſſaron grã neceſſidad en Tarragona. Venido el verano del año ſiguiente,llego a Carthagena ſocorro de gẽte Africana,y cõ eſte refreſco ſaco Haſdrubal diez galeras del aſtillero, y echolas en mar, juntãdolas a las treynta q̃ Himilcon tenia,con las quales fueron quaréta muy bien armadas,y andando coſteando la tierra eſta armada, partio Haſdrubal de Carthagena, lleuando el exercito por la marina, con propoſito de pelear cõ Scipion do quier que ſe hallaſſe.Scipion como ſupo del ſocorro que de Africa viniera, no le parecio pelear por tierra,ſino por mar, y aſsi poniẽdo en orden treynta y cinco galeras muy bien armadas,ſalio de Tarragona,hauiẽdo embiado primero dos galeras Marſellanas q̃ fueſſen a deſcubrir.El dia ſiguiente q̃ Scipion partio cõ el armada,llego a vn caſtillo q̃ dezimos agora Sã George, que eſta a vna legua del coll de Balaguer,y a ſeys leguas de la Ampolla, q̃ es el puerto de la boca del rio Ebro,do entra en el mar hazia leuante:alli boluieron las galeras Marſellanas, trayẽdole nueuas como el armada de Haſdrubal eſtaua cerca,entre la Rapita,y los Alfaques del miſmo rio Ebro,q̃ ſon vnos tremedales,y pantanos de aguas encharcadas,y lagunazos,en que entran muchos peſcados por vnas canales q̃ vienen del mar junto a la entrada del dicho rio en el mar a la parte de Poniente.Eſtà la Rapita tres leguas Cathalanas lexos de los Alfaques,y es agora vna caſa de monjas del orden de ſan Ioan, que eſta deſamparada por el temor de los coſſarios Barbaros. En eſte lugar eſtaua el armada Carthagineſa,hauiendo ſalido en tierra muchos ſoldados y marineros:porq̃ el campo de Haſdrubal eſtaua media legua de alli.Sabiẽdo eſto Scipion partio a prima noche de ſan George, y fue en amaneciendo junto a los enemigos. Y como por aquella ribera hauia muchas torres y caſtillos, como en toda Eſpaña ſe hallan, ſegun el Liuio dize,de lo qual fue llamada Caſtilla, la mayor parte della,luego dierõ ſeñal a Haſdrubal de la venida de los Romanos, entonces embiando vn meſagero tras otro al armada, que ſe embarcaſſen los marineros y ſoldados, mouioſe tan gran tumulto, que los vnos impediã a los otros,andando todos turbados.Los vnos alçauã las ancoras,los orros cortauan las cuerdas por no detenerſe tanto, de manera que apreſſurando todas las coſas,los marineros perturbauã a la gente de guerra,y con el temor de los enemigos q̃ vian ya ſobre ſi,no ſabian que hazerſe los que hauian de tomar las armas para pelear. Scipion trayendo con orden ſu armada, a los primeros encuentros echo quatro galeras en fondo de mar, y tomo dos otras. Los Carthagineſes como eſtauan turbados y vieron aquello,ſubitamente boluierõ las galeras a tierra, y vnos ſaltaron en el agua, otros en la ribera del mar, y armados,o deſarmados huyeron a las eſquadras de Haſdrubal que venian a mas andar a la ribera. Los Romanos afferrando con las galeras hizieron mucho eſtrago en los que reſiſtieron, y a la fin rindiendoſe todos, en poco tiempo fue ſeñor Scipion del armada Africana. Tomaronſe veynte y cinco galeras, y todas las otras fueron ſumidas en el mar, o dando las proas en tierra ſe encallaron en el arena. Acaecio eſto en el mes de Abril corriendo los años del diluuio dos mil ciento y tres. Con eſta victoria fue Scipion ſeñor de toda la coſta, y partiendo de alli ſalto en tierra en Alicante, y tomo la ciudad a fuerça de armas y la deſtruyo. Deſpues ſe fue haſta Carthagena talando los campos todos en derredor, y de buelta entro en Longontica (que algunos piẽſan que es Guarda mar, o la que dizen punta de Helch) donde Haſdrubal tenia gran municion de eſparto para el armada,y tomo lo que hauia meneſter, y

porque eſp. a ſe llamo Caſtilla

Tomaſſe las naues que trayã trigo a Scipiõ

Arma la de Haſdrubal por mar.

Dec.3 l.1.c.8. Porque ſe dixo Caſtilla.

Batalla en mar.

Scipion toma la armada Carthagineſa.

2103

Alicãte preſa y deſtruyda. Longontica.

Yuiça combatid.

en todo lo otro puso fuego quemandolo con la villa, y partioſe de alli para Yuiça, y cõbatio dos dias la ciudad, mas viendo q̃ ſe defendia valeroſamente talo todos los cãpos, y quemo las caſerias q̃ eſtauan por la Isla, y embarcoſe para boluer a Tarragona. Eſtãdo recogiendo las vanderas llegaron Embaxadores de Mallorca, y Menorca pidiẽdole paz y ſeguro, como dize el Liuio, y el ſe la otorgo. En pocos dias llego a Salou la armada cargada de deſpojos y robos, dõde fue muy alegremente recebida, y poco deſpues le llegaron Embaxadores a Scipion de todos los pueblos q̃ morauan cerca del rio Ebro, y muchos de la vltima Eſpaña. Mas los q̃ verdaderamente fueron ſubditos del pueblo Romano, fueron mas de ciento y veynte pueblos q̃ dieron rehenes. Cõ eſtas aduerſidades retruxo ſu campo Haſdrubal hazia Carthagena, alexandoſe del rio Ebro, y quando hallo el eſtrago q̃ por alli hiziera Scipion, y ſintio que los Carpetanios, q̃ ſon los del Reyno de Toledo, ſe querian alçar cõtra el, paſſoſe a Luſitania, que agora dezimos Portugal, donde le parecio q̃ eſtaria ſeguro haſta q̃ de Africa le vinieſſe ſocorro con q̃ reparaſſe ſus daños. Scipion quiſo con eſta oportunidad viſitar los pueblos que ſe le dieran, y truxo el exercito por tierra haſta los montes Caſtulonẽſes, como dize Liuio, y paſſo por cerca de Cuenca q̃ ſe dezia entonces Valeria, y llego a Ocaña, y haſta Calatraua, y dio la buelta por Toledo, donde tomo por tributarios a los Vacceoes, q̃ eran los pueblos de Palencia, Pincia, q̃ es Valladolid, Segouia, y otras grandes poblaciones en aquellos contornos, y de alli ſe torno a Tarragona. Dize Liuio q̃ quando el exercito fue alojado por la marina, entonces Mandonio Eſpañol de muy noble ſangre, y linaje de los Reyes antiguos de Eſpaña, q̃ hauia ſido Rey de los Ilergetes de Vrgel, y eſtaua retraydo en la motaña, ayunto muchas compañas de ſus amigos, y fueſe a quemar los campos de los q̃ ſe dieran a los Romanos, y hizo mucho daño en ellos. Mas quando Scipion lo ſupo embio preſto alla tres mil hombres de ſus ſoldados, y con ayuda de los cõfederados que dieron mucha gente, dieron la batalla, y ſin mucho trabajo le vencieron, matandole mucha gente que peleaua ſin orden, y prẽdieron muchos otros que dexando las armas ſe ſaluaron en el monte con Mandonio. Eſta perdida de Mandonio, aunque fue muy grande, la fama la hizo mayor: y como ya las coſas de los Carthagineſes yuã decayendo, pareciole a Haſdrubal q̃ deuia ſocorrer a los amigos que eſtauan cerca de Ebro, y aſsi ſaco el exercito de Portugal, y a mas andar y cõ grandiſſimo trabajo vinoſe a los campos Ilercaones que dezimos la Plana dõde eſta Burriana, y Caſtellon. El campo de los Romanos vino junto al Ampolla, donde tenia el armada, y como el camino de Haſdrubal fuera largo, y no de pocos dias, antes que llegaſſe ſupo Scipion de ſu partida, y diſcurſo, y pẽſo buſcarle ocaſion que le detuuieſſe que no llegaſſe aca, y eſcriuio a los Celtiberos que le hauian dado rehenes, que mouieſſen guerra a los confederados con los Carthagineſes, y aſsi lo hizieron, ca ſacando ſus gentes tomaron tres ciudades principales. Eſtas nueuas le forçaron a Haſdrubal boluer atras, por hazer roſtro a aquellos Celtiberos, y fue tan deſdichado en eſte camino, que quando fue alla huuo dos batallas con ellos, y en entrambas fue vencido, y perdio muchas vanderas militares, y fueron preſos quatro mil ſoldados, y muertos quinze mil, por lo qual perdio mucha reputacion el vando Carthagines. En eſte tiempo llego a Tarragona Publio Cornelio Scipiõ, hermano mayor de Gneo Scipion que eſtaua ya en Eſpaña, y vino con treynta naues luengas, y ocho mil ſoldados, con muchos mantenimientos. Fue recebido con gran alegria, y la armada ſe junto con la que eſtaua al Ampolla, y la gente deſembarcando ſe fue a juntar con el exercito, y los dos hermanos Scipiones determinaron de hazer comunmẽte la guerra, y pues el tiempo les ayuda-

Mallorca y Menorca ſe dã a Scipion.

Dãſe a Scipiõ muchas tierras de Eſpaña.

Scipion viſita los pueblos q̃ ſe le dieran.

Dec. 3. li. 2. ca. 8.

Mandonio haze gente contra los Romanos. era hauia ſido Rey de los Ilergetes y Lerdeſes

Rota de Mandonio Eſpañol.

Haſdrubal viene ala plana d Caſtellon.

Tomã los Celtiberos tres ciudades dela volũtad d Carthago.

Rota de Haſdrubal. fin de embiar los Romanos ſiempre contra los eſpañoles contra el:

P. Cornelio Scipion viene a Tarragona.

Conque los dos hermanos Scipiones determinaron de hazer comunmẽte la Guerra de conformidad contra los Cartaginenſes pero eſſo dexando los tributarios alos eſpañoles

ayudaua que Hasdrubal estaua ocupado en la guerra de los Celtiberos, passaron Ebro, y vinieron hazia Sagunto, sabiendo que en el castillo estauan las rehenes de toda España, que Hanibal hauia dexado alli en guarda de pocos hõbres, ca esta sola prenda detenia los pueblos de España en la fe de los Carthagineses, porque no fuesse castigada su rebelion con la sangre de sus hijos. Y fue la dicha, q̃ Aceduix noble Español, q̃ era capitã de Sagũto, pensando en las mudanças de la fortuna, y como los Carthagineses lleuarã todas las cosas de España crudamente por vn rasero, y q̃ agora hauia sazon de prouar la ventura, estando los Romanos tan cerca, si podria boluer las rehenes a sus casas, con q̃ pudiesse vn tantico respirar la triste España. Y sabiendo q̃ no se podria efetuar sin consentimiento de Boscar, q̃ estaua con vn exercito fuera de la ciudad de Sagunto, dõde esta agora Canete, lugar cerca dela marina, para defender q̃ no tomasse tierra el armada de los Romanos, pẽsando mucho como lo haria, fuese a el, y apartandole a vn cabo dixole, que mirasse bien por sus negocios, y cõsiderasse en que estado estauan las cosas de los Romanos y Carthagineses, y como los Españoles estauan dudosos a quien se inclinarian, especialmente passando tan adelante los Romanos en España, q̃ ya los vian en vista de Sagunto. Assi q̃ su parecer seria atraherse las voluntades con beneficios, y estos serian q̃ se boluiessen las rehenes a sus tierras, y con palabras dulces y de amor diessen mas lustre a la obra q̃ por si era buena, y q̃ el se ofrecia a aquel trabajo por mejor negociarlo, y grãgear las volũtades firmes d̃ todos los pueblos. Parecio aq̃llo bié a Boscar, segũ Aceduix lo representara, y otorgose en ello. Con esto se despidio Aceduix de Boscar, y a la noche se fue secretamẽte al real de los Scipiones, q̃ estaua al rio de Millas, y concertose con ellos q̃ a la noche siguiente pusiessen guardas en el camino que va de Sagunto a Segorbe por Torres torres, q̃ el passaria por alli con las rehenes, y tomarlas hian, y cõ ellas ganarian la voluntad de toda España, restituyendolas a sus pueblos. Con este cõcierro se efetuo todo puntualmente, y tomaronse las rehenes en el valle Arguinas, donde agora esta vna casa de deuocion del orden de la redempcion de los cautiuos, dicha de la Merce, y quando tuuieron los Romanos las rehenes, embiaronlas a sus tierras, y fue muy grande el alegria en toda España, y grande el amor que a los Scipiones concibieron: y si los Romanos quedaran alli donde estauan, todas las ciudades que hauian recobrado sus rehenes, se alçaran, y tomaran armas en su fauor. Mas como el inuierno era cercano, alçaron las tiendas, y boluierõse a Tarragona por el mes de Octubre año del diluuio dos mil ciẽto y quatro. Los Carthagineses tambien se alojaron en Sagunto, y Onda, Segorbe, y Lyria, donde estuuieron el inuierno. Despues desto sintiendose mucho Hasdrubal del agrauio que los Celtiberos le hizieran, mouidos por Scipion, y por los de Siguença que huyeran de Sagũto, como ya diximos, boluio otra vez sobre ellos con nueuas vanderas que le vinieron de socorro de sus confederados, y hallo tan apercebidos los enemigos, q̃ estauan ya en el campo puestos a pũto para dar y recebir la batalla. Esto supo Hadrubal algunos dias antes de llegar cerca dellos, y vso de vna cautela que mucho le aprouecho, cõmo era hombre guerrero y astuto, y fue que de principio mouiendo el campo, hizo muy pequeñas jornadas, caminando pocas leguas: porque pensassen los Celtiberos q̃ siempre caminaria de aquel modo, y se descuydassen, mas quando fue algo cerca, alargo el passo, y camino en dos dias lo que hauia de caminar en seys, y assi se les presento delante vna mañana quando menos se lo pensaron. Desto se mouio tan gran alboroto en el real, y dello vino tal turbacion y desconcierto, que ni salieron con orden las vanderas, ni ellos se pusieró en los

Aceduix buelue las rehenes a los Españoles. Comẽçan mala por fauorecer la parte delos Romanos

2104

Alojamiẽto de Carthagineses.

Hasdrubal acomete y vence los Celtiberos.

Victoria de Hasdrubal cõtra los Españoles.

en los lugares donde hauian de pelear, sino que hizieron armas como se hallaron, y assi muy facilmente fueron vencidos por los soldados viejos que Hasdrubal traya. Huyeron muchos a los montes y bosques, y quedo el real desamparado, y assi fue tomado por los Carthagineses, y al otro dia se dieron a prision los que huyeran yendoles a buscar las esquadras. Con esta victoria cobro Hasdrubal algo de lo mucho que perdiera en las batallas passadas, y algunos pueblos se retuuieron en su liga que estauan ya para boluerse a los Romanos. Pero como pocos dias despues le llegassen cartas en que le mãdaua el senado de Carthago que todas las cosas postpuestas, passasse en Italia a juntarse con su hermano Hanibal, y esto se supiesse por los Españoles, luego se les mouieron los animos a passarse a los Romanos. Por este tan gran mouimiento en

Mouimiẽto en España por la partida de Hasdrubal.

que passaua peligro de perderse todo el señorio de Carthago en España, escriuio Hasdrubal al Senado que no le parecia que era buen consejo embiarle a Italia dexada la España, donde se hallauan los dos Scipiones, auisandole del mouimiento que se hiziera por solo saber que le mandauan partir. El Senado

Himilcon passa con nueuo exercitò en España.

perseuerando en el mandamiento embio a Himilcon con vn nueuo exercito que residiesse en España. Y siendo desembarcado en Carthagena, puso su real fuera de la ciudad, y el con pocos criados passo con muy buenos caualos por medio de muchos pueblos dudosos que eran peores que enemigos, hasta que junto con Hasdrubal, y le auiso de lo que el Senado mandaua, y tomo su parecer de como se hauia de regir con el exercito. Hecho esto boluiose por otro camino a su real con la misma presteza, y ella sola fue la que le valio, ca no sabian en el pueblo do entraua que el era alli venido, sino quando le vian partir, y como lleuaua muy buenos caualos, ninguno se mouia para yrle en el alcance. Mouio pues Hasdrubal su campo, para passar Ebro, y recogio todo el dinero que pudo de las ciudades, y pueblos que con su parte tenian. Y quãdo los Scipiones supieron lo que determinaua el Senado de Carthago y Hasdrubal, sacarõ su exercito para vedarle el passo, y passando de aca de Ebro

Los Romanos cercan a Yberia.

pusierõ cerco sobre la ciudad llamada Yberia, principal y riquissima en aquel tiempo, que era de la parte de Carthagineses, y cercana a los Ilercaones, que son los Tortosines y sus vezinos, y esta a la ribera de Ebro a la parte de Moruiedre, no muy lexos de Tortosa, pensando que Hasdrubal vernia a defenderla. Mas el tuuo otro pensamiento, ca sabiendo esto, el tambien fue a poner

Hasdrubal cerca otra de los Romanos.

cerco sobre vna otra ciudad que pocos dias hauia, se diera a los Romanos, hallandose cerca della. Quando los Scipiones fueron auisados desto, parecioles que salio a su proposito, y assi lleuaron alla su exercito, y assentaron su real a legua y media del de Hasdrubal con algunas ligeras escaramuças que tuuieron. A la postre en vn mesmo dia como si se concertaran entrambas partes,

Batalla cruel de Romanos y Carthagineses.

dieron todos señal de batalla, y trauose muy cruel y porfiada, y en fin vencieron los Romanos, y huyo Hasdrubal cõ pocos que le acompañaron, y perdio el esperança de poder passar en Italia, estando aun con recelo de poder quedar seguro en España. Los Romanos tomaron el real, y le robaron, y los pue-

Dec. 3. li. 3. ca. 8.

blos que en España eran dudosos se declararon por los Romanos. Habla desto el Liuio, mas no dize como se llamaua la ciudad donde fue esta batalla, aunque segun su escriptura, se puede comprehender que no estaua muy lexos de Yberia. Luego que esto se supo en Carthago, le embiaron a Magon su hermano y de Hanibal, cõ sesenta galeras, y veynte y dos mil peones, y mil y quinientos de caualo, con onze Elephãtes, y muchos marcos de plata para hazer gẽte de Españoles. A los Scipiones tambien vino socorro de Roma de muchos

Socorro de Carthago y de Roma a España.

bastimẽtos y municiones. Y como la ciudad Ylitυrgis, que otros dizẽ Ylurgi,

y ago-

y agora llamamos Iaen, se huuiesse dado a los Romanos, fueron los tres exercitos Carthagineses sobre ella, es a saber el de Hasdrubal, y el de Magon su hermano, y el de Hamilcar hijo de Bomilcar, y pusieronle cerco. Mas a pesar de todos tres pusieron los Scipiones prouision dentro la ciudad, y gente de socorro, passando por medio de los tres reales, cõ mucha matança de los Africanos que guardauan el passo. De alli fueron sobre el real de Hasdrubal que era el mayor, y començaronle de combatir. Eran los Romanos cerca de diez y seys mil combatientes, y en los tres reales Africanos passaua de sesenta mil, y dieron el combate con tan buen orden los Romanos, que assi como los dos reales vinieron a socorrer el de Hasdrubal, mas le confundieron, y se vencieron. Murieron mas de veynte mil hombres Africanos, y fueron presos tres mil, y casi otros tantos caualos, y cinquenta y nueue vanderas, y murieron cinco elefantes, y los otros huyeron dexando las tiendas, y quanto tenia en los reales. Mas luego despues rehaziendose los Carthagineses, y supliendo la pronuncia nueuas vanderas, fueron sobre vna ciudad llamada Incibili, como dize Liuio, y los Romanos fueron alla, y pelearon otra vez a vanderas desplegadas, y fueron tambien vencidos los Carthagineses, y perdieron nueue elefantes, y quarenta y dos vanderas, y murieron mas de doze mil, y fueron tres mil presos, o pocos mas. Por esta victoria se passaron a los Romanos casi todos los pueblos de España, y bolueronse los Romanos a Tarragona corriendo los años del diluuio dos mil ciento y cinco.

Combate en las de Roma y Carthago.

Pelea cerca d Incibili.

2105

Capit. xvij. De la emienda que los Romanos hizieron a los Saguntinos, por los grandes daños, y males que padecieran, y como les restituyeron su ciudad, y destruyeron la de los Turdetanos que fueran causa de la guerra, y edificaron alla junto a ella la ciudad Sigüença en el Andaluzia, y aca cerca de Sagunto la noble, y gran ciudad de Valencia, y mejoraron a Barcinona, llamandola Fauencia.

VEnido el verano, sacaron sus vanderas Hasdrubal, y Magon y quisieron otra vez prouar la ventura, yendo sobre los Celtiberos Arenacos, y sus conterminos, y fueles tan prospera aquella jornada, que vencieron grandes exercitos de los Españoles, antes que pudiessen ser socorridos de los Romanos, por lo qual passo grã artifico que no se boluiesse la España vlterior, que estaua cerca de Betica, y Lusitania, que son el Andaluzia, y Portugal, a la parte de los Carthagineses: pero esto no se siguio porque acudio presto el exercito de los Scipiones a las partes vezinas de alla, vino Publio Cornelio en Castro alto, lugar insigne por la muerte del gran Hasdrubal, como ya diximos, y detuuose alli algunos dias, donde hauia mãdado recoger el trigo de todas las montañas vezinas, que se coge mucho, y muy bueno, y siendo los lugares vezinos que eran hazia Carthagena todos de la parte de los Carthagineses, y llenos de enemigos, recibierõ mucho daño los Romanos: porque saliendo algunas esquadras Romanas por los contornos, hauian sido corridas en aquellos llanos de los caualleros Numidas, que matarã mas de dos mil hõbres

Victoria de Carthagineses cõtra Españoles.

bres de los que alcançaran, o yuan desmandados, y por esto los Romanos se partieron de alli a lugares pacificos, y quietos. Y puso el real Publio Cornelio cerca del monte de la Vitoria, que es de la sierra morena. Pocos dias despues llego alli mismo Gneo Scipion con todo el resto del exercito, y pusieron su real a la ribera del rio Betis, que es Guadalquibir, y no tardo mucho que vino tambien alli Hasdrubal el tercero capitã que de Carthago viniera hijo de Giscon, y puso el real delante los Romanos a la otra parte del rio. Aqui tuuieron algunas escaramuças en q̃ tuuo peligro Publio Scipiõ de ser preso, o muerto por vna celada de los Africanos: mas retruxose a vn montezico, y socorriole su hermano Gneo Scipion, y assi se libro. En este tiempo se dio a los Romanos la ciudad Castullon, donde fuera natural Himilce muger de Hanibal, y como era ciudad fuerte, y hauia en ella mucha prouision, no paresçio a los Africanos yr a acometerla, mas fueronse a poner cerco a Ylliturgo que dezimos agora Iaen, que pensauan tomar por hambre. A este peligro socorrio Cornelio Scipion, que en vna trasnochada entro por medio del real de los enemigos, que estaua partido en dos partes, y puso prouisiõ dẽtro la ciudad. Y despues salio a dar rebato en los reales, y en dos peleas murieron de los Carthagineses mas de doze mil, y fueron presos mas de diez mil con treynta y seys vanderas, como dize Liuio. Por esta desgracia quitaron el cerco a Iaen los Africanos, y fueronse a Bigera, que dizen agora Bejar, que estaua tambien aliada con los Romanos, mas viniendo Gneo Scipion a socorreria, luego alçarõ el cerco los enemigos. De alli se fueron a Munda que dezimos Ronda, y los Romanos luego detras dellos fueron alli, y pelearon quatro horas a vanderas desplegadas, y andando ya de vẽcida los Africanos, y retraydos los elefantes que quedauan al baluarte, siendo muertos treynta y nueue dellos con lanças, fue herido Gneo Cornelio Scipion en la pierna de vna lançada, y temiendo que fuesse la herida mortal los hombres de armas que le estauan cerca, fue hecha señal de recoger. Y pudieronse saluar los Africanos que quedauan. Murieron en aquella jornada casi doze mil hombres, y fueron casi tres mil los presos, con cinquenta y siete vanderas. De aqui se fueron los Carthagineses sobre la ciudad Auringe, o Auruci, y fue Scipion empos dellos, y peleo contra ellos puesto en vnas andas, como en nuestros tiempos era acustumbrado de pelear el esclarecido capitan Anton de Leyua, por ser tollido, y no poder caualgar en cauallo, fueron vencidos los Carthagineses, y murierõ casi cinco mil, que eran muy pocos los que quedaran de la postrera batalla. Mas no por esso dexaron de reboluer lo que les quedaua de España: ca embiando a Magon hermano de Hasdrubal a hazer nueuas vanderas, se rehizieron, y boluieron obstinadamente a pelear, fueron tambien vencidos, muriendo mas de ocho mil hombres, y siendo presos casi mil: y cinquenta y ocho vanderas, y muchos despojos riquissimos, gran numero de anillos, y manillas y cadenas de oro. Y murieron tres elefantes, y ocho fueron presos, con dos nobles Franceses que vinieran a valer a los Carthagineses llamados Menicapto, y Ciuismaro. Quando en estas prosperidades se vieron los Romanos, huuieron verguença que tanto tiẽpo quedasse Sagunto en poder de los Carthagineses, que corriã ya ocho años que ella fue presa y destruyda, siendo por esto toda la guerra entre Roma y Carthago, marcharon pues hazia alla, y con fuerça de armas tomãdola de poder de los Africanos, restituyeronla a los Saguntinos que yuan con ellos en el campo, y rescatarõ quantos Saguntinos se supieron estar catiuos vendidos dẽ de entonces, y partieron con ellos muy largamente de los despojos que en la guerra ganaran. Y assi como fueran vendidos por Carthagineses, y destruydos

por

Diose alos Romanos la ciudad Castullõ.

Iaen cercada de Carthagineses.

Lib. 4. dec. 3. cap. 14.

Bejar cercada

Ronda cercada.

Batalla dudosa.

Auruci, agora se llama Mo[illegible] en el Andaluzia, y Cõbe[illegible] Almenara en[illegible]

Rota de Carthagineses.

Restituyese Sagunto a sus naturales.

Bomben los Romanos en [illegible] parte de Andaluzia aguelles Celtas [illegible] gados

por causa de los Turdetanos, fueronse a aquella principal ciudad de Turdetanos, y tomandola la quemaron cruelmentẽ matando las mugeres que hallaron en ella, y assolando los muros, y sembrando en ellos sal, vendieron todos los Turdetanos por almoneda, y en memoria deste fauor edificaron alli junto vn pueblo, y pusieronle nombre Siguença, que duro muchos tiẽpos en el Andaluzia hasta la venida de los Moros, que perdio mucho de su lustre, que solia ser ciudad noble en aquellas partes. Y boluiendose aca parecioles que no deuia quedar sin memoria este hecho aqui junto a Sagũto, y como vieron el aparejo q̃ quadraua a su intencion, hallando a quatro leguas de Sagũto a la parte q̃ esta por donde fue tomada y destruyda, edificada la poblacion llamada Roma, fundada por el Rey Romo de España, como dicho tenemos, determinaron de ensanchar este pueblo, y llamarle Valẽcia de Roma que se llamaua, porque supiessen en los siglos venideros como valia Roma a sus amigos, que por esto quisieron que Roma fuesse Valencia, y en memoria y entendimiento desto en la misma Sagunto en el lugar mesmo adonde estaua la cerca primera, y donde cayera la torre principal, por donde entraron los Carthagineses, hizieron vn torrejoncico de piedras no muy bien doladas, que tenia la entrada a la parte de Sagunto, y vna ventana que miraua hazia Valencia, casi en esto señalando que los que verian la destruycion de Sagunto muy grande, viessen y mirassen la recompensa que Roma hiziera en Valencia, y entendiessen que assi valia Roma a los suyos. Esta ciudad como se hazia en memoria de la fe de los Romanos, y del sentimiento grande que de los daños de Sagunto tuuierã, fue con grandissimos gastos edificada, de fundamentos muy magnifica. Primeramente, considerado el terreño ser humido, pareciole a Gneo Scipion que conuenia para sanidad del pueblo hazer muchos aluañares y madres debaxo de tierra, a do se recogiessen todas las aguas de la ciudad, y assi mas presto se enxugase la tierra de las lluuias y otras aguas, y fuesse tambien mas limpia, recibiendose las bassuras en estas acequias soterrañas. El primer hombre que en Roma hizo cloacas, o madres debaxo tierra, fue el Rey Tarquino Prisco, como dize Liuio, y fue la obra mas magnifica que en Roma se hiziera, con quiẽ ninguna de las que despues se hizieron se yguala, como el Plinio dize, por hauerse hecho debaxo las casas que estauan ya labradas. Despues de hechas conosciendose el prouecho manifiesto, y grande de aquel edificio, los que despues vinieron procuraron siempre de mejorarle, y como se traya agua por aquellas cloacas, truxeron tambien caños de aguas encima de tierra con arcos para el seruicio comun dela ciudad. Y hizierõ officio q̃ tuuiesse cargo destos caños y cloacas, segũ q̃ en Valẽcia se halla officio q̃ sellama Fabrica de muros y valles, o fossas.

Destruyen los Romanos la ciudad de Turdetanos.

Recompensa de los Romanos a Sagũto

Mudase el nõbre a Roma la nuestra, y llamanla Valencia.

Torrejon hecho por do se entro Sagunto, en memoria.

Valẽcia se renueua.

Hazense las cloacas, o madres mayores.

Quiẽ hizo las primeras cloacas en Roma. Dec. 1. lib. 1. cap. 7. Plinio.

Assi lo recolige el Marliano de Frõtino, y otros autores Romanos. Pareció esto tan bien, q̃ quando Alexãdro Magno casi treziẽtos años despues de Tarquino, quiso edificar la ciudad de Alexãdria en el Egypto, cerca del lugar donde primero estaua el Pharo, mando q̃ fuesse tanto labrada so tierra, como encima de tierra, y assi se hizierõ muchas, y magnificas cloacas, q̃ por ellas se andaua por debaxo toda la ciudad, como por las calles de arriba. Hizo pues Gneo Scipion à fue-

Marliano. lib. 4. Topag. cap. 21. & 22.

a fuer de Roma seys grandes cloacas en nuestra Valencia, o madres mayores, a do se recibiessen los otros aluañares, cubiertas de boueda firmissima, y tã profundas que pudiesse por ellas yr vn hombre a cauallo, tanto que para baxar a lo hondo dellas quãdo se descubren es menester vna escalera de diez y ocho, o veynte escalones de madera. Verdad es que las que hoy siruen no son tantas, porque algunas dellas se enrunaron al tiempo que los Moros fueron señores desta tierra, que no se curaron desto: como claramente parecio el año del Señor mil quinientos y veynte y seys, quando por ocasion de mejorar vnos fundamentos a vna casa que esta en el cantõ de la plaça que se dize de la Yerua, yendo al Almudi, se descubrio vna profundissima cloaca, o madre, que por alli passa, y no se sabia, y encontrando con la boueda della, con grandissimo trabajo pudieron sacar algunas piedras que impidiã la obra, y despues cauando mas hondo supieron lo que era, y lo dexaron. Vn año antes desto queriendo descubrir vna de las que siruen, que passa debaxo de la Yglesia de sancto Thomas, y va a la cofradria de nuestra Señora, encontraron los maestros destas obras en vna sepultura que estaua encaxada en mitad de la boueda, y queriẽdo sacar indiscretamente la piedra de encima, rompierõ con los picos las letras, y no se pudo leer sino esta palabra, Castellu. Por la qual comprehendemos, que deuio ser enterrado alli el que tenia cargo destas aguas y aluañares: porque en Latin los lugares do se recogen las aguas para despues repartirse por los caños y tejas, que agora se dizen (como se dezian antiguamẽte, digitos, o dedos) llamanse castella, segun lo declara el Vlpiano. Y el Marliano lo recita en el lugar ya acotado, y trahe vn epigrama q̃ esta en Romaco-

Vlpiano. Marliano vtsupra.

D. M.
CLEMENTI CAESARVM. N. SERVO
CASTELLARIO AQVAE CLAVDIAE
FECIT CLAVDIA SABATIS ET SIBI
ET SVIS.

mo aqui va figurado, y quierẽ dezir las letras, (Claudia Sabatis hizo esta sepultura a su marido Clemente sieruo de nuestros señores los Cesares, castellario de la agua Claudia, y para si y los suyos.) Hecha esta magnifica fabrica puso los fundamentos de la cerca, è hizo los muros firmes de cal y canto, segun labrauan los Romanos, que hasta hoy permanecen, como parece en el portal de Baldina, y otros lugares. Hizo la ciudad en figura redonda a las partes de leuante y norte y poniente, con vna punta hazia medio dia, casi que muestra enemiga con Africa donde estaua Carthago, segun que hasta hoy se puede ver esta punta, donde esta hoy el Estudio general. Hizo mas al derredor del muro valles y fossos, q̃ le ciñiessen, y distribuyo muchas torres que guardassen la cerca, como parece hasta hoy en la parte del muro q̃ queda de la puerta de los Serranos a la puerta del Real. Hizo seys puertas principales en los muros. La mayor, que mira hazia Moruiedre llamada de Sagunto, que estaua mas dẽtro la ciudad que no esta hoy el portal de los Serranos. La segunda llamada del Sol, como tambien despues la llamaron los Moros en Arauigo, que hoy se dize de la Trinidad, por el monesterio que esta en frente della. La tercera llamada de la Marina: porque por ella se yua a la mar, y despues los Moros la llamaron Alibufat Muley, en su Arauigo, que quiere dezir del Rey Alibufat, hoy se dize del Templo, por estar junto a ella. La quarta llamada del Pagador, porque hizo cerca della Lucio Antonio vnas casas grandes para si, hauiendo el tenido cargo de pagar los maestros y gente que en estas fabricas trabajaron, como parece por vna piedra que se hallo en aquel portal, y queda engastada hasta hoy en la pared debaxo de los señales que se llaman los Santesicos, o Santets, por cierto respe-

En la hechura se conose Valencia enemiga de Cartha go.

Seys puertas en Valencia.

L. ANTONIVS
L. F. GASABNVS E
ANTONIA L. F.
PROCVLA.

respeto que en el tercer libro se dira, y esta como va aqui figurada. Quieren dezir las letras (Lucio Antonio Gasabno (que quiere dezir el rico, o pagador) hijo de Lucio, y Antonia hija de Lucio Procula) y entiendese, hizieron esta fabrica. Porque en Moruiedre se hallan muchas piedras que hablan deste Lucio Antonio, y le dizé Prefecto de las fabricas, como esta que aqui va pintada, y se halla enel monesterio de la Trinidad en Moruiedre.

L. ANTONIO L. F. GAL.
NVMIDAE PRAEFECT.
FABRVM. TRIBVNO MILIT.
LEGIO. PRIMAE ITALICAE.
L. RVBRINVS POLLYBIVS
AMICO.

Quieren dezir las letras. (Lucio Rubrino Pollybio, hizo esta memoria a su amigo Lucio Antonio, hijo de Lucio Gallo Numida, Prefecto de los fabros, Tribuno de los caualleros de la primera legiõ Italiana.) En esta piedra se llama presidente de los fabros, que eran los maestros de las obras. Esta puerta que dezimos agora, llamaron los Moros de la Xarea: porque alli hazian ellos las justicias de los malhechores, y llaman ellos Xara el libro de los Iuyzios. La quinta puerta llamo de Sucro: porque por ella salian para yr hazia el rio Xuquer, y esto parece por vna piedra que se hallo en vnos panos derribados cerca del portal de la Trinidad, que se puso en vna de las dos torres, que el dicho portal tiene, y es como aqui esta figurada, y de las letras que se leen se comprehende que el agua del rio de Valencia, yendo por la parte que esta hazia Sucro, se mudo a la parte que esta hazia Moruiedre. De la puerta de Suero a la puerta de Sagunto. La sexta puerta se dixo Baldina, como esta hoy se dize, corruptamẽte la puerta de Valldigna. Estas fueron las seys puertas antiguas, aunque despues se hizieron dos que se llamaron la puerta de Xerica, que dezimos agora la puerta nueua junto al mercado. Y la puerta de Alcantara, que estaua donde hoy la esparteria. Hizo mas Scipion vn palacio y casa grande para la presidencia de la ciudad donde estuuiesse el gouierno de la tierra, y se ministrasse justicia, y en lo baxo della hizo carceles cõ prisiones para los reos y culpados: donde acaecio la visita que los Angeles hizieron a S. Vincente quando estuuo alli preso, segun abaxo diremos. Hizo vn templo a Diana, donde agora esta la Iglesia mayor: el qual algunos años despues Sertorio mejoro con muchos gastos, y el mismo lo consagro segun las cerimonias que en aquel tiempo vsaua la gentilidad, y eligio ser alli sepultado, como de hecho se cumplio, segun parece por la piedra que agora sirue para el agua bendita en la mesma Iglesia mayor delante la Sacristia, y es como va aqui figurada. Quieren dezir las letras. (Quinto Sertorio, hijo de Quinto Abascanio (que quiere dezir, hombre a quien nadie embidio, y es palabra Griega, con los quales hombres se fauorecian muchos Romanos segun sus deseños) reniendo el Seuirado (que era vn oficio de seys varones) Augusto, o magnifico, de sus bienes propios lo hizo, y el mesmo le consagro.) Esta piedra es vna de dos que se juntauan, y siendo cauadas en medio, recogia vn pomo de laton, o cobre, donde estauan las cenizas del cuerpo muerto de Sertorio, y encima desta, que era la de arriba, estaua el estatua, o imagen de Sertorio. Hizose vn templo a Hercules, que estaua donde hoy dizen el Trinquete

Placio y casa de justicia.

Tẽplo de Diana.

Tẽplo de Hercules.

M. MARCIVS. M.
FIL. CELSVS
HERCVLEM CVM
BASI ET ARA ET SVBSE-
LIIS SVO ET MARCI
ANTONINI FILII SVI
NOMINE D. D.

quere de los Caualleros, segun parece en vna piedra q̃ hay al entrar de vna casa de alli, como va aqui, y quieren dezir las letras. (Marco Marcio Celso, hijo de Marco, en nombre suyo y de su hijo Marco Antonino consagro el Hercules con su basa y altar, y assientos para el officio.) Otros tẽplos sin estos fueron edificados en esta ciudad que se labraua tan magnifica, y se puede comprouar por las piedras que por memoria se hizieron, y quedan aun, como es entre otras vna q̃ esta al hospital general, que esta como aqui va figurada, y quieren dezir las letras que se leen. (Fulano Sieruo hizo memoria al dios Serapi, por la salud de Publio Herennio Segobrigalliño.) Labrada la ciudad, hizo vn estanque para mejor prouision de la tierra, que los Moros despues llamaron Albufera, dõde se crian pescados, entrando en el en cierto tiempo dela mar, y es lugar de grã passatiempo, por las muchas aues que en esta laguna se crian, y estan todo el tiempo frio hasta que viene el calor. Hallanse gallinas marinas, que aca dizen fojas, Gallos marinos de muy lindo color azul todas las plumas, y el pico y pies vermejos. Flamẽcos, que son vnas aues grandes blanquissimas, con algunas plumas encarnadas de vn color ardiente, que hazen muy lindo parecer, y en fin muchos generos de aues estrañas. Hizo esto Scipion a la forja que en Napoles y Italia se hallan muchos destos estanques. Despues desto poblando la ciudad de muchos soldados viejos, y de otras gentes Romanas que seguiã el campo, hizo la colonia de Roma como el Plinio la nombra, diziendo que esta tres millas de la mar que hazẽ vna pequeña legua Italiana. Dixo el Proaza en vna oracion que de loores de Valencia hizo que los Romanos dieron immunidad a Valencia, segun parece en la ley final. ff. de censibus, donde al principio dize estas palabras. In Lusitania, Pacenses, & Emeritenses iuris sunt Italici, dẽ ius Valentini habent. Que quiere dezir. En Portugal los Pacẽses, que son dos de Badajoz, y los de Merida son exemptos, y el mesmo priuilegio tienen los Valencianos. Mas engañase creyẽdo que alli se hable desta nuestra Valẽcia. Porque es cierto que habla de la de Portugal, que se dize Valencia de Miño, porque esta cerca del rio Miño, y esta frontera de la ciudad de Tuy. Muchas otras Valencias hay en España, como es Valencia de Salamanca, Valencia de Alcãtara, Valẽcia de Cãpos: mas la colonia de Romanos es Valẽcia de Scipiõ la nuestra. Hallase vna piedra de jaspes grossero q̃ esta en el cãton de la gran casa real de la ciudad, dicha la Sala, con vn epigramma segun va aqui figurado. Quieren dezir las letras. (Los Valencianos, veteranos, y viejos, hizieron esta memoria a Gnea Seia Herennia Sallustia Barbia Orbiana Augusta, muger de nuestro señor Augusto) por lo qual parece ser que esta muger deuio ser natural de Valencia, y por esto le hizieron esta honra, que se quisieron los Valencianos fauorecer de su nacimiento en esta ciudad: o sino, ella debio ser amiga dellos, y les deuio hazer fauores. Su nombre propio fue Orbiana, y los otros que ponen antes deste son nombres de su linage, quiça por los quatro quarros se dixo, Gnea Seya, por el linage de los Seyos, como hallamos vno

El estãque dicho Albufera.

SERAPI.
PROSALVTE. P.
HERENNII SE-
BRIGALLINI
VS SER.

Plin. lib. 3. de nat. histor. ca. 2.

Proaza.

Valencia de Miño.

GNAEAE
SEIAE HEREN-
NIAE SALLVS-
TIAE BARBIAE
ORBIANAE AVG.
CONIVGI DOMI-
NI NOSTRI AVG.
VALENTINI VE-
TERANI ET
VETERES.

por

por quié ſe dixo el endecho del cauallo Seyano, ca tuuo vn cauallo q̃ no ſe hallaua otro ſu ygual en hermoſura, y valer: mas todos los q̃ le truierõ y fuerõ ſeñores del, fuerõ deſaſtradamẽte muertos, y deſtruydas ſus caſas, y fue el primero dellos Gneo Seyo, como lo cuenta Aulo Gelio. Herennia ſe llamo por otro linage de los Herennios, de quié ſe halla vna piedra en la Igleſia mayor de Valẽcia, como veremos adelante. Salluſtia, y Barbia por otros linages conocidos entre Romanos. Cuya fueſſe muger eſta ſeñora no eſta cierto, porq̃ por dezir ſe Auguſto ſu marido, y ella Auguſta, es incierto ſi fue Sertorio que por ſu piedra parece hauerſe llamado Auguſto, o ſi fue Octauio Emperador q̃ el pueblo Romano llamo Auguſto, ſegun al principio deſte libro diximos. Mas como leamos q̃ la muger de Octauiano Auguſto ſe llamo Liuia, ſegun entre los otros el Baptiſta Egnacio haze mẽcion en la vida de Tiberio Nero, quedanos a penſar q̃ fue la muger de Sertorio, aunque no hallemos en el Plutarco, ni otros que eſcriuen de la vida de Sertorio, que fueſſe caſado. Eſtos Valẽcianos veteranos y viejos q̃ en eſta piedra ſe nombran deuierõ ſer ſoldados de Sertorio, q̃ primero militaran con Scipiõ el menor, nieto que fue de Scipion el mayor hijo deſte Publio Scipion q̃ entreuino en eſtas fabricas con Gneo Scipion ſu hermano, y por eſſo ſe llaman veteranos, por que hauian ya recebido veynte pagas a lo menos. Los otros que no eran tan antiguos en el campo, llamaronſe viejos por hauer ſeguido la guerra muchos años, y ſer platicos y dieſtros allegados ſiempre a Sertorio del principio de la guerra. Ennoblecio pues Scipion a Valencia, por encarecer mucho el amor que los Romanos tenian a los Saguntinos, y fue empeçada la obra en el año que Sagunto fue reſtituydo a ſus naturales, corriendo los años del diluuio dos mil ciento y ſeys. Y ſegun la cuenta del Oroſio fue dozientos años antes que Chriſto nueſtro Señor nacieſſe, hauiendo paſſado mil y ciento y treynta y nueue años de ſu primera fundacion hecha por Romo, q̃ fue en el año del diluuio nueuecientos y ſeſenta y ſiete, como ya arriba diximos. Deſpues deſto, acordãdoſe Scipiõ q̃ Hamilcar Barcino dexara edificada por ſu memoria la grã ciudad Barcinona, pues el tiempo le ayudaua, y ſe hallaua puesto en obras, quiſo hazer en ella algunas cloacas, o madres q̃ hazerſe pudierõ por las calles anchas en la ciudad q̃ ya eſtaua edificada, y cõ eſta mejoria le mudo el nõbre llamãdola Fauẽcia, como el Plinio dize q̃ fue llamada: queriẽdo tãbiẽ cõ eſte nõbre moſtrar el fauor delos cũplimienots Romanos. Mas como ya el nõbre de Barcino eſtuuieſſe arraygado, y la faz de la ciudad ni ſe mudara ni alterara por lo q̃ en ella ſe hizo, quedole ſiempre el nõbre antiguo de Barcinona q̃ ya tenia, y no tuuo effecto el nõbre de Fauẽcia. Puſo deſpues la mano en la meſma ciudad Sagũto, y aſſẽto el ordẽ de la republica como en Roma ſe tenia, y muchos Romanos hizierõ en ella ſu aſsiẽto, como parece por las muchas piedras que en ella hallamos de los linages de Romanos, y hecha mẽcion tambien q̃ eran Romanos. Eſpecialmente hay vna piedra delos Cornelios en vna fabrica q̃ queda de vn tẽplo q̃ ſolia ſer, agora ſirue por Yglesia de los frayles de la Trinidad, q̃ eſtan eſcritos diez Cornelios alli nõbrados cõ ſus differẽcias de ſobrenõbres. Labraronſe muchas fabricas magnificas tambien, no ſolo particularmente por muchos nobles que en ella moraro, mas por la comunidad, y por los Cõſules, y deſpues por los Emperadores que ſucedieron, ſegun parece por las piedras muchas que en las torres del caſtillo, ſe hallan, y otras partes, como es vna columna de marmol que jaze delante la torre q̃ ſe llama de las armas, deſta manera.

Nota del cauallo Seyano.

Aulo Gel. de noc. Atti. lib. 3. cap. 9.

Baptiſta Egnatius.

Veterani militẽ vigintiſti pendia faciũt. Aulo Gel. de noc. At.

2106

Cloacas en Barcinona, y por eſſo llamada Fauencia. Plin. lib. 3. cap. 2. nat. hiſt.

Labrãſe en Sagunto magnificas fabricas.

CLAVDIO. INVICTO. PIO. FEL. IMP. CAES. PONT. MAX. TRIBV. POT. III. COS. II. PROCOS.

Quieren dezir las letras. (En hõra del Emperador Claudio, inuicto, pio, felice Cesar, Pontifice maximo, de tribunicia potestad, tercer consul, y segundo proconsul) en la parte tambien que se llama de Narbes se halla esta otra, y quieren

T. AVGVS. SACRVM. C. TERENTIVS. ONESIMVS IN HONOREM. SEVIRATVS. SVI. ET. IN HONOREM C. TERENTII. VRSI FILII.

dezir las letras (Consagroló a Tiberio Augusto, Cayo Terencio Onesimo, por hõrra de su officio de seys varones, y por hõra de Cayo Terencio Vrso hijo su yo) señaladamente se muestra esto por el theatro magnifico que en parte queda, y llamãle los de alli los Antigons. Esta fabrica se edifico para las representaciones y juegos publicos, que por auiso del pueblo, o passatiempo, o alegrias se hazian. Recolige el Bartholome Marliano de Cassiodoro, y otros autores antiguos el origen de los theatros, y dize, q̃ antiguamẽte como los labradores hiziessen diuersas fiestas por los bosques y aldeas a diuersos dioses, los Athenienses primero recogieron en vn espectaculo comun en la ciudad, lo que por las villas se principiara, y llamaron el lugar donde se hizo aquello, Theatro, q̃ quiere dezir miradero: porque concurriendo mucha gente, podia mirar de lexos sin empacho alguno. Y ansi como los Romanos recogian todas las buenas costumbres que por el mundo hallauan para traer a su ciudad, introduzieron esta tambien, y los primeros theatros q̃ en Roma se hizieron fueron de madera plantados. Despues se hizieron que se podian mudar. El primer theatro que en Roma se hizo, fue el de Marco Scauro quando fue Edil, q̃ turo treynta dias, y fue el mayor que se hizo, porq̃ cogia ochenta mil hombres. Tenia el theatro, figura de media luna, hecho a escalones q̃ los vnos subian encima de los otros, y quando mas altos, tanto mayores que mas gente cogian, y entrauase en estos assentaderos por vnas calles que se mandauan por las espaldas del theatro. Tenia en lo baxo en medio de todo vna plaça do se hazian los officios que se hauian de celebrar alli, y en la frente desta plaça vnas estancias pequeñas do se recogian los personajes que se hauian de vestir. Quando este lugar era redondo llamauase amphitheatro, que quiere dezir miradero al derredor. Y el primer hombre que hizo amphitheatro en Roma, fue Iulio Cesar, que hizo vno en el campo Marcio, como dize el Cornelio Tacito, mas ya antes del Pompeyo hiziera muchos theatros de piedra, y cal, y canto. Y aunque no sepamos especificadamente si este theatro de Moruiedre se hizo luego quando Valencia se edificó, como hauemos dicho, ó si se hizo despues por discurso de tiempo viuiendo los Emperadores, como parece mas de creer, por no tenerse aun el v[illegible] de theatros en Roma, quando se edifico Valencia por Scipion: sabemos alomenos que este theatro no fuera en Sagunto antes de su destruyciõ hecha por Anibal, sino que fue despues muchos años edificado por los Romanos, segun que en Tarragona edificaron, que aun se muestran los vestigios cerca de nuestra Señora del Milagro, Yglesia junto a la mar, y en Nimes en Francia cerca de Narbona edificaron, y en Arles tambien, que los naturales de alli llaman Arenas. Y assi quando los Godos destruyeron a Roma, por memoria suya agujeraron el amphitheatro della, y passando en España como vieron en Sagunto el theatro hecho por Romanos, no solo lo derribaron por el despecho que dellos tenian, mas otra vez destruyeron a Sagunto, y dende entonces le quedo el nombre de Moruiedre.

Edificase el theatro en Sagunto.

Bart. Marliano in Topographia lib. 6. Principio de los theatros en el mundo.

Cornc. Tacito

Los Godos destruyen otra vez a Sagũto, y quedale el nõbre de Moruiedre.

Capit.

Cap.xviij.Como fueron vẽcidos y muertos los dos Scipiones en dos batallas,y como deſpues Lucio Marcio venꝯcio a Magon, y deſtroço dos reales de los Africanos, con grandiſſima perdida de los Carthagineſes,y recobro lo que en las dos batallas ſe perdiera muriendo los Scipiones.

ENTENDIENDO los Scipiones en eſtas obras que diximos, ſupieron por via de Mallorca que Siphax Rey de Numidia,que es parte de la tierra que noſotros llamamos Berberia, y afrontaua con la ſeñoria de Carthago,ſe era deſcompadrado con los Carthagineſes. Y luego que lo ſupieron le embiaron tres Embaxadores, que eran Centuriones,requiriendole de amiſtad,ofreciendole grandes prouechos por ella.Eſtos lleuaron ſu embaxada por tã buenos terminos que Siphax ſe determino en ello, y empeço de hazer guerra a Carthago, reteniendo conſigo a Statorio el vno de los Centuriones para que auezaſſe los Numidas a la diſciplina militar ſegun el orden Romano. Los otros dos Embaxadores ſe boluieron con el concierro, y vinieron con ellos ciertos caualleros Numidas principales enel Reyno de Siphax,para mas firmar las ligas cõ los Scipiones,y hazer que los Numidas que en Eſpaña eſtauan con el exercito Carthagines, ſe paſſaſſen a los Romanos. Eſtos vinieron a deſembarcar en el ancon de Alicante cerca de Calpe,y de alli negociaron con los Numidas que por aquellos contornos eſtauan alojados, lo que mandaua el Rey Siphax, y con todo efeto ſe paſſaron a los Romanos, por lo qual en el meſmo lugar fue fundada vna poblacion llamada Siphax por honra del Rey, queda haſta agora el pueblo con el nombre de Yphax, perdida la S, aunque eſta deſtruydo de las guerras que los Genoueſes tuuieron con los Cathalanes. Hechas eſtas ligas de Siphax con los Romanos,luego los Carthagineſes ſe ligaron con Gala Rey de la otra parte de Numidia,ſeñor de los Maſſulios, cuyo hijo era Maſiniſſa, mãcebo de diez y ocho años, enemigo mortal de Siphax, y juntos hizieron la guerra contra Siphax, y le vencieron con muertes de paſſados treynta mil hombres,y le truxeron haſta Marruecos. Entretanto en Eſpaña tuuieron forma los Scipiones (queriendo preſto echar los Carthagineſes de toda eſta tierra) de atraherſe los Celtiberos, dandoles el meſmo ſueldo que ganauan con los Carthagineſes. Dize Tito Liuio, donde eſcriue todo lo que hauemos dicho, que entõces empeçaro los Romanos de tener gẽte de guerra a ſueldo, porq̃ antes a nadie ſe diera,ſino que por ſus randas y ſuertes q̃ les cayã en ſus tierras ſegun las regiones do morauan(q̃ agora dezimos parochias, o collaciones)yuan a la guerra,y fenecida que era, entonces partian el robo, q̃ en Latin ſe llama preda,o ſi era coſa q̃ no ſe pudieſſe,o deuieſſe partir, vẽdida en almoneda partiaſe el precio,y llamauanle a eſto Manubias,y aſsi recebia cada qual ſegun ſus trabajos y merecimientos el galardon. Ayuntaron pues treynta mil Celtiberos,y como fuerõ los primeros jornaleros delos Capitanes Romanos, aſſi tãbien fuerõ la deſtruyciõ dellos,q̃ demaſiadamẽte ſe confiaron en ſu palabra. Parecioles a los Scipiones q̃ del todo podian deſtruyr el vãdo Carthagines cõtã poderoſo exercito,y pues el año paſſado impedicrã el paſſo de Haſdrubal a Italia,deuiã entõces acabar de deſarraygarle de Eſpaña. Tres erã los exercitos delos enemigos,los doseſtauã jũtos,q̃ erã de Haſdrubal hijo d'Giſcõ,

Liga de Romanos con el Rey Siphax.

Fúdaſe Yphax

Rota de Siphax.

Dec. 3. lib.4. cap.17.

Preda.

Manubiæ.

y de Magon, apartados de la eſtacion de los Romanos caſi camino de cinco dietas: que ſerian poco mas de treynta y cinco leguas, dando ſiete leguas a cada dieta de campo: porque no ſuele caminar vn exercito mas tierra en vna jornada comunmente. Eſtos ſegun la conjectura, y lo que he hallado en vnos quadernos viejos (cuya autoridad no ſe quanta ſea) eſtauan en la plana de Caſtellon, en el Reyno de Valencia, hauiendo venido a recoger en aquella marina el ſocorro que de Africa les venia, de Maſiniſſa con mucha gente de caballo, y juntaranſe en Almodouar a nueue leguas de Cuenca, que ſe llamaua entonces Valeria, y vinieran por Segorue y Lucencia (que dezimos agora Lucena) a la marina, no queriendoſe mas acercar a Sagunto que eſtaua muy bien proueyda por los Romanos. El tercer exercito d' Haſdrubal hijo de Hamilcar eſtaua mas cercano a la eſtacion de los Romanos, q̃ no hauia tanto camino como de los otros dos reales juntos: porque eſtaua junto a la ciudad Anitorgin, y los Romanos eſtauan cerca caſi dos jornadas o tres. Eſta ciudad Anitorgin no ſe ſabe de cierto donde fue edificada, algunos pienſan que es Cuenca q̃ primero ſe dixo Anitorgin, y deſtruyda ella ſe edifico la ciudad Valeria, llamada por los Romanos, y deſpues en la venida de los Godos deſtruyda, fue edificada cerca della la que dezimos hoy Cuenca. Otros pienſan que eſta ciudad fue la q̃ dezimos Albarazin, que diziendoſe primero Turia, de quiẽ tomo nombre el rio que paſſa por Valencia, por q̃ fue poblada de los Turios gente de la Calabria, como ya tenemos dicho arriba hablando de Hercules. Fue deſpues llamada Lobeto del nombre de ſu ſeñor, mas ſiempre le quedo el nombre Eſpañol Anitorgin, quaſi Ana Turin. Y a lo que ſe dize que eſte pueblo fue llamado Auenrazin de vn Moro aſsi dicho, ſegun ſe halla en las eſcrituras de aquel tiempo, dizen eſtos que es engaño de Moriſcos, que no ſabiendo el principio original deſte nombre, le aplicaron a ſu Moro, por tener alguna ſemejança. Como quiera que ſea, dize el Tito Liuio, que parecio a los Scipiones pelear primero cõ Haſdrubal, cerca de Anitorgin, ſintiẽdoſe poderoſos para deſbaratarle, y deſpues dar ſobre los otros dos reales de Haſdrubal, y Magõ. Mas por q̃ ſiendo vẽcido Haſdrubal el mayor, los otros dos reales no ſe puſieſſen en cobro, huyẽdoſe por los mõtes y boſques, como los ay en Morella y ſus cõtornos, determinarõ de partir los reales, y q̃ Gneo Scipion fueſſe con pocos Romanos, q̃ eran la tercera parte del exercito viejo, y todos los treynta mil Celtiberos a Anitorgin contra Haſdrubal hermano de Hanibal, y Publio Cornelio Scipion fueſſe con las otras dos partes del exercito Romano ſobre los dos reales de Haſdrubal hijo de Giſcon, y Magon, que eſtauan en la Plana. Partieronſe pues los dos hermanos Scipiones el exercito, y fueſe Gneo hazia Anitorgin, y quando hũuo pueſtõ ſu campo en viſta de los enemigos hauiendo el rio en medio, ſupo Haſdrubal como la confiança de los Romanos pocos que alli venian era los muchos Celtiberos que trayan, y por eſto embiandoles otros Eſpañoles que tenia en ſu exercito, con muchas dadiuas y offrecimientos les hizo entender que no deuian fauorecer vandos contrarios, ſino que ſe eſtuuieſſen a la mira, no queriendo pelear por hazer ſeñores de ſu tierra los eſtrangeros: y ſino querian ayudar a los Carthagineſes que tenian deudo tan trauado con ellos, que eran el y ſus hermanos Eſpañoles, hijos de madre Eſpañola, y caſados con Eſpañolas, alomenos no valieſſen a los Romanos, que en nada deſto tenian con ellos parenteſco. Con eſto ſe perſuadieron los Celtiberos de ſacar ſus vanderas del campo Romano, y ſin dar mas razon ſalieron todas las eſquadras a fuera, y puſieron ſu real por ſi. Quando Gneo Scipion vio aquello, y q̃ ni con ruegos ni por fuerça podia retenerlos,

Camino d' vn exercito en vn dia.

Cãpo de Carthagineſes en la plana de Caſtellon.

Anitorgin q̃ ciudad era, ay opiniones.

Dec. 3. lib. 5. c. 13.

Particion del real de los Romanos.

Partenſe los Scipiones.

Haſdrubal corrompe los Celtiberos.

Los Celtiberos ſe apartan de los Romanos.

nerlos, y preguntandoles porque se yuan, no le dauan otra respuesta, sino que no querian pelear contra su tierra, conociẽdo ser pocas sus fuerças sin ellos para contra Hasdrubal, determino de boluer atras quãto pudo, pues estaua tã lexos de su hermano q̃ no se podia juntar cõ el, y el enemigo ya hauia passado el rio para pelear con el. De suerte que alexandose Gneo quanto podia, procuraua de hallar algun lugar que con su fragura y disposicion le ayudasse. Entretanto Publio Cornelio lleuo su exercito contra los dos reales de Hasdrubal, y Magon, y porque no huyessen, quisoles atajar el passo, y assi puso el campo en el llano que dezimos de Cabanes, donde hay agora vna poblacion que se dize, Las cuevas de vin Roma, o Cuevas de Vence Roma. Y quando fue alli tuuo gran espanto por las nueuas que supo de la venida de Masiniſſa, y de sus gentes. Y mucho mas lo sintio, quando de noche, y de dia lo tenia siempre encima, no pudiendose valer: ca ni salia la gente para leña, ni para traher yerua, que los Numidas de Masiniſſa, no fuessen luego con ella. A este trabajo se añadio vn otro muy grau temor, que supo la venida de Indibile Español regulo de los Ilergetes, con siete mil y quinientos Suesanos. Pensando pues en ello como capitan astuto Cornelio Scipion, pareciole que mejor libraria peleãdo con estos Españoles solos, antes que se juntassen con los exercitos Carthagineses, y assi sacando secretamente las vanderas de noche, dexo por Legado en el campo en lugar suyo a Tito Põteyo, y el marcho hazia los campos que hoy son de san Matheu poblacion nueua, pensando encontrar con Indibile sin que los Carthagineses se diessen acato dello. Mas como los Numidas siempre estuuiessen acechando el real de los Romanos, no fueron ellos partidos quãdo mouio el exercito de los Carthagineses por la mayor parte, casi cõ todos los Numidas, y juntaron con los Romanos al tiempo que ya peleauan con los Suesanos, Españoles, Nauarros, y Indibile. Y fue aqui tan grande la matança de los Romanos, que Scipion quando se vio en tan gran necessidad, amonestando y exhortando los suyos que muriessen como buenos, fue herido con vna lãça que le passo por el lado derecho, y cayo muerto en el suelo. Los enemigos entonces començaron a dar bozes que el capitan Romano era muerto, y sintiendose esta boz a todas partes, los Romanos enflaquecieron, y se vencieron. Huyeron los que pudieron, boluiendo al real do estaua Tito Fonteyo. Y como estauan armados de armas pesadas, y cansados del camino y de la pelea, mas fueron los que murieron en la huyda, que no los que peleando fuerõ muertos, por tener los enemigos muchos cauallos ligeros, y muchos soldados hombres sueltos y de gran ligereza. Despues desto los capitanes Africanos no vsando de la fortuna cõ floxedad luego saliendo de la batalla a penas hauian dado vn poco de reposo a los hombres darmas, quãdo mandaron a grã prisa marchar el exercito para yr a Hasdrubal, y juntarse cõ el en Anitorgin, y despachando el camino con mucha presteza llegaron alla, y fueron recebidos con gran alegria con tã buenas nueuas. No sabian aun los Romanos las nueuas de tan grãde daño, mas hauia entre ellos vn triste silẽcio, y vna secreta diuinacion como dize el Tito Liuio, qual suele ser en los animos de los que adeuinan el mal que les esta aparejado. Gneo Scipiõ q̃ se via desamparado de los amigos Celtiberos, y sentia tã crecida la hueste delos enemigos, sospechaua y sacaua por cõjecturas el mal q̃ fuera: porq̃ ya su hermano Publio no pudiera estoruar que los enemigos no se juntarã con Hasdrubal el mayor, alomenos el se viniera a juntar con su exercito, y valerle contra tantas gentes, y no haziendolo, ni sabiẽdo del nueuas, no podia pẽsar sino q̃ fuesse muerto en la guerra. Cõ este pensamiẽto triste determino de boluer atras siempre quãto pudiesse, y en la noche secretamẽte

Los Celtiberos se aparrã d los Romanos.

Asiẽta el real P. Scipion.

Mueue C. Scipion cõtra Indibile.

Pelea brava d Españoles y Cartha. cõtra Romanos.

Muerte de Publio Cornelio Scipion padre del gran Scipion Africano

Juntanse los dos exercitos Africanos.

moviendo el exercito por valerſe en algun otro mejor lugar, marcho todo lo que pudo camino del rio Ebro hazia donde eſta agora çaragoça. A la mañana como los Africanos ſupierõ ſu yda, embiarõle en el alcãce los caualleros Numidas, y eſtos juntaron con los Romanos a la noche ſiguiente. Y como mucho aquexaſſen a los que yuan trabajados del canſancio del camino apreſſurado, y las armas, con la triſteza que tenian profunda en el alma, mando Scipion que ſe retruxeſſen en vn montezico, poco mas alto que los lugares al derredor. Y como no hallaſſe en el lugar de reparo, mando poner las albardas atadas con las cargas, y montones de fardeles y coſtales por baluartes, pues que en aquel lugar no ſe hallaron ni pimpollos, ni ramos de arboles, ni ceſpedes para hazer reparo, ni baſtida. Venida la mañana los capitanes Africanos que vieron los reparos de los Romanos, con gran marauilla al principio empeçaron el combate. Y viendo que ſe defendian los Romanos, empeçaron a grãdes bozes a denoſtar ſus ſoldados, que coſas les detenian a ellos que no deternian mugeres ni mochachos, y con eſto rompieron los Africanos el embargo del paſſo, cortando las cuerdas con que eſtauan atadas las vnas cargas cõ las otras, y entrando con gran impetu fueron vencidos y muertos los Romanos. Recuenta el Tito Liuio que algunos dixerõn que murio alli Gneo Scipion en el monte al primer encuentro de los enemigos. Otros dizen que ſe huyo con pocos a vna torrezilla cercana del real, y ſiguiendole los enemigos pu ſieron fuego en ella, y quemaronle dentro con todos los que alli ſe hallaron.

Rota delos Romanos.

Dec. 3. lib. 5. c. 14.

Muerte de Gneo Scipion.

Mas como hallemos la ſepultura de los dos hermanos cerca de Tarragana, muy ricamente labrada con ſus vultos de los dos hermanos de marmol muy rico, que ſe dize por ſu nombre, el ſepulchro delos Scipiones, lo primero ſe tiene por mas cierto. Murio Gneo veynte y nueue dias deſpues de la muerte de Publio, ocho años deſpues que en Eſpaña viniera, corriendo los años del diluuio dos mil ciento y ſiete. Hay vn lugar dicho Romanos veynte leguas de Teruel camino de çaragoça, adonde ſe mueſtra tal aſſiento de mõtezico como tenemos dicho, y Tito Liuio trata, por lo qual ſe cree q̃ aqui fue la batalla. Fueron tan llorados en Eſpaña, q̃ no ſe tuuo mayor ſentimiento dellos en Roma, eſpecialmente Gneo q̃ hauia mas tratado en Eſpaña, y ſobre todas las otras ciudades en Valẽcia, Sagunto, y Tarragona, ſe hizierõ mayores llãtos y lloros, y ſeñales de comun triſteza, por los beneficios q̃ del hauiã recebido. Los ſoldados q̃ por los mõtes fuera de camino y de noche pudierõ ſaluarſe, vinierõſe a recoger al real do eſtaua Tito Fonteyo, en las cueuas de Vence Roma, alli ſe empeçaron a rehazer los pocos Romanos que de las dos batallas ſe ſaluaran, cõ los q̃ quedaran en guarda del real. Y como los Carthagineſes lo ſupierõ, vinieron muy de eſpacio a ponerles cerco como a ya vencidos, y no quiſierõ bolver al real q̃ dexaran en el llano de Burriana, ſino q̃ puſieron otro real delante el de los Romanos, en el gran llano que eſta delante las Cueuas, y Cabanas. A eſte peligro ſocorrio Lucio Marcio hijo de Septimio, que como pareciеſſe que los exercitos eran deſtruydos, y las Eſpañas perdidas, recogio los caualleros q̃ yuan huyendo, y ſaco algunos de las guarniciones donde eſtauan, y haziendo deſtos vn razonable exercito vinoſe al real de Tito Fonteyo donde eſtaua de la parte de Ebro a Sagunto, como dezimos en las Cueuas. Y quando fuerõ juntos viẽdoſe pocos para reſiſtir a Haſdrubal hijo de Giſcon, q̃ viniera por capitã de aquellas gẽtes Africanas, empeçarõ de llorar viẽdoſe la muerte preſente, no ſiendo parte para reſiſtir a tantos enemigos. Mas Lucio Marcio

2107

Fue muy llorado en Valencia Gneo Scipion.

Lucio Marcio repara el real Romano.

aſſi co-

assi como proueyera en fortalecer el real, proueyo tambien en este comun del mayo, exhortandolos con vna oracion de mucha eficacia que les hizo, acordandoles que como a Romanos hauian de tener doblado coraçon en tan grandes aduersidades, mostrando la virtud antigua de su capitanes de quien auian descendido, y con semejantes razones pudo tanto mouer los coraçones de los caualleros, que todos le hizieron Capitan, y le siguieron en lo que ordeno. Y fue mudada subitamente la gran tristeza en denuedo y en yra mortal, quando sintieron sonar las trompetas de los enemigos cerca del baluarte, que ya estauan cerca de las puertas. Con esto tomando las armas con gran priessa, dieron sobre los Carthagineses, que venian muy descuydados de hallar quien les resistiesse, y en esta salida subita fueron muchos muertos al principio, y empeçandose de retraher los Carthagineses cargaron tanto los Romanos, que huuieron de huyr bueltas las espaldas a todo correr a su baluarte. Entonces Lucio Marcio dio señal de retraher, y recogio en el real toda la gente. Y como vieron los Carthagineses que no les seguian los Romanos, pensaron que de temor lo dexará, y assi llegaron a su real descuydadose en la noche de poner guarda qual conuenia, entendiendo de boluer a la mañana sobre el real de los Romanos y ponerle fuego, pensando que alli no hauia sino las reliquias del exercito de Publio Scipion. Mas Lucio Marcio embiando espias al real nueuo de los Carthagineses, y sabiendo que estauan descuydados, inclino su coraçon a vn consejo que parecio mas atreuido que osado, y fue de combatir el real de los enemigos, sabiendo que no hauian de dexar de combatirle a el, y ajuntarse los dos reales, y por esso se determino de acometer el primero a Hasdrubal solo, que le estaua en frente, y ayuntando sus caualleros, dixoles lo que pensaua, y que para ello le incitauan los Scipiones que cada noche tenia presentes, y no le dexauan dormir, porende que cada vno se figurasse que los tenia delante con todos los amigos y parientes que con ellos murieran, para vengar la sangre Romana, que aquellos que en aquel real estauan hauian derramado. Con esta platica se fueron muy contentos, desseosos de hallarse ya en ello. Y dize Liuio, que muchos escritores cuentan, que estando hablado Lucio Marcio estas razones, le salio vna flama de su cabeça, no hauiendo el sentimiento della, de que se espantaron en gran manera los hombres darmas que estauan en derredor. Y Plinio tambien haze mencion della. Venida pues la quarta vigilia de la noche mouieron su real los Romanos. Estauan los Carthagineses en dos partes, el primer real estaua seys millas del segundo real que de nueuo pusieran delante los Romanos, y estaua vn valle en medio de mucha espessura, como parece claramente, que entre el llano de la Plana, y el llano de Cabanes, donde esta el arco grade, esta entremedias el valle que se dize de Burriol a la Pobleta, do se halla vna colunna en la espessura de vn bosquezito. En este valle puso en lo mas espesso casi a setenta passos dentro la espessura vna celada de caualleros Romanos, y hauiendo assi ocupado el medio camino, fuese la otra parte del exercito a los enemigos que mas cerca estauan, y como no tuuiessen guarda a las puertas, ni velas, ni defension alguna, entraron los Romanos sin resistencia alguna como por su real, y subitamente tocando las trompetas, y alçando las bozes, vnos matauan los enemigos medio dormidos, otros echauan fuego en las choças, otros se ponian en las salidas del real: porq nadie pudiesse huyr, de suerte, que en vna mesma hora las trompetas, las bozes, el fuego y la grita de los que morian, no les dexauan huyr, ni ver, ni proueer cosa que les cumpliesse, enajenados de si mesmos, vnos huyan a las puertas desarmados, y caian en manos de los que las guardauan, donde eran hechos pedaços, otros

Los Romanos hazen Capitā a Lucio Marcio.

Acometen los Carthagineses el real Romano, y huyē.

Platica de Lucio Marcio a los caualleros Romanos.

Prodigio y señal fauorable. Plinio.

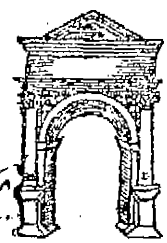
Tomase el real nueuo de los Carthagineses.

ſaltauan por los baluartes, y como ſe libraua, y ſaltaua cada vno, aſſi huya al otro real, y al paſſar del valle entremedio cayan en la celada, y eran todos muertos. Y fue tan ſubitamente preſo, y deſtroçado eſte real, que no pudo ſer auiſado el otro de la deſtruycion deſte. Corrieron pues de preſto los Romanos ſobre el otro real, y paſſando por el valle recogieron la celada que alli eſtaua, y anduuieron al llano de Burriana do eſtaua el real primero, y hallaronlos tan deſcuydados y con tanta negligencia, q̃ los vnos ſe paſſeauan delante el baluarte ſin armas, los otros eſtauan almorzando, otros dexando las armas en las tiendas eran ydos a pacer los cauallos, o robar, o cortar leña como muy ſeguros y deſcuydados. Los Romanos calientes de la victoria, y encarniçados en ſangre Carthagineſa, a los primeros encuentros tomaron las puertas del real que no ſe las pudieron defender, y a eſtas primeras bozes acudiẽdo todos los del real alli, trauoſe vna pelea con grandiſſimo alboroto, y como reconocieron los eſcudos armas y ropas que trahian los Romanos todo lleno de ſangre, y las caras, y manos, conocieron los Carthagineſes lo que fuera del otro real, y vinoles vn terrible miedo en los coraçones, y ſubitamente deſmayando corrieron para los baluartes, ſaltando por donde podian para ſaluarſe huyẽdo derramados a cada parte. Los Romanos entregandoſe del real, y matando quantos les reſiſtieron, fueron ſeñores en vna noche y vn dia de los dos reales de Carthagineſes. Murieron treynta y ſiete mil de los enemigos, como dize Claudio, y el Liuio lo recuenta, y fueron preſos mil y ochocientos, y fue tomado grandiſſimo deſpojo, y vn eſcudo de plata, de ciento y treynta y ocho libras de peſo, con la ymagen de Haſdrubal Barcino. Piſon dize que en la celada fueron muertos cinco mil, y en el real que primero acometieron fueron muertos diez y ſiete mil, como dize Valerio Antias, y preſos quatro mil y trezientos. Eſta victororia fue la que reſtituyo la Eſpaña a los Romanos, y gano lo que ſe perdiera en la muerte de los Scipiones. Y en memoria deſto ſe hizo el arco grande, y magnifico en el llano de Cabanes, donde eſtaua el real que primero ſe tomo. Y en el valle donde ſe puſo la celada ſe puſo vna columna de jaſpe con vnas letras que dieſſen deſte hecho razon a los que por alli paſſaſſen. Queda haſta hoy el arco, mas no ſe hallan en el letras algunas. Queda la columna derribada en el camino y quebrada, y por el tiempo las letras eſtã quebradas, y en parte roydas, ſolamente ſe pueden leer eſtas. Tienen el nombre, del Emperador Galerio Maximiano, compañero de Conſtãcio Chloro: mas no ſabemos que eſte Emperador tuuieſſe cargo de Eſpaña, ſino ſu cõpañero, y tãbiẽ por dezirſe Valerio, como no ſe nombro el Emperador aquel, parece que ſea de otri eſta memoria. Ya pudiera ſer q̃ andando los tiempos mandara poner alli eſte Emperador aquella memoria, como quiça en el lugar do ſe hizo el primer ſalto ſobre el real de los Carthagineſes, mando poner el Emperador Nero aquel arco por memoria: porque ſe hallo junto al arco en el año del Señor, mil y quinientos y treynta y dos, vna moneda de oro de peſo de dos ducados y medio, y de forma de vn real Valenciano, con vnas letras que deziã en la vna parte NERO IMP. CAESAR PONTIF. MAX. Ya la otra eſtauan eſtas, EX C. S. que quieren dezir por conſentimiento del Senado, y pudiera ſer que eſta medalla quedara alli de aquel tiempo deſte Emperador que a caſo huuieſſe alli caydo, y no por q̃ fueſſe pueſta alli por memoria que el mandara hazer aquel arco. Pienſe cada vno lo que mejor le pareciere, a mi las conjecturas q̃ claramente dize el Liuio me ſeñalan lo que

Tomaſee Ireal mayor de los Carthagineſes.

Nota La perdida de los reales.

Dec. 3. lib. 5. c. 25.



GALERIO VALERIO MAXIMIANO VAN.

Medalla hallada al arco de Cabanes.

lo que tengo escrito. Y dize mas que en memoria deste hecho estuuo aquel escudo de plata con la imagen de Hasdrubal en el templo, con nombre de Marcio, hasta que se quemo el Capitolio.

Capit. xix. Como los Romanos sabiendo la muerte de los Scipiones, proueyeron luego para la España a Claudio Neron, y siendo persona de mal recaudo, embiaron en su lugar a Cornelio Scipion dicho Africano el grande, y como este tomo a Carthagena, y a Hanon, y pacifico la España, echando los Carthagineses della, donde se tratan muchas cosas de notar.

VCIO Marcio embio luego a Roma cierros caualleros escriuiendo al Senado de lo que passara, y con tan buenas nueuas embio a pedir trigo, y vestidos para el exercito, sora escriuiendose en las cartas lugarteniente de Pretor, que ellos dezian Propretor. Plugo mucho a todo el Senado de las hazañas de Marcio, mas desplugoles que se intitulara de oficio que no le auia proueydo el Senado, ni el pueblo Romano, pareciéndoles que era cosa de mal exemplo, que los soldados se tomassen autoridad de dar oficio alguno, y por tanto proueyendo en lo que pedia, y embiandosele lo, proueyeron tambien que en lugar de Gneo Scipion fuesse a España Claudio Neron, y dieronle seys mil peones, y trezientos caualleros de dos legiones que sobre Capua estuuieran quando la tomaron, y de los amigos Latinos le añadieró otros seys mil peones, y ochociẽtos de caualllo. Có este exercito se embarco Claudio en Puçol, y de alli nauego a Tarragona, y desembarcando mando salir delas naues los marineros por acrecentar mas su exercito, y fuese hazia el rio Ebro, do tomo el exercito de Tito Fonteyo, y de Lucio Marcio. De alli endereço su camino para el exercito de Hasdrubal hermano de Hanibal, que estaua en vn lugar dicho Peñas negras entre Iliturgi, y Mentesa: en los pueblos Auseranos, dize Liuio: mas no se si la letra esta corrupta, porque el Ptolomeo pone a Mentesa cerca de Baça, en los pueblos llamados Erotanos, y diximos ya que Iliturgi es Iaen, y en estos lugares se hallan valles fragosos en la Sierra Morena, donde parece claramente segun las afrontaciones que el Liuio da, q̃ estaua Hasdrubal. Venido pues Claudio Neron en este lugar ocupo las salidas por donde se hauia de valer Hasdrubal, poniendo muy buena guarda en ellas. Hasdrubal quando se dio acaro desto, penso con engaño sacar su hueste fuera de aquel peligro, y embio luego vn hombre a Neron, que si le dexaua salir de alli, el sacaria de España todo el exercito Carthagines. Esto plugo tanto al Romano, que luego se otorgo en ello. El dia siguiente demandado habla el Carthagines, para que escriuiessen los Romanos la forma que se hauia de tener en recebir las fortalezas delas ciudades, y quando se hauian de sacar las guarniciones, y que se lleuassen todas sus cosas sin peligro, y siendo esto concertado, descuydandose los Romanos de guardar las salidas, en anocheciendo empeço de sacar todo lo mas pesado y graue de su exercito Carthagines, y toda la noche le duro a Hasdrubal el sacar la gente de poco en poco de los

Nota la grandeza Romana. *gran razon por que nadie sistema seguro de Dios*

Claudio Neró viene en España.

Neron cerca a Hasdrubal en vn valle fragoso.

Hasdrubal engaña a Neron.

de los lugares fragoſos. El dia ſiguiente ſe enrretuuo tambien Haſdrubal eſcriuiendo y tratando coſas infructuoſas: el dia ſe paſſo, y dilatarõ para el otro dia el negocio, y aſsi cada noche ſacando poco a poco la gentè, y entreteniendo con aſtucia Carthagineſa detuuo muchos dias el trato aquel, haſta que vn dia vna gran niebla que cubrio todo el barranco, dio lugar que la gente de cauallo y los elephantes, y quanto quedaua en el real fueſſe ſacado a fuera del barranco al cãpo raſo, ſin que huuieſſe dello ſoſpecha en los Romanos, haſta que fue el Sol caliente caſi a medio dia q̃ ſe deshizo la niebla, y entonces vierõ los Romanos el engaño q̃ les hizierã los Carthagineſes, y aſsi ſe partieró los vnos de los otros ſin pelear. Las ciudades de Eſpaña luego q̃ murieron los Scipiones hizieron gran mutacion, porque muchas ſe paſſaron a los Carthagineſes, y quando Claudio Neron vino, pararon como eſtauan, que ni las que ſe paſſarã tornaron a los Romanos, ni las que ſe detuuieron con ellos ſe mudaron. Eſte caſo de ſaluarſe Haſdrubal de las manos de Claudio, quando ſe ſupo en Roma, fue ocaſion que proueyeſſen a Publio Cornelio Scipion mancebo de veynte y quatro años, hijo de Publio Cornelio, que muriera en la batalla del llano de ſan Matheo, offreciendoſe a ello el ſolo, no hallandoſe quien quiſieſſe tomar tal cargo. Dieronſe oficio de Proconſul, y aſsignaronle por Lugarteniente de Pretor que con ella fueſſe a Marco Iunio, y añadieronle a los exercitos que eſtauan en Eſpaña diez mil peones, y mil caualleros, y treynta galeras. Con eſte exercito y armada ſalio de Tiber, y coſteando la Toſcana, por el mar de Francia aporto en Ampurias, y deſembarcando el exercito, mando que el armada le ſiguieſſe por la coſta a Tarragona, y embio mandados a todos los del vando Romano, que acudieſſen alli: porque a la fama de ſu venida las embaxadas de toda la Prouincia vinieron a Ampurias. Y quando fue en Tarragona deſpidio quatro galeras Marſellanas, que vinieran para acompañarle, y todas las otras ſaco en tierra. Y entendio en reſponder a las embaxadas de los amigos. Deſpues fueſe a viſitar los exercitos viejos, que eſtauan al rio Ebro, y alabo mucho y honro a Lucio Marcio, por la gran hazaña que hiziera, y boluioſe a Tarragona a inuernar. Los enemigos tambien ſe retiraró a los alojamientos para el inuierno, y fueſe Haſdrubal hijo de Giſcõ a las partidas vezinas de Caliz. Magon ſe retraxo a las partes de Caſlona. Haſdrubal hijo de Hamilcar ſe detuuo cerca de Sagunto en los llanos de Caſtellon, dõde fuera deſtruydo ſu real, ſegũ dize Tito Liuio. Fue eſto a los diez años deſpues de la deſtruycion de Sagunto, corriendo los años del diluuio, dos mil ciento y ocho. Eſte Scipió fue llamado Africano, porque ſojuzgo deſpues a Carthago, y Africa, y fue llamado el grande, a diferencia del otro Scipion ſu nieto, hijo de ſu hija llamada Papiria, y de Paulo Emilio, que tambien ſe dixo Africano: porque deſtruyo a Carthago, ſegun lo trata Lucio Floro en el ſumario de Tito Liuio. Venido el verano ſaco Scipion ſu hueſte de Tarragona, y mando q̃ el armada ſe juntaſſe en la boca del rio Ebro a la Ampolla, y puſo en ella por Capitan a Gayo Lelio, mandandole que truxeſſe el armada con tal tiento, que juntamente ſe puſieſſe el cerco por tierra, y entraſſe el armada en el puerto. Dexo a Marco Sillano con tres mil peones, y trezientos caualleros en guarda de la region de Tarragona, y el partio cõ veynte y cinco mil peones, y dos mil y quinientos caualleros, y pareciendole que ſi acometia el real de Haſdrubal en la Plana, que los otros dos reales que pareciã q̃ eſtauan ineſtimados, como ſe eran diuiſos en tierras diſtantes, luego q̃ fueſſen auiſados, ſe juntariã, y verniã a ſocorrer el tercero de Haſdrubal, y no podria el eſperar tãtas gẽtes cõ tã pocos ſoldados. Por tãto le parecio cõbatir a Carthagena dõde eſtauã las

rehenes

Ayudo vna niebla al engaño de Haſdrubal.

Publio Scipiõ viene en Eſpaña.

Dec. 3. lib. 6. cap. 8.

2108

Dec. 6. lib. 1. Lucio Floro.

Eſtaeſſõ de los exercitos en el inuierno, porque no ſe grauaſſe la tierra.

rehenes de toda Eſpaña,y las riquezas tambien de Carthagineſes,y las municiones de la guerra:eſpecialmente ſabiendo q̃ en ſer llegado el exercito ſuyo a Hiero, que agora dizen Binaros,luego ſe leuanto el real de Haſdrubal de la Plana,y ſe fue por Almançora,y Lucenia, y ſe entro por aquel camino en Caſtilla.Partieron pues de Hiero,o Binaros,como lo dize el Liuio, y en ſiete dias fueron en Carthagena,haziendo el exercito grandiſſimas jornadas: porque ay de Binaros a Valencia diez y nueue leguas por la marina,y de Valencia a Alicante veynte y dos por Xatiua , y de Alicante a Carthagena treze , quatro a Guardamar,y de Guardamar a Carthagena nueue, que por todas ſon cincuẽta y quatro leguas de camino.Puſieron el real a la parte de tranſmontana dela ciudad. Eſta ciudad tiene a la parte de leuante vn montezico cercado de mar en lo q̃ no junta a la ciudad:en la parte de poniente tenia vn eſtanque buelto hazia ſeptentriõ, y por alli no penſando los Carthagineſes que la ciudad paſſaua peligro, no curaron de poner guarnicion . Combatiendo pues Scipion la ciudad por mar y por tierra,fue auiſado por vnos peſcadores Tarragoneſes q̃ hauiã eſtado alli; como el agua del eſtanque ſolia deſcrecer a aquella hora , y prouandolo, y hallando que la mas alta agua llegaua al ombligo , y en los otros lugares a las rodillas,puſo alli ciertas capitanias de hombres eſforçados, que ſin ningun embargo paſſaron el eſtanque,y ſubieron a los muros, y entraron en la ciudad, y con grandiſſimo impetu fueron a la puerta donde peleauã por defenderla los Carthagineſes,y matando muchos dellos la abrierõ y derribaron las puertas,y quitaron de alli , porque no dieſſen embargo a la gente darmas que entraua. Fueron muchos los muertos en la ciudad y preſos en el montezico do ſe retruxeran. Y fue preſo Hanon en el caſtillo donde ſe quiſiera rehazer,y haſta que todo fue en poder de los Romanos no ceſſarõ las muertes a todas partes de la ciudad;no perdonando a ninguno,viejo,mancebo,niño,hombre,o muger. Cerca de diez mil fueron los preſos, de los quales a los q̃ eran de la ciudad ſe la reſtituyo Scipion, con todos los bienes que les quedaran de la guerra. Hallaronſe dos mil oficiales de diuerſas artes, los quales de alli adelante trabajaron para el comun del pueblo Romano, haziendo inſtrumentos de guerra : la otra multitud de mancebos dio para los remos de la armada que acrecento con ocho naos que alli tomo . Todas las rehenes fueron reſtituydas a ſus padres con grandiſſimo amor. Fueron tomados caſi ciento y veynte y cinco trabucos grandes , y ciento y ochenta y vno de los menores. Veynte y tres lombardas grandes,y cincuenta y dos menores,con gran numero de culebrinas grandes y pequeñas. Muchas armas y lanças,y ſaetas, y dardos,con ſetenta y quatro banderas de batalla. Allende deſto,fue trayda a Scipion grandiſſima cantidad de oro y plata . Dozientas ſetenta y ſeys taſſas de oro,todas caſi de peſo de libra. De plata obrada y marcada diez y ocho mil y trezientas libras , y grandiſſimo numero de vaſos de plata . Lo qual todo fue entregado a Cayo Flaminio theſorero. Sin eſto fue hallada grandiſſima prouiſion dentro la ciudad. En el puerto ſe hallaron ſeſenta y tres naos cargadas de mercaderia y vitualllas,tanto que, como dize Liuio, en tan grandiſſima preſa, la ciudad parecia ſer la menor coſa. Eſtando las coſas en eſte punto , vino delante Scipion vna noble ſeñora Eſpañola de gran linage muger de Mandonio que era hermano de Indibile ſeñor de los Ilergetes , y derriboſe llorando a ſus pies,ſuplicandole que encomendaſſe a las guardas el cuydado y honra de las mugeres. Y como Scipion le dixeſſe que lo haria cumplidamente , añadio ella,y dixo:Special cuydado mueue mi coraçon en eſta fortuna preſente, que requiere mayor diligencia:ca eſtas mis ſobrinas(y moſtrole dos hermoſiſſimas

donzellas

Hiero, y Binaros.

Dec. 3. lib. 6. cap. 19.

Cerco de Carthagena.

Preſa de Carthagena.

Nota la nobleza y bondad de la matrona Eſpañola.

donzellas hijas de Indibile, Vrgelleſas de floreſciente edad) q̃ me tienen como madre, rompen mis entrañas y hazen llorar mi coraçon, viẽdolas captiuas entre las armas. Reſpondiole entonces Scipion con mucho reſpeto y honra: Yo ſeñora quiero q̃ ſepas q̃ ſiendo yo cõbidado por la cortesia del pueblo Romano y mia, a mucho guardar y acatar la hõra delas mugeres, agora por tu virtud y dignidad ſoy forçado a poner mas diligencia en ello, pues aun en los males no os oluidays de la honeſtidad y virtud de las dueñas. Dicho eſto, luego encomendo las tres a vn principal cauallero conocido de bondad y virtud muy grande, mandandole que las trataſſe y ſiruieſſe como ſi fueſſen madres y mugeres de ſeñores Romanos. En la meſma hora le fue trayda vna donzella la mas hermoſa que los ſoldados vieran: y como Scipion ſupo que era eſpoſa de Luceio Principe Celtibero, hija de padre y madre principales, mandola guardar, y llamando a ſus padres y eſpoſo que ſupo eſtaua enamorado della, dixole a el: Luceio yo teniendo en mi poder a tu eſpoſa, ſiendo mãcebo como tu, pudiera gozar de ſu hermoſura: mas ſabiendo que eſtauas enamorado della, he la querido guardar para ti, virgen y donzella te la entrego, y en pago deſto, ſolo te pido, q̃ ſeas amigo del pueblo Romano: y te cerrifico que no hallaras otra gente q̃ tan buenos amigos ſean, y q̃ tanto merezcan por ſu virud. A eſto reſpondio Luceio, tomando la mano derecha de Scipion, inuocando los dioſes, q̃ fueſſen ellos los rerribuydores de tan gran beneficio, que el no tenia con q̃ ſatisfazerle. Deſpues buelto Scipion al padre y madre de la donzella, con dulces palabras les dixo, que ſin reſcate les daua ſu hija. Ellos entonces con muy ahincada porfia le ſuplicaron q̃ tomaſſe por ſeñal de amor aquel oro q̃ alli truxeran para reſcate de ſu hija. En fin importunado le tomo, y pueſto a ſus pies delante todos, llamo a Luceio, y dixole: Yo te doy por dote de tu eſpoſa, o Luceio, eſte oro q̃ ſus padres me han preſentado a mi, allende del dote que a ti ha prometido, tomalo por acuerdo de mi amor. Entõces Luceio y ſus ſuegros, tõmando la dõzella ſe deſpidieron de Scipiõ, y fueronſe a ſus tierras, hinchiẽdo la Eſpaña por donde paſſauã de loores de Scipiõ y de los Romanos: y a pocos dias boluio Luceio a Scipiõ cõ mil y quatrocientos de cauallo, y ſiruio ſiẽpre fideliſſimamẽte como verdadero amigo de Romanos. Eſtas coſas aſsi paſſadas buelto a Tarragona Scipion, eſtuuo alli haſta el verano ſiguiẽte, y en eſte tiẽpo los Eſpañoles q̃ eſtauã en el cãpo Carthagines, ſe deſauinieron cõ Haſdrubal, porq̃ no quiſo concertar el reſcate de las ſeñoras Eſpañolas, q̃ eſtauã priſioneras en el real de Scipion, y por eſto, Edeſco, Mandonio, y Indibile, q̃ eran tres principales de los mayores ſeñores de Eſpaña, ſacaron ſus vãderas del real de Haſdrubal, y puſieronſe en vn montezillo que cerca eſtaua, y de alli ſe fueron por los cerros al real de Scipion, y ſiendo llegados hablo Indibile por todos, diziendo con vna honeſta grauedad: Yo ſe muy bien Scipion, que el nõbre de los q̃ paſſan de vna hueſte a otra es abominable a los amigos que dexan, y ſoſpechoſo a los q̃ toman: y con mucha razon, ſi la cauſa y verdad, y no el nõbre ſolo haze el aborrecimiento. Noſotros hauemos fauorecido el vando Carthagines, con grandes beneficios, obligando ſus Capitanes y gentes. El reſpeto y agradecimiento que a eſtas buenas obras ſe ha tenido, ha ſido, robar nueſtras tierras, y con ſoberuia intolerable y graues injurias de muchas maneras maltratar ellos miſmos a noſotros y nueſtras gentes. Por lo qual viendo q̃ ni guardan ley con los dioſes, ni fe con los hombres (lo que nunca penſaramos) doliẽdonos del engaño que en eſto hemos tenido, paſſamonos a voſotros, que nos parece que teneys la ley y fe que en los Carthagineſes quiſieramos, y que no ſuffris que injurias ſe hagan a quien no las merece: y aſſi te rogamos q̃ no atribuyas

La reſpueſta de Scipion cõ noble corteſia a la ſeñora Eſpañola.

Nota la continencia del Romano vencedor.

Luceio cobra ſu hermoſa eſpoſa.

Nobleza de Scipion cõ Luceio, y amor

Edeſco, Mandonio, Indibile, Principes Eſpañoles, ſe paſſan a los Romanos.

Oraciõ de Indibile.

buyas eſte paſſarnos a ti, a engaño, o mala razon, ni le honres tampoco: mas por lo que con la experiencia vieres de hoy adelante; aſſi nos reſpondan tus obras y galardones. Scipion oyendo ſu platica, tuuolo por hõbre de gran ſuerte, y reſpondiole, que aſſi lo haria: porque no tenia por fugitiuos a los que no tenian firme amiſtad con los que no tenian ley. Dicho eſto, mandoles reſtituyr ſus mugeres y hijos, y recibieronlos con mucha alegria, llorando de gozo. Eſtos Principes Eſpañoles con ſus gentes guiaron el exercito Romano a la ciudad Betula donde eſtaua Haſdrubal, y con el ayuda dellos dandoſe la batalla fueró rotos los Carthagineſes, y huuo de huyr Haſdrubal paſſando el rio Tajo, y endoſe a los Pyrineos. Murieron caſi ocho mil de los enemigos: y de muchos cauallos que ſe tomaron dio Scipion trezientos muy eſcogidos a Indibile, que ſe ſeñalo valeroſamente en aquella jornada. Deſpues deſto ſe rehizo Haſdrubal con los Nauarros y parte de Aragoneſes, y entro en Francia, y de alli paſſo en Italia, donde murio en Senagallia, como dize Liuio. Paſſo en lugar del en Eſpaña Hanon con nueuo exercito, y juntoſe con Magon, allegando muchos Celtiberos empaueſados. Mas yendo Sillano embiado por Scipiõ con diez mil peones, y quinientos de cauallo, fueron rompidos los Carthagineſes y Celtiberos, y fue preſo Hanon. Por eſta perdida, no queriendo pelear Haſdrubal hijo de Giſcon retruxoſe a la coſta de Caliz, y repartio ſus vanderas por las ciudades fuertes, haſta que huuieſſe rehecho ſu campo para el verano. Entonces Publio Scipion embio ſu hermano Lucio Scipion a combatir la ciudad Oringe en el Andaluzia, riquiſſima por mineros de plata que tenia, y por la contratacion de muchos pueblos que en ella trataua, y tomola a fuerça de armas, y fue grandiſſimo el theſoro que en ella ſe tomo. Deſta proſperidad que en Eſpaña tenia el pueblo Romano, embio Public Scipion a ſu hermano Lucio, que dieſſe razon al Senado, y diole a Hanon que ſe lleuaſſe preſo, õ muchos otros hombres de qualidad, que ſe tomaran en diuerſas batallas. Y ſabiendo eſto Haſdrubal hijo de Giſcon, teniendo ya juntas muchas vanderas de Eſpañoles de ſu vando, y de Mallorquines, juntoſe con Magon hermano de Hanibal, y hallaronſe en ſus reales cincuenta mil peones (aunque otros eſcriuen ſeſenta mil) y quatro mil y quinientos de cauallo, y aſſi juntos ſe vinieron a Silpia, y aſſentaron ſus exercitos los dos Capitanes Africanos. Scipion quando lo ſupo, embio a Sillano al Rey Colea, que era ſeñor de veynte y ocho villas grandes, y truxo del tres mil peones, y quinientos de cauallo, y embio muchos otros a los Principes Eſpañoles, pidiendoles ſocorro: y partiẽdo de Tarragona recibio en el camino las vanderas que le embiauan, y fueron quarenta mil hombres de pelea: y con eſte poder ſe fue a Betula, y dio la batalla a los Africanos, y los rompio matandoles mucha gente: y ſi no los departiera vna grandiſſima lluuia que a deshora deſcargo, todos los Carthagineſes fueran muertos, o preſos. El dia ſiguiente Attanes Principe de los Turdetanos ſe paſſo con ſu gente a los Romanos, y en la miſma hora le les dieron dos ciudades con la guarnicion Africana que en ellas eſtaua: por eſto leuantaron de noche el real los Carthagineſes; y ſiguiendolos los Romanos, todas las vanderas y compañias Africanas ſe perdieron, y Haſdrubal ſe huyo a la mar que eſtaua cerca, y embarcoſe, y fueſe a Caliz, y de alli embio nauios a Magon en que ſe embarco, y ſe fue tabien a Caliz, y fueron echados los Carthagineſes de Eſpaña, deſpues de catorze años que auia que empeçaran la guerra en Eſpaña, paſſados cinco años que Scipion viniera en Eſpaña. Eſto hecho, vinoſe Scipion a Tarragona, corriendo los años del diluuio dos mil y ciento y doze.

Reſpueſta de Scipion.

Rota de Carthagineſes.

Dec. 3. lib. 7. cap. 17.

Viene Hanon en Eſpaña.

Oringe.

Lucio Scipion lleuara Hanon y los otros ricos dineros preſidos a Roma.

Colea Rey de 28. pueblos en Eſpaña amigo de Romanos.

Betula.

Deſtroço de Carthagineſes, con que pierden la Eſpaña del todo. y Attanes Eſpañol

2112

Capit. xx. Del succeſſo que tuuieron los negocios en Eſpaña deſpues de echados los Carthagineſes, y como Scipion hizo las exequias de ſu padre y tio, y de la miſerable deſtruycion de las ciudades Iaen, y Coſlana, y Aſtapa: y como por las falſas nueuas de la muerte de Scipion ſe rebelaron Mandonio, y Indibile, y lo que ſe ſiguio dello.

PVBLIO Scipion no teniẽdo en nada hauer echado los Carthagineſes de Eſpaña, tenia en ſu coraçon vna muy alta empreſa, que era conquiſtar el Africa, y deſtruyr la gran ciudad de Carthago: y para eſto ſabiendo el grã poder que tenia el Rey Siphax, y acordandoſe de las ligas que con ſu tio Gneo Scipion tuuiera, embiole a Gaio Lelio por Embaxador, con preſentes, pidiendole ſu amiſtad, y ſiendo contento della el Rey, y queriendo que Scipion paſſaſſe alla para concluyr el concierto. Paſſo Scipiõ de Carthagena con dos ſolas galeras, y fue la ventura, que en el meſmo tiempo llegaua Haſdrubal echado de Eſpaña con ſiete galeras al puerto meſmo, a pedir ſocorro al Rey Siphax: y como las ſiete galeras vieron venir a las dos, quiſieronlas acometer, y no lo executaron. Y en eſte intermedio ſobreuiniendo vn viento largo, entraron las dos galeras primero en el puerto, que las ſiete: y quando ſe reconocieron los vnos a los otros, por hallarſe en puerto del Rey, no oſaro hazer mas alboroto. El Rey teniendo a grãdiſſima dicha hallarſe dos enemigos tan grandes en ſu caſa, trabajo de tenerlos en vna meſma poſada, y a vna meſa, y procuraua de traerlos a cõcordia: mas como los intereſſes no fueſſen particulares, ſino de las Republicas enemigas Roma, y Carthago, contentoſe de hauerlos tenido juntos a ſu platica y meſa, en ſu palacio. Marauilloſe Siphax del comedimiẽto y corteſania de Scipiõ: y marauillauaſe Haſdrubal de ver vn tan excelente ingenio, que en mas lo tuuo por lo que le vio hazer entonces en aquel entretenimiento de platica, que no le tenia por las grandes coſas que en Eſpaña acabara. En fin deſpues de mucha platica, concertaronſe las amiſtades entre Scipion, y Siphax, y boluioſe a Carthagena en quatro dias con vientos aſperos y fuertes. Todo eſto cuenta Liuio, mas no da razon en que lugar, o puerto fue eſte caſo de hallarſe juntos eſtos dos enemigos. El Plutharco dize, que las viſtas con el Rey fueró en Cirtha, ciudad pueſta dentro de tierra en frente de Argel, y por tanto ſe podria creer que el puerto fue el de Argel. Eſtando las Eſpañas en aſſoſsiego, pareciole a Scipion que deuia caſtigar la falta que algunas ciudades hizieran en tiempo paſſado, y no ſe deuian echar en oluido, por eſto embio a Lucio Marcio cõ la tercera parte del exercito contra Caſtulona, que ſiendo amiga de Romanos, quando mudarã los Scipiones ſe paſſara a los Carthagineſes, y el con la reſta del exercito ſe fue contra los de Iliturgi, que no ſolo ſe paſſaran en el meſmo tiempo a los Carthagineſes, mas mataron a todos los Romanos que de aquella rota vinieron a retraherſe alli. En eſta ciudad Iliturgi, defendiendoſe los Eſpañoles valentiſſimamente, fue Scipion el primero que ſubio en los muros, y tomada, fue toda pueſta a fuego y a cuchillo, por caſtigo de lo que hiziera, y deſpues fueron derribadas las caſas que no ſe pudieran quemar, y aſſi eſtuuo mucho tiempo, haſta que ſe torno a poblar, y ſe llamo Gienne, de do vino el nombre que hoy tiene de Iaen. Y como eſto fue acabado, paſſo Scipion a juntarſe con Lucio

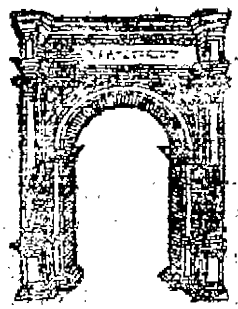
Notã el eſſo que acõtecio.

Hallanſe a la meſa del Rey Siphax, Scipiõ y Haſdrubal.

Lo mismo hacíamos en Inglaterra el Año de 639 cuando Franceſes y Olandeſes tenian guerra con nosotros y perſeguian en nuestra mar neutral los Españoles y amigos y obligauanos a que los encontrados les saludasen primero en la salua del Rey de Francia y los Españoles del Rey de Inglaterra. S. P.

Hacen deſcripcion de Iaen deſtruyda de fundamẽtos.

Lucio Marcio, y destruyr a Castulona. Mas sabiendose la destruycion de Iliturgi, el capitan Cerdubelo noble Español concerto cõ Lucio Marcio de darle la ciudad, antes que Scipion llegasse, y por esso no fue destruyda por entõces. De alli fue embiado Marcio a reduzir al señorio Romano lo que en España quedaua libre de tal subjecion, y boluiose Scipion a Carthagena, a cumplir los votos que hiziera a los dioses, y hazer las funerarias que tenia concertadas por la muerte de su padre y tio. Estas fueron con mucha celebridad cũplidas segun la costumbre de aquellos siglos en la gentilidad, que en vn campo donde ponian vna aguja que llamauan ellos Pyramide, puesta para la memoria de aquellos finados (y algunas vezes tenia en si las cenizas del muerto) delante el altar que alli estaua adereçado, enramado de cipreses, y violas boscanas, jugauan a esgrima vnos hombres que por esto se llamauan gladiatores, desnudos con espadas muy bien afiladas, y se matauan vnos a otros, queriendo acompañar el alma de aquel finado en el siglo do passara. Dize Liuio, que los que jugaron entonces todos fueron voluntarios, y no como otras vezes fueran alquilados. Muchos Españoles que por justicia no se podiã ygualar en sus differencias, vinieron entonces a lidiar entre si en aquellas fiestas, determinando con las armas sus porfias: especialmente Corbis, y Orsua Españoles primos hermanos pelearon por el señorio que cada vno pretendia pertenecerle, despues que muriera el padre de Orsua, y en fin muerto Orsua quedo el señorio por derecho de las armas a Corbis. Despues destos juegos hizo las exequias funerales, y mando que en Tarragona se hiziesse la memoria de su enterramiento, que hoy se llama, como diximos, la sepultura de los Scipiones. Entretanto q̃ esto se hazia en Carthagena, Lucio Marcio tomo dos ciudades vezinas al rio Crisio, que los Moros llamaron Guadiaro, que entra en la mar a dos leguas de Gibraltar. Despues se fue a la ciudad Astapa, como la nombra Liuio, otros la nombrã Estapona, y otros Sisapona. Esta ciudad conociẽdose muy culpada cõtra los Romanos, hizo vna crueldad que queda en memoria para todos los siglos del mundo, y fue que allegando en vn monto todas las joyas, y riquezas comunes, y particulares en medio de la plaça, pusieron encima sus niños, y sus mugeres y al derredor allegaron gran multitud de leña, y aparejaron alli cerca buen fuego, y dexados cincuenta mancebos esforçados alli, a juramentaronles que si vian que salidos los otros todos a la pelea con los enemigos, yuan en son de ser vencidos, tuuiessen por cierto que alli hauia de morir, y assi matassen ellos todas las mugeres, y niños, y pusiessen fuego a la leña, y despues se matassen ellos mismos, porque Romanos no fuessen señores de cosa de Estapona: y si vian que huuiessen ellos lo mejor de la batalla, guardassen viuas las mugeres, y niños, y no quemassen los bienes que alli estauan. Hecho esto salieron a la batalla, y como los Romanos empeçassen de vencerles, los cinquẽta de dentro hizieron lo que les mandaran, y matando todos los que tenia en la plaça, pusieron fuego a la leña, y quemandose los que no eran acabados de morir, mataronse todos los vnos a los otros. Y quando los Romanos entraron en la ciudad despues de muertos todos los que salieran a la pelea, no hallarõ otra cosa sino los rios de sangre que peleauan con el fuego ardentissimo, que quemaua los cuerpos, y riquezas de aquel pueblo. Y muchos soldados que se arriscaron a sacar de en medio de las llamas lo que reluzia, fueron quemados del fuego. Esta fue la fin de aquel pueblo cruel y obstinado. Sojuzgada pues toda aquella region, boluiose Lucio Marcio a Carthagena.



Cerdubelo Español da a Castulona en poder de Romanos.

Scipiõ celebra las honras de su padre y tio

Costũbre de exequias. Barbara Dec. 3. lib. 8. c. 9.

Desafio de dos Españoles sobre el señorio de la ciudad Ibe.

Cruel hazaña de los de Astapa. pero la hizo Español porque los señoreasen los Romanos

Año del diluuio

Y à pocos dias deſpues ſiendo embiado a Caliz con Lelio, para pelear contrà Magon, y conquiſtar la Isla. Cayo enfermo Scipion, y diuulgandoſe la fama q̃ era muerto, Mandonio y Indibile commouieron ſus gentes de Aragon llamados Iacetanos de Iacca, y los Lacetanos, Ripagorça, Ilergetes, y Ilercaones, y con muchos Celtiberos que en ello ſe concertaron, queriendo que las Eſpañas ſe mandaſſen por los ſeñores Eſpañoles, y pues los Carthagineſes erã fuera, que ſe hechaſſen tambien los Romanos que eran eſtrangeros, y por mucho que ſe juſtificaſſen ſiempre la España triſte eſtaua ſojuzgada y agrauiada. Vinieron bien en eſte concierto ocho mil ſoldados Romanos, alojados a la ribera del rio Sucro, por las poblaciones de la ínſula que agora dezimos Algezira, y ſus contornos. Verdad es que Liuio no dize que eſtos ſe entendieſſen cõ Mandonio y Indibile, ſino que ſe deſmandaron en gran manera, haziendo muchos agrauios a la tierra, y muchos deſcomedimientos a ſus caudillos, y ſuperiores, demandando la paga con mucha, y demaſiada importunacion, tãto que hizieron de los mas baxos ſoldados dos capitanes, y les dieron poder de conſules, y llamauaſe el vno Actio, el otro Albio Vmbrio. Pero conualeciẽdo Scipion y ſabiendo el gran eſcandalo, y mouimiento que ſe figuiera, llamo las vãderas de la orilla de Xuquer, a Carthagena, y tomando los dos nombrados y otros veynte y ocho, açotoles en medio de la plaça donde eſtauan todos los ocho mil que ſe deſmandaran, cercados y rodeados de todo el exercito armado que alli eſtaua, y cortoles las cabeças con ſegures, y reprehendiendo a los que tal acometieran, perdonoles, y pagoles el ſueldo q̃ ſe les deuia. De alli mouio contra los Eſpañoles. En eſte entremedio Mandonio y Indibile que eſtauan en el campo de Xatiua, llamado entonces Sedetano, como el Sillio lo llama, retruxeronſe a ſus tierras, eſperando que ſe haria de aquellas vanderas que fueran llamadas à Carthagena. Scipion partio luego de Carthagena, y en diez dias llego al rio Ebro, y paſſandole, en quatro dias fue junto al lugar dõ ſe retruxeran los Eſpañoles, y trauando la pelea en vn valle fueron vencidos, y muertos todos los Eſpañoles que de a pie, y de caualło alli eſtauan, y Mandonio con Indibile y la tercera parte del exercito Eſpañol que eſtauan en vn cerro, ſe ſaluaron, y viendo la gran perdida que tuuieran de gentes, y del real que fuera deſpues tomado, embiaron a pedir paz a Scipion, y alcançaron la con pecho, que pagaſſen el exercito Romano de ciertas pagas que ſe le deuian, y aſsi ſe reposaron las tierras. Deſpues de lo qual no hauiendo mas que hazer en España, dexo Scipion en ella a Lucio Lentulo, y Lucio Manlio Acidino, para que el vno gouernaſſe lo q̃ primero ſolia ſer de los del vãdo Romano, y el otro lo que hauian tomado à los Carthagineſes. Fueſe a Roma corriẽdo el año catorzeno de la guerra Africana, y del diluuio dos mil ciẽto y treze. 2113
Y porque no hauia tenido officio de conſul no entro con triumpho, mas entro con grandiſſima honrra, trayendo al theſoro delante de ſi grãdiſſima quantidad de plata, que peſaua catorze mil, trezientas y quarenta y dos libras, y ſin eſto grandiſsimo monton de moneda de plata. Los Saguntinos le acompañaron haſta Roma, y hizieron gracias al Senado de todos los beneficios que hauian recebido, teniendoſe por muy ſatisfechos de todos los males que paſſaran. Supoſe en Roma a la ſazon como Magon partiendo de Menorca donde inuernara viniera ſobre Genoua con treynta naos grueſſas, y muchas otras de mercaduria cargadas de los bienes de España, y ſacando doze mil hombres de pie, y dos mil de caualło, tomara la ciudad, y la deſtruyera poniẽdole fuego. En España partido Scipiõ quiſo prouar Indibile cõ ſu hermano Mãdonio y otros principales cõ quiẽ lo comunico, ſi podria cobrar la libertad para Eſpaña,

Enfermedad de Scipion.

Alçãſe los Eſpañoles.

Cõjuraciõ de Actio, y Vmbrio cõtra las leyes de Roma.

Sillius. Sedetana cohors quan Sucro rigẽtibus vndis Argialtrix celſa mittebat Setabis arce.

Buelue Scipiõ a Roma, y lleuaſe theſoro de España.

Tienenſe por ſatisfechos los Saguntinos.

Genoua deſtruyda por Magon.

España, pues el exercito de los soldados viejos se passara con Scipion a Roma. Ayunto pues en el campo Sedetano como dize Liuio (y es el de Xatiua segun Syllio) diez mil peones, y quatro mil de cauallo de los Celtiberos, Illergetes, y Ilercaones, que son agora Castellanos, Aragoneses, Cathalanes y Valencianos, esperando que toda España vernia bien en ello, y echarian a los Romanos. Mas antes de poderse tratar mas conciertos, vinieron sobre el Lucio Lentulo, y Lucio Accidino, y procuraron con muchas platicas que sobre ello ouuieron, que dexassen tal empresa, y a la fin no pudiendose ygualar vinieron a las manos. En esta pelea fueron desbaratadas las ordenes de los Españoles, porque los Romanos fueron mas prestos a poner su gente de cauallo en la batalla, y como esto vio Indibile decendio del cauallo diziendo a los suyos que hiziessen lo mesmo, y pusose donde la batalla estaua mas trauada a las primeras vanderas, y como hiziesse gran estrago de los Romanos, cargaron alli muchos hombres darmas, y fue trauessado con vna lança, y affixado en tierra, y todos los que peleauan cerca del Rey, fueron cubiertos darmas. Entonces afloxando los Españoles, y apretando los Romanos, fueron rompidos los Celtiberos, y fue preso el real. Murieron treze mil Españoles, y fueron casi ochocientos los presos. Saluose Mandonio con los q̃ huyeron. Y viendo la desdicha de España por escusar mas muertes y destruyciones fueron contentos el y otros principales Españoles entregarse a los Romanos, offreciendo sus vidas por el amor de su tierra, y dexandose prender fueron traydos en poder de los Romanos, siendo con ellos preso tambiẽ Barro Romano, o como los Cathalanes le nõbran Bar, que hauia cabido en aquellos consejos. Los pueblos fueron perdonados cõ talla de doblado pecho para aquel año, y que diessen de comer y vestir al exercito seys meses. Los prisioneros fueron lleuados a Tarragona, y publicamẽte sentenciados, como si fueran hombres de baxa suerte. Dizen los Cathalanes que Bar fue enterrado viuo, en vn lugar do morara primero, que esta dos leguas de Tarragona, y se llama hasta hoy Bara. Entre esta poblacion y Tarragona, esta el arco q̃ se dize de Bara, donde se hizo justicia de Mãdonio y de los otros principes Españoles. Deste Bara quedo en Cathaluña la pena que se pone en los pregones reales, diziendo a pena de Bar, y de traydor, quiere dezir que le guarde el pregon so pena de ser castigado como lo fue Bar. Poco despues passaron dos legiones en España, que eran ocho mil, y quatrocientos hombres, y seyscientos de cauallo, para rehazer el exercito de Lẽtulo y Accidino, y con la venida dellos las Españas se sossegaron. Los Saguntinos tomaron en la playa de sus mares vnas fustas de Carthagineses que venian a hazer gente en España, y trayan dozientas y cinquenta libras (de peso) de oro, y ochocientas libras de plata, y lleuaronlo todo a Roma, auisando al Senado de todo. El Senado les hizo gracias del auiso, y comedimiento, y restituyoles el oro y plata, y todo lo que tomaran, sino fueron los presos q̃ les mandaron poner en las carceles. Deste thesoro piẽsan algunos q̃ fue edificado el theatro enlas haldas del monte, q̃ hasta hoy parecẽ sus ruynas en Moruiedre. Despues desto acabado el tiempo que Lentulo, y Accidino tenian cargo de España, fueronse a Roma, corriendo los años del diluuio dos mil ciento y quinze. Diez y seys años despues que Hanibal passo en Italia, vino proconsul en España Cayo Cornelio Cethego, y como empeçasse con brauura su proconsulado, indignaronse los Españoles, y acordandose de la muerte indigna de Mandonio, y los otros Españoles del claro linage de los Reyes de España, que en Tarragona fuerã abilradamẽte sentenciados, alçaronse los Celtiberos otra vez en los campos Sedetanos, y

Los Españoles quieren libertad.

Muerte del Rey Indibile, y rota de Españoles.

Dan sus vidas los Principes Españoles por sus tierras.

El arco de Bar do fueron sentenciados Mãdonio y los otros principes Españoles.

doblase el tributo a los españoles

pena que se pone y sentencia en Cathaluña

2115

Lucio Cornelio Cethego proconsul en España.

embiando por las otras partes de Eſpaña que hizieſſen lo meſmo, fueron ſubitamente preſos de Cethego, y rõpidos. Murieron quinze mil dellos, como dize Liuio, y fueron tomadas ſetẽta y ocho vanderas. Quando eſta perdida ſe ſupo en Eſpaña, doliendoſe de tanta ſangre derramada, y de tan cruda ſugeciõ, en vn meſmo tiempo ſe alçaron las mas partidas de Eſpaña, y matando cada vno los Romanos q̃ eſtauan en ſu guarnicion, y todos los otros que pudierõ hauer, fueron ſin cuenta los q̃ murieron. Por eſto mouio Sempronio Tuditano ſu exercito contra los Celtiberos, y fue muerto el y todo ſu exercito, como dize Lucio Floro. Quedaron deſta hecha tan amedrentados los Romanos, q̃ en oyendo ſonido de trompeta, o ſeñal de pelea, no hallauan adonde ſe eſcodieſſen. Para eſte tan gran mal prouyeron en Roma a Marco Porcio Caton conſul para Eſpaña, q̃ eſtaua caſi toda alçada cõtra ellos. Eſte llegãdo a Roſes a fuerça de armas echo la guarnicion de los Eſpañoles, y puſo Romanos en ſu lugar. De alli fue cõ buen viẽto a Ampurias y ſaco el exercito en tierra por el mes de Iulio, diez años deſpues de echados los Carthagineſes de Eſpaña, año del diluuio dos mil ciento y veynte y tres. Puſo cerco a la ciudad, y quemo los panes q̃ eſtauan en 2123
las eras, deſtruyendo la comarca: por lo qual ſe vinieron a poner en ſus manos los de aq̃llas partidas, teniendoſe fuertes los Amporitanos. Entre tãto ſabida la venida de Caton en Ampurdan, y q̃ venia con poca gente, embiole Appio Claudio q̃ eſtaua en Portugal ſeys mil ſoldados viejos, y a Heluio por capitã. A eſtas vãderas como venian de camino les ſalierõ veynte mil Celtiberos cerca de la villa Iliturgi (eſta era otra de la ciudad Iliturgi, muy diſtante della) y venidos a las manos fueron vencidos los Eſpañoles, y preſa la villa q̃ era gran poblacion, y riquiſſima, y fueron muertos haſta los mochachos como dize Valerio Antias. Murieron en la batalla doze mil Celtiberos, y fueron robados los pueblos de al derredor. Y aſſi paſſo Heluio haſta el real de Caton dõde eſtaua ſobre Ampurias. Y como ya la tierra eſtuuieſſe medio pacificada, pues no eran tanto meneſter aquellas cõpañias, mando Caton que ſe boluieſſen a Portugal, y Heluio paſſoſe a Roma, dõde fue recebido cõ ouacion, q̃ era vna hõrra muy grande, mas menor que el triumpho. Truxo al theſoro catorze mil y ſeteciẽtas y treynta y dos libras (de peſo) de plata ſin marcar que no era apurada del todo, y de la acendrada diez y ſiete mil, y veynte y quatro bigatos, que eran los marcos del cuño que tenian figura de vn carro de dos caualos, por lo qual ſe dezian Bige, q̃ quiere dezir yugo de dos. De la moneda de Hueſca truxo ciento y veynte mil, quatrociẽtos y treynta y ocho Oſcenſes, como dize Liuio. Por eſta moneda Oſcenſe parece q̃ la villa Iliturgi deſtruyda, que tan rica eſtaua, no deuia eſtar muy lexos de Hueſca, eſpecialmẽte que agora en el año del Señor. M. D. xxxxiiij. cerca de Fuentes a media legua de Cariñena en Aragon, donde eſta vn moneſterio de Carthuxos, ſe ha hallado en vn campo lleno de montones de tierra, cauando por otra ocaſion, que eſtaua poco debaxo de tierra gran multitud de hueſſos grandes, y de armas hechas de pedernales a manera de hierros de ſaetas, y de lanças, y como cuchillos a manera de medias eſpadas, y muchas calaueras atrauieſſadas de aquellas piedras como hierros de lanças, y de ſaetas, por lo qual parecia que de aquello deuieran morir aquellos hombres. Y aſſi pudo ſer que en aquel lugar deuio ſer aquella pelea, y cerca de alli deuia eſtar la villa Iliturgis. Dixo tambien Heluio en el Senado que el theſorero Minucio traya quatro mil y ochocientas libras de plata, y ſetenta y tres mil bigatos, y de moneda de Hueſca traya dozientas ſetenta y ocho mil libras de peſo. Boluiendo pues a las coſas de Eſpaña, partidas que fueron para Portugal las vanderas, y embarcado Hel-

Rota de Eſpañoles, en el cãpo Sedetano. Dec. 4. li. 1. ca. 18.

Rota de Romanos. Dec. 4. lib. 3.

burlanse conlos eſpañoles, quando hã tenido la Guerra de uenir

hirẽblan los Romanos delueyo?

Rota de Eſpañoles.

Ouacion era muy q̃ triumpho enſo.

Moneda Viſe

Dec. 4. lib. 4. cap. 3.

Moneda oſcenſe

Nota la antiguedad agora deſcubierta.

Theſoro que bolue. a Roma de oro.

do Heluio para Roma, vino al real de Caton el hijo de Biliſtago Rey de Leri-
da, con otros dos Embaxadores, quexandoſe que los enemigos le combatian
ſus villas, y no les podian reſiſtir, y aſsi que les ſocorrieſſe en todo caſo y muy
preſto ſi queria hazelles prouecho. Entonces Caton fingiendo que les embia-
ua ſocorro, hizo embarcar delante dellos la tercera parte del exercito, y def-
pidioles con eſtas nueuas que dixeſſen a Biliſtago, mas luego deſpues dellos
ydos, hizo deſembarcar las compañias y boluer al real. Deſpues paſſados al-
gunos dias fueſe al real de los Ampurdaneſes, y con arte ſacolos del baluarte
al campo fingiendo huyr, y deſpues boluio ſobre ellos, y venciolos, y tomoles
el real. Murieron alli quarenta mil Eſpañoles, como eſcriue Valerio Antias,
Perdida eſta jornada luego ſe dieron los de la ciudad Ampurias, y ſus comar-
cas, y aſsi Caton ſe fue a Tarragona, y por el camino recibio Embaxadores de
caſi toda Eſpaña del rio Ebro a los Pyreneos, dandoſele. Mas deſpues rebelan-
doſe dos vezes los Bergusios, q̃ llamamos agora del Pertus y Pera pertuſa fue
alla, y tomandolos vendiolos a todos por eſclauos. Quito tambien las armas a
todos los comarcanos, por lo qual algunos ſe mataron, teniendo que no hauian
de viuir ſin armas. Y ſabiendo eſto Caton hizo derribar todas las cercas a los
lugares murados en vn meſmo dia, por que no tuuieſſen fiuzia en los muros pa
ra alçarſe. Eſtas coſas acabadas entendio en la quietud de la tierra, hizo en Bar
celona vnas carceles donde ſe dize que eſtuuo preſa Sancta Eulalia deſpues.
Y acabado ſu conſulado boluio a Roma y triumpho, lleuando al theſoro mil
libras (de peſo) de oro, y veynte y cinco mil libras de plata ſin marcar, allende
de lo que partio entre ſu exercito, que fue quatrocientas mil libras, y dio a ca-
da ſoldado docientas y ſeteta libras de arambre, y a los de caualllo tres tanto a
cada vno, como dize Liuio.

Biliſtago Rey de Lerida pide ſocorro a Caton.

Rota de Eſpañoles.

Matãſe los Eſpañoles por q̃ les quitarõ las armas.

Capit. xxj. De las guerras que huuo en Eſpaña contra Romanos, y grandes daños que ſe ſiguieron, y de las crecidas vitorias que dellos huuo Viriato Portugues, y de los graues daños que la ciudad Numancia hizo en los exercitos Romanos, y la fin que tuuo, con otras coſas de notar.

SIguiendo el orden q̃ Scipion Africano (el que tomo Carthagena) hauia pueſto en Eſpaña, partiendo el cargo en dos prouincias, el Senado Romano como proueya los oficios por el mes de Hebrero en las elecciones q̃ llamauã ellos comicia, proueiã para Eſpaña dos perſonas principales para el regimiẽto della. La vna tenia la parte de Ebro a los Pyreneos. La otra de Ebro hazia Carthagena, y Andaluzia. A la primera parte dezian Eſpaña citerior, o Eſpaña da quẽde del rio: a la ſegunda llamauan Eſpaña vlterior, o de allende el rio. Eſto fue al principio que los Romanos no tuuieron en ſu poder toda la Eſpaña. Mas deſpues que las guerras ſe deſpertaron mas viuas en las partes que primero conocieran a los Carthagineſes, mudaronſe los linderos deſta diuiſion, y no ſolamente ſe llamo Hiſpania citerior lo del rio Ebro a los Pyreneos, mas aun todo lo que es agora Reyno de Valencia, y Murcia haſta llegar a la Andaluzia y Portugal, todo lo que en Eſpaña ſe cõprehendia, en eſta tierra ſe llamaua Eſpaña citerior Tarragoneſa, por ſer Tarragona la cabeça. Y a las dos prouincias q̃ llamamos agora Andaluzia y Portugal, llamauã Eſpaña vlterior. Eſta ſe tendia de Gibraltar donde las Eſpañas ſon mas anchas, haſta los cõfines d̃ Aſturias, q̃ le reſpõdẽ al otro lado,

La diuiſiõ de las Eſpañas. Lucio Floro. Epi. 2. de rebus in Hiſpa.

Eſpaña Tarragoneſa.

Eſpaña vlterior.

donde la España es rodeada del mar mayor dicho Oceano. Y tenia la Andaluzia, y Portugal partidas por el rio Guadiana, y rodeadas del mar Oceano por todas ellas. Estos varones que venian a España, algunas vezes venian como Consules, otras, como Proconsules, otras, como Pretores, proueydos segũ la qualidad del tiẽpo, y necessidad de los negocios lo requerian. Partido pues M. Catõ, tuuo la España Tarragonesa Sextio Digitio, y la vlterior Publio Cornelio. Y como todo lo tratassen con rigor, y continuassen el pedir delos tributos, los Españoles no podiendo suffrirlo, alçaronse, y mataron tantos Romanos, que fue vna gran perdida para Roma. Peleo Sexto Digitio, y fue siempre perdedor, tanto que no le quedo la tercera parte del exercito, y sino socorriera Publio Cornelio, que vencio algunas batallas cõtra los Iberos, los Romanos perdierã las Españas. Despues desto, fue el mismo Cornelio cõtra los Portugueses que entraran en el Andaluzia, y se lleuauan gran caualgada, y peleo con ellos cinco horas enteras, y al fin huuo dellos victoria, cerca de la ciudad Ilipa, que estaua no muy lexos de Seuilla. Despues destos, fueron proueydos Cayo Flaminio para la Tarragonesa, y Marco Fuluio para la España vlterior. Flaminio truxo de refresco tres mil y dozientos soldados, y trezientos de caualllo, y con los que quedaran a Sexto Digitio, tomo la ciudad Hilicia en los Oretanos (que es Alicante, llamada antiguamente Ilicen, como dizẽ algunos) el otro Proconsul M. Fuluio vencio los Vacceos, y Vectones, y Celtiberos cerca de Toledo, y prendio al Rey Hylermo, que venia por cabeça de todos aquellos Españoles como dize Liuio. Al año siguiente, que fueron confirmados en sus oficios, Flaminio combatio, y tomo la ciudad Litabro muy fuerte y rica, y prẽdio en ella el noble Rey Corbulo. Fuluio tomo las ciudades Vescellia, y Holon, con muchos castillos, y la ciudad Oliba en los Oretanos, y Cusibi, y fuese a Toledo, y tomola a fuerça de armas, auiendo rõpido vn exercito de Vacceos, que viniera por socorreria. Por esto, yendose a Roma, acabado su oficio, entro con ouacion, y truxo al thesoro ciento y veynte y seys libras (de peso) de oro, y diez mil libras de plata sin marcar, y de la marcada, y acendrada, ciento y treynta bigaros, que eran como marcos. En lugar deste fue proueydo a la España vlterior Lucio Emilio Paulo, con tres mil soldados de refresco, y trezientos de caualllo. Contra este se leuantaron los Vasconcanos, y pelearon con el cerca de la ciudad Lycon, y le vencieron, matandole seys mil Romanos, y los otros con grandissimo espanto se retruxeron al real, y de noche se huyeron, dexando el carruaje. Y el año siguiente siendo proueydo Lucio Plauto Hipseo para Tarragona, y Lucio Bebio Rico para la vlterior, fue salteado Bebio por los Genoueses, y Murio en Marsella, y assi fue proueydo en su lugar Publio Iunio Bruto, y antes que llegasse a Portugal, recogio Lucio Emilio la gente que pudo de rebato, y peleo contra los Portugueses, y venciolos, matando diez y ocho mil dellos, y tomando a prision tres mil y trezientos, cõ el real, y con esto se pacificaron las Españas. Fueron despues proueydos para la Tarragonesa Lucio Manlio, y para la vlterior Cayo Cattinio, contra los quales se alçaron los Castellanos Celtiberos, y los Portugueses. Mas Cattinio vencio los Portugueses cerca de la ciudad Hasta, y mato cerca de seys mil dellos, y les tomo el real, y despues combatiendo la ciudad al subir en los muros que hizo, descuydadamente fue muerto, y fue presa la ciudad. En la Tarragonesa Lucio Manlio Accidino peleo con los Castellanos hasta la noche sin vencer los vnos, ni los otros, sino que en la noche los Españoles dexaron el real, y se fueron. Despues ayuntandose mas gentes cerca de Calahorra, fueron vencidos los Españoles, y muertos doze mil dellos,

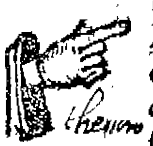
Muere muchos Romanos en España. Rota de Españoles.

Toma los Romanos a Hilicia.

Dec. 1. lib. 3. cap. 10.

No se sabe que ciudades eran estas.

Toledo presa.



Rota de Romanos.

Rota de Españoles.

Rota de Españoles.

Batalla dudosa.

Rota de Españoles.

dellos, y presos dos mil; y perdieron el real. Por esto acabado su oficio entro en Roma con ouacion, que era medio triunfo, y truxo al thesoro cincuenta y dos coronas de oro, que las ciudades de España embiauan, y mas ciento y treynta y dos libras de oro, y diez y seys mil y trezientas de plata. Y dixo en el Senado, que Quinto Fabio theforero, traya ochenta libras de oro, y cinco mil libras de plata. Sucedieron en la Tarragonesa Cayo Calphurnio Pito, y en la vlterior Lucio Quinto Crispino. Y como los Carpetanos tuuiessen gentes en campo, fueron los dos Pretores a la ciudad Beturia, y ayuntando alli sus dos exercitos, fueron a los enemigos, que tenia el real entre Toledo y Dippo, y pelearon con los Españoles, y fueron vencidos los Romanos y retraydos a su real, y en la noche se huyeron, dexando el real. A la mañana los Españoles fueron con su batalla ordenada para pelear, mas como vieron el real desamparado tomaronle, y fueron algunas compañias en el alcance delos Romanos, y mataron cinco mil dellos, y tomaronles grandes despojos, y muchas armas que dexauan por huyr. Mas luego despues rehaziendose con socorro de los de su vando, boluieron contra los enemigos, y passando Tajo a vado donde se podia bien passar, pelearon con los Celtiberos que no se auian puesto en orden, y vencieronles, y tomaron el real. Eran los Españoles mas de treynta y cinco mil, y solo quedaron tres mil armados, que tomaron vn montezico donde se defendieron, y quatro mil armados se fueron, y mil otros se huyeron por los campos dexadas las armas, todos los otros murieron, como Liuio dize, donde largamente cuenta esta jornada. Fueron tomadas ciento y treynta y dos vanderas. Por esto triunpharon los dos bultos a Roma, y truxo Cayo Calphurnio de los Portugueses, y Castellanos setenta y tres coronas de oro, y diez pesos de plata, y Lucio Quinto Crispino truxo de los mesmos otro tanto oro y plata al thesoro. A estos sucedieron Cayo Terencio Varro en la Tarragonesa, y Quinto Sempronio Longo, en la vlterior de Portugal, Andaluzia: donde Cayo enfermo, y murio. Mas Cayo Terencio alçandose los Suetanos, tomo a fuerça darmas la fuerte villa llamada Corbion, y vendio por esclauos a los Corbienos. Sojuzgados estos Nauarros, peleo despues no muy lexos de Ebro con los Celtiberos que auian enfortalecido muchas villas, y vencioles, y tomo a fuerça darmas las fortalezas, por lo qual acabo su año entro en Roma con ouacion, y truxo al thesoro sesenta y siete coronas dē oro, y mas ochenta y dos libras (de peso) de oro, y mil y trezientas y veynte libras de plata, como lo escriue Liuio. Sucedieron a estos en la Tarragonesa Quinto Fuluio Flacco, y en la vlterior Publio Manlio. A la venida destos se alço la villa Vrbiena (que dezimos Arbeca) combatiendola Flacco, vinieron a socorrerla muchos Celtiberos, y despues de muchas escaramuças y batallas, sin poder quitar el cerco de cansados se fueron, y la villa fue tomada: por lo qual, el verano siguiente se ayuntaron treynta y cinco mil Celtiberos, quantos nunca antes se ayuntaran en Carpetania (que es el Reyno de Toledo) queriendo yr contra Fuluio: mas Fuluio les anticipo yendo con grā poder de los del vando Romano a buscarles, y puesto el real jūto a Eburia (que agora dezimos Talauera) tuuo alli la batalla, y fue vencedor, donde murieron veynte y tres mil Españoles, y fueron presos quatro mil y nueue cientos, con mas de quinientos cauallos, y ochenta y siete vanderas. De alli partio, y fuese a la ciudad Cōtrebia, y tomola a partido, y viniēdo despues los Celtiberos a socorrerla, detenidos por las aguas q̄ llouiera muchas, desbaratolos Fuluio, y mato doze mil dellos, y los otros huyerō, segun largamente escriue Liuio. Por esto no le auia de faltar la honra de la ouació, que a los otros se diera

Rota de Romanos.

Rota de Españoles.

Dec. 4. libr. cap. 10.

Triumpho de España.

Muerte de Sempronio.

Los Nauarros se alçan.

Alçanse los de Arbeca.

Ajuntamiento de Toledanos.

Rota de Españoles.

Lo mesmo dize Oroſio. lib. 4. cap. 19.

Tomase Contrebia.

Rota de Españoles.

Destruycion de España. Floro epit. 2. de rebus in Hispa. Orosius lib. 5. cap. 1y.

quando a Roma boluio. Sucedieron en la Tarragonesa Tito Sempronio Gracco, y en la vlterior Lucio Postumio Albino, y entrambos hizieron graues daños en España. Ca segun dizen Lucio Floro, y Paulo Orosio, Gracco destruyo en la Tarragonese cient y cinquenta entre villas y ciudades, y el Postumio mato quarenta mil Españoles en Portugal. Y siendo confirmados para otro año, el mesmo Gracco tomo dozientas villas por fuerça de armas, y por esto entrambos triumpharon bueltos a Roma, y lleuaron al thesoro Gracco quarenta mil libras (que llamauan ellos pondo) de plata, y Postumo veynte mil. Dize Liuio que de su nobre edifico vna ciudad llamada Graccuris, que agora se dize Agreda cerca de Taraçona, donde alcanço la mas sangrienta victoria. Mas despues de años bueltos a España murio cõbatiendo la ciudad Alex, señora que era de treynta pueblos. Hallado he en vnos quadernos impressos en nombre de la quinta decada de Tito Liuio, que vino en España Tarragonesa Appio Claudio despues de Tito Sempronio Gracco, y rebulliendo los Celtiberos, mato quinze mil dellos, y entro por ello en Roma con ouació, y truxo al thesoro cinco mil libras de oro, y diez mil de plata. En el tercer libro desta quinta decada dize, que sintiendose los Españoles agrauiados de los maltratamiẽtos que les hazian los pretores Romanos, y no valiendoles el alçarse, siendoles siempre contraria la fortuna, determinaron de embiar a Roma Embaxadores al Senado, que le dolieſſen dellos, y lo remediaſſen. Y como estos llegados alla fuesse proueydo que se hiziesse pesquisa dello, fueron hallados culpados Publio Furio en la Tarragonesa, y Marco Matieno en Portugal. Mas el castigo que les dierõ fue que al vno desterraron en Tibuli, y al otro en Preneste. Entonces no pudiendo mas suffrir la España viendo tanta destruycion, casi toda se alço, y tomo por caudillo al Principe Olonico, como le llama Liuio o Salondico como el Lucio Floro, corriendo los años de la fundacion de Roma quinientos y nouenta y ocho, que serian dos mil y ciento y sesenta y dos del diluuio, por la cuenta de Liuio. Este capitan valentissimo andando entre las compañias Españolas esblandiendo vna lança plateada que traya, daua a entender a sus soldados que con el sonido del metal adeuinaua lo por venir, como que del cielo le fuesse embiada, segun dize Lucio Floro. Mas sin poder acabar de ayuntar el poder de España dieronse prisa los Romanos en yr cõtra el, y como cerca de Numancia huuiessen puesto el real, vino de noche Salondico para ver como se guardauan, y vno de las velas atraueſſole con la lança, juntandose indiscretamente al baluarte, y muerto el, todo el ayuntamiento se deshizo. Era consul en la Tarragonesa Lucio Licinio Lucullo, y en la vlterior Seruio Sulpicio Gualba, el primero sojuzgo los Celtiberos, Vacceos, y Nauarros, y en vna batalla que tuuo Scipion tribuno de caualleros, mato en vn desafio a vn principe Español, antes de romper la batalla. Gualba fue vencido en Portugal, y perdio mucha gẽte. Bueltos estos a Roma se alço otra vez la España, y fue tan grande el sonido desta rebelion, que no se hallo en Roma quien osasse venir a España, sino fue Scipiõ q̃ fue dicho despues Africano. Este se gouerno cõ tanta prudencia, que aũque gano a fuerça darmas muchos lugares fuertes, mucho mas alcanço con su discrecion y saber con blandura y buenas palabras perdonando las culpas passadas. Mas Gualba hizo en Portugal vna muy fea traycion, ca como despues de vẽcido otra vez ayuntasse el exercito, fingido hazer pazes con los Portugueses, y despues de hechas combido los principales, y que hauian tenido cargo en la guerra, para consultar de cosas que a todos tocauan, y quando los tuuo a todos juntos hizoles cercar al derredor con su exercito, y matoles a todos desarmados y descuydados, por lo qual

Thesoro

Dec. 5. Agreda edificio de Gracco. Muere Gracco en Alex.

Rota de Celtiberos.

Thesoro

Quexanse los Españoles de los pretores Romanos.

Nota el castigo de burlas.

Olonico, o Salondico capitã Español. Este mouio caudillo contra los Romanos

2162

Muerte de Salondico.

Rota de Españoles.

Rota de Romanos.

no se atreuian a mouer a p. los valerosos Scipiones

Nota la fea traycion del consul Romano. Galba que fue en Portugal pero tambien hizo otra cosa como esta en la batalla de Roncesvalles el Valeroso Principe de Conde Franges

lo qual perdieron el credito los Romanos en España, que no se fiaron mas en ellos. Estas gentes que aqui murieron eran de Lysboa, Zamora y Salamanca, como del Orosio se comprehende. Este caso dio ocasion que los Portugueses alçaron a Viriato por Capitan. Este fuera primero pastor, y quando la ocasion le ayudaua vso de matar los Romanos que hallaua delmandados, despues ayuntandose a el algunos compañeros fue Capitan dellos, acometiendo por los caminos de saltear Romanos, y por esta enemiga que mostro contra ellos, hizieronle los Portugueses caudillo y principal en la guerra. Catorze años duro la guerra, en la qual vencio muchos Capitanes Romanos, y rompio muchos exercitos. El primero q̃ quiso resistir a la empresa de Viriato, fue el Pretor Marco Vetilio, y fue la pelea tan braua, que murio la mayor parte de su exercito, y el fue preso de Viriato, y los pocos Romanos q̃ se saluaron huyeron por los montes. Sabida esta vitoria de Viriato, no solamente le siguio todo Portugal, mas la mayor parte de la España Tarragonesa fue de su vando. Por esto vino contra el otro Pretor llamado Gayo Plaucio, hauiendo ayuntado vn grueso exercito, y venidos a las manos los Romanos, y Españoles, fueron siempre vencidos y destruydos los Romanos en muchas batallas que tuuieron, y a la postre acabandose de perder los Romanos, huyo Gayo Plaucio vergonçosamente, y quedaron desto los Romanos tan amedrentados, que proueyeron vn Consul con su exercito consular grandissimo contra Viriato. Este fue Claudio Mancurro, y venido a vengar las injurias recebidas, fue mucho mayor el daño y verguença que el recibio, ca peleo con Viriato, y fue roto su exercito, y vẽcido, muriẽdo de quatro partes las tres de su gente, y huyo Claudio desamparado de los suyos, y perdio las insignias del consulado. Viriato despues de la vitoria reconociendo su exercito, y robando el campo de los Romanos, tomo estas insignias que dezimos, y lleuolas a los montes de Portugal, dõde las puso por memoria. Escriue Orosio vna cosa de notar, que el mesmo Claudio hizo memoria della, y fue, que en esta guerra salieron trezientos Portugueses en vn bosque a mil Romanos, y fue muy reñida la pelea entre ellos, en la qual murieron trezientos y veynte Romanos, y de los Portugueses solos setenta, y al cabo como de cansados se dexassen los vnos y los otros, yuanse los Portugueses muy de espacio y reposados como vencedores, y recagandose vno dellos, como huuiesse mucha distancia entre el y los otros que primeros yuan, reconociẽdole los Romanos, arremetieron muchos de acauallo sobre el por matarle. El Portugues boluiendose a ellos con vn bote de lança que tiro a vn cauallo de los que mas cerca se le juntaran le passo de claro, y echando mano al espada de vn golpe corto cercen la cabeça del Romano. Los otros Romanos de que vieron esto, atonitos se pararon, y sin osarle mas acometer le dexaron yr muy de espacio a juntarse con los suyos. Por estas perdidas tã grãdes de los exercitos y reputacion de Romanos, fueró proueydos para la Tarragonesa Quinto Cecilio Metello, y para la vlterior Quinto Fabio Proconsules. Metello desbarato los Celtiberos, y Fabio fue con grandissimo poder a socorrer la ciudad de Baça, que Viriato tenia cercada, siendo señor del Castillo: y como lo supo Viriato, leuanto el cerco, no teniendo gente para resistir al Romano. Venido pues Fabio a la ciudad combatio el castillo, y tomole, y cõfederandose con muchos pueblos, algunos otros tomo a fuerça darmas, como dize Liuio. Fabio recelandose que no alçasse la España algun Capitan de los muchos y valientes que se señalaran en aquella guerra, combido a yantar vn dia señalado a mas de quinientos de los que tuuieran cargo en la guerra, y erã conocidos nobles caualleros, y tomãdoles sobre su fe y palabra,

Alçan los Españoles por Capitan a Viriato.

Rota de Romanos, do fue preso Marco Vetilio.

Rota de Romanos, do huye Gayo Plaucio.

Claudio Mancurro destruydo y roto por Viriato.

Nota los loores de los Portugueses.

Valentia de vn Portugues.

Vienen a España Metello, y Fabio.

Rota de Españoles.

Traycion del Romano, contra los Españoles.

Traycion del Romano contra los Españoles.

labra, quando fueron en su palacio, hizoles cortar las manos a todos. Quando esto se supo por España, alçaronle de nueuo los Termestinos, y Numantinos, y otros pueblos. Y vino a la sazõ Quinto Pompeyo en lugar de Fabio, y dioſe tan buena diligencia, que tomo los Termestinos, y tuuo por bien de hazer paz con ellos, y con los Numantinos, por vna enfermedad en que cayo, y fue contento de hazer paz tambien con Viriaro, con yguales condiciones. Mas descuydandose Viriato confiando desta paz (lo que no deuiera, sabiendo la traycion que Fabio hiziera con los Capitanes q̃ en el se fiaron) fue muerto a traycion por gente allegadiza de su exercito mesmo, procurandolo Seruilio Cepion Romano. Este fue el valiente Capitan Español, q̃ por catorze años guerreo contra los exercitos Romanos, y siempre fue vencedor, ganando las victorias y derramando su sangre, teniendolos assombrados con solo su nombre, segun que los mesmos escritores Romanos hazen relaciõ dello. Sucedio despues la guerra de Numancia tan famosa, que estan los libros de los Romanos llenos della. Esta ciudad, segun Orosio, estaua junto a la raya de Galicia, y era de los Celtiberos, a tres millas del rio Duero, puesta en vn monte, vnos dizẽ que es Soria, otros, que estaua entre Soria, y Garray. La causa de la guerra escriue particularmente el Floro, diziendo que los de Segeda, (que estaua cerca do agora esta Caceres,) huyendo de los Romanos que les auian destruydo la ciudad en las guerras de Portugal, se vinieron a retraer a Numãcia, y siendo amigos los Numantinos entonces de Romanos por la paz de Quinto Pompeyo, fueron interceſſores con los Romanos para alcançar perdon a los Segedenſes. Los Romanos soberuiamente negando el perdon, pidieron a los Numantinos emienda de su atreuimiento, por auerlos recogido, siendo sus enemigos, y por esto dixeron que hauian rompido las pazes, y que les yrian a castigar, sino dauan por emienda de su error todas las armas que tenian. Entonces los Numãtinos despechados desto sobre tantas sin razones que la España sufria tanto tiempo, dixeronles. Pedinos tambiẽ las manos como quitastes a los tristes que en vosotros se fiaron, y con esta platica, buelto a su tierra, alcaron por Capitan a Megara varon fortissimo, y con el mouieron su exercito contra Quinto Pompeyo, y peleando con el, y matandole mucha gente, fueron contentos de hazer pazes con el, pudiendole del todo vẽcer, como dize Lucio Floro. Estas pazes no las confirmo el Senado de Roma, antes embio a Gayo Matieno, que fue tan mal tratado de los Numantinos en vna batalla, que perdio doze mil Romanos, y a la noche sacando su exercito, temiẽdo de la batalla que a la mañana le auian de dar, fue sabido por los Numantinos, y de presto saliendo a ellos tomaron el real Romano, y siguiendo los que se yuan mataron muchos de la reçaga, y encerraron a todo el exercito en vn valle angosto que no tenia salida. Entonces hallandose perdido Matieno, embio Embaxadores alçando seguro a los Numantinos, pidiẽdoles paz. Mas como ellos no la quisiessen otorgar, fue a ellos Tiberio Gracco, hijo de Gracco, que muriera en España, y el acabo los conciertos muy honrosos a los Españoles, y vergonçosos a los Romanos, y assi le saluaron veynte mil Romanos que alli auia, y se fueron sin daño. Y como Tiberio Gracco fuesse Thesorero, y huuiesse perdido los libros en el real que tomaron los Españoles, boluio a Numancia, y cobrolos por el amor que le tenian, como de todo esto da cuenta el Plutarco. Sabido esto en Roma, fueron acusados Matieno, y Gracco, y los caualleros, porque auian aceptado la paz vergonçosa de los Numantinos, y despues de muchas platicas fue solo Cayo Matieno publicamente açotado debaxo de la horca, y le fue cortada la cabeça. Fue proueydo en su lugar Marco Popilio, y fue tan desdichado

Rebueluese la España. Muerte de Viriato.

Numancia. Orosio lib. 5. cap. 5.

Luc. Flor. Ep. 2. de bello Numantino.

Soberuia Romana.

Respuesta de Numantinos.

Rota de Romanos.

Horrãnse los Españoles dãdo vida con leyes a los Romanos.

Plutarco en la vida de los Graccos.

Matieno justiciado en Roma.

chado este, que fue desbaratado tambien de los Numantinos con grandissimo daño, y huyo con el resto de su exercito muy vergonçosamente. Por lo qual, fueron proueydos Cayo Hostilio Mãcino para esta guerra, y Decio Iunio Bruto, para la España vlterior. Venidos en España, aunque Mancino con mucha vigilancia gouernasse su exercito, y como buen caudillo procurasse toda la vẽtaja que podia para su real, y sus gentes, nõ le aprouecho nada, ca los mismos quatro mil Numantinos que vencieran los otros exercitos todos, le dieron tal mano, que perdidas muchas vanderas, y muchos soldados, y perdido el real como lo perdiera Matieno, y puesto en el mesmo peligro, y lugar do Matieno fuera, por saluar la gente que le quedaua, fue contento de pedir paz, y aceptar leyes vergonçosas de los Numantinos, peor que no fueran las que Matieno aceptara. Estas condiciones quales fueró, no he hallado aun autor que las escriua, sino que dizen generalmente, que eran honrosas para los Numantinos, y de gran deshonra para los Romanos, lleuara en su exercito treynta mil Romanos. Tuuose en Roma tanta confusion deste caso, que no queriendo estar a los pactos concordados, tomaron preso a Mancino, y le embiaron a los Numantinos, diziendo que se vengassen de aquel que tales pactos les prometiera en nõbre de Roma, que el Senado no queria estar a ellos, ni los tenia por buenos. Los Numantinos respondieron, que no le querian a el solo, sino que boluiessen todos aquellos Romanos que se hallaran en aquel lugar, y les boluiessen de la fuerte que estauan quando los pactos se hizieron, sino querian estar a ellos: que no era razon darles a solo vn hombre saluando todo el exercito. Y como esto vieron los que truxeran a Mancino, dixeronles que no tenian mas facultad del Senado, y ataron a Mancino a vn arbol, y dexaronselo alli. Mas los Numantinos ni le desataron, ni se curaron del, sino que embiaron a Roma Embaxadores con la mesma razon que dixeran a los que truxeran a Mancino, y no quisieron los del Senado darles mas razon de la que les dieran los que lleuaran a Mancino, diziendo que el Capitan solo pactara, y el solo lo auia de pagar. Iuntamente con esto proueyeron a Scipion el Africano llamado menor, q̃ ocho años auia que viniera en España, para que el emendasse estas deshonras. Dize Orosio, q̃ corrian los años de la fundacion de Roma seys ciẽtos y veynte, que serian del diluuio dos mil ciento y ochenta y quatro, quando Scipion partio de Roma para esta empresa, y desembarcando en Peniscola marina del mar de Sagunto, lleuo el exercito por tierra hasta Numancia, y echando todos los regalos del campo, y no acometiẽdo los enemigos por muchos meses, puso tal diligencia en el cerco que assento sobre Numancia, que no les dio lugar para salir a pelear, auiendoles cercado al derredor con fossos y valles. Al fin aquexandoles la hambre a los de dentro, pues no hauia otra forma de saluarse de las manos Romanas, quemarõ todos los thesoros, y bienes que tenia, y mataron todos los niños y mugeres, y a la fin ellos mismos se mataron vnos a otros, y quemarõ la ciudad. Dize el Lucio Floro, que para poder hazer esto los Numantinos, y tener coraçon para matar sus mesmos hijos, primero se hartaron de carnes medio crudas, y beuieron de cierta especie llamada Celia, q̃ tenian en lugar de vino, con que casi medio fuera de si lo executaron, de suerte, que de quanto en Numancia auia, no se huuo cosa que mostrar se pudiesse en el triunfo. Cuenta Orosio, que preguntando Scipion a vn Principe Español de gran prudencia, llamado Tireso, como se auia perdido Numancia, que le auian dexado llegar a ponerle cerco, respondio el Español: Con la concordia vencio, y por la discordia fue vencida. Este fue el fin de Numancia, despues que en catorze años auia vencido muchos exercitos, y muerros mas de ochenta

Rotas de Romanos.

Pierdese Mãcino, y pide merced a los Numantinos.

Embia los Romanos preso Mancino a Numancia.

Razonable respuesta de los Numantinos.

La razon que dieron los Romanos.

2184 Sitio de Numancia y subuersion a cuyo fin embiaron de Bronze

Scipiõ desembarca en Peniscola.

Hecha de Numantinos.

La triste perdicion de Numancia. pero Vno destos hechos Croyeron Alos Españoles

Tireso Español dixo que la discordia destruyo Numancia.

ochenta mil hombres en vezes. Por el contrario, Bruto deſpues de auer vencido los Portugueſes, y Gallegos, y muertos mas de ſeſenta mil Eſpañoles, paſſo las vãderas allẽde el rio Lete, que dizen agora Guadalete, pacifico la tierra, y dio los campos de Valencia a los ſoldados, que pelearan contra Viriato. Hay vna piedra en Valencia, que eſta al canton de la plaça, q̃ ſe llama de Villarraſa, la qual hizo a ſu memoria Riccio Attimeto, por ſi y por ſu linage, porque les deuio heredar aqui. La qual piedra es como eſta que va aqui figurada.

Q. IVNIO
CRATIC.
RICCIVS
ATIMETVS
ET RICCIANVM
FILIAE AMICO.

Capit. xxij. Delos mouimientos delos Mallorquines, y entrada de Alemanes en Eſpaña, y guerras ciuiles en Eſpaña, en que Sertorio ſe ſeñalo gran Capitan, y de ſus proezas, y delas deſtruciones de las ciudades Lyria, y Valencia, y Palancia, que dizen Valencia la vieja los que no lo entienden, y como cobro a Valencia, y murio Sertorio a traycion dentro della, y lo que deſpues ſe ſiguio.

PACIFICADAS las reuoluciones en las tierras de Eſpaña, entendieron los Romanos en pacificar las mares tambien. Hauianſe los Mallorquines hecho coſſarios, que no paſſaua nauio que pudieſſen ellos deſcubrir de los montes, que luego no fueſſen cõ el, y le tomaſſen a fuerça de pedradas. Embiarõ pues a Q. Metello, cõ vna flota muy bien proueyda para caſtigar eſtos robos. Y quando fue en viſta de Mallorca, luego fue deſcubierta, y penſando que fueſſe conſerua de naues mercaderas, luego le fueron al encuentro tantos barcos, y fuſtas cargadas de honderos, como ſe hallaron en la playa, que para eſte propoſito tenian ellos ya aparejados, y jũtando con la flota, fue tan grande la lluuia que deſcargaron delas piedras que echauan, que hinchieron las galeras Romanas que vſauan entonces de cinco remos, como ſon agora las que dezimos galeaças Venecianas. Mas de que huuieron deſcargado la primera rociada, y quiſieron afferrar, ſalieron los Romanos a los bordes de las galeras, y con garfios y lanças empeçaron a darles tal mano, que como yuan deſnudos en carne, ſin armas, ni ropas, los atraueſſauan, y deſpedaçauan como ſi fueran carneros, ſin hallar en ellos reſiſtencia. Entonces los Mallorquines dando la ſia boga boluieron huyendo a tierra, con mas priſſa de la que truxeran al venir, y llegando primero que los Romanos ſaltaron en tierra, y eſcondieronſe por los montes y cueuas que ay por la Isla. Metello llego a tierra, y ſaco ſu exercito, y con muchos trabajos que en ello paſſo, les huuo de yr buſcando, como quien caça conejos, y caſtigando los principales, tuuo forma de induzir a los otros a la paz y contratacion ciuil, en las poblaciones que ya auia muchas por la Isla, y otras que de nueuo el hizo, por lo qual merecio el nombre de Balearico, que ſe dixo Merello el Mallorquin. Corrian los años de la fundacion de Roma ſeys cientos y veynte y ocho, que ſerian del diluuio dos mil ciento y nouenta y dos, quando los Cimbrios, que era gente de Alemaña al norte, ſaliendo de ſus tierras vinierõ hazia eſtas parçes, y partidos en compañias, la vna dellas vino para Francia a paſſar por los de Al-

2192

Q. Metello Balearico ſojuzga los coſſarios Mallorquines.

Oroſio lib. 5. cap. 2. Luc. Floro Epith. 3. de bel lo Balearico.

Entran en Eſpaña los Cimbrios Alemanes.

de Aluernia,y entro en Eſpaña por Yſaua,que es en la vall de Roncal, en tierra de Nauarra,y aſſi como llegaua a los pueblos,aſſi los deſtruya, y quemaua, y paſſaua adelante ſin parar. Mas quando los Eſpañoles lo ſupieron,ayuntandoſe grandes gentes de Celtiberos,con los Aragoneſes,y Cathalanes,dieróles vna tal mano,que dexando lo que robaran, y muertos y preſos grã numero dellos,ſe boluieron huyendo por donde entraran, y juntandoſe con Bitinto Rey de Aluernia,mouieron para paſſar en Italia. Eeran ciẽto y ochenta mil combatientes como dize el Oroſio, y quando ſe ſupo el camino que trayan, vinoles a defender el paſſo del Royne el Conſul Fabio,con tan poca gente, q̃ dixo Bitinto,que no tenian harto de las carnes de aquellos Romanos los perros que el traya en ſu exercito para comer. Mas fue vencido por Fabio,muriẽdo en la batalla, y ahogados en el Royne huyendo,que ſe quebro vna puente que hizieran de madera,ciẽto y cincuenta mil dellos. Siete años deſpues deſto

Rota de Cimbrios,y Bearneſes.

2199 Quinto Cepion tomo a Toloſa de Francia,y quito del tẽplo de Apollo ciento y diez mil libras de oro, y cinco millones de libras de plata, y acaecio que el, y todos los que entreuinieron en ello,y quantos del huuieron parte, murieró delaſtradamente, y dixeron en refran a los que ponen las manos en las coſas de las Igleſias: Eſſo ſera el oro de Toloſa. Con la vitoria que de los Alemanes huuieron los Celtiberos, ſe alçaron otra vez contra los Romanos, y vino el Proconſul Didio,y peleo cõ ellos,y matoles mucha gente,y en fin otra vez los ſojuzgo. Deſpues de todo eſto corriendo los años del diluuio dos mil dozientos y treynta y ſiete,recrudecieró las guerras en Eſpaña, por los vandos que los Romanos tuuieron entre ſi,de donde nacieró las guerras ciuiles. Porque ſiendo Mario y Silla enemigos, y perſonas poderoſas en Roma, comprehendian toda la ciudad, y por conſiguiente todo el mando que a Roma era ſujeto, ſiendo los vnos de la vna parte,y los otros de la otra. Preualeciendo pues la parte Sillana, vino el meſmo Silla a Roma, por eſto Quinto Sertorio, que era Mariano intrinſeco,huuo de huyr a Eſpaña,donde penſó valerſe,y recelando que Silla auia de embiar algun exercito contra el,procuro de aperce birſe de gente, y principalmente de la voluntad de los Eſpañoles. Para eſto quito muchos vectigales y pechos a que los Eſpañoles eſtauã obligados a los Romanos, eſpecialmente como fueſſen obligados a recoger los ſoldados en ſus caſas,y mantenerlos a diſcrecion(como pocos años ha ſe hazia en el Reyno de Napoles por los nueſtros,y en Italia)quito eſto,y ordeno que los ſoldados fueſſen recebidos en los arrauales de los pueblos, y por ſus dineros mercaſſen lo que quiſieſſen comer. Con eſtas libertades prendo los coraçones de los Eſpañoles tan firmes y ciertos, que ſiempre le tuuieron amor entrañable. Hizo pues en pocos dias vn buẽ exercito, y tuuo a punto todo lo que fue meneſter para la guerra, ſabiendo la tierra, como hõbre que auia eſtado en ella, y ſeguido la guerra con Didio,ſegun dize Plutarco, eſcriuiendo ſu vida. En eſto vinieron nueuas de Roma,que Silla embiaua contra el a Cayo Annio,cõ vn exercito grueſſo, y por eſto embio luego Sertorio a Lucio Salinator, con ſeys mil infantes al Pertus,que defendieſſen el paſſo de los montes Pyreneos. Eſtos repartidos en la Bella guardia,y Pertus,y Iunqueras, hizieron que Annio ſe detuuieſſe al pie de los montes al Volon,pareciẽdo que era inexpugnable aquel paſſo. Por eſta razon procuro Annio, que vno llamado Calphurnio Lanario fueſſe a tratar y negociar con Salinator,fingiendo de querer concertar los dos exercitos, y ayudandole el tiempo, y la ocaſion le mataſſe a traycion. Luego deſpues que fue muerto Salinator, los Sertorianos deſampararõ el paſſo,y Annio paſſo con todo ſu exercito en buſca de Sertorio. Eſtaua Ser-

Aurum Toloſanum. El refran cõtra los ſacrilegos. Nota. Aulo Gel.

Rota de Eſpañoles.

La diſcordia ciuil Romana.

Sertorio liberta los Eſpañoles de muchos pechos

Trabajos de Sertorio.

torio

torio en Tarragona, y llegandole las nueuas desto, como no tenia gente para resistir a tan gran exercito, huyose con tres mil soldados a Carthagena, y alli embarcado passo en Africa. Mas alçandose los Moros contra el, y matandole muchos soldados, otra vez se embarco, y boluio a España, y como no le quisiessen acoger en Alicante, fuese a Yuiça, y saliendo en tierra tomo la fortaleza por fuerça, matando todos los que Annio auia embiado alli poco auia por guarnicion, y entregose de la Isla. Luego que Annio supo esto, fue contra el cõ cinco mil soldados, y muchas naues, y saliendole en mar Sertorio al encuentro pelearon, y leuantandose vn terrible Zephiro, que es el viento de poniente, arrebato las fustas de Sertorio, y dio con algunas dellas al traues en vnos peñascos, y por diez dias continuos passando tormenta, al fin aporto a vnas Islas cerca de Caliz, y passando a S. Lucar de Barrameda, supo de vnos nauegantes que llegauan de las Islas Canarias y fortunadas la disposiciõ de aquellas tierras, y tomole gran desseo de passarse alla, mas recreciendose guerras en Africa cõtra sus amigos los Maurusios, passo alla, y gano muchas batallas, y fueron sus amigos fielmente fauorecidos. Entonces los Portugueses le llamaron que viniesse en España, que ellos le ternian por Capitan. Vino pues cõ dos mil y seys cientos Romanos, y siete cientos Africanos. Y luego que fue en Portugal, ayunto quatro mil infantes Portugueses, y siete cientos de cauallo. Y viendo que solas veynte ciudades tenia de su parte, y todo el resto de España seguia a sus enemigos, penso de fauorecerse con el respeto de la religion, y assi criando vna cierua que do quier que le veya se yua a el, y le ponia los hocicos en las rodillas, y a vezes le lamia las manos, dio a entender a los Españoles que la diosa Diana que es la Luna, se la embiaua para reuelarle los secretos que le cumplian saber. Con esta opinion crecio tanto su fama, y el amor que los suyos le tuuieron, q̃ oso hazer guerra con tan poca gente como hemos dicho, contra quatro Capitanes Romanos, que tenian cien mil infantes, y siete mil de cauallo, y dos mil archeros, y innumerables estragadores, y toda la España casi. Peleo en mar contra Cotta, y venciolo junto a Melaria, en la canal del estrecho de Gibraltar. Peleo en Aragon contra Phidia Gouernador Romano de alli, y matole dos mil Romanos, por lo qual, muchas ciudades se boluieron a la parte de Sertorio. Sabido esto en Roma, fueron proueydos Q. Metello, que hiziesse la guerra contra Sertorio, y Domicio que hiziesse la guerra contra las ciudades rebeldes. Viniendo estos, Sertorio tambien proueyo que Hirtuleyo su thesorero fuesse contra Domicio, porque no destruyesse las ciudades que eran de su parte, y fue tan venturoso que affrontado con Domicio le vencio, adonde murieron muchos Romanos, y rehaziendose otra vez Domicio, viniendole a socorrer Troyano Capitan de Metello, con buena parte del exercito de Metello, fue otra vez roto y vencido de Hirtuleyo, y de Sertorio que alli se hallo tambien. Estas batallas fueron en Aragon. Por estas perdidas quedo tan desecho el campo de Metello, que huuo de pedir socorro a Lucio Lolio Manilio Proconsul de Narbona, y viniendole a socorrer, saliole al encuentro Hirtuleyo, y peleo con el en los llanos de Alguayra, monesterio de Monjas del Orden de S. Iuan, y venciolo, matandole la mayor parte de tres legiones Romanas que traya, con mil y quinientos caualleros. Los pocos que se saluaron se retruxeron con el Proconsul en Lerida, q̃ no era de la parte Sertoriana, donde a pocos dias murio de las heridas. Hirtuleyo tomo el real y el despojo del campo, y boluiose a Sertorio. Creciendo estas vitorias de Sertorio, crecia tambien su señorio, y las cosas de los Romanos yuan siempre menos valiendo. Dize Plutarco de quien sacamos todo lo mas de lo que

Bacliue Sertorio a España.

La cierua de Diana que fingio Sertorio.

Vitorias de Sertorio.

Rotas de Romanos.

Rota de Romanos.

Muerte de Domicio.

Plutarco de vita Sertorii.

escriui-

eſcriuimos, que Metello no pudiendo trauar batalla concertada con Sertorio, (que ſiempre le yua pellizcando con eſcaramuças ſalteandole ſu exercito, y ſiempre le mataua los que algo ſe alexauan del real, como tuuieſſe los Eſpañoles ligeros, y para correr y alcançar) penſo combatir la ciudad Lacobriga, que mucho aprouechaua a Sertorio, y en eſto vengar parte delos daños recebidos. Eſta ciudad no tenia dentro los muros ſino vn pozo, y como era grande penſo Metello que en pocos dias ſe le darian, ſi les quitaua el vſo de las aguas fuera de los muros, y aſſi mando a ſu exercito que tomaſſe cada ſoldado viandas para cinco dias, y fueſſe a ponerle cerco. Sertorio ſubitamente que ſupo el camino que lleuaua Metello, hizo pregon que daria cierta cantidad de plata a quien truxeſſe vn cuero de agua dentro de Lacobriga, y no hallandoſe mas de dos mil cueros para eſto, fueron ellos ſolos lleuados por Eſpañoles eſforçados, y algunos Mauruſios; y pueſtos dentro la ciudad a peſar de Metello, y echando fuera a la gente inutil para la guerra, tuuoſe firme la ciudad que no le falto agua. Mas faltando que comer a Metello, embio a Aquilio cō ſeys mil ſoldados a buſcar de comer, y como Sertorio lo ſupo, puſole vna celada d'tres mil hombres en vn valle quando boluia, y ſaliendole al encuentro peleo con el, y desbaratole, matandole la mayor parte de ſu gente, y perdiendo el ſu caualio, huuoſe de huyr a pie. Eſte murio deſpues en la preſa de Valencia, como ſe dira, y los ſoldados nueuos le hizieron el enterramiento: murio de treynta y cinco años, como lo dize la piedra que eſta en vna pared, del palacio del Arçobiſpo de Valencia, en frente de la Igleſia mayor como va aqui figurada. Por eſta perdida huuo de quitar Metello el cerco, y fueſſe con grande verguença hazia las partes de Sagunto. Sabiendo eſto Sertorio, vinoſe tambien a Valencia, y hizo ſu principal morada en ella, reedifico el templo que era conſagrado a Diana, donde eſta hoy la Igleſia mayor dicha la Seo, ſegun parece por la piedra de la ſepultura ſuya, como arriba diximos. Y tomo para las armadas de mar la canal de Denia, por lo qual ſe llamo Denia, muchos años deſpues, Atalaya de Sertorio. Recogio en eſta ciudad todos los Romanos que fueran deſterrados de Roma, y de los que fueran hombres de qualidad, hizo vn ajuntamiento q̄ llamo Senado, ſegun era en Roma. Y dezia que aquellos eran los verdaderos Senadores, y alli eſtaua el verdadero Senado Romano, que los que en Roma eſtauan todos eran tyrannos. Eſtos eran los Capitanes, y tenian los oficios, y cargos de los exercitos, y de todos los negocios, y los Eſpañoles obedecian a todos eſtos. Sabiendoſe eſtas coſas en Roma, fue proueydo Pōpeyo Magno, que vinieſſe con dos exercitos conſulares a poner remedio en eſtas coſas, y como eſto ſupo Sertorio, fuele neceſſario de engroſſar ſu exercito, y aſſi mando pregonar ſueldo, y ayunto mucha gente ordenandolos con la diciplina Romana, y auezandolos a yr bien veſtidos, con eſpadas dempuñadura dorada, y murriones dorados, tratandolos honroſamente, por lo qual tuuo tantos que ſe dieron a ſer ſus familiares, que fue marauilla. Ca en Eſpaña era coſtumbre que muriendo vn Capitan, todos ſus familiares amigos hauian de morir cō el. Y no obſtante eſto, muy muchos quisieron ſer ſus familiares por las horas que recibieran. Hizo mas vna coſa que le concillo mas amor, y le tuuo mas ſeguro, y fue que tomo los mas principales moços que en los pueblos que le ſeguia hallo, y embiolos a Hueſca de Aragon, donde fundo vn eſtudio general de letras Latinas, y Griegas, y truxo maeſtros excelentes alli para que les enſeñaſſen, y el pagaua los gaſtos de toda la coſta, diziendo a ſus padres que los queria

M. AQVILIO
AQVILINO
ANN. XXXV.
TIRON.
AMICO.

Cerco de Lacobriga.

Emeroſco Pio Sertorii.

Viene Pompeyo Magno contra Sertorio.

Antigua coſtūbre de Eſpaña.

Eſtudio en Hueſca para los nobles Eſpañoles, fundado por Sertorio

queria hazer enseñar: porque quando fuessen grandes, los pudiesse poner en los officios del regimiento de las tierras. Verdad es que en lo secreto el los tenia alli como en rehenes, por detener sus parientes y pueblos en su vando. En este entremedio passo Pompeyo Magno los Pyreneos, hauiédose cõfiado Sertorio que Marco Perpenna que era venido a España con mucho thesoro y buẽ exercito para guerrear por si mesmo contra Metello, por ser el Mariano, y del vando de Sertorio, defenderia el passo a Pompeyo hallandose en los Laletanos que eran las partidas de Barcelona. Pues como los soldados de Perpenna supieron que Pompeyo passara, blasonando de su capitan que no hauia osado yr a defender el passo a Pompeyo, empeçaron de arrancar las vanderas, diziẽdo que si no los lleuauan a Sertorio, que ellos mesmos se yriã a el. Por esto fue forçado Perpenna mal de su grado de ayuntarse con Sertorio. Cõ esta venida de Perpenna fue tan grande el concurso de los Españoles que de todas partes venian a Sertorio, que hizieron vn grandissimo exercito en los cãpos de Valencia. Mas viendo Sertorio que esta multitud desordenada mas le podria dañar que aprouechar, sino recibiesse orden y disciplina militar para obedecer los officiales del campo, que los hauian de gouernar en lo que cumpliria segun el tiempo, amonestoles y encarecioles que en todo caso no se mouiessen, sino en lo que los Sargentos les dirian. En esto les hizo exercitar algunos dias auezandolos con batallas fingidas dentro de su real, y por defuera en vn campo auezándolos a recogerse a las vanderas despues de desbaratados. Y pelear cõ orden dando lugar los primeros a los que detras venian, y dexando hazer su acometimiento a los primeros los que eran segũdos. Mas como en algunas escaramuças que con los soldados de Metello tuuieron, viesse que no guardauã su disciplina, sino que arremetian sin orden con su natural braueza contra los enemigos, lleuolos vn dia a sabiendas en vn lugar, do saliendo como solian desmandados, fueron maltratados de los de Metello, mas antes de ser del todo rompidos, socorriolos el, y recogiolos, y reprehendiendoles el desorden, hizoles conocer que las cuchilladas que recibieran, las recibieran por no yr juntos los vnos a los otros, teniendolos hastados su tiempo para pelear, y los Principes que eran los de la segunda orden, y despues los trierios que erã los de la tercera orden, guardando su tiempo para recoger los primeros y segundos, y hazer ellos tambien su deuer, y assi mandolos curar. Y despues de algunos dias, hizo traer en medio de todo el campo dos caualos, el vno muy flaco y trasijado, y el otro rezio y fuerte, y mando que el mas valiente soldado, del campo tomando la cola del flaco se esforçasse de arrancarsela cõ entrabas manos, y como se trabajasse en ello, y no pudiesse hazer nada, mando a vn mochacho de poca edad, que pelasse la cola del cauallo fuerte y rezio poco a põco, de pelo a pelo, o de cerda a cerda, y como sin trabajo alguno lo hiziesse, y se huuiesse pelado toda la cola, alco Sertorio la boz y dixo. Bien veys, o compañeros que el ingenio del mochacho ha hecho mas effecto en el cauallo poderoso, que no la fuerça del soldado esforçado en el cauallo trasijado. Assi son las colas de la guerra, que mas effecto haze el ingenio y maña, que la braueza y fuerça natural, por tanto os digo y ruego que siempre os tengays al orden, y no confieys en la natural ferocidad, y esfuerço vuestro, si quereys vencer vuestros enemigos. Entonces todos los Españoles quedaron castigados de sus costumbres, y marauillados del saber de Sertorio. Viniendo pues Pompeyo Magno en estas partes del Reyno de Valencia, hauiansele dado muchas ciudades que estan en el camino. Y como Sertorio lo supo, fuese a poner cerco sobre la ciudad Lauro, que es la que hoy llamamos Lyria, a quatro leguas de Va-

Ayuntase Perpenna cõ Sertorio.

Nota como castigo los desmandados.

La presa de la ciudad Lauro, que hoy se dize Lyria.

de Valencia, y traya en su exercito sesenta mil peones, y ocho mil de cauallo, como dize Galba, y el Orosio lo recita en el capitulo veynte y vno del libro quinto. Y como Pompeyo lo supo fuesse alla a quitarle el cerco, y puso su real mas cerca de la ciudad, hauiendolo ya preuisto aquello Sertorio: y quando le parecio a Sertorio hizo poner vna celada detras de vn montezico que mira hazia Villamarchante, y el con la mayor parte del exercito fuesse a poner a sabiendas entre medias del real de Pompeyo y la ciudad, queriendo combatir por alli a Lyria. Como esto vio Pompeyo, embio vno de cauallo corriendo a la ciudad, que dixesse a grandes bozes que salieſſen a los muros a ver como era destruydo Sertorio. Mas quando Sertorio entendio esto, empeço de reyr, y dixo: Discreta prouision hizieron en Roma, embiando vn mochacho sin barbas, sacado de la escuela en lugar de los Consules: y subitamente haziendo vn humo, salio la gente de la celada a las espaldas de Pompeyo, y los que quedaran en el real empeçaron de salir, y mostrarse a los Pompeyanos. Entonces espantado Pompeyo de aquel peligro, hizo parar sus ordenes, y no se atreuio a mouer de donde estaua. A la hora Sertorio embio vna trompeta a la ciudad, que sino se daua, a todos pornia a cuchille. Fue tan grande el espanto de los de Lyria, que se otorgaron en ello, y en vista de Pompeyo entro Sertorio en Lyria: y matando algunos de los principales, puso fuego en parte de la ciudad, por mayor affrenta de Pompeyo, y los otros que reseruo embiolos a Portugal, que poblassen alla vna nueua poblacion. Dize Galba que Pompeyo tenia en su exercito treynta mil peones, y mil de cauallo. Esta fue la primera vista que Pompeyo y Sertorio tuuieron. Despues desto se rehizo mas Pompeyo, y mudo el real al rio Xuquer, queriendo yr a Xatiua: y fue Sertorio tras del: y assento el real a la otra parte del rio; y sabiendo esto Metello, mouio su campo para juntarse con Pompeyo. Mas antes que Metello llegasse, ordeno de pelear Pompeyo; pero Sertorio dilato la pelea hasta la tarde, por aprouechar mas a sus soldados, que eran platicos de la tierra, lo que no eran los Pompeyanos: por que si era vencedor el, mejor seguirian la victoria sus soldados sabiendo los caminos por donde podrian huyr los enemigos, y los atajos por donde les pudiessen salir al encuentro. Por el contrario si los enemigos fuessen vencedores, sus soldados se podrian saluar, sin que los contrarios les supiessen perseguir por lugares oportunos y comodos para tal effecto: y no se engaño en ello, ca mucho le aprouecho. Trauada pues la pelea, como era costumbre de Romanos traer en medio el cuerpo de la batalla, y la gente de cauallo partida por los lados que la cogian en medio, que llamauan ellos alas, o cuernos. Sertorio pensando que Pompeyo estaria en la ala yzquierda arremetio a ella, y hizo grandissimo daño, que murieron de los Pompeyanos muchos: mas como vio que no estaua alli Pompeyo, sino Affranio, dio la buelta a la otra ala derecha, y mato diez mil Pompeyanos, y fue preso Pompeyo, mas como truxesse su cauallo con paramentos, y guarniciones de plata riquissimas, entretanto que los soldados reñian sobre la preta, Pompeyo se les fue dentre las manos, y se saluo. Por el contrario de que Sertorio fue partido de la ala derecha, Affranio hizo gran daño en los Sertorianos, que murierō mas de diez mil, y assi ygualaron los daños. Y como llegasse a aquella sazon Metello, y fuesse ya cerca de la noche, departioſe la pelea, y como supiesse Sertorio por espias, que Metello, y Pompeyo querian boluer sobre Valencia, dexo el real donde estaua con poca gente, y el se dio prissa de boluer a Valencia. Mas sabiendo esto que hizo, Metello y Pompeyo dieron sobre el real de Sertorio, y tomaronle

Sertorio quema vna parte de Lyria y embia los pobladores a Portugal.

Ribera de Xuquer hauia vna otra poblaciō dicha Lauro, que hoy se dize Lauri.

Batalla cerca de Xuquer.

Pōpeyo toma el real de Sertorio.

Año del diluuio

Desques vinieronse hazia Lyria, donde esta vna poblacion dicha la Pobla, y se halla alli vna piedra grande que haze memoria de Metello, y assentaron alli el real. Sertorio como supo la perdida de su real fuese a la Pobla, y presento la batalla a los enemigos a la orilla del rio Turia, que passa por Valencia, y fue vencedor. Esta fue en los llanos de Mandor, que es vna fuente muy linda, donde los Moros hallaron muchas armas debaxo de tierra, y dixeron a aquel lugar Menandor, que quiere dezir quien lo vio, o quien lo mira. Desta jornada habla Plutarco. Despues desto embio Pompeyo para rehazer el campo, y hazer gẽte en Nauarra, y Aragõ, quedandose con Metello en la Puebla. Y como embiasse al thesorero Memnio cuñado suyo, por trigo a la Plana de Castelló, sabiendolo Sertorio salioles al camino cerca de Sagunto, y trauada la pelea fue muerto Memnio, y muchos otros, y de los Sertorianos murierõ dos Hirtuleyos hermanos del capitan Hirtuleyo, de quiẽ hauemos hablado. Por la muerte destos enojado Sertorio como se hallasse cerca de Betera, hasta donde hauia perseguido los enemigos, fue hasta la Pobla al real de Metello, y moviendo la pelea entraron los Sertorianos dentro el real, y fue herido Metello de vna lançada. Indignados por esto los Romanos, salieron del real, y dieron tan brauamente en los Sertorianos, que los rompieron, y lleuaron de vencida hasta Valencia, y murio en el camino Cayo Herennio principal Capitan de Sertorio, y fue tomada Valencia, y puesta a cuchillo la gente que dentro se hallo. Serrorio se retruxo en la ciudad Palancia, que estaua ribera el rio Turia, y encastellose en ella. Dizen que por ser esta batalla muy cruel, y sangrienta se tiñeron las aguas del rio Turia en sangre, y por ello se dixo vna poblacion que cerca de alli se hizo Ripa ruuia, y se dize hoy Ribaroja. Sertorio viendo ra gran perdida encerrose astutamente dẽtro de Palancia, por diuertir los enemigos que nõ passassen adelante, y assi fortifico los muros y los baluartes, por lo qual vinieron a poner cerco los Romanos a Palancia, que es la que dizen Valencia la vieja. Entretanto escriuio Sertorio a Hirtuleyo que era ido en la Andaluzia, a hazer gente, que se diesse prissa, y embio rambien otros capitanes a las ciudades amigas a hazer otro tanto, y como supo que ya tenian muchas vanderas, salio secretamente de Palancia, y fuese por los montes que estan vezinos a aquella ciudad, y passo en Castilla, donde quiso el en persona hazer gente. Sabida su venida alçaronse contra el las ciudades que eran de la parte contraria, y hizieronle retraher en Calahorra, mas el se dio tan buen cobro que saliendo a horas no pensadas hizo tanto daño en los enemigos en diuersas vezes, que huuieron de alçar el cerco, y dexarle, por lo qual Sertorio se passo donde estauan las vanderas de sus capitanes, y con ellas boluio a Valencia por cobrarla. En este entremedio los Romanos que tenian cercada a Palancia, quando supieron que Sertorio se saliera, dieron combate a la ciudad, y tomaronla, y poniendola toda a fuego y cuchillo la derribaron toda de fundamentos, excepto la cerca que dexaron por memoria, como hasta hoy queda en algunas partes de piedra, año del nacimiento de Christo nuestro Redemptor mil, quinientos y quarenta y cinco: y quedaron algunas piedras escritas que despues han sido lleuadas a otras partes, como esta hoy vna en Alarquaz lugar cerca de dicha Palancia, y esta en la casa del señor, y es desta forja que va aqui figurada. Quieren dezir las letras. Postumenia (que significa la que nacio despues de muerto su padre) hija de Publio Lucio, hizo esta memoria a su madre Aurelia que muy bien lo merecia. Venido pues Sertorio a Valẽcia, hallo poca resistẽcia en ella, porque

P. L. F. POSTV
MENIA
M. AVRAE
LIAE. B. M. F.

Verse Sertorio en Mandor. alo Pompeyano

Plutarco.

Pelea cerca de Sagunto.

Muerte de C. Herennio.

Presa de Valencia.

Ribaroja.

Sertorio cerca do dentro de Calahorra.

Palancia destruyda.

porque Pompeyo Magno teniendo mengua de mantenimientos, escriuio a Roma segun el Saluſtio dize, auiſando como ſe tomara el real de los enemigos a la ribera de Xuquer, y la batalla fuera a la ribera de Turia, en la qual muriera Cayo Herennio capitan de los Sertorianos, y fuera tomada la ciudad de Valencia y deſtruyda, por tanto que le embiaſſen dineros, y trigo. Mas tardandoſe los de Roma de embiar eſto, huuoſe de yr Pompeyo a Carhaluña a rerra herie, y Metello paſſo en Andaluzia porque mejor ſe pudieſſen mantener los exercitos, y anſi quedo Valencia ſin guarnicion que la defendieſſe. Cobrada pues la ciudad por Sertorio reformo lo que hauia ſido deſtruydo. Y creſciendoſiempre ſu fama, tuuo grandiſſima embidia dello Marco Perpenna, y mouio algunos principales caualleros a tener enojo tambien del gran ſeñorio que Sertorio tenia, y como tenian el cargo de los pueblos hizieron a drede tales agrauios en los Eſpañoles, diziendo que Sertorio lo mandaua, que algunas ciudades ſe boluieron a los enemigos, y por eſſo indignado Sertorio mando que los mancebos que eſtudiauan en Hueſca fueſſen muertos, y de hecho murieron todos, que fue vna muy grã crueldad, mas fue por cauſa de Perpenna. A la fin concertandoſe muchos de matarle, hallaron ocaſion que viniendo cartas que Hirtuleyo theſorero Sertoriano hauia ſido vencido de Metello con todo ſu exercito, ellos mudarõ las nueuas diziendo que Metello fuera vencido de Hirtuleyo en el Andaluzia, y dando las cartas a vn correo fingido, Sertorio pẽſo que era verdad y fue al templo de Diana, a dar gracias a la dioſa dela victoria. Y lleuandoſe a cenar conſigo todos aquellos principales, ellos ſobre concierto empeçaron a deſmandarſe en palabras feas, lo que no tenian en coſtumbre delante Sertorio, que era vna perſona graue y honeſtiſſima, y por tanto, o que Sertorio por aquello pronoſticaſſe lo que ſe ſiguio, o que por no oyr tan diſſolutas palabras lo hizieſſe, echoſe de pechos en lo meſa, entonces Perpenna derramo vna taça de vino en la meſa, que era ſeñal para matarlo, y Marco Antonio echo mano a vn eſtoque y hirio a Sertorio, y como el ſe leuantaſſe ſubitamente, Aufidio, y Manlio y otros le trauaron las manos, y Antonio le acabo de matar a eſtocadas. Murio Sertorio diez años deſpues que empeçara la guerra, ſegun Oroſio dize en el capitulo.xxj. del libro quinto, aunq Liuio diga que murio a los ocho años, corriendo los del diluuio dos mil y docientos, y quarenta y ſiete. Hauia tomado Pompeyo la noble ciudad Belgida, como dize Oroſio, y ſabiendo las nueuas de la muerte de Sertorio, vinoſe hazia Valencia, y ſaliole al camino Perpenna, y fue vencido y preſo. Y como offrecieſſe a Pompeyo muchas cartas de principales Senadores que de Roma ſe carteauan con el, dixo Pompeyo: Yo ſoy venido para amatar las diſcordias ciuiles, y no para encenderlas, y anſi mando quemar las cartas q̃ nadie las leyeſſe, y mãdo degollar a Perpenna encima de aquel fuego. Luego deſpues fueron tomadas Valencia y Thermeſtudia, y Hueſca, y haziendoſe fuertes Auximia, y Chalahorra, fue Pompeyo ſobre Auximia, y Affranio ſobre Calahorra, y cõ hambre cruel fueron ambas ciudades tomadas, dos años deſpues de muerto Sertorio. Eſta fue la fin de Sertorio, en que fue muerto y enterrado en Valencia, aun que diga el Eſtrabo, que murio de enfermedad en Denia. Pero lo que dicho tenemos es mas cierto, ſegun eſcriuen Plutarco, Oroſio, y Liuio, y caſi todos los otros Autores.

Saluſtio. 4. Hiſto. Caſtra hoſtiũ apud Sucronẽ capta. Preſidũ apud flumen Turiã, & dux hoſtium C. Herennius cũ vrbe Valẽtia, & exercitus delecti.

Cruel hecho en Hueſca.

Rota d Hirtuleyo por Metello cerca de Artaluca en Andaluzia.

Muerte d Sertorio. matado por perpẽna en fauor de Oroſio.

Pompeyo toma a Belgida, que eſta cerca d Albayda en el reyno de Valencia.

Nota el hecho Romano.

Muere Perpẽna.

Preſa de Valencia.

3247

Capit. xxiij. De lo que despues de muerto Sertorio sucedio en las guerras de Iulio Cesar, y los primeros seys Emperadores, y la persecucion que se mouio contra la fe de Iesu Christo, y de la primera predicacion de la fe en España.

Pamplona, fue edificada por Pompeyo

ENIENDO Pompeyo Magno pacificadas las Españas despues de muchos trabajos, edifico a Pamplona en tierra de Nauarra, por memoria de lo que hiziera en aquellas partes, y llamola Pompeyopoli, que quiere dezir ciudad d' Pompeyo. Dize Plinio que dexo los tropheos de sus victorias en los cerros de los Pyrineos. Quiere dezir que en memoria suya edifico esta ciudad, que esta alos Pyrineos. El Ysidoro piensa que edifico a Iacca llamandola Vacca, de la qual se dixeron los Vascones, que dezimos Gascones? Mas desto ya tenemos al principio deste libro dicho lo que mas parece de creer. Al en frente de Pamplona se hallan hoy los que se dizen Vascos, que estan dela otra parte de los Pyrineos. Passo pues a Roma Pompeyo a triumphar de la España, y dexo en el gouierno della los que eran de su parcialidad. Siguiendose despues las guerras ciuiles entre el y Iulio Cesar, vino en España Cesar, y hallandose en Lerida Lucio Affranio y Marco Petreio con vn gruesso exercito con que tenian la Tarragonesa por Pompeyo, pusoles el cerco Cesar, y en fin despues de auer perdido mucha gente Affranio y Petronio pidieron partido a Cesar, y alcançaronle, y quedo la España citerior por Cesar. En la vlterior tambiẽ viniẽdo a las manos con Marco Varron huuo el señorio della, segun que el mismo Cesar da cuenta dello en sus Comentarios. Despues passando en la Thessalia, y vencido Pompeyo, hizole huyr al Egypto, donde le mato Ptolomeo el moço Rey de Egypto, y embio la cabeça a Cesar. Por esto huuo de passar Cesar otra vez en España, y vino en diez y siete dias de Roma a Moruiedre por mar como dize Orosio, y de alli fue por tierra hasta Toledo yendo contra los hijos de Pompeyo, Gneo, y Sexto, con quien se tenia Cordoua, y Mũda, y casi toda la Andaluzia y Portugal, y affrõtandose los exercitos fueron vencidos los Pompeyanos a doze leguas de Toledo, cerca de Cadahalso, y Guisando, donde fueron despues puestos cinco Toros de marmol, con letreros escritos segun aqui van. El primero dezia, CECILIO METELLO CONSVLI. II. VICTORI. Quiere dezir: A honrra de Cecilio Metello vencedor, segunda vez consul. En este lugar hizieron memoria de la victoria que diximos en el precedente capitulo, q̃ huuo de Metello Hirtuleyo capitan, y thesorero Sertoriano. El segundo toro dezia. LONGINVS PRISCO CAESONIO PATRI. F. C. Quieren dezir: Longino tuuo cuydado de Hazer esta memoria a su padre Cesonio el antiguo. Esto se puso por lo q̃ luego se dira. El tercer toro dezia. BELLVM CAESARIS ET PATRIAE MAGNA EX PARTE CONFECTVM SEXT. ET GNE. MAGNI POMPEI FILIIS HIC IN AGRO BATESTANIORVM PROFLIGATIS. Quieren dezir. La guerra de Cesar y de la patria por la mayor parte acabada, vencidos aqui en el campo de Bateſtanio los hijos de Pompeio Magno, Sexto y Gneo. Por este tercero parece claro que en aquel lugar fue la batalla esta que dezimos, y que aquellas partidas eran de los Bateſtanios que son los de Baça, q̃ tendian sus terminos hasta alli. El quarto toro dezia. EXER

Plin. 3. nat. c. 2. Etymo. 5. c. 2.

Afranio, y Petreio vẽcidos en Lerida.

La España se tiene por Cesar.

Los cinco toros de Guisando, aun que agora no se hallan tantos, a

CITVS

CITVS VICTOR HOSTIBVS FVSIS. Quiere dezir: El exercito vencedor, rotos los enemigos. El quinto toro dezia. L. PORCIO OB PROVINCI. OPTIME ADMINISTRATAM BATESTANII POPVLI. F. C. Quiere dezir. Los pueblos Bateſtanios determinaron hazer eſta memoria a Lucio Porcio, por hauer adminiſtrado excellentemente la prouincia. Puſieró eſtos cinco toros (aunque no ſe hallen agora en Guiſando tantos) porque la Eſpaña ſiempre crio toros brauos, y como en proprios animales ſuyos quiſieron en ellos hazer eſtas memorias en honra de Iulio Ceſar, que para el parecia que hauia Metello trabajado, y Lucio Porcio ſeruido. Y aſsi en medio deſtos dos toros primero, y quinto puſieron los tres, que hazian relacion de las victorias de Ceſar. Eſtos ſon los toros de Guiſando a doze leguas de Toledo. Boluiendo pues a la hiſtoria, fue muy cruel eſta batalla, y como dize Iuſtino, eſtando canſados los exercitos de matarſe vnos a otros, eſtuuieron los Ceſarianos para boluer las eſpaldas, y como Ceſar vio eſto, decendio del cauallo, y puſoſe en la delantera, y como no reſpondieſſen los ſuyos con aquel coraçon q̃ ſolian, dizeſe que eſtuuo Ceſar para matarſe el meſmo, por no venir en manos de los Pompeyos ſiendo vencido. En eſte peligroſo trance ſocorrio la ventura de Ceſar, que como Tito Labieno en aquella ſazon embiaſſe cinco cohortes que ſon tres mil hombres (ſegun Aulo Gelio dize, que cada cohorte ſon ſeyſcientos hombres) para que guardaſſen el real, y paſſaſſen por el lado del campo. Los Pompeyanos que ya no tenian eſperança de ſaluarſe, como las vieron, quiſieronſe retraher a ellas, y entonces los Ceſarianos cobraron muy grãde coraçon, y arremetieron de nueuo a ellos, y rompieron los. Murio Labieno, y grãdiſſimo numero de caualleria Romana, Gneo Põpeyo ſe huyo a Mũda, Sexto Põpeyo ſe huyo a Portugal. Murio tãbien Actio Vaſo Pompeyano, que veciera a Didio Ceſariano en el eſtrecho de Gibraltar, cõ la mayor fortuna q̃ en aquella mar ſe viera. De los Ceſarianos no ſe eſcriue los q̃ murieron. Luego Ceſar marcho a Munda, y embio a Priſco Ceſonio cõtra Sexto Pompeyo, y pelearon, y fue vencido Sexto, y herido de vna lança q̃ le atrauеſſara la pierna huyo hazia las partes de Sagũto, y ſiguiendole ſiẽpre Ceſonio, alcançolo en Lauron (que es Lyria cerca de Valencia) y matolo, como dize Iuſtino. Gneo Põpeyo viendoſe cercado en Munda defendioſe lo que pudo, y a la fin con innumerables muertes de gentes, viendo que no ſe podia defender, huyoſe con ciẽ caualleros a la Celtiberia, y de alli paſſo en Nauarra, y fue tomada la ciudad Munda. Y aſsi quedaró las Eſpañas por Iulio Ceſar. Hallamos en Valencia dos piedras q̃ hazen memoria de dos capitanes de Ceſar, y eſtan en la Yglеſia mayor dicha la Seu, ſon como vã aqui pintadas. Quieren dezir las letras, Los ſoldados viejos hizieron eſtas memorias a Quint. Herennio Etruſco Meſſio decimo, y Cayo Valentino, Hoſtiliano Meſſio

Iulio Ceſar quiſo matarſe. por Ver aſſegura a los ſuyos

Aulo Gel. 16. de noc. Att. c. 4.

Sexto Põpeyo muerto en Lyria.

Iuſtino Epithõ. 4. de bello Cæſaris.

que dan las ſp. por Julio Ceſar

Con esta Nota

q̃ muestra dellos dos hijos de Pompeyo

Q. HERENNIO ETRVSCO MESSIO DECIO NOBILISSIMO CAES. PRINCIPI IVVENTVTIS VALENT. VETER ET VETERIS.	C. VALENTI HOSTILIANO MESSIO QVIN TO NOBILISSI MO CAES. PRIN CIPI IVVENTVT. VALENT. VETERN. ET VETERES.

Quinto nobles principes Ceſarianos, de los mãcebos de Valẽcia. Era la ciudad de Valencia Ceſariana, ſiempre enemiga de coraçõ de Põpeyo por la memoria de Sertorio, ſegun ya tenemos dicho. Deſpues deſto boluiendo a Roma Ce-

Año de nacim.

Octauiano Augusto segũdo Emperador. dixo aqui Zaragoça

sar, y muerto por los conjurados, sucedio Octauio, que se llamo Augusto. Este sojuzgo los Nauarros que se leuantaran cõtra Roma, y edifico a çaragoça, como diximos en el principio deste libro, y fue en el año del diluuio dos mil dozientos y ochenta y seys. 2286

Destruycion de Nauarros.

Y fue vna cosa de notar, que despues de vencidos los Nauarros con grandes perdidas de gentes cerca de la ciudad Segisama retruxeronse a Belgica otra ciudad, y perdida la batalla subieronse muchos en el monte Vinio, que es a manera de corona vna peña tajada, segun dize dona Charlos Rey de Nauarra que desto escriuio, y esta entre Amescua y Eulate, y de alli se dixeron Nauinios, y despues Nauarros en tiempo de los Moros, por que llamaron al monte Nauaia, y por esso les dixeron Nauaios a los que en el estauan, de donde vino el nombre de Nauarros que hoy tienen, y es cerca de Peralta. En este monte fueron presos por los Romanos lo que nunca se creyera. Otros se retruxeron en Aracilo que piensan algunos que es la que hoy se dize Yerri, y siendo cercados, y encerrados con fossas, determinaron todos de matarse, o con hierro, o con fuego, o con põçoña que de los arboles Texos hazian, y assi lo hizieron.

Porq̃ se dizen Nauarros.

Como se mataron y murieron

Rota de Asturianos.

Por otra parte los Astures rompidos cerca del rio Stura, que entra en Duero, vinieron a recogerse en la ciudad Lancia, y como ya los Romanos entrassen en ella, el capitan Carisio estoruo que no se quemasse, y tomoles a partido. En este comedio vinieron a Tarragona donde estaua Octauiano Augusto, Embaxadores de la India, y Scithia, y otras partes de Leuante,

Vienen Embaxadas de leuante a Tarragona a Octauiano.

pidiendole paz, y cobro la España la reputacion que Babylonia primero tuuiera, quando de las mas partes del mundo fueron Embaxadores a pedir paz a Alexandre. Concluyda la guerra de Cantabria en cinco años que duro, boluio a Roma el Emperador, y cerro la casa de las armas que era señal de paz, esta era el templo de Iano.

El templo de Iano cerrado.

Nace el Señor.

En el año quarenta y dos de su imperio nacio nuestro Señor Iesu Christo, corriendo los años del diluuio segun la cuenta que trahemos, dos mil trezientos y cinco, que serian segun la cuenta de los Hebraycos a los tres mil nueuecietos sesenta y vn año de la creacion del mũdo. 2305

Año de nacim. de Christo.

Y assi pues ya tenemos la cuenta del nacimiento de nuestro Dios, y Señor dexaremos de aqui adelante la cuenta del diluuio, y seguiremos la de la Nauidad del Señor.

Tiberio Augusto 2. Emperador.

Muerto Octauiano Augusto, sucedio Tiberio Augusto, año quinze de la Nauidad del Señor, y muriendo el Señor por nuestra saluacion a los diez y ocho años del imperio deste, corriã los años de la Nauidad treynta y tres, como claramente lo dize Eusebio, y del Euangelio de san Ioan se comprueua. 33

En el año treynta y quatro murio san Esteuan, y fue la cõuersion de san Pablo, en el año treynta y cinco, y en el mismo Pilato rompio el theloro de los Iudios llamado Corbona, para hazer vnos caños que truxessen agua a la ciudad de Ierusalem, por lo qual se alborotaron los Iudios. 34 35

Corbona theloro de los Iudios le rompio Pilato

Alboroto de los Iudios contra Pilato.

Escriuio al Emperador las maranillas que sabia de nuestro Señor Iesu Christo, y queriendo Tiberio honrrarle como a Dios, no lo consintieron los Senadores, antes mandaron que los Christianos fuessen echados de Roma. Entonces mando Tiberio cõtra esto, que el que acusasse algun Christiano muriesse por ello. Esto dize Tertuliano en su Apologetico.

En tiempo deste Emperador el Apostol Sanctiago vino a plantar la Fe en España, y fue el primero que predico a los Gentiles la Fe, entrando en sus tierras por este proposito.

Los primeros Christianos de los Gẽtiles fueron los Españoles. predicõ el cabo S. Thiago

Sepan pues los Españoles este gran priuilegio que Sãtiago les dio, que ellos fueron los primeros Gentiles, que recibieron la Fe de Iesu Christo, y sepan como la han de mantener, cõ el coraçõ, y buenas obras guardandola, y con el espada en la mano defendiendola. Ca sabiendo por reuelacion diuina q̃ esta tierra le cupiera, y hauia presto de morir, tomo licẽcia de nuestra Señora la Virgẽ Maria, y su bẽdicio para nauegar en España, y dixole

nuestra

nuestra Señora: Yo se hijo mio que essa tierra ha de ser muy deuota mia, pues en el lugar do mas dicipulos conuertieredes, edificadme vna capilla en memoria mia, que alli les mostrare yo mis fauores, y ruegos que por ellos entreporne con mi Dios y mi hijo. Con este concierto partio Santiago de Ierusalem, y vino alas Asturias, y de alli passo en Ouiedo, dõde cõuertio vn solo dicipulo. De alli passo a la ciudad Patron, y boluiendo por Castilla entro en Aragon, y vino a Cariñena, de alli fue a çaragoça que era nueua poblaciõ de Octauiano Cesar como diximos, donde se assentauan muchos claros linajes de Romanos, como fueron Cornelios, Pardos, y otros muchos, de quien se hallã muchas piedras en Moruiedre, y Tarragona, y otras partes de España. Venido pues el Apostol a çaragoça, conuertio ocho dicipulos, que cõ el que conuertiera en Ouiedo fueron nueue. Y saliase con ellos fuera de los muros de la ciudad las noches a la ribera del rio Ebro, para mejor enseñarles la doctrina Christiana, sin embargo de tumulto de gentes, que lo estoruasse. Pues como muchas vezes huuiessen salido, auino que vna dellas a media noche se despertaron todos a los cantares de muchos Angeles que sintieron, y mirando hazia do sonauan los cãtares, vieron a la Señora Reyna del cielo, puesta encima de vn pilar, o columna de jaspes que estaua derecha, y que tenia en sus braços como el niño Iesu, y los Angeles que le estauan al derredor, que le cantauan los maytines. Espantandose desto los dicipulos, vieron que el Apostol se puso de rodillas, y despues que los Angeles acabaron, que le hablo la Señora, diziendo. En este lugar hijo mio me edificad vna capilla: pues aqui haueys conuertido mas dicipulos que en otra parte, por bien que sea pocos. Ca yo se que esta tierra de España ha de ser muy mi deuota, y yo la tomo so mi amparo, y muchos han de ser seruidores de mi Dios y hijo. Entonces Santiago empeço de quexarse, que cõ tantos trabajos no hauia podido conuertir mas de aquellos pocos, y assi que q̃ le mandaua que hiziesse. Dixole entonces la Señora. No esteys por ello triste hijo mio: porque lo que vos no hezistes, estos vuestros conuertidos lo haran, y sabed que ha de florecer la religion de mi Dios aqui, por fe, y por martyrio, hazed la capilla que os digo, y venidme a ver. Dichas estas palabras, subitamente los Angeles la restituyeron a la Señora en la camara de Ierusalem do tenia su morada, de donde alli la truxeran. Luego en la mañana entendio el Apostol en edificar la capilla que la Señora mandara, en el mesmo lugar do le hablara y la viera, encerrando el pilar aquel dentro de la capilla. Esta es la camara angelical de nuestra Señora, llamada por esto del Pilar, en la inclyta ciudad de çaragoça, do esta escrito este discurso que aqui contamos. Y lo mesmo he hallado escrito en Roma en el conuento de la Minerua. Lo mesmo escriue san Calixto que fue Papa y muy especial deuoto del glorioso señor Sanctiago. Lo mesmo escriue maestro Beleth, aunque no dize que conuertio mas de vn dicipulo. Por lo qual me marauillo mucho como los Griegos, no han escrito este viaje de Sanctiago en España, diziendo solo de la predicacion que hizo en la Grecia, a los Iudios que por ella estauan derramados, segun que Sophronio lo pone en lo que añadio al tratado que san Hieronymo hizo de los claros varones. Porque siendo vna cosa tan notoria, y en vna prouincia tan principal como es España, fuera razon hazer mencion della, si ya no es la causa el poco numero de los que conuertio. Hecha esta Yglesia, puso en ella dos discipulos llamados Athanasio el vno, y el otro Theodoro, ordenando al vno en preste, y consagrando al otro en Obispo, para que predicassen la fe del Señor. Hecho esto partio con los otros siete para Ierusalem. Estos se llamauan Torquato, Secundo, Indalectio, Tesiphon, Cecilio,

Toma en su amparo a la tierra de España nuestra Señora.

Peregrinaciõ de Sanctiago en España.

Aparecio la Virgen Maria en el Pilar, de Zaragoça

D. Torres in philosophia Moral libro 3. cap. 2. ad pag. 139

Camara angelical dicha del Pilar en çaragoça la noble.

San Calixto en el libro de los milagros de Sanctiago.

Beleth.

Sophronio.

Edificase la Iglesia en çaragoça.

Discipulos del apostol S. Thiago

S.Hieron. Vincent.parte 2 lib.9. c.6.

Cecilio, Eufrasio, Yficio, como S. Geronymo dize en su Kalédario, teniendo lo de S. Chromacio. Lo mesmo dize Vincẽcio hiſtorial. Passo por Lerida, y embarcose en Tarragona, y como se detuuiesse algun poco en la Grecia, llego a Ieruſalem, corriendo los años del Señor quarenta y vno, durãdo su peregrinacion cinco años en la España, y parte de Grecia. En estos cinco años, 41
Caio Caligula quarto Emperador.
muriendo el Emperador Tyberio, sucediera Cayo Caligula quarto Emperador. Este dio a Herodes hijo de Aristobolo, y nieto de Herodes Ascalonita, que mato los santos innocentes (por matar al niño Iesu) los principados de Iturea, y Traconitica, y de Abilina, llamados Tetrarchias, cõ titulo de Rey, y assi fue este Agrippa a Ieruſalem: mas no tenia iurisdiction en ella. Despues boluio a Roma, y entonces el Emperador quito el principado de Galilea a Herodes Antipas hijo de Ascalonita (que cortara la cabeça a san Iuan Baptista) y diolo al Rey Herodes Agrippa. Sucedio que muerto Cayo, fue Emperador Claudio, que mucho queria a este Rey Herodes, y assi le dio el principado de Iudea, con que tuuo las quatro señorias, y con este poder boluio a Ieruſalem, y fue recebido en ella como Rey de Iudea. En esta sazon estauan los Iudios muy turbados por las predicaciones que Santiago hazia: porque auiendo conuertido a Philero grandissimo letrado, y a su maestro Hermogene tambien, no auia Rabi en Ieruſalem que se atreuiesse a ponerse delante el Apostol, que no fuesse confundido. Por tanto los Principes de la Synagoga dieron grandes quexas desto al Rey, y con gran escandalo que en ello huuo, preso el Apostol, fue descabeçado, con Iosias que fuera en aquella hora de su muerte conuertido. Habla desto Clemente Alexandrino en el septimo de sus disputaciones. Murio a veynte y cinco de Março, año del Señor quarenta y tres, q̃ fue el primero del imperio de Claudio. Ca segun dize Iosepho, en este año empeço Herodes de tener poder en Ieruſalem. Y esto concuerda 43
con lo que esta escrito en el capitulo doze de los Actos de los Apostoles, y assi lo dize la hiſtoria Scholastica en este lugar, y la Eccleſiastica capitulo nono del libro segundo. Muerto pues el Apostol, tomaron sus discipulos el cuerpo, y embarcaronse para España, do llegaron a veynte y cinco de Iulio, y assentada la Igleſia en Compostela en Galicia, repartieronse ellos por las tierras de España predicando la fe, donde murieron martirizados en diuersas partes. Dize Vincencio hiſtorial, que murio san Torquato en la ciudad Acci, que agora dezimos Guadix. San Tesiphon en Vergi. San Secundo en Albula, que llamamos agora Alua. San Indalecio en Vrci, que es Almeria. San Cecilio en Eliberi, que es Granada, o estaua cerca. San Yficio en Carca, o Carcesa, q̃ es Caçorla. San Eufrasio, en Iliurgi, o Iaen. Despues muchos años passados, fue hallado el cuerpo de san Indalecio en Piedra pisada, de do le lleuo a san Iuan de la Peña, donde agora esta el Rey don Sancho el quarto de Nauarra, y Aragon. De suerte, que la primera Igleſia que en España se fundo fue la de çaragoça, despues de la qual sabemos que fue la de Santiago de Galicia, y los primeros Gentiles que recibieron la fe en sus tierras, fueron los Españoles. Porque quando S. Pedro fue a Cesarea, y bautizo a Cornelio Centurion, era quando Santiago buelto de España estaua en aquellas partes, poco antes de su muerte cõ sus dicipulos Españoles: segun q̃ claramẽte parece en el libro de los Actos de los Apostoles: donde san Lucas contando este bautismo de Cornelio en el capitulo decimo y vndecimo, cuẽta luego en el duodecimo la muerte de Santiago. Empeço pues la predicaciõ de la fe en España, en tiempo del Emperador Tiberio, poco despues dela venida del Espiritu Sãto, y anduuo tendiẽdose poco a poco: mas no sabemos el prouecho q̃ hizo, y como se multiplico.

Ioſefo de Antiquit. Actu. 12.

Viene el cuerpo de Santiago en España.

Vincent. vbi supra.

Do murieron los discipulos de Santiago.

plico. Verdad es q̃ tenemos gran conjuntura q̃ a Valencia, Tarragona y Barcelona les vino la noticia de la fe de çaragoça, por ser principales ciudades, y vezinas de çaragoça, y hauer alli quedado los dos discipulos de Santiago, como sant Calixto lo dize en el libro de la peregrinaciõ de Santiago. Despues desto viniendo S. Pedro de Antiochia a poner la silla apostolica en Roma, por reuelaciõ diuinal, truxo entre otros sus discipulos a sañ Cernin, y embiole a predicarla Fe en España. Este llegando a Tolosa conuirtio vn mancebo natural de Arles, llamado Honesto, y adoctrinole en la Fe, y embiole a Pamplona. Mas como los Pamploneses recogiẽdo de buena gana su predicaciõ, quisiessen oyr la de su maestro, boluiose a Tolosa, y vino con sañ Cernin, y recibieron la fe los mas principales de Pãplona, y fue bautizado entre los otros sañ Fermin. Despues discurriẽdo por Nauarra, passo a Najara, y derribose hazia las partes de Toledo. Esto se llee en el Santoral, y se tiene por memoria en la Yglesia de Pãplona. Haze tambien mencion desto el Rey Charles de Nauarra en sus Chronicas. Fue la illuminacion de Pamplona corriendo los años del Señor cinquẽta y quatro. Murio el Emperador Claudio en el año del Señor cinquenta y

54 seys, y sucedio Nero sexto Emperador, y fue trahido preso a Roma. San Pablo el año segundo de su imperio, y fue detenido dos años cõ vna guarda que siempre yua con el. Despues teniendo libertad para yr adonde quisiesse, vino se a predicar la fe en España, y truxo consigo al proconsul Sergio Pablo, que conuertiera en Cipre, y a sañ Rufo hijo de Symon Cyreneo, q̃ truxo la Cruz con Christo nuestro Dios. Predico pues en muchos lugares sañ Pablo, aunque no sepamos hasta agora principalmente el fruto que hizo, y en que ciudades mas se detuuo. Quedose en Tolosa sañ Rufo, y fue el primer Obispo q̃ alli huuo. Y quando yuan ya de camino para Roma el Apostol y su cõpañia, quedo en Narbona sañ Sergio Pablo, llamado Pablo Narbonense, para predicar por aquella comarca, y por Rossellon, como el Vincencio hystorial da cuenta desto. Escriuen desta venida del Apostol en España el Theophilacto sobre el decimoquinto capitulo de la Epistola ad Romanos, en el qual se offrecio el Apostol de venir en España. El Isidoro dize lo mesmo, de obitu Patrum. El Obispo de Tuy don Lucas en su Chronica, y Ioan Gil de Zamora, en el tratado de los loores de España. Y Paulo Bergomẽse en el suplemẽto de las Chronicas libro octauo, y muchos otros con estos. Aunque el Graciano, no sabiendo lo que estos doctores dizen, pienso que no vino a ella. Despues corriendo

70 los setenta años del Señor mãdo Nero matar a sañ Pedro y a sañ Pablo en vn mismo dia, que fue el postrer año de su imperio.

Dõde vino la predicaciõ de la fe a Valencia, Tarragona y Barcelona.

S. Cernin predica en Nauarra.

El Rey Charles de Nauarra.

Nero sexto Emperador. San Pablo viene a España.

San Rufo primer obispo de Tortosa.

San Pablo de Narbona.

Vincen. Hyst. parte. 2. li. 10. cap. 49.

Autores q̃ dizen de la venida de sañ Pablo en España

Capit. xxiiij. De la sucesion de los Emperadores, y persecuciones que mouieron a la fe de Christo, y de los martyres que florecieron en España, y señaladamente en Valencia, y muchas cosas de notar singulares.

VESPASIANO fue despues de Nero el octauo Emperador. En tiempo deste fue la destruycion de Ierusalem, y fue el noueno captiuerio de los Iudios, segun que el Mantuano Francisco Estãcaro lo cuenta de las historias de los Iudios llamadas Sederolam, en las quales cuentan que Sennacherib vino cinco vezes en las tierras de los Iudios, y los captiuo quatro vezes. Despues vino Nabuchodo-

Vespasiano octauo Emperador Francisco Mãtuano.

Nueue captiuidades de los Iudios.

noſor dos vezes ſobre ellos y los captiuo. Deſpues Nabuzardan los captiuo otras dos vezes, que ſon por todas ocho captiuidades: en las quales fueró derramados los Iudios por el mundo embiádo poblaciones dellos para fundar villas y lugares, deſtruyendo ſus proprias ciudades en la tierra de promiſſion. La nona captiuidad ſe cuenta en tiempo de Veſpaſiano, por la deſtruycion de Ieruſalem: aunque no fueron traydos Iudios para poblar en eſtas partes, que todos los que Tito de alla truxo a Roma fueron ſentenciados en ella, excepto bien pocos. Verdad es que ya hauia Iudios en Eſpaña, que algunos ſe hauian venido a ella huyendo de las primeras perſecuciones. Y eſcriue el egregio doctor Figuerola canonigo de Valencia en la primera parte de vna ſumma que hizo contra los Iudios, que los Iudios de Zamora pidieron a ſan Pablo quando eſtaua por eſtas partes, que les dieſſe razon de la fe que predicaua, y el les eſcriuio la Epiſtola ad Hebreos llamada. Mas eſto que dezian los Iudios es notoriamente falſo: porque por la meſma Epiſtola parece que fue eſcrita a los que morauan en Ieruſalem y no en Zamora. Dize tambien vna otra coſa de notar. Que viniendo en Eſpaña los Iudios, quando la perſecucion de Babylonia, fundaron en Toledo vna Synagoga, y deſpues teniendo libertad de boluer a Ieruſalem, y edificar el templo, ſiendo llamados eſtos que por aca ſe hallauan, no quiſieron boluer, diziendo que ſabian por Prophetas, que aquel templo ſegundo que entonces edificauan tambien hauia de ſer deſtruydo, y aſſi ſe quedaron aca, y aquella Synagoga de Toledo que de aquel tiempo quedaua fue bendezida por ſan Vincente Ferrer nueſtro Valeciano, y llamada nueſtra Señora la Blanca. Eſto dezian los Iudios: mas no ſabemos ſi dezian verdad. Pudo con todo ſer aſsi, y pudo ſer tambien que los Zamoranos tuuieſſen traslado de la Epiſtola de ſan Pablo, que eſcriuio a los de Ieruſalem. Muerto Veſpaſiano ſucedio ſu hijo Tito, y luego tras el Domiciano el otro hijo, y eſte mouio la ſegunda perſecucion a la Yglesia. En tiempo deſte ſiendo embiado por el Papa ſan Clemente, el glorioſo Dionyſio a predicar la fe en Francia, quando fue en Arles repartio algunos diſcipulos que conſigo traya por las tierras principales de Frácia vezinas de alli, y embio a ſan Eugenio a Toledo, ciudad principal de Eſpaña, como el Vincencio lo eſcriue. Eſte glorioſo perlado repartio tambien los diſcipulos que conuertio por las tierras vezinas de Toledo, hazia las partes de Pincio, que es Valladolid, y por alla; que en las partidas de hazia Valencia, ya ſe proueya por via de çaragoça, y Tarragona: ca la inuocació que Tarragona tiene, de ſanta Tecla, que fue diſcipula de ſan Pablo, y murio antes del, mueſtra que quando el vino en Eſpaña, por lo que della predico, ſe le hizo Yglesia en Tarragona. Muerto el Emperador Domiciano, fue Nerua Cocceyo decimo Emperador en el año ciento del Señor. Ca en eſta cuenta no ponemos a Galba, y Otto, y Vitellio, que ſe leuantaron por ſer Emperadores deſpues de Nero, en ningun lugar de la ſilla imperial. En tiempo deſte ſe edificaron en Eſpaña la ciudad de Legion, que dezimos Leon, donde tuuierō la ſilla muchos años los Reyes de Eſpaña, llamados de Leon, en las Aſturias, y la ciudad de Aſtorga ſe refundo. Eſte adopto en hijo a Trajano Eſpañol, natural de la ciudad Italica, que eſtaua cerca de Seuilla, como lo dize Dion en la vida de Nerua. Eſte Trajano mouio la tercera perſecucion contra la fe, y fueron muchos los martyrizados: mas porque Plinio ſegundo le eſcriuio cō buena relacion de los Chriſtianos, mitigoſe la perſecucion. Sucedio Adriano Emperador duodecimo, natural Eſpañol de Italica, hijo de vna ſobrina de Trajano, eſte vino en Eſpaña, y rehizo el templo del Emperador Auguſto en Tarragona. Y acaeciole vn caſo terrible, eſtando paſſeando por vn huerto de la caſa

El doctor Valenciano canonigo Figuerola.

Parte. 2. li. 20. cap. 35.

Tito noueno Emperador.

Domiciano decimo Emperador.

Yglesia de Sãcta Tecla en Tarragona.

Nerua. 10. Emperador.

Edificaſe Leō en Eſpaña.

Aſtorga refundada.

Traiano. 11. Emperador.

Tercera perſecucion contra la fe.

Adriano 12. Emperador.

81

83

100

120

casa donde posaua, arremetio para el vn esclauo del dueño de aquella casa cõ vna espada desnuda: y viendole venir el Emperador asiole de los braços, y dio lo a vnos alguaziles que alli vineron al ruydo: mas sabido que era loco, mando que no le hiziessen daño. Assi lo escriue Sparciano en su vida. Passados despues algunos años, los Iudios (que en tiempo de Trajano hizierã muchas bullicias, porque les fue vedado del Emperador el circuncidarse) se leuantaron contra el Presidente Tynio Ruffo, segun Eusebio escriue, y hizieron muchos daños en los Romanos, mas quando lo supo Adriano, embio alla vn grueso exercito, y destruyoles la ciudad Bethar donde se fortificaran, y catiuo innumerables dellos, destruyendo toda la prouincia. Esto fue a los cincuenta y ocho años despues de la destruycion hecha por Tito y Vespasiano. Pacificada despues la tierra, antojosele de reedificar la ciudad de Ierusalẽ, y llamola Aelia de su nombre, que le llamaron Aelio Adriano, y encima de la puerta de la ciudad mando poner vn puerco de piedra, porque supiessen los Iudios que no podian entrar en ella, y si entrauan supiessen que hauian de morir por ello. Los catiuos que de alli truxo mandolos passar en España, y dize el Sederolam dellos, que esta fue la decima captiuidad que padecieron. De aquel tiempo adelante huuo publicas sinagogas en España, hasta q̃ los esclarecidos y inclytos Reyes catolicos los echaron della. Fue la intencion de Adriano de aposentar los en tierra que les castigasse sus trauessuras si se rebollian en ella, segun que en Roma se acostumbraua embiar a españa con cargos los mancebos Romanos trauiessos, porque aca les diessen el castigo de sus desconciertos. Sucedio Antonio Pio decimo tercio Emperador, en el año ciento quarenta y vno. En tiempo deste se quemo toda la plaça del mercado de Carthagena, como escriue Iulio Capitulino en su vida. Y entre otras cosas buenas que hizo, dio forma en las postas que llamamos para los correos. Marco Antonio Vero fue decimo quarto Emperador, en el año del Señor ciento y sesenta y quatro, por la cuenta de Eusebio, y mouio la quarta persecucion contra la fe de Christo. Este fue el primero que instituyo el arte de Notaria, pensando aprouechar al mundo, como lo dize Iulio Capitulino en su vida. Y sacando de España todo el thesoro que en ella hauia, fue ocasion q̃ despues entrando los Moros en ella, destruyessen casi las dos prouincias, sin hallarse medio para las resistir, no hauiẽdo dineros para coger gente: mas proueyendo de Roma exercito, fueron vencidos los Moros, y echados de la tierra. Despues de lo qual fueron los Portugueses reduzidos, que por la guerra passada quedaron muy desabridos con los Romanos. Fueron en su tiempo martyrizados muchos santos: mas como dize Orosio, mitigose esta persecucion por vn libro que Iustino Philosopho Christiano escriuio al Emperador. Especialmente que estãdo en la guerra que hazia en Alemaña, vn dia para trauar la batalla con los enemigos, y siendo los Romanos trabajados y muertos de sed, los Christianos que yuan soldados en el campo, suplicaron a Dios les remediasse con darles agua, y Dios nuestro Señor acudio con ella del cielo, que descargo grande lluuia dõde los Romanos estauã, y donde se hallauan los Alemanes infinitos rayos y piedras que los desbarato y rompio las ordenes que tenian: y fueron rotos a la postre. Dize Eusebio en sus Chronicas, que el mesmo Emperador Marco Aurelio escriuio esto. Sucedio despues Comodo, decimoquinto Emperador, en el año ciento y ochenta y tres. Y despues del Helio Pertinace, decimo sexto Emperador, corriendo los años del Señor, ciento y nouẽta y cinco, y viuio seys meses en el imperio. Despues fue Seuero, decimo septimo Emperador, en el año ciento y nouenta y seys. En tiempo deste entraron otra vez los Moros en el Andaluzia, como lo dize

141 Imp. Anto. pio dio la Inuen 164 ion della y postas

183 195 196

Peligro Adriano en Tarragona. por ser loco pero no le mandó matar sino al loco de Barcelona ante el Rey Dō Fer.do

Destruycion de los Iudios.

Nota esto de Ierusalem.

Sinagogas en España

Decima captiuidad de los Iudios.

Echan en España los Iudios.

Los Romanos embiauan con cargos a España los que alla no se castiguauan.

Antonio Pio. 15. Emperador

Marco Anton. Vero. 14. Emperador.

Quarta persecucion de la fe.

Moros en España. en tiempo del emp.r Anto. Pio

Milagro por los Christianos. Vn dos cientos soldados Romanos en la Guerra de Alemaña

Comodo 15. emperador.

Helio Pertinax. 16. Empe.

Seuero. 17. emperador.

Moros en España. en tiempo de Seuero Segundo Rey

Quinta perſecucion de la fe.

dize Sparciano, y hizieron graues daños en ella. Eſte mouio la quinta perſecucion a la fe de Chriſto. En tiempo deſte ſiendo ſant Hirineo obiſpo de Leõ de Francia, ſabiendo por los que en Valencia tratauan (como ſiempre fue ciudad eſclarecida y de mucho trato) q̃ aqui no hauia Obiſpo, y eran pocos los Chriſtianos, embio vn principal criado ſuyo llamado Felice, presbytero, con dos diaconos llamados Fortunato, y Archiloco, para que predicaſſen en ella la fe, y hinchieſſen la tierra de Chriſtianos. Habla deſto el doctor Petrus de Natalibus en el Cathalago dẽ los ſantos, en el libro quarto, capitulo ochenta y tres. Eſtos llegando por eſtas partes, predicaron por toda eſta comarca, eſpecialmẽte en la noble ciudad de Xatiua, llamada entonces Setaba Auguſta, por priuilegio del Emperador Auguſto, que le dio quando eſtando en Eſpaña, ſegun diximos, la vio tan iluſtre con aquella fortaleza de dos caſtillos fuertes, que ſiẽpre ſe tuuo firme por ſu nombre. Aqui pues predicando el ſanto Felice, conuertio muchos, y fundo vna yglesia en las aldas del caſtillo dentro la ciudad que deſpues de grandes años ha ſido reedificada a ſu nombre, que agora eſta muy lindamẽte adornada. Era preſidente por el Emperador Domiciano en Valẽcia Cornelio, y como ſupo el diſcurſo de S. Felice, q̃ yua predicãdo por las mõtañas, mãdole prẽder y traher a Valencia, como no pudieſſe acabar con el q̃ renegaſſe la fe, mãdole crudamente açotar, y deſpues ponerle entre dos ruedas llenas de nauajas como las de ſancta Cathalina, y deſpedaçarle alli que brandole las cañillas de los braços y piernas, y los lomos, como agora ſe vſa en algunas partes de Francia, y llaman a eſte tormento mallar. Deſpues le mãdo colgar cabeça baxo, y çahumar con hedores terribles: en fin fue degollado con ſus dos compañeros, a veynte y cinco dias de Abril, año dozientos y quatro. Habla deſte caſo S. Hieronymo en el Kalendario, aun que en algunos libros modernos dize que en Valencia de Francia, queriendo el que aquello aſſi hizo imprimir, fauoreſcer ſu tierra de Francia, tomando por conjectura que aquella eſta cerca de Leon donde era Obiſpo el ſant Hirineo que los embio. Mas la verdad no ſe puede eſconder, que en los libros antiguos dize Valencia de Eſpaña, y nunca aquella Valencia cercana a Leon fue poblacion de importãcia, ſino de muy pocos vezinos, y eſta nueſtra Valencia ſiempre fue inclyta ciudad. Allende deſto, no tenia aquella Valencia preſidente, y eſta le tenia, y de ſu nombre Cornelio hallamos aun aca en nueſtra Valencia vna piedra de ſu familia, es como eſta, y eſtaua en el Almudin. Quierẽ dezir las letras, En memoria de Cornelia Glycena, de diez y ſeys años, que fenecio hõradamente. Ca eſto quiere dezir la vellota que en la piedra ſe graua: ſegun que Annio mas largamente lo dize en ſus comentarios de las antiguedades.

S. Felice predica en Valẽcia y Xatiua.

Cornelio preſidente en Valencia.

S. Hieronymo en el calendario.

En qual Valẽcia fue el martyrio de S. Felice.

CORNELIAE
GLICENI
AN. XVI.

En Xatiua ſe haze comemoraciõ de Sant Felice.

Deſte ſancto ſe haze comemoracion en la yglesia de Xatiua como patron della, por la yglesia que de ſu tiempo quedo. Sucedio Antonino Carracalla, llamado por ſu nombre Baſſiano, y fue el decimo octauo Emperador año dozientos y catorze. Deſpues fue Macrino decimo nono Emperador, año doziẽtos y veynte. Y Marco Antonio Aurelio veynteno Emperador, año doziẽtos veynte y vno. Alexãdre veynte y vno Emperador, año doziẽtos y veynte y cinco. Eſte fue muy deuoto a Chriſto, y tuuo ſu imagẽ en ſu retraymiẽto, y quiſo le hazer templos, ſegun que ya Adriano penſara de hazer, y de hecho ſe hizierõ en muchas prouincias, que no tenian dentro de ſi ymagines, y por eſſo fueron llamados Templos de Adriano, como lo dize Lampridio en la vida de Alexandre. Sucedio Maximino, veynte dozeno Emperador año dozientos treynta y ocho. Eſte mouio la ſexta perſecucion a la yglesia, y fue martyrizado ſant Ma-

Carracalla 18. Emperador. 214
Macrino 19. Emperador. 217
Mar. Aurelio Antonio 20. Emperador. 220
Alexandre 21. deuoto a Chriſto. 221
Tẽplos a Chriſto. 225
Maximino 22. Sexta perſecucion. 238

gin

gin cabo Tarragona, en los mõtes llamados de Buffragania, cerca de ſanta Coloma de Queralt, y con el muchos otros ſantos en diuerſas partes de Eſpaña. San Maximo Gordiano. 23.
241 Gordiano fue veynte y trezeno, en el año dozientos quarenta y vno. Y muer- Empera. Philippo 24. Emperador Chriſtiano.
247 to el, fue veyntiquatreno Philipo, en el año dozientos y quarẽta y ſiete, y fue el primero que ſe dixo Chriſtiano, aunque Iulio Capitulino eſcriua del en la vida de Gordiano, que tyranicamente vino al imperio. En tiempo deſte ſe cumplieron los años Mil de la fundacion de Roma: por lo qual ſe hizieron grandes fieſtas en Roma. Deſpues ſe leuanto Decio, y matole en Verona, cortandole la cabeça cercen por encima de los dientes de arriba. Y fue muerto tambien Philippo el moço, hijo deſte en Roma de edad de doze años. Confirmado Decio en el imperio, mouio la ſeptima perſecució a la Yglefia, en el año
253 dozientos cinquenta y tres, y martyrizo algunos. Murio poco deſues, y fue vi-
255 geſimo ſexto Emperador Gallo, con ſu hijo Voluſiano, año dozientos cinquẽta y cinco, y entibioſe por entonces la perſecucion. Mas ſucediẽdo Valeriano veynte y ſereno Emperador con ſu hijo Galieno, llamado por otro nõbre Decio, en el año dozientos cinquenta y ſiete, renouo la perſecucion que fue octaua. En tiempo deſte murierõ en Roma ſan Sixto Papa, y ſu Arcediano ſan Lorenço, nueſtro Eſpañol de Hueſca de Aragon, y fue de tanta marauilla ſu martyrio, que deſde entonces perdieron la reputacion los templos de los Idolos, y ſe empeçaron a multiplicar las Yglefias, como lo eſcriue Prudencio, hablando deſte ſanto. Verdad es que el Euſebio pone el martyrio de ſan Lorenço en tiempo de Decio que mato los Philippos: mas lo que dezimos ſe tiene por mas cierto: porque Sixto no era Papa en tiempo de aquel Emperador, y es cierto que primero padecio Sixto, y deſpues Laurencio que fue ſu Diacono, ſegun que el miſmo Euſebio lo eſcriue en la election del papazgo deſte ſanto. En eſta ſazon entraron los Alemanes en Eſpaña, y llegando a Tarragona la combatieron y deſtruyeron, como dize Euſebio, y boluiendoſe por donde entraran, puſieró vna aldaua de hierro en el paſſo de los Pyrineos por memoria. Eſta queda hoy dia en el puerto de Andorra. Fue martyrizado en aquellos tiempos el ſanto Narciſo Obiſpo, que viniera de los Alpes a predicar en Girona. Muerto Galieno en Milan, fue vigeſimo octauo Emperador Claudio, en el año dozientos ſetenta y vno. Eſte vencio los Godos, y mato trezientos y veynte mil dellos, como eſcriue Trebellio Pollion en ſu vida. Aureliano fue veynte y nouno Emperador, año dozientos ſetenta y quatro. Eſte vencio a Cannabo capitã de los Godos, y matole cinco mil hombres, y muchas mugeres llamadas Amazonas, que peleauan como hombres, y reſeruo diez dellas para el triumpho en Roma. Eſte mouio la nouena perſecucion contra la fe. Tacito ſucedio treynteno Emperador pocos meſes, y deſpues Probo, treynta y vno Emperador, año
280 dozientos y ochenta. Caro treynta y dos, año dozientos ochenta y ſeys. Y
286 Diocleciano con Maximiano treynta trezeno Emperador, año doziẽtos ochẽ
288 ta y ocho. Eſte fue el carnicero que derramo la ſangre de los Chriſtianos, mouiendo la mas cruel perſecucion, que fue decima en la cuenta. Fueron derribadas las Yglefias en el mes de Março, dia de Paſcua de reſurrection, año del Se-
306 ñor trezientos y ſeys. Y fueron proueydos que anduuieſſen por el mundo haziendo inquiſicion contra los Chriſtianos muchos preſidentes: los quales hizieron la mas braua peſquiſa que antes por ningun perſeguidor ſe hiziera, como en el ſiguiente capitulo ſe vera.

Entrã los Alemanes en Eſpaña. Tarragona deſtruyda. La aldaua en el puerto de Eſpaña. San Narciſo. Claudio 18. Emperador. Muerẽ 32000. Godos. Aureliano 29. Emperador. Amazonas. Perſecucio nouena. Tacito. 30. Probo. 31. Caro 32. Diocleciano. y Maxim. 33. Emperador. Perſecudio decima. Derribaſe las Yglefias.

(?)

Capit.

Cap. xxv. De los ſantos que en Eſpaña padecieron, y eſpecialmente de ſan Vincencio, que fue martyrizado en Valencia. De la paz que fue dada a la Yglesia por el Emperador Conſtantino, y reparticion de los Obiſpados de Eſpaña.

Perſecuciõ en Eſpaña.

ENTRADO en Eſpaña Deciano, empeço de hazer ſus diligencias, aprisionando los Obiſpos y ſus miniſtros, por los quales entendia hauer todos los otros Chriſtianos. Procuro principalmente de entregarſe de los libros ſanctos con que ſe haziã los officios diuinales, y en tenerlos en ſu poder, los quemaua. Derribaua todas las Yglesias, y con esta forma diſcurrio por las Eſpañas, conſagrando las ciudades con la ſangre de ſus perlados, y moradores. Paſſo por Euna, Ampurias y Girona, donde tomo corona de martyrio ſan Felices, Diacono de ſan Narciſo, que predicara por todas aquellas comarcas: y conuertiera muchos que tambien fueron martyrizados. Padecio en Barcelona ſan Cucufato. En Tarragona (que ya fuera reedificada de la deſtruycion hecha por los Alemanes) fuerõ muertos ſan Fructuoſo Obiſpo y ſus Diaconos Augurio y eulogio. En çaragoça fueron preſos el Obiſpo ſan Valerio y ſu Diacono Vincencio, y embiados a Valencia para que alla ſe trataſſe ſu cauſa. Deſpues fueron alli martyrizados ſanta Encracia (como la nõbra el Prudencio, eſcriuiendo della, aunque corruptamente la llamamos Engracia) y los que con ella venian de Portugal acompañandola, que venia a caſarſe con vn principe Eſpañol. Deſpues padecieron los innumerables martyres, porque fueron vna multitud de diuerſas edades y eſtados de vida; y a la poſtre el ſanto Lamberto: que ſiendo deſcabeçado fuera de çaragoça, en el lugar donde eſta hoy vna Yglesia de frayles de la orden de la Sanctiſſima Trinidad, truxo ſu meſma cabeça dentro de çaragoça haſta el Coſſo, do fueran martyrizados los otros ſantos innumerables. Venido a Valencia, Deciano mãdo pregonar, que ningun Chriſtiano faltaſſe a pena de la vida para cierto dia en la plaça de la juſticia, que agora ſe dize de ſanta Tecla, por la Yglesia que alli eſta. Venido el dia aſſentoſe en ſu tribunal, y fueronle preſentados los ſantos Valerio y Vincencio, traydos alli de la carcel que eſtaua donde hoy eſta la caſa del Chãtre de la Seo, que llaman Cabiſcol. Eſtaua en aquella plaça vna imagẽ de vn idolo, o por ventura del Emperador Diocleciano, que como Euſebio dize en ſus Chronicas, mando que le adoraſſen y ſacrificaſſen como a Dios. Delante la imagen eſtaua vn braſero de fuego, y vna almohada en tierra, como ſe comprehende de Prudencio, eſcriuiendo eſte martyrio. Teniendo pues Deciano los preſos delante con ſus cadenas, hizo vna gran habla a todos los Chriſtianos en general que guardaſſen la religiõ de los dioſes, y en eſpecial a Valerio y Vincencio, que como a principales y guiadores de los otros Chriſtianos, ſe arrodillaſſen en aquella almohada y adorando aquel idolo echaſſen (ſiguiẽdo la antigua coſtumbre) encienſo en el braſero, por ſu ſeruicio. Entonces empeço el Obiſpo Valerio a darle razon de la fe de Chriſto y como por ſer impedido de la lengua, hizieſſe algunas pauſas en el hablar, receloſe Vincencio que no echaſſen los oydores a temor, o flaqueza aquel reſplãdor blando y tardio. Pidiole licencia, y tomando la mano, dixo con mucho animo y ſoltura. Seanſe para ti, o Deciano, eſtos tus dioſes. Adora tu los marmoles y maderos, y çahumalos

San Felices. Sã Cucufato.

Sã Fructuoſo Augurio, y Eulogio.

S. Engracia y los ſuyos.

Los innumerables ſantos.

Sã Lamberto.

San Valerio y Vincencio.

Forma del ſacrificio que ſe tenia.

Vincencio reſponde.

humalos con perfumes quanto quisieres, y con la sangre de los animales santiguate en sus nombres: Ca nosotros para siempre confessaremos vn solo Dios verdadero Padre eterno, y su hijo Iesu Christo, y el Espiritu santo, criador del mundo, a quien offrescemos encienso de nuestras almas, santiguando nuestros coraçones con la sangre del que nos redimio Dios y hombre verdadero. Con estas palabras tomaron singular esfuerço los Christianos, y mayor indignacio Deciano, paresciendole que Vincencio como orgulloso mancebo, soberuiamente se le atreuiera: Por tanto mando boluer a la carcel al viejo Valerio, y desnudar a Vincencio y atarle a vn rollo, o columna que alli estaua para las penas, y que reziamente le açotassen. Alli tuuieron muchas platicas el caualler de Christo y Deciano, confundiendo Vincencio los errores de la Gentilidad entre los açotes. Por esto mãdo Deciano que agrauassen los tormentos: pues los açotes tan poco sentimiento le dauan. Fue puesto en vn eculeo, que era vn artificio de madera con que se trastornauan los braços y piernas, y se desencaxauan los huessos de sus conjunturas. Y por mas crudamente penarle, mando le arañar con vnos peynes de hierro, que le abrian las costillas y le atrauessauan las entrañas. Y como en esto desfalleciessen los ministros, mando Deciano que fuesse puesto en vna prisioncica que hasta hoy se muestra en la dicha plaça, en la yglesia de sancta Tecla, hasta la tarde que hauiendo comido, boluiesse a darle nueuo tormento, descansando entre tanto los verdugos que le hauian de atormentar. Buelto pues Deciano hauiendo comido, fue otra vez puesto en el Eculeo el martyr de Dios, y de nueuo fue mandado peynar. Mas como el santo burlasse de aquellos tormentos, diziendo que tan adentro de sus entrañas estaua su hombre interior que no llegarian alla los peynes. Dixole Deciano. Ya que tan obstinado tienes el coraçon, que no sientes los tormẽtos que mueuen a lastima y compasion los que te miran, y estas determinado de no tocar cõ el dedo, ni aun las almohadas de nuestros sacrificios: por ahorrarte alomenos los tormentos que te quedan de sentir, descubreme dõde está los libros que enseñan esta vuestra religion: porque quemandolos, en ellos me vengue de los daños que causan en vosotros. Entonces el martyr oyendo dezir que los queria quemar, dixo: A ti por cierto cõ razon esta aparejado el fuego que a los de Sodoma y Gomorra quemo, o peruerso tirano, rayo del cielo, te quemara antes que tal acometas. Y cierto soy que no te faltaran aquellas siempre viuas brasas del infierno. Mouiose por esta respuesta Deciano a rauia mortal, y mando que a la mañana fuesse vn gran fuego de viuas brasas apareiado en la plaça delante la carcel, que agora llaman de la leña, junto a la yglesia mayor, y encima de las brasas fuessen puestas vnas barras de hierro a manera de parrillas, donde fuesse puesto aquel moço soberuio: porque sintiesse el primero el fuego cõ que le amenazaua. Venida la mañana hallose alli casi toda la ciudad ayũtada en aquel lugar por ver aquel nueuo genero de martyrio. Y sacado dela carcel el santo, subio el mesmo en aquellas parrillas ardientes, y echado en ellas como en vna blanda cama: fueronle echados muchos granos de sal en las llagas de los tormentos passados, con que sintiesse mas graues penas, y los granos que en el fuego cayessen abiuassen en el su natural braueza. Demas desto, con vnos garauatos le mudauan y trastornauã los braços y piernas de vn lugar en otro, porque el sayn y grossura que del cuerpo salia, se apegaua en las barras del hierro do estauan tendidos sus miembros, y consumiendose alli, paresçia que ahorrauã alguna pena a las carnes. O marauilla de Dios. Las entrañas estauan assadas, y consumidos los naturales humores, y el santo mancebo cantaua cõ alegria hymnos Ecclesiasticos, puestos los ojos al cielo.

Vincẽcio açotado.

Puesto en Eculeo.

Arañado con vñas d hierro

Otra vez al Eculeo.

Vincencio en el fuego.

Tur-

Año ... natiu...

Buelto a la carcel. Vincencio visitado por el Señor.

Turboſe Deciano quando le oyo cantar, y mandole preſto quitar de alli, dilatando el martyrio para el otro dia, y que le puſieſſen en la carcel mas hõda, trauados los pies en vn cepo, y tendiendo ſu cuerpo encima de tieſtos quebrados y raſcañoſos. Alli le vino el ſanto conſuelo de la viſion diuinal: ca le aparecio el Señor con grandes compañas de Angeles, regalãdo ſus trabajos. Sintioſe vn eſtraño y marauilloſo olor, y vieron los carceleros vna claridad que por los reſquicios de la puerta y vmbrales reluzia, eſtando la carcel tan clara como el meſmo dia, y oyeron la muſica celeſtial de los Angeles. Por lo qual atonitos de tan eſtraña coſa, primero eſtuuieron caſi fuera de ſi, deſpues conuertidos a Dios, abrieron las puertas, y ſaltando a la plaça, llamaron los q̃ alli eſtauan, que vieſſen el myſterio nunca oydo. Eran venidos con la eſcuridad de la noche muchos Chriſtianos diſsimulados, a ſaber q̃ ſe hazia de aquel ſanto clerigo. Y como entraron en la carcel, y gozaron de aquella marauilla, ſaliendo de alli, toda la ciudad lo ſupo. En la meſma hora ſe ſupo tambien en el palacio de Deciano, que eſtaua encima de la carcel. Venida la mañana mando el Tyrano que fueſſe puеſto el martyr en vna cama mollida, llena de flores: porque muriendo en ella, no le contaſſen los Chriſtianos por ſanto: pues no moriria en los tormentos. Mas fue permiſſion diuina que murieſſe en flores la flor de la clerezia, y de los martyres ſantos. Murio a veynte y dos de Henero, año del Señor, trezientos y ſiete. Dizen Vincencio hyſtorial, y Prudencio que cargaron tantos Chriſtianos a beſar las llagas, y manos y pies quemados del ſanto, que Deciano torno como loco de rauia, y por ello martyrizo muchos dellos: y mando echar el cuerpo del ſanto en vn charco de aguas podridas, q̃ ſe juntauan del regar de las heredades cerca del camino que va a Xatiua, por que lobos, o perros ſe le comieſſen. Deſpues ſabiendo que vn cueruo le defendia de los otros animales, mando a vn familiar ſuyo llamado Eumorphio, que puеſto aquel cuerpo en vna eſpuerta, y atada en ella vna piedra molar le echaſſe en la mar. Y como hecho eſto vieſſen los que le echaran, que primero era buelto a tierra que no ellos, tomaronle otra vez, y entrarõ a echarle mas dentro en la mar, penſando que no ſaldria. Dizen los Portugueſes, que de alli fue nadando por mar haſta el cabo que hoy ſe dize por eſſo de S. Vicẽte, y el cueruo que le defendiera de los lobos ſiempre le ſiguio, con muchos otros cueruos que para eſto ſe juntaron, y en ſeñal deſto ſiempre hay muchos cueruos en aquel lugar. De ſuerte que dizen tener el cuerpo de. S. Vicente en la real ciudad de Lisbona: Mas Prudencio dize que ſalio el cuerpo en la marina de Valencia, cerca de la Albufera, y de alli le tomaron los Chriſtianos, y le puſieron en vn ſoterranio en caſa de vna buena muger, y encima hizieron vn altar, donde poco deſpues ſe hizo vna Yglеſia que haſta hoy ſe llama aquel lugar ſant Vicente fuera de los muros de Valencia. Y en tiempo de los Moros, vino vn monje llamado Audaldo de vn moneſterio de Guiayna, y traslado el ſanto cuerpo a la Yglеſia de San Benito ſu monaſterio, año del Señor ocho cientos ſeſenta y tres, ſegun dizẽ los frayles Benitos. El obiſpo San Valerio fue deſterrado, que no pudieſſe morar en lugar que tuuieſſe mas de veynte caſas, y aſſi ſe fue a vnos huertos cerca de Valencia, que los Moros llamaron deſpues Ruçafa, y es hoy vn lugar junto a Valẽcia, do hay vna Yglеſia deſte ſanto bendito: y de alli ſe partio para la ribera de Cinca, dõde murio, y eſta ſu cuerpo en Eſtrada, villa de Ribagorça. Patrido de Valẽcia Deciano, hizo crueldades eſtrañas en toda Eſpaña. En Toledo padecio S. Leocadia, en Alcala Iuſto y Paſtor: en Auila Vincente, Sabina y Criſteta: en Merida Eulalia, Felices, Iulia, y otros: en Cordoua Aſiſclo, Victoria, Soylo, y otros: En Seuilla Iuſta y Ruſina: en

Muerte del ſanto entre flores. Vincencio hyſtorial. Prudencio.

Defiende vn cueruo el cuerpo ſanto.

Opiniones dõ de eſta el ſanto cuerpo.

Deſterrado ſant Valerio.

Hoy eſta en Roda en Cataluña.

Gali-

Galicia Facundo y Primitiuo: en Calahorra los nobles caualleros Hemeterio, y Chelidonio: y en fin desta persecucion Seruando y Germano: en Vsiano cerca de Caliz. Muchos otros Sãtos padecierõ en España esclarecidos martyrios, que aqui no los ponemos por la breuedad: Ca no se podria en pocas hojas poner, lo mucho que hay que escriuir dellos, segun lo que estaua plãtada la fe en España. Por que hallo vn concilio que se tuuo en Eliberi, que segun se dize es Granada, donde se sotascriuio el santo Valerio Obispo de çaragoça, y Cõscio Obispo de Cordoua (que fue antecessor de Osio, que despues fue presidẽte en el concilio Niceno, como diremos) y otros diez y siete Obispos de España, aun que no se halla en el sotascrito de Obispo de Valencia, que por ventura no lo hauia entonces, siendo conjuncta Valẽcia a çaragoça, como parece por lo que Deciano hizo, trayẽdo a Valẽcia a martyrizar al santo Valerio, que tomara en çaragoça. En este cõcilio se hizierõ tales ordinaciones, q̃ claramente se muestra que grande multitud de pueblos Christianos hauia en España. Este cõcilio fue antes que el Emperador Cõstantino diesse paz a la Yglesia, porque fue antes del martyrio de san Vincente: pues sabemos que S. Valerio se sotascriuio, y despues del destierro que Deciano le dio, ni boluio a çaragoça, ni se mouio de Ancdo ribera de Cinca, y porq̃ nadie tẽga duda q̃ antes de la paz del Emperador Constantino se tuuiesse cõcilio en alguna prouincia, sepa que primero fue el concilio Ancirano, veynte años antes que el Niceno, que fue en tiẽpo de san Syluestre, y el Emperador Constantino, y perdera del todo su escrupulo quãdo leyere en el libro de los Concilios, q̃ san Isidro compuso, que el Papa Melchiades escriuio a los Obispos Marino, Benito, Leoncio, y los otros Obispos de España, año del Señor treziẽtos y onze, quãdo mas encendida estaua la persecucion. Y antes della en tiempo de Maximino escriuio el Papa Anteros a los Obispos de España, año del Señor dozientos treynta y nueue, y muchos despues. Esto abaste para dar razon de lo que dezimos. Boluiendo al proposito, diez años duro esta cruel persecucion; y en el segundo año della, dexaron el imperio en vn mesmo dia Diocleciano y Nicomedia, y Maximiano en Milã, quedando Galerio Emperador, y Constantino que fue treynta y quatro en el numẽ
312 ro, año trezientos y doze. Dize Orosio que este Galerio, continuando la persecucion contra los Christianos, cayo en vna graue enfermedad, y reconociẽdo que de Dios le venia, mando que cessasse el perseguir de los Christianos: mas no le aprouecho esto para que no muriesse con grandissimos dolores y hedor intolerable. Muerto que fue, quedole a Constantino gran trabajo con Maxẽcio que competia del imperio: y como estuuiesse en gran cuydado por esto, fue diuinalmente amonestado en sueños que con el señal de la Cruz venceria, y assi fue que le vencio en el puente Mollo, q̃ esta cerca de Roma sobre el rio Tiber, como lo dize Eusebio. Despues cayendo en enfermedad que le hizo gafo, o leproso, aconsejando los physicos que se bañasse en sangre de mochachos de teta, y sanaria, dixo que mas queria morir assi, que dar tãros dolores a las madres que aquellos niños parieran. Por esta virtud fue otra vez amonestado diuinalmente que tomasse consejo de san Syluestre Papa, y sanaria. Buscado pues y recibiendo del baptismo, fue miraculosamente sano y limpio: por lo qual dio paz a la Yglesia, y la doto y hõrro mucho, segũ se halla vn decreto suyo, en el libro de los Cõcilios, y dando las insignias imperiales de la Thiara al Papa, diole la ciudad de Roma cõ las tierras de la Italia, llamadas el patrimonio de S. Pedro, y el passose en Thracia, dõde refundo la ciudad Bizãzio, y la llamo de su nõbre Constantinopla. Con esta desseada paz de la Yglesia con que se mandaron cerrar los templos de los Idolos, y fueron derribados los mas, empeçaron en Es-

Auila, Merida, Cordoua, Galicia, Calahorra.

Concilio en España, antes de la paz dela Yglesia.

Obispos santos de España

Galerio y Cõstantino Emperadores. Lib. 6. c. 1.

In † vinces.

Hyst. Eccles. siast. li. 9. c. 9.

Constantino sano baptizandose.

Paz d' La Yglesia.

Año 71 nacim.

RAZON ſera en eſte lugar hablar del principio que los Godos tuuieron, y el diſcurſo que hizierõ antes q̃ entraron en Eſpaña, pues ſomos llegados al tiempo que en eſtas tierras entraron, teniendo el imperio Arcadio y Honorio. Y como ſuele ſer en coſas muy antiguas, hauiendo diuerſas opiniones ſeguiremos al Arçobiſpo de Toledo don Rodrigo, que recoligio lo que Abamio, Iſidoro, y Alifonſo naturales Godos, y coroniſtas dellos eſcriuieron. Dize San Iſidro que por deſcender de Magog, ſe dixeron Godos, quaſi Magogos. Mas San Hieronymo ſiente, que diziendoſe Gete, fueron dichos Gotos, mudando las letras. e. en. o. y lo meſmo dize Procopio de bello Perſico. Fueron naturales de la Isla llamada Scanſia, que eſta ſegun Ptolomeo en el fin del mar Oceano, pueſta al Norte. El Carrion coroniſta Alemã, llama eſta Isla Godlandia, diziẽdo q̃ eſta en frente de las prouincias Liuonia y Lituania en Alemaña. Eſtas géres deſcõtentandoſe de morar en aquel lugar dõde ſus padres ſe aſsentaran deſpues del diluuio, ſalieron, teniendo por guia a Verig, que alçaron por Rey, y paſſando en tierra firme, ſojuzgaron los Vlmerugos que morauan cerca el mar Gotthico. Deſpues echaron los Vandalos que eſtauã vezinos de alli. Eſte fue el primer Rey dellos. Sucedio Gadaric, eſte lleuãdo la empreſa adelante, ſojuzgo la Scithia, y Gepidia, q̃ deſpues ſe llamo Dacia haſta hoy. Alli moraron en choças, no curãdo de hazer caſas. El tercero Rey fue Philimer, que paſſando a la Scithia interior hizo vna puente en vn grandiſſimo rio, que topo que le defendio el paſſo, y como paſſando la gente ſe quebraſſe por el grandiſſimo peſo, y ſe anegaſſe gran multitud, quedo el con la metad del exercito, con el qual mouio contra los Spalos que alli morauan, y apoderoſe de la tierra. Por eſto tomaron por ſolar proprio la Scithia, y do quier que deſpues ſe hallaron, tuuieron ſiempre reſpecto a ella. El quarto Rey ſe dixo Zalmoxen, y fue gran Philoſopho, y vezo ſus gentes en las letras, y en buenas coſtumbres de corteſia, y buena criança. El quinto Rey Thanauſo vencio a Veſoſo Rey de Egypto, que le mouiera guerra, como el Oroſio lo eſcriue, y perſiguiole haſta paſſado el rio Nilo, y de buelta deſtruyendole la tierra, fue a ſojuzgar Aſia al Rey Phormi de los Medos, que era ſu amigo. Y deteniendoſe algun tiempo en aquellas partes, agradaronſe los ſoldados mucho de aquella tierra, y quedaronſe muchos en ella. Eſtos fueron deſde entonces llamados Parthos, que en aquella lengua quiere dezir fugitiuos, ſegun que lo dize Trogo Pompeyo. En eſte tiempo empeçaron las Amazonas, como lo refiere el Oroſio: porque ſiendo muerto Thanauſo, el exercito de los Godos dexando las mugeres donde eſtauan, paſſo en otras naciones a hazer guerra, y deteniendoſe mas de lo que penſaran, fueron las mugeres acometidas de ſus vezinos, por lo qual les fue neceſſario hauerſe de defender. Y como al principio les fueſſe muy bien, tomaron oſadia para paſſar adelante, y con las armas en las manos yr a buſcar ſus enemigos, y vencieron los, deſtruyendoles la tierra. En eſta ſazon murieron Plinos y Scolopyto capitanes de los Godos en la Scithia, y caſi todo el exercito dellos en vna batalla q̃ tuuieron cõ los antiguos moradores de aquella tierra, por lo qual con rauioſo deſatino tomaron las armas las mugeres de los muertos, y matando primero los q̃ de la pelea ſe ſaluaran, fueron adonde eſtauan los que mataron los Godos, y hizieron vn grandiſſimo eſtrago en ellos, vengando ſus muertos. De alli paſſaron a juntarſe con las que en Aſia eſtauan, y concertaronſe todas haziendo vn cuerpo. Tenian el cargo de todas dos ſolas dellas. La vna entendia en la guerra, y la otra en el regimiento. Las primeras dos Reynas fueron Marpeſia para la guerra, y Lampedo para el gouierno. Cada qual entendia en diſtri-

Iſidorus Ety. 9. c. 8.
Hieron. ſuper Geneſ.
Procopio.
Cron. Carriõ lib. 3.
Primer Rey Verig.
Gadaric. 2.
Philimer 3.
Zalmoxen. 4. Rey Godo.
Thanauſo. 5.
Oroſ. lib. 1. c. 14.
Trogo Pompeyo.
Oroſio lib. 1. cap. 14.
Principio de las Amazonas.

Las quales eran mugeres de los Godos

Reynas de las Amazonas
Marpeſia para la Guerra
y Lampedo para el Gouierno

distribuir los officios que le tocauan con grandissima discrecion. Marpesia hizo sus capitanas, y tenientes en el exercito, y junto al monte Caucaso (que segun Ptolomeo esta en Iberia cerca de Albania, y de entonces quedo el nombre a la peña que se dixo Marpesia, de quien el Virgilio haze mēcion. Passo de alli a la armenia, y Syria, Cicilia, Galicia, y Pisidia, destruyēdo todas estas prouincias. Puso la Ionia y Aetolia en tributo, y entre otras ciudades que edificaron, fue la gran ciudad Epheso, segun Paulo Oroso, y en ella fundaron el famoso templo de Diana, de quien se haze mencion en los autos de los Apostoles. Succedieron en el reyno de las Amazonas Sinope, Orithia, Antiaba, Penthesilea, Thalisarida: Y muchas otras hasta el tiempo de los Emperadores Iulio Cesar, y Aureliano, como en el capitulo. xxiiij. diximos. Boluiendo al proposito muerto Thanauso reyno Arpedon, y despues Thelepho, que caso con la hermana del Rey Priamo de Troya, y huuo en ella a Euriphilo que murio en la guerra de Troya por amor de Cassandra. Hallamos despues que Dario hijo de Itaspis, y su hijo Xerxes fueron vencidos por Anciro Rey de los Godos. Succedio Pamgudila que caso vna hija suya llamada Medum, con Philipo padre del gran Alexandre. Muerto Alexandre, y teniendo el reyno de Macedonia Perdica, vino Sitalco con cient y cinquenta mil Godos, y destruyo a Macedonia. Reyno despues Boruista, que por cōsejo de Digmeo persona muy principal de los Godos dexo la tierra do moraua, y passo en Alemaña, en tiempo de Silla y Mario de quien hablamos escriuiendo de Sertorio, Siguieronle Eumosico, y Dorpanco. Con estos hizieron ligas Iulio Cesar y Tiberio Emperadores, porque no les sabia bien la guerra, y durarron estas pazes hasta el Emperador Domiciano, año del señor ochenta y siete, que mataró a Opio Sabino presidente Romano en las riberas del Danubio: porque con titulo de amistad les maltrataua. Por la muerte deste embio Domiciano a Fusco Romano con vn grueso exercito contra ellos. Era Rey de los Godos Arpanco, y ayuntādo sus gentes peleo contra los Romanos, y venciolos. Succedio Ostrogotha q̄ mato al Rey de los Gepidas llamado Fascida. Despues fue Gnida. Este peleo con el Emperador Decio que mouio la septima persecucion a la Yglesia, y vēciolo, y matolo en la batalla. Peleo despues cō el mismo Emperador Decio, y vēciendole tambiē, hizo q̄ murio anegado en vna laguna, como dize Egnacio escriuiēdo su vida. Poco tiēpo despues siēdo Emperador Galieno passaró los Godos en Asia, y destruyerō el tēplo famoso de Diana q̄ las Amazonas hizierō en Epheso, destruyerō a Calcedonia, y ā buelta, arruynaró algunas tierras de los Romanos: por esto mouio guerra contra ellos el Emperador Claudio, y mato trezientos y veynte mil dellos, como diximos: y mandoles passar allēde del Danubio, donde primero morarā. Fue el primero de los Emperadores q̄ dellos huuo victoria. Quedarō demōços los Godos cōfederados cō los Romanos, y aprouecharonles harto en sus necessidades, como lo conocieron Diocleciano y Maximiano en las guerras q̄ tuuierō. Mas como en tiempo de Cōstātino no fuessen llamados en las guerras q̄ a los Romanos sobreuinierō, y perdiēdo aq̄l sueldo lo tomassen los Godos a injuria, mouierō guerra contra Romanos, y siēdo por ellos vēcidos, huuierō de boluer otra vez allēde el Danubio. Verdad es q̄ poco despues alçarō por capitanes Arriaco y Aurico, boluiendo la guerra. Passaron en la Pannonia q̄ llamamos Vngria, y vinieron en Italia, y edificaron Verona. Alli murieron los dos capitanes, y fue elegido Geberig por Rey de los Godos. Este echo los Vandalos de la tierra donde estavā, venciēdo Huymar el Rey dellos: por lo qual huuo de pedir Huymar la Pānonia q̄ es la Vngria al Emperador Constantino, y moro en ella con las leyes

Oro. li. 1. c. 15. Actum. 19.

Arpedon. 6. Rey ā los Godos. Telephon. 7. Anciro. 8. Pamgudila. 9.

Sitalco. 10. Boruista. 11.

Fumosi o. 12. Dorpanco. 13.

Arpanco. 14. Ostrogotha. 15 Gnida. 16.

Iulio Capitulino en la vida de Galieno,

Trezientos y veynte mil Godos muertos.

Geberig.17. Romanas seſenta años. Muerto Giberig fue Rey Hermanarico en tiempo del Emperador Conſtantino el ſegundo. Eſte hizo muchas proezas. Sojuzgo los Herulos venciendo ſu Rey Alarico, y a los Vennetos, y a la fin murio de ira y dolor, por que Alanber Rey de los Hunnos deſtruyera los Godos que eſtauan en la Isla Oſtrogothia. Muerto Hermanarico fueró los Godos vencidos por los Romanos, en tiempo de Valentiniano, Valente, y Graciano: y pidiendo lugares para morar fueronles concedidas Dacia, y Tracia. En Dacia fue el primer adminiſtador de los Godos Athanarico, y fue tambien el primero que perſiguio los ſuyos, porque ſe hazian Chriſtianos. Mas ſiendo tomado por compañero en el gouierno de los Godos Fridigerno, por la predicacion del ſanto Obiſpo Gudila, ceſſo la perſecucion, y tomaron todos la fe del Señor, y el ſanto bauriſmo. Deſto habla largamente la hiſtoria Tripartita. Eſte ſanto varon enſeño a los ſuyos las letras que ſe llamaron Gothicas, y ſon las que agora dezimos, letra Toledana. Murio a pocos dias deſpues Gudila, y oyendo los Godos las controuerſias que en la Yglesia eran entre los Arrianos, y los Catholicos, como ellos eran nueuamente conuertidos, y les falto el que les predicara la fe, pidieron al Emperador Valente que les embiaſſe doctores que les enſeñaſſen la fe. El Emperador ſiendo Arriano embioles Arrianos, y aſſi quedaron en aquella ſecta por muchos años, haſta que en el cócilio Toledano tercero ſe reduzieron todos a la ſanta Fe, como ſe dira en ſu lugar. Por eſte pecado ſeñaladamente del Emperador Valente, permitio Dios que los miſmos Godos a quien el hiziera hereges le caſtigaſſen. Mataron primero a Lupicino, y Maximino preſidentes Romanos por muchos agrauios que hazian. E yendo contra ellos el miſmo Emperador Valente por caſtigarlos, fue vencido, y huyoſe en vnas caſerias donde fue pueſto fuego por los Godos, y quemado con todo lo que en ellas eſtaua, como lo dize la hiſtoria Eccleſiaſtica. Deſpues deſta victoria mouieron los Godos para Italia contra Graciano y Theodoſio que ſucedieron al Emperador Valente. Graciano eſtaua en Italia, y Theodoſio en Conſtantinopla, por tanto proueyo Graciano vn exercito que guardaſſe el paſſo de los Alpes, que defendieſſe la entrada a los Godos. Veniã en dos exercitos repartidos los Godos, el vno lleuaua Fridigerno, el otro Athanarico. Paſſo Fridigerno por donde eſtauan los Romanos eſcondidos, y como yua a mal recaudo no recelando celada de Romanos, ni teniendoles en nada, cayo en las manos dellos, y fue muerto el, y ſu exercito rõpido y deſtroçado. Entonces quedando vnico Rey poderoſo de los Godos Athanarico procuro Graciano que ſe concertaſſe con el, offreciendole paz y amiſtad con yguales condiciones, y hauiendo ſobre ello muchas platicas en fin ſe concluyo, y rogado Athanarico que fueſſe a Conſtantinopla a verſe con Theodoſio, fue contẽto dello. Fue muy feſtejado alla, y cayendo enfermo murio, y doliendoſe dello el Emperador Theodoſio, hizole tan magnificas honrras en ſu enterramiento, que todos los Godos quedaron por ello muy ſatisfechos, teniendo aquello en mas que todas las caricias que en la vida le hiziera, por biẽ q̃ fuerõ grandes. Por eſto no queriendo elegir Rey, quedaron confederados con los Romanos veynte y ocho años, aprouechandoles ſiempre en las guerras que ſe les offrecieron, que con veynte mil Godos vencio Theodoſio a Eugenio, que ſe alçara con Francia, y matara al Emperador Graciano.

Hermanarico. 18.

Athanarico. 19.

Fridigerno. 20.

Conuierte los Godos el S. Gudila Obiſpo.

Letras Goticas, que ſon letra Toledana.

El Emperador Valente haze Arrianos a los Godos.

Hiſt. Eccleſia. lib. 11. cap. 11.

Eſto fue en Feroli.

Fridigerno y Athanarico.

Muerte d Fridigerno.

Muerte de Athanarico.

Cap. xxvij. De la entrada de los Godos en España, y posseſsion della hasta la venida de los Moros, y de los Cõcilios que en España se tuuieron, especialmente del que se tuuo en Valencia, dõde se ordeno que el Euangelio se dixesse en la Missa antes de la offrenda, y de los Obispos illustres que en Valencia fueron, y monasterios que se edificaron, especialmente el de monte Enesa, que agora dezimos Puig de santa Maria; y muchas cosas que en España acontecieron.

EN tan grãdes reuoluciones como hemos dicho que hauia en España, no dexarõ los santos Obispos de proueer en sus Yglesias lo que cumplia, para conseruacion de la fe: conuocose cõtra la heregia de Priciliano el concilio primero de Toledo, siendo consul Stilicon, Concilio Toledano primero
407 año quatrocientos y siete (segun Eusebio pone el consulado de Stilicon) en tiẽpo de Arcadio, y Honorio. Era entonces Papa Innocencio, y sotascriuieronse diez y ocho Obispos, de Tarragona, Carthagena, Portugal, y Betica, que entõces empeço de dezirse Andaluzia. Y en el primer capitulo se determino, q̃ como poco antes ordenaran los santos perlados, que los clerigos de alli adelãte no fuessen casados, ansi parecio ser bien, q̃ los que erá ya casados se abstiniessen de sus mugeres, dondeno que los tales que no se absterniã, no fuessen elegidos a estados mayores. Deste mismo proposito consultara con el Papa Damaso Cumerio Arçobispo de Tarragona. Y siẽdo muerto Damaso al tiẽpo q̃ las cartas llegaran a Roma, respondiole Syricio que sucediera, reprouando mucho lo q̃ en España se platicaua, d̃ estar los Obispos y clerigos casados cõ sus mugeres, segun parece por la Epistola decretal que el dicho Syricio embio a Cumerio, Cumerio Tarragon.
388 año del Señor trezientos, y ochenta y ocho. Estas determinaciones que en Toledo se hizierõ, fuerõ embiadas por mãdado del Papa Leõ primero a Balconio Obispo de Galicia, q̃ no hauia podido entreuenir con los otros, por las guerras de los Suenos que ocupauan Galicia. Verdad es q̃ en las Epistolas decretales del Papa Leon, hallo vna para el Obispo de Astorga llamado Tornulo, en q̃ le manda q̃ se ayunte vn concilio en Galicia, sino podia ser general en España, y se publicassen aquellos decretos. En este mismo tiẽpo hauiendo los Godos hecho dos capitanes llamados Radagayso y Athanarico, porq̃ los Emperadores Arcadio, y Honorio no les dieran el sueldo que solian tener en las guerras, mouiendo contra Italia al passar de los montes de Tussia, fue rompido el vn exercito, y muerto Radagayso por Stilicon. Por lo qual recelãdose los Emperadores de la ira de los Godos del otro exercito, se concertaron cõ Alarico el otro capitan, y dieronle Francia y España que ya el imperio tenia perdidas por los Barbaros que en ellas entraran, y los tyranos que en ellas hauia. Alarico mouiendo el exercito para Francia Narbonesa, fue tomado en el passo de los Alpes por Stilicon, rompiendole la fe, y perdio algunos de sus caualleros: mas rehaziendose los Godos dieron tal mano a los Romanos, que casi no quedo quien lleuasse las nuenas al Emperador Honorio que se hallaua en Rauenna. Roto y perdido el exercito Romano boluieron atras los Godos, y destruyeron a Ligurla, que es tierra de Genoua, y Emilia, y Tussia, y fueron sobre Roma, y pusieronle cerco. Esto fue parte que despagado el Emperador de Stilicon, le mando cortar la cabeça a el y a vn hijo suyo. Y como no huuiesse Capitan que por los Romanos peleasse, estauan los Godos continuando Radagayso. el Rey Godo. Alarico. el.

Murio en Pesula Radagayso con dozientos mil Godos como dize Egnacio.

Roma de Romanos.

el cerco de Roma, mas no podian entrarla, siendo bien defendida de los de dentro. Dize Procopio y recuentalo Egnacio, que penso Alarico de aprouecharse de vna astucia para su proposito prouechosa, y fue q̃ fingiendo bolverse a Frãcia, embio trezientos mancebos escogidos en todo el exercito, como en presente a los principes que estauan dentro de Roma, hauiendolos primero informado que en todo caso procurassen de complazer a sus amos a quien los embiaua, y que a cierto dia se juntassen todos a la puerta Asinaria, que es la que esta cerca de S. Ioan de Letran, y la abriessen. Hecho esto dilatando la partida de vn dia para otro, fingiendo siempre nueuas escusas, al dia cõcertado vinieron las esquadras a la dicha puerta, y hallandola abierta, entraron dẽtro Roma, año del Señor quatrocientos y doze, que serian los años de la fundacion de Roma mil y ciento y sesenta, aunque el Arçobispo de Toledo dize mil y ciẽto y sesenta y quatro, y el Orosio dize setenta y quatro. Mando Alarico hazer vn pregõ en siendo entrado por Roma, que nadie tocasse personas ni cosa que en las Yglesias estuuiesse. Y por esso fueron sin cuenta los que en las Yglesias se saluaron. Acaecio vna cosa de notar, que como vn soldado topasse con vna monja, y la tomasse en juramento si sabia algun thesoro que se lo mostrasse: mostrole la monja vna vaxilla de oro y plata de inestimable valor que erã pieças en gran manera ricas, y dixole: Esta vaxilla es del ministerio de sãn Pedro, tomala si te atreues a ello. Entonces el soldado como era Christiano, aunque Arriano, embiolo a dezir al Rey, y el Rey mando en la misma hora que fuesse todo aquello tomado, y buelto a la Yglesia de sãn Pedro. Entonces saliendo los Christianos de los escondrijos do estauan por miedo de los Godos, tomaronla vaxilla en cabeças y ombros, y con muchos cantares la lleuarõ a la Yglesia de sãn Pedro, y assi como por las calles passauan, mas Romanos se recogian al derredor de los que la trayan, por se defender con el fauor della. Tres dias solos estuuieron los Godos en Roma, saqueando la ciudad, y por memoria suya agujeraron todas las piedras del Coliseo, que es vn espanto ver quantos agujeros se hizieron en tan poco tiempo. Fue presa la Princesa Placida hermana del Emperador Honorio, con vn gran thesoro, y tomola por muger Ataolpho, que era deudo cercano del Rey Alarico. Salidos de Roma fueron los Godos a Campaña, y despues boluieron a Bressa, y Luca, destruyendolo todo, y en fin hallandose en Cusancia murio Alarico, y enterraronlo en el fondo del rio que por alli passa, con vn inestimable thesoro, y mataron todos los que hauiã buelto el rio, y sabian el lugar de la sepultura, porque nadie lo supiesse. Succedio Athaolpho veynte y quatro Rey de los Godos, y fue el primero que en España passo para morar en ella, como el Arçobispo de Toledo dize. Murio en Barcelona a traycion, y fueron con el muertos seys hijos que tenia antes que con la Princesa Placida casasse. Esta enterrado en Barcelona en vna rica sepultura, cõ las armas q̃ hazia, y estos versos q̃ quierẽ dezir (Aqui yaze el poderoso guerrero Ataolpho de la sangre de los Godos, con seys hijos. Fue el primero q̃ oso entrar en las tierras de España cõ grandissimo exercito de los suyos. Fue muerto por los suyos y enterrado aqui en la grãde Barcelona cõ mucho dolor) Muerto Athaolpho, fue elegido rey Sigerico, y como quisiesse viuir en paz cõ lõs Romanos,

412

417

Roma presa y destruyda. por

El Arçobispo. capit. 25.

Orosio lib. 7. capit. 28.

Agujerarõ los Godos el Coliseo.

Sepulchro de Alarico.

Athaolpho. 24

BELLI POTENS VALIDA NATVS DE GENTE GOTHORVM,
HIC CVM SEX NATIS REX ATTHAOLPHE IACES.
AVSVS ES HISPANAS PRIMVS DESCENDERE IN HORAS,
QVEM COMITABANTVR MILLIA MVLTA VIRVM.
GENS TVA TVNC DEMVM NATOS ET TE INVIDIOSA PEREMIT.
QVEM POST AMPLEXA EST BARCINO MAGNA GEMENS.

Sigerico 25. Rey.

manos,antes de vn año fue muerto por los ſuyos,cõ quatro hijos q̃ tenia,y ele
418 gido por Rey Valia,año del ſeñor quarrocientos y diez y ocho. Eſte boluio la princeſa Placida a ſu hermano el Emperador Honorio,y tomando la boz por los Romanos hizo guerra a los Alanos; y matandoles ſu Rey Athace,echolos de la tierra do eſtauan, y fueronſe a Galicia a ponerſe en manos de Geiſerico rey de los Vandalos,que alli ſe aſſentara ſegũ dize el Arçobiſpo. En eſte tiẽpo ſe confirmo el nombre de Gothalania que dezimos Cathaluña,ſegun dize Amando Zierixiẽſe en ſus Chronicas.Con eſte fauor que los Romanos tuuieron en los Godos,embiaron a Craſtino con vn muy grueſſo, y poderoſo exército en Eſpaña contra los Vandalos,y fue la guerra tan braua y cruel, que los Vandalos penſaron dexar a Eſpaña, y paſſarſe en Francia. Boluio Valia lleno de victorias a Toloſa, y dandole por gualardon el Emperador la tierra de Guiayna murio de ſu enfermedad. Sucedio Theuderedo que reyno treynta y tres años. Eſte murio en vna batalla que tuuo contra Athila rey de los Hunnos en los campos llamados Gothalanos, o Cathalanos, que ſon en Francia, donde tambien eſtauan mezclados los Godos con los Alanos, y ſe dixo por eſto la Gallia Gotthica, toda la Guiayna,y Lenguadoque, y parte de la Lugdunenſa.En eſta batalla (que fue la mas carnicera que en las hiſtorias ſe lee hauer acontecido en el mundo, como dize el Arçobiſpo en el capitulo veynte y ocho) murieron trezientos mil hombres dentrãbas partes,ſin otros quinze mil Franceſes,y Oſtrogothas que el dia antes murieran peleando entre ſi,y fue vẽcido Athila lo que nunca el mundo antes creyera. Sucedio el hijo mayor Thuriſmundo, año quatrocientos y cinquenta y quatro. Eſte peleo otra vez con Athila,y venciole ſegunda vez, matandole tanta gente que no ſe hallo cuẽta, y hizole boluer allende el Danubio de donde ſaliera primero, y boluiendo a Toloſa matole vn barbero cortandole la vena en lugar de ſangrarlo. Mas cõmo el ſe ſintio cortada la vena del braço, tomo vn cuchillo de mondar manzanas con la mano yzquierda,y mato al barbero,y algunos de los que en tal cuydieran. Muerto eſte ſucedio el otro hermano Theodorico,año quarrocientos,
445 y quarenta y cinco. En el principio del reyno deſte Rechiario rey de los Sueuos que era ſu cuñado caſado con vna hija de Theuderedo; ſalio de Galicia y Portugal para enſeñorearſe del reſto de Eſpaña q̃ ya caſi toda era de los Godos; y como Theodorico le embiaſſe a requerir que deſiſtieſſe de aquella empreſa,reſpondiole ſoberuiamente: Si deſto te enojas,a Toloſa me voy a buſcarte. Por eſto ayunto ſu exercito Theodorico, y peleo contra el, y venciole entre Aſtorga,y Leon,y en fin murio. Quedo entõces la Eſpaña libre de los Sueuos, que muchos años la fatigaran. Con eſte repoſo que en Eſpaña huuo, las Yglesias entendierõ enla reformacion de lo que tocaua al eſtado Eccleſiaſtico. En el año ſeys del reyno deſte ſe tuuo vn concilio en Tarragona, ſiẽdo Arçobiſpo de alli don Ioan,y ſotaſcriuieronſe en el diez obiſpos, alli ſe determino q̃ la ſolennidad del Domingo ſe empeçaſſe en el ſabado, en que ſe preparaſſe el pueblo para el dia ſiguiente,y ſe dixeſſen las primeras viſperas que dezimos. Por lo qual pienſan algunos que de entonces ſe ordeno el abſtinencia de las carnes en el ſabado. Es el capitulo ſeptimo del dicho concilio. En el año ſiguiente a ſiete de Iunio ſe tuuo vn otro concilio en Girona, ſiendo obiſpo Fortuniano, donde ſe determino que el ordẽ de rezar, y dezir Miſſa, que en Tarragona ſe tenia ſe guardaſſe por todos los ſuffraganeos, ſotraſcriuioſe el meſmo Ioan arçobiſpo de Tarragona, y cõ el otros ſeys obiſpos. En el otro año ſiguiente a tresde Octubre ſe tuuo vn concilio en çaragoça ſiendo obiſpo Lucio,que en aquel concilio hizo el officio como en ſu yglesia. Determinoſe

Valia 26.

Chronica de Amando Zierixiẽſe.

Theuderedo. 27.

La mas cruel batalla q̃ huũdo.

Thuriſmundo 28.

Athila ſegunda vez vencido.

Theodorico. 29.

Rota y perdiciõ de los Sueuos en Eſpaña.

Concilio en Tarragona.

Abſtinencia de las carnes en Sabado.

Concilio de Girona.

Concilio d çaragoça.

entre otras cosas que nadie se atreua a tomar el nõbre de doctor, sino le fuere concedido por el derecho. Sotasceriuieronse doze obispos. En este tiempo muriendo Nundinario Obispo de Barcelona dexo heredero de su hazienda a Hyrineo, a quien hauia hecho Rector de vna yglesia de su obispado, y rogo a los principales de Barcelona que le hiziessen Obispo despues del muerto, y hizieronlo, confirmando esta election Ascanio Arçobispo de Tarragona. Mas como el Papa Hylario lo supo, no quiso consentir en ello, y mando que Hyrineo sirviesse a su Yglesia, y q̃ de los Canonigos de Barcelona se eligiesse vno en Obispo. Esto fue año quatrocientos sesenta y seys, como se halla en los decretos de Hylario. 466

Concilio de Lerida.

Tres años despues (segun hallo en el Libro de los Concilios, que en este calendario no se si esta bien correcto) a seys de Agosto se tuuo en Lerida vn Concilio siendo Obispo Sergio, donde se determino que los Sacerdotes que tratan el sacramento del altar, en todo caso se guarden de matar, y de sacar sangre de enemigos, aunque estuuiessen cercados dellos. Sotasceriuiero̅se nueue obispos.

Concilio de Valencia. Celsino Obispo de Valẽcia.

En el año mesmo a quatro de Deziembre se tuuo el concilio Valentino en nuestra ciudad de Valencia siendo Obispo Celsino, donde se determino entre otras cosas, que se leyesse primero el Santo Euangelio en la Missa, antes de hazer el offertorio, porque hauiendo de salir de la Yglesia a las claustras que para esto eran hechas, los que no hauiã de offrescer como eran los Catheeuminos, que no eran aun bautizados, sino que aprendiã entonces la fe y religion Christiana, y los que estauan en penitencia publica, y otros de quien no se tomaua offrẽda en el altar, huuiessen ya oydo el santo Euangelio, lo que antes no tenian en costumbre. Ca primero se hazia la offrenda, siendo echados de la Yglesia los ya dichos, y cerradas las puertas entonces se dezia el Euangelio. Esta ordinacion pues que hoy en todo el mundo se guarda, tomo principio en nuestra Valencia, año del Señor (si el calendario del libro de los Concilios no va errado) quatrocientos y sesenta y nueue a quatro de Deziembre. Sotasceriuieronse otros cinco obispos, y aunque el numero de los perlados fue poco, fueron empero las personas tan calificadas, que en el concilio Toledano seteno en el capitulo tercio se allega, y toma por decreto lo que en el se determino.

Muere Theodorico. Enrico.30.

Murio en este tiempo Theodorico, por ordẽ de Enrico su hermano, que se alço Rey en Tolosa, año del señor quatrocientos y sesenta y nueue, y porque las ciudades de España se le alçaron, por la träycion que hauia hecho matando a su hermano, tomo a fuerça de armas Pamplona y çaragoça, y porque Tarragona le resistio mas que las otras quando la tomo la destruyo, y quedo algunos años destruyda. 469

En estos tiẽpos siendo muerto el Emperador Valente por el tirano Maximo, y muerto despues el mesmo Maximo los Romanos estuuieron en muchas reuoluciones ocupados, passo Enrico en Marsella, y tomola, aprouechandose desta oportunidad. Passo tambien a Arles, y tomola y murio alli poco despues.

Alarico.31

Sucedio Alarico su hijo en Tolosa, año del señor quatrocientos y ochenta y cinco. Este murio en Piteos vencido por el Rey Fludingio de los Franceses y Burgunones. 485

Este fuera casado cõ Amalasuenda hija de Theodorico que reynaua en los Godos q̃ estaua̅ en Italia, y dexo della vn hijo de cinco años, y por la poca edad deste, fue

Sisalarico.12. Rey.

alçado por Rey vn hijo bastardo llamado Sisalarico, o como otros le llamã Sisalecto, en Narbona. Este como venia de ruyn madre fue apocado en sus cosas. Vencido en Narbona por Agundeludo Rey de Borgoña, vinose a Barcelona, y de alli paso en Affrica, y en fin despues de muchos trabajos buelto a Barcelona fue vencido por los capitanes de Theodorico de Italia, a doze millas de Barcelona, y murio passado el rio Druencia de Francia. Muerto este fue tenido

nido por Rey Amalarico sin contradicion, y aunque era herege de los Arrianos, tuuose en tiempo suyo el segundo cõcilio Toledano, año cinco de su Reyno, donde se sotascriuio Iusto Obispo de Vrgel, que segũ dize Isidoro en el libro de los claros varones fue hermano de Iustiniano varon excelente, que fue despues Obispo de Valencia, y segun hallamos en los decretos de dicho concilio que los monesterios serian multiplicados en España, sacamos por conjectura que se deuio entõces edificar el monesterio de los monges de san Basilio, en el mõte llamado el Puig de Enesa, que agora dezimos el Puig de santa Maria, y el que despues quedo en Valencia en tiempo de Moros, dicho de san Sepulchro que es agora la Yglesia de san Bartholome. Deste Iustiniano Obispo de Valencia escriue Trittemio en su libro de los Ecclesiasticos escritores, que tuuo tres hermanos Obispos llamados Iusto, Nebridio, y Elpidio, y fue varon doctissimo, escriuio vn libro de cinco questiones, y otras obras. Clarecio en
540 España en tiempo del Emperador Iustiniano, año del Señor quinientos y quarenta. Muerto Amalarico quedo su madre Amalasuenda en el señorio de España, y como los Godos no viniessen bien en ello por ser muger, hizo ella venir de Italia vn deudo suyo llamado Theudes, y tomo el gouierno de los Godos
532 año quinientos y treynta y dos. En estos tiempos eran entrados los Franceses al cãpo de Tarragona, y hauian destruydo toda aquella comarca, por lo qual fueron tantas las gentes que cõtra ellos se juntaron, que los principales de los Franceses dieron vn inestimable thesoro a los capitanes de los Godos, porque
o les diessen vn dia y vna noche de espacio seguro para huyr. Mas passado este plazo fueron tantos los que murieron, que hasta hoy se muestrã los montones de la tierra do fueron ayuntados los cuerpos muertos, dizese el camino de la matança entre Egualada y Ceruera. Despues desto ensoberueciẽdose el ingrato Theudes hizo matar en vn baño a Amalasuenda. Dize Pandolpho Pesaro en la Chronica de Napoles, que murio Amalasuenda en la Isla que se haze en el lago de Bolsena en Italia. Por esto fingiendo ser loco vn criado de Amalasuenda, quando vio oportunidad la mato. Murio vn dia que vinieron nueuas, como el exercicio de los Godos que tenia cercada Cepta que se rebelara, hauia sido destruydo y puesto a cuchillo, vn Domingo que salieron los cercados a pelear, y los Godos no quisieron hazer armas por no quebrar el Domingo, pẽ
549 sando que assi lo eran obligados a hazer. Sucedio Theudisco, año quinientos y quarenta y nueue: y por ser vn desatinado luxurioso, que no via la muger que por hauella no matasse marido, o parientes que se lo defendiessen. Fue muerto vn dia en Seuilla estando a la mesa por muchos conjurados. Agila fue Rey
550 despues año quinientos y cincuenta. Este leuando el exercito sobre Cordoua, aprophano la Yglesia de los santos Asisclo y Victoria, y por este pecado fue vencido de los Cordoueses, y roto su campo perdiendo vn hijo, y todo su
555 thesoro huyose a Merida, y alli fue muerto por los suyos, alcanço por Rey a Athanagildo, año quinientos y cinquenta y cinco. Este murio en Toledo de enfermedad. Vaco el Reyno cinco meses, y fue despues elegido Luyba en Nar
569 bona, año quinientos y sesenta y nueue, y contentandose del señorio de Francia en Tolosa, hizo participãte del Reyno en Esapaña a su hermano Leouigildo. Caso Leouigildo con Theodora hija de Seueriano Duque de Carthagena, que fuera hijo del Rey Theodorico, y huuo della muchos hijos, de los quales Herminigildo retrayendose en Seuilla do estaua San Leandro su tio, por q̃ su padre perseguia los Catholicos, fue preso y puesto en cadenas, y en fin no queriendo comulgar de la mano de vn Arriano, fue martyrizado crudamente dia de Pascua. Fueron desterrados san Leandro de Seuilla, y san Mansona de Merida,

Concilio segũ do Toledano.

Iustiniano Obispo de Valencia.

Tendes 34. Entran Franceses en Tarragona.

Camino de la matança.

Theudisco. 35.

Agila. 36. Rey Godo.

Athanagildo. 37. Rey.

Luyba. 38.

Leouigildo. 39. Rey.

San Herminiõ do martyr.

Merida, y S. Fulgencio de Ecija: y otros muchos Obiſpos. Y ſiendo el Obiſpo de çaragoça Vincencio, vn varon de gran qualidad por las amenazas deſte Rey vino a ſer Arriano, y cayo de ſu ſilla glorioſa. Enſancho mucho el ſeñorio en Eſpaña, y edifico a Ripoll, poniendole nombre Recapolis, del nombre de ſu hijo Richaredo. Hizo leyes en Eſpaña, y cayendo enfermo arrepintioſe de ſus pecados, y reuoco el deſtierro de los perlados, y murio en Toledo. Reyno deſpues del Richaredo año. D.lxxxv. y en el quarto año de ſu reynado celebro el tercero concilio Toledano, en el qual ſe abjuro la heregia Arriana, y ſe conuertierõ a la Yglesia Catholica los Godos que haſta alli fuerã Arrianos, y ſotaſcriuioſe el y la Reyna Badda ſu muger, y todos los Principes de los Godos, con los perlados que ſe conuertieron. Era Obiſpo de Valencia entonces Murila, que tambien ſe ſotaſcriuio, y el ſan Ydalio de Barcelona. Determinoſe en el capitulo xiiij. deſte concilio, que ningun Iudio pudieſſe tener officio publico. Y como los Iudios le offrecieſſen gran ſuma de dineros porque reuocaſſe eſto, no lo quiſo hazer. Eſcriue deſto el Papa ſan Gregorio en vna carta que le hizo alabandole por ello. Eſte Rey preſento ſu real corona al ſepulchro de ſan Felices en Girona, como dize el Arçobiſpo de Toledo capit. lj. En eſte tiempo ya fuera Tarragona reſtaurada de ſu deſtruycion, y ſu Arçobiſpo Eufemio entreuino en eſte concilio, y Migecio de Narbona, como dize el Arçobiſpo don Rodrigo capitulo xxxv. Reyno deſpues Luyba el ſegundo año. Dc. y cinco, ſiendo moço de diez y ſeys años, y en el año ſegundo de ſu Reynado marole Huitericò, y alçoſe por Rey: mas peſpues de ſiete años fue muerto por conjuracion. Era Obiſpo de Valencia Eutropio, que fuera Abad del moneſterio de ſan Benito, que eſtaua en Xatiua, varon excellente en las letras, y eſcriuio vn libro de las cerimonias del bautiſmo, y otros, como dize Trittemio en el libro de los claros varones y fue en el año ſeyſcientos. Reyno deſpues Gõdemaro que deſtruyo los Gaſcones en la primera expedicion que hizo, y en la ſegunda los Romanos que en Eſpaña eran, y murio luego deſpues en Toledo de ſu muerte natural. Sucedio Siſebutho año Dc.xvj. Fue vn Chriſtianiſſimo Rey: Mando que todos los Iudios de ſu Reyno ſe bautizaſſen a pena de la vida. Y porque algunos con el miedo de la muerte bautizandoſe, deſpues boluiã a judayzar, diziendo que no eran obligados a ſer Chriſtianos, fue conſultado en el concilio Toledano quarto, y determinado que guardaſſen por fuerça la Fe que tomaran; los que fueran bautizados, mas que no fueſſen forçados a ſer Chriſtianos los que no ſe bautizaran. En tiempo deſte dizen que vino Mahoma en Eſpaña, queriendo ſembrar en ella ſu ſecta. Y como ſan Iſidro hizieſſe diligencia por le prender, fue auiſado de vn Iudio confeſſo, y huyo. Murio eſte glorioſo Rey dexãdo vn hijo llamado Richaredo, que Reyno ſiete meſes deſpues del. Reyno Suintilla hijo de Richaredo año Dc. xxv. y fue el primero q̃ alcançó la monarchia de Eſpaña vencidos los Romanos. Dize el Arçobiſpo de Toledo en el capitulo xxxviij. que entrando los Gaſcones en el campo de Tarragona, y deſtruyendo aquella comarca, ayunto ſus gentes y fue contra ellos: y como ellos vieſſen tan poderoſo exercito, y ſe reconocieſſen culpados por las deſtruyciones que en la tierra hizieran, ſuplicarõle que los recibieſſe a merced, y ſe ſiruieſſe dellos para reſtituyr lo que deſtruyeran, y el Rey fue cõtento, y mandoles edificar la ciudad Oligito, que vnos dizen Oloro, otros llamã Olito. Por eſto que dize el Arçobiſpo, entienden algunos eſcritores que fue entonces edificada Valladolid (que dezimos agora) porque eſta en el riñon de Caſtilla, donde los Godos mas ſe arraygaron. Y fue tambien edificada la que dezimos Fuente Rabia, que ſe dezia Olearço, ſegun que aun haſta hoy ſe llama

Richaredo 40. Rey.

Concilio Toledano. 3.

Murila Obiſpo de Valencia.

Luyba. 41.

Huitericò. 42. Rey.

Eutropio Obiſpo de Valencia.

Gõdemaro. 43 Rey.

Siſebutho. 44. Rey.

Los Iudios bautizados por fuerça.

Richaredo. 45 Rey.

Suintilla. 46. Rey.

Fundacion de Valladolid.

Fuẽte Rabia.

Rechimiro. 47. Rey.

Oyar-

Oyarço vna poblacion que esta de la otra parte del monte: mas lo que es mas comunmente tenido, es la poblacion en Nauarra dicha Olit. Murio este Rey
635 en Toledo año. Dc.xxxv. En el mesmo año murio su hijo Rechimiro que le sucediera enel reyno, y reyno Sisenãdo el segũdo hijo q̃ celebro el cõcilio quarto Toledano, do se sotascriuio Mustacio obispo d̃ nuestra Valẽcia varõ santissimo, y Audace Arçobispo de Tarragona, Selua de Narbona, Iuliano de Braga, Imiro vicario del Arçobispo de Merida, S. Isidro de Seuilla, y Iusto de To
636 ledo con sus suffraganeos, que eran por todos sesenta y ocho perlados, como dize el Arçobispo de Toledo en el capit. xxxix. Fue a dos de Deziembre año. Dc.xxxix. Muerto Sisenãdo reyno su hermano Cintilla tercero hijo d̃ Suintil-
641 la: año. Dc.xlj. Edifico en Cathaluña vna casa d̃ plazer q̃ llamo d̃ su nõbre Cẽtillas, q̃ despues fue buena poblacion, y tomarõ della el nõbre los Craones, q̃ hoy se llaman Cẽtellas, por serles dada en la conquista de los Moros. Ayunto en el principio de su reynado el quinto concilio Toledano de veynte y quatro obispos, dõde se sotascriuio Braulio Obispo de çaragoça, varon santissimo y doctissimo excelẽte sobre todos los otros, y el Arçobispo d̃ Tarragona Prothasio. Era Arçobispo de Toledo Eugenio, y Obispo de Valencia Mustacio. Despues de poco se tuuo el. vj. concilio Toledano, y se sotascriuieron los mismos aqui nombrados, con otros que no fueran presentes en el passado. Murio Cintilla, y
645 fue elegido Rey Tulga año seycientos quarenta y cinco. Y despues de dos años murio en Toledo de su muerte natural. Fue muy llorado en España por sus excelsas virtudes, y murio sin hijos. Alçose Cindasuindo tyrãnicamẽte. Celebro el. vij. concilio Toledano en el quinto año de su reynado a diez y ocho
647 de Octubre, como dize el Arçobispo de Toledo, en el capitulo. xl. sotascriuiose Aniano Obispo de nuestra Valencia, Prothasio Arçobispo de Tarragona, Oroncio de Merida, Antonio de Seuilla, y Eugenio de Toledo con otros muchos perlados y como faltasse en España el libro de los Morales de S. Gregorio, fue proueydo q̃ a Tago Obispo de çaragoça fuesse a Roma por el, y como alla no se hallasse en la libreria del Papa, aparecio S. Gregorio a Tago y mostrole el lugar a do estaua, y anssi le truxo al Rey Cindasuindo, y se trasladó por las Yglesias y Monasterios de España. Reyno despues Recensuindo, y hauiendo del Papa el primado para la Yglesia de Toledo, celebro el octauo concilio
662 Toledano, año del Señor seyscientos. lxij. donde se sotascriuieron Eugenio de Toledo, Orõcio de Merida, Antonio de Seuilla, Potamio de Praga, Prothasio Arçobispo de Tarragona, y el de Narbona. Era Obispo de Valencia Eutropio. Dos años despues celebro el nono concilio Toledano, y passado vn otro año el dezeno concilio, siendo Arçobispo de Toledo san Eugenio, y de Seuilla Fugitiuo. En tiempo deste entraron los Gascones otra vez en España, mas no osaron detenerse en ella. Fue vn eclipsi de sol que espanto en gran manera toda España. Murio este Rey en vna villa de Palencia, llamada de antes Gertticos, y del nõbre de su hijo Bamba que alli naciera, llamada Bamba, como hasta hoy se dize. En el año de su reynado nono fue Arçobispo de Toledo san Ilefonso, varon excelentissimo en sciencia. Y como los hereges Pelagio, y Heluidio fuessen entrados de Aluernia en España, contaminando la tierra con su maluada heregia, diziendo que la Reyna de los Angeles no fue siempre virgẽ, sino que despues de hauer parido al Señor, pario de S. Ioseph otros hijos. El glorioso Ilefonso confundiendo tal blasfemia, quiso echarles la mano y castigarlos, mas ellos huyeron, y boluieronse en Francia. Por esto hizo vn libro de la perpetua virginidad de la siempre Virgen Maria: y como dize el Arçobispo de Toledo, yendo a los Maytines de la fiesta de la O, que en Valencia se llama de

Rechimiro. 47. Rey.
Sisenando 48. Rey.
Concilio Toledano. 4.
Cintilla. 49.
Centillas, Craones.
Concilio Toledano. 5.
Mustacio Obispo de Valencia.
Concilio Toledano. 6.
Tulga. 50.
Cindasuindo. 51. Rey
Concilio Toledano. 7.
Aniano obispo de Valẽcia
Va Tago a Roma por los Morales d̃ S. Gregorio.
Recensuindo. 52. Rey.
Concilio Toledano. 8.
Eutropio Obispo de Valẽcia
Concilio Toledano 9.
Concilio Toledano 10.
Gascones en España.
S. Ilefonso.
Hereges en España d̃ Frãcia.
La fiesta de la O.

ma de la Esperãça siete dias antes de Nauidad que el instituyera por esta causa, apareciole la glorioſa Virgen en la Yglesia de Toledo, y diole vna cassulla para dezir missa. Bamba sucedio a Recensuindo su padre, año del Señor seyciẽtos setẽta y siete, y coronãdose en la Yglesia de Toledo salio del santo vnguẽto con que le sagraron vn humo como vna varilla q̃ se subia al cielo, y vioſe vna abeja que de su cabeça se subia al cielo, que fue gran marauilla. En el año primero de su Reynado se alço contra el Hilderico conde de Nimes, con el Obiſpo de Magalona Gumilo, y el abad Ramiro que fue Obiſpo entonces de Nimes, siendo echado Aregio de aquel obiſpado que no consintio en la traycion. Apoderaronse de muchas tierras comarcanas a Nimes. Y embiando Bamba vn buen exerciro contra ellos, y por capitan el Duque Paulo, que viniera de los Griegos, concertaronse todos con los conjurados, y alçose Paulo por Rey, y torno a Narbona, y embio algunos de su vando a Girona y Barcelona, para que las tuuiessen a su parte. De todo esto auiso al Rey Bamba el Obiſpo de Narbona Argebado. Por lo qual cõ vn grueſſo exercito vino a Calahorra, y passando a Hueſca por el valle de los Pyrineos dicha Aſpe, entro en Gascuña, y de alli mouio la guerra contra los rebeldes, partiendo su exercito segun pareſcio que era menester. Tomose Barcelona que estaua ocupado de los rebeldes, y Girona despues, a do el Obiſpo Amador moſtro al Rey Bamba las cartas que Paulo le escriuiera porque fueſſe de su vando. Este Obiſpo de Girona fue vn santo perlado. Mas el Obiſpo de Elna Iacintus con vn principe llamado Aragiſclo procurode tomar a Cobliure, y trabajando en ello fue preſo el, y preſentado al Rey Bamba. De alli embiando dos compañias al paſſo de los montes llamados la Cluſa, fue tomado con gran eſtrago de gentes de los enemigos, y suyas. Tomaronse Perpiñan, Narbona, Biters, y Agda: y a la poſtre la ciudad Nimes, do se retruxeran los rebeldes haziendo se fuertes en los edificios llamados Arenas, dentro Nimes, que era vn amphiteatro, fue tomado y preſo Pablo y sus aliados, y de alli traydos a Toledo, y como traydores vilmente condenados a carceles perpetuas. Reſtituyo deſpues muchos edificios en Toledo, y ennobleciola de torres, y otras fabricas excelentes, y puſo en la puerta d̃ Alcantara en vn marmol estos verſos. Erexit factore Deo Rex nobilis vrbem, Bamba suæ celebrem portendens gentis honorem. Quieren dezir. Por la gracia d̃ Dios reſtituyo la inſigne ciudad el noble Rey Bamba, por hõra de su gente. Puſo tambiẽ en la puerta del cabo del puẽte de Alcãtara estos otros verſos. Vos Domini santi, quorum hic præſentia fulget: Hanc vrbem & plebem ſolito ſaluate fauore. Quierẽ dezir. Vosotros santos de Dios que aqui padeciſtes, y soys patrones deſte lugar, tened en vueſtro amparo y favor esta ciudad y su pueblo. Celebro deſpues el. xj. cõcilio Toledano, siendo Quirico Arçobiſpo de Toledo. Fueron reformados los terminos de los Obiſpados: y segũ hallo en la Cronica compueſta por mandado del ſereniſſimo Rey don Alfonſo llamada Cronica general de Eſpaña, fue deſta forma aſſentado. El Arçobiſpado de Toledo tenia estos diez y seys Obiſpados, Oreta que es Calatraua, Baeça, Mẽteſa, Guadix, Baſta, Vrgi que es Almeria, Vagaſto, Ilieuia que es Berlanga, Denia que tenia de Saſta haſta jumilla, y de la Selua haſta Gul, Valẽcia que tenia de Selua haſta Moruiedre, y de la mar haſta Carauela, y de Figuerola haſta Enzina, y de Arcobriga de Carauela haſta la entrada de Tega: y de alli haſta Embrera, Arcobriga, Compluto que es Guadalfajara, Siguẽça, Oſma, Segouia, y Palẽcia. El Arçobiſpado de Seuilla tenia estos ocho obiſpados ſuffraganeos, Italca, Aſſidonia, Malaga, Elibere q̃ es Granada, Aſtagi, Cordoua, Agabro que es Cabra, Tuad. El Arçobiſpado de Merida tenia

estos

Bamba. 53. Rey.

Marauilla en la coronacion de Bamba.

Rebelion contra Bamba.

677

La fin que tuuo la rebelion d̃ Paulo, y los suyos.

Verſos en la puerta Dalcãtera, en Toledo.

Cõcilio Toledano onzeno. Reformacion de los Obiſpados en Eſpaña.

Los terminos del Obiſpado de Denia.

Los terminos del Obiſpado de Valencia.

estos treze, Pace que es Badajos, Lisbona, Euora, Oxomaua, Begitania, Coymbra, Viseo, Lamego, Salamanca, Numancia, o Soria, Auilà, Coria, Lugo, y fuera de subjection, exemto el Obispado de Leon, camara de Roma. El Arçobispado de Bragama tenia estos onze, Dumio, Odonia, El porto, Mõdoñedo, Calcidonia, Viseo, Yria que es Santiago, Vlurgena, Orenes, Tuy, Breroniga. El Arçobispado de Tarragona tenia estos quinze, Las yslas Baleares, que son Mayorca, Menorca, la Formentera, Yuiça, Barcelona, Xatiua, Girona, Ampurias, Ausona, Argello, Lerida, Pitosa alias Tortosa, çaragoça, Oca, Pamplona, Calahorra, Taraçona, Luca. El Arçobispado de Narbona tenia estos seys, Sacabis, Agada, Magalona, Matebia, Carcaxona, Elna. En este concilio de Toledo se hizo el decreto que comiença, Quamquàm omnes, y en el capitulo tercero se determino, que las parrochias sigã en sus officios las Yglesias Cathedrales, y estas a sus Metropolitanas. Esto se hizo por el escandalo que los Franceses hizieran en España: Porque vino Vigilancio de Francia, y alcançando vna rectoria de vna parrochia de Barcelona, oso en su Yglesia quitar los officios que se dezian en las reliquias de los martyres, y mudo la costumbre de las cerimonias Ecclesiasticas. Contra el qual escriuiera S. Hieronymo, como si fuera Español, y quedo dello sospechosa la honra de España, siendo la verdad que no era Barcelones, ni Español, sino Frances, como el Gennadio lo dize. Despues entraran Pelagio y Eluidio Franceses tambien, que tentaran de mudar los officios en Cathaluña y Nauarra, como hauemos dicho, y huyeron de sant Ilifonso. Poco despues desto vinieron a la costa de España ciento y setenta fustas de Moros, y desembarcando destruyan la tierra: Mas proueyo el Rey tan subitamente vn exercito grande contra ellos, que no se saluo quien boluiesse en Africa a dezir las nueuas de su perdicion, y fueron tomadas algunas fustas, y todas las otras quemadas. Alos años nueue de su reyno perdio la memoria por yeruas que le dieron, y assi se puso en vn monasterio en Pampliega, donde murio passados siete años. Sucedio Eringio de linage de Griegos por el padre, mas su madre fuera sobrina del Rey Cindasuindo, año seysciẽtos y ochenta y cinco. En este año a onze de Mayo se tuuo concilio Toledano duodecimo. Sotascriuieronse Iuliano Arçobispo de Toledo, y Iuliano de Seuilla, Luiba de Praga, Esteuan de Merida. Era Obispo de Valencia Gendencio, y Ella de Segouie, y Cypriano Arçobispo de Tarragona. Passados tres años se celebro el concilio decimo tercio, y sotascriuieronse los mismos. Vn año despues fue el catorzeno concilio, Domingo a veynte de Nouiembre. Era ya Arçobispo de Seuilla Florisindo. Muerto Eringio fue Rey su yerno Egica, año seysciẽtos noueta y dos. Celebrose el concilio Toledano quinzeno. Sotascriuiendose los de arriba dichos, excepto el Arçobispo Toledano, que era ya Iulian Pomerio, y Maximo de Merida, y Faustino de Praga, Sumifredo de Narbona. En el año seys de su Reyno celebro el concilio diez y seys. Sotascriuieronse Arçobispos Felices Toledano, Faustino de Seuilla Maximo de Merida, Vera de Tarragona, Felices de Praga, y sus suffraganeos dellos. En el año siete fue el concilio diez y siete. Sotascriuieronse los mesmos que en el passado concilio. Sucedio en el Reyno Vuitiza su hijo, año setecientos y dos. Este fue vn desatinado y luxurioso, mato a Fafila padre del Rey Pelayo, que fue despues, por amores de su muger, perdiendo la verguença: no solamente tuuo muchas mugeres juntas en matrimonio como Moro, y muchas amigas, mas tambien quiso que los suyos assi las tuuiessen, y los clerigos que tuuiessen tambien sus concubinas y mugeres, vna, o muchas como mas les pluguiesse, y que no se obedeciessen los mandamientos del Papa. Derribo los muros de las mas ciudades de España, y deshi-

685

692

702

S.d. Quãquã omnes.

Vigilãcio Frãces curado en Barcelona.

S. Hieronymo

Gennadio Franceses herejes en España.

Ciento y setẽta fustas de Moros vienẽ a España.

Eringio. 54. Rey.

Concilio Toledano dozeno.

Gendencio Obispo de Valencia.

Concilio. 13.

Concilio. 14.

Egica. 55. Rey

Concilio Toledano. 15.

Concilio. 16.

Concilio. 17.

Vuitiza. 56. Rey peruerso mal christiano.

deshizo las armas en su señorio que tenia la España de mar a mar, y de Tanger hasta el rio Royne. Multiplicaron tanto los peccados por este pernerso tyrano, que el castigo de Dios huuo de venir sobre la España. Hauia sucedido en Toledo despues de Felices, Gonderico, y a este Sinderedo, y queriẽdo Vuitiza mejorar a su hermano Opas, que era Arçobispo de Seuilla, quito el Arçobispado de Toledo a Sinderedo y diole a Opas su hermano. Y pareciẽdole poco esto, reuoco las libertades de las Yglesias, y dio las mayores dellas a los Iudios, como dize el Arçobispo de Toledo capitulo cinquẽta y nueue. Por estas abominaciones se alço don Rodrigo hijo de Theudefredo, a quien Egica hiziera ciego: porque era hijo del Rey Rescensuindo, recelando que no le tomasse el Reyno segun le pertenecia. Este cõ el fauor de los Romanos huuo en su poder a Vuitiza, y cegando le embiolo a Cordoua, do murio año setecientos y treze. Dize el Arçobispo de Toledo, que en Toledo hauia vna torre cerrada, que cada Rey ponia cerrojo nueuo como era coronado, porque se dezia vulgarmente, que el que veria lo que dentro aquella torre hauia, veria la destruycion de España. Tomole desseo a este desdichado Rey don Rodrigo de abrirla, y hallo dentro della vna arca que tenia vna cortina, do estaua pintada la entrada de los Moros en España con letras Latinas que dezian, que quien aquello veria, veria la destruyciõ de España. Dolioſe dello en estremo: ca el pẽsaua hallar algun thesoro, y assi mando que se boluiesse a cerrar todo como antes estaua. Mas no quito la desastrada perdicion que Dios permitio que a España viniesse.

Rodrigo.17.

713

Abrio en Toledo la torre cerrada, y vio se pintada la destruyciõ de España.

Cap. xxviij. De la entrada de los Moros en España, Y sucesion hasta que Valencia fue Reyno, y de la destruycion de la triste España, y muerte del Rey Rodrigo, y otras muchas cosas de notar.

TRAYDO nos han los tiempos a la triste destruyciõ de España, Reynando el desdichado don Rodrigo: y reconocio tan cruel lugar, tiembla la pluma de entrar en el, y rehuye de escriuir tanta sangre derramada, tantas mugeres hechas Moras, tantas Yglesias aprophanadas conuertidas en Mezquitas. España hollada de Mahoma. Tiẽbla la mano y quiere boluer a tras, no llegando a tan cruel memoria. Mas por q̃ la mesma España me da bozes llamandome como a su hijo, y mandando que cuente los juyzios de Dios, como castiga los pecados de los que no temen su justiciá, y como trastorna las sillas de los Reyes, que no le reconocen, passara por ella como quien ha de passar por el fuego, que de priſſa y a grandes saltos le passa. No castigo Dios el pueblo de Dauid por el pecado del Rey, quando (mandãdo a Ioab que contasse todo el pueblo que tenian su señorio) murieron de pestilencia muchos millares de gentes: Mas mereciendo ellos la muerte por sus pecados proprios, detenia el castigo la justicia de Dios por el respecto del Rey sancto. Luego que Dauid cayo en tal pecado, no huuo porq̃ dilatar el castigo, vino el cuchillo por los pecadores. Assi fue, q̃ cargada la España de pecados fue el remate de todos ellos, el pecado del Rey desdichado: Y castigo el Señor, como a su diuinal juyzio justamente parecio, las iniquidades de España. Era costumbre de criarse en el palacio las damas hijas de los grandes señores de Es-

Dissimula Dios los pecados del pueblo por los Reyes santos.

2.Reg.24.

El pecado del Rey don Rodrigo.

Costũbre de España.

de España. Y como sobre las otras Caua hija del Conde Iulian fuesse agraciada y hermosa, enamorose el Rey don Rodrigo della, y passando a ella por fuerça, o como dizen algunos con engaño, prometiendole de casar cõ ella, y despues no cumpliendolo, descubrio ella el mal recaudo al Conde Iulian su padre quando boluio de Africa, do fuera embiado por el Rey a tratar ciertos negocios. Este Conde Iulian era vn valeroso cauallero, y principal señor en España, Conde de Cepta, y señor de Consuegra, y teniente en Isla Verde, que despues se dixo Gelzirathaladra en Arauigo, y quiere dezir lo mesmo agora dezimos Alzira Dalfrada. En este lugar tenia frontera por mar a los Moros de Africa, que sus armadas no passassen en España. Sabiendo pues el Conde este negocio, dissimulo, y despidiendose del Rey, puso diligencia en recoger todo lo que tenia, y passolo en Cepta, donde lleuo tambien a su muger. Y fingiendo ella vna graue enfermedad, suplicaron al Rey Rodrigo, dexasse yr la Caua a ver su madre enferma, y assi la lleuaron a Cepta. Esto concluydo passo el Conde en Africa do estaua presidente Muça Auennocair por el gran Miramomalin Vlit, y descubriendole las causas de su indignacion contra el Rey Rodrigo, dixole que le daria a España, si el osaua tomar la empresa. Sobre esto quiso Muça consultar con Vlit, y fue la respuesta, que no se deuia emprẽder tal cosa, pareciendo impossible: ni se deuia confiar en los offrecimientos del Conde Iulian, para tan gran negocio. Pero que toda via se le diesse al Conde algun poco numero de gente para prouar su deseño, como le saldria. Muça tenia mucha gana desta empresa, pareciendole que segun el Conde lo designara, hauia de salir muy cierto: Mas por el mandado de Vlit, no oso poner en esfecucion lo que el Conde pedia. Diole solos ciento de caualllo, y quatrocientos peones, y Tarifa Auenzarca por capitan dellos, que passaron todos en quatro naues, año de los Alarabes nouenta y vno, que corria la Era de Cesar sietecientos y cinquenta, y serian año del Señor, setecientos y doze, en el mes llamado de los Moros Ramadan. Desembarcaron en la Isla que de entonces se llamo Gelzira Taref, por el caudillo de los Moros llamado Taref, y de alli embio a llamar sus deudos y principales amigos, descubriendoles el secreto de su coraçon, mostrando quanto hauia seruido al Rey, y el pago que del hauia recebido deshonrrandole su hija tã malamente, y con esto, diziendo q̃ el Reyno pertenecia a los hijos de Vuitiza mas q̃ a el, por lo qual en vengãça de las injurias recebidas les rogaua q̃ le valiessen con todo el poder q̃ tuuiessen, q̃ al año venidero el passaria con muy buen exercito para executar su proposito. Todos ellos oyẽdo sus razones, y las causas q̃ representara de las injurias, se determinaron de ayudarle, y assi se le offrecieron, y boluieron a sus tierras. Entonces el Conde por dar principio a su empresa, passo en Alzira Dalfrada, y pusola toda a saco, captiuando toda la gente, y quemando las casas. Este fue el primer lloro de España en su triste perdicion. Passo de alli en la Marina de España, y en la costa de Portugal y Andaluzia robo y destruyo todo lo que pudo, y boluiose en Africa lleno de despojos. Quando Muça vio esto tuuolo por buen principio, y añadio al exercito doze mil hõbres. Con estos passo la segunda vez, año del Señor sieteciẽtos y treze, y aporto en el mes llamado en Arauigo Regeb, al mõte Calpe que entonces se dixo Gebel Tarif, q̃ quiere dezir el monte de Tarif, agora se llama Gibraltar. De alli tomarõ la ciudad Carteya, y fue llamada Tarifa, hasta nuestros dias. Estas nueuas sonaron por España, y saliẽdo los deudos del cõde al cãpo, pẽsauase la gente q̃ yuan a resistir a los Moros, mas quãdo fueron jũtos, entõces saludaronse los vnos a los otros, y hizierõ todos vn cuerpo, empeçarõ a destruyr el Andaluzia, y entraron en tierras d̃ Portugal, poniẽdolo todo a fuego

Conde Iulian.

Concierto de la traycion.

Muça Auennocair.

Vlit Miramomolin.

Nota quantos fueron los primeros q̃ passaron en España de los Moros.

Offrecense ala traycion los deudos del cõde.

Portugal y Andaluzia Segunda venida de los Moros.

Carteia Tarifa.

Iuntanse con los Moros los deudos del cõde.

a fuego y cuchillo. Auisado el Rey desto, proueyo vn sobrino suyo llamado dõ Yñigo, con vn buen exercito que de presto se pudo hazer, y como muchas veces peleasse con los enemigos, siempre fue dellos vencido, y a la fin muerto, y perdido el exercito. Fueron grãdes los robos y muertes que por el Andaluzia se hizieron, y algunas partes de Portugal, con que llenos de riquezas, y captiuos boluieron los Moros en Africa. El año siguiente de sietecientos y catorze 714
fue el gran passaje de los Moros en España. Ca engolosinados de las riquezas que vieran traydas de España, y certificados del fauor de los parientes del Cõde, tantos fueron los que passaron, que no tenian numero cierto. Con todo recelandose Muça del Conde de Tanger Richilla, pariente del Conde Iuliã, no fiandose del, retuuolo en Africa. Desembarcados los Moros en España, ayunto el Rey don Rodrigo todos los que presentes se hallaron en la corte para dõ de hiziera sus llamamientos, y no esperando las gentes de Gothalania, ni de Iberia, que es Aragon, ni Cantabria que es Nauarra, ni las de allende los Pyrineos de la Gallia Gotthica, q̃ es Tolosa y Nimes hasta el Royne, cõ la priessa que tenia, mouio contra los Moros, junto con ellos al rio Bedalac cerca de Xerez. El exercito de los Moros estaua de la otra parte del rio, y el Rey se assentro aquende el rio. Diose la primera batalla Domingo a quatro de Setiembre llamado por los Moros Xauel, año del Señor sietecientos y catorze, y duro hasta la noche peleando fieramente entrambos exercitos, sin mostrarse ventaja los vnos a los otros. Estaua la España trabajada de hambre dos años hauia, y hauiendo concorrido peste y muchas calenturas, como dize el Arçobispo, la gente de España estaua flaca y no con aquellas fuerças que tener solian. Especialmente, que por casi ciento y quarenta años, no hauia hauido guerra en España, y assi la diciplina militar se perdiera. Y como no tuuiessen armas por hauerlas mandado deshazer Vuitiza el malo, pudieron tanto durar los Moros contra ellos. Continuaronse las batallas toda la semana cada dia hasta el Domingo siguiente, a onze de Setiembre, en el qual los vnos y los otros rauiosamente se encarniçaron, y perdieron los Christianos, por lo que a Dios fue bien visto, aquella jornada. Perdiose por la traycion de Sisiberto, y Ebas, hijos de Vuitiza, que eran capitanes de dos gruessos esquadrones que no quisieron pelear, segun en la noche antes concertaron con Tarif, prometiendoles que el les daria el Reyno que fuera de su padre. Viniera a pelear el dia primero segun costumbre de los Reyes Godos el Rey don Rodrigo, vestido de brocado con vna ropa larga, y vna corona de oro en su cabeça, y vnos çapatos de oro llenos de piedras preciosas, en vna litera de marfil, que la trahian dos caualios hermosos. Esto se tenia por costumbre como dize el Arçobispo de Toledo. Ca sabiendo los Godos que el Rey estaua empedido para poder huyr con la litera, eran necessitados a pelear no dexando su Rey, y assi, o morir, o vencer. Por esta razon en Italia se acostumbraron vnos como tribunales de madera con gradas al derredor, do ponian las banderas de los de la liga, traydos en el exercito con muchos pares de bueyes, y eran llamados Carrocios, como tuuieron Milan y Cremona, y Florencia en tiempo del Emperador Frederico segundo, año mil dozientos y treynta. Cõtinuando pues las peleas siete dias, al octauo quiso hazer armas por su persona el Rey en vn caballo que tenia muy preciado llamado Orelia, y quãdo fue perdida aquella triste jornada quedãdo los Moros vencedores con el fauor de Iulian, y los otros traydores de su vando, fue buscado el Rey don Rodrigo, y nũca fue hallado, ni del se supo jamas. Hallarõse la corona de oro y los çapatos y otras ropas Reales con el caballo Orelia, en vn tremedal jũto al rio, mas el cuerpo no se hallo.

Muerte de Yñigo.

Tercera venida de los Moros.

Va el Rey cõtra los Moros.

Batalla primera.

a Esp. estaua sin vso militar 40 años gerrara sin forteficiones

Pierdense los Christianos, por traycion de dos traydores,

Como fue a la guerra el Rey don Rodrigo.

Carrocios en Italia.

Verdad

Verdad es que muchos años despues se hallo en Viseo de Portugal vna sepultura con este letrero que dize. (Aqui jaze don Rodrigo el postrer Rey de los Godos, maldita sea la furia impia de Iulian no tã pertinaz, y la indignació tã dura. Loco de furia, animoso por la indignacion, furioso con impetu, oluidado de la fidelidad, desacordado de la religion, menospreciador de la diuinidad, cruel contra si mismo, oluidado de su señor, enemigo de los suyos, destruydor de su patria, culpado para todos. Su memoria en toda boca sera amarga, y su nombre podrecera para siempre. (Murieron en esta jornada los que de las passadas quedaran, y perdiose la caualleria de los Godos y su fuerça, siendo sin numero los muertos, de los Moros dizen que murieron veynte mil. Porque viniendo ellos en compañia de los traydores aliados con el Conde Iulian, que eran los que tenian las armas de España, y siendo los que con el Rey vinieran desarmados, a vno que de la parte de los Moros moria, morian diez de los Christianos. Perdida esta vltima batalla, los pocos que quedaron se huyeron, derramandose do mejor les parecia que se podian saluar. Algunos que de nueuo venian sabiendo la triste nueua, ayuntaronse con los pocos que en Ecija, se retruxeran, y hechos vn cuerpo salieron a pelear con los Moros que venian ya con sus batallas ordenadas. Hizieron algun daño los Christianos en la auanguarda de los Moros, peleando como leones rauiosos. Mas sobreuiniendo el poder de los Iulianistas, no podiendoles suffrir, retruxeronse a la ciudad. Venido alli Tarifa puso su campo a la fuente que de entonces se dixo la fuente de Tarif, y fue luego tomada la ciudad, y por consejo del traydor Iulian, despartio de alli sus gentes en muchas compañias y diuersos capitanes, para que sin darles tiempo a los Christianos de tomar consejo y poderse amparar, fuessen tomados y sojuzgados. Andando con ellos los hijos de Vuitiza, y el Obispo traydor don Opas, y los otros renegados. Esto es lo que el Arçobispo de Toledo escriue de la perdicion de España, segun lo hallo escrito en los archiuos de Cordoua, que lo teniã los Arauigos, quando el Rey don Fernando el tercero la tomo: Mas el Pantheon, dize que Abdurramen Rey de Africa passo en España con treynta mil combatientes. La Chronica de Aragon dize que el gran Maley Aboaly Rey poderoso, con otros veynte y cinco Reyes Moros passaron en España con innumerables gentes. Todos dizen verdad, porque despues vinieron todos estos: mas la primera perdicion de España, fue por la traycion del Conde Iulian, y sus deudos, como dicho tenemos. Partieron pues los Moros, y el vn exercito fue a Malega, por ser el puerto de mar, que mucho cumplia tomar presto, otro exercito fue a Cordoua con vn renegado por capitan, llamado Mageyt Arromi. Otro fue a Mentesa cerca de Iaen, yendo con el Tarif, y despues de assolada la ciudad que quiso primero la muerte que ser Mora, passo contra Toledo, y fue de alli a Guadalajara, y a Medina de Almeyda, que tomo este nombre por vna mesa, q̃ en ella se hallo de vna piedra preciosa de color verde como esmeralda, y siẽdo muy ancha y muy larga,

Sepultura del Rey don Rodrigo.

HIC IACET RODERICVS VLTIMVS REX GOTHORVM.
MALEDICTVS FVROR IMPIVS IVLIANI, QVIA PERTINAX.
ET INDIGNATIO, QVIA DVRA.
VESANVS FVRIA ANIMOSVS INDIGNATIONE. IMPETVOSVS FVRORE. OBLITVS FIDELITATIS, IMMEMOR RELIGIONIS.
CONTEMPTOR DIVINITATIS. CRVDELIS IN SE. HOMICIDA IN DOMINVM. HOSTIS IN DOMESTICOS. VASTATOR IN PATRIAM. REVS IN OMNES.
MEMORIA EIVS IN OMNI ORE AMARESCET:
ET NOMEN IN AETERNVM PVTRESCET.

Los de Ecija salen a la pelea.

Los exercitos de los Moros se parten por diuersas partes d̃ España.

Mesa de esmeralda de trezientos y sesenta y cinco pies.

larga, era toda vna pieça, ella y los pies tambien. De alli passo en Amaya fuerte ciudad, donde tomo los theſoros que alli hauian recogido por defendellos, y entro de alli en tierras de Cãpos, llamados Gothicos, y deſpues tomo Aſtorga y las Aſturias, y la ciudad Gegion, donde eſta hoy la tierra Gijon, y assi se ocupo toda aquella parte de Eſpaña. Otro exercito fue ſobre Granada, y tomada que la huuo, vino a Murcia, y Orihuela: donde fue vna cruda batalla entre los Chriſtianos y Moros en el campo Sangonera (que de entonces le quedo eſte nombre) y venciendo las tomo a partido. Vino aquel exercito ſobre Valẽcia, y ſaliendo los Valencianos a pelear, como dize Diego Rodriguez de Almella, Canonigo de Murcia, en ſu libro de las batallas, fueron vencidos los Chriſtianos en el campo de Carahoria, que los Moros corrõpiendo el nõbre dixeron Catarroja. Y viniendo los Moros deſpues junto a Valencia, viendola de fuertes muros y foſſos fueron contentos de tomarla a partido, dexando en ella vna Yglesia para los Chriſtianos, que en ella morar quiſieſſen, que fue el monaſterio del Sepulchro, de la orden de S. Baſilio, que hoy ſe llama la Yglesia de S. Bartholome, y todas las otras Yglesias fueron Mezquitas, excepto la que ſe hiziera en la plaça de la higuera do padeſcio ſan Vicẽte, que ſiruio por meſon para recoger Chriſtianos, y assi ſe conſeruo aquel lugar haſta la venida del Rey don Iayme, que fue dado por parte a los que vinieron de Tarragona, como ſe dira mas largamente en el ſegundo libro. Fue poblada la ciudad de Moros, quedando en ella los Iudios que hay eſtauan, y algunos Chriſtianos que ſe quedaron con los frayles Baſilicanos. Oyendo eſto los Chriſtianos que eſtauan en el Puig de Eneſa, do eſtaua otro monaſterio de Baſilicanos, hizieron en la Yglesia vna hoya, y puſieron en ella vna ymagen de piedra que tenian en el altar, y puſieronle encima vna campana que tenian, que la cubria toda, y enterraronla, y fueronſe huyendo deſamparando el lugar. Los Moros continuando ſus conquiſtas venidos alli, dieron aquel lugar a vn Moro llamado Cebolla, por el qual ſe dixo el Puig de Cebolla, labrando vna otra puebla pequeña deſte miſmo nombre. Aſſi ſe perdio Valencia, y ſe perdio Segorue y Tortoſa, Lerida haſta Barcelona, y çaragoça, y toda la Eſpaña. Y como Tarragona ſe defendieſſe mas de lo que a los Moros les parecio, quando la tomaron la deſtruyeron del todo, y la hizieron inhabitable haſta el tiempo del Papa Vrbano ſegundo, que mando al primado de Eſpaña, don Bernardo Arçobiſpo de Toledo, que edificaſſe la ciudad, y boluieſſe en ella la ſilla Arçobiſpal, como lo cuenta el Arçobiſpo de Toledo en el capit. lxxvij. Eſto fue caſi año del Señor mil y nouenta. Perdioſe la triſte Eſpaña en catorze meſes, como dizen algunos, o dos años, como dizen otros, que parece mas de creer, aunque algunos eſcriuan que en cinco años, porque quiſo Dios caſtigar los pecados de ſu gente. Y no ſe marauillen los lectores deſto, aunque ſea coſa para no creerſe. Ca eſtando la tierra ſin armas, y cargando los enemigos armados y con orden facilmente pudieron enſeñorearſe de la tierra que no tenia cabeça que la gouernaſſe. Eſpecialmente que yendo con los Moros los deudos del conde Iulian, que eran muchos, y trayan mucha gente de guerra, y bien armada, que eran de la miſma tierra, y ſobretodo, que el traydor de don Opas Arçobiſpo que fuera de Seuilla, prometia a los Chriſtianos, que los dexarian viuir en ſu ley, y cõ ſus libertades q̃ primero reniã, lo q̃ no hizierõ, aunq̃ en algunas partes lo guardarõ, en reſpeto d̃ dexarlos viuir enla ley d̃ Chriſto, como fue aqui en Valencia, y en Seuilla, y en Toledo, y otros pocos lugares. Queda aun hoy en Toledo en ſeys coſaciones q̃ dezimos parrochias, el officio dicho Mozarabe, q̃ es el q̃ en Eſpaña ſe vſaua, ſegun lo ordenara San Leandro, y los otros

Diego Rodriguez de Almella.

Valencia perdida.

Igleſias quedã en Valencia.

Los frayles del Puig eſcõden vna ymagen.

Puig de Cebolla.

Tarragona aſſolada.

Como ſe reedifico Tarragona.

En quanto tiẽpo ſe perdio Eſpaña.

Chriſtianos Mozarabes.

Miſſa Mozarabe en Toledo.

otros antiguos Perlados lo aceptaran. Y en la Yglesia mayor se officia en la capilla del Cardenal don fray Francisco Ximenez, que gano a Oran. Dixeronse Mozarabes, quasi Mixtarabes, segun escriue el Arçobispo de Toledo. Passaron muchas vezes otras gentes de Africa, viniendo cada dia nuevos exercitos, y pudose poblar la España dellos, forçando las Christianas a ser Moras casando con ellas. Por lo qual perdio su lustre la tierra, y fue tan mudada assi en los nombres de los pueblos, montes y rios, que se han perdido los nombres primeros en los mas dellos. Mas no desamparo del todo el Señor a su pueblo. Ca muchos se fueron a Francia y Italia, y Alemaña, pidiendo socorro a los Principes Christianos, lo que no alcançaron por las guerras que entonces yuan encendidas entre ellos, no hauiendo Emperador en Italia, y hauiendose alçado en Constantinopla Anastasio contra Philippo que matara al Emperador Iustiniano y su hijo Tiberio, como dize el Palmerio en su Coronica. Verdad es, que poco despues se mouieron algunos Principes a querer cobrar la España como diremos: Mas por entonces no hallando el socorro que pedian, quedaronse derramados por las prouincias do se hallaron. De algunos se dize que passaron en Inglaterra, y de otros que nauegaron a las Islas y tierras de Yucatan que nueuamente se ha descubierto, que llamamos la nueua España, por lo qual se piensa, que les quedo a algunos que han hallado tener costumbre de poner vnas cruzes de laton, encima de los enfermos y muertos, como por las relaciones de alla tenemos. Otros se quedaron fortalecidos en los montes Pyrineos y sus gajos, que entran en las Asturias. Los que entre Moros se quedaron, subjectos a ellos viuiendo como Christianos, tuuieron sus Perlados de quien eran gouernados. Ca no faltaron santos varones en estos tristes tiempos. En Toledo como dize el Arçobispo, fue Arcidiano Euancio, en Acci, que los Moros dixeron Guadix, fue el Obispo Frodalio, en Malaga el Obispo santo, de quien se haze mencion en el Canon antiguo llamado Codice de los Canones, en Sevilla fue Obispo el santo Ioan, llamado por los Moros, Caeyt Almatran, que traslado en Arauigo mucha parte de la santa escriptura, y leyendola a los Moros, hizo mucho fruto en ellos, conuertiendo muchos. Fue despues deste Obispo Climéte que murio en Talauera, huyendo de los Almoades, de quien hablaremos luego. El Arçobispo de Toledo tambien dize en su Coronica, que vio los Obispos de Assidonia, Eplena, y Marchena, con vn diacono llamado Archiquê en Arauigo, que hazia milagros. Y por no ser muy prolixo, generalmente en çaragoça, Valencia, y los otros lugares do Christianos quedaran, no faltaron santos varones que renian la fe Christiana siempre viua, y resplandeciente entre las tinieblas de Mahoma. Los Moros continuando su conquista, sojuzgaron toda la España, hasta las haldas de los Pyrineos, y hasta los montes de Aurias, que son vnos gajos del braço que se desmiembra de los Pyrineos junto a Ronces valle en Nauarra, y embiaron por mar su armada a sojuzgar las Islas Yuiça, Formentera, Mallorca y Menorca. En este comedio el gran señor Vlith, llamado Miramomalin, embio a llamar a Muça y Tarif, que fuessen a darle razon de los thesoros que en España tomaran. Por esto dexo Muça en su lugar a su sobrino Abdeluzith, segũ en vn libro Arauigo he hallado. Este caso con la Reyna Egilona, muger que fuera del Rey Rodrigo, y luego que fue ydo Muça, se puso corona de Rey en Sevilla, y se intitulo Rey por consejo de la muger: Mas no viniendo bien en ello los Moros, fueron muertos el y su muger, y fue encomendado su lugar a vn otro deudo de Muça, llamado Ajub, hasta que por Vlith, otro fuesse proueydo. Este Ajub refundo la ciudad Bilbilis, do naciera el Poeta Marcial, que de la

Santos perlados entre Moros.

Pierdense los nombres antiguos.

Palmerio Coronista.

Derramanse los Españoles fuera de España.

Costũbre de poner la cruz en los muertos en la India.

Haze mencio del Codice el Decreto cap. de libellis. d. 20.

Las Islas sojuzgadas.

Primer Rey de los Moros.

Muerte de la Reyna Egilona.

guerra quedara destruyda, y llamola de su nõbre Calataiub, agora le dezimos Calatayud en Aragon. Restituyo tambien algunas otras poblaciones en España. Pero alçaronsele muchos Reyes en diuersas partes que le impidieron sus obras: Cà siendo puesto en Cordoua el principal assiento de la señoria de España, y repartido el gouierno de los pueblos y ciudades entre muchos principales caualleros Moros, de que supieron lo que Abdeluzith hiziera, quisierõ muchos dellos hazer otrotanto, y assi se alçaron Reyes. Y huuo de entonces muchos Reyes en la España, como fueron en Seuilla, en Granada, en Iaen en Murcia, en Denia, en Xatiua, en Valẽcia, en Tortosa, Lerida, Fraga, çaragoça, y muchos otros pueblos aun menores destos, los quales a las vezes siendo entre si concordes, hizieron muchos daños en tierra de Christianos, y siẽdo discordes dieron ocasion a los Christianos, para cobrar la España, como cobraron, segun veremos. Entre los otros Reyes que por la manera que dicho tenemos, empeçaron entre los Moros en España, y despues se continuaron y multiplicarõ por la venida de nueuos exercitos de Africa, cõ grandissimas reuoluciones y guerras sangrientas, el Reyno de Valencia tuuo principio desta forma. En el año de los Alarabes, ciento y setenta y nueue, q̃ corria el año del Señor seteciẽtos y ochẽta ocho, murio el Rey Izẽ de Cordoua, y heredo el Reyno Alcan su hijo. Sabido esto por Abdalla Valenti, señor de Valẽcia, hermano de Izẽ, hizo venir de Tanger a su otro tercero hermano çulema, que alla estaua desterrado, y los dos mouieron de Valencia para Cordoua con grandes gentes que ayuntaron queriendo quitar el Reyno a su sobrino. Mas como affrontando cõ los enemigos, fuessen los hermanos vencidos, boluiose Abdalla huyendo a Valencia. Entonces algunos principales Moros, entremetiendose en concertar los tios con el sobrino, fue concluydo que Abdalla se intitulasse Rey de Valencia, y Alcan le diesse tantas tierras al derredor de Valencia, que le rẽtassen mil morabatines cada mes para gasto de su plato, y cinco mil otros para sus necessidades, y contentandose Abdalla con esto, embiasse sus hijos a la corte del Rey Alcan en Cordoua, para que alli siruiessen. Este fue el principio del Reyno de Valencia, con que la ciudad illustre tomo la corona Real, año del Señor seteciẽtos nouenta y dos empeçados, despues de tantas fortunas passadas de su fundacion hecha por Romo, hasta que Gneo Scipion la mejoro, y de entonces hasta que fue coronada, con guerras y trabajos de Griegos, Carthagineses, Romanos, Godos, y Moros, por espacio de dos mil y ciento y treynta años que hauia que Romo la fundara. Diez y nueue años despues que corrian del Señor ochocientos y onze, murio Alcã, y fue su hijo Abderramen Rey de Cordoua, muy moço y de poca edad. Por esso se leuanto Abdalla otra vez en Valencia queriẽdo ser Rey de Cordoua. Mas los caudillos que tenian cargo del Reyno no se lo consintieron. Vino Abderramen con su exercito sobre Valencia, y no osandole esperar Abdalla como era viejo, huyose y murio de dolor. Abderramẽ entro en Valencia, y tomo las mugeres y hijos de Abdalla, y lleuoselos todos a Cordoua, y cobro el señorio de Valencia, mas no perdio ella el titulo de Reyno, porque siempre despues fue llamada Reyno.

Calatayud.

Alçanse muchos Reyes en España.

Principio del Reyno de Valencia.

Cap. xxix. Del principio de los Moros, y de su falso Propheta Mahoma, y de como se continuo su señorio en España, y las guerras que hizieron, y las resistencias que hallaron en Francia, por lo qual no passaron adelante.

No pa-

NO parecera cosa fuera de nuestro propósito, si antes de passar adelante en lo que acaecio a los Christianos de España despues de la perdicion della, nos detenemos algũ poco por contar el principio que tuuieron los Moros, y como vinieron en tal poder que quiso Dios hazelles verdugos de los pecados desta tierra. Diuersas cosas se escriuen desto por los autores, mas de todos ellos pornemos aqui vn breue epilogo, que aprouecha a nuestra historia, y no nos detenga mucho. Propriamente este nõbre Moro, es nombre de prouincia, que como dezimos de España Español, assi de Mauritania se dize Mauro, o Moro. Con este entendimiento hauemos nombrado en los capitulos precedentes, los mas principales passajes que los Moros, o moradores de Mauritania, que es la parte de Africa que esta en frente de España hizieron en estas partes. Pero como los dichos Mauros, o Moros sean de grãdes tiempos aca principales seguidores de Mahoma, dezimos a todos los Mahometanos Moros, y assi se toma este nombre de Moros comũmente por Sarrahines, segũ q̃ Mahoma quiso que se llamassen Sarrahines todos los suyos. Sabemos que Abraham huuo vn hijo llamado Ismael de su criada Agar, del qual decendieron muchas gentes que moraron en las Arabias assi llamadas, por ser desiertas por la mayor parte, que Arab quiere dezir desierto. Estas gentes fueron llamados antiguamẽte Ismaelitas, por el padre Ismael de quiẽ decẽdieró, o Agarenos por la madre Agar, o Arabes por la tierra do moraró, do vino el nõbre de Alarabes, y como entre estas gentes huuiesse muchos linages de diuersos nombres, los Scenitas fueran mucho tiempo allegados a los Romanos, y en las guerras de Leuãte siruieran al Imperio, y tomaran sueldo. Acaecio que en el año del Señor seyscientos y quatro fue Emperador Phoca luxurioso, tan perdido y auariento, que hauiendole enajenado del imperio la España, y la Frãcia, y Alemaña, y casi toda Italia, no fue hõbre para hazer vn señal de querlas recobrar. Con tal floxedad se le alço en Persia Cosdroe, y sojuzgando muchas prouincias tomo tambien a Ierusalem, y lleuandose el despojo, lleuose tambien a Persia la vera cruz de nuestro Redemptor, y Señor, cõ el Patriarcha Zacharias que la guardaua. En el año seyscientos y doze, Phoca murio a manos de Prisco su capitan, y fue Heraclio Emperador. Este pidiẽdo treguas con Cosdroe, y siendole respondido que no se las daria sino renegasse primero de Iesu Christo, mouio la guerra contra los Persianos con indignacion soberana, y ayudandole Dios huuo victoria de los enemigos, y les destruyo las ciudades, y sojuzgo al imperio hasta el rio Tygris. Restituyo la santa Cruz del Señor a Ierusalem en el lugar do santa Elena la pusiera, lleuando consigo al Patriarcha Zacharias, por lo qual se instituyo la fiesta de la exaltacio de la Cruz en Setiembre. Fenecida esta guerra que durara seys años, y siruieran en ella los Alarabes Scenitas, vn capitan dellos llamado Humar, pedia el sueldo acostumbrado para sus gẽtes al thesorero de Heraclio, y como le differiesse la paga, y el mucho le solicitasse por ella, vn dia de enojado el thesorero dixo a Humar: Tu eres vn fastidioso Alarabe, piensas que quiera yo quitar el pan de los hijos, para darlo a los perros: Entõces respondio Humar, Luego nosotros perros somos, y dicho esto caualgo en su cauallo, y bolãdo fuesse a los suyos, diziẽdoles, yo bueluo vazio de dineros, mas biẽ cargado de injurias, y cõtoles lo q̃ passara. Por lo qual todos de comũ cõsentimiẽto deliberaró de hazer guerra al imperio, y como a la sazõ Mahoma empeçasse su secta, y fuese tenido por varon sagaz y en mucha reputació en aquellas partes, fuerõse a el, y alçarõlo por señor. Mahoma segũ todos los escritores cõcuerdã, fue de Arabia debaxo linage,

Como principiaron los Moros.

Porque se dize Moro.

Descienden de Ismael los Moros.

Phoca Emperador floxo.

Cosdroe se alça con Persia.

La vera † tomada por Cosdroe.

Heraclio Emperador

Restituyda la cruz en Ierusalem.

Humar mueue los suyos contra el imperio.

el Patriarcha Zacharias es Guardadela † Veracruz en Ierusalem y quando la robo Cosdroe le fue tomella el Santo Patriarcha a Persia

por hauelle llamado el Emperador Heraclio perro

Mahoma de baxo linage, alquila camellos.

manteniendose de alquilar camellos, y tratar negocios de vna viuda rica, con la qual se caso, y como de sus riquezas se viesse mejorado, ayudandole Sergio monje herege Nestoriano empeço a sembrar su maldita secta, abominando los Iudios, que atormentaran el mayor Propheta de todos, y reprehendiendo los Christianos que creyan cosas de reyr, y como fuesse astuto, y conociesse la liuiandad de aquellas gentes, con falsas illusiones persuadio a los que pudieron aprouechar en su proposito, que el Angel del cielo, le hauia traydo vna colleccion de preceptos, y le hauia mandado que la publicasse al mũdo, este es el libro llamado Alcoran. Con esta reputacion que empeço de tenerse por santo, y la libertad que en su secta daua a los vicios, allegandose a el los Gentiles, y sus aliados Alarabes, y muchos herejes, y Iudios, fue tan gran numero en su sequela, que le parecio mouer guerra a los Persianos, y hauiendo tomado la ciudad de Damasco en la Syria, mouio contra ellos. Mas aunq̃ estaua el poder de Persia muy debilitado por la guerra de los Romanos, todauia quedaua tal, que no era parte Mahoma para deshazerle, y ansi fue vencido por ellos. En esta sazon acaecio el desconcierto de los Alarabes Scenitas con el Emperador Heraclio, y ayuntandose estos con Mahoma, boluieron sobre los Persianos, y rompieron los. Fue de aquella hecha señor de la Persia. Con este fauor de la vitoria, quiso añadir a sus gentes vna gran esperança que les hauia de dar Dios prosperidad aca en el mundo, y despues en los cielos, como q̃ en ellos se huuiessen de cumplir los prometimientos q̃ Dios hiziera a Abraham, y los decendiẽtes de Isaac, hijo de Sarra, y por esto, segun dizen algunos dotores, quiso q̃ se llamassen Sarraynes, quasi hijos de Sarra, por la bendicion, aunque segun la naturaleza fuessen hijos de Agar. Empeço este reyno de Mahoma año del Señor seyscientos y nueue, contando del principio de sus predicaciones y reputacion, aun antes de mouer las guerras, en el qual tiempo como ya tenemos dicho, escriuen algunos q̃ vino Mahoma en España, y san Isidro le quiso prender, y el sintiendo, auisado, se huyo. Luego que Mahoma fue señor de la Persia, recelo Heraclio q̃ vernia, como vino, sobre la Iudea y tierra Santa, y por esto traslado la vera Cruz de Ierusalem en Constantinopla, como dize el Palmerio Florentin. Despues no teniendola por segura en Constantinopla la lleuo a Roma, como el Carrion escriue. Muerto Mahoma, sucedio el primer Califa teniẽdo el principal gouierno en la secta suya, y despues del fue Achali, y despues Haly, y a este sucedio el Califa, q̃ se assento en el Cayre de Egypto: y cõtinuo por grandes tiempos. En el señorio tẽporal y cosas de guerra, fue despues de Mahoma, su yerno Abubecar. Este acabo de cõquistar la Persia. Despues deste Homar tomo la ciudad de Alexandria y al Egypto, y parte de Africa. Sucedio Autuman y sojuzgo la Lybia, y mucha parte de Ethiopia. Despues fue Maula, q̃ vẽcio al Emperador Constãte, hijo de Constantino y nieto de Heraclio, el qual huyendo de la batalla, passo despues en Italia, y fue muerto en çaragoça de Sicilia, segun lo recollige Carrion. Este Maula continuo su conquista en Africa y peleo con el Capitan Gregorio que estaua en ella por el Imperio, y venciolo, y assi tomo Tripol y Tuniz principales ciudades de Africa, y todo lo demas della sojuzgo Abdalla caudillo valeroso. Perdiose la Christiandad entonces en aquellas partes, aunque en algunas quedaron Yglesias, y se continuaron hasta nuestros tiempos, que el Emperador don Carlos nuestro Rey tomo a Tuniz, donde se hallaron muchos Christianos, q̃ llamauan los Moros Rabatines. Este Maula mesmo embio su hijo Vlith sobre Constantinopla cõ grãdissimo exercito, y fue vẽcido por el Emperador Constantino hijo de Constante, que huyera: como concuerda Carrion con los Arauigos, de quien sacamos esto que escreuimos.

Principio de su reputacio.

Mahoma vencido.

Vencẽ los Persianos.

Porque se dixeron Sarraynes.

esto reputa Sandoval

La vera † en Roma.

Quiẽ sucedio a Mahoma.

Cronica de Carrion.

Maula.

Moro.

Abdalla.

Moro.

Pierdese Africa.

Vlith Moro.

Des-

Despues de Vlith fue Maula el segundo, y muerto el, se leuantaron Aroan o Marroan, y Abdalla pretendiendo cada vno ser Rey. Marroan se ligo con el Emperador Constantino, y boluiole todas las tierras que en Thracia tomara los Moros, y diole cada año en tributo tres mil libras de oro, y tres mil esclauos de buen talle, y tres mil cauallos para su seruicio, porque le fauoreciesse contra Abdalla. Dize Baptista Egnacio, hablando deste Emperador Constantino barbado, que este concierto y tributo se pacto con Mauia, o Maula, como los Arauigos le nombran: mas ellos dizen, que fue con Aroan, en la diuision q̃ huuo entre el y Abdalla, muerto Maula: Por el qual tributo indignados los Moros, ayuntandose grandes gentes de cauallo con Abdalla, fue vencido y muerto Aroan, quedando vnico señor el dicho Abdalla. Pero luego Abdemelic hijo del Rey Maula fue restituydo en el señorio, y muerto el Abdalla dentro la ciudad de Meca. Esto fue en el tiempo que Egica Reynaua en España. Y muerto Abdemelic, fue Vlith el gran señor, en cuyo tiẽpo se perdio la triste España. ¶ Agora pues hauemos sumariamente contado del principio de los Moros, hasta que fueron señores de España: conuiene que demos noticia del estado que en Francia tenian las tierras: pues son vezinas de España. Dize el Pandolfo de Pesaro en la coronica de Napoles, que dexadas muchas cosas inciertas que los escriptores Franceses dizen en el principio de los Reyes de Francia (como que descienden de Priamo Rey de Troya) lo que por mas aueriguado se tiene, es, que de Franconia, prouincia de Alemaña que al leuante y norte tiene la Boemia, y Thuringia, y de poniente el rio llamado Reno; y al medio dia tiene la Sueuia, y Bauaria, salieron Clodio y Meroueo con gran numero de gentes, en el tiempo del Emperador Valentiniano, con intencion de passar en la Gallia, y poblar en ella. Entonces era Gouernador de aquella prouincia de Gallia, Ecio capitan Romano, muy valeroso por el imperio, y crecido cada dia mas la fama, que Atthila Rey de los Hunnos venia en aquellas partes, aunque no le pluguiesse tomar gentes estrañas en su campo; toda via por mas fortificar su exercito, fue contento que passassen aquellas compañas el rio Reno, y consignoles la region de Gallia, que comarca con Borgoña. De aquel tiempo adelante fue llamada Francia, por los que en ella se assentaron, llamados Francos, o Franceses, de Franconia donde salieron. Por esta gracia q̃ Ecio hizo a estos Franceses le fueron tã amigos, q̃ se hallaron con el en aquella cruda jornada de los campos Gothalanos, donde Athila fue vencido por los Godos aliados con Ecio y el imperio, como diximos en el capitulo. xxvij. Muerto despues Meroueo, sucedio Clodoueo su hijo, y fue la succesion en aquel reyno por dozientos y cinquenta años, hasta vno llamado Hilderico, hõbre ineptissimo para reynar. Por lo qual todo el regimiẽto d̃ la tierra se gouernaua por consejeros, y estos tenian mas ojo a mejorar sus haziendas, q̃ a mirar por el bien de la comunidad. En este tiempo era tercero Duque de Brabancia Pipino hijo de Arnulfo Duque de Lothoringia, primero, despues hermitaño, y en fin Obispo: y de Begga, o Doda como dizen otros muger santa, hermana de santa Gertruda. Este Pipino caso con Plestrude, y huuo en ella tres hijos, Drago, Grimoaldo, y Siluio, y vna hija llamada Nothburga. Todos estos murieron antes del padre, y clarecieron por milagros como santos, excepto el primero. Acaecio que los Frisones siendo infieles, entrarõ en tierras de Christianos, y quemaron algunos pueblos: por lo qual Pipino huuo de yr con su exercito a reprimirlos. Passo en Hollandia, y tomo la ciudad Traiecto, donde murieron muchos Frisones: y en fin sojuzgandolos, hizo que tomassen la fe de Christo, y fue Obispo dellos S. Guilibrardo. Passo despues Pipino en Francia contra

Maula segundo.

Aroan y Abdalla.

Bautista Egnacio.

Abdemelic.

El estado de Francia.

Pandolfo.

Dõde vino el nõbre de Frãcia.

Ecio Romano

Linage de los Reyes de Frãcia.

Linage de Pipino.

S. Guilibardo.

Pipino mayordomo de Frãcia.

contra la tyrania de los gouernadores della: y hauida victoria dellos, fue recogido por el Rey con mucho amor, y hecho su mayordomo: formando de nueuo este officio en Francia, por honrrarle con el. En este comedio se enamoro Pipino de Elpiade, dama en estremo hermosa y agraciada: y passando a ella pariole vn hijo que llamaron Carlos, y despues le dixeron Martello, por ser varon muy fuerte. Destos amores salio vn gran escandalo, y fue, que viuiendo Plestrude su primera muger, se desuergonço Pipino a tomar esta otra por muger legitima y velarse con ella. Y como san Lamberto Obispo de Traiecte de Mosa, le reprehendiesse por ello, fue muerto por Dodo principe de Aranje hermano de la Elpiade como Blondo escriue. Sucedio este Carlos Martello despues de muerto Pipino su padre año del Señor setezientos y catorze, quãdo la triste España se perdio, segun Lamberto en la Cronica de Alemaña, y fue mayordomo de Francia. En el mismo tiempo Eudo del linaje de los Godos se intitulo Principe de Guiayna, y de Vascoña, siendo gouernador dellas por el Rey dõ Rodrigo, como del señorio de España, y como Carlos Martello fuesse ido a la guerra que le mouieron los de Saxonia, de la qual nacieron despues las de Alemaña y Sueuia: de las quales todas huuo al fin honrrosas victorias, en absencia suya descompadraron los Baylios de Francia con el dicho Eudo: y por esso viniendo a las manos, fueron maltratados los Franceses. Por lo qual quando Carlos lo supo, embio sus capitanes con vn buen exercito, para que hiziessen guerra a Eudo, y le destruyessen la tierra. En esta misma sazon, los Moros acabaron de sojuzgar a Cathaluña con el fauor de Muñoz principal caualiero Godo, señor de Cerdaña, casado con vna hija de Eudo: por lo qual fue tiniente por los Moros en las tierras vezinas a Cerdaña, y passando la hueste de los Moros los montes Pyreneos tomo a Narbona, haziendo en ella crueldades inhumanas, por amedrentar la tierra. Eudo no pudiendo resistir juntamente a los Moros y Franceses, pareciendole ser mas a su proposito atreguarse con los Moros, hizo con ellos su concierto por medio de Muñoz su yerno, y con el fauor dellos fue contra los Franceses, y huuo dellos algunas victorias. Mas viẽdo que los Moros assi como passauan por los pueblos y ciudades, assi se entregauan de las fortalezas y se alçauan con ellas, arrepintiose de sus amistades: y queriendolo remediar, no fue parte para ello. Quedaron de aquella hecha Nimes, Agda, Montpeller, y Auinyon, con todos los pueblos entremedios por los Moros. Entonces ayunto Eudo la gente que pudo, y fue vencido. Y como Muñoz que hiziera las alianças, o conciertos, se quexasse de la fe rompida, vino Abderramen cõtra el y cercolo en el castillo de Cerdaña, dõde se hiziera fuerte. Y como dentro no hauia agua para beuer, quiso Muñoz huyr por los riscos de las peñas, pensando saluarse por alli, y cayo en manos de los Moros, y cortaronle la cabeça: la qual presentaron a Abderramen, con la muger hija de Eudo. Esta fue justicia de Dios, ca siendo Christiano el dicho Muñoz persiguiera crudamente los Christianos que querian resistir a los Moros, y derramara mucha sangre dellos, segun que los libros de los mismos Moros escriuen, de quien sacamos todo esto. Hecho esto, y quedando las espaldas seguras, passo Abderramen el rio Royne, y destruyo muchos lugares de Christianos, y mato tanta gente en Arles, que hasta hoy queda el famoso cimiterio que entõces se hizo para los muertos, llamado Alies camps. Dio la buelta despues contra Eudo que ayuntaua de nueuo su poder contra el, y perfiguiolo. Fue cercada Tolosa y reziamente combatida: mas como solia ser assiento principal de los Godos, do puñeran seys cuerpos de Apostoles, y por esso la fortalecieran de muros y fossos, y bastecieran de armas y pertrechos, recibieron mucho daño los Moros

Nota este caso.

S. Lamberto.

Carlos Martello mayordomo de Frãcia. Eudo duque de Guiayna.

Muñoz señor de Cerdaña. Narbona presa de los Moros.

Los Moros toman a Lẽguadoque.

Muere Muñoz.

Abderramen passa el Royne.

Moros de los ingenios,y no la pudieron tomar. Burdeos fue presa y puesta toda a cuchillo,hasta los niños de teta.Las imagines de los santos fueron quemadas, y holladas las reliquias. Discurrieron en fin por Petragoras passando el rio Garona,y por Xantonge.Fueron destruidas Angulema y Blays.Bolulieron a Limosin y Poytou,hasta Turs en Torayna,do estaua el cuerpo del señor san Martin en vn riquissimo sepulcro.Con esta gran necessidad Eudo se concerto con Carlos Martello,pues a los dos tocaua,y ayuntando su gente pelearon cõ Abderramen en Turs, y vencieronlo. Donde murieron setenta mil Moros, y muchos de los Christianos. Y como a la noche reconociesse Abderramen el grandissimo daño que recibiera en aquella jornada, no se atreuio a esperar el dia,y assi desamparando las tiendas y quanto tenia, huyose hazia España, con la gente que le pudo seguir:dandose priessa de llegar a los Pyrineos, aunque no le vino el hecho como pensaua: porque los Nauarros los acabarõ de matar a todos en Ronces valles,segun adelante diremos. Y dos los Moros aparejarõ se los Alemanes en siendo de dia,para la batalla:mas quando supieron la huyda de los enemigos,robaron el real y despojaron los muertos, de que llenarõ vn thesoro grandissimo a sus tierras.Dize Lamberto en la Coronica de Alemaña, que esta jornada de Turs, fue año del Señor setecientos treynta y ocho, tres años despues de la guerra que Carlos tuuiera con Eudo. Hauida esta victoria, fue Carlos Martello, a poner cerco sobre Auiñon, y teniendola mucho apretada,vinieron Moros de España a socorrerla: mas peleo con ellos Carlos y venciolos,y cobro a Auiñon y Nimes.Discurrio despues hasta Marsella,como lo escriue Adriano en la Coronica de Brabancia.Murio Eudo en este tiempo,y fue Carlos Martello señor de muchas tierras que Eudo tenia.En esta sazon se concertaron los nueue caualleros que yuan en el campo de Carlos, para entrar en Cathaluña, como diremos en el segundo libro.Cobradas las tierras que los Moros tomaran en Guiayna,y las otras prouincias de la otra parte de los Pyrineos,por los que primero se dispusieron a ello,o de la parte de Car
741 los,o de la parte de Eudo:murio Carlos,año siete cientos quarenta y vno,y sucedio su hijo Pipino valeroso guerrero. Este hizo muchas cosas señaladas contra los Moros, y les resistio que no passassen mas a dentro en Francia por la Proença como querian hazer.Por lo qual el Papa Zacharias le inuistio del reyno de Francia,como a persona valerosa y poderosa para defender la Christiandad,y depuso a Childerico,a quien pertenecia el reyno por legitima successiõ de su linaje,por ser vna floxa y desaprouechada persona. Hay desto vn decreto que empieça,Alius item,en la questiõ seys de la causa quintadecima.Tomo Childerico habito de religiõ,haziendose monje, persuadido por algunos que le dixeron,que en vision apareciera Carlos Martello a ciertos monjes, y dixera que fuera condenado al infierno, por hauer puesto las manos en los thesoros de las yglesias. Consagro al Rey Pipino con el consentimiento general de todo el reyno,el Arçobispo de Maguncia san Bonifacio(que despues fue martyrizado por los Frizones)en el año del Señor setecientos y cinquenta. Des-
750 pues desta coronacion passados nueue años tuuo guerra el Rey Pipino con Naufero de Guiayna,que sucediera a Eudo, y queria cobrar las tierras q̃ Carlos Martello se ocupara y añadiera al señorio de Francia con la Borgoña.Esta guerra duro ocho años,y como el hijo mayor del Rey Pipino, llamado Carlos, que despues fue dicho Magno, y fue Emperador, hiziesse en esta guerra de Guiayna algunas cosas sin pedir consulta de su padre, pretendiendo ser ya Rey tambien:pues fuera vngido por el Papa esteuan,como a sucessor en Francia, que agora se llama Dalfin, segun escriue Lamberto, nacieron desto tales eno-

Los Moros en Francia.

Vence Carlos a los Moros.

La Coronica de España dize q̃ fue año 732.

La de Francia año. 730.

Los nueue caualleros q̃ entraron en Cathaluña.

Pipino Rey de Francia.

El Papa depuso a Childerico Rey de Francia.

el frances

Carlo Magno sirue al Rey Moro de Toledo.

enojos entre padre y hijo, que Pipino desterro de todas sus tierras a Carlos. Por lo qual queriẽdo hazer despecho a su padre, se vino Carlos a seruir al Rey Moro de Toledo llamado Galafio, y siruiole en vna guerra q̃ tenia contra Marsilio Rey Moro de çaragoça: donde siendo caudillo con los Moros y Christianos que de Francia le siguieran, hizo grandes daños en çaragoça. Despues enamorãdose de Galiana hija del Rey Galafio, hizo muchas cosas por su seruicio: especialmente quando vino sobre Toledo vn Rey Moro llamado Bramante, q̃ queria casar con Galiana a despecho de su padre, y saliendo a pelear los Toledanos Moros y Franceses de Carlos, como les fuesse mal cõ los Moros de Bramante, salio Carlos a la pelea (segun dize la Coronica de España) en vn caballo que Galiana le dio, y encontrandose con Bramante, matole con vna espada que Galiana tambien le diera llamada Giosa. Continuando despues sus amores la hurto de vna huerta, o baños que estan junto a Toledo ribera de Tajo, dichos los palacios de Galiana, y leuosela a Burdeos, donde le hizo otros palacios como los de Toledo, que hasta hoy duran, y se dizen tambien de Galiana. En esta guerra de Guiayna, el Rey Pipino se entrego de la mayor parte de Aluernia, Gascuña, y Guiayna, quedando Nafero muy quebrantado y perdido. Murio Pipino en san Denis, año setecientos sesenta y ocho; y fue Rey de Francia su hijo Carlos Magno. Deste modo siendo grande el poder de Frãcia, que se opuso a los Moros, no passaron mas adelante en las tierras de los Christianos, como quisieran.

Carlos se lleua a Galiana a Toledo, esto

Capit. xxx. De los tres estados que en los montes de España se saluaron, de los quales despues se recobro la España, y fueron echados los Moros. Y como quedo la lengua nueua de España que comunmẽte en ella se hablaua en Aragon y Asturias, y Portugal. Y la antigua en que hablauan los primeros Españoles en Vizcaya, Alaua, Guipuzcua y Nauarra. Y como se alço el Rey Pelayo en las Asturias, y los milagros que Dios hizo por el.

Donde se salvarõ los Christianos quãdo la España se perdio.

GRANDES fueron los males que en España hizieron los Moros quando se yuan entregando de la tierra, por q̃ los pueblos que de grado no se sometian a ellos, absolutamente, o a partido, a todos los parauan tales, que se les parecia biẽ el estrago que por ellos passara. Las que fueran grandes ciudades quedaron lugarejos de poca poblacion, y las villas muy pobladas, hechas aldeas. Y muchas tierras famosas de tiempo de los Romanos, tan destruydas y arrasadas, que agora no se hallan vestigios dellas. Por lo qual desatinadas las gentes se huyeron donde tal fortuna les daua lugar. Retruxeronse a las fraguras de los montes en Asturias, Vizcaya, Alaua, Guipuzcua, Ruchonia, y Aragon como dize el Arçobispo de Toledo, y quedaron muchos en los mesmos Pyrineos, por los valles que se hazen entre los cerros y peñascos dellos. Destas gentes que aqui se saluaron, se empeçaron las guerras contra los Moros, y se empeço tambien a cobrar la tierra. En el año setecientos y catorze se perdio el Rey don Rodrigo, año setecientos y diez y siete se alço el Rey Pelayo en las Asturias, año setecientos y veynte se empe-

çaron

çaron a rebullir en Aragon, los que alçaron por Rey a dõ Garci Ximenez, año sietecientos y treynta, yuan ya en las partes de Cerdaña y Capcir muy tranadas las correrias que los Christianos hazian en las tierras que sojuzgauan los Moros, por las quales se mouierõ los nueue caualleros a entrar en Cathaluña, y hazer espaldas a los Christianos Españoles, y guerrear cõtra los Moros, que fue año sietecientos y treynta y tres. De las Asturias nacieron los Reynos de Leon y de Castilla y Portugal, de Aragon nacieron los Reynos de Sobarbre, Nauarra y Aragon, de Cerdaña nacio el condado de Barcelona y principado de Cathaluña. Estos con muchos trabajos cobraron la España, derramando su sangre por la Fe del Señor, hasta los tiempos del esclarecido Rey Catholico don Fernando que gano el Reyno de Granada, año de mil y quatrocientos nouenta y dos, y se acabaron de arrancar los Moros de España, hauiendola posseydo sietecientos y setenta y ocho años, por los pecados de los que morauan en ella. Y para mejor entender que tierras quedaron a los Christianos cabe por simiente y fauor de tan inclytos linajes, y esclarecidos Reynos, es de saber allende de lo que diximos en el principio, de los Pyrineos, que como estos mõtes atrauiessen toda España y la encierren entre dos mares, tomando del mar mayor dicho Oceano, hasta el mar menor llamado Mediterranco, que es la parte de España que mira a leuante, tienen de largo poco menos de nouenta leguas. Y aunque a la parte de Francia no sea tan largo el camino siguiendo sus vertientes, por la parte de España lo es, por algunas torceduras y corua s que hazen, por lo qual se ha de caminar por muchos ancones, y atrauessar por muchos ramales que dellos se desgajan, y van texidos por España. Diximos q̃ por la parte de Cathaluña empieçan a Leocata, y fenecẽ en vnas sierras llamadas de Iasquiuel, entre Fuenterrauia, que esta pegada a sus vertientes a la parte de Frãcia, y el passaje, que es vn puerto de mar, tres leguas lexos de dichas sierras, y vna legua antes de la villa de san Sebastian. Las vertientes de los mõtes que estan hazia Francia, estan peladas en muchos lugares y sin arboles, o verdura. Las que estan hazia España, llenas de arboles syluestres y frutales, todas verdes y hermosas, y por esso muy pobladas todas. Empeçando pues cabo el mar Oceano, do juntan con estos montes la prouincia de Guipuzcua por la parte de España, y por la de Frãcia, tierra de Vascos siguen por España, sobre la vall de san Esteuan, do son las villas de Besaca, y Guciuta, en termino ya de Nauarra. Y siendo los cerros de los Pyrineos sobre estos llanos, passan sobre los valles de Bassan y Esqua, que llamã Rocida valle, o Ronces valles, do perdio la batalla el Emperador Carlos, y murieron los doze Pares, y fueron alli enterrados los mas dellos en vn moncsterio que hay, aunque el cuerpo de Roldan fue lleuado a Blays ciudad de Petragoras: cuyo señor era el. A la parte de Francia esta la fortaleza de san Ioan de Pie de Puerto, en tierra de Vascos, siendo ella de España. En frente de Ronces valles, se desmiembra vn ramal de los dichos montes, que atrauiessan las partes de España, que estan al norte andando de leuante a poniente, y va a fenecer en Galicia, junto al mar grande a poniente. Siguen los Pyrineos encima del vall de Salazar, do esta la villa Ochogauia, y de alli encima del vall de Roncal do esta Ysaua, y son los linderos entre Nauarra y Aragon. A la parte de Francia son tierras de Bearn. Siguen de alli al puerto de Canfranco, que a la parte de Francia tiene, Peyranera y Vrdos, tierras de Bearn; y a la parte de España, tiene Villanueua, y el castillo, y la noble antigua ciudad de Iacca, y santa Christina, y san Ioan de la Peña, y en este paraje mas abaxo estan Montaragon, Hueſca y çaragoça. Nace el rio Aragon en la sierra que esta sobre santa Christina: y porque en vnas peñas que

Donde nacieron los Reynos d̃ España, y principados

Como se deslindan los Pyrineos entre Francia y España.

Enterramiẽto de los doze Pares.

Enterramiẽto de Roldan.

estan

eſtan ſobre el dicho valle; nace vn otro rio que tambiẽ ſe dize Aragon menor, o Subordan, dizen al primer Aragon mayor, y la tierra que entre medias deſtos dos rios eſta, ſe llamo Aragones, donde tomo el nombre el Reyno de Aragon, que en Latin ſe dize Aragonum en plural. Profiguen los Pyrineos, por el puerto de Gauas que tiene a la parte de Francia a Laruns que es del condado de Bigorra, y a la parte de Eſpaña la vall de Tena, do eſta la villa de Sallent y ſanta Elena, y Bieſcas. Paſſa por los Tenſinos el rio Gallego, que nace en los puertos de dicha vall de Tena, y entra en Ebro cabo çaragoça. Vã deſpues los Pyrineos por el puerto de la Horca, que es el mas agro de todos, tiene a Francia, Aruns, y a Eſpaña la meſma vall de Tena. Sigue de alli el puerto de Torla, do nace el rio Ara, que ſe junta deſpues con Cinca cabo Ynça. En las vertientes de Torla, eſta la vall de Broto a Eſpaña, y en las de Francia, vall de Voteja en tierras de Guiayna. Tiene la vall de Broto eſtos lugares entre otros, Torla, Broto, Oto, Linares, Faulo, Breſſa, Sarbiſſe, Ayerue, Lareſitalla, Scartin, y Iaſa. Siguenſe deſpues el vall de Bioy, el puerto de Bielſa, do nace vn braço del rio Cinca, y en eſte paraje eſta mas abaxo la tierra de Sobarbre, de que hablaremos largamente. Sigueſe deſpues en los Pyrineos la vall de Giſtau, do nace el otro braço de Cinca, que diſcurre por tierra de Sobarbre y recibe al rio Segre jũto a Eſcarp, y entra en Ebro cabo Meſquinença. Tiene el vall de Giſtau eſtos mayores pueblos Giſtain, Senias, Serueto, ſan Ioan Caruello, Plau, la Poma de Giſtain, Cerquue, Lamiana, Cathalauiña, Badain. Siguẽ deſpues los Pyrineos por la vall de Benaſc, el paraje de Ribagorça, do eſtã Cabalera, Graus, Benauarri, Peralta, Paniello. De alli ſiguen los montes por Caſteil Leon, encima de la vall de Aran, o vall de Fiſcal, do eſtan Biella, Fiſcal, Lardies, Voralatre, ſan Iuſt, Liguerre, Arretiſa, Xabierre, ſanta Olalia, Acort, Tricas, Albelo, Planiello, ſan Felices, Saſo, Silues, Spierlo, Aſcaſo, y en eſte paraje eſta mas baxo vall de Solana. De alli ſiguen los cerros de los Pyrineos por el puerto de Piedras blancas, y Altalauacca, el puerto de Tor, y Pimorent, q̃ ſon todas tierras del cõtado de Pallas, q̃ agora es Marqueſado, y en eſtas tierras es la vall de Heu, do eſta Valencia de Pallas, que fue la primera fortaleza, que los nueue caualleros tomaron en Cathaluña, como diremos. Siguen deſpues los montes por Andorra, y ſu tan nombrada valle de Andorra que es del vizcondado de Caſtellbo, y tiene a la parte de Frãcia Azachs, tierra de Gaſcuña. De alli van por el condado de Cerdaña por el monte dicho Bellamir, y el vall de Ribes, y el monte Liuia, y el coll de la Perxa. Deſpues entran en Roſſellon en frente de tierras de Lenguadoque, como ſon, Puigualedos, Caudies, ſan Antoni de Galamos, Perapertuſa, Fitor, y Leocata, do eſta ſu cabo junto al mar Mediaterrano, y tiene por lindero de la Eſpaña, el fuerte caſtillo de Salſes con vna linda fuente dentro la fortaleza. En frente deſtos montes Pyrineos en Cathaluña, eſtã los otros anti Pyrineos como diximos en el principio. Agora pues hauiendo deſcripto los Pyrineos, queda mas claro nueſtro propoſito, para ſaber, que tierras eſpecialmente quedarõ a los Chriſtianos, do los Moros no pudieron tener ſeñorio. Tenemos ya dicho que por hauerſe ſometido Muñoz ſeñor de Cerdaña que comprehendia todo Puigcerda, a los Moros, fueron ellos ſeñores de los Pyrineos de Salſes, (que entonces no era fundada) haſta la vall de Aran, todo Lampurdan, Puigcerdan, y Roſſellon, con Pallas y ſus contornos: Mas como la tierra es muy fragoſa en eſtas mõtañas, algunos Chriſtianos ſe detuuieron por alli, andando por los boſques, y entrando a hurtadas en los pueblos de Chriſtianos a tomar lo que les era meneſter (que aunque eran ſubjectos a los Moros ſiempre les ſocorrian de lo que podian) hazian ſaltos en los

Moros,

Vall de Tena.
Vall de Breto.
Vall de Bio.
Tierra de Sobarbre.
Vall d Giſtau.
Vall d Benaſc.
Vall de Aran.
Vall de Solana.
Marqueſado d Pallas.
Vall de Heu.
Valẽcia de Pallas.
Vall de Andorra.
Cerdaña.
Roſſellon.
Tierras eſpeciales do no fuerõ ſeñores los Moros, y
las empuſo fuera en Cataluña allas Vertientes delos pirineos.

Moros y no les dexauan biuir assossegados. Como en nuestros tiempos biuian los que llamauamos Delares. Contra estos fue Muñoz vn gran carnicero, persiguiédolos de vn cabo en otro, como era platico de la tierra, y mató muchos dellos. Pero muerto el, creció el numero dellos, y subio la cosa a mas de lo que pensaran los Moros: Cá siendo principal cabeça dellos el esforçado caualIero don Grifa, fue parte para que el Emperador Carlos tomasse la empresa de conquistar Cataluña como diremos. Y por esto tuuo la ciudad y condado de Barcelona: segun mas largo trataremos en el segundo libro. En las partes de los Pyrineos que estan encima de Benasc, y su paraje de Ribagorça hasta Camfranco, tuuieron los Moros la tierra hasta la vall de Gistau y de Bielsa, algunos lugares y villas: mas no passaron mas adelante, defendiendoles el passo los castillos y fortalezas que alli eran, y denueuo se hizieran por aquel propósito: como fueron en tierra de Sobarbre, Arcussa, Castellaço, castillo de Monclus, Escaniella, la Clamosa, Abiçanla, donde está el castillo de los Reyes de Sobarbre, y por otra parte Buil y Buesa, san Vicien, los castillones, y otros muchos. En estos se conseruaron los Christianos, que despues alçaron por Rey a don Garci Ximenez, en la cueua de Panou, donde esta san Ioan de la Peña. Y assi hasta hoy en señal desto son tenidos por Hidalgos todos los que nacen en Bellos, y muro de Bellos, Puyarruebo, Biellere, que estan en la vall de Puertolas, y otros lugares sin estos. Quedo la lengua que los Godos vsauan entonces en la España, en estos montañeses que se saluaron de los Moros. En las partes de los Pyrineos que estan mas a la mar mayor, que son vall de Roncal y de Salazar, vall de Esqua, vall de san Esteuan, y los contornos destos lugares, que decienden en Guipuzcua, y costeando el mar se estienden por Alaua y Vizcaya, quedaron los Christianos tan esentos de los Moros, como primero lo fueran de los Romanos, conseruando hasta hoy la lengua que antes tuuieran. No que crea yo ser aquella la lengua Española, que vsaron los hijos de Tubal primeros pobladores de España despues del diluuio: porque ni es Aramea como hablauan antes del diluuio, ni es Chaldea, ni se parece con ellas: y como en discurso de tantos años como de entonces hasta los Godos passaron (en que tantas diuersidades de gentes aca vinieron, y de necessidad huuieron de conuersar con estos pueblos) se ha de creer que por la conuersacion se les apegaron algunos vocablos a su lengua primera, de que deriuaron otros vocablos mestizos: es de razon pensar que no es aquella lengua tan pura, como entonces vsauan. Mas es lo principal y el cimiento de aquel lenguaje, la lengua que primero en España se hablo, recogiendo en si algunos vocablos de gentes auenedizas, que de Ingalaterra y Alemaña a esta costa de mar vinieron, y assi segũ mas, o menos con ellas se conuersaron, quedaron mas, o menos entre si diuersas maneras de hablar en Vizcaya, Alaua, Guipuzcua, y Ruchonia que dezimos Nauarra, que vienen a parecer casi lenguas estrañas, como parece claro en la lengua nuestra Valenciana, que naciendo de la Cathalana, parece diuersa della, y mucho mas la Mallorquina, que tambien della nacio, y aun la mesma Cathalana, que de la Francesa nacio, en que los caualleros Alemanes y sus gentes que en Cathaluña passaron, se preciauan hablar, como corresanos del Rey Pipino padre del Emperador Carlos: que siendo Rey de Francia, hauian de vsar en su corte lengua Francesa: Segun que aun hasta hoy se precian los Alemanes hablar en Frances, que es habla mas dulce que la Alemana. Esta lengua Cathalana que de la Francesa salio, digo que es hoy tan differente de la Francesa, como claramente parece a quien las entiende. Hasido esto por el tiẽpo, en que se han limado los vocablos antiguos, y recebidos nueuos: por lo qual

Don Grifa.

Tierras que se saluaron cabo los Pyrineos.

Hidalgos de las montañas.

Quedó la lengua de los Godos en las mõtañas.

Lengua antigua de los Españoles.

Lẽgua Cathalana, do nace la Valenciana y Mallorquina.

qual se ha enagenado la vna de la otra. Claro esta quantos vocablos tegamos en toda España tomados de los Moriscos, que entre nosotros quedauan, como son oxala, xurca, gengoli, aluaquias, y muchos otros. Claro esta tambien entre los Valencianos quantos vocablos les queden de los tiempos que nuestros padres passaron en la Grecia, a guerrear contra los Turcos, segun adelante trataremos, que son puros Griegescos, como son bastaix, tapins, y otros muchos. Por lo qual esta muy aueriguado, que como los Romanos siendo señores de España, queriendose perpetuar en ella, trabajaron en estremo de introduzir la habla Latina, segun que se prueua que hay razones Españolas y Latinas verdaderas, como esta, O arismetica tu magnificamẽte me honoras, y otras muchas. Como no pudieron introduzir su habla en estas tierras de que hablamos, señal es que no fueron señores dellas a su sabor. Quedaron pues libres estas tierras por la mayor parte del señorio de los Moros. En los montes tambien que se desgajan de los Pyrineos junto a Ronces valles, y se estienden hasta el mar de poniente de España, y hazen las Asturias, quedaron muchos Christianos, en quien se conseruo, como en los montañeses de Iacca, la lengua antigua de los Godos, aun que algo differenciada: por lo qual con el discurso del tiempo han venido a ser la lengua Aragonesa y la castellana tan discrepantes, que son tenidas hoy por lenguas diuersas, por bien que parezcan vna mesma. En estas partes se principio de alçar cõtra los Moros la fuerça de los Españoles, y fue desta forma. Pelayo hijo de Fafila q̃ el Rey Vuitiza matara, estaua retrahido en Logroño, que se dezia Cantabria, por miedo que de Vuitiza concibiera, y por verguença, que se tenia de hauerle echado Vuitiza con su madre. Estauase con el Duque de Cantabria, llamado don Pedro, teniendo en su compañia vna hermana muy hermosa. Y como supo la perdida del Rey don Rodrigo, y la priessa que se dauan los Moros en subitamente ocupar las tierras con tã poderosos exercitos, de los Alarabes, y de los traydores Iulianistas, no se tuuo por seguro donde estaua: Tomo su hermana, como dize el Arçobispo de Toledo, y fuese a tierras de Gijon, do penso que se podria valer: pero no le fallo a su proposito la yda: porque luego se sometio toda aquella comarca, a los Moros dandose a ellos el adelantado de Gijon, llamado Muñuza, como hiziera Muñoz el de Cerdaña en Cathaluña. Por esto no pudiendo entonces mas hazer dissimulo don Pelayo, y estuuose en compañia del dicho adelantado Muñuza. Siguiose que se enamoro Muñuza de la hermana de don Pelayo, y pẽsando como la podria hauer, conociendo que don Pelayo mostraua estar muy descontento del, por lo que se sometiera a los Moros, y assi no se la daria. Fingio vn negocio muy importãte, que fuesse don Pelayo a tratar con los caudillos de los Moros en Cordoua, y partido que fue tomo su hermana y echose con ella, diziendole que se queria casar con ella, buelto que fuesse su hermano. Don Pelayo quando boluio y supo lo que passara, tomo su hermana y subiose a las fraguras de la tierra, lleno de saña contra Muñuza, aun que por entonces pensasse de dissimularlo. Mas como Muñuza no pudiesse suffrir el hauerle quitado la muger de quien estaua enamorado, reboluiole con los Moros, diziẽdo al principe Tarif, que don Pelayo se queria alçar contra el. Por esto embio Tarif, vn caudillo Moro con muy buen numero de Caualleros, para que prẽdiessen a don Pelayo, con el menor escandalo que ser pudiesse: porque no se alterassen los pueblos que nueuamente se le sometieran. Eran ya llegados los Moros a la villa de Brete, do residia don Pelayo, y fue muy secretamente auisado de la razon de su venida, por vn Christiano q̃ cõ ellos venia, y se dolio del. Y assi como lo supo caualgo en vn cauallo, y fuese corriendo hazia el rio Pionia,

Muñuza adelãtado d Gizjon se da a los Moros.

y en-

y entrãdo en el passolo a nado,porq̃ venia muy crecido.Los Moros fueró tras del hasta el rio y como le hallaron tan crecido,y que toda via yua mas creciẽdo,no se atreuieron a passar,y assi se saluo. Don Pelayo passado el rio, fuese solo al valle Canicas,trabajado de muchos pesares y rodeado de muchos pensamientos. Fue gran misericordia de Dios, que topo con muchos regidores de pueblos que yuan a someterse a los Moros, por miedo que dellos tenian, muy acompañados de los mas principales de sus lugares. Y como los vio y supo dellos su camino,diole el espiritu de Dios tal coraçon y esfuerço,que empeçandoles de mostrar el yerro que hazian en someterse a los infieles, dexãdo de esperar siempre en la misericordia del Señor, que aunque castigue los pecados, siempre se acuerda de su misericordia. Fueron todos subitamente determinados en alçarle a el por Rey,como a Angel que dios les hauia embiado para saluacion de la España. Y de hecho ayuntadas muchas gẽtes de aquellos contor
717 nos,le alçaron por Rey,año setecientos y diez y siete, y subieronse todos con el al monte Ausena.Sabido esto por las Asturias,todos los caualleros y hidalgos de los Godos que con el se pudieron ayuntar cobrando coraçon tomarõ sus armas y se fuerõ a el. Los que no pudieron por entonces, aparejaron secretamente sus armas, y aguardaron sazon para que hurtãdose de los Moros, se fuessen a el. Entonces Tarif embio contra el Abrahem Alchamaz con vn gruesso exercito,y al traydor de don Opas Arçobispo que fuera de Seuilla, hijo de Egica. Sabiendo el Rey don Pelayo la venida desta gente escogio de todos los suyos los que le parecieron mas dispuestos a su proposito, y encerrose en vna cueua del monte Ausena,que es inexpugnable,y dexo los otros por las fraguras del mõte, esperãdo la merced de Dios, pues no era parte para pelear contra tanta gente, ni tenia fortaleza donde se pudiesse retraer. Venidos alli los Moros, trabaxo don Opas de induzirle a someterse a los Moros, y viendo que no aprouechauan con el razones,empeço la pelea muy braua,tirando tantas saetas y piedras a la boca de la cueua que parecian lluuia.Mas por milagro de Dios tornando las piedras y saetas contra los Moros, fuerõ tãtos los muertos y heridos,que se empeçaron de vencer,y retraherse de la cueua. Entonces los Christianos conociẽdo el fauor diuinal,salieron contra ellos, y leuandoles de vencida,les arrancaron del todo,haziendoles huyr. Murieron alli veynte mil Moros, y los que pudieron de alli saluarse por la mayor parte se subieron en la cũbre del monte con su caudillo Abrahem Alchamaz,y por milagro de Dios,cayo la dicha cumbre en el rio de Yua que passa por sus haldas,cõ todos ellos y alli se ahogaron. Fue preso el traydor don Opas, aunque no se escriue que se hizo del.Fue preso tãbien Muñuza q̃ yua huyendo, y muerto por los Asturianos en el lugar dicho Olallas, y fue destruyda la ciudad Gijon, y assolada por memoria de la maldad de Muñuza. Quando estas nueuas supo Muza, tuuo por cierto que el Conde Iulian y los suyos se entendian con el Rey don Pelayo, y con grandissimo pesar mando en la mesma hora cortar la cabeça al Conde Iulian y a los dos hijos de Vuitiza, Siberto y Ebas, y recibieron el pago de sus traycones. Esto esta muy aueriguado, que siempre a la fin los traydores a mala muerte mueré,y pagan su traycion. Entonces arrepentidos algunos de los Iulianistas,se passaron a las Asturias,y muchos de los q̃ se hallauã en las tierras ya sujetas a los Moros, escõdidamẽte se salian,y se yuan al Rey don Pelayo. Y crecio tãto su exercito,q̃ a la descarada,empeço la guerra contra los Moros, cobrando dellos las villas y ciudades que tomaran. Por esto el Arçobispo que entonces era de Toledo,llamado Vrbano, traslado las reliquias que estauan en Toledo a las Asturias,lleuandolas de tierra en tierra,

Don Pelayo Rey de Espaã ña primero.

Pelea de los Moros contra el Rey Pelayo Milagro.

Milagro. Preso don Opas. Muñuza preso

Muere el Conde Iulian con los hijos de Vuitiza.

Passan las reliquias de Toledo a las Asturias.

Cobranse las ciudades de España.

donde le pareçia que estariã mas seguras. Cobrose de los Moros la ciudad Legion que dezimos Leon, y las villas de Rueda, Mansilla, Canicas, que agora dezimos Cangas, Tineo, todos los castillos y lugares desta comarca. Este fue el santo Rey, que diuinalmente inspirado a leuantar la sangre Real de los Godos contra los enemigos de la fe santa: fue de milagros fauorecido, peleando Dios contra los Moros. Esta es la honrra de España, que despues de tan perdida, y subitamente enflaquecida, subitamente rambien se leuanto, y echo de sus tierras a los Moros. Año setecientos y catorze se empeço de perder España, año setecietos y diez y seys, yuan las puñadas en Cathaluña cõ los Christianos que decendian en Tarragona, año diez y siete ya les hizo rostro en las Asturias el Rey don Pelayo. Bendiro sea Dios que no se oluido de sus miserimo cordias en sus justicias. Castigo los pecados desta tierra, y dexo simiente para renouar su seruicio, que no se amaraffe del todo la luz de su Yglesia. Oyan esto los Españoles, España se destruyo y España se cobro. Si los Iulianistas no anduuieran con los Alarabes, no reçaudaran tan cedo su empresa. Españoles la destruyeron a la triste España, y Españoles fueron los que la cobraron. No tiene los Emperadores que entremeterse con España. Fuera es de su seruicio, libre y exempta es. Por siempre viuira la memoria del buen Pelayo, que saco su espada y la tiño con sangre de Moros. Boluiendo pues a la historia. Vino don Alfonso, hijo del Duque de Cantabria don Pedro, que por derecha linea decendia del Rey Richaredo, a hazer guerra a los Moros con el Rey don Pelayo, y diole el Rey su hija Ormisinda por muger, y assi haziendo la guerra de cõ suno, ganaron muchas vitorias dellos. Murio el Rey don Pelayo en Cangas, viernes a diez y ocho de Setiembre, año siete cientos treynta y dos, segun dize el Arçobispo de Toledo, en el año diez y seys de su reyno, contando de la perdida del Rey don Rodrigo, a su tiempo. Succdio su hijo Fafila, y reyno dos años, muriendo sin hijos en vn monte despedaçado de vn osso. Hizieron estos Reyes por armas en campo de Plata vn Leon vermejo, no tanto por el nombre que a la verdad no conuiene con el verdadero nombre de la ciudad de Leon que se dixo Legion, por ser poblada de vna legion, que era vna esquadra de soldados Romanos, en tiempo del Emperador Nerua Cocceyo, cien años despues del nacimiẽto de nuestro Señor, como diximos en el capitulo xxiiij. quanto por la significacion. Que como el brauo Leon despues de encarniçado en sangre humana, no halla resistencia, assi los nobles Españoles, cebados ya en sangre de infieles, como brauos leones emprendian de pelear cobrando la tierra.

No pudieron los Moros hinchir tan presto toda la tierra. Por esto tomãdo ellos las fortalezas dexauan poblados los lugares d los Christianos.

Destos salieron los q̃ hizierõ la guerra cõtra ellos

Don Alfonsó de Cãtabria.

732

Fafila segũdo Rey de España.

Capitulo. xxxj. De la sucesion de los Reyes de Leon, don Alfonso el Catholico, don Froyla, Aurelio, Silo, Mauregato, Bermudez, don Alfonso el casto, don Ramiro primero, Ordoño primero, Alfonso tercero llamado el grande, Garcia, y Ordoño segundo, y don Froyla: y las cosas que acaecieron: la batalla de Ronces valles. Y la institucion de la religion de caualleros de Santiago, y muchas otras cosas de notar.

SVCE-

SVCEDIO dõ Alfonso en el Reyno por su muger doña Ormisinda, que fuera hija del Rey Pelayo, pues don Fafila murie- Don Alfonso Rey tercero.
va sin hijos, año del Señor, setecientos y treynta y quatro; y
734 Reyno diez y ocho años, fue llamado el Catholico. Ganó en Cobranse muchos lugares de Moros.
Galicia a Lugo, y Tuy, y Astorga en tierra de Campos todo lo q̃ se encierra entre los rios, Estola, Carriõ, Pisuerga, y Duero. En Castilla Simãcas, Dueñas, Saldaña, Amaya, Cañizares, Alesanco, Transinera, Supuerta, Carrança. En Portugal, Braga, Viseo, y el Porto. Edifico muchas fortalezas en Alaua, Orduña, en Vizcaya, Nauarra, Ruchonia, y Sarazcasio, hasta los Pyrineos. Encomendo las tierras de Castilla, y de Portugal a los caualleros, que esforçadamente pelearon contra los Moros, y llamolos Condes. Tomo por fuerça de armas a Zamora, Toro, Salamanca, Ledesma, Segouia, Auila, Osma, Cuellar y Sepulueda, y poniendo guarnicion en las que pudo defender, destruyo y derribo las otras. Reformo los Obispados y las Yglesias. Redimiendo de todas las partes que podia los santos libros, y haziẽdo ornamentos para el culto diuino, en que Dios fuesse seruido. Murio año se-
753 tecientos y cinquenta y tres, lleno de buenas obras, dexando de su muger dos hijos y vna hija, Froyla, Vimmerano, y Odisinda. Y de vna amiga dexo vn hijo llamado Mauregato. Sucedio en el Reyno don Froyla hijo mayor, y reyno tres años. Este poblo a Ouiedo, y la hizo Yglesia cathedral. Y reformo la clerezia, que aun del tiempo del mal Rey Vuitiza, tenia por costumbre de tener mugeres, y casarse. Mando que se guardassen las Ecclesiasticas ordinaciones, y viuiessen los clerigos en castidad, sin mugeres. Y como los Moros le entrassen por Galicia, fue contra ellos y venciolos, matando cinquenta quatro mil dellos, y a Omar su caudillo, boluiendose el Rey Iucef desamparado y perdido a Cordoua. Apoderose entonces el Rey Froyla de toda la Galicia, que como quiera que eran Christianos, no estauan todos a el sugetos, y aunque tuuo algun trabajo en ello, rebelandose contra el, al fin los sojuzgo. Reconciliose los Nauarros que estauan en puntas con el, y casose con vna dama dellos llamada doña Menina, y huuo en ella a don Alfonso el Casto, que despues fue Rey. Y como se recelasse de su hermano Vimarano, que no se alçasse por Rey, matole de sus manos, y arrepentido despues deste pecado, en satisfaciõ adopto a su hijo Bermudez en proprio hijo. Mas no le escuso esto la muerte, ca sus caualleros le mataron en Yangas, y fue enterrado en Ouiedo. Don Froyla quarto Rey. Rota de Moros.

766 Reyno despues su primo Aurelio, año setecientos sesenta y seys. Fue vn perdido y dado a vicios: por lo qual se leuãtaro̅ los villanos cõtra los caualleros, como dize el Arçobispo de Toledo: mas luego fueron buelros al acostũbrado seruicio. Caso su hermano Silo con Odisinda hermana del Rey Froyla, y por
772 ella fue Rey de Leõ despues de muerto Aurelio, año setecieẽtos setenta y dos, y reyno por ocho años. Leuantaronse contra el los Gallegos: por lo qual huuo de hazer treguas cõ los Moros, mal que les peso, y fue a sojuzgar los rebeldes, que con vn buen exercito lo esperauan. Peleo con ellos y venciolos, y tomando dellos rehenes boluiose a Castilla victorioso. Mas adolecio de tal enfermedad, q̃ no podia entender en ninguna manera de negocios. Por esto don Alfonso llamado el Casto, hijo del Rey dõ Froyla, por voluntad de la Reyna su tia doña Odisinda gouerno el Reyno durãte la enfermedad del Rey don Silo; y muerto q̃ fue el dicho Rey, alçarõle los altos hombres a el por Rey, año se-
780 tecientos y ochenta. En el primer año de su Reynado, vino Mauregato su tio, hijo bastardo del Rey don Alfonso el Catholico, con grã poder de los Moros, a quien se obligara con feas pleytesias, sobre Leon. Y como el Rey dõ Alfonso, Aurelio quinto Rey. Rebelio de los menores. Silo 6. Rey. Rota de Gallegos. Don Alfonso seteno Rey. Mauregato seteno Rey.

vieſſe que muchos de los ſuyos eran del vando de Mauregato, y el no podia reſiſtir, ſalioſe de Leon, y fueſe a las partes de Alaua y Nauarra, de donde fuera natural ſu madre doña Menina. Luego que el fue ido entro Mauregato en Leon y intitulose Rey, y de alli tomo deſpues todo el Reyno, que ſegun dizẽ algunos eſcriptores, le tuuo cinco años. Eſte maluado Rey daua cada vn año a los Moros por pleyteſia, cinquenta donzellas de linaje, y otras cinquenta de menor condicion, y hizo tantas abominaciones, que ſe arrepintierã los que fueran de ſu parte, del gran pecado que hizieran en fauorecerle. Aborrecido pues de todos, murio de ſu muerte, y fue enterrado en la villa de Praua, como prauo y maluado q̃ fue. Luego que eſta muerte ſe ſupo, ſe entrego del Reyno don Bermudez hijo del Rey Froyla adoptiuo, y hijo natural de Vimarano, como diximos, y aunq̃ fueſſe Diacono, caſoſe con doña Nuñez (otros la llaman Ermiſinda) y huuo en ella dos hijos Ramiro y Garcia. Mas deſpues de dos años q̃ tomara el Reyno, arrepintiendoſe de ſus pecados, apartoſe de ſu muger, y llamo a ſu primo el Rey dõ Alfonſo de Nauarra donde eſtaua, y boluiole el Reyno. El Rey don Alfonſo tomado el ſeñorio, ſiempre mientras viuio ſu primo don Bermudez que fue poco, le acato como Rey. Y quando los Moros ſupieron eſta muracion del Reyno, ayuntaron gran hueſte ſiendo dellos Caudillo, vno que ſe llamaua Mugay, y fueron contra el Rey dõ Alfonſo, que ya venia con ſu caualleria a buſcarlos; tuuieron la batalla en vn lugar llamado Lutos, o Aledo, y fueron vencidos los Moros, y muertos ſetenta mil, y los otros preſos. Cõ eſta alegria, murio el Rey Bermudez, y fue enterrado en Ouiedo. Deſpues deſto, año ſetecientos nouenta y vno, ſe leuantaron algunos grandes del Reyno contra el, y puſieronle en tal neceſsidad, que ſe retruxo en el moneſterio de Abiles. Pero ayuntandoſe los otros grandes y los pueblos, por diligencia de dõ Tendio que era gran ſeñor, fue ſacado del monaſterio, y reſtituydo al Reyno. Dioſe entonces a labrar muchas Yglesias y palacios. Eſpecialmente hizo la Yglesia Cathedral de Ouiedo, y puſo en ella las reliquias que de Toledo lleuaran a las Aſturias quando Eſpaña ſe perdio, que vinieran de Ieruſalem a Seuilla, al tiempo que los Moros tomaron la tierra ſanta, como dize el Arçobiſpo de Toledo. Eſtas ſon las reliquias que los peregrinos adoran en Ouiedo, quando paſſan a Santiago. Y como quiſieſſe hazer el Rey don Alfonſo vna cruz de oro con muchas piedras y perlas, aparecieronle dos Angeles en figura de romeros, y diziendo que eran maeſtros de coſas tales, hizieron la Cruz milagroſamente. Por eſte milagro el Papa Leon tercero, que fuera elegido año ſierecientos nouenta y ſeys, erigio en Arçobiſpado la Yglesia de Ouiedo. En eſte comedio ſu hermana doña Ximena parió vn hijo del cõde don Sancho (otros dizen Sandias) de Saldaña, de quien ſe enamorara, y ſin ſaberlo el Rey ſe caſaran. Quando el Rey lo ſupo con grandiſſimo enojo puſo a ſu hermana en vn monaſterio, y al Conde mando poner en hierros en el caſtillo de Luna, otros dizen Lima, y tomo el mochacho q̃ ſe llamo Bernaldo, y por vn caſtillo q̃ deſpues labro cerca de Salamãca, llamado el Carpio, ſe dixo del Carpio, y hizole criar como a ſu hijo. Eſte ſalio tã valeroſo y bien quiſto, q̃ ſe gouernaua caſi toda la corte por el. En eſta ſazon don Carlos Rey de Francia y Emperador, hazia guerra en Cathaluña contra los Moros ganãdo la tierra, y llegãdo las nueuas dello al Rey don Alfonſo, pareciole q̃ en manos de tã bue Rey eſtaria biẽ la Eſpaña, por eſto embiãdole ſecretamẽte ſus Embaxadores, offreciẽdole de darle el Reyno de Leõ, ſi le venia a ſocorrer cõtra los Moros de Cordoua, pues q̃ ſe hallaua viejo y ſin hijos. El Emperador acepto el offrecimiẽto y dixo q̃ era cõtẽto, y aſſi ſe boluierõ los Embaxadores. Luego ſe ſupo en

Peas pleyteſias. del Rey Mauregato

Bermudez rey 8.

Don Alfonſo Rey noueno.

Reliquias de Ouiedo.

La Milagro della Cruz de Oniedo

Bernaldo del Carpio.

787

791

po en la corte este concierto, y juntādose los Principes de España, insistiēdo mucho Bernaldo del Carpio, dixeron al Rey, q̄ mas querian morir libres que sugeros a Franceses, porende que deshiziesse lo que concertara cō el Emperador Carlos, sino queria q̄ le echassen del Reyno. Por esto embio el Rey a dezir al Emperador que le tuuiesse por escusado. Mas ensañandose desto el Emperador, mouio el exercito contra el, diziendo, que pues le quebraua la palabra, que le hauia de quitar el Reyno, y castigar los que no le querian por señor. Quando los Españoles supieron la venida de los Franceses, ayuntaronse de las Asturias, Vizcaya, Alua, Nauarra, Ruchonia, y Aragō, muchas gētes, y llamando los Reyes Moros q̄ eran sus vassallos, o aliados, salieron al encuentro a los enemigos. El exercito de Carlos estaua a las haldas de los Pyrineos hazia Frācia en el valle que aun se llama Hospitaval, y sabiendo que los Españoles vinieran, mouio por la vall dicha de Carlos, que es mas llana para subir a la cūbre de los Pyrineos, puesta la gente en muy buen orden. En la primera esquadra yuan don Roldan adelantado de Bretania, y el Conde Anselmo, y Egiardo mastresala del Emperador Carlos, y muchos de los doze pares con grā caualleria. La segunda esquadra lleuaua gran numero de caualleros, y el Emperador yua en la postrera batalla, do se hallaua el Conde Galaron. El exercito de los Españoles estaua en la vall Rocida, que dezimos Ronces valles, y assi como la primera esquadra llego, dieronle tal mano, que los que mejor libraron fueron los que alli murierō a manos de los Españoles, porque los que quisieron saluarse despeñandose por los riscos del monte, penaron mas en el morir despedaçados. Destroçada subitamente la primera batalla y muertos Roldan y los otros que alli venian, como yuan cargados de armas y cansados de la subida, dieron los Moros en la segunda batalla, para la qual fueran assignados, y como vieron los Franceses, perdida y destroçada la primera batalla, do ellos tenian la mayor fuerça, enflaquescieron peleando desmayadamente, y assi fueron tambien vencidos y puestos en huyda, muriendo los que hizieron rostro a los Moros, como fueron los que alli iuan de los doze Pares. Todo esto fue despachado deteniendose el Emperador en dicha valle de Carlos, viniendo muy a su passo y de espacio. Dizen la Coronica de España, y la Francesa, q̄ el conde Galaron, dio ocasion a esta perdida de los Franceses, causando que el Emperador se detuuiesse, y no pudiesse socorrer a los suyos. Siguiēdo pues los Moros a los q̄ huyā, matando y aprisionando los que alcançauā, vio Carlos su grandissima perdida, y subitamente amedrentado, porq̄ le dixerō q̄ Bernaldo del Carpio le venia por las espaldas q̄ passara los montes por Aspe y Seola cō grādissimo poder de Moros y Christianos, sono su bozina recogiēdo a su compañia, los que iuan derramados, y huyendo, y rehaziendose conocio su grandisimo daño y perdimiento. Assi lleno de confusion y de lloros alço su real, y boluiose a sus tierras. Fue robado el campo y reconocidos los muertos, hizose vn monesterio en el mismo lugar por enterramiēto de los doze Pares con vn hospital q̄ hasta hoy permanecē. El cuerpo de Roldan fue traydo a Blays, cuyo era señor, do esta en vn sepulchro. Hizo estrañas cosas en la batalla dō Bernaldo dl Carpio, mas no pudo recaudar cō el Rey dō Alfonso q̄ sacasse de prisiō a su padre el cōde d̄ Saldaña. Murio poco despues el Emperador Carlos en la villa d̄ Grigi, frōtera d̄ Brabācia, y fue enterrado en Aquisgrā, dōde se tiene hasta hoy como santo, y le hazē oraciō. Huuo despues el Rey don Alonso muchas vitorias de los Moros, y murio año del señor ochocientos y veynte. Sucedio en el Reyno don Ramiro, hijo del Rey Bermudez que fuera Diacono, y como en el principio de su Reyno fuesse a Castilla a traer de alla su muger doña Vrraca,

Causa de la guerra de los Franceses.

Carlos Magno viene contra España.

Batalla de Rōces valles.

Muerte de los doze Pares.

Galaron fue causa de aquel gran mal.

Enterramiento de los doze pares.

El Emperador Carlos se tiene por santo.

820

Ramiro Rey ro. de Leon.

alçose en las Asturias el Cõde Nepociano Palatino queriẽdo ser Rey. Por esto fue a gran priesa el Rey don Ramiro a Lugo, y ayunto su exercito y peleo con Nepociano junto al rio Narcea, y prendiole, y sacãdole los ojos pusole en vn monesterio, assossegando la tierra. Luego los Moros le embiaron embaxada q̃ les diesse las parias que el Rey Mauregato les diera, que eran cinquenta donzellas nobles y cinquenta ciudadanas, sino que le destruyrian el Reyno. Entonces ayuntando su consejo dixo que antes moriria q̃ tal mengua hiziesse, y despedidos los Moros saco su hueste cõtra ellos, y destruyoles toda la tierra hasta Najara. Los Moros entonces ayuntando grandissimo poder fueronle a buscar, y huuieron batalla con el cerca de Aluelda, en la qual huuieron lo mejor. Y partiendoles la noche, retruxose el Rey a vn collado cerca de Clauijo, donde estuuo en oracion toda la noche, con los Christianos q̃ recelauan mucho la batalla que esperauan, mas apareciole el Apostol Sanctiago, y esforçole, ofreciẽdole su ayuda, como de hecho se vio en la batalla en vn cauallo blanco cõ vna cruz colorada. Dize el Arçobispo de Toledo capit. lxxix. q̃ en aquella batalla mataro̅ los Christianos cerca de setenta mil Moros, y fueró̅ tomadas Albayda, Clauijo, y Calahorra, con otros lugares al derredor, y quedo de entonces el apellido que en España se tiene de llamar en las batallas: Dios ayuda y Santiago. Tomose tambien principio del orden de caualleria de Santiago. Año de ochocientos y veynte y quatro vino gran flota de Normannos a la Coruña para destruyr la tierra, y fue alla el Rey Ramiro y quemoles setẽta naues gruessas, y mato muchos dellos, y tomoles quanto truxeran. Los que de alli pudieron saluarse fueron a Seuilla, y tomaronla de los Moros, y tuuieronla vn año, y despues se boluieron. El año siguiente se alçaron contra el Rey, el Cõde Palatino Alderedo, y vn cauallero muy principal llamado Piniolo cõ siete hijos, y a todos les tomo el Rey y les justicio. Murio despues año ochociẽtos y veynte y siete, y fue Rey su hijo don Ordoño. Este poblo Tuy, Astorga, Leon, Amaya y Orenes, que aun quedauan destruydas de los Moros, o mal pobladas. Vencio a Muça Benhianfiz renegado del linage de los Godos q̃ se alçara con çaragoça, Huesca, Tudela, Valẽcia, y Todelo, y hiziera muchos daños en Cathaluña, y tierras de Francia en tiẽpo del Rey Carlos nieto de Carlo Magno, llamãdose Rey de España, y tomara Albayda del Rey dõ Ordoño, y forralecierala, poniendo en ella grandissimo thesoro, por lo qual vino alli el Rey don Ordoño, y vencido Muça con grandissima matãça de los Moros fue cobrada Albayda. Por esta vitoria Lope hijo de Muça señor de Toledo se hizo vassallo del Rey don Ordoño. En tiempo deste Rey boluierõ otra vez los Normannos, y discurrierõ por la costa de España, y passaron a las yslas Baleares robandolas todas, Mallorca, Menorca, Yuiça y Formentera. Murio año de ochocientos y treynta y siete, hauiẽdo conquistado a Cabra, muerto su Rey llamado Azeyt, y la ciudad de Salamanca, cuyo Rey llamado Muzeros, se vino al Rey Moro de Valencia, que le dio el lugar que de su nombre se dixo Muzeros, y en el murio. Sucedio su hijo don Alfonso el Magno, tercero deste nombre que hizo grãdes cosas. Vencio primero a Fruela Vermudez q̃ se le alçara en Galicia, despues al Cõde Eylon q̃ se alçara en Alaua. Peleo cõ dos exercitos de Moros q̃ vinierã sobre Leõ y vẽcioles, vẽcio a la ribera de Duero otro exercito de Moros Toledanos, y mato quarenta mil dellos. Decerco a Coymbra q̃ los Moros tenian cercada, matãdo muchos Alarabes. Edifico a Zamora y viniẽdo los Moros cõtra ella cõ vn su propheta Alchama, vẽcioles y mato el dicho Alchama con los mas dellos. Hizo el castillo de Gozon en la costa de las Asturias. Poblo Sublancia, Ceya, Portugal, Viseo, y otras tierras de Christianos solos, y Se-

Los Moros piden parias.

Apparicion de Santiago.

Rota de Moros.

Apellido de España. Dios ayuda y Santiago. Orden de Santiago.

824

Ordoño Rey. II.

827

Quiça q̃ este dio el nombre a Benaguazim, o Benaguazil.

Arço. lxxx. ca.

837

Alfonso el Magno Rey dozeno, Victorias de Christianos.

y Sepulueda tambien, y Dueñas y otras villas. Tomo preso en vna batalla al caudillo famoso de los Moros Aboali que se rescato en cien mil doblas. Deste dinero edifico el Rey la Yglesia de Santiago de piedra que solia ser de ladrillos, la qual consagraron diez y siete Obispos diziendo todos missa. Hizo Arçobispado con autoridad del Papa Iuã, a la Yglesia de Ouiedo. Este Papa Iuã fue elegido año Dccc.lxiiij. y entrando los Moros en Italia, embio a pedir al Rey don Alfonso que le embiasse algunos cauallos Españoles, que llamauan ellos Alfaraces, y embiofelos. Celebro concilio en Ouiedo, y fue el primero q̃ en España se tuuo despues de perdidas las cinco sillas Arçobispales de España, que eran Narbona, Tarragona, Toledo, Praga, Seuilla. En tiẽpo deste Rey, se dize que fue la translacion del cuerpo de sant Vicente martyr que padecio en Valẽcia, y fue lleuado a Francia, segun se cõtiene en la leyenda de los frayles de S. Benito, diziendo que en tierra de Guiayna, en el Obispado Albiense, era muy deuoto fray Audaldo del monasterio de S. Benito, del glorioso martyr sant Vicente: al qual aparecio vna noche el dicho Santo, y le mando que fuesse a Valencia, y truxesse della su cuerpo que estaua enterrado en vna Iglesia fuera los muros de la ciudad, que estaua derribada. El frayle deuoto tuuo sus formas con que vino a Valencia, y poso en el meson que hasta hoy se llama de dos puertas en la calle dicha camino de Moruiedro, y comunicãdo el negocio con el Moro mesonero llamado Zacharias, dãdole buena suma de dineros, sin que diesse dello parte a los monjes de S. Basilio, que estauan en el monasterio del Sepulchro, que es hoy la yglesia de S. Bartholome, ni a los Christianos q̃ en Valencia morauan, fue vna mañana guiandole el Moro a la yglesia de S. Vicente fuera de los muros de Valencia, que entonces passaua junto al horno dicho de Boatalla, cabo S. Martin, y hallandola derribada del tiempo q̃ Abdalla se rebelara contra Alcan, segun ya diximos en el capit. xxviij. hallo la sepultura do estaua el santo cuerpo, como el Moro le mostro q̃ lo sabia de los Christianos Valẽcianos, y hallo escrito en la piedra, como alli estaua el cuerpo del martyr Vincencio, y el nõbre de su padre, y de su madre. Por lo qual muy alegre tomo con mucha reuerencia las reliquias, ayudandole el Moro a quitar la piedra, y pusolas en vn saco, con muchas palmas de palmitos por mas dissimular lo que alli lleuaua, y partiose para çaragoça. En este camino acaecio, q̃ en vn meson do posaua el monge Audaldo con el saco de las reliquias, a media noche parecio que la camara do estaua que se quemaua, y despertando todos a desora, vieron q̃ de aquel saco salia aquel resplandor. Por este milagro fue certificado el monge de lo q̃ lleuaua. Y llegando a çaragoça de muy alegre cõto lo que passara a vnos Christianos en cuya casa posaua. Y en sabiẽdolo ellos, lo fueron a dezir al Obispo, q̃ entonces era en çaragoça de los Christianos q̃ alli quedarã junto a la yglesia de nuestra Señora del Pilar. El Obispo en la mesma hora recaudo cõ Abadalla Rey de çaragoça, que fuesse tomado el cuerpo del Santo. Y entregãdose del, pusole en su yglesia, por mucho q̃ lo quiso defender el monge Audaldo, diziendo q̃ no era de S. Vicente, sino de vn santo Marino llamado. Pero quando vio que no aprouechaua aquello, fuesse al Conde Salamon de Cerdaña, que procuraua la muerte a Sinofre teniente del condado de Barcelona, como diremos en el segundo libro. (Que ya el Emperador Carlos viniera en Cathaluna, y despues su hijo don Luys) y huuo cartas del para Abdurramen Rey de Cordoua, rogandole que mandasse al Rey de çaragoça, que era su vassallo, que boluiesse el santo cuerpo al monge Audaldo, y assi con este mandado dizen q̃ fue lleuado el cuerpo de S. Vicente al dicho monasterio de S. Vicente en Guiayna, dexando vn braço en çaragoça, y hauiendo hecho en

Yglesia de sãtiago en Cõpostella.

Concilio de Ouiedo.

Translacio d̃ el cuerpo de San Vicente martyr.

Padre de sant Vicente Eutitio, la madre se llamo Agreste.

Milagro de S. Vicente.

Vn braço d̃ S. Vicẽte esta en çaragoça.

Los Portugueses dizen que tienen a S. Vicente en Lisbona.

ella muchos milagros. Los Portugueſes dizen que tienen el cuerpo deſte glorioſo martyr en la real ciudad de Lisbona: porque quando fue echado en el mar la ſegunda vez, ſegun diximos en el martyrio, ſiendo tomado de aquel charco donde le echaran, que hoy dezimos San Vicente de la Roquera, aporto al cabo de San Vicente, que ſe dezia entonces Cabo ſagrado, o Sacro promontorio. Y por hauer llegado alli el cuerpo ſanto ſe dixo de entonces aca Cabo de San Vicente. De alli fue lleuado a Lisbona, y en el dicho cabo eſtan ſiempre muchos cuerꝟos, y dizen que por la mar le acompañaron muchos dellos de Valencia haſta el dicho cabo. Eſtas ſon las opiniones que deſto hay, de las quales no es agora tiempo de tratar mas, diſcutiendo qual ſea mas de creer.

Rey don Garcia, 13.

Muerto el Rey don Alfonſo, ſucedio ſu hijo don Garcia en el año de ochocientos ochenta y tres. Reyno ſolos tres años en que deſtruyo algunos lugares a los Moros, y murio en Zamora. 883

Don Ordoño, ij. Rey. 14.

Reyno deſpues don Ordoño el ſegundo, que era ſu hermano. Eſte vencio muchas batallas de Moros, deſtruyo a Talauera, Merida, y la mayor parte de villas que tenian los Moros en Portugal. Edifico en Leon la Yglesia cathedral en los palacios que ſolian ſer baños de los Gentiles, y coronoſe en ella, de mano de doze Obiſpos.

Abdurramen entra en Nauarra.

Deſpues entrando Abdurramen Rey de Cordoua en Nauarra en tiempo del Rey Garci Yñigues hijo de Eñego Ariſta, y no pudiendo los Nauarros reſiſtirle, fue llamado el Rey Ordoño, y peleo con los Moros en la vall de Iuncal, y duro todo vn dia entero la pelea, ſin que ſe pudieſſe conocer vẽtaja de vnos a otros. Ala fin partieronſe con yguales daños. Dize el Arçobiſpo de Toledo que en eſta batalla fueron preſos Dulcidio Obiſpo de Salamanca, y Hermoigio Obiſpo de Tuy, que dio por rehenes a ſu ſobrino don Pelayo, entre tanto que recaudaua ſu reſcate. Y como no vinieſſe tan preſto el dinero, los Moros quiſieron que don Pelayo renegaſſe, y como no lo quiſieſſe hazer fue por ellos martyrizado. Por eſto entro otra vez el Rey dõ Ordoño en tierra de Moros, y deſtruyo a Cintilia, que agora dezimos Santillana, y boluiendo a Zamora hallo muerta ſu muger Moñadoña, que por otro nombre ſe dezia Geloyra, que dezimos agora Eluira. Caſo deſpues con vna dama Gallega dicha Aragoncio, y deſpues dexandola, caſo con Santina hija del Rey Garci Yñigues de Nauarra: tomo preſos los Cõdes de Caſtilla Nuño Fernandez, y Mondar Albo, con ſus dos hijos, Diego y Fernan Anſurez, y mãdoles matar en la carcel. Murio año de ochocientos nouẽta y quatro. 894

Cap. 10.

S. Pelayo martyr.

Mueré los cõdes de Caſtilla.

Froyla Rey. 15.

Sucedio Froyla ſu hermano, q̃ reyno vn año y medio, poco y malo. Mato ſin porque los hijos de don Olmudez cauallero noble, y deſterro ſu hermano el Obiſpo de Leõ, y haziendoſe gaſo murio en Leõ. En ſu tiẽpo hizierõ los nobles de Bardulia que dezimos agora Caſtilla, dos juezes, el vno para la juſticia llamado Nuño Raſura, el otro para la gueira q̃ dezian Flauio Calbo.

Iuezes d Caſtilla.

Linage del Cid. Mẽdoça, Caſtro.

Deſte Flauio Olayn Calbo, y Eluira Nuñez hija de Nuño Raſura, que por nacer Velloſa la llamaron doña Vello, nacieron Fernan Laynez, Bermudo Laynez, y Layn Laynez, de quien decienden los de Mendoça, y Ruy Laynez que poblo a Peñafiel, y decienden los de Caſtro de Caſtilla. Fernan Laynez hijo mayor fue padre de Layn Fernandez y eſte de Nuño Laynez, el qual engẽdro en doña Egilona a Layn Nuñez, q̃ fue padre de Diego Laynez. Y eſte huuo hijo a Rodrigo Diez de Biuar, dicho el Campeador y el Cid, de ſu muger q̃ era hija de Rodrigo Aluarez de las Aſturias. Otros dizẽ Nuño Aluarez d Amaya. Pero antes q̃ con ella caſaſſe huuo de vna villana q̃ lleuaua enel cãpo dia de S. Iuan de comer a ſu marido, vn hijo q̃ ſe dixo Fernan Diez, y fue caſado cõ vna hija de Anton Antolinez de Burgos, cuyos hijos fueron Martin Antolinez, Fernan Alfonſo, Pero Bermudez, Aluaro Saluatore, y Ordoño el menor, que ſe halla-

hallaron con el Cid en Valencia. De Nuño Rasura tambien nacio Gõçalo Nuñez que fue despues de su padre juez y Capitã de los Castellanos, y fue padre de Fernan Gonçalez el primer Conde de Castilla. Deste nacio Garci Fernandez segundo Conde, padre de Sancho Fernandez Conde tercero. El Conde Fernan Gonçalez tomo de los Moros Osma, Santisteuã, y los otros lugares vezinos. Puso el termino entre los Castellanos y Asturianos el rio Pisuerga. Edifico a san Pedro de Arlança, do fue enterrado. El Conde Garci Fernandez gano mucha tierra a los Moros, hizo muchas fortalezas ribera de Duero hasta el rio Carrion. Edifico en Cueuas Ruuias el monesterio de san Cosma y Damiã, y diole muchas heredades, llamãdole el Infantazgo, a proposito que si de su linage huuiesse alguna infanta q̃ no pudiesse, o quisiesse casar, retrahida en aquel monesterio tuuiesse con que remediar sus necessidades. El Conde Sancho Fernandez gano de los Moros a Penahel, Sepulueda, Mareruelo, Monleon, Gormaz. Y como los Moros huuiessen cobrado a Osma, y Santisteuan, otra vez las tomo. Este fue el que dio los fueros a Sepulueda, que despues tomaron los de Teruel, como adelante diremos. Fue padre del infante Garcia que en Leõ mataron a traycion los hijos de don Vela, y de la infanta Geloyra, que caso con don Sancho el mayor, Rey de Nauarra y Conde de Aragon. Mas quanto fue dichoso este Conde Sancho Fernãdez en lo que hauemos dicho, fue desdichado dentro su casa, ca se enamoro de su madre vn Moro, y queriendole dar Castilla por casar con el, quiso dar yeruas a su hijo, y auiado el por vna criada suya muy secretamente, quando la madre le daua la ponçoña, hizo que ella beuiesse primero, y assi la mato. Despues arrepentido de su pecado hizo el monesterio de Oñas (que antiguamente en Espaã a la madre dezian Oña) adonde se mando enterrar quando murio.

Condes de Castilla.

El infantazgo

Fueros de Sepulueda y de Teruel.

Nota este caso.

Capit. xxxij. De la sucesion de los Reyes de las Asturias hasta el Rey don Fernãdo el primer Rey de Castilla, y sus hijos don Sancho y don Alfonso, donde se tratan singulares cosas que en Espaã acontecieron, y el principio de los Reyes de Portugal, y como se tomo Toledo, y se reedifico Tarragona, y se mudo el officio Gothico dicho Mozarabe, tomandose el officio Romano que hoy tenemos.

895 MVRIO el Rey don Froyla año de ochocientos nouẽta y cinco, dexando tres hijos, Alfonso, Ordoño, y Ramiro: mas por ser mochachos alçarõ los altos hombres por Rey a dõ Alfonso hijo del Rey Ordoño. Este huuo vn hijo llamado Ordoño el malo, que despues fue muerto cerca de Cordoua. Y queriendose poner en religion dexo el Reyno a su hermano don Ramiro. Despues arrepentido dello quisole cobrar, y fue vencido por su hermano, y puesto en cadenas. Y como los hijos del Rey don Froyla que eran ya grãdes, quisiessen tomar el Reyno y se alçassen en las Asturias, fuerõ presos tambien, y puestos en la carcel que estaua el Rey don Alfonso, y a todos quatro fueron quitados los ojos. Reyno el Rey don Ramiro año nueue-
901 cientos y vno, y hizo guerra a los Moros, destruyoles Madrid. Vencioles despues en compañia del Conde de Castilla Fernan Gonçales, cabo Osma, Pelco

Don Alfonso el iiij. Rey. 16.

Don Ramiro. iij. Rey. 17.

contra Abenaya Rey de çaragoça, y ſojuzgole, lleuando del parias. Y como ſe rebelaſſe y ayuntandoſe con Abdurramen Rey de Cordoua cõ grandiſsimo exercito fueſſe contra el, fue otra vez vencido y preſo cabo Simancas, Lunes dia de ſan Iuſto y Paſtor, a ſiete de Agoſto: murieron treynta mil Moros, y los otros huyeron al Alfondiga, donde fueron preſos, que ſolos muy pocos ſe ſaluaron con Abdurramen. Huuo deſpues muchas vitorias de los Moros, y de algunos rebeldes vaſſallos que ſe le alçaron. Edifico el monaſterio de ſan Saluador en Leon para ſu hija Geloyra, que por otro nõbre ſe dixo Florentina, que huuiera en doña Tereſa ſu muger, hermana del Rey don Garcia el tembloſo de Nauarra. Cerco a Talauera año nueuecientos y veynte. 920

Rota de Moros.

Y viniendo los Moros de Toledo a ſocorrer los cercados, venciolos, y fueron preſos ſiete mil, y mas de otros doze mil muertos. Con eſta vitoria ſe boluio con mucha gloria a ſu tierra, y murio viſpera de los Reyes. Sucedio ſu hijo don Ordoño, de la primera muger, y como ſu hermano el infante don Sancho hijo de la ſegunda muger doña Tereſa de Nauarra, vinieſſe con gran poder de ſu tio el Rey don Garcia de Nauarra, y del Conde don Fernan Gonçalez de Caſtilla que yua en perſona con el, y cercaſſe la ciudad de Leon, defendioſe marauilloſamente, y huuoſe de boluer el infante don Sancho a Nauarra. Por eſto enojado de lo que hiziera el Conde de Caſtilla, deſecho el Rey don Ordoño la hija del dicho cõde con quien era caſado, y caſoſe con doña Geloyra dama muy hermoſa de las Aſturias, y huuo en ella vn hijo llamado Bermudez que fue gotoſo. Deſte diuorcio nacieron muchas guerras entre Caſtilla y Leon, por las quales algunos Aſturianos ſe alçaron contra el Rey, mas fueron preſto ſojuzgados, viniendo el Rey contra ellos haſta Lisbona. Hizo deſpues paz con los Caſtellanos, y embioles ſocorro contra los Moros, que deſtruyeran la vega de Duero de Santiſteuan haſta Burgos.

Ordoño. iij. Rey 18.
Ordoño iiij. Rey. 19.

Muerto el Rey don Ordoño, fue Rey ſu hermano el infante don Sancho, año nueuecientos y veynte y cinco. 925

Don Sancho primero Rey 20.

Era tã grueſſo y de tantas carnes eſte Principe, que no ſe podia valer, por lo qual ſe le alçaron algunos grandes del Reyno, y huuoſe de recoger a Nauarra. Mas por conſejo de ſu tio el Rey don Garcia el tembloſo, fueſe a Cordoua, y rogando a Abdurramen q̃ le mandaſſe curar a ſus Phiſicos, que eran muy famoſos en el mundo. Fue curado con cierta confecion de vna yerua, perdiendo aquellas carnes ſobradas, y cobrando la ligereza y ſoltura primera. Y demas deſto feſtejandole el Rey Moro en quanto pudo, diole vn poderoſo exercito, cõ que recobro el Reyno que le tenia ocupado don Ordoño que dixeron el malo, hijo del Rey don Alfonſo el Ciego. A eſte don Ordoño diera el Conde Fernan Gõçalez ſu hija doña Vraca por muger, que fuera deſechada del Rey dõ Ordoño hermano deſte Rey don Sancho, ſegun diximos. Y como ya el Rey don Sancho fueſſe entregado del Reyno, fueſe don Ordoño el malo a Caſtilla con ſu muger, pidiendo ſocorro a ſu ſuegro el Conde. Pero como vio el Conde Fernan Gonçalez la vileza del, quitole la muger, y caſola con otro marido, y echõle a el de ſu tierra: por lo qual ſe fue a los Moros, y murio abatidamente entre ellos. El Rey don Sancho pacifico ſu tierra y confirmo ſus amiſtades con el Abdurramen de Cordoua. Caſo con doña Tereſa, y huuo en ella vn hijo llamado Ramiro. Y como yẽdo a pacificar vnas grandes diſcordias que auia en Galicia, y quiſieſſe reſiſtirle don Gõçalez principal ſeñor en las tierras que eſtã de Duero hazia Portugal, fiendo culpado en ellas, y vieſſe que no era parte contra el Rey, fingio de ſometerſe a el, y reconocerle ſeñorio, y diole vna mançana enerbolada a comer, y aſſi le mato. Murio el Rey don Sancho, año nueuecientos xxxiij. En tiempo deſte Rey ſalio Caſtilla de la ſujecion de Leon. Ca merco el Rey del Conde 933

El cõdado de Caſtilla libre de ſujecion.

Fernan

Fernan Gonçalez vn açor, y vn cauallo por cierto precio, con tal premia que fino pagaua al tiempo, cada dia despues creciesse doblada la deuda, y como se tardasse la paga fue tan grande la deuda que no se podia pagar, y assi se le dio libre el condado de Castilla para el y los suyos. Succedio en el Reyno de Leon don Ramiro, que confirmo las pazes con Abdurramen de Cordoua, y cobro del el cuerpo de san Pelayo que fuera martyrizado por la Fe, siendo dado por rehenes de su tio el Obispo de Tuy, segun diximos. En el año nouecientos y treynta y nueue vinieron los Normandos en Galicia, y destruyeron la tierra, mataron al Obispo de Santiago don Sisnãdo, y como se quisiessen boluer a sus tierras, peleo con ellos el Conde Gonçalo Sanchez, y mato a Gundiredo su Rey, y quemoles las naues, de suerte que no huuo quié lleuasse las nueuas a la tierra dellos. Poco despues desto como touiessen seguro del Reyno de Leon los Moros, entraron en Castilla y tomaron Simancas, Dueñas, Sepulueda, Gormaz, y otras tierras, ayudandoles don Vela, que fuera desterrado de Alaua por el Conde Fernan Gonçalez. Y ensoberuecidos por estas buenas andanças rõpieron las pazes con los Leoneses, y fueron sobre Zamora, y destruyeronla de fundamentos. En tiempo deste Abdurramen fueron martyrizadas en Huesca villa del Reyno de Granada las santas Nuñez y Aloya, porque siendo hijas de Christiana y de Moro no quisieron ser Moras. Passados algunos años boluierõ otra vez con Alcorrexi Rey de Seuilla, y destruyeron a Portugal, y entrando dentro Compostella destruyeron la ciudad: mas por el desacato que hizieron al Apostol Santiago, vino sobre ellos tal enfermedad, que muy pocos fueron los que quedaron, segun dize el Arçobispo de Toledo. Murio el Rey Ramiro

962 año nouecientos y sesenta y dos, y sucedio don Bermudez hijo del Rey don Ordoño el bueno, por ser primo del Rey Ramiro. Era entonces Obispo de Sãtiago Athaolfo hijo del Conde Gonçalez, que matara al Rey don Sancho con la mançana. Y como fuesse vn varõ santo, fue acusado de graues culpas por vn aleuoso, y como el Rey creyesse de ligero, con ser hijo del que matara al Rey, fue llamado para Ouiedo, donde le estaua aparejado vn toro brauo que le matasse. El Obispo llego jueues de la Cena, y fuese luego a la Yglesia por dezir missa, y como algunos grandes le dixessen que deuia primero yr al Rey, dixo: Primero es el Rey del cielo, que el tyrano de la tierra. Dixo pues la Missa, y acabada fuesse assi reuestido al lugar do le estaua aparejado el toro, y haziẽdole la señal de la Cruz vinose el toro para el manso, y pusole los cuernos en las manos, y como si los truxera postizos dexoselos, y buelto saliose de la ciudad, y fuese al monte sin cuernos. Entonces el Obispo lleuo los cuernos del toro a la Yglesia, y pusolos en el altar de san Saluador: y no queriendo ver al Rey aũque se lo rogaua, y le offrecia emienda de su pecado, partiose para Sãtiago Lunes de Pascua. Este Rey don Bermudez se desmando en muchas cosas. Ca tenia por amigas a dos hermanas que eran nobles y hermosas damas, de la vna huuo al infante Ordoño, y de la otra a doña Geloyra. Casose con doña Velasquita, y huuo en ella a la infanta Christina, que de dõ Orodoño el ciego hijo del Rey Ramiro pario a don Alfonso Ordoñez, y a la Condessa Pelaya, y a doña Andolça que caso con Pelayo hijo de Froyla diacono, y pario al Conde don Pero Ordoñez, y Pelayo, y Muñoz, y la madre del Conde dõ Suero, y su hermano, y a la Condesa doña Teresa, que fueron estos dichos los Condes de Carrion, o infantes de Carrion. Despues dexãdo el Rey Bermudez esta muger Velasquita, caso con doña Geloyra, y huuo en ella a don Alfonso, y doña Teresa. Por estos y otros pecados permitio Dios que entrassen los Moros en sus tierras. Ca el Rey de Cordoua llamado Alhagib, se hizo llamar Almãsor, q̃ quiere dezir

El cõdado de Castilla libre de sujecion.

Don Ramiro vij. Rey. xi.

Los Moros de Cordoua entrã en la tierra.

Don Bermudez 2. Rey. xi.

Milagro.

Infantes de Carrion.

Almansor de Cordoua.

dezir defendedor de su ley, y con este apellido ayunto tantas gentes, y hizo tã grandes cosas que fue espanto de la Christiandad: lleuaua consigo su hijo Abdemelic, y discurrio por Castilla y Leon, y Nauarra, assombrando toda la tierra por do passaua. Por lo qual se leuantaron los Moros de las comarcas del Cõ de Borell de Barcelona y vencieronle, y tomaronle a Barcelona, año nueuecie tos sesenta y cinco, aunque luego despues el mesmo Conde don Borell la cobro. Acaecieron en aquel tiempo algunas contenciones entre los caualleros y el Conde de Castilla, sobre los priuilegios militares y hidalguias: por lo qual se passaron muchos a los Moros tratandolo don Vela de quiẽ ya diximos, y lo mesmo acaecio en el Reyno de Leon y Nauarra. Todos estos caualleros recogio el Almansor, y trataualos como a sus hijos, haziendoles mas caricias que a los Moros. Por lo qual teniendole gran miedo los Leoneses, trasladarõ las reliquias que alli tenian de los santos, y los cuerpos de los Reyes a Ouiedo, y algunos ciudadanos tomaron el cuerpo de san Froylano Obispo q̃ fuera de Leõ, qnãdo se hizo Arçobispado Ouiedo, y lleuarõlo a los Pyreneos a la vallde Cesar, y pusieronlo en vna Yglesia de san Ioan Euangelista. Venido el verano saco sus huestes Almansor, y destruyo a Leon derribando todas las torres de la cerca, que eran de marmoles riquissimos, dexando sola vna que estaua a la puerta del Norte por memoria. Tomo Astorga, y Coyanca, que agora se dize Valẽcia, y a Sanfagun y otras tierras comarcanas. Combatio Alua, Luna, Gordun, y Arbuelo, aunque no las tomo. Boluio despues por Castilla, y destruyo a Osma, Alcobella, Berlanga, Atiença, y boluiose a Cordoua lleno de victorias, y riquezas. Continuo despues la guerra cõtra Christianos por doze años en que siempre fue vencedor, estandoselo mirando los Reyes Christianos de España sin quererse concertar para poner remedio en ello, siguiendo sus enojos particulares que entre si tenian. A treze años despues de su empresa saco Almansor su exercito, y discurrio por la tierra que se dize agora Portugal, y vino sobre la ciudad de Santiago, y entrola. Tomo las campanas menores, y hizolas lleuar a los Christianos hasta Cordoua, donde las puso por lamparas en su mezquita. Y como quisiesse aprophanar el lugar do esta el cuerpo del santo Apostol, fue de vn resplandor que de alli salio muy aterrado, y vino tal dolẽcia en su exercito, que murio la mayor parte de camaras. Oyẽdo este milagro el Rey Bermudez, embio muchos peones a los montes por donde hauian de passar los Moros que se boluian, y mataron casi a todos los que de la persecuciõ del santo quedaron. Desta suerte se boluio el Almansor a su Cordoua lleno de daños, y confusion. Con esta ocasion tomo consejo el Rey Bermudez, y ayũto al Rey de Nauarra, y al Conde de Castilla don Garci Fernandez, y todos los tres estados hizieron vn cuerpo, y dieron batalla a Almansor que ya los venia a buscar. Fue muy grande la matança de los Moros, en el lugar llamado Calatayacor, que duro vn dia entero el pelear como dize el Arçobispo. Y como a la noche reconociesse Almansor su grã perdida, no se atreuio de esperar la mañana, y huyose con todos los que le pudieron seguir. Y no queriendo comer de pesar grande que sintio, muriose en el valle de Borgecorexi, de do le lleuaron a Medina Cilim, como dize el Arçobispo de Toledo, capit. cvj. Los Christianos a la mañana robaron el campo, hallando en el casi toda la riqueza del mundo. Despues queriendo Abdamelich vengar la injuria de su padre, saco su exercito, y fue vencido por el Conde Garci Fernandez de Castilla, y los Leoneses. Pudo entonces la España respirar algũ poco, y queriendo los Principes Christianos della recoger sus caualleros, boluierõles sus libertades, y quedo el estado pacifico, y fuerte contra los Moros. Murio este Rey don Bermudez año

965

Rota de Christianos.

Barcelona perdida y cobrada.

S. Froylano en los Pyrineos.

Estrago de Christianos, por [illegible] Principes Xpianos

Campanas de Santiago sirué por lãparas en Cordoua.

Milagro.

Batalla grãde.

Pierdese Almãsor y muere.

Rota de Moros.

nueuecien-

979 nueuecientos ſeteta y nueue. Y reyno ſu hijo don Alfonſo quinto deſte nombre, ſiendo de edad de cinco años, por lo qual le fue aſſignado por ayo el Con de Gonçalo Mendez de Galicia, caſado con doña Mayor. Y como el Rey ſe criaſſe en ſu caſa en compañia de doña Geloyra hija dellos: caſoſe con ella, y huuo della a don Bermudo y a doña Sancha, que caſo con el Rey don Fernando de Nauarra, hijo del Rey don Sancho, y por ella heredo el Reyno de Leõ. Eſte Rey don Alfonſo criandoſe con ſoltura vino a ſer de malas coſtumbres. Dio forçoſamente ſu hermana doña Thereſa por muger al Rey Moro de Toledo llamado Abdalla, porque le valieſſe contra el Rey de Cordoua, y como quiſieſſe paſſar a ella el Moro, dixole ella, Chriſtiana ſoy, guardate Moro que mi Dios no te caſtigue. Mas como el no curaſſe deſto, y paſſaſſe a ella, luego ſintio el caſtigo de Dios, que le tomarõ deſmayos mortales, y conociẽdo que le eſtaua cercana la muerte, remitiola a Leon, con grandes dadiuas y joyas, en recompenſa de ſu deshõrra, y ella puſoſe monja en el monaſterio de S. Pelayo en Ouiedo donde murio. En tiempo deſte Rey entrarõ los Moros en Caſtilla, y deſtruyeron Auila, y tomaron a Olmedo, y Santiſteuan de Gormaz, y otros muchos lugares, y fue por la diſcordia que era entre don Sancho y ſu padre el Conde Garci Fernandez, eſtando la tierra pueſta toda en parcialidades. Pero viendo el daño que los Moros hazian, ſalio el Conde a pelear con ellos, y fue vencido y preſo, y a pocos dias murio de las heridas que en la batalla tomara. Por lo qual ſu hijo el Conde don Sancho hizo guerra a los de Toledo, y deſtruyoles la tierra haſtaque con grandes dones alcançaron deſ treguas, y paſſo a Cordoua, y hizo otro tanto. El Rey Alfonſo ayunto grandes gentes, y edifico a Leon que deſtruyeran los Moros, como diximos, y tuuo en ella concilio en que reformo algunas leyes de los Godos, y muriendo don Vela, fueronſe ſus hijos a Leon, y recibioles el Rey por vaſſallos, y dioles tierras en q̃ viuieſſen: ayunto tambien ſus gentes y fue a poner cerco ſobre Viſeo, donde murio de vna ſaeta que fue herido en las eſpaldas andãdo mirando la cerca. Sucedio

1006 ſu hijo don Bermudez año mil y ſeys. Caſo con doña Tereſa hija menor del Conde don Sancho de Caſtilla. Dize el Arçobiſpo de Toledo que en eſte tiempo ſe edifico Burgos por el Conde Porcello, y el Rey don Sancho edifico Palencia. Eſte Rey murio en vna batalla que tuuo con ſu cuñado el Rey don Fernando primero de Caſtilla, en la vega de Carrion a la vall de Tamaron. Y poco antes que murieſſe como los hijos de don Vela mataſſen en Leon al infante don Garcia de Caſtilla q̃ yua a caſar con doña Sãcha que deſpues caſo con don Fernãdo de Nauarra, y el Rey don Bermudes ſe ſintieſſe mucho dello, huyeronſe los matadores a Monçon, y ſabiendolo el Rey don Sancho de Nauarra, embio alla, y quemolos dentro del caſtillo por vengar la muerte de ſu cuñado, y en la meſma ora fue a tomar el cõdado de Caſtilla que le pertenecia, por doña Geloyra hija mayor del Conde don Sancho de Caſtilla, y hermana del dicho infante don Garcia. Muerto pues el Rey don Bermudez de Leon, tomo el reyno don Fernando por el derecho de doña Sancha ſu muger, y muerto ſu padre el Rey don Sancho de Nauarra dicho el mayor, fue Conde de Caſtilla, y Duque de Cantabria, que dezimos Logroño, porque fuera de ſu madre Caſtilla, y ella ſe la dexo aunq̃ era el hijo ſegundo por el reſpeto que en el ſegundo libro ſe dira. Eſte fue el que ſe intitulo primero Rey de Leon y de Caſtilla,

1017 año del ſeñor mil y diez y ſiete, y no contentandoſe con las tierras que ſu padre le dexara, hizo guerra a ſus hermanos, y mato a don Garcia y tomole el reyno de Najara, haſta caſi los Pyrineos que ſolamente quedo Nauarra que eſta entre Ebro y los Pyrineos al hijõ don Sancho. A ſu hermano tambien dõ

Rami-

Don Alfonſo. 5. Rey. 23.

Nota eſte milagro.

Perdida de Chriſtianos.

Muerte del cõde de Caſtilla

Cõcilio de Leon.

Don Bermudez 3. Rey 24.

Don Fernando primer Rey de Caſtilla.

Año de nacim.

Ramiro, tomo algunos pueblos que le pertenecian en el Reyno y conquista de Aragon. Desta suerte fue llamado Monarcha de España, por ser el mayor Rey que despues de los Godos huuiera en ella. Dize la historia de los Alarabes que en este tiempo, dos grandes señores de los Moros, mataron en Iaen al Rey Ali hijo de Abdemelich en vn baño, por lo qual siẽdo Iohar alguazil en Cordoua, se alço por Rey, teniendo dos años el señorio, y muerto el, fue Mahomad su hijo Rey treze años. En Seuilla se alço Albocanzin, y fue Rey quinze años. En Orihuela hauiendose alçado Ahiran, concerto con Xatiua, Valencia, Tortosa, y cõ el Principe de çaragoça que hiziessen Rey en Cordoua a Abderramẽ Almonada, que venia de Habenhumaya, que era del linage de Mahoma, y estaua en Iaen. Hizieron pues grande exercito, y tomaron a Murcia, y fueron sobre Granada. En este comedio desconociendo Abderramẽ a Ahiran, fue causa que los principales caualleros de su hueste tomaron a mal su ingratitud, y arrepentidos de lo que hizieran, concertaronse con los de Granada, que saliessen a pelear contra Abderramẽ que ellos les ayudarian, y assi fue muerto casi año del Señor mil y treynta. Despues alçado en Cordoua el otro Almãsor, cobro muchas tierras de Moros que le tenian reyezuelos ocupadas, pero no cobro a Toledo que Alimaymo se alço con el, y defendiole bien, ca fue hombre tan mañoso, que de la sierra morena hasta el rio Ebro se tenia la tierra de Moros por el, y mandose dezir Miramamolin, como el Cordoues. Poco despues Abubecar Alcamin se alço con el Reyno de Valencia, y otras muchas tierras, y fue tan valeroso que no fue parte Alimaymon de cobrar nada dello, antes tendio el su Reyno de Valencia mucho mas de lo que tuuiera en tiempo de Abdalla Valentin, hasta Calatayub, y la ribera de Xalon, y por la parte de medio dia hasta Murcia, aunque despues mudandose los señores, se mudauan tambien los terminos del señorio. Agora boluamos al Rey don Fernando que es el mayor señor de Christianos en España: vn dia passando por Biuar hallo a dõ Rodrigo hijo de Diego Laynez y Teresa Nuñez, y contẽtandose del tomole en su seruicio. Este mancebo estando el Rey en Carrion huuo contienda con el Conde don Gomez de Gormaz, y matole en desafio. Mas porque despues entrando cinco Reyes Moros por Castilla, les salio al encuentro y los tomo presos, y recobro quãto tomaran, fue perdonado de doña Ximena Gomez, y pedido al Rey por marido, que era hija del Conde don Gomez muerto. El Rey como vio tan grandes principios en Rodrigo de Biuar, encomendole vn pleyto que tenia con el Rey don Ramiro de Aragon sobre Calahorra, a que Reyno pertenecia, dexãdo la determinacion a las armas. Peleo por Aragon don Martin Gomez, y cayendo el cauallo fue muerto por Rodrigo de Biuar, y assi quedo en Castilla Calahorra. Despues como los Moros entrassen por Castilla, y el Rey don Fernando estuuiesse en Galicia, apellido Rodrigo de Biuar a sus amigos, y vencio los Moros en Atiença. Año mil y treynta entro el Rey don Fernando en Portugal, y tomo a Viseo, y muchas otras tierras, y despues de siete años de cerco tomo a Coymbra, donde armo cauallero a Rodrigo de Biuar, y mandole llamar don Rodrigo Diez de Biuar. En este tiempo aparecio Santiago a vn Obispo Griego peregrino suyo, que no creya que Santiago apareciesse en las batallas, y mostrose armado en vn cauallo blanco, diziẽdole a que hora hauia de ser tomada Coymbra. Despues tomo el Rey don Fernando muchas tierras de Moros, y forço Alimaymon de Toledo que se hiziesse su vassallo, y como vn dia viniessen a don Rodrigo Diez de Biuar Embaxadores Moros, trayendole parias de los Reyes que el catiuara, y hiziera libres, y le dixessen Cidi en Algarauia que quiere dezir señor, plugo tanto al Rey aquel nombre, que mando que le di-

Rebueltas de los Moros sobre el señorio.

Almansor de Cordoua Miramamolin. Ali Maymo Miramamolin de Toledo. Abubecar rey de Valencia.

1030

Rodrigo de Biuar toma cinco Reyes Moros, y acaba grandes cosas.

Calahorra queda por Castilla.

1030

Aparicion de Santiago.

El Cid.

le dixessen todos el Cid, y assi le quedo el nombre de Cid. Este fue el gran caualler que hizo muchas batallas, y gano a Valencia como diremos, en el siguiente capitulo. Dizen algunos coronistas que en tiempo deste Rey don Fernando, embiaron el Papa Vrbano y el Emperador Henrrique, a pedir al Rey de España que reconociesse vassallaje al Imperio, y que por consejo del Cid se emprendio de yr al concilio, do estauan el Papa y el Emperador con mano armada a defender la libertad de España: y como el Conde don Ramon de Sanoya quisiesse defenderles el passo, fue vencido y preso, y dio vna hija por rehenes para yr al concilio, y negociar la paz. En esta hija del Conde, huuo el Rey don Fernando vn hijo que fue llamado don Fernando, y fue gran señor en la Yglesia. Sabiendo pues en el concilio como venian los Españoles destruyédo la tierra, embiaron Embaxadores dándoles por libres del reconocimiento que a España pedian, y assi salio la España de la sujecion del imperio. Esto es lo que dizẽ algunos escriptores. Pero que Henrrique fue este, y que Papa residia entonces, y en que concilio fue esto decretado, en el segundo libro se dira mas largamente. Defiende se España de pechar al imperio y declarala por libre el concilio: y esto hizo Fonlas Caom. en la mano por en el z. del Cap.

1057 Murio el Rey don Fernando año mil y cinquenta y siete, dexando partidas sus tierras desta suerte, que don Sancho el hijo mayor fuesse Rey de Castilla, y de Nauarra hasta Ebro, con la Estremadura, y don Alfonso tuuiesse el Reyno de Leon, con las Asturias, y vna parte de los cãpos llamados Gothicos. A don Garcia dexo el Reyno de Galicia con lo que hauia ganado en Portugal. A las hijas dexo a doña Vrraca çamora, y la meytad del Infantazgo, a doña Geloyra Toro, y la otra meytad del Infantazgo. Pero luego muerto el padre, don Sancho hermano mayor quiso deseredar sus hermanos: por lo qual huuo de huyr el Rey don Alfonso al Rey Alimaymon de Toledo, mas como quisiesse tomar la ciudad çamora do estaua su hermana mayor doña Vrraca, fue muerto a traycion por Vellido de Olfos, y assi fue Rey de Castilla y de Leon don Alfonso, y cobro despues el Reyno de Galicia, y las tierras que su hermano el Rey don Garcia tenia por ser vna liuiana persona y de malas condiciones. Fue restituydo en el reyno el Rey don Alfonso año mil y sesenta y tres, y reyno quarenta y tres años. Huuo seys mugeres veladas, es a saber doña Ynes la primera que murio sin hijos, la segunda doña Constança q̃ era Frãcesa, y huuo desta a doña Vrraca que primero caso con el Conde don Ramon de Tolosa, y pario del al infante don Alfonso, que fue despues Rey de Castilla, y a la infanta doña Sancha que no quiso casar, y fue a Ierusalem a seruir en el hospital, y con sus ruegos encendio vna lampara milagrosamente. Y muerto el Conde de Tolosa caso doña Vrraca con el Rey don Alfonso de Aragon. La tercera muger fue doña Bertha, o como la llamã otros doña Theresa de Thoscana, y no huuo hijos della. La quarta fue doña Ysabel hija del Rey de Francia, y huuo en ella a doña Sancha que casó con el conde don Rodrigo, y a doña Geloyra q̃ fue muger de Roger Rey de Sicilia, hermano de Roberto Guiscardo, hijos entrambos de Tancredo de Alta villa, que vino de Normandia y ocupo la Sicilia, Pulla, Calabria y Capua. La quinta muger fue doña Beatriz, hija del Rey de Inglaterra q̃ no huuo hijos. La sexta fue la çayda hija de Abenamet Rey Moro de Seuilla, que se enamoro del por oydas y baptizose llamandose Maria. Desta nacio el infante don Sancho que murio en vna batalla de Moros cabo Velez. Esta truxo en matrimonio Caracuey, Alarcon, Consuegra, Mora, Ocaña, Aurelia, Velez, Opta, Amassatrigo, y Cuenca. Tuuo tambien el Rey dõ Alfonso dos Barraganas, que de la vna dellas llamada Ximena Muñoz, huuo dos hijas, a doña Geloyra, o Eluira, que caso con el Conde don Ramon de san Gil de Tolosa, que fue vno de los doze capitanes que passaron con la

Don Sancho 2. Rey de Castilla y 26. de Leon.

Vellido de Olfos.

1063

Don Alfonso Rey 3. de Castilla, y 27. de Leon.

Tuuo muchas mugeres el Rey dõ Alfonso.

Linaje del Rey.

Cruzada primera.

con la cruzada que dio Papa Vrbano segundo en vltra mar, y tomaron a Ierusalem, Tripol, Antiochia, y Acre, y deste pario a don Alfonso Iordan, que fue baurizado en el rio Iordan. La segunda hija fue doña Theresa, que caso con dõ Henrrique de Constantinopla, y diole por dote el Rey don Alfonso su padre el condado de Portugal, y pario a don Alfonso que se intitulo Duque de Portugal, y despues Rey. Este fue el principio del esclarecido linage de los Christianissimos Reyes de Portugal. Gano el Rey don Alfonso de Castilla muchos lugares y tierras de Moros, y entre los otros muchos la ciudad de Toledo, año mil y ochenta y tres, a veynte y cinco de Mayo. Tomo la de Yaya dicho Cano, hijo del Miramamolin Alimaymo, y hermano de Issem que ya eran muertos, con tal condicion que le ayudasse a cobrar el Reyno de Valencia de poder de Abubecar, y la ciudad de Auenrazin, o Albarrazin q̃ le tenia ocupada vn Moro que se alçara con ella. Tomada la ciudad de Toledo fue elegido Arçobispo y primado de España don Bernaldo, y fue mudado entonces el officio que en la España se vsaua del tiempo de Godos, segun ordenaran san Leandro y san Ysidro, que se dixesse la missa, y fue entroduzido el officio Romano como agora dezimos la missa, y hazemos el officio diuinal. Y como no viniesse la gente bien en esto despues de muchas rehiertas, concluyose que en Toledo quedassen algunas Yglesias do se dixesse el officio Gothico llamado Mozarabe, como hasta hoy dura, y en todas las otras se guardasse el officio Frances, o Romano. De entonces quedo el prouerbio. Alla van leyes, do quieren Reyes. Despues como el primado don Bernaldo quisiesse yr a la guerra de vltra mar por voto que hiziera, y de su partida se siguiesse escandalo en su Yglesia, fue comutado su voto por el Papa Vrbano segundo en que reedificasse la ciudad de Tarragona que del tiẽpo que España se perdiera quedaua destruyda, como se halla en el registro de dicho Põtifice. Esto fue a los años del Señor mil y ochẽta y tres, quando el Cid era señor ya de Valencia segun diremos en el siguiente capit.

Primero Rey de Portugal.

Tomose Toledo de Yaya. 1083

Don Berualdo primero Obispo de Toledo y primado de España.

Mudase el officio Gothico de España.

Refran.

Tarragona se reedifica. 1083

Capit. xxxiij. De la fundacion de Gandia,

y de las guerras que tuuieron los Moros de Valencia con Yaye Rey de Toledo, y como se apodero de la ciudad, y despues fue muerto entrando los Alarabes en ella, con Abenaxa su caudillo, y del thesoro que le hallaron, y muchas cosas de notar.

GVERREANDOSE los Moros vnos a otros en aquellos tiempos, vino a ser Almudefar Rey de çaragoça señor de muchas tierras. Y assi quando murio dexo el reyno de çaragoça a su hijo mayor çulema, y al menor llamado Abenal fange dexo la ciudad Tortosa y Denia con muchas villas y lugares, y este se llamo Rey de Denia, y tenia toda la tierra que esta de Denia hasta el rio Xuquer, y aun tenia Carlete, y sus terminos de la otra parte del rio. En tiempo deste los Moros de Vayren teniã muchas alcorias en los llanos do esta hoy Gandia, para trillar los panes y granos que cogiã. Y como viessen la fertilidad de aquel lugar, y no se pudiesse regar de otra parte, pidieron al Raiz de Palma vnos quantos dedos de agua, o filas como dizen otros, para hazer alli vna huerra, y otorgolo. Mas viendo despues que aquello se pobla-

Agua de Benissa.

se poblaua, arrepentido quiso quitar la dicha agua, pero como ya el Raiz de Vayrē estaua en possession, recurriēdo al Rey Abenalfange de Denia fue mantenido en su possession. Pusose nōbre a aquel lugar Cannia, por la mucha adaça q̄ alli se hazia, que Cannia, en Aranigo, quiere dezir adaça, y de alli vino el nōbre de Gandia. Este es el ducado de Gandia de los Borjas, la tierra dōde nace el açucar mas fino del mundo, en ella y Oliua su vezina. En tiempo destos dos hermanos Reyes Moros desterro de Castilla el Rey don Alfonso al Cid Ruy Diaz, porque hizo guerra contra el Rey Alimaymon de Toledo q̄ entonces aun era viuo, por lo qual ayuntando sus parientes, y amigos salio de Castilla, y corrio a Hita, y Guadalajara y su tierra, y tomo el castillo de Alcocer ribera de Xalon en Aragon. Luego Abubecar Rey de Valēcia, embio dos reyezuelos vassallos suyos, llamados el vno Faris, y el otro Gualbes, con mucha gēte q̄ fuessen a cobrar a Alcocer que era suyo. Esta gēte se junto en Segorue, y de alli fuerō en Calatayud a recoger las gentes de Tarata, y Atiēça, y Molina, y todos juntos cercaron al Cid en Alcocer. El Cid hallandose en gran aprieto encomēdose a Dios, y dioles salto vna madrugada, y como los tomasse desapercebidos fueron presto vencidos, y puestos en huyda. Murieron muchos Moros, y fuerō tomadas muchas vanderas con muchos cauallos y thesoro grāde. Fue preso el Rey de Molina, y haziēdose vassallo del Cid fue libre. Luego el Cid embio cincuenta cauallos con cada sendas espadas en los arçones al Rey don Alōso por presente, y las bāderas a la Iglesia mayor de nuestra Señora de Burgos. El Rey de Valencia Abubecar Alcamin quando supo las nueuas adolecio de pesar, y murio en pocos dias, quedādo el gouierno de la tierra en vn alguazil que se dezia Abubecar Abdalla Adiz. Despues desto passo el Cid contra çaragoça, y destruyo de tal suerte la comarca, que el Rey Almudafar se hizo su tributario, y muerto de alli a poco, sucedio su hijo mayor Culema, como ya tenemos dicho, y guardo lo que el padre prometiera, y fue fauorecido por el Cid. Que como el otro hermano Abenalfange q̄ se llamo Rey de Denia y de Tortosa, quisiesse el Reyno de çaragoça, y por esso hiziesse guerra a Culema, vino el Cid, y corriole Mōçon, Huerta, Onda, y Bueñar por aquella parte, y por la parte de aca corrio Morella, y labro el castillo de Alcala que estaua derribado. En este tiempo tomo el Rey don Alonso a Toledo, como diximos, por partido que hizo a Yaye hermano de Isem, y hijo de Alimaymon, que le ayudaria a cobrar Valencia y Albarrazin. Y assi de hecho cō el fauor del Rey don Alonso cobro luego Albarrazin, y sabiendo como era muerto Abubecar Alcamin, embio a Valencia vn su primo llamado Abenalfange, para negociar con Abubecar Abdalla Adiz que se la entregasse. Mas este queriendola mas para si, caso vna hija con Culema Rey de çaragoça, dandole grandissimo dinero en dote, queriendose valer del, si menester le fuesse, para defender la ciudad y Reyno de Valencia. Quedose algun tiempo el mensajero de Yaye dentro en Valencia en casa de Auenlupo, y fue la suerte que murio el alguazil Abdalla Adiz, dexando dos hijos tan desaprouechados y perdidos que queriendo cada vno lo mejor, vinieron a querer partir tan por menudo todas las cosas, que nacio desto tal enemiga entre ellos, y tales vandos que vinieron a per despues todo quanto tenian, estando muy descontentos los de Valencia de entrambos hermanos. Luego fue certificado desto Yaye, y pidiēdo socorro al Rey don Alfonso, vinose a Serra vn castillo que esta cerca de Valencia, jūto a Naquera, y ayuntā do muchas gentes de los suyos, vinole don Aluar Fañes por el Rey de Castilla cō muchos caualleros. Entōces los de Valēcia teniēdo su consejo acordarō de reconocer la naturaleza q̄ deuiā a Yaye, como heredero dal Miramamolin,

Fundase Gandia.

El açucar de Gandia y Oliua es el mejor del mundo.

Entra el Cid en Aragon.

Vitoria del Cid cōtra Moros.

Muere el Rey de Valencia.

Muere el Alguazil de Valencia.

Alimaymon,y embiarõle las llaues a Serra,por el alguazil Aboeca Auenlupo.

Yaye Rey de Valencia.

Entro en Valencia Yaye con mucha alegria, y detuuose los Christianos q̃ con don Aluar Fañes vinieran,no fiandose de los Moros. Y como les pusiesse a los de la ciudad cierto tributo cõ achaque de los Christianos,diziendo que le pedian para ceuada, descontentaronse tanto desto que topandose por las calles vnos a otros,se dezian,daca la ceuada. Y criaron vn perro grãde en las carnicerias para matar los bueyes,que quãdo le dezian daca la ceuada, se arremetia a quien se lo dezia,y hazian los Moros desto vna gran fiesta, queriẽdo dezir que hasta los perros se enojauan de la ceuada de los Christianos. Poco despues desto saco Yaye su exercito de Valencia para yr sobre Xatiua,que siendo alcayde

Cerco de Xatiua.

Abẽmaçot no le queria reconocer vassallaje. Pero como Xatiua es ciudad fortissima,y tiene dos castillos inexpugnables que la guardã, defendiose muy biẽ.

Xatiua ciudad fortissima cõ dos castillos.

Quatro meses estuuo sobre Xatiua, en los quales vinieron en tanta necessidad los de dentro y los de fuera,que no se hallauan mantenimiẽtos para comer. En tonces Abenmaçot secretamente se concerto cõ el Rey de Denia, y recogido vn principal Moro suyo llamado Esquierdo, para que tuuiesse por el Rey Abenalfange el castillo,entretanto que el exercito se hazia para decercar a Xatiua,

Exercito de Cathaluña.

Pocos dias despues vino de Cathaluña dõ Guerau,con mucha gente del Conde de Barcelona,y juntaronse cõ el muchos Moros del Rey de Denia, y assi todos juntos fueron sobre el real de Yaye vna madrugada quãdo menos se lo pẽsaron,y hiriendo crudamente en el,mataron gran numero de gentes, y prendieron muchos robãdo las tiendas. Yaye huyo, y retruxose en Algeriza cõ dõ Aluar Fañes y la mayor parte de los Castellanos. Abenalfange siguiẽdo la vitoria passo el rio Xucar por Alcocer, y llego hasta Valẽcia assentãdo su real a la

Rota de los Moros.

La Xarea de Valencia.

Xarea, q̃ era el lugar do los Moros haziã sus justicias,y estaua alli vn oratorio que los Moros teniã en mucha deuociõ. Y como le pareciesse que no se deuian detener alli mucho,alço sus tiẽdas y fuese a Tortosa. Por esta causa corrio despues don Aluar Fañes a Burriana que era del Rey de Denia, y siẽdo llamado del Rey don Alonso boluiose a Castilla. Luego que el Rey Abenalfange supo la buelta de dõ Aluar a Castilla,fue con gran poder sobre Valẽcia,y hallo que

Cerco de Valencia.

vn tio suyo pelcara con Yaye y le venciera,y encerrara dentro Valencia. Ayuntando pues los dos exercitos apretaron tanto el cerco, que Yaye fue forçado de llamar el Rey nueuo de çaragoça Amocaben, hijo de Yuçaf Abenuz,muerto su suegro Culeymen, hermano de Abenalfange. Viniendo pues Amocaben con gran poder, y trayendo en su compañia el Cid,a grandes jornadas,trabaja ua de llegar presto a Valencia. Mas luego que supo de su venida Abenalfange, por miedo que no fuesse Amocaben Rey de Valencia, concertose con Yaye,

Tratos de moros.

y poniendo mucha prouision dentro la ciudad, y dando a Yaye mucha municion para defenderla,y alguna gente de la suya, alço el real, y fuese. Quando Yaye se vio libre de Abenalfange,subitamente embio con gran secreto a hazer amistades con el Cid que venia en el campo con el Rey de çaragoça. Y quãdo llego el exercito a Valencia, no le recogio Yaye dentro la ciudad, antes le aposento en el arraual que se dezia la villa nueua, que es agora la parrochia de san Ioan de los pelayres, haziendo muchas gracias a Amocaben del socorro. Quando Amocaben vio que no le acogia dentro la ciudad tuuose por escarnecido, quexandose mucho de Abencaño arrayz de Cuenca y alcayde de Segorue, que le hiziera tomar aquella empresa con tan grandes gastos como hiziera, significandole que Valencia seria de quien la socorriesse. Despidiose pues de Yaye,y boluiose muy mal contento del y del Cid,y del alcayde de Segorue,concibiendo contra ellos enemiga mortal. Por lo qual haziendose muy

gran

gran amigo del Conde de Barcelona don Ramon Berenguer, llamado cabeça de estopa por los muchos cabellos que tenia, hizo que viniesse a poner cerco sobre Valencia, dandole passo por sus tierras el Rey de Denia. Vino pues el Conde sobre Valécia, y tomo el castillo del Puig de Cebolla dõde puso guarnicion que no dexasse passar mantenimientos, y cada dia hiziessen caualgadas que no dexassen entrar ni salir de la ciudad. Puso tambien parte de sus gentes en Liria, porque no le pudiesse venir por alli socorro a Yaye, y el resto de su real puso cabo el Albufera, en vnos cerrados llamados Castellon de Arrufate porque no le pudiesse venir por alli socorro por la marina, de las montañas, pareciendole que alli estaria seguro su exercito de alguna traycion de Moriscos. Hallauase el Cid a esta sazon cerca de Valencia, y quãdo supo lo que passaua, vinose a Torres torres con sus gentes, y embio a rogar al Conde de Barcelona que por respeto del Rey de Castilla con quien era Yaye confederado, y por su amor tuuiesse por bien de perder el enojo con el Rey de Valencia, y quitasse el cerco. El Conde vencido de tan dulces palabras tuuo por bien de hazerlo, y assi alço el cerco y fuesse por Requena, a tierras del Rey de çaragoça donde se detuuo algunos dias. En este comedio el Cid luego que el Cõde fue ido, destruyo la huerta de Xatiua hasta Orihuela, y de Moruiedro hasta Tortosa, que todas erã tierras del Rey Abenalfange de Denia: porque fuera causa de la venida del Cõde de Barcelona. De q̃ estas nueuas supieron el Conde de Barcelona, y el Rey de Denia y el de çaragoça cõ grã pesar q̃ dello huuieron: porq̃ les gastaua el Cid sus corresias, ayuntarõ sus gentes y pelearon con el Cid. En esta batalla dizen las Coronicas Castellanas q̃ el Cid fue vencedor, y gano su espada Colada, q̃ era muy singular, y como era ya viejo el Rey de Denia de trabajos y muchas mugeres q̃ tenia murio de pesar, y cesso la guerra. Con este fauor que el Rey Yaye hallo en el Cid, acordo de darle gran acostamiento para su plato, y cõsignole muchos castillos al derredor de Valécia y ribera del rio Turia, que dezimos Gueralabiar, q̃ le rentassen por pecho, tributo de por vida, y demas desto diole el Alfori de Valécia, q̃ se dize agora el Almudi, y fue muy poderoso el Cid en la ciudad de Valécia, que no se hazia en ella mas de lo que el queria. Acaecio despues que teniendo necessidad el Rey don Alfonso en vna grã guerra, embio a llamar al Cid, q̃ le fuesse a seruir, y como se tardasse mas de lo que al Rey le parecio, penso que a sabiẽdas se huuiesse tardado: porq̃ los Moros peleassen con el, y quiça le venciessen: por esto quedo muy enojado cõtra el. Y agrauãdo el caso algunos que no queria bie al Cid, reboluieróle tãto cõ el, q̃ el Rey saco su hueste y vino a correr Valencia queriendo enojar al Cid, y tomo presa su muger y sus hijas que estauan en S. Pedro de Cardeña. El Cid sabiendo estas nueuas por el contrario fue tãbien con grandes gentes sobre Logroño, y Alfaro, y pusolas a sacomano, quemando y destruyendo la tierra de Castilla por do passaua. Entonces poniendose algunos grandes del Reyno entre el Rey y el Cid, concertaronlos, y vinose el Cid a Valencia, entrando en en ella con mucha cõpañia, trayẽdo consigo vn Obispo q̃ le quiso acompañar. Los Moros viendo estas platicas q̃ los Christianos tuuierã sobre la ciudad, y q̃ Yaye siẽdo vna persona desaprouechada, hauia entrado a los Christianos dentro los muros, y q̃ andaua ya por las calles Obispo de Christianos, tuuieronse por perdidos, y por captiuos de Christianos: Por lo qual de muy despechados, cõcertaron con el Alcadi q̃ se llamaua Abeniafe, que hiziesse venir los Alarabes que estauan en Murcia, que le darian la ciudad, q̃ mas querią ser vassallos de Moros, que captiuos de Christianos. Este concierto se tuuo muy secreto en tãto q̃ el Cid estuuo en Valencia. Mas partiẽdose para Aragõ, vino a saberlo el

El Conde de Barcelona viene contra Valencia.

El Puig.

Lyria.

Castellon de Arrufat.

Torres torres

El Cid destruye las tierras del rey de Denia.

Batalla del Cid con el cõde de Barcelona y los reyes Moros.

El Rey dõ Alfonso enemigo del Cid.

Cerco de Valencia.

El Cid entra en Valencia.

Los Moros de Valencia con ciertan rebellion.

Almoxarife que el Cid puſiera en Valencia para coger las rentas que le diera Yaye. Eſte Almoxarife ſe llamaua Abenalfarache, cuya era el alcoria llamada Benifaraxe cerca de Valencia, y como lo ſupo, deſcubriolo al Rey Yaye, y determinaron de prender al Alcadi: pero alborotandoſe el pueblo, quitaronle de manos de la juſticia, y fue tan grande el mouimiento del pueblo, que todos los Chriſtianos de la compañia del Cid, ſe huuierõ de huyr al caſtillo de Segorue. Pocos dias deſpues llego a Alzira Abenaxa Capitan de los Alarabes con mucha gente, y al otro dia de madrugada aparecio delãte la puerta de Valencia, llamada la puerta de Tudela como eſcriuio Abenalfange en ſu Coronica del Cid, que hizo en Arauigo. Eſta era la puerta nueua que eſtaua do agora la calle dicha de la puerta nueua, cabo la lonja. Luego que por la ciudad ſe ſono eſta venida de los Alarabes, todo el pueblo ſe alboroto, corriẽdo los vnos a cerrar las puertas, los otros a abrirlas. Mando Abenalfarache ſubitamente echar las puertas caladizas, y el Rey Yaye fue en perſona a tomar el Alcadi Abenia fe, pero el pueblo le defendio, y ſubiendo al muro derribaron a los que le guardauan, y echaron ſogas a los Alarabes, y ſubieron algunos dellos al muro. Con los quales decendieron a abrir la puerta, y entro toda la gente dentro la ciudad. Aquel dia meſmo fueron muertos todos los que fueron hallados de la parte del Cid y del Rey Yaye, y ſus caſas ſaqueadas, con grandiſſimo quebranto de las mugeres y niños, que ſe veyan degollar ſus maridos, y padres y hijos delante ſus ojos, y robar ſus caſas, y como no fueſſe hallado aquel dia Yaye, al otro dia fue buſcado con grandiſſima diligencia, por el palacio do ſolia eſtar, que ſon las caſas q̃ hoy eſtan junto al portal de la Trinidad, y fue hallado en vnos baños que alli cerca eſtauan, y ſon hoy vnos corrales a las eſpaldas de la cõfradia de S. Narciſo. Dize la Coronica del Cid Arauiga, q̃ la cauſa debuſcarle con tanta peſquiſa principalmente fue porq̃ tenia vn theſoro de ineſtimable precio, que era muchas piedras y perlas de grãdiſſimo valor: eſpecialmente vn hilo de piedras Rubies, q̃ fuera de la Reyna Cubayda, muger del Rey Araxidich de vltra mar. Deſpues hauia ſido de los Reyes Moros de Benuz, que fueran ſeñores de la Andaluzia, y dellos le huuiera Alimaymon Rey de Toledo, y ſu muger le diera a la madre deſte Rey Yaye, de quien el le huuiera. Y nadie ſe marauille deſto que yo digo, que piedras preciosas valgan tanto: Porq̃ dexando a parte la joya muy ſingular y vnica en el mundo que la Señoria de Genoua tiene, q̃ es el plato de Eſmeralda tan grãde, que coje vn cabrito entero. Y dize vn grande lapidario Cathalan, llamado Iayme Ferrer, que lo vio en tiempo de los Reyes Catholicos, yendo con ſu Embaxador el illuſtre ſeñor don Ioan de Gallano, q̃ es de ſeys pũtas, y de quatro palmos y medio de cana de Barcelona en rueda, que ſi ſe partia en pieças como la vña, valdrian vn millon de oro: pues que valdra ſiendo vna ſola pieça? Yo vi en Venecia, año de mil quinientos y quarenta y ſia del glorioſo S. Marco, y otra vez deſpues cõ el Reuerẽdiſs. Cardenal don Henrrique de Borja, la riqueza ineſtimable del theſoro, que era vn carbunclo tan grande como vna buena caſtaña redondo, de veynte y quatro quilates en ſuperlatiuo grado de color, pueſto encima de vn bonetico de carmeſi, que es la inſignia del Duque de Venecia en lugar de corona. Tienen vn rubin Tabla, que coſto a la ſeñoria cinquenta mil ducados. Tienen vna Turqueſa finiſſima tan grande como media ceruellera. Vn Granado como vna calderica de medio palmo de alto, y vn palmo caſi de ancho. Dos Balaxos tan grandes, que el vno es como medio huueuo de gallina, y el otro como vn hueuo de polla, entrambos agujerados y pueſtos en vnas eſpigas de oro, que ſalen de vnos candeleros de oro. Y muchas otras piedras preciosas en vnos pectora-

Benifaraxe.

Entrã los Alarabes en Valencia.

Yaye preſo en vnos baños.

Theſoro de Yaye.

Theſoro de Genoua.

El Sãto Grial, o plato.

Theſoro de Venecia.

pectorales de oro, a manera de vnos medios cosseletes de guerra, y en muchas coronas de oro. En el año de mil quatrocientos setenta y seys, truxo vn joyelero Genoues al Rey don Fernando de Napoles vn Balax, como vn huuo, que el Rey le daua veynte y cinco mil ducados, y no se lo quiso dar, y vēdiolo despues al Duque de Milan por quarenta mil. Agora tambien el excelentissimo dō Fernando de Aragon Duque de Calabria vendio el Ouo al Rey don Francisco de Francia, por quarenta y cinco mil ducados. Boluiendo, a la historia, fue tomado Yaye en los baños, y fuele tomado el thesoro, y cortada la cabeça, y echado despues el cuerpo en vn charco: aunque doliēdose del vn hōbre bueno le saco de alli, y le entērro en vn corral do yaziā los camellos. Esta fin huuo el Rey Yaye, y en tal pararō las glorias de sus padres Reyes, y Miramomalines de Toledo y España. Donde se muestra como nadie deue confiar de la fortuna por muy prospera que venga, ni de las hazañas de sus antepassados, viēdo como trato a este Rey, que de grado en grado le abatio hasta vna tan vil muerte.

El Ouo de Napoles.

Yaye muere abilradamēte.

Capit. xxxiiij. De la venida del Cid sobre Valencia, y como fue señor della, y hizo consagrar las Mezquitas en Yglesias, y fue Obispo don Hieronymo. Y como vencio los Alarabes, y al Rey Iuñes, y le pidieron los Infantes de Carrion sus hijas por mugeres, y como el Cid vencio al Rey Bucar. Y la causa porque los Infantes dexaron maltratadas a sus mugeres, y fueron vencidos por ello: y casaron las hijas del Cid con los Infantes de Aragon y Nauarra.

GRANDE fue el pesar q̄ el Cid huuo de que supo que Abenaxa era señor de Valencia, y q̄ Yaye fuera muerto, mas por otra parte le plugo, por tener oportunidad de ser señor de la ciudad, pues tenia en su poder los castillos del rededor. Vino pues con todas sus gētes sobre Valēcia, y tuuola rāto cercada q̄ por la mucha hambre que passaron, fueron forçados de echar los Alarabes, por bien q̄ se proueyeran para poderse sostener antes q̄ el Cid llegasse, echādo primero todos los Christianos antiguos q̄ quedarā de los primeros moradores, y echando tābien muchas personas desa prouechadas para la guerra: mas en fin no pudieron escusar de hazer lo que el Cid quiso, y echar Abenaxa y sus gētes. Estos Alarabes eran passados de allē de en España, llamados por el Rey don Alonso de Castilla. Ca muriendo su muger doña Beatriz, que fuera la quinta muger que tuuo, caso con la çayda hija de Abenamet Rey de Seuilla, que se llamo despues Maria, y el Rey don Alonso le mudo el nombre diziendole doña Leonor, de la qual huuo vn hijo llamado el Infante don Sancho Fernando, y por dote huuo Cuenca, Valeria, Consuegra, y otros lugares como ya diximos. Por esto los Moros desta tierra teniendo que Abenamet se hiziera secretamente Christiano, pues con Christiano casara su hija, alçaronse contra el Rey don Alonso: y dezian publicamente, que si guerra les hazian, todos los Moros de España se juntarian contra el Rey don Alonso y Abenamet. Por esto parecio a los Reyes, que no se deuia hazer la guerra cō los Moros desta tierra, sino cō los de allēde: y como erā amigos del

Viene el Cid sobre Valēcia.

Fueron echados los Alarabes de Valencia.

Como vinierō los Alarabes a España.

gos del Miramamolin de Marruecos, pidieronle ſocorro, y el embio a Benaxa, con gran poder de Alarabes. Eſte alguazil en llegando a Eſpaña mato al Rey de Seuilla Abenamet, diziendo que era Chriſtiano: pues caſara ſu hija con el Rey don Alonſo. Deſpues hizo guerra al meſmo Rey don Alonſo, y venciole muchas batallas: en vna de las quales murio el Infante don Sancho Fernando hijo de la çayda doña Leonor. Eſtos Alarabes fueron a Murcia, y de alli vinieron a Valencia como tenemos dicho. Queriendo pues el Cid que ſalieſſen los Alarabes, procuro en todo ſu poder Abeniafe que ſalieſſen, penſando como era poderoſo que el quedaria ſeñor del pueblo, y aſſi ſalieron y fueronſe. Luego hecho eſto, procuro el miſmo Abeniafe, que dieſſe la ciudad vna gran ſuma de dinero al Cid: porq̃ ſe fueſſe. Pero como el Cid ſabia todo lo que paſſaua dentro diſſimulo, y tomãdo el dinero fueſe a Iuballa, que dezimos Paterna, a vna legua de Valencia, y eſtando el alli, los Moros de Valencia que eran de la parte contraria de Abeniafe, hizieron boluer los Alarabes que eſtauan en Alzira, al llano de Catarroja, y luego que eſto ſupo el Cid, boluio ſobre Valẽcia, y puſoſe en vn otero q̃ llaman el Toçal, delante la puerta Dalcantera, q̃ eſtaua do agora la Sparteria. Aquella meſma noche hizieron los Alarabes grãdes fuegos en el llano do eſtauan de Catarroja, por ſeñal a los de Valencia: mas venida la mañana deſcargaron alli tantas aguas que ſe huuierõ de partir. El Cid no queriendo dexar eſta ſazon, pidio a los de la ciuda d que ſe la dieſſen, y como no lo quiſieſſen hazer, eſtuuo ocho meſes en el cerco, haſta que no pudiendo mas hazer ſe la dierõ. Entro el Cid en Valencia, el poſtrer de Iulio, año del Señor M. lxxxvij. Luego mando q̃ boluieſſen a ſus caſas los Chriſtianos que echaran los Moros quãdo tenia cercada la ciudad, y partio las otras caſas a ſu gẽte, y como quedaſſen aũ muchas vazias, acogio algũnos de los mas hõrrados Moros q̃ fueran de ſu vando: porq̃ no ſe tuuieſſen por tan eſtrañados. Y dioſe prieſſa en tomar los Caſtillos q̃ no tenia aun en ſu poder por ſer ſeñor del todo. No paſſarõ muchos dias q̃ vino ſobre Valẽcia el yerno de Ali Abenaxa, que ſe llamara Miramamolin, con treynta mil Alarabes, y puſo ei Real a la villa nueua, que era do eſtan agora los pelayres: mas antes que tuuieſſe acabado de aſſentar ſu real, ſalio el Cid de Valencia, y dio en ſus gentes de tal arte q̃ les puſo en huyda, y los ſiguio en el alcãce haſta Xatiua, matando gran multitud dellos. Robo deſpues el cãpo do hallo grandiſſimo theſoro. Eſta fue la primera batalla q̃ el Cid vencio deſpues de ſer ſeñor de Valencia. De aqui entendio el Cid en ordenar el aſſiento de la ciudad al ſeruicio de Dios. Cõſagro la mezquita mayor en Yglеſia, a hõrra del Apoſtol S. Pedro, y hizo venir a don Hieronymo de Petragora, q̃ eſtaua en Toledo, y fue conſagrado en Obiſpo de Valencia. Eſte fue el primer Obiſpo de Valẽcia deſpues de ſer reyno, q̃ los otros Obiſpos ántes de los Godos, y en tiẽpo dellos, fuerã de la ciudad q̃ aun no era reyno por ſi. Hizo canongias y capellanias ſegũ pertenece a Yglеſia cathedral, y doro la Yglеſia de rẽtas abaſtadas. Dio muchas joyas riquiſſimas q̃ tomara de Abẽjaf, q̃ mandara apedrear, para los ornamẽtos y vaſijas del culto diuino. Hizo mas bẽdezir vna otra mezquita cercana al alcaçar en Yglеſia, cõ titulo de nueſtra Señora de las virtudes. Eſta es la q̃ hoy es de Santiſteuan. Eſtrañas alegrias hizierõ los antiguos Chriſtianos de Valẽcia el dia que la mezquita mayor ſe cõſagro en Yglеſia, llorãdo biuas lagrymas de plazer, acordãdoſe de q̃ oyerã dezir a ſus padres, q̃ teniã en memoria dela perdida adolorida de las Yglеſias de Valẽcia, quãdo la tomaran los Moros. Entonces acordo el Cid embiar a don Aluar Hañez, y Martin Antolinez de Burgos, que lleuaſſen al Rey don Alonſo dozientos caualos enſillados y enfrenados, con cada ſendas eſpadas en los arçones en preſente.

El Cid alça el cerco de Valẽcia, y vaſe a Paterna.

Bueluẽ los Alarabes a Catarroja.

El Cid buelue ſobre Valẽcia y gana la ciudad.

Vienen los Alarabes ſobre Valencia.

Rota de los Alarabes, y primera victoria del Cid en Valencia.

Valẽcia Chriſtiana.

Don Hieronymo Obiſpo de Valencia.

El Arçobiſpo de Toledo. ca. 142.

preſente. Y q̃ acõpañaſſen a doña Ximena Gomez y ſus hijas doña Eluira y doña Sol, que hauian de venir a Valencia del moneſterio de ſan Pedro de Cardeñas do eſtauã. El preſente fue muy bien recebido por el Rey, y llegarõ las ſeñoras muy acõpañadas a Valẽcia, donde les hizieron grãdes fieſtas, y ſe holgo mucho el Cid cõ ſu venida, hauiẽdo muchos años q̃ no las hauia viſto. Mas no paſſaron tres meſes deſpues deſta venida, que eſtas alegrias ſe les conuertieron en triſteza y temor a las damas, q̃ no eran vezadas de los peligros de la guerra. Cavino al grao de Valẽcia vna muy gran flota de fuſtas de Moros, q̃ parecia que cubriã todo el mar. Era el armada del Rey Iuñes, hijo del Miramamolin de Marruecos, que traya caſi veynte mil de cauallo, y gente de pie ſin numero de los Alarabes, para tomar a Valencia. Saco ſus gẽtes en tierra y puſo ſus tiendas entre Valencia y el mar, penſando que haria temblar todo el mundo cõ ſu poder. El Cid hizo ſubir en vna torre a doña Ximena y ſus hijas: porque vieſſen aſſentar el real. Y mando a don Aluaro Saluatore, q̃ ſalieſſe con dozientos caualleros, a hazer vna valeroſa entrada en los Moros. Las ſeñoras de q̃ vieron tantas gentes eſpantarõſe, y los caualleros penſando q̃ de la torre los mirauan, quiſieron entrar tanto en los Moros, q̃ fue preſo dõ Aluaro, y ſus caualleros no le pudiendo cobrar acaudillaronſe tãbien, q̃ todos juntos ſe boluierõ a Valẽcia, ſin recebir otro daño, hauiendo ellos hecho grã matança de los Moros. Mucho peſo al Cid por la priſion de dõ Aluaro, aunq̃ ſe holgo de hauerlos viſto como ſe reboluian dieſtramente con los enemigos. Y por eſſo determino de dar la batalla a la mañana ſin dexarles mas repoſar a los Moros. Hizo ſalir a media noche de la ciudad a dõ Aluar Hañez cõ ſeyſcientos caualleros, q̃ ſe puſieſſe en celada a la parte del Albufera, y q̃ no ſe moſtraſſe haſta q̃ la batalla anduuieſſe trauada con los Moros, y entonces dieſſe en ellos por las eſpaldas. Y el a la mañana ſalio de la ciudad con todos los otros caualleros, ſu batalla bien ordenada. Luego los Moros ſonaron ſus arambores y añafiles, y con la mayor grita del mundo empeçaron la pelea, como ſuelen al golpe y derramados: mas como los Chriſtianos erã ya vezados a aq̃lla griteria, no perdieron por ello ſu maeſtria, empeçaron como platicos en las armas a deſemboluerſe entre ellos de tal arte trauando la pelea, q̃ como eran los Moros muy muchos y ſin orden, donde veyan que los Chriſtianos hazian deſtroço, cargaua tan gran tropel dellos juntos, que los vnos empachauan a los otros. En eſto ſobreuino por las eſpaldas don Aluar Hañez, y fue tan grande el ruydo que hizieron los Moros con quien topara, echando bozes al cielo de gran miedo, que ſe penſo todo el exercito de los Moros q̃ grandes gentes de Chriſtianos ſobreuinieran cõtra ellos, y ſin mas aduertir en ello, començaron de huyr todos derramandoſe por diuerſas partes. Los Chriſtianos entonces con doblado eſfuerço ſiguiendolos, hirieron y mataron dellos paſſados de quinze mil, y fueron muchos preſos. El Rey Iuñes ſe huyo al Caſtillo de Coruera, y de alli ſe fue a embarcar a Denia, boluiendoſe muy quebrantado a ſu tierra, a donde murio de dolor en pocos dias, viendoſe vencido ſin ſaber como, ni por quien. Que conſiderada ſu gente, mas vanderas tenia el en ſu real, que no tenia caualleros el Cid. Pero antes que murieſſe tomo juramento de ſu hermano Bucar, que ſucedia en el reyno, que vẽgaria aquella deshõrra que recibiera del Cid. Vencida la baralla, boluierõ los Chriſtianos a robar el cãpo, y fue tãta la riqueza q̃ en el ſe hallo, q̃ no ſe pudo apreciar, o eſtimar. Hallarõ preſo en la tiẽda del Rey Iuñes a dõ Aluaro Saluatore, y en ella vn eſcaño de marfil, de q̃ ſiẽpre deſpues ſe ſiruio el Cid para aſſentarſe. Y fue hallada la eſpada Tizona, q̃ fue tan preciada. Luego el Cid embio treziẽtos cauallos ricamẽte enſillados, y enfrenados cõ cada sẽdas eſpadas en los

Preſente del Cid al Rey dõ Alfonſo.

Viene ſobre Valẽcia el rey Iuñes.

Eſcaramuça de Chriſtianos cõtra Moros.

Batalla.

Roca de Moros.

Coruera. Denia.

Muerte del Rey Iuñes. El eſcaño de marfil. Eſpada Tizona.

Preſente para el Rey don Alonſo.

arçones, y la rica tienda del Rey Iuñes, al Rey don Alõso. Don Aluar Hañez, y Pero Bermudez lleuaron este presente a Valladolid, de que el Rey y toda la corte se marauillaron, teniendo en mucho la buena vẽtura del Cid. Y de aqui se mouieron los Infantes de Carrion Diego Gonçalez, y Fernando Gonçalez a suplicar al Rey, concertasse el casamiento de las hijas del Cid con ellos. El Rey pensando q̃ serian para en vno, rogolo al Cid, y en fin concluyose. Las bodas se hizieron muy ricas en Valencia, y desposandolos el Obispo don Hieronymo, dioles la bendicion en santa Maria de las virtudes, que es hoy la Yglesia de Santisteuã, y quedaronse los Infantes en Valencia por algun tiempo: y con la platica q̃ con ellos tuuo entonces conocio el Cid la mengua de sus yernos: ca eran orgullosos teniendose en mucho hablando con presũciõ, y teniẽdo a los otros en poco, cõ palabras soberuias, q̃ erã estas costũbres muy viles y tuuidas por muy amenguadas de hombres de poco: De q̃ sintio vn grandissimo pesar, por ser personas de tan alto linage, hijos del Conde don Gonçalo, de quien ya diximos: pero cõ todo dissimulo: pues el Rey mandara hazer aquel casamiento. En este comedio el Rey Bucar tenia juntados veynte y nueue Reyes, con gente sin numero, como en perdonança, para passar sobre Valẽcia, cũpliendo la jura que hiziera a su hermano el Rey Iuñes, y poniendo en el passaje gran diligencia, llego la flota a la playa de Valẽcia. Dos años hauia que los Infantes casaran con las hijas del Cid, el dia que llegaron las nueuas desta flota a Valencia. Y acaecio vn desastre muy grande, y fue que auiẽdo tenido consejo el Cid con sus caualleros como se hauiã de hauer en aquella guerra, adormiose en su escaño, q̃ era despues de comer, y los Infantes pusieronse alli en la sala a jugar al axedrez. El Cid tenia vn Leõ grande en vn corral, que hauia hallado en Valencia, y criauale en su palacio. Acontecio que por descuydo del Leonero quedo la puerta del corral abierta, y saliose el Leon, y subiose a la sala do estauan el Cid y los Infantes. Luego que le vierõ se mouio vn grã ruydo, ca los vnos huyan a vna parte y los otros a otra. Los caualleros que estauã mirando el juego de los Infantes embraçaron sus mantos y sacando sus espadas, pusieronse delãte del Cid que durmia guardandole. Mas los Infantes cõ gran dissimo miedo turbados, huyo Diego Gõçalez a ponerse debaxo del escaño dl Cid, Fernan Gonçalez no teniendose alli por seguro, corrio por vnos corredores y salto por vnas ventanas, y vino a caer en vn corral do echauã las vasuras dõde no salio oliẽdo almisclc. El Cid despertõ a este ruydo, y como vio el Leõ delãte de si, diole vna grã boz, y tomole dl cerro del pezcueço, y pusole en vna jaula do se criara, y mãdole boluer al corral. Y quedo muy corrido dl q̃ hizierã sus yernos: mas ellos quedarõ mucho mas afrẽtados, y alterados cõtra el Cid, teniẽdo q̃ a sabiendas se hiziera aquello por amẽguarles: pero dissimularõ por entõces aconsejados de su tio Suero Gõçalez. Fortificose pues la ciudad y puso en ella todo el bastecimiẽto q̃ se pudo hauer, y lo mesmo se hizo en los castillos dl Xatiua, Peñaguila, Chelua, Onda, Morella, y Paterna, y la fortaleza dl Alzira, como dize la historia de Abenalfange, y en el castillo de Moruiedre. Y esperaron los enemigos que desembarcassen y pusiessen su real. Eran tantas las gentes que pareciendo a los caudillos que no cabrian en la parte que esta entre la ciudad y la mar, por las acequias muchas que hay, pusieron el real en el llano de Quarte, y al passar que alla hazian fue combatida Paterna y subitamẽte tomada. El Cid queriẽdo dar plazer a su muger y hijas, subiose con ellas en la Torre del Alcaçar, que era muy alta, y como viessen las mugeres reluzir con el sol tantos tendales, mostraron alguna flaqueza. Entonces esforçando el Cid a su muger, dixole. Doña Ximena, quanto mas Moros, mas

Casan los infantes de Carrion con las hijas del Cid.

Lo mismo se hauia de hazer ayora dellos hablando

Passa el Rey Bucar sobre Valencia.

El caso del Leon.

Principio de los enojos de los Infantes cõtra el Cid.

buen consejo Embocadura del

mas ganancia. Y quedo esta palabra del Cid por refran. Passados algunos dias que los Moros reposaró en su real muy descuydados, que el Cid salieſſe à ellos, a veynte y nueue de Março, año mil y nouenta y dos, salio de buena mañana el Cid al real de los Moros, y dioles rebato por muchas partes, poniendoles en confusion, que los vnos empachauan a los otros, como lo sabia el muy bien hazer. Y quando los vio bien rebueltos, cargo a la parte que mas confusa estaua, y fueron luego puestos en huyda. Y como no eran praticos de la tierra, no supieron sino boluer a la mar, por el camino que vinieran. Muchos murieron entre sus mesmas tiendas, y muchos mas en el alcance por el camino: pero los mas fueron ahogados en el mar, queriendose acoger a sus fustas. Saluose el Rey Bucar en vn caballo muy bueno, que no le pudo alcãçar el Cid que le seguia, mas arrojandole su espada, fue herido en las espaldas, y tomaronle los suyos en vn barco. Fueron presos diez y siete Reyes Moros, y passaró de doze mil los muertos, y mucha gente presa. El real se hallo tan rico que hasta los rapazes del Cid quedaron muy ricos. El quinto solo que al Cid cupo, fue ochocietos cauallos, y dos mil y dozientos Moros, sin las joyas y el oro y plata. Luego que el despojo fue partido, los Infantes tomaron licencia del Cid, y lleuaronse sus mugeres a Castilla. Y llegando a los Robledos de Torpes cabo Burgos (que por esto se llamaron assi) açotaron sus mugeres, y acocearonlas, arrastrandolas por el suelo, queriendose vengar del caso del leon. Por este respecto fueron despues desafiados y vencidos en campo los dos hermanos, y el tio Suero Gonçalez, y dados por traydores en Carrion de los Condes, confiscando sus bienes a la corona de Castilla, por el Conde de Tolosa don Ramon, y el Cõde de Portugal don Henrrique, yernos del Rey don Alonso, que fueron juezes para este negocio, con otros grandes de Castilla. De que se hizo aquel cantar que dize. Tres cortes hazé el buen Rey, todas tres a vna sazon. Casaron despues las hijas del Cid con los infantes de Aragon, y de Nauarra. Doña Eluira caso con el infante don Ramiro, hijo del Rey don Sancho de Nauarra, que los Moros mataron en Roda: y doña Sol que era la menor con el infante don Sancho hijo del Rey don Pedro, y murio moço sin hauer hijos de doña Sol, y por esso sucedio en el reyno de Aragon don Alfonso su tio, q̃ caso con doña Vrraca hija del Rey don Alonso de Castilla, muerto su primer marido el Cõde de Tolosa don Ramon. Estas bodas de los infantes se hizieron tambien en Valencia, y dioles tambien el Obispo don Hieronymo la bendicion en santa Maria de las virtudes. Y parió doña Eluira al infante don Garcia, que despues tomaron por Rey los Nauarros, quando muerto el Rey don Alfonso de Aragon, sacaron los Aragoneses al monge don Ramiro de san Ponce de Tomeras, que esta en Gascuña. En este tiempo llegaron Embaxadores al Cid del gran Sultan de Babylonia de Egypto, trayendole ricos presentes, especialmente mucha myrra y balsamo, de que se aprouecho mucho el Cid quando estuuo para morir. Hizole este presente el Sultan por la fama que de sus proezas oyera, y queriendole por amigo, recelãdose del passaje que los Christianos hizieron en vltra mar.

Palabra del Cid que quedo por refrã.

Rota de los Moros.

El caso feo á los Infantes cõtra sus mugeres.

Cantar antiguo.

Casan los infantes de Nauarra, y Aragon cõ las hijas del Cid.

Embaxada del Soldã al Cid.

Capit. xxxv. De la muerte del Cid, y como vencio al Rey Bucar despues de muerto, y fue lleuado su cuerpo a san Pedro de Cardeña, y como cobraron los Moros la ciudad de Valencia, y del martyrio de san Bernaldo de Alzira, y sus dos hermanas.

DIZE Abenalfange Moro de Valencia en la hiſtoria que del Cid eſcriuio, que cinco años eſtuuo el Cid pacificamẽte en Valencia, ocupando ſu vejez en ſeruir a Dios entreuiniendo ſiempre en los officios diuinales. A cabo del qual tiẽpo ſupo como el Rey Bucar hauia apellidado toda Africa haſta los montes Claros, y tenia ayuntados como en perdonãça, treynta y ſeys Reyes Moros, y vna Reyna negra, con grandiſſima multitud de gentes, que ya eſtauan embarcandoſe para paſſar ſobre Valencia. Con eſtas nueuas eſtuuo el Cid pueſto en gran penſamiento, y como era hombre muy de

San Pedro aparecio al Cid

uoto, que ſiempre en ſus coſas primero recorria a la oracion, encomendandoſe a Dios y a nueſtra Señora, y al Apoſtol Sã Pedro: apareciole vna noche el Apoſtol ſu auogado, y reuelole que hauia de morir de alli a treynta dias, y como ſe hauian de ordenar los Chriſtianos para que vencieſſen todos aquellos Moros que venian contra Valencia, cõ el ayuda del Apoſtol Santiago que les venia en fauor. Deſta viſion quedo el Cid muy aconſolado: y luego con mucha mas feruor entendio en ſu alma, viſitando los altares de las Yglesias de Valencia, y encomendandoſe a los ſantos que en ellos eran inuocados, y haziendo

Preparatorio para bien morir.

muchas limoſnas. Eſte exercicio le duro venyte y tres dias deſpues de la reuelacion de ſu muerte, y a tres dias de Iulio le tomaron calenturas que le duraró ſiete dias, en que ſe cumplia el plazo de los xxx. dias, y en todos eſtos no comio ni beuio ſino myrrha con agua roſada y balſamo, del que le embiara el Soldan, y recibiendo los ſacramentos de la ſanta Yglesia con mucha deuocion, y hauiẽdo largamente informado los ſuyos de lo que hauian de hazer, murio a diez de

Muerte del Cid.

Iulio, año de M.xcvij. en ſu palacio de Valencia, que haſta hoy queda en parte, junto al portal de la Trinidad. No ſe hizo llanto ni bullicio alguno por ſu muerte: porque el Cid aſſi lo mandara. A tres dias deſpues q̃ el Cid fue muerto, llego el Rey Bucar, y puſo ſus tiendas de la playa haſta los muros de la ciudad, que caſi la ciñieron al derredor, no hauiendo noticia de ſu muerte, ca los de dentro por mas diſſimular hazian ſus guardas y velas como ſolian en vida

El Rey Bucar cerca a Valencia.

del Cid, y dieronſe priſſa en aparejar todo lo que ſe hauian de lleuar a Caſtilla como el Cid mandara. Tres dias deſpues que llegaran los Moros, combatieron muy reziamente la ciudad, mas como eſtauan los de dentro muy bien apercebidos, murieron muchos dellos, y recibieron gran daño de los muros, por lo

Combate de Valencia.

qual hizo retirar ſus gentes el Rey Bucar, y entonces hizieron grandes mueſtras de alegria los de la ciudad, tañiẽdo atambores y trompetas y muchos añafiles. Paſſados ſeys dias deſte combate, ſalieron de grã mañana los Chriſtianos de Valencia ſus hazes bien ordenadas, y el cuerpo del Cid armado de vnas armas contrahechas de papel plateado, encima de ſu cauallo Bauieca bien armado, pueſto de tal arte en la ſilla y tan atado, que no podia caer, y eſtaua enhieſto, ſus ojos abiertos que parecia viuo, y ſu eſpada Tizona muy bien pueſta en

Batalla del Cid deſpues de Muerto.

ſu mano, y la lança con el guion. La primera haz lleuaua Pero Bermudez con la bandera del Cid, y quinientos caualleros que le acompañauan, y empos deſtos yuan las azemilas con todo el fardaje, y otros quinientos caualleros que las guardauan. Deſpues yua doña Ximena Gomez con otros quinientos, y la poſtrera haz lleuaua el cuerpo del Cid en medio del Obiſpo don Hieronymo, y Gil Diez Almoxarife que fuera del Cid, y quinientos caualleros los mejores de toda la compañia. Salieron tan quedos por la puerta de Roceros, que eſtaua caſi donde agora la que ſe dize de los Serranos, y era tan de mañana, que no huuieron ſentimiento los Moros haſta que los tuuieron delante. Murio primero la Reyna Mora con ſus mil y docientos caualleros negros, que vinieran traſquilados

quilados,ſino ſendas vedijas en ſus coronas como en ſeñal de perdonança por ſaluacion de ſus almas. Y fue tan grande el ruydo en el real que pocos ſe pudieron armar,y fue viſto vn cauallero en vn cauallo blanco con vna cruz colorada con vna ſeñal blãca en la mano yzquierda, y en la derecha vna eſpada que parecia de fuego, haziendo gran eſtrago de los Moros. Por eſto poniendoſe todos en huyda,no pararon haſta la marina,acogiendoſe a ſus nauios, y fuerõ mas de veynte mil los que ſe ahogaron. Dixeron algunos cariuos que fueron preſos, que parecia a los Moros que yuã mas de cinquenta mil caualleros empos dellos,y por eſſo tuuieron tan gran miedo. Los Chriſtianos dando la buelta a las tiendas tomaron lo mejor que de preſto pudieron hallar, y haziendo nueuas cargas fuerõſe camino de Caſtilla. Y como hazia el dia largo tuuierõ tiempo de llegar aquella noche a Siete aguas. Eſta fue la mayor batalla que el Cid vencio con el fauor del Apoſtol Santiago, donde murieron veynte y dos Reyes Moros,y la Reyna negra con gente ſin numero. Los Moros que eſtauan en los arrauales de Valencia, quando vieron que los Chriſtianos ſe yuan camino de Caſtilla deſpues de vencida la batalla, marauillaronſe, penſando que como no boluian a la ciudad, aquello deuia ſer alguna maeſtria de arte de guerra, y no oſaron yr empos dellos,ni entrar en la ciudad. Mas viendo que al otro dia ninguno boluia, ni parecia tampoco alguno de los Chriſtianos antiguos que ſolian eſtar en Valencia antes de la venida del Cid, arreuieronſe algunos a entrar dentro la ciudad,y hallaron todas las puertas cerradas ſino era la de Roceros por do ſalieran, y a la puerta del alcaçar vieron vn eſcrito en Arauigo,que dezia como muriera el Cid,y ſe yuan los Chriſtianos a Caſtilla, dexando la ciudad encomendada a los Moros. Luego que eſto ſe ſupo corrieron todos a robar el real que quedaua deſamparado de Bucar, y cogiendo el deſpojo ſe entrarõ en ſus caſas con grãdiſſimas alegrias,deſpues de onze años q̃ la tuuierã perdida ſiendo ſeñor della el Cid. Fue lleuado el cuerpo del Cid a S. Pedro de Cardeña,do eſtuuo diez años ſentado en ſu eſcaño a la parte derecha del altar,y cayẽdoſele el pico de la nariz fue pueſto en vna boueda,haſta que deſpues fue transladado de la boueda a vn monumento pueſto do ſolia eſtar en el eſcaño. Tiene al derredor eſcritos eſtos verſos. Belliger inuictus famoſus Marte triumphis Clauditur hoc tumulo magnus Didaci Rodericus. Quieren dezir. En eſte luzillo yaze encerrado el gran Cid Ruy Dias, famoſo batallador,nunca vẽcido triumphador. Y dize la hiſtoria de los Alarabes,que en tiempo del Rey Teſephin hijo de Ali, corriendo los años del ſeñor mil
1117 ciento y diez y ſiete,ſe alço con el Reyno de Valencia, y el de Murcia que ya era tambien Reyno por ſi,Mahomad Abenzaeth,que deſpues le dixerõ el Rey Lope,o Lobo. Eſte edifico el palacio que es hoy la caſa del ſeñor de Betera, y junto a el la mezquita q̃ hoy es Yglesia de ſan Andres. Y como algunos años deſpues, el Conde de Barcelona don Ramon Berenguer el bueno paſſaſſe en Mallorca cõ nauios de Genoueſes,y Piſanos, y huuieſſe tomado la ciudad de Mollorca,eſte Rey Lobo conel Rey de Tortoſa y otros Reyes Moros, fue ſobre Cathaluña y cerco a Barcelona. Por eſto huuo de boluer el Cõde dexando Mallorca encomendada a los Genoueſes, y rompiendo los Reyes Moros huuo parias del Rey de Valencia, y del de Tortoſa, y de Lerida. Eſto fue
1130 caſi a los años del Señor mil ciento y treynta. Y muerto eſte Conde el Rey de Valencia ſe deſconcerto con el principe de Aragon Ramon Berenguer,que tomo Tortoſa y Lerida, y fauorecio a los Moros en eſtas guerras: mas deſpues otra vez ſe concerto con el principe. En eſte tiempo ſe conuirtio a la fe el hijo del Raiz de Carler,que fue ſanto,y fue deſta manera. El Raiz de Carlet era ſe

Aparicion de Santiago en la batalla.

Gran rota de los Moros.

Murieron xxij. Reyes Moros.

Los Moros cobran Valencia

Rey Moro de Valencia.

Yglesia de S. Andres.

Rota de Moros.

Sant Bernaldo de Alzira.

ñor

ñor de quatro,o cinco lugares, y tenia dos hijas, y otros tantos hijos, y como en esta guerra de Cathaluña se hallara el en ella con muchos de sus vassallos, y fueran los Moros rotos y vencidos,quedarõ algunos vassallos suyos catiuos en poder de Christianos. Despues como se concertasse el Rey de Valencia cõ el Conde de Barcelona, embio el Raiz de Carlet su hijo segundo que naciera en vna puebla cerca de Carlete,llamada Pintarrafez a rescatar sus vassallos q̃ estauan presos en Cathaluña. Y como este mancebo llegasse vna noche perdido el camino con grandissima lluuia al monasterio de Poblete,que nueuamẽte se hazia por el Rey don Alfonso de Aragon, aguelo del Rey don Iayme que gano a Valencia,y fuesse muy bien recogido,y viesse el orden santo que alli tenian aquellos religiosos,informose de todas las cosas de la fe, y inspirado por el Espiritu Santo quiso ser Christiano, y que le llamassen Bernardo, tomando los habitos de religion, despidiendo los seruidores que con el vinieran, y no quisieron hazer lo que el hiziera. Este fray Bernardo prouo tambien que le hizieron bolsero del monasterio,que es officio que no lo encomiendã los frayles a todos. En este ministerio se gouerno fray Bernardo de tal arte, que todos los pobres se alabauan del por el mundo:ca les lauaua los pies y daua de comer,y mejorandoles la ropa les daua limosna de dinero para que fuessen su camino.

Milagro. Acaecio que yendo fray Bernardo por las granjas del monasterio a coger las rentas,y lo necessario para la casa, passando de vna a otra, vino a posar en vn meson de vn lugar entremedio, que el mesonero estaua enfermo. Y como entrasse en la camara a visitarle,alterose en ver a fray Bernardo el mesonero,y como le importunasse el santo frayle, que le dixesse la causa de su alteracion tan grande que tomara en verle,supo del con muchas lagrimas y sollocos que hauia sido frayle de Poblet, y por vnas descontẽtaciones que con el Abad tuuiera,dexara los habitos y se hiziera mesonero teniẽdo vna muger que ganaua, hecho rufian. Pero que si el Abad le perdonaua,el queria boluer al monasterio,y cobrar sus habitos para hazer penitencia toda la vida que le quedaua de biuir. Entõces prometiendole de negociarlo,y aconsol ãdole partiose de alli,no pensando que tan presto hauia de morir aquel enfermo:y de hecho recaudo el perdon,y boluio al lugar para lleuar su mesonero:mas quando llego alla, supo como ya muriera, y estaua enterrado. Entonces hizo el santo vn gran llanto sobre esto,y pidiendo al cura de aquel lugar que le diesse aquel cuerpo,que hauiendo sido su frayle se le queria lleuar a Poblete,dixole el Cura:Padre este finado rufian y mesonero fue,que no frayle. Y como porfiasse en ello el santo, dixo. Desenterremosle, y si le hallamos con habitos,lleuarmelo he como frayle, y sino los tuuiere,quedarse ha. Entonces aunque el cura y los que lo enterrarã burlassen desto,sabiendo que lo enterraran ellos sin habitos, por quitar aquella porfia,fueron contentos de desenterrarle, y fue hallado cõ habitos de frayle. Quedaron todos atonitos,y muy alegre el santo deste milagro,y dando gracias a Dios por ello,lleuose el cuerpo a su monasterio. La fama deste caso llego a Poblete,y tuuieron embidia algunos malicios os, y tomando ocasion que

Milagro segũ do d S. Bernardo. dissipaua los bienes del monasterio,haziendo limosnas indiscretas, dilapidando el patrimonio de la casa,reboluieronle tanto con el Abad,que le fue pedida cuenta de su officio a san Bernardo. Respondio entonces el santo: Yo no tengo cuenta,ni otros libros della, sino las arcas y graneros donde pongo lo que recaudo,y quando se ha de destribuyr de alli lo saco, haziendo limosnas de lo que sobra dello. Burlando desta respuesta los frayles,quiso el Abad reconocer el arca de los dineros, y hallola con tanta moneda, que nunca el monasterio estuuiera tan rico. De alli fueron al granero del pan, y vieron tanto trigo que

note-

no tenian memoria de hauer visto tanto: y assi fue del vino y azeyte, y lo mesmo de los paños para vestir, y todas las cosas necessarias. Luego el Abad cayo en la cuenta, que esto era milagro de Dios, que respondia por in sancto: y assi el como todos los otros monges formaron muy gran opinion de la santidad de fray Bernardo. Y por esto quitandole de aquella obediencia, restituyeronle al choro, con libertad que hiziesse lo que el Espiritu santo le inspirasse. Entonces el pidio licẽcia para yr a cõuertir algunos de sus deudos Moros si Dios fuesse dello seruido, y fuese a Lerida donde estaua vna su tia Mora, aunque ya era ganada la ciudad por los Christianos, y conuirtiola. Esta era señora del bosque llamado hoy de Poblete, que esta entre Prades y el monasterio. Y despues en tiempo de la Reyna doña Maria estando el Rey don Alfonso en Napoles, como pidiessen a los frayles este bosque vnos que pretendian ser señores del, ganaron el pleyto los frayles por esta donacion que hizo esta señora de Lerida. Vino despues sant Bernardo de Lerida a Carlete, y hallo que su padre muriera, y su hermano era señor de los lugares, y sus hermanas no casaran: Y como se descubriesse a ellos, y les diesse cuenta de su vida, y la razon que le mouiera a ser Christiano, mezclãdo muchas razones en que descubria la falsedad de la secta de Mahoma, las hermanas se conuirtieron: mas el hermano se quedo en su perdicion, no queriendo perder el señorio de Carlete. Por esto recelando el Santo que sus hermanas si alli quedauã, por miedo, o por regalos no boluiessen a ser Moras, huyose con ellas a Guadasuar, queriendoselas lleuar a Cathaluña. Y como los Moros yuan murmurando desto, y tratando como las tomarian, y matarian, tuuo el Santo miedo de sus hermanas que no se perdiessen si las tomauan. Y assi huyose de alli al lugar do esta hoy su yglesia, ribera de Xucar cabo Alzira, la fuerte villa inexpugnable que esta en medio del rio, que entonces los Moros la reparauan, y enfortalecia mas de lo que ella le era. Y como dexãdo alli el santo sus hermanas escondidas el fuesse a mercar algunos mantenimientos para el camino, cayeron en rastro del, y siguieronle los que se determinaran a matarle. Y llegando a do estauan las hermanas, degollaronlas, y a el hincaron vn clauo por la frente de que murio. Otros dizen que fue passador, que le dispararon vna ballesta y de aquello murio. En aquel lugar fue despues edificada vna Yglesia por el Inclito Rey don Iayme, y los tres cuerpos santos de las dos hermanas, y del santo Bernardo puestos en mejor sepultura, dõde haze Dios muchos milagros por su inuocacion.

Conuirtio la tia.

Conuirtio las hermanas.

Martirio de S. Bernardo.

Capit. xxxvj. y vltimo. De las diuisiones que huuo entre los Moros por su secta, y como fue Rey de Valencia Zeytauoceyt, y de los santos frayles de sant Francisco, que fueron martyrizados en Valencia en el lugar do esta hoy el monasterio de S. Francisco, y como encarcelo dos hijos suyos, y le quito el Reyno Zaen.

ERASE leuantada entre los Moros en Africa grã discordia sobre la secta de Mahoma, en tiempo del Rey don Alonso: ca por consejo y orden de Auenthumet grandissimo astrologo se alço Abdemelic hijo de vn ollero, contra el Rey Aboali. Y tomando en compañia vn Moro tenido en gran reputacion de letrado en su secta, llamado Almohadi, mouieron tal bullicio en los pueblos, diziẽdo que el Calipha de Baldae

Scisma de los Moros. por el hijo del ollero

(que

(que es como el Papa entre los Christianos) no entendia el Alcoran, y el Rey Aboali tiranicamente governaua las gentes, que todos los Moros se dividieró en dos partes. Los q̃ guardauan las antiguas costũbres seguian al Rey Aboali, y dezianse Alaocauths. Los que tenian la nueua manera de su secta, seguian a Abdemelic, y del nõbre de su Propheta que dezian, llamarõse Almohadies. Huuieron estas parcialidades muchas batallas, y al fin prevalecieron los nuevos Almohadies: y siendo muerto Aboali, quedo señor Abdemelich. Este tuuo dos hijos, el vno se dixo Auenjacob que passando en España fue muerto por vn Portugues, el otro se llamo Auenjucef, que quiso passar en España como passaran su padre y su hermano, en fue muy dichoso en las batallas que hizo, y vẽcio los Christianos en la batalla de Alarcõ, y gano muchas mas tierras q̃ el padre ni el hermano ganaran. Y muerto este quedaron dos hijos suyos, el vno se dixo Aben Mahomarh, y se llamo Miramamolin verde, que fue el que perdio la batalla en las Nauas de Tolosa, y fue vẽcido por los tres Reyes de Castilla, y Aragon y Nauarra, como dezimos en el segundo libro. El otro hijo se llamo Zeyrebazeyt, o como le llama el Arçobispo de Toledo Zeyrazeyt, y hallose tambien en la perdida de su hermano. Este fue Rey de Valencia, y poco despues de perdida aquella batalla, estando en Valencia supo como dos frayles de S. Francisco venieran de Leon a predicar la fe a sus Moros de Valencia, y mandolos prender, y traer delante si a vn huerto donde estaua, y como ellos le dixessen, que venieran a su tierra, confiando en Dios que tomaria el la buena fe y bautismo: porque supieran por reuelacion q̃ auia de morir Christiano. Temiendolo el a burla, mandolos matar en aquel mismo lugar. Y como passados algunos años se diesse mas acato de la secta, y se acordasse de muchas razones que los santos martires frayles le dixeran, hizose Christiano, y quiso que le llamassen Vicente. Y quando el Rey don Iayme gano Valencia, como el todo esto como passaua al Rey don Iayme, y por ello fue dado aquel lugar y huerto do padecieran los frayles a la orden de su Francisco, y se edifico alli su monasterio que hasta hoy dura. Esto es lo que dize el santo Arçobispo de Florencia Antonin. Verdad es que el maestro fray Francisco Eximenez en el libro que compuso de regimento de la republica, a los jurados de Valencia, dize que murieron en la plaza de la Higuera dentro de Valencia. Los antiguos hizieron llamados a Teruel por algunos mercaderes Christianos nauarles de alli, que se hallaron a su muerte, y fueron puestos en la Yglesia mayor en vna tumba encima del pulpito. Y agora de pocos años aca ha sido mudados de aquel lugar cabo el altar mayor de dicha Yglesia como era razon. Este Zeyrazeyt era hombre tan justiciero que no perdonaua cosa mal hecha. Auino que hizieron adulterio dos hijos suyos casados en ausencia, en se hauian echado con dos muchachas suyas, mugeres del Rey su padre: y como quisiesse hazer justicia destos el Rey, aun que le pesaua infinitamente de perder dos hijos, pero por cumplir con la ley estaua muy encarnado en ella. Vino entretanto don Blasco de Alagon que estaua por Rey de Valencia, y le siruio en muchas guerras, y pidiole por merced que le diesse la vida de sus hijos saluando la justicia de la ley. Y como el Rey dudasse como se podria hazer aquello, mouiose don Blasco que entre Christianos se vsauan dos maneras de muerte, vna que era natural quando se perdia la vida, otra llamada ciuil, quando se desheredauan las personas, que perdia la conuersacion del pueblo, y que desta suerte desheredando sus hijos, y poniendolos en vn castillo do nunca los viesse, les daria muerte ciuil, cumpliendo con la ley que manda que mueran los adulteros ambos, y hariales merced a el de saluarles las vidas. Plugole al Rey desta traza de justicia, y assi-

Año de 1210.

Almocauthes.

Almohadies.

Abdemelic.

Rota de Christianos.

Fue batalla las Nauas a 16. de Iulio. 1212.

Cap. 20.

Dos santos frayles de S. Francisco predican en Valencia.

Zeyrazeyt Christiano.

Monasterio de San Francisco en Valencia.

Año 1238. quitan frayles en Teruel.

Condena Zeyrazeyt a dos hijos suyos.

y assi-

y mandolos poner en el caſtillo de Morella, donde eſtuuieron haſta que paſſados años le dieron al meſmo don, Blaſco ſegun que en el ſegundo libro diremos. Eſte don Blaſco de Alagon viniera a Valencia deſterrado por el Rey don Iayme de Aragon: porque deuiendole el Rey cierto ſueldo de tiempo que en guerras le ſiruiera, no le pagaua. Y como por autoridad de la Yglesia hecho diuorcio entre el dicho Rey don Iayme, y la Reyna doña Eleonor hija del Rey don Alfonſo de Caſtilla, porque eran parientes, ſe boluieſſe ella a Caſtilla con muchas joyas que el Rey le diera: ſaliole al camino don Blaſco, y tomole los cofres que traya, diziendo que aquello era ropa del Rey, que le era deudor, que la Reyna no truxera dote de Caſtilla, y aſſi primero era pagar las deudas que hazer mercedes. Y como ſabiendo eſto el Rey con gran enojo mandaſſe prenderle, huyoſe al Rey de Valencia Zeytauoceyt, con todos ſus caualleros, que ſe hallaran al tomar de los cofres. Entõces fue reſtituyda la yglesia del ſanto Sepulcro, que los Chriſtianos antiguos tuuieran, que es la yglesia de S. Bartholome, donde oyan eſtos caualleros los oficios diuinales. Eſtos Chriſtianos con don Blaſco ſiruieron mucho al Rey Zeytauoceyt, quãto eſtuuieron en Valencia que no ſe oſaron los Moros moſtrar deſcontentos del: mas luego que perdonando el Rey dõ Iayme a dõ Blaſco boluieron en Aragon, ſe cartearon ſecretamente con vn principal Moro enemigo de Zeytauoceyt llamado Zaen, y vino de Denia con gran poder ſobre Valencia. Y como Zeytauoceyt ſupo la gran traycion q̃ le tenian armada los Moros de Valẽcia para matarle quando ſalieſſe a pelear contra Zaen, huyoſe a Segorue, dõde ſe hizo fuerte. Entonces Zaen entro pacificamente en Valencia, y todo el Reyno ſe le dio, ſino fueron Onda y los lugares de la ribera de Millas, y val de Monoſyr, y ſierra de Sllida, y otros pocos en las ſierras aſperas, que oy ſon del Maeſtrazgo de Munteſa. Eſte Zaen fue el poſtrer Rey de los Moros que fue ſeñor de Valencia, y de poder ſuyo la tomo el Inclito Rey don Iayme, como ſe dira en el ſiguiente Libro.

Eſte proceſſo ſe halla en los archios d Morella.

Don Blaſco d Alagon deſterrado.

Yglesia de S. Bartoleme.

Zaen quita el reyno de Valencia a Zeytauoceyt.

DEO GRATIAS.